This book was produced in EPUB format by the Internet Archive.

The book pages were scanned and converted to EPUB format automatically. This process relies on optical character recognition, and is somewhat susceptible to errors. The book may not offer the correct reading sequence, and there may be weird characters, non-words, and incorrect guesses at structure. Some page numbers and headers or footers may remain from the scanned page. The process which identifies images might have found stray marks on the page which are not actually images from the book. The hidden page numbering which may be available to your ereader corresponds to the numbered pages in the print edition, but is not an exact match; page numbers will increment at the same rate as the corresponding print edition, but we may have started numbering before the print book's visible page numbers. The Internet Archive is working to improve the scanning process and resulting books, but in the meantime, we hope that this book will be useful to you.

The Internet Archive was founded in 1996 to build an Internet library and to promote universal access to all knowledge. The Archive's purposes include offering permanent access for researchers, historians, scholars, people with disabilities, and the general public to historical collections that exist in digital format. The Internet Archive includes texts, audio, moving images, and software as well as archived web pages, and provides specialized services for information access for the blind and other persons with disabilities.

Created with hocr-to-epub (v.1.0.0)

**The text on this page is estimated to be only 19.00% accurate**

Digitized by Google


PALLI

•BIBLIOTECALVCCHESI • PALL1 Soi

·BIBLIOTECA·
·LVCCHESI·PALLI·



Grande Sala 0.3.
25-IV-21



**The text on this page is estimated to be only 28.67% accurate**

Digitized by Goggk

**The text on this page is estimated to be only 17.83% accurate**

\\T ?j> ^ z i



**The text on this page is estimated to be only 18.00% accurate**

RÉCITS DE KABYLIE

Digitized by Google



RECITS DE KABYLIE — CAMPAGNE DE 1 857 — ÉMILE CARREY PARIS MICHEL LÉVY FRÈRES, LIBRAIRES-ÉDITEURS REE VIYIENNE, 2 EIS 1858 Traduction et reproduction résers ces. Digitized by Google

22246

# RÉCITS

DE

# KABYLIE

— CAMPAGNE DE 1857 —

PAR

ÉMILE CARREY

AVEC UNE CARTE







PARIS

MICHEL LÉVY FRÈRES, LIBRAIRES-ÉDITEURS

RUE VIVIENNE, 2 BIS

Digitized by Google

% / PRÉFACE L’exactitude étant, selon moi, la première condition de toute publication historique, je crois devoir expliquer comment je suis à même de raconter exactement la dernière campagne de Kabylie. Pendant un séjour de quelques semaines que je faisais à Alger, pour santé, durant le dernier hiver, le gouverneur général de l’Algérie m’a autorisé à assister à l’expédition de Kabylie, qui devait se faire au printemps. Animé par le désir de voir une campagne militaire et un pays peu connu, j’ai suivi l’expédition, depuis le premier jour jusqu’au dernier, regardant tout de mon mieux, les hommes et les choses. J’ai fait cette campagne de mon plein gré, sans mandat, ni mission de personne : je n’y ai rien cherché qu’un nouvel horizon ; je n’ai rien demandé à / en recueillir, que le juste salaire de mon travail, i Digitized by Google

II PRÉFACE. c’est-à-dire les prix des ventes de ma publication, soit en articles, soit en volume. Quant à cette publication elle-même, entière liberté d’écrire m’a été laissée : tous les renseignements que * A j’ai demandés, sans exception, m’ont été donnés : ma plume n’a été dirigée par aucunes considérations de personnes, par aucun désir d’honneurs, ni de lucres : je regarde la vérité comme le premier devoir de l’écrivain ; j’ai de mon mieux, avant tout, accompli ce devoir. « « Je puis m’être trompé souvent dans mes apprécia* tions des hommes et des faits : errare hvmantitn est ; mais je n’ai écrit que ce que j’ai cru être la vérité absolue de fond comme de forme, rendant fidèlement aux chefs, aux soldats, à l’ennemi, suum cuique, à chacun le sien. Émile CARREY. Septembre 1857. Digitized by Google

RÉCITS DE LA KABYLIK. Jl Une seconde colonne, composée de deux bataillons d'infanterie, deux escadrons de cavalerie, une section d'artillerie et un gouin arabe, sous les ordres d'un colonel, doit occuper également un poste d'observation militante, sur les versants sud du Djurjura, dans la vallée de l' OuedSahel, à quatre lieues de la colonne précédente, chez les Beni-Mansour. Une troisième colonne d'observation, composée de deux compagnies de troupes régulières et de goums arabes, sous les ordres d'un lieutenant colonel, doit s'établir sur les versants sud du Djurjura, dans la vallée de l'Oued-Sahel, à Tazmalet, chez les Beni-Abbès, tribu récemment soumise. Enfin une division entière, composée do 5,000 hommes, «avec artillerie, génie; etc., sous les ordres d'un général de brigade, doit se concentrer sur les frontières, sud-est du pays ennemi, en face du col deChellata, l'un des passages delà grande crête rocheuse du Djurjura. Des contingents kabyles, soumis à la France et suscités par elle, doivent prendre part à la lutte, mais séparément, pour leur compte, selon leur mode de combat, leurs haines, leurs volonlés du moment. Le maréchal commandant en chef l'expédition et les trois divisions de l'armée active, doit être assisté, pendant toute la durée de la campagne, par un état-major nombreux. Cet état-major se compose : des aides de camp et officiers d'ordonnance du maréchal-gouverneur, d'un état-major général, d'un ingénieur en chef des mines, des commanDigitized by Google

Une seconde colonne, composée de deux bataillons d'infanterie, deux escadrons de cavalerie, une section d'artillerie et un goum arabe, sous les ordres d'un colonel, doit occuper également un poste d'observation militante, sur les versants sud du Djurjura, dans la vallée de l'Oued-Sahel, à quatre lieues de la colonne précédente, chez les Beni-Mansour.

Une troisième colonne d'observation, composée de deux compagnies de troupes régulières et de goums arabes, sous les ordres d'un lieutenant colonel, doit s'établir sur les versants sud du Djurjura, dans la vallée de l'Oued-Sahel, à Tazmalet, chez les Beni-Abbès, tribu récemment soumise.

Enfin une division entière, composée de 5,000 hommes, avec artillerie, génie, etc., sous les ordres d'un général de brigade, doit se concentrer sur les frontières sud-est du pays ennemi, en face du col de Chellata, l'un des passages de la grande crête rocheuse du Djurjura.

Des contingents kabyles, soumis à la France et suscités par elle, doivent prendre part à la lutte, mais séparément, pour leur compte, selon leur mode de combat, leurs haines, leurs volontés du moment.

Le maréchal commandant en chef l'expédition et les trois divisions de l'armée active, doit être assisté, pendant toute la durée de la campagne, par un état-major nombreux. Cet état-major se compose : des aides de camp et officiers d'ordonnance du maréchal-gouverneur, d'un état-major général, d'un ingénieur en chef des mines, des comman-

 dants supérieurs du génie, de l'artillerie et de la cavalerie, d'un service administratif ou intendance, d'un bureau arabe ou de direction politique, chargé de tout ce qui concerne les indigènes, d'un bureau de topographie pour les cartes, plans, etc-., d'un vaguemestre pour la correspondance, d'un grand prévôt avec des gendarmes pour la police, et d'un chirurgien-major. Par les soins de l'état-major général, les diverses troupes, qui doivent prendre part à la campagne, quittent leurs garnisons dans le courant d'avril ou les premiers jours de mai 1857, et viennent prendre leurs postes respectifs autour du pays ennemi. L'ordre et la prévoyance sont nécessaires, car, en quelques semaines, 35,000 hommes doivent être concentrés au pied des montagnes kabyles, pourvus de tout pour l'expédition. De nos jours, par les grands mouvements d'armée qui s'opèrent et avec nos chemins de fer européens, on parle de milliers d'hommes comme on parle de millions, et, pour organiser une campagne de 35,000 hommes en Kabylie — quand on ne voit pas — on est tenté de croire que ce mouvement s'accomplit par baguette magique, par télégraphe électrique. Allez! et l'armée va; et au jour fixé, chacun est au combat. C'est à peine si quelques hommes du métier songent à ce qu'il a fallu de pensées, de soins, de peines, pour faire mouvoir ces troupes sans fouler les pays soumis qu'elles traversent, pour assurer leur existence future au milieu
Digitized by Google

dants supérieurs du génie, de l'artillerie et de la cavalerie, d'un service administratif ou intendance, d'un bureau arabe ou de direction politique, chargé de tout ce qui concerne les indigènes, d'un bureau de topographie pour les cartes, plans, etc., d'un vaguemestre pour la correspondance, d'un grand prévôt avec des gendarmes pour la police, et d'un chirurgien-major.

Par les soins de l'état-major général, les diverses troupes, qui doivent prendre part à la campagne, quittent leurs garnisons dans le courant d'avril ou les premiers jours de mai 1857, et viennent prendre leurs postes respectifs autour du pays ennemi.

L'ordre et la prévoyance sont nécessaires, car, en quelques semaines, 35,000 hommes doivent être concentrés au pied des montagnes kabyles, pourvus de tout pour l'expédition.

De nos jours, par les grands mouvements d'armée qui s'opèrent et avec nos chemins de fer européens, on parle de milliers d'hommes comme on parle de millions, et, pour organiser une campagne de 35,000 hommes en Kabylie — quand on ne voit pas — on est tenté de croire que ce mouvement s'accomplit par baguette magique, par télégraphe électrique. Allez! et l'armée va; et au jour fixé, chacun est au combat.

C'est à peine si quelques hommes du métier songent à ce qu'il a fallu de pensées, de soins, de peines, pour faire mouvoir ces troupes sans fouler les pays soumis qu'elles traversent, pour assurer leur existence future au milieu

RÉCITS DE LA K AB Y LIE. 13 de montagnes qui ne produisent môme pas les aliments nécessaires à leurs habitants sauvages, pour tout préparer en vue de la lutte et de la domination. Tout d'abord, il est difficile de se faire une idée de ce qu'il faut à 33,000 hommes en rations militaires, pain, biscuit, légumes, etc. ; rations d'orge pour les chevaux ; munitions, tentes, etc. ; ambulances pour les malades et blessés; artillerie, avec son attirail de canons, d'affûts, d'obus, de fusées ; génie, avec son fourniment d'outils pour ouvrir les tranchées et les routes, couper les arbres, etc. Tout ce matériel doit suivre l'armée à dos de mulets ou de chameaux, par des sentiers de chèvres; car, en Kabylie^ , il n'y a ni océan, ni routes, ni chemins de fer. En dépî>*:*; de l'ordre le plus économe, l'expédition traîne après el^,ï#; -10,000 hôtes de somme et autant d'hommes pour les gui*-....* , • • • der. Une partie de ces transports est fournie par l'Etat ; '*** le plus grand nombre provient de réquisitions ; les Arabes sont contraints à ce service moyennant 2 fr. 50 c. par jour, pour chaque Arabe et son mulet. C'est le vm victis de tous temps et de tous pays. Avant notre conquête, les Turcs requéraient aussi les populations indigènes pour le service du dey, mais ils ne les payaient point, et souvent, au gré d'un caprice, ils confisquaient les bôtes et bétonnaient les hommes. La France moderne paye ses serviteurs, ne leur confisque rien et ne les frappe point. Enfin tout est prêt, vivres, munitions, troupes. Sous les inspirations du gouverneur, son chef d'état-major, le général de Tourville, aidé du colonel Pourcet, des officiers Digitized by Google

de montagnes qui ne produisent même pas les aliments nécessaires à leurs habitants sauvages, pour tout préparer en vue de la lutte et de la domination.

Tout d'abord, il est difficile de se faire une idée de ce qu'il faut à 35,000 hommes en rations militaires, pain, biscuit, légumes, etc.; rations d'orge pour les chevaux; munitions, tentes, etc.; ambulances pour les malades et blessés; artillerie, avec son attirail de canons, d'affûts, d'obus, de fusées; génie, avec son fourniment d'outils pour ouvrir les tranchées et les routes, couper les arbres, etc.

Tout ce matériel doit suivre l'armée à dos de mulets ou de chameaux, par des sentiers de chèvres; car, en Kabylie, il n'y a ni océan, ni routes, ni chemins de fer. En dépit de l'ordre le plus économe, l'expédition traîne après elle 10,000 bêtes de somme et autant d'hommes pour les guider. Une partie de ces transports est fournie par l'État; le plus grand nombre provient de réquisitions : les Arabes sont contraints à ce service moyennant 2 fr. 50 c. par jour, pour chaque Arabe et son mulet. C'est le *væ victis* de tous temps et de tous pays. Avant notre conquête, les Turcs requéraient aussi les populations indigènes pour le service du dey, mais ils ne les payaient point, et souvent, au gré d'un caprice, ils confisquaient les bêtes et bâtonnaient les hommes. La France moderne paye ses serviteurs, ne leur confisque rien et ne les frappe point.

Enfin tout est prêt, vivres, munitions, troupes. Sous les inspirations du gouverneur, son chef d'état-major, le général de Tourville, aidé du colonel Pourcet, des officiers

 sous ses ordres et de l’intendance, a tout disposé au pied même des montagnes qui vont être attaquées. Une fois de plus, la France a prouvé sa puissance organisatrice; une fois de plus est justifiée cette grande parole de récompense : « que les hommes, qui savent préparer la lutte, méritent la reconnaissance de la patrie, non moins que ceux qui dirigent les combats. » En Algérie le gouverneur et les états-majors ont double mission : ils préparent la lutte et dirigent les combats. III. D’Alger au camp. — Alger la blanche est encore une fois redevenue Alger la guerrière, comme l’islamisme L’appelait jadis. Au lieu des promeneurs alanguis de souf« îfance, qui encombraient ses rues, on ne voit plus que des/ lui i formes de guerre. Chaque jour, par toutes voies, des détachements , des officiers, des soldats isolés arrivent de France ou de l’intérieur, et traversent la ville en costumes de campagne, demi-guerriers, demi- voyageurs. Ceux qui déjà sont vieux d’Afrique montrent aux derniers venus les montagnes de cette Kabylie vers laquelle ils se dirigent et que trente lieues à peine séparent d’Alger. De la. place du Gouvernement, chacun peut contempler les cimes neigeuses du Djurjura, et à leurs pieds, entre elles et la Mitidja, les longs versants des montagnes kabyles. Cependant, pour chacun tour à tour, l’heure du départ sonne : les adieux se font; dans le silence des familles, quelques larmes «à demi tombées s’essuient ; mais presque partout la gaieté règne et le jour du départ est un jour de fête. La vie des camps, la vie de soldat, au grand ‘ J Digitized by Google

sous ses ordres et de l'intendance, a tout disposé au pied même des montagnes qui vont être attaquées. Une fois de plus, la France a prouvé sa puissance organisatrice; une fois de plus est justifiée cette grande parole de récompense : « que les hommes, qui savent préparer la lutte, méritent la reconnaissance de la patrie, non moins que ceux qui dirigent les combats. »

En Algérie le gouverneur et les états-majors ont double mission : ils préparent la lutte et dirigent les combats.

III. *D'Alger au camp.* — Alger la blanche est encore une fois redevenue Alger la guerrière, comme l'islamisme l'appelait jadis. Au lieu des promeneurs alanguis de souffrance, qui encombraient ses rues, on ne voit plus que des uniformes de guerre. Chaque jour, par toutes voies, des détachements, des officiers, des soldats isolés arrivent de France ou de l'intérieur, et traversent la ville en costumes de campagne, demi-guerriers, demi-voyageurs. Ceux qui déjà sont vieux d'Afrique montrent aux derniers venus les montagnes de cette Kabylie vers laquelle ils se dirigent et que trente lieues à peine séparent d'Alger. De la place du Gouvernement, chacun peut contempler les cimes neigeuses du Djurjura, et à leurs pieds, entre elles et la Mitidja, les longs versants des montagnes kabyles.

Cependant, pour chacun tour à tour, l'heure du départ sonne : les adieux se font; dans le silence des familles, quelques larmes à demi tombées s'essuient; mais presque partout la gaieté règne et le jour du départ est un jour de fête. La vie des camps, la vie de soldat, au grand

RÉCITS DE LA KABYLIE CAMPAGNE DE 1857 Digitized by Google

# RÉCITS DE LA KABYLIE

## CAMPAGNE DE 1857

Digitized by Google

CHAPITRE PREMIER J. De la Kabylie. — 2. Organisation de l’armée expéditionnaire. — 3. D’Alger aux camps. — 4. Camps de Sikhou-Meddour, de Hamis, d’Abid-Chambal. I. De la Kabylie. — La France poursuit en Afrique son œuvre de civilisation conquérante. Isolée au milieu de peuples ennemis de sa race, de sa religion et de ses mœurs, elle est entraînée à combattre par les aggressions incessantes dé ses fanatiques voisins, plus encore que par son génie belliqueux. Comme l’Angleterre dans les Indes, la Russie entre ses limitrophes d’Europe et d’Asie, les ÉtatsUnis sur les deux Amériques, la France est fatalement conduite à l’accroissement incessant de sa puissance africaine. Depuis le début de sa conquête en 1830, elle trouve devant elle trois nationalités diverses, qu’il lui faut dompter et s’assimiler pour coloniser librement son nouvel empire : les Turcs, les Arabes et les Berbers ou Kabyles, races distinctes d’origine et de mœurs, ennemies entre elles , mais réunies par une religion et des haines communes Digitized by Google

# CHAPITRE PREMIER

1. De la Kabylie. — 2. Organisation de l'armée expéditionnaire. — 3. D'Alger aux camps. — 4. Camps de Sikhou-Meddour, de Hamis, d'Abid-Chambal.

I. *De la Kabylie.* — La France poursuit en Afrique son œuvre de civilisation conquérante. Isolée au milieu de peuples ennemis de sa race, de sa religion et de ses mœurs, elle est entraînée à combattre par les aggressions incessantes de ses fanatiques voisins, plus encore que par son génie belliqueux. Comme l'Angleterre dans les Indes, la Russie entre ses limitrophes d'Europe et d'Asie, les États-Unis sur les deux Amériques, la France est fatalement conduite à l'accroissement incessant de sa puissance africaine.

Depuis le début de sa conquête en 1830, elle trouve devant elle trois nationalités diverses, qu'il lui faut dompter et s'assimiler pour coloniser librement son nouvel empire : les Turcs, les Arabes et les Berbers ou Kabyles, races distinctes d'origine et de mœurs, ennemies entre elles,

 contre le chrétien, le Franc, l’envahisseur nouveau de l'Afrique musulmane. Les Turcs, nationalité peu nombreuse et sans racines en Algérie, souverains éphémères d’un pays révolté sous leur impuissant despotisme, acculés à la mer par les Arabes et les Berbers , ont été vaijicqs (Jès le premier choc et domptés d’un seul effort. Les Arabes, conquérants épuisés, refoulés par les Turcs, traqués par les Berbers, tribus des plaines, nomades, contemplateurs, amoureux de luxe et de distinctions, façonnés à l’asservissement, ont succombé en quelques années. Leur résistance s’est effacée avec le chef glorieux qui galvanisait leur courage. Les Kabyles ou Berbers, race indigène, grossis de tous les transfuges des vaincus successifs du nord Afrique, montagnards, sédentaires, travailleurs, passionnés de liberté et d’égalité absolues, tiennent encore en échec, la colonie française. Descendants mélangés mais directs des autochthones ou premiers habitants du pays, les Kabyles se regardent à bon droit comme les légitimes propriétaires du sol ; à ce titre, ils sont les ennemis naturels des races diverses qui sont venues s’implanter sur leur continent. Tous les colonisateurs successifs du nord Afrique, Mèdes, Carthaginois, Romains, Arabes, Français, ne sont à leurs yeux que des envahisseurs détestés, qu’ils doivent combattre sans relâche, et que tôt ou tard ils chasseront de leur terre natale. Digitized by Google

contre le chrétien, le Franc, l'envahisseur nouveau de l'Afrique musulmane.

Les Turcs, nationalité peu nombreuse et sans racines en Algérie, souverains éphémères d'un pays révolté sous leur impuissant despotisme, acculés à la mer par les Arabes et les Berbers, ont été vaincus dès le premier choc et domptés d'un seul effort.

Les Arabes, conquérants épuisés, refoulés par les Turcs, traqués par les Berbers, tribus des plaines, nomades, contemplateurs, amoureux de luxe et de distinctions, façonnés à l'asservissement, ont succombé en quelques années. Leur résistance s'est effacée avec le chef glorieux qui galvanisait leur courage.

Les Kabyles ou Berbers, race indigène, grossis de tous les transfuges des vaincus successifs du nord Afrique, montagnards, sédentaires, travailleurs, passionnés de liberté et d'égalité absolues, tiennent encore en échec la colonie française.

Descendants mélangés mais directs des autochthones ou premiers habitants du pays, les Kabyles se regardent à bon droit comme les légitimes propriétaires du sol; à ce titre, ils sont les ennemis naturels des races diverses qui sont venues s'implanter sur leur continent. Tous les colonisateurs successifs du nord Afrique, Mèdes, Carthaginois, Romains, Arabes, Français, ne sont à leurs yeux que des envahisseurs détestés, qu'ils doivent combattre sans relâche, et que tôt ou tard ils chasseront de leur terre

 L'histoire africaine révèle la légitimité de leurs prétentions, mais en môme temps la nécessité fatale pour le conquérant, quel qu'il soit, de dompter le Berber, à peine d'être harcelé, combattu, puis expulsé par lui. En guerroyant sans relâche, jusqu'à l'absorption d'une nationalité dans l'autre, Kabyles et Français, les uns comme les autres, sont dans le courant naturel de leurs races, de leurs intérêts, de leurs devoirs opposés. Les uns défendent le sol sacré de la patrie, les autres suivent leurs voies civilisatrices et* conquérantes. L'histoire est la meilleure explication de certaines fatalités incomprises, de devoirs indispensables et comme primordiaux, qui régissent les actions des peuples. Depuis le premier jour de la conquête chrétienne, les tribus berbères, fidèles à leur nationalité, sont debout devant la.France, en lutte ouverte, recueillant ses déserteurs, soutenant ses ennemis, pillant ses tribus soumises ou at» taquant ses postes avancés. Elles combattent sans chefs, sans discipline, sans union, mais protégées par les- difficultés de leurs pays, luttant pro aris et focis, avec la bravoure sauvage de leur race et toute l'énergie d'un patriotisme fanatique. Depuis le premier jour, la France les combat et les refoule sans relâche. Aussitôt après la soumission de ses premiers ennemis, les habitants des plaines ou les Arabes, elle s'est trouvée directement en face des Berbers où Kabyles, ou habitants des montagnes. Une lutte et des négociations incessantes ont triomphé progressivement
Digitized by Google

L'histoire africaine révèle la légitimité de leurs prétentions, mais en même temps la nécessité fatale pour le conquérant, quel qu'il soit, de dompter le Berber, à peine d'être harcelé, combattu, puis expulsé par lui. En guerroyant sans relâche, jusqu'à l'absorption d'une nationalité dans l'autre, Kabyles et Français, les uns comme les autres, sont dans le courant naturel de leurs races, de leurs intérêts, de leurs devoirs opposés. Les uns défendent le sol sacré de la patrie, les autres suivent leurs voies civilisatrices et conquérantes. L'histoire est la meilleure explication de certaines fatalités incomprises, de devoirs indispensables et comme primordiaux, qui régissent les actions des peuples.

Depuis le premier jour de la conquête chrétienne, les tribus berbères, fidèles à leur nationalité, sont debout devant la France, en lutte ouverte, recueillant ses déserteurs, soutenant ses ennemis, pillant ses tribus soumises ou attaquant ses postes avancés. Elles combattent sans chefs, sans discipline, sans union, mais protégées par les difficultés de leurs pays, luttant *pro aris et focis*, avec la bravoure sauvage de leur race et toute l'énergie d'un patriotisme fanatique.

Depuis le premier jour, la France les combat et les refoule sans relâche. Aussitôt après la soumission de ses premiers ennemis, les habitants des plaines ou les Arabes, elle s'est trouvée directement en face des Berbers ou Kabyles, ou habitants des montagnes. Une lutte et des

 de tous les Kabyles des montagnes isolées, puis de ceux des basses montagnes du Djurjura, l'une des grandes chaînes de l'Atlas algérien et le siège principal de la résistance kabyle. Quatorze expéditions tentées successivement autour de cette cordillère africaine, ont peu à peu circonscrit la résistance des Berbers , et l'ont isolée , comme dans une île ennemie, seule en guerre au milieu de l'Afrique pacifiée. C'est cette contrée insoumise, qui est connue en Europe sous le nom de grande Kabylie ou Kabylie du Djurjura. * Le territoire de la grande Kabylie se compose d'un seul massif de montagnes à étages successifs, dont le centre principal est une immense muraille de rochers à pic, qui porte le nom général de Djurjura. Sa superficie, estimée à 8,000 kilomètres carrés, est bornée approximativement au nord par Dellys et la Méditerranée ; à l'est par Bougie, à l'ouest par la vallée de Tisser, au sud par Aumale. Sa population est estimée généralement à 250,000 habitants. C'est le cœur môme de la puissance berbère et le foyer de tous les soulèvements des peuples du nord Afrique. Ses montagnes abruptes, coupées par des précipices, hérissées de villages, peuplées, comme une ruche d'abeilles, par une race guerrière, pauvre et farouche, sont presque vierges de pas conquérants. A l'exception des Romains, peut-être, aucun des dominateurs successifs [de l'Afrique septentrionale ne les a possédées pleinement. Ce vaste cratère d'irruptions destructives est situé à trente lieues de la capitale de la colonie algérienne. D'AlDigitized by Google

de tous les Kabyles des montagnes isolées, puis de ceux des basses montagnes du Djurjura, l'une des grandes chaînes de l'Atlas algérien et le siége principal de la résistance kabyle. Quatorze expéditions tentées successivement autour de cette cordillère africaine, ont peu à peu circonscrit la résistance des Berbers, et l'ont isolée, comme dans une île ennemie, seule en guerre au milieu de l'Afrique pacifiée. C'est cette contrée insoumise, qui est connue en Europe sous le nom de *grande Kabylie ou Kabylie du Djurjura.*

Le territoire de la grande Kabylie se compose d'un seul massif de montagnes à étages successifs, dont le centre principal est une immense muraille de rochers à pic, qui porte le nom général de Djurjura. Sa superficie, estimée à 8,000 kilomètres carrés, est bornée approximativement au nord par Dellys et la Méditerranée ; à l'est par Bougie, à l'ouest par la vallée de l'Isser, au sud par Aumale. Sa population est estimée généralement à 250,000 habitants.

C'est le cœur même de la puissance berbère et le foyer de tous les soulèvements des peuples du nord Afrique. Ses montagnes abruptes, coupées par des précipices, hérissées de villages, peuplées, comme une ruche d'abeilles, par une race guerrière, pauvre et farouche, sont presque vierges de pas conquérants. A l'exception des Romains, peut-être, aucun des dominateurs successifs de l'Afrique septentrionale ne les a possédées pleinement.

Ce vaste cratère d'irruptions destructives est situé à trente lieues de la capitale de la colonie algérienne. D'Al-

 ger même on découvre le Djurjura, à compter ses sommets. Quand le Kabyle, descendant sur la basse montagne, dévaste les villages des tribus soumises, du haut des terrasses d'Alger on voit la lueur des incendies. Tant que ce foyer des résistances africaines ne sera pas éteint, tant que le Kabyle ne sera pas poursuivi, jusque dans son dernier asile, tant que la Kabylie du Djurjura ne sera pas domptée, il n'y a ni repos ni sécurité pour l'Algérie. L'or ou les conseils d'une puissance ennemie de la France, l'illumination soudaine d'un marabout fanatique, le moindre choc européen, peuvent soulever tout à coup la grande Kabylie.; puis, à sa suite, comme une traînée de poudre, tous les peuples musulmans que la France tient sous sa pression victorieuse, peuvent s'enflammer dans une guerre universelle de race et de religion. II. Organisation de l'armée expéditionnaire. — Dans le but d'écraser cette résistance, ou au moins de la réduire encore, le maréchal Ràndon, gouverneur de l'Algérie, a demandé à l'Empereur l'autorisation de faire une nouvelle campagne de Kabylie. L'Empereur l'a autorisé. Comme pour les campagnes précédentes, l'Algérie seule, sans troupes nouvelles envoyées par la France, doit fournir l'armée nécessaire à l'expédition. Aün d'obtenir des résultats décisifs, le maréchal conv voque 35,000 hommes de troupes régulières et quelques milliers d'auxiliaires arabes et kabyles. Tous les grands centres militaires delà colonie sont appelés à fournir leurs i*

Digitized by Google

ger même on découvre le Djurjura, à compter ses sommets. Quand le Kabyle, descendant sur la basse montagne, dévaste les villages des tribus soumises, du haut des terrasses d'Alger on voit la lueur des incendies.

Tant que ce foyer des résistances africaines ne sera pas éteint, tant que le Kabyle ne sera pas poursuivi, jusque dans son dernier asile, tant que la Kabylie du Djurjura ne sera pas domptée, il n'y a ni repos ni sécurité pour l'Algérie. L'or ou les conseils d'une puissance ennemie de la France, l'illumination soudaine d'un marabout fanatique, le moindre choc européen, peuvent soulever tout à coup la grande Kabylie; puis, à sa suite, comme une traînée de poudre, tous les peuples musulmans que la France tient sous sa pression victorieuse, peuvent s'enflammer dans une guerre universelle de race et de religion.

II. *Organisation de l'armée expéditionnaire.* — Dans le but d'écraser cette résistance, ou au moins de la réduire encore, le maréchal Rândon, gouverneur de l'Algérie, a demandé à l'Empereur l'autorisation de faire une nouvelle campagne de Kabylie.

L'Empereur l'a autorisé. Comme pour les campagnes précédentes, l'Algérie seule, sans troupes nouvelles envoyées par la France, doit fournir l'armée nécessaire à l'expédition.

Afin d'obtenir des résultats décisifs, le maréchal convoque 35,000 hommes de troupes régulières et quelques milliers d'auxiliaires arabes et kabyles. Tous les grands centres militaires de la colonie sont appelés à fournir leurs

RÉCITS DE LA KABYLIE. 15air, au danger, à la gloire, c’est la passion de la France. La Mitidja est couverte d’hommes , de chars et d’animaux : ici une compagnie est en marche , égrenée , sans rangs ; par le soleil , la poussière et les fossés de la route, chacun chemine à son gré. Tout soldat porte à son dos . son sac de guerre, sa tente ou ses marmites de campagne; les fusils sont aux épaules en tous sens; les mains sont dégantées, les tuniques ouvertes; les pantalons sont dans les guêtres, serrés pour la route. Les officiers, à cheval quelques-uns, la plupart à pied, apparaissent çà et là, hausse-col tombant, en grandes bottes, abrités sous un caban blanc, ou un mouchoir qui flotte du képi sur l’épaule : officiers et soldats causant, fumant, riant ou silencieux de route et de chaleur, mais tous l’allure contente, s’en vont pas à pas vers l’étape indiquée. Là, sur le bord d’un chemin, dans le fond d’un vallon, autour d’un torrent , en rase plaine ou parmi les broussailles, un bataillon est campé. Des chevaux 'hennissent attachés à des piquets, débridés, paissant l’herbe en attendant leur prébende d’orge. Des tentes se dressent ; des quartiers de bœuf ou de mouton saignent accrochés à des branches ; un soldat traîne du bois mort ou vert, cassé à l’arbre voisin ; un autre apporte de l’eau ; un troisième émiette le pain ou le biscuit ; des feux flambent de tous côtés, et des senteurs de dîners, des rires, des chants , des propos joyeux courent par la plaine. Plus loin, un convoi d’Arabes est en marche. Les mulets Août pliés sous leurs fardeaux: les chameaux défilent à Digitized by Google

air, au danger, à la gloire, c'est la passion de la France.

La Mitidja est couverte d'hommes, de chars et d'animaux : ici une compagnie est en marche, égrenée, sans rangs; par le soleil, la poussière et les fossés de la route, chacun chemine à son gré. Tout soldat porte à son dos son sac de guerre, sa tente ou ses marmites de campagne; les fusils sont aux épaules en tous sens; les mains sont dégantées, les tuniques ouvertes; les pantalons sont dans les guêtres, serrés pour la route. Les officiers, à cheval quelques-uns, la plupart à pied, apparaissent çà et là, hausse-col tombant, en grandes bottes, abrités sous un caban blanc, ou un mouchoir qui flotte du képi sur l'épaule : officiers et soldats causant, fumant, riant ou silencieux de route et de chaleur, mais tous l'allure contente, s'en vont pas à pas vers l'étape indiquée.

Là, sur le bord d'un chemin, dans le fond d'un vallon, autour d'un torrent, en rase plaine ou parmi les broussailles, un bataillon est campé. Des chevaux hennissent attachés à des piquets, débridés, paissant l'herbe en attendant leur prébende d'orge. Des tentes se dressent; des quartiers de bœuf ou de mouton saignent accrochés à des branches; un soldat traîne du bois mort ou vert, cassé à l'arbre voisin; un autre apporte de l'eau; un troisième émiette le pain ou le biscuit; des feux flambent de tous côtés, et des senteurs de dîners, des rires, des chants, des propos joyeux courent par la plaine.

Plus loin, un convoi d'Arabes est en marche. Les mulets

 grands pas lents, avec leurs corps difformes, leurs cols tendus, leurs tôles étranges , qui regardent tout d'un œil mélancolique et bôte ; les charges pendent secouées aux deux côtés de leur dos. Les Arabes conducteurs suivent isolés, toujours graves, guidant leurs bôtes avec le bâton. Sur les lianes du convoi, un spahi , drapé de rouge, court à cheval, encaissé dans sa haute selle arabe : du haut de sa monture, aux mouvements rapides, il active de la voix la lenteur des mulets et de leurs guides ; et chaque Arabe obéissant frappe sa bôte en murmurant à demi voix , un chliou excitateur, qui paraît correspondre à tous les cris divers de nos charretiers français. Mais la nuit tombe : le convoi s'arrête. Les caisses, les barils, les bagages sont jetés sur le sol sans ordre ; les bôtes déchargées paissent librement; quelques tentes sont • dressées çà et là, au hasard; des feux s'allument. Autour d'eux, les Arabes s'entassent silencieux ou parlant avec des éclats de rire sauvages ; et, en les voyant ainsi accroupis sous leurs laines blanchâtres , attisant les feux qui les éclairent, les yeux luisants , basanés et maigres, on rêve aux sorcières de Goethe, faisant sabbat. Sur tout le chemin, depuis Alger jusqu'aux montagnes, on rencontre en outre des cantiniers, des troupeaux de bestiaux, des chariots du train, des charrettes, des mulets, chargés de provisions, de munitions, de bagages, etc. Chaque troupe chemine vers la Kabvlie sans confusion et tour à tour, par longues files, car tout est prévu à l'avance. A la place, au jour, à l'heure marquée par l'état— Digitized by Google

grands pas lents, avec leurs corps difformes, leurs cols tendus, leurs têtes étranges, qui regardent tout d'un œil mélancolique et bête; les charges pendent secouées aux deux côtés de leur dos. Les Arabes conducteurs suivent isolés, toujours graves, guidant leurs bêtes avec le bâton. Sur les flancs du convoi, un spahi, drapé de rouge, court à cheval, encaissé dans sa haute selle arabe; du haut de sa monture, aux mouvements rapides, il active de la voix la lenteur des mulets et de leurs guides; et chaque Arabe obéissant frappe sa bête en murmurant à demi voix, un *chhou* excitateur, qui paraît correspondre à tous les cris divers de nos charretiers français.

Mais la nuit tombe : le convoi s'arrête. Les caisses, les barils, les bagages sont jetés sur le sol sans ordre; les bêtes déchargées paissent librement; quelques tentes sont dressées çà et là, au hasard; des feux s'allument. Autour d'eux, les Arabes s'entassent silencieux ou parlant avec des éclats de rire sauvages; et, en les voyant ainsi accroupis sous leurs laines blanchâtres, attisant les feux qui les éclairent, les yeux luisants, basanés et maigres, on rêve aux sorcières de Gœthe, faisant sabbat.

Sur tout le chemin, depuis Alger jusqu'aux montagnes, on rencontre en outre des cantiniers, des troupeaux de bestiaux, des chariots du train, des charrettes, des mulets, chargés de provisions, de munitions, de bagages, etc. Chaque troupe chemine vers la Kabylie sans confusion et tour à tour, par longues files, car tout est prévu à l'avance. A la place, au jour, à l'heure marquée par l'état-

RÉCITS DE LA KABYLIE. 17 major, chacun séparément installe son repos ou son bivouac de nuit. Le 17 mai, le maréchal quitte Alger, traverse en voiture toute la Mitidja, franchit à cheval les dix lieux de collines et de vallons, qui séparent Tisser du Sébaou, et le jour même arrive au fort de Tizi-Ouzou (le col des genêts épineux), près des camps de l'armée active. IV. Camps de Sikhou-Meddour, de Ilamis, d'AbidChambal. — Le lendemain de son arrivée à Tizi-Ouzou, le maréchal visite successivement le fort et les camps; le 19, il pousse une reconnaissance, jusqu'au pied des montagnes insoumises, afin de choisir les points d'attaque; puis, le 20 au matin, suivi de son état-major, il établit son quartier général au centre de l'armée active. 23,000 hommes environ de troupes françaises, et quelques goums arabes, entourés ou suivis d'un nombre considérable de bêtes de somme et de bestiaux, composent cette armée. A droite du quartier général du maréchal, sous les ordres du général Renault, est campée la première division, organisée en deux brigades qui comprennent : la première, 5 bataillons, sous la direction du général de Liniers ; la seconde, 6 bataillons, commandés par le général Chapuis. C'est le camp de Sikhou-Meddour. La cavalerie est établie autour de ce camp, sous les ordres du colonel de Fénelon. A sa gauche, sous les ordres du général de Mac Mahon, est la seconde division, organisée en deux brigades, qui Digitized by Google

major, chacun séparément installe son repos ou son bivouac de nuit.

Le 17 mai, le maréchal quitte Alger, traverse en voiture toute la Mitidja, franchit à cheval les dix lieux de collines et de vallons, qui séparent l'Isser du Sébaou, et le jour même arrive au fort de Tizi-Ouzou (le col des genêts épineux), près des camps de l'armée active.

IV. *Camps de Sikhou-Meddour, de Hamis, d'Abid-Chambal.* — Le lendemain de son arrivée à Tizi-Ouzou, le maréchal visite successivement le fort et les camps; le 19, il pousse une reconnaissance, jusqu'au pied des montagnes insoumises, afin de choisir les points d'attaque; puis, le 20 au matin, suivi de son état-major, il établit son quartier général au centre de l'armée active. 25,000 hommes environ de troupes françaises, et quelques goums arabes, entourés ou suivis d'un nombre considérable de bêtes de somme et de bestiaux, composent cette armée.

A droite du quartier général du maréchal, sous les ordres du général Renault, est campée la première division, organisée en deux brigades qui comprennent : la première, 5 bataillons, sous la direction du général de Liniers; la seconde, 6 bataillons, commandés par le général Chapuis. C'est le camp de Sikhou-Meddour. La cavalerie est établie autour de ce camp, sous les ordres du colonel de Fénelon.

A sa gauche, sous les ordres du général de Mac Mahon,

 comprennent chacune 6 bataillons, sous les ordres des généraux Bourbaki et Périgot. C’est le camp d’Abid-Chamhal. Autour de lui, au centre, est rangée la division du général Jusuf, organisée en deux brigades, qui comprennent chacune 6 bataillons, sous les ordres des généraux Gastu et de Ligny. C’est le camp de Hamis. Indépendamment des troupes d’infanterie, ligne, zouaves et chasseurs, chaque division a un contingent de génie et d’artillerie, un service d’ambulance et un état-major divisionnaire, composé des aides de camp et officiers d’ordonnance du général, de l’état-major de la division, d’un olficier des bureaux arabes, d’un chirurgien-major et d’un aumônier. Les trois camps sont établis sur un espace de plus d’une lieue, dans le fond d’une large vallée encaissée de tous côtés par des montagnes ; derrière eux ou au travers de leur méandre, le Sébaou, fleuve africain, roule sur des galets ses eaux rares, qui serpentent par filets séparés et limpides. Des plages de sable s’étalent sur ses deux rives, nues ou couvertes çà et là de broussailles rabougries. Derrière les camps, règne une longue suite de collines déboisées, qui vient mourir sur la vallée par pentes douces. Toute cette partie de la Kabylie jusqu’à Dellys et la mer, est occupée par des tribus soumises, 'dont quelques contingents sont môme avec l’armée. . A droite, dans le lointain, le Bordj ou fort de Tizi-Ouzou projette son mamelon couvert de murailles, qui ferme le chemin d’Alger et de la Mitidja. Le Bordj est une des Digitized by Google

comprennent chacune 6 bataillons, sous les ordres des généraux Bourbaki et Périgot. C'est le camp d'Abid-Chambal.

Autour de lui, au centre, est rangée la division du général Jusuf, organisée en deux brigades, qui comprennent chacune 6 bataillons, sous les ordres des généraux Gastu et de Ligny. C'est le camp de Hamis.

Indépendamment des troupes d'infanterie, ligne, zouaves et chasseurs, chaque division a un contingent de génie et d'artillerie, un service d'ambulance et un état-major divisionnaire, composé des aides de camp et officiers d'ordonnance du général, de l'état-major de la division, d'un officier des bureaux arabes, d'un chirurgien-major et d'un aumônier.

Les trois camps sont établis sur un espace de plus d'une lieue, dans le fond d'une large vallée encaissée de tous côtés par des montagnes; derrière eux ou au travers de leur méandre, le Sébaou, fleuve africain, roule sur des galets ses eaux rares, qui serpentent par filets séparés et limpides. Des plages de sable s'étalent sur ses deux rives, nues ou couvertes çà et là de broussailles rabougries.

Derrière les camps, règne une longue suite de collines déboisées, qui vient mourir sur la vallée par pentes douces. Toute cette partie de la Kabylie jusqu'à Dellys et la mer, est occupée par des tribus soumises, dont quelques contingents sont même avec l'armée.

A droite, dans le lointain, le Bordj ou fort de Tizi-Ouzou projette son mamelon couvert de murailles, qui ferme

RÉCITS 1)E LA K Alt Y L 1 E. 19 clefs de la Kabylie insoumise ; situé sur un plateau isolé entouré de plaines, il commande la vallée du Sébaou, qui sillonne les montagnes depuis Dellys jusqu'au Djurjura. Ses bâtiments considérables abritent une garnison, un hôpital qui peut recevoir 400 hommes, une manutention organisée pour fabriquer 12,000 rations de pain par jour, et presque tous les approvisionnements et la réserve d'artillerie, nécessaires à la campagne. Ses murs blancs ferment l'horizon de droite. En avant de lui, le fleuve tournant brusquement vers Dellys, s'enfonce entre les contre-forts de sa rive droite par une gorge resserrée, comme la bouche d'un gouffre. A gauche, la vallée se perd derrière les montagnes boisées des tribus ennemies, en continuant son cours sinueux, qui va se resserrant toujours jusqu'au Djurjura, dans lequel le Sébaou prend ses sources. En face des camps, du côté de l'ennemi, les terres s'élèvent progressivement par mamelons ou plateaux, dont les pentes douces vont en tous sens, sans ordre. Des blés, des orges encore verts, des foins, des sainfoins aux fleurs roses, les recouvrent partout. Puis la plaine cesse brusquement : les montagnes commencent. Dans le bas, sur leurs déclivités dernières, des figuiers et des oliviers, plantés à larges intervalles, laissent entrevgir un sol cultivé, labouré, préparé comme en France. Puis les pentes devenant plus roides, les figuiers et les oliviers se font rares : on ne voit plus que des frênes épars, qui poussent comme accolés à la terre qui les porte. Peu à peu la. montagne se Digitized by Google

clefs de la Kabylie insoumise ; situé sur un plateau isolé entouré de plaines, il commande la vallée du Sébaou, qui sillonne les montagnes depuis Dellys jusqu'au Djurjura. Ses bâtiments considérables abritent une garnison, un hôpital qui peut recevoir 400 hommes, une manutention organisée pour fabriquer 12,000 rations de pain par jour, et presque tous les approvisionnements et la réserve d'artillerie, nécessaires à la campagne.

Ses murs blancs ferment l'horizon de droite. En avant de lui, le fleuve tournant brusquement vers Dellys, s'enfonce entre les contre-forts de sa rive droite par une gorge resserrée, comme la bouche d'un gouffre.

A gauche, la vallée se perd derrière les montagnes boisées des tribus ennemies, en continuant son cours sinueux, qui va se resserrant toujours jusqu'au Djurjura, dans lequel le Sébaou prend ses sources.

En face des camps, du côté de l'ennemi, les terres s'élèvent progressivement par mamelons ou plateaux, dont les pentes douces vont en tous sens, sans ordre. Des blés, des orges encore verts, des foins, des sainfoins aux fleurs roses, les recouvrent partout. Puis la plaine cesse brusquement : les montagnes commencent. Dans le bas, sur leurs déclivités dernières, des figuiers et des oliviers, plantés à larges intervalles, laissent entrevoir un sol cultivé, labouré, préparé comme en France. Puis les pentes devenant plus roides, les figuiers et les oliviers se font rares : on ne voit plus que des frênes épars, qui poussent comme

 dresse presque ;'rpic ; partout où il y a terre végétale el inclinaison possible à des pieds d'homme, il y a culture ; mais arrachée par les eaux sur des côtes abruptes, la terre manque par places. Çà et là on aperçoit, tortueuse, rougeâtre, une apparence de grand serpent, qui monte en sinuant : c'estun sentier-ravine, chemin de chamois, creusé par les eaux, qui mène jusqu'à la crête de la montagne. Entre ces crêtes, dans les déchirements qui les séparent, on voit s'enfoncer des vallées aux pentes cultivées comme de grands vergers, coupées de haies, plantées d'arbres, qui prolongent au loin leurs ravines verdoyantes. Par intervalles, dans leurs fonds, aux caprices des montagnes , • l'œil aperçoit tout à coup quelques cimes grisâtres, dénudées, sillonnées de plaques de neige. C'est le Djurjura. Sur ces crêtes sans plateaux, étroites comme des tranchants de lames, se trouvent tous les villages; les maisons inégales des premiers qu'on découvre se profilent dans le ciel, ainsi que des sommets dentelés de rochers, à les prendre pour tels. Ce sont ces villages qu'il va falloir enlever; c'est par ces sentiers qu'il faudra passer ; ce sont ces montagnes, dont les hauteurs varient de 800 à 900 mètres, dont toutes • les pentes sont si roides qu'une pierre lancée d'en haut doit rouler jusqu'en bas, dont chaque rocher dé% taché peut écraser des files d'assaillants, ce sont ces montagnes qu'il faudra gravir sous le feu d'un ennemi qui vise à couvert, à son aise, de chez lui, comme on vise une poupée dans un tir !
Digitized by Googh

dresse presque à pic ; partout où il y a terre végétale et inclinaison possible à des pieds d'homme, il y a culture ; mais arrachée par les eaux sur des côtes abruptes, la terre manque par places. Çà et là on aperçoit, tortueuse, rougeâtre, une apparence de grand serpent, qui monte en sinuant : c'est un sentier-ravine, chemin de chamois, creusé par les eaux, qui mène jusqu'à la crête de la montagne.

Entre ces crêtes, dans les déchirements qui les séparent, on voit s'enfoncer des vallées aux pentes cultivées comme de grands vergers, coupées de haies, plantées d'arbres, qui prolongent au loin leurs ravines verdoyantes. Par intervalles, dans leurs fonds, aux caprices des montagnes, l'œil aperçoit tout à coup quelques cimes grisâtres, dénudées, sillonnées de plaques de neige. C'est le Djurjura.

Sur ces crêtes sans plateaux, étroites comme des tranchants de lames, se trouvent tous les villages ; les maisons inégales des premiers qu'on découvre se profilent dans le ciel, ainsi que des sommets dentelés de rochers, à les prendre pour tels.

Ce sont ces villages qu'il va falloir enlever ; c'est par ces sentiers qu'il faudra passer ; ce sont ces montagnes, dont les hauteurs varient de 800 à 900 mètres, dont toutes les pentes sont si roides qu'une pierre lancée d'en haut doit rouler jusqu'en bas, dont chaque rocher détaché peut écraser des files d'assaillants, ce sont ces montagnes qu'il faudra gravir sous le feu d'un ennemi qui vise à couvert, à son aise, de chez lui, comme on vise une

RÉCITS DE LA KABYL1E. 21 Durant toute la première journée, au-dessus de cet immense panorama, le ciel étend sa coupole bleue, - sans nuages; le soleil d'Afrique mord. Dans l'air, au-dessus des camps, quelques vautours grisâtres, en quêtes de proies, planent isolés par lentes spirales. L'air est limpide et pur. En se promenant sur les collines ainids qui régnent en face des montagnes ennemies, de l'autre côté de la vallée, on voit au-dessous de soi, dans la plaine, sur les deux bords du fleuve, comme trois villes de maisonnettes blanches ou de cabanes de feuillage déjà séchées par le soleil. Ce sont les trois camps ; à travers leurs méandres, circule sans cesse une foule d'hommes, de chevaux et de mulets. Des fumées, des bruits de tambours, de clairons, % de musiques, des chants et toute une rumeur confuse montent de cette foule, comme d'une cité. Tout autour d'eux les herbes apparaissent foulées, grisâtres ; mais peu à peu, au loin, la verdure reparaît, et on distingue çàetlà, enfouis dans les hautes herbes, des bandes de soldats et d'Arabes qui fauchent pour les bestiaux, des sainfoins ou des blés verts; et enfin, au lointain, comme en pays ennemi, les grand'gardes apparaissent au milieu des verdures de la plaine, groupes noirâtres et mouvants qui veillent pour tous. A la lorgnette on aperçoit sur les crêtes des montagnes ennemies et jusque sur les basses collines qui les bordent, des hoinipes isolés ou réunis par troupes, vêtus de blanc, qui glissent comme des ombres dans l'azur du Digitized by Google

Durant toute la première journée, au-dessus de cet immense panorama, le ciel étend sa coupole bleue, sans nuages; le soleil d'Afrique mord. Dans l'air, au-dessus des camps, quelques vautours grisâtres, en quêtes de proies, planent isolés par lentes spirales. L'air est limpide et pur.

En se promenant sur les collines amies qui règnent en face des montagnes ennemies, de l'autre côté de la vallée, on voit au-dessous de soi, dans la plaine, sur les deux bords du fleuve, comme trois villes de maisonnettes blanches ou de cabanes de feuillage déjà séchées par le soleil. Ce sont les trois camps; à travers leurs méandres, circule sans cesse une foule d'hommes, de chevaux et de mulets. Des fumées, des bruits de tambours, de clairons, de musiques, des chants et toute une rumeur confuse montent de cette foule, comme d'une cité. Tout autour d'eux les herbes apparaissent foulées, grisâtres; mais peu à peu, au loin, la verdure reparaît, et on distingue çà et là, enfouis dans les hautes herbes, des bandes de soldats et d'Arabes qui fauchent pour les bestiaux, des sainfoins ou des blés verts; et enfin, au lointain, comme en pays ennemi, les grand'gardes apparaissent au milieu des verdures de la plaine, groupes noirâtres et mouvants qui veillent pour tous.

A la lorgnette on aperçoit sur les crêtes des montagnes ennemies et jusque sur les basses collines qui les bordent, des hommes isolés ou réunis par troupes, vêtus de

 ciel. C'est l'ennemi. Çà et là, sur le haut d'un piton, en promenant la lorgnette, on en découvre quelques autres travaillant à des ouvrages avancés, ou assis par terre en groupes. De loin en loin, entre leurs premiers postes et les nôtres, une fumée bleuâtre monte dans l'air, une explosion lointaine retentit : bruit inutile, qui ne blesse personne, mais prélude sinistre de luttes prochaines. Pendant la nuit, les explosions sont plus fréquentes; guidés par nos feux, qui de tous côtés brillent dans la plaine, quelques Kabyles isolés essayent de loin leurs balles vaines qui n'arrivent pas, et auxquelles persorine ne répond, même dans les grand'gardes: * L'attaque est projetée pour le lendemain et chacun se prépare. Les soldats nettoient leurs armes une dernière fois ; les officiers chargent leurs pistolets ou écrivent quelques lettres , dernières pensées d'amitié ou d'amour. Le maréchal et ses généraux discutent une dernière fois leurs plans d'attaque. Tous sont prêts ; tout est décidé. La tribu kabyle dont le territoire doit être envahi le premier par l'armée expéditionnaire, est celle des Beni-Raten. Parmi les diverses nations insoumises de la grande Kabylie, celle des Beni-Raten est une des plus ardentes à l'indépendance. Depuis longtemps la conquête française trouve cette tribu dressée partout devant ses armes ou son influence. Elle est divisée en cinq fractions, parfois ennemies entre elles, mais toujours unies pour la lutte contre les chrétiens. Travailleurs, intelligents, belliqueux, protégés par un pays réputé inaccessible, fiers de leur sol Digitized by Google

ciel. C'est l'ennemi. Çà et là, sur le haut d'un piton, en promenant la lorgnette, on en découvre quelques autres travaillant à des ouvrages avancés, ou assis par terre en groupes. De loin en loin, entre leurs premiers postes et les nôtres, une fumée bleuâtre monte dans l'air, une explosion lointaine retentit : bruit inutile, qui ne blesse personne, mais prélude sinistre de luttes prochaines.

Pendant la nuit, les explosions sont plus fréquentes ; guidés par nos feux, qui de tous côtés brillent dans la plaine, quelques Kabyles isolés essayent de loin leurs balles vaines qui n'arrivent pas, et auxquelles personne ne répond, même dans les grand'gardes.

L'attaque est projetée pour le lendemain et chacun se prépare. Les soldats nettoient leurs armes une dernière fois ; les officiers chargent leurs pistolets ou écrivent quelques lettres, dernières pensées d'amitié ou d'amour. Le maréchal et ses généraux discutent une dernière fois leurs plans d'attaque. Tous sont prêts ; tout est décidé. La tribu kabyle dont le territoire doit être envahi le premier par l'armée expéditionnaire, est celle des Beni-Raten.

Parmi les diverses nations insoumises de la grande Kabylie, celle des Beni-Raten est une des plus ardentes à l'indépendance. Depuis longtemps la conquête française trouve cette tribu dressée partout devant ses armes ou son influence. Elle est divisée en cinq fractions, parfois ennemies entre elles, mais toujours unies pour la lutte contre les chrétiens. Travailleurs, intelligents, belliqueux,

 el de leur liberté vierges, les Raten n’ont jamais cessé de lutter par les armes, les intrigues et l’argent. Leurs contingents d’hommes armés ont pris part à tous les combats qui se sont donnéé contre nous dans lés montagnes ; leurs intrigues réitérées ont fait soulever en 1 855 les Beni-üuagüenoun ; en 1856, les Gueehtoula; par des sacrifices d’argent incessants-, ils soutiennent dans cliaqüe tribu le parti de la lutte contre le Roumi, l’étranger, la France. Leurs habitudes guerrières, leur richesse, leur nombre, leur donnent sur toutes les tribus voisines une influence dominante et souvent décisive. A eux seuls ils comptent quatre à cinq mille fusils, et des alliés nombreux, qui gravitent autour d’eux. Les abattre, c’est frapper au cœur l’indépendance kabyle : c’est par eux que la campagne doit commencer. Leur tribu, forte de soixante villages, s’étend sur plusieurs crêtes de montagne, qui sortent comme des rameaux, d’un plateau commun, le Souk-el-Àrba. Ce plateau est comme la capitale du pays des Bpni-Raten. C’est le point central de leurs positions géographiques et le lieu de leur marché principal. Situé près du Djurjura, pour l’attaquer, il faut traverser toute la Kabyiie insoumise. Trois grandes crêtes partent de ce carrefour el viennent, en s’éloignant lés unes des autres, tomber par pentes abruptes sur la vallée du Sébaou. C’est seulement par ces trois crêtes que Souk-el-Arba relie comme un sommet de triangle, qu’on peut monter jusqu'à lui du fond de la vallée du Sébaou, soumise à notre domination.
Digitized by Google

et de leur liberté vierges, les Raten n'ont jamais cessé de lutter par les armes, les intrigues et l'argent.

Leurs contingents d'hommes armés ont pris part à tous les combats qui se sont donnés contre nous dans les montagnes; leurs intrigues réitérées ont fait soulever en 1855 les Beni-Ouaguenoun; en 1856, les Guechtoula; par des sacrifices d'argent incessants, ils soutiennent dans chaque tribu le parti de la lutte contre le Roumi, l'étranger, la France. Leurs habitudes guerrières, leur richesse, leur nombre, leur donnent sur toutes les tribus voisines une influence dominante et souvent décisive. A eux seuls ils comptent quatre à cinq mille fusils, et des alliés nombreux, qui gravitent autour d'eux. Les abattre, c'est frapper au cœur l'indépendance kabyle : c'est par eux que la campagne doit commencer.

Leur tribu, forte de soixante villages, s'étend sur plusieurs crêtes de montagne, qui sortent comme des rameaux, d'un plateau commun, le Souk-el-Arba. Ce plateau est comme la capitale du pays des Beni-Raten. C'est le point central de leurs positions géographiques et le lieu de leur marché principal. Situé près du Djurjura, pour l'attaquer, il faut traverser toute la Kabylie insoumise. Trois grandes crêtes partent de ce carrefour et viennent, en s'éloignant les unes des autres, tomber par pentes abruptes sur la vallée du Sébaou. C'est seulement par ces trois crêtes que Souk-el-Arba relie comme un sommet de triangle, qu'on peut monter jusqu'à lui du fond de la val-

24 RÉCITS DE LA KABYLIE. Des trois camps de l’armée active ou expéditionnaire proprement dite sont placés en face de ces crêtes. Chaque division a devant elle la position ennemie qu’elle doit enlever, c’est-à-dire une haute crête principale, bordée de contre-forts, hérissée de villages, fortifiée par la nature, et protégée çà et là par les ouvrages grossiers de ses défenseurs. Au jour, chacune d’elles gravira la montagne placée en face de son camp. Mais, si certains qu’ils soient, les projets humains sont soumis à la nature. Vers le soir, de grands nuages grisâtres défdent, prenant dans leurs brouillards les crêtes des montagnes kabyles. Tout disparaît aux yeux, ennemis, villages, arbres et montagnes. Peu à peu les nuages augmentent et par instants descendent jusque sur la vallée. L’ascension ne saurait avoir lieu par ce temps. A travers le brouillard et les sinuosités inconnues de la montagne , les différents corps de troupe ne pourraient, ni voir l’ennemi, ni trouver leur route et seraient exposés à tirer les unssurles autres. Il faut attendre. Pendant toute Ij journée du lendemain, les nuages régnent en maîtres, défendant les uns, arrêtant les autres. Déjà, diton, les marabouts clament dans la montagne, qu’Allah envoie ses brouillards pour protéger ses croyants bien-aimés. « Vainement, disent-ils, le Roumi vient, si nombreux, que depuis Alger jusqu’au Sébaou, on ne peut pas jeter un grain d’orge, sans qu’il retombe sur une tête d’homme". Mahomet veille sur ses enfants, et va disperser sans combat cette légion de fourmis voraces. » Dans les camps on maudit le ciel, et chacun cherche dans Digitized by Google

Les trois camps de l'armée active ou expéditionnaire proprement dite sont placés en face de ces crêtes. Chaque division a devant elle la position ennemie qu'elle doit enlever, c'est-à-dire une haute crête principale, bordée de contre-forts, hérissée de villages, fortifiée par la nature, et protégée çà et là par les ouvrages grossiers de ses défenseurs. Au jour, chacune d'elles gravira la montagne placée en face de son camp. Mais, si certains qu'ils soient, les projets humains sont soumis à la nature. Vers le soir, de grands nuages grisâtres défilent, prenant dans leurs brouillards les crêtes des montagnes kabyles. Tout disparaît aux yeux, ennemis, villages, arbres et montagnes. Peu à peu les nuages augmentent et par instants descendent jusque sur la vallée. L'ascension ne saurait avoir lieu par ce temps. A travers le brouillard et les sinuosités inconnues de la montagne, les différents corps de troupe ne pourraient ni voir l'ennemi, ni trouver leur route et seraient exposés à tirer les uns sur les autres. Il faut attendre.

Pendant toute la journée du lendemain, les nuages règnent en maîtres, défendant les uns, arrêtant les autres. Déjà, dit-on, les marabouts clament dans la montagne, qu'Allah envoie ses brouillards pour protéger ses croyants bien-aimés.

« Vainement, disent-ils, le Roumi vient, si nombreux, que depuis Alger jusqu'au Sébaou, on ne peut pas jeter un grain d'orge, sans qu'il retombe sur une tête d'homme. Mahomet veille sur ses enfants, et va disperser sans combat cette légion de fourmis voraces. »

RÉCITS DE LA KABYLIE. 25 les airs un pronostic trompeur pour le temps du lendemain. L'un interprète les nuages, un autre consulte les vents, an troisième fait parler en augure le coucher du soleil. La nature impassible ne livre ses secrets à personne et passe indifférente sur les confiances des uns comme des autres. Mais un sanglant épisode, précurseur d'une lutte sans merci , vient troubler le demi-calme des trois camps. Fidèles à leurs natures guerrières et vagabondes, soldats partisans , les zouaves vont errant sans cesse autour des camps, cherchant la razzia, la lutte et l'aventure. L'un d'eux est surpris par un parti de Kabyles , isolé , loin des camps. Un coup de feu l'abat. L'ennemi arrive sur lui; il lutte : mais seul, tombé, perdant ses forces avec son sang, il est pris vivant, entraîné, et déjà le flissat sanglant lui laboure le col. Quelques secondes encore et sa tête coupée ira orner une porte kabyle. Cependant quelques-uns de ses camarades, chapardeurs isolés comme lui, ont entendu le coup de feu : ils accourent ; les féroces montagnards lâchent leur proie, et deux spahis ramènent au camp leur camarade à demi mort. Son « sang coule à flots par dix blessures ; sa tête est au quart tranchée, la mort vient. Mais nos chirurgiens d'armée sont experts à soigner les blessures des zouaves ; depuis tantôt vingt ans, en Afrique et ailleurs, ils en ont tant vu ! Le moribond guérira ; le cou d'un zouave, est comme de l'acier; tant qu'il lui reste une fibre, il ne casse pas1. * Ce soldat est mort depuis, des suites de ses blessures. 2 Digitized by Google

les airs un pronostic trompeur pour le temps du lendemain. L'un interprète les nuages, un autre consulte les vents, un troisième fait parler en augure le coucher du soleil. La nature impassible ne livre ses secrets à personne et passe indifférente sur les confiances des uns comme des autres.

Mais un sanglant épisode, précurseur d'une lutte sans merci, vient troubler le demi-calme des trois camps. Fidèles à leurs natures guerrières et vagabondes, soldats partisans, les zouaves vont errant sans cesse autour des camps, cherchant la razzia, la lutte et l'aventure. L'un d'eux est surpris par un parti de Kabyles, isolé, loin des camps. Un coup de feu l'abat. L'ennemi arrive sur lui; il lutte : mais seul, tombé, perdant ses forces avec son sang, il est pris vivant, entraîné, et déjà le flissat sanglant lui laboure le col. Quelques secondes encore et sa tête coupée ira orner une porte kabyle.

Cependant quelques-uns de ses camarades, *chapardeurs* isolés comme lui, ont entendu le coup de feu : ils accourent; les féroces montagnards lâchent leur proie, et deux spahis ramènent au camp leur camarade à demi mort. Son sang coule à flots par dix blessures; sa tête est au quart tranchée, la mort vient. Mais nos chirurgiens d'armée sont experts à soigner les blessures des zouaves; depuis tantôt vingt ans, en Afrique et ailleurs, ils en ont tant vu ! Le moribond guérira; le cou d'un zouave, est comme de l'acier; tant qu'il lui reste une fibre, il ne casse pas[1].

[1] Ce soldat est mort depuis des suites de ses blessures.

26 RÉCITS DB LA KABYLIE. À la vue, au récit de ce meurtre, des paroles de vengeance, des serments sinistres passent dans le camp comme des frémissements; la colère court parmi les zouaves, et si le tambour battait la charge, malheur aux vaincus! Mais les heures qui passent sont douces conseillères : dans deux jours cette fureur vengeresse s'apaisera, mer calmée, devant les pleurs tout-puissants d'un enfant kabyle orphelin ! Le lendemain, mêmes brouillards, mêmes impatiences de tous : la patience en vue de l'ennemi n'est pas née française. Sansleschefs dont les prudences courageuses savent attendre pour vaincre à coup sûr, les soldats se soucieraient du brouillard, comme l'aigle — des nuages et monteraient à l'assaut. Enfin, vers le milieu du jour, les montagnes se dégagent. Le combat est annoncé pour le lendemain dès l'aube : le maréchal rappelle aux troupes, en quelques lignes, ses promesses de l'année dernière, leurs triomphes passés et l'espoir de l'empereur comme le sien. La nuit tombe belle d'avenir, de combats et de gloire. Mais le ciel d'Afrique est perfide. Toute la nuit le tonnerre gronde, la pluie tombe à flots comme si Mahomet lui-même la versait pour sauver ses fidèles. Au matin, le camp est un marais; la terre boueuse colle aux pieds. A moins d'ailes, comment gravir ces pentes abruptes, ces terres glissantes et détrempées? Il faut encore attendre, et contre-ordre est donné. Le contre-ordre ne parvient pas à toutes les oreilles : vainement, à trois heures du matin, l'heure promise, le silence du tambour annonce le repos ; le repos ne convient Digitized by Google

A la vue, au récit de ce meurtre, des paroles de vengeance, des serments sinistres passent dans le camp comme des frémissements; la colère court parmi les zouaves, et si le tambour battait la charge, malheur aux vaincus! Mais les heures qui passent sont douces conseillères : dans deux jours cette fureur vengeresse s'apaisera, mer calmée, devant les pleurs tout-puissants d'un enfant kabyle orphelin!

Le lendemain, mêmes brouillards, mêmes impatiences de tous : la patience en vue de l'ennemi n'est pas née française. Sans les chefs dont les prudences courageuses savent attendre pour vaincre à coup sûr, les soldats se soucieraient du brouillard, comme l'aigle — des nuages et monteraient à l'assaut. Enfin, vers le milieu du jour, les montagnes se dégagent. Le combat est annoncé pour le lendemain dès l'aube : le maréchal rappelle aux troupes, en quelques lignes, ses promesses de l'année dernière, leurs triomphes passés et l'espoir de l'empereur comme le sien. La nuit tombe belle d'avenir, de combats et de gloire.

Mais le ciel d'Afrique est perfide. Toute la nuit le tonnerre gronde, la pluie tombe à flots comme si Mahomet lui-même la versait pour sauver ses fidèles. Au matin, le camp est un marais; la terre boueuse colle aux pieds. A moins d'ailes, comment gravir ces pentes abruptes, ces terres glissantes et détrempées? Il faut encore attendre, et contre-ordre est donné.

Le contre-ordre ne parvient pas à toutes les oreilles : vainement, à trois heures du matin, l'heure promise, le silence du tambour annonçait le jour, les zouaves ne songeaient

RÉCITS DE IA KABVLIE. 27 pas à tous! La tête encore pleine de libations faites la veille en l'honneur du combat prochain, un soldat du train se lève au petit jour et part seul, en quête d'ennemis. En face du camp, bien loin devant les grand' gardes, sur un mamelon isolé, est une mosquée pleine de Kabyles. Pendant les jours précédents,' chacun a vu l'ennemi s'y réunir par troupes et monter la garde autour de son temple. C'est là que le soldat dirige ses pas chancelants d'abord, puis assurés et résolus. Il monte, entre dans la mosquée, et saisit une lampe qui brûle encore. Au bruit, les défenseurs du prophète accourent; mais, ne pouvant croire à tant d'audace, ils prennent le soldat pour un déserteur, lui parlent, puis veulent l'entraîner. Il résiste, s'échappe de leurs mains, et descend la montagne en bondissant. Vainement les Kabyles tirent sur lui et, le poursuivent avec des hurlements : le sacrilège infidèle fuit sain et sauf. Il arrive aux grandgardes essoufflé, mais sans blessures tenant toujours sa lampe, trophée de sa tentative. Les soldats, à leur tour, le prennent pour un déserteur mal accueilli par l'ennemi; il est arrêté, puis vivement ramené au camp. Une foule curieuse et indignée suit le coupable silencieux. Mais l'officier chargé de l'interroger reconnaît promptement l'erreur de la foule et l'état du triomphateur, habitué d'ailleurs aux libations extra. Le soldat raconte en détail sa course, son danger et sa fuite, et quand on lui demande pourquoi, seul, il a été ainsi à la conquête de tout un poste : « Je voulais préparer le café Digitized by Google

pas à tous! La tête encore pleine de libations faites la veille en l'honneur du combat prochain, un soldat du train se lève au petit jour et part seul, en quête d'ennemis. En face du camp, bien loin devant les grand'gardes, sur un mamelon isolé, est une mosquée pleine de Kabyles. Pendant les jours précédents, chacun a vu l'ennemi s'y réunir par troupes et monter la garde autour de son temple. C'est là que le soldat dirige ses pas chancelants d'abord, puis assurés et résolus.

Il monte, entre dans la mosquée, et saisit une lampe qui brûle encore. Au bruit, les défenseurs du prophète accourent; mais, ne pouvant croire à tant d'audace, ils prennent le soldat pour un déserteur, lui parlent, puis veulent l'entraîner. Il résiste, s'échappe de leurs mains, et descend la montagne en bondissant. Vainement les Kabyles tirent sur lui et le poursuivent avec des hurlements : le sacrilége infidèle fuit sain et sauf. Il arrive aux grand'-gardes essoufflé, mais sans blessures tenant toujours sa lampe, trophée de sa tentative.

Les soldats, à leur tour, le prennent pour un déserteur mal accueilli par l'ennemi; il est arrêté, puis vivement ramené au camp. Une foule curieuse et indignée suit le coupable silencieux. Mais l'officier chargé de l'interroger reconnaît promptement l'erreur de la foule et l'état du triomphateur, habitué d'ailleurs aux libations extra. Le soldat raconte en détail sa course, son danger et sa fuite, et quand on lui demande pourquoi, seul, il a été ainsi à la conquête de tout un poste : « Je voulais préparer le café

 pour les camarades, qui allaient monter derrière moi, » dit-il, avec ce flegme ingénu d'un buveur, qui a la conscience, sinon la raison, de toutes ses actions. L'oflicier se borne à le faire enfermer, jusqu'à évaporation complète de l'esprit aventureux qui est encore en lui, et toute l'armée, chefs et soldats, se plaît à reconnaître la vérité du vieux proverbe œnophile : « La Providence les protège. » Au sortir du bruit causé dans le camp par le passage du prétendu déserteur, on entend tout à coup de nombreux coups de fusil, qui paraissent venir du piton même qu'il a parcouru : chacun croit à une attaque contre les postes avancés, et les suppositions, les histoires, les détails même circulent dans le camp sur la nature de l'attaque et le nombre des assaillants. Mais un officier d'ordonnance vient annoncer que ces coups de fusil ont été tirés à propos d'un âne que les Kabyles ont pris, et dont ils ont célébré la conquête par tout ce bruit, si fertile en commentaires. A part ces deux incidents, la journée passe lentement: les uns causent, les autres dorment pour tuer le temps ; les coups de feu isolés, qui de fois à autres retentissent aux avant-postes, ne dérangent plus personne : on ne lève môme plus la tête : les nuages qui passent, indices trom* \ peurs du temps futur, ont seuls puissance pour occuper les regards et la pensée. Fatigué d'espoirs trompés, chacun se demande pendant combien de jours, de semaines, l'attaque sera ainsi différée. La vie de camp a ses gaietés, mais elle a ses heures monotones, et l'attente est longue toujours, quelle qu'elle soit. Digitized by Google

pour les camarades, qui allaient monter derrière moi, » dit-il, avec ce flegme ingénu d'un buveur, qui a la conscience, sinon la raison, de toutes ses actions. L'officier se borne à le faire enfermer, jusqu'à évaporation complète de l'esprit aventureux qui est encore en lui, et toute l'armée, chefs et soldats, se plaît à reconnaître la vérité du vieux proverbe œnophile : « La Providence les protége. »

Au sortir du bruit causé dans le camp par le passage du prétendu déserteur, on entend tout à coup de nombreux coups de fusil, qui paraissent venir du piton même qu'il a parcouru : chacun croit à une attaque contre les postes avancés, et les suppositions, les histoires, les détails même circulent dans le camp sur la nature de l'attaque et le nombre des assaillants. Mais un officier d'ordonnance vient annoncer que ces coups de fusil ont été tirés à propos d'un âne que les Kabyles ont pris, et dont ils ont célébré la conquête par tout ce bruit, si fertile en commentaires.

A part ces deux incidents, la journée passe lentement : les uns causent, les autres dorment pour tuer le temps ; les coups de feu isolés, qui de fois à autres retentissent aux avant-postes, ne dérangent plus personne : on ne lève même plus la tête : les nuages qui passent, indices trompeurs du temps futur, ont seuls puissance pour occuper les regards et la pensée.

Fatigué d'espoirs trompés, chacun se demande pendant combien de jours, de semaines, l'attaque sera ainsi différée. La vie de camp a ses gaietés, mais elle a ses heures monotones, et l'attente est longue toujours, quelle qu'elle soit

CHAPITRE II 1. Attaque et ascension des montagnes des Beni-Raten. — 2. Division Mac Mahon. — 3. Division Jusuf. — l\. Division Renault. — 5. Camp de Tighilt El-had-Ali. — » 6. Combats du 25. — 7. Soumission des Beni-Raten. I. Attaque et ascension des montagnes des Beni-Raten. — Enfin, le soleil se couche dans un bain de pourpre et d'or; le ciel est clair partout : c'est pour demain. Tous les chefs sont prévenus, la nouvelle circule. Les tambours et clairons resteront muets, pour ne pas avertir l'ennemi : chacun se lèvera de lui-même; les premiers debout réveilleront les autres. En effet, à trois heures et demie, avant le jour, un murmure confus sort du camp; chaque tente s'agite : chacun sort et regarde le ciel. Les étoiles' brillent; les montagnes kabyles apparaissent noires et sombres, sans nuages. Vers l'orient, une lueur vague semble poindre. Tout le camp est debout; les tentes sont pliées : lestroupes sont en armes, prêtes à partir. Les pelotons se forment, et déjà la brigade du général Gastu se masse
. a* \ Digitized by Google

# CHAPITRE II

1. Attaque et ascension des montagnes des Beni-Raten. — 2. Division Mac Mahon. — 3. Division Jusuf. — 4. Division Renault. — 5. Camp de Tighilt El-had-Ali. — 6. Combats du 25. — 7. Soumission des Beni-Raten.

I. *Attaque et ascension des montagnes des Beni-Raten.* — Enfin, le soleil se couche dans un bain de pourpre et d'or; le ciel est clair partout : c'est pour demain. Tous les chefs sont prévenus, la nouvelle circule. Les tambours et clairons resteront muets, pour ne pas avertir l'ennemi : chacun se lèvera de lui-même; les premiers debout réveilleront les autres.

En effet, à trois heures et demie, avant le jour, un murmure confus sort du camp; chaque tente s'agite : chacun sort et regarde le ciel. Les étoiles brillent; les montagnes kabyles apparaissent noires et sombres, sans nuages. Vers l'orient, une lueur vague semble poindre.

Tout le camp est debout; les tentes sont pliées : les troupes sont en armes, prêtes à partir. Les pelotons se forment, et déjà la brigade du général Gastu se masse

 dans la plaine, à la place occupée par les grand'gardes de la veille. L'aube se lève ; les étoiles de l'orient pâlissent déjà dans sa clarté montante. Le maréchal monte à cheval et se met en marche, au pas : son état-major le suit. Le général Jusuf, le cou et la poitrine parés de toutes ses croix, souple sur l'alezan qui se tourmente sous lui, en grand uniforme de bataille ou de fête, arrive au galop prendre les derniers ordres. Quelques minutes après, il part pour se mettre à la tète de sa division, et, en partant, il montre du bras le sommet de la montagne : - « Vous serez obéi, monsieur le maréchal, dit-il, à sept heures nous fumerons le cigare dans le village d'IghilGuefri. » C'est la première et la plus difiieile des positions, que sa division est chargée d'enlever. Peu à peu les compagnies formées par colonnes, se dispersent sur la plaine et gravissent les pentes des premiers contre-forts : dans le demi-jour de l'aube, on les voit so disjoindre, s'éloigner et monter à travers les blés, comme de longs rubans noirs mobiles : déjà quelques-unes ont disparu sous les figuiers. Mais à gauche, tout à coup, on entend un feu de lile nombreux et nourri ; puis des feux roulants et quelques coups de canon résonnent par intervalles, dominant tout sous leur grande voix. La division Mac Mahon est engagée. C'est elle dont on entend le feu. Le maréchal quitte la basse plaine pour gagner sur la Digitized by Google

dans la plaine, à la place occupée par les grand'gardes de la veille. L'aube se lève; les étoiles de l'orient pâlissent déjà dans sa clarté montante.

Le maréchal monte à cheval et se met en marche, au pas : son état-major le suit. Le général Jusuf, le cou et la poitrine parés de toutes ses croix, souple sur l'alezan qui se tourmente sous lui, en grand uniforme de bataille ou de fête, arrive au galop prendre les derniers ordres. Quelques minutes après, il part pour se mettre à la tête de sa division, et, en partant, il montre du bras le sommet de la montagne :

« Vous serez obéi, monsieur le maréchal, dit-il, à sept heures nous fumerons le cigare dans le village d'Ighil-Guefri. »

C'est la première et la plus difficile des positions, que sa division est chargée d'enlever.

Peu à peu les compagnies formées par colonnes, se dispersent sur la plaine et gravissent les pentes des premiers contre-forts : dans le demi-jour de l'aube, on les voit se disjoindre, s'éloigner et monter à travers les blés, comme de longs rubans noirs mobiles : déjà quelques-unes ont disparu sous les figuiers. Mais à gauche, tout à coup, on entend un feu de file nombreux et nourri; puis des feux roulants et quelques coups de canon résonnent par intervalles, dominant tout sous leur grande voix. La division Mac Mahon est engagée. C'est elle dont on entend le feu.

Le maréchal quitte la basse plaine pour gagner sur la

RÉCITS DK LA KABYLIE. 31 gauche un mamelon élevé, situé au pied des montagnes et que l'ennemi occupait la veille au soie. De là, il pourra surveiller à la fois les mouvements des deux divisions Mac Mahon et Jusuf. Il monte; deux cavaliers marchent devant lui, la carabine au poing, pour éclairer la roule, comme en pays soumis. Les chevaux passent avec peine à travers les blés, heurtant les pierres, glissant sur ces pentes- rapides qu'ils gravissent en soufflant. Les coups de feu et le canon grondent sans trêve ; tout le monde se presse pour arriver et voir ; les éperons mordent les chevaux. Le maréchal arrive le premier sur la crête du mamelon ; chacun l'a suivi pas sur pas et regarde. Un nuage de fumée plane sur le bas de la montagne attaquée. Les arbres, les combattants, tout est enseveli comme dans un voile épais. Une senteur de poudre règne dans l'air : par intervalles, quand le canon se tait, les bruits des coups de feu arrivent distincts. On entend les tambours battant, les clairons sonnant la charge, et puis des cris, des clameurs vagues, qui montent portés par la brise. Mais l'œil plonge en vain sur ces fumées de poudre; rien ne perce. A la lorgnette, on voit vers les hauteurs, au-dessus de la fumée, des bandes de Kabyles, qui circulent remontant vers leurs crêtes. Cependant à droite, au bas d'Ighil-Guefri, la division Jusuf a disparu presque entière, sous les figuiers de la basse montagne. Quelques coups de feu, qui partent dans les arbres, annoncent que, de ce côté aussi, la lutte est engagée ; il ne reste plus en vue, dans la plaine, que deux Digitized by Google

gauche un mamelon élevé, situé au pied des montagnes et que l'ennemi occupait la veille au soir. De là, il pourra surveiller à la fois les mouvements des deux divisions Mac Mahon et Jusuf. Il monte; deux cavaliers marchent devant lui, la carabine au poing, pour éclairer la route, comme en pays soumis. Les chevaux passent avec peine à travers les blés, heurtant les pierres, glissant sur ces pentes rapides qu'ils gravissent en soufflant. Les coups de feu et le canon grondent sans trève; tout le monde se presse pour arriver et voir; les éperons mordent les chevaux. Le maréchal arrive le premier sur la crête du mamelon; chacun l'a suivi pas sur pas et regarde.

Un nuage de fumée plane sur le bas de la montagne attaquée. Les arbres, les combattants, tout est enseveli comme dans un voile épais. Une senteur de poudre règne dans l'air : par intervalles, quand le canon se tait, les bruits des coups de feu arrivent distincts. On entend les tambours battant, les clairons sonnant la charge, et puis des cris, des clameurs vagues, qui montent portés par la brise. Mais l'œil plonge en vain sur ces fumées de poudre; rien ne perce. A la lorgnette, on voit vers les hauteurs, au-dessus de la fumée, des bandes de Kabyles, qui circulent remontant vers leurs crêtes.

Cependant à droite, au bas d'Ighil-Guefri, la division Jusuf a disparu presque entière, sous les figuiers de la basse montagne. Quelques coups de feu, qui partent dans les arbres, annoncent que, de ce côté aussi, la lutte est engagée : il ne reste plus en vue, dans la plaine, que deux

 ou trois compagnies, qui vont disparaître à leur tour. Plus loin, sur les dernières déclivités qui font face à la division Renault, tout est silence encore. Mais déjà des Kabyles glissent entre les verdures, comme' pour regagner leurs villages. La première division doit être en marche ; l'ennemi, refoulé devant elle, se groupe et remonte pour l'attendre. Chacun regarde à tous yeux, chacun promène sa lorgnette sur les flancs des trois montagnes, cherchant un incident, une face visible de cette lutte, qu'il entend et respire sans la voir. Afin de protéger l'ascension du général Jusuf, le maréchal s'est fait suivre d'une batterie de fusêens, qui lanceront leurs boîtes meurtrières dans le village ou les hameaux de la haute crête, tandis que les soldats graviront la basse montagne. Les mulets sont déchargés, les fusées sont placées sur leurs longs affûts, qui ressemblent à des montants d'échelles ; chaque fusée part en sifflant, traçant dans l'air un jet de fumée, puis, comme une pierre lancée, traverse la vallée. Les chevaux reculent ou se cabrent : et , dans le lointain, bien après, on voit, puis en entend une explosion, qui éclate sur les flancs de la montagne, en répandant même bruit et môme fumée qu'une boîte inoffensive de feu d'artifice. Chacune d'elle cependant porte dans scs fl'ancs cinquante balles, qui, à l'instant où leur débile enveloppe touchera terre, doivent partir en tous sens. Mais bientôt le maréchal fait cesser leur feu ; car les troupes montent cachées parles figuiers, et les balles des fusées pourraient les atteindre. Digitized by Google

ou trois compagnies, qui vont disparaître à leur tour.

Plus loin, sur les dernières déclivités qui font face à la division Renault, tout est silence encore. Mais déjà des Kabyles glissent entre les verdures, comme pour regagner leurs villages. La première division doit être en marche; l'ennemi, refoulé devant elle, se groupe et remonte pour l'attendre.

Chacun regarde à tous yeux, chacun promène sa lorgnette sur les flancs des trois montagnes, cherchant un incident, une face visible de cette lutte, qu'il entend et respire sans la voir. Afin de protéger l'ascension du général Jusuf, le maréchal s'est fait suivre d'une batterie de fuséens, qui lanceront leurs boîtes meurtrières dans le village ou les hameaux de la haute crête, tandis que les soldats graviront la basse montagne. Les mulets sont déchargés, les fusées sont placées sur leurs longs affûts, qui ressemblent à des montants d'échelles; chaque fusée part en sifflant, traçant dans l'air un jet de fumée, puis, comme une pierre lancée, traverse la vallée. Les chevaux reculent ou se cabrent : et dans le lointain, bien après, on voit, puis en entend une explosion, qui éclate sur les flancs de la montagne, en répandant même bruit et même fumée qu'une boîte inoffensive de feu d'artifice. Chacune d'elle cependant porte dans ses flancs cinquante balles, qui, à l'instant où leur débile enveloppe touchera terre, doivent partir en tous sens. Mais bientôt le maréchal fait cesser leur feu; car les troupes montent cachées par les figuiers, et les balles des fusées pourraient les atteindre.

RÉCITS DE LA KÀBYLIB. 33 Un instant distrait par les fusées, chacun regarde de nouveau le combat, qui gronde autour de lui. IL Division Mac Mahon. — Quelques%iinutes d'attente s'écoulent longues comme des siècles : tout à coup, du nuage de fumée qui couvre la 2e division, une flamme s'élève, ardente et rouge : puis plus haut, plus loin, une autre. Deux hameaux brûlent : ce sont les hameaux retranchés qui couvraient Tacherahir ; les coups de canon et les feux roulants cessent, remplacés par des explosions isolées, annonçant les derniers soupirs d'une lutte. C'est bien la guerre ! Mais ce demi-silence sinistre ne dure pas. Les tambours, les cris, les clairons reprennent , les coups de feu recommencent, pressés ; plus de canon : le combat doit avoir lieu de près, décisif et mortel. On sent qu'une première lutte est finie, mais qu'ailleurs, une autre renaît plus ardente, — le second effort d'un duel , qui a déjà du sang ! Bientôt, au-dessus des fumées, sur quelques contre-forts de la crête principale, en haut, bien au delà de Tacherahir, des zouaves apparaissent entre les arbres et les broussailles, avançant toujours. Leurs baïonnettes scintillent sous le soleil, et à l'œil même on distingue leurs uniformes rouges. Devant eux, à chaque instant, on voit des taches » » blanches, qui passent rapides d'un buisson à un autre. Ce sont les Kabyles. Au-dessus des uns comme des autres , des fumées soudaines se lèvent isolées. Mais chaque bruit se perd dans le bruit général, et on ne peut rien voir, rien deviner même, Digitized by Google

Un instant distrait par les fusées, chacun regarde de nouveau le combat, qui gronde autour de lui.

II. *Division Mac Mahon.* — Quelques minutes d'attente s'écoulent longues comme des siècles : tout à coup, du nuage de fumée qui couvre la 2e division, une flamme s'élève, ardente et rouge : puis plus haut, plus loin, une autre. Deux hameaux brûlent : ce sont les hameaux retranchés qui couvraient Tacherahir ; les coups de canon et les feux roulants cessent, remplacés par des explosions isolées, annonçant les derniers soupirs d'une lutte. C'est bien la guerre !

Mais ce demi-silence sinistre ne dure pas. Les tambours, les cris, les clairons reprennent, les coups de feu recommencent, pressés ; plus de canon : le combat doit avoir lieu de près, décisif et mortel. On sent qu'une première lutte est finie, mais qu'ailleurs, une autre renaît plus ardente, — le second effort d'un duel, qui a déjà du sang !

Bientôt, au-dessus des fumées, sur quelques contre-forts de la crête principale, en haut, bien au delà de Tacherahir, des zouaves apparaissent entre les arbres et les broussailles, avançant toujours. Leurs baïonnettes scintillent sous le soleil, et à l'œil même on distingue leurs uniformes rouges. Devant eux, à chaque instant, on voit des taches blanches, qui passent rapides d'un buisson à un autre. Ce sont les Kabyles.

Au-dessus des uns comme des autres, des fumées soudaines se lèvent isolées. Mais chaque bruit se perd dans le bruit général, et on ne peut rien voir, rien deviner même.

 des blessés ou des morts de chacun de ces coups. Cependant on voit les Kabyles se retirer toujours, lentement, en faisant feu depuis son en buisson. Peu à peu, les zouaves se montrent plus nombreux : les bruits de leurs clairons passent dans l'air; les fumées se multiplient au-dessus d'eux. Les Kabyles disparaissent successivement derrière un des plis de la montagne, suivis de près par les zouaves : puis tout redevient désert. Dans le bas, la fumée règne toujours, mais déchirée par de grandes flammes rouges, qui montent vers le ciel. Estce donc déjà Tacherahir qui brûle, comme ses hameaux? C'est le premier village de ceux qui font face îi la 2e division, la demeure du Scheik-cl-Arab, le plus ardent des BeniKaten ! Oui, Tacherahir est déjà pris : ce sont ses défenseurs vaincus que les zouaves poursuivent, et ses maisons, qui brûlent. Cependant , il est cinq heures à peine ; pour arriver si vite, il a fallu courir 1 Mais là est le général Mac Mahon de Malakofl', qui marche vite toujours et partout : là sont les zouaves et Bourbaki d'Inkerman — les mêmes — (pas tous, hélas !) . Chefs et soldats, quand les hommes de Malakoff et d'Inkerman montent à l'ennemi, ils ne marchent pas, ils courent. Et en effet , bientôt le maréchal apprend que , selon ses ordres, la division Mac Mahon a commencé son mouvement à quatre heures précises du matin. La brigade Bourbaki est partie en avant sans sacs, composée des 2e de zouaves, du 54e de ligne, du Ier bataillon du 2e étrangers, et du \\ e bataillon de chasseurs à pied. Trois sections d'arDigitized by Google

RÉCITS LE LA KÀBYLIE. 35 tillerie la suivent de près. Derrière elle vient la brigade Périgot par bataillons en masse, savoir : le 93e de ligne, le 3e de zouaves et le 1 er bataillon du 3e tirailleurs algériens. Un escadron du 1er chasseurs d'Afrique et un escadron de spahis suivent à gauche dans la plaine, menaçant les bas versants de la montagne attaquée et de celle des Fraouçen, tribu voisine et amie des Beni-Raten. La cavalerie engage la lutte ; ses deux escadrons, le lieutenant-colonel de Gondrecourt à leur tête, ramassent les Kabyles épars sur les derniers mamelons de la plaine ou sous les premiers figuiers , et les chassent devant eux vers leurs maisons. Mais les ordres défendent aux cavaliers d'aller plus loin : l'infanterie doit seule continuer une lutte, que les ravins de la montagne ne rendent possible qu'à des fantassins. La cavalerie reprend dans la plaine son rôle observateur. La brigade Bourbaki a devant elle un premier plan de terrains en pentes douces, planté de figuiers, semé d'ouvrages en terre et de hameaux avancés, qui abritent des Kabyles répandus, sans ordre, en tirailleurs ; puis Tacherahir , situé à trois cents mètres au-dessus de la vallée, doublement fortifié par la nature et les Berbers. Précédées d'une ligne de tirailleurs, les troupes entrent sous les figuiers et culbutent dans le ravin de l'Oued-BouKale les premières embuscades ennemies, tandis que l'artillerie ravage à coups d'obus leurs premiers ouvrages du hameaux fortifiés, et bientôt Tacherahir lui-même. Les bataillons Bourbaki * protégés par le désordre

que Digitized by Google

tillerie la suivent de près. Derrière elle vient la brigade Périgot par bataillons en masse, savoir : le 93e de ligne, le 3e de zouaves et le 1er bataillon du 3e tirailleurs algériens. Un escadron du 1er chasseurs d'Afrique et un escadron de spahis suivent à gauche dans la plaine, menaçant les bas versants de la montagne attaquée et de celle des Fraouçen, tribu voisine et amie des Beni-Raten.

La cavalerie engage la lutte ; ses deux escadrons, le lieutenant-colonel de Gondrecourt à leur tête, ramassent les Kabyles épars sur les derniers mamelons de la plaine ou sous les premiers figuiers, et les chassent devant eux vers leurs maisons. Mais les ordres défendent aux cavaliers d'aller plus loin : l'infanterie doit seule continuer une lutte, que les ravins de la montagne ne rendent possible qu'à des fantassins. La cavalerie reprend dans la plaine son rôle observateur.

La brigade Bourbaki a devant elle un premier plan de terrains en pentes douces, planté de figuiers, semé d'ouvrages en terre et de hameaux avancés, qui abritent des Kabyles répandus, sans ordre, en tirailleurs ; puis Tacherahir, situé à trois cents mètres au-dessus de la vallée, doublement fortifié par la nature et les Berbers.

Précédées d'une ligne de tirailleurs, les troupes entrent sous les figuiers et culbutent dans le ravin de l'Oued-Bou-Kale les premières embuscades ennemies, tandis que l'artillerie ravage à coups d'obus leurs premiers ouvrages ou hameaux fortifiés, et bientôt Tacherahir lui-même.

 l’artillerie a porté sur la montagne, avancent sur Tacherahir : mais les Kabyles n’ont pas quitté. ce poste de combat : c’est comme le premier rempart de leur résistance ; du haut de ses maisons, ils dirigent sur les assaillants un feu plongeant et meurtrier. Le général Bourbaki divise sa colonne en deux troupes.. Tandis que le ter bataillon du 2e étrangers et le 11e bataillon de chasseurs marchent de front, ménageant leur feu, le 2e de zouaves et le 54e de ligne tournent par la droite, montant échelonnés, gravissant par bonds tous les obstacles. Les Kabyles, effrayés, incessamment pris entre deux feux, sans retraite possible, abandonnent un à un le village et se jettent dans les ravins. La \ re brigade est maîtresse de sa première position'. Sans reprendre haleine, la brigade Bourbaki grimpe vers Bélias, autre bourgade retranchée, à trois cents mètres plus haut, franchit sous le feu de l’ennemi les contreforts de terre et les abattis d’arbres qui la retranchent, aborde maisons et défenseurs à la baïonnette, et là, pour haleter, s’arrête dix minutes; puis ralliant ses têtes de colonne, 2e de zouaves et 54e de ligne, leur fait reprendre course à travers les balles et les lance, têtes baissées, sur Afensou, situé à une demi-lieue de Bélias, deux cent cinquante mètres plus haut, sur un piton garni de rochers. Elles y arrivent en trente minutes , malgré l’ennemi, les ravins, les escarpements, et, à six heures du matin, s’y répandent victorieuses, ayant — en deux heures, sous le feu toujours, — parcouru deux grandes lieues, gravi sept cent cinquante mètres en hauteur, pris trois Digitized by Google

l'artillerie a porté sur la montagne, avancent sur Tacherahir : mais les Kabyles n'ont pas quitté ce poste de combat : c'est comme le premier rempart de leur résistance ; du haut de ses maisons, ils dirigent sur les assaillants un feu plongeant et meurtrier. Le général Bourbaki divise sa colonne en deux troupes. Tandis que le 1er bataillon du 2e étrangers et le 11e bataillon de chasseurs marchent de front, ménageant leur feu, le 2e de zouaves et le 54e de ligne tournent par la droite, montant échelonnés, gravissant par bonds tous les obstacles. Les Kabyles, effrayés, incessamment pris entre deux feux, sans retraite possible, abandonnent un à un le village et se jettent dans les ravins. La 1re brigade est maîtresse de sa première position.

Sans reprendre haleine, la brigade Bourbaki grimpe vers Bélias, autre bourgade retranchée, à trois cents mètres plus haut, franchit sous le feu de l'ennemi les contreforts de terre et les abattis d'arbres qui la retranchent, aborde maisons et défenseurs à la baïonnette, et là, pour haleter, s'arrête dix minutes ; puis ralliant ses têtes de colonne, 2e de zouaves et 54e de ligne, leur fait reprendre course à travers les balles et les lance, têtes baissées, sur Afensou, situé à une demi-lieue de Bélias, deux cent cinquante mètres plus haut, sur un piton garni de rochers. Elles y arrivent en trente minutes, malgré l'ennemi, les ravins, les escarpements, et, à six heures du matin, s'y répandent victorieuses, ayant — en deux heures, sous le feu toujours, — parcouru deux grandes lieues,

 37 villages, et, devant elles , sur toute la route, balayé les Kabyles entassés et hurlants, comme un vent d’orage balaie des poussières. Le plateau de Souk-el-Arba, but des trois divisions, » qui s’avancent par trois crêtes distinctes, n’est plus désormais séparé de l’avant-garde Bourbaki que par une distance d’une lieue et demie et le village d’Imaïseren. Le général de Mac Mahon envoie le 2e zouaves, qui, en une demi-heure , se rend maître d'Imaïseren et de Bou-Arfaa, autre mamelon situé plus à gauche, et là, selon les ordres qu’il a reçus, s’arrête enfin. La 2e division , maîtresse de sa crête , attend l’arrivée parallèle de la division Jusuf, et se cantonne dans ses positions, triomphante partout, mais toujours engagée sur toute la ligne. En effet, tandis que la brigade Bourbaki remontait la crête placée sur sa route, jusqu’à Imaïseren, faisant trouée comme un torrent qui s’engouffre, l’arrière-garde de la même division opérait à son tour, par la même route, son mouvement d’ascension. Tout d’abord, les bataillons de tête 1er du 93e, 3e de zouaves et 3e de tirailleurs algériens , montent , appuyant, presque sans combats , les mouvements de la brigade d’a# vant-garde. Mais ses derniers bataillons, '11e de chasseurs et 2e du 93e, forcés de rester en deçà de Tacherahïr, à l’extrême arrière-garde, jusqu’à complète évacuation des^ blessés sur l’hmbulance générale de la division, sont 3 Digitized by Google

villages, et, devant elles, sur toute la route, balayé les Kabyles entassés et hurlants, comme un vent d'orage balaie des poussières.

Le plateau de Souk-el-Arba, but des trois divisions, qui s'avancent par trois crêtes distinctes, n'est plus désormais séparé de l'avant-garde Bourbaki que par une distance d'une lieue et demie et le village d'Imaïseren. Le général de Mac Mahon envoie le 2e zouaves, qui, en une demi-heure, se rend maître d'Imaïseren et de Bou-Arfaa, autre mamelon situé plus à gauche, et là, selon les ordres qu'il a reçus, s'arrête enfin.

La 2e division, maîtresse de sa crête, attend l'arrivée parallèle de la division Jusuf, et se cantonne dans ses positions, triomphante partout, mais toujours engagée sur toute la ligne.

En effet, tandis que la brigade Bourbaki remontait la crête placée sur sa route, jusqu'à Imaïseren, faisant trouée comme un torrent qui s'engouffre, l'arrière-garde de la même division opérait à son tour, par la même route, son mouvement d'ascension.

Tout d'abord, les bataillons de tête 1er du 93e, 3e de zouaves et 3e de tirailleurs algériens, montent, appuyant, presque sans combats, les mouvements de la brigade d'avant-garde.

Mais ses derniers bataillons, 11e de chasseurs et 2e du 93e, forcés de rester en deçà de Tacherahïr, à l'extrême arrière-garde, jusqu'à complète évacuation des blessés sur l'ambulance générale de la division, sont

38 RÉCITS DE LA KÀBYLIE. vivement attaqués par un ennemi nombreux et hardi. Par suite des difficultés de l'ascension, quelques mulets des ambulances légères, avec leurs cacolets, litières, etc., entraînés sur les pentes abruptes de la montagne, ont été précipités dans les ravins. Profitant du désordre causé par ces accidents et du temps perdu à porter à bras les blessés et le matériel, les Kabyles, croyant à une retraite, et tomme les Numides, leurs pères, terribles dans la retraite, essaient un mouvement offensif. Leur nombre augmente au lieu de diminuer, parce qu'une partie des défenseurs de la montagne menacée par lé général Jusuf, se joint incessamment à eux. Devant le mouvement simultané des trois divisions françaises, qui suivent les trois grandes crêtes de leur pays, pour se réunir à Soukcl-Arba, les Kabyles de cette position centrale ont craint, avec raison, d'étre pris sans retraite possible dans ce filet vivant, qui monte sur eux. La plupart ont donc descendu précipitamment leurs ravins à droite et à gauche, et se réunissent aux Kabyles des deux autres montagnes, pour faire face avec eux aux divisions des deux ailes. De là les vaincus, et surtout les blessés, pourront se sauver chez leurs alliés les Fraoucen à l'est, les Menguillet et les Yenni au sud. Ils sont de la fraction Àkcrma, comme ceux que combat la division Mac Mahon'; c'est surtout de son côté qu'ils sont descendus. Unis à tous les combattants que la colonne Bourbaki a refoulés devant elle et aux Fraouçen, leurs voisins, tous ensemble se jettent sur l'arrière-garde # de la brigade Périgot. Digitized by GoogI<

RÉCITS DE LA KÀBYLIE. 39 Le 11 e de chasseurs à pied et le 2e bataillon du 93®, qui composent cette dernière colonne, les reçoivent à la baïonnette, les rejettent de nouveau dans les ravins dont ils débouchent par tous côtés, échangent avec eux pendant plus de quatre heures, par tirailleurs, une fusillade sans trêve, et enfin, à deux heures seulement, prennent leurs bivouacs, malgré les coups de feu qui continuent toujours, mais de plus en plus rares. Pendant cette lutte d'arrière-garde, la brigade Bourbaki, maîtresse d'Imaïscren et de Bou-Arfaa, se fortifie dans ses positions. Du haut de ces deux mamelons, elle domine Souk-el-Arba, le point extrême de toutes les opérations. En attendant l'ordre d'enlever ce dernier plateau, elle se retranche tout en combattant. Autour du village, sur les sommets de sa crête, devant chaque piton, elle se construit à la hâte une ceinture de défense. Ici, les, soldats entassent des pierres ou des poutres, entre lesquelles ils ménagent des meurtrières étroites ; puis âge- « nouillés, l'œil au guet, les fusils appuyés, les canons sortant, à leur tour ils tirent à couvert. Là, demi-couchés dans des fossés qu'ils creusent à mesure, ou embusqués derrière un mur, un arbre, une pierre, ils ne laissent pas- / , ser que juste ce qu'il faut de tête ou de corps, afin de voir et de viser. Sur les déclivités de la montagne, dans chaque ravin, dans les broussailles, derrière les haies, les rochers, sous leurs figuiers, leurs frênes, leurs oliviers, partout, les Kabyles se glissent; puis, aux remparts ennemis, aux Digitized by Google

Le 11e de chasseurs à pied et le 2e bataillon du 93e, qui composent cette dernière colonne, les reçoivent à la baïonnette, les rejettent de nouveau dans les ravins dont ils débouchent par tous côtés, échangent avec eux pendant plus de quatre heures, par tirailleurs, une fusillade sans trêve, et enfin, à deux heures seulement, prennent leurs bivouacs, malgré les coups de feu qui continuent toujours, mais de plus en plus rares.

Pendant cette lutte d'arrière-garde, la brigade Bourbaki, maîtresse d'Imaïseren et de Bou-Arfaa, se fortifie dans ses positions. Du haut de ces deux mamelons, elle domine Souk-el-Arba, le point extrême de toutes les opérations. En attendant l'ordre d'enlever ce dernier plateau, elle se retranche tout en combattant. Autour du village, sur les sommets de sa crête, devant chaque piton, elle se construit à la hâte une ceinture de défense. Ici, les soldats entassent des pierres ou des poutres, entre lesquelles ils ménagent des meurtrières étroites; puis agenouillés, l'œil au guet, les fusils appuyés, les canons sortant, à leur tour ils tirent à couvert. Là, demi-couchés dans des fossés qu'ils creusent à mesure, ou embusqués derrière un mur, un arbre, une pierre, ils ne laissent passer que juste ce qu'il faut de tête ou de corps, afin de voir et de viser.

Sur les déclivités de la montagne, dans chaque ravin, dans les broussailles, derrière les haies, les rochers, sous leurs figuiers, leurs frênes, leurs oliviers, partout, les

 murs de ce village — leur demeure et leur abri naguère encore, — toute télé, tout corps chrétien qui passe, entend ou reçoit une balle. Mais malheur au burnous blanc qui paraît sous les feuilles, malheur au tireur qui, trahi par sa fumée, n'a pas pour abri le tronc d'un arbre ou le bloc , d'un rocher : son corps devient une cible vivante à laquelle vingt balles arrivent à la fois. D'instant en instant, la lutte devient plus vive; les coups de feu résonnent sans arrêt ; les Kabyles grossissent ; tous les vaincus des • combats* de l'arrière-garde reviennent tenter un suprême effort. Acculés à Souk-cl-Arba, cœur de leur pays et dernier refuge de leur liberté mourante : excités dans leur orgueil par les contingents des tribus alliées qui sont avec eux ; s'enivrant à leur haine, à la poudre, à leur nombre, ils se , groupent au fond des ravins qui les couvrent. Du haut des avant-gardes Mac Mahon, on les voit remonter sur Soukel-Arba, et là, s'ameuter, se réunir, s'exciter pour une lutte décisive. Bientôt ils redescendent ce plateau principal, arrivent, protégés par leurs côtes abruptes, jusqu'au pied d'Imalseren et de Bou-Arfaa ; puis hurlants, dédaigneux d'abris, montent, sous les balles, à découvert, et se ruent sans ordre sur les chrétiens. i Vainement les balles les déciment; agiles comme des panthères et hurlants comme elles, ils envahissent les fossés de défense; le fusil d'une main, de l'autre ils saisissent les soldats jusque dans leurs abris. Par deux fois le 2e zouaves et le 54e de ligne, officiers en tête, sont

Digitized by Google

murs de ce village — leur demeure et leur abri naguère encore, — toute tête, tout corps chrétien qui passe, entend ou reçoit une balle. Mais malheur au burnous blanc qui paraît sous les feuilles, malheur au tireur qui, trahi par sa fumée, n'a pas pour abri le tronc d'un arbre ou le bloc d'un rocher : son corps devient une cible vivante à laquelle vingt balles arrivent à la fois. D'instant en instant, la lutte devient plus vive; les coups de feu résonnent sans arrêt; les Kabyles grossissent; tous les vaincus des combats de l'arrière-garde reviennent tenter un suprême effort.

Acculés à Souk-el-Arba, cœur de leur pays et dernier refuge de leur liberté mourante : excités dans leur orgueil par les contingents des tribus alliées qui sont avec eux : s'enivrant à leur haine, à la poudre, à leur nombre, ils se groupent au fond des ravins qui les couvrent. Du haut des avant-gardes Mac Mahon, on les voit remonter sur Souk-el-Arba, et là, s'ameuter, se réunir, s'exciter pour une lutte décisive. Bientôt ils redescendent ce plateau principal, arrivent, protégés par leurs côtes abruptes, jusqu'au pied d'Imalseren et de Bou-Arfaa; puis hurlants, dédaigneux d'abris, montent, sous les balles, à découvert, et se ruent sans ordre sur les chrétiens.

Vainement les balles les déciment; agiles comme des panthères et hurlants comme elles, ils envahissent les fossés de défense; le fusil d'une main, de l'autre ils saisissent les soldats jusque dans leurs abris. Par deux fois

«* ruère Uend : qui ii par : bloc [uelle ît, la ment s des irême ■rnier ;ueil eus: ils se it des louklutte ’ipal. pied neus ruent » des it les ; sai: fois sont 11ÉCITS DE LA. JUBYLIE. 41 A forcés de charger à la baïonnette ; la dernière mêlée surtout est furieuse. Le commandant Boyer de Rebeval, du 54e, est tué roide à la tête d’une compagnie de voltigeurs, qu’il dirige. Français ou Kabyle, chacun enivré de soleil, d’honneur et de patrie, chacun tue ou meurt. Mais là, comme à l’arrière-garde, la discipline et les armes l’emportent : les Kabyles tombent ou s’enfuient dans leurs ravins; la division Mac Mahon reste maîtresse de toutes ses positions. Vers trois heures environ, l’ennemi, désormais vaincu, se retire presque partout : des deux côtés, les coups de feu deviennent plus rares. Pour la 2e division, la lutte du premier jour est presque terminée : ses troupes victorieuses couvrent de leurs bivouacs les crêtes de la montagne, depuis la plaine, jusqu’à portée de canon de Souk-el-Arba ; l’habile direction des chefs et le courage des soldats ont vaincu tous les obstacles. Une fois de plus la patrie triomphe, mais elle compte trente morts et deux cent vingt-cinq blessés. iri. Division Jusuf. — La 3e division, 'formée en colonnes, commence son mouvement à quatre heures et demie, ayant devant elle, comme les deux autres, un premier plan de figuiers, puis la plus élevée des trois crêtes des Beni-Raten, habitée, comme la montagne du général de Mac Mahon, par la fraction des Akerma. La colonne de droite, composée de deux bataillons du 1er de zouaves et de deux bataillons du 60e de ligne, commandés par le général Gastu , monte vers le village d’Ighil-Guefri, placé sur le sommet d’une montagne si Digitized by Google

 escarpée, (pie d’en bas on ne comprond pas comment les troupes pourront monter. La colonne de gauche, composée du 13° bataillon de chasseurs, de deux bataillons du 45e et du 3" bataillon du lre zouaves, sous les ordres du général de Ligny, est chargée d’enlever les villages de Taguemount et de Tighiltel-Had-Ali, situés plus au centre du pays des Beni-Ralen, mais sur la même crête de montagne. Le 68e de ligne et le 1er bataillon du 73° forment une colonne de réserve, qui marche au centre avec l’artillerie, te génie et les ambulances (mulets et litières). Le général Jusuf se place à la tête de cette colonne, pour surveiller l’ensemble des mouvements des deux autres. Toutes ces troupes partent sans sacs. Les pentes à gravir sous le feu de l’ennemi sont si roides, que, pour faciliter l’ascension , le soldat a dû être allégé de tout ce qui n’était pas ses armes. Les sacs, bidons, gamelles, tentes, etc., seront apportés plus tard, après la lutte, par des mulets, s’ils peuvent monter, ou par d’autres troupes. La brigade Gastu part la première, une demi-heure avant les deux autres. C’est elle qui a le plus de route à faire ; en outre, elle est chargée d’enlever en passant la mosquée ou marabout de Si-Klaoui , située en avant de la montagne , dans la plaine, sur un mamelon séparé : celle-là même que le soldat en quête de bivouac pour café, a visitée la veille, et quittée saiu et sauf malgré les balles kabyles. Ses compagnies se déroulent sur la plaine, marchant Digitized by Google

escarpée, que d'en bas on ne comprend pas comment les troupes pourront monter.

La colonne de gauche, composée du 13e bataillon de chasseurs, de deux bataillons du 45e et du 3e bataillon du 1re zouaves, sous les ordres du général de Ligny, est chargée d'enlever les villages de Taguemount et de Tighilt-el-Had-Ali, situés plus au centre du pays des Beni-Raten, mais sur la même crête de montagne.

Le 68e de ligne et le 1er bataillon du 75e forment une colonne de réserve, qui marche au centre avec l'artillerie, le génie et les ambulances (mulets et litières). Le général Jusuf se place à la tête de cette colonne, pour surveiller l'ensemble des mouvements des deux autres.

Toutes ces troupes partent sans sacs. Les pentes à gravir sous le feu de l'ennemi sont si roides, que, pour faciliter l'ascension, le soldat a dû être allégé de tout ce qui n'était pas ses armes. Les sacs, bidons, gamelles, tentes, etc., seront apportés plus tard, après la lutte, par des mulets, s'ils peuvent monter, ou par d'autres troupes.

La brigade Gastu part la première, une demi-heure avant les deux autres. C'est elle qui a le plus de route à faire; en outre, elle est chargée d'enlever en passant la mosquée ou marabout de Si-Klaoui, située en avant de la montagne, dans la plaine, sur un mamelon séparé: celle-là même que le soldat en quête de bivouac pour café, a visitée la veille, et quittée sain et sauf malgré les balles kabyles.

Ses compagnies se déroulent sur la plaine, marchant

 vers la mosquée. Chacun les suit du regard et de l'oreille. Mais le mamelon reste silencieux. Les Kabyles l'ont abandonné. Les colonnes de la 1 re brigade disparaissent une à une, derrière son piton garni de broussailles. Arrivé sans résistance au pied de la côte, sous les figuiers, le général Gastu s'arrête. Le silence règne partout, la montagne semble déserte. Il n'y a qu'à monter. Mais habitué de l'Afrique, tqut mutilé de ses combats , le général sait la guerre et ses ruses : il ne prend ni confiance, ni frayeur à ce désert silencieux, organise sa brigade en trois colonnes, qui monteront de front, à mêmes hauteurs, divisant ainsi l'attention et les efforts de l'ennemi; les couvre à droite et à gauche par deux compagnies de tirailleurs chargées de protéger leurs flancs , et les appuie en réserve par un demi-bataillon de ligne. Subitement une fusillade assez vive part de tous les côtés de la montagne et interrompt ces préparatifs. Le feu des Kabyles embusqués tombant sur des masses va devenir meurtrier ; le temps presse. Précipitant son mouvement, le général fai^pnner la charge et monte. Alors, parmi les hauts contre-forts de la montage et sur sa crête, autour du village, on voit des burnous blancs, qui passent rapides et disparaissent. L'ennemi s'enfuit ou plutôt va combattre ailleurs, en face des deux autres divisions. Bientôt, au-dessus des figuiers , les uniformes français arrivent, un à un d'abord , clair-semés , puis nombreux , par masses rôuges ou noires. Quelques rares fumées s'éDigitized by Google

 lèvent de leurs rangs pressés; le clairon sonne : ses bruits retentissants résonnent par la montagne; les troupes montent; mais tous ces hommes en mouvement, vus de loin, petits.et confondus , semblent n'avancer qu'à peine, comme des fourmilières en marche, qui grouillent aux flancs droits de la montagne : perdues tant elles sont petites, dont on n'aperçoit point les pas, et qu'il ne faut fixer que par intervalles, pour les voir en progrès. Ils montent cependant , par élans, comme par des ressorts d'acier, qui les soulèvent. Pour se retenir, et monter plus vite, l'un s'accroche à l'angle d'un rocher, un autre saisit une poignée d'herbes ou une broussaille, et tous avancent. Vainement les herbes cassent, ils se cramponnent au sol ou au voisin plus heureux ; les terres éboulent sous leurs pieds, les pierres arrachées roulent de tous côtés, meurtrissant sous leurs ricochets les jambes et les têtes des plus bas placés : qu'importe? La plupart d'entre eux en ont vu bien d'autres : le colonel Collineau de Malakofï et ses zouaves sont là! Tous montent, échelonnés, rapides, animés par un commun courage, mais ^pcun selon sa fortune ou sa vigueur. Peu à peu les premiers rangs s'éclaircissent; seuls les hommes les plus jeunes sont encore en avant : bon gré, mal gré, tous ceux qui n'ont plus leurs jambes de vingt ans restent en arrière, vaincus par la nature, montant toujours, mais plus lentement. Quant au feu de l'ennemi, l'excès même de la difficulté de l'assaut protège les assaillants. Les Kabyles ajustent mal ces hommes, qui montent penchés en avant, inclinés sur

Digitlzed by Google

lèvent de leurs rangs pressés; le clairon sonne : ses bruits retentissants résonnent par la montagne; les troupes montent; mais tous ces hommes en mouvement, vus de loin, petits et confondus, semblent n'avancer qu'à peine, comme des fourmilières en marche, qui grouillent aux flancs droits de la montagne : perdues tant elles sont petites, dont on n'aperçoit point les pas, et qu'il ne faut fixer que par intervalles, pour les voir en progrès.

Ils montent cependant, par élans, comme par des ressorts d'acier, qui les soulèvent. Pour se retenir et monter plus vite, l'un s'accroche à l'angle d'un rocher, un autre saisit une poignée d'herbes ou une broussaille, et tous avancent. Vainement les herbes cassent, ils se cramponnent au sol ou au voisin plus heureux; les terres éboulent sous leurs pieds, les pierres arrachées roulent de tous côtés, meurtrissant sous leurs ricochets les jambes et les têtes des plus bas placés : qu'importe? La plupart d'entre eux en ont vu bien d'autres : le colonel Collineau de Malakoff et ses zouaves sont là! Tous montent, échelonnés, rapides, animés par un commun courage, mais chacun selon sa fortune ou sa vigueur. Peu à peu les premiers rangs s'éclaircissent; seuls les hommes les plus jeunes sont encore en avant : bon gré, mal gré, tous ceux qui n'ont plus leurs jambes de vingt ans restent en arrière, vaincus par la nature, montant toujours, mais plus lentement.

Quant au feu de l'ennemi, l'excès même de la difficulté de l'assaut protége les assaillants. Les Kabyles ajustent mal

 une pente presque droite ; les rares blessés que fait l'ennemi sont frappés à la tête ou à la poitrine; mais le plus souvent le plomb siffle inutile au-dessus des troupes. La grande qualité du Français est de savoir mettre son intelligence rapide au service de son courage : les soldats se baissent encore plus; ils avancent comme rasés, collés à la montagne qui les protège. Çà et là, une balle arrive à son but ; un soldat s'arrête ou tombe ; son camarade le repose à terre, puis reprend sa route, et tout est dit; c'e^ l'affaire de l'ambulance ou du prêtre. L'honneur, le devoir et le clairon sonnent la charge, il faut monter : chacun monte, presque sans . •% tirer, sans s'occuper de l'ennemi, dédaigneux de ses balles. Dans Ighil-Guefri , quelques rares Kabyles attendent résolûment les assaillants et tirent leurs derniers coups à vingt mètres de distance. Mais dès le premier feu, la plupart sont partis effrayés, comprenant que dans quelques minutes ils seront pris dans un cercle de feu , entre cette nuée de Roumis qui monte, devant eux et sur leurs flancs, par leurs trois montagnes. Ce sont eux, que d'en bas on a vus courant sur Jeur crête étroite et disparaissant de l'autre côté. - . Cependant les soldats avancent toujours, et sans cesse on entend les éclats du clairon : imagination ou réalité, il semble qu'il ne sonne plus que par efforts haletants, par jets, comme essoufflé ; mais il. sonne sans cesse, jetant dans les airs sa fanfare de combat éclatante et sonore. Enfin, à six heures précises, en moins de deux heures de marche et d'ascension, une heure avant l'instant prédit 3* Digitized by Google

une pente presque droite ; les rares blessés que fait l'ennemi sont frappés à la tête ou à la poitrine ; mais le plus souvent le plomb siffle inutile au-dessus des troupes. La grande qualité du Français est de savoir mettre son intelligence rapide au service de son courage : les soldats se baissent encore plus ; ils avancent comme rasés, collés à la montagne qui les protége. Çà et là, une balle arrive à son but ; un soldat s'arrête ou tombe ; son camarade le repose à terre, puis reprend sa route, et tout est dit ; c'est l'affaire de l'ambulance ou du prêtre. L'honneur, le devoir et le clairon sonnent la charge, il faut monter : chacun monte, presque sans tirer, sans s'occuper de l'ennemi, dédaigneux de ses balles.

Dans Ighil-Guefri, quelques rares Kabyles attendent résolûment les assaillants et tirent leurs derniers coups à vingt mètres de distance. Mais dès le premier feu, la plupart sont partis effrayés, comprenant que dans quelques minutes ils seront pris dans un cercle de feu, entre cette nuée de *Roumis* qui monte, devant eux et sur leurs flancs, par leurs trois montagnes. Ce sont eux, que d'en bas on a vus courant sur leur crête étroite et disparaissant de l'autre côté.

Cependant les soldats avancent toujours, et sans cesse on entend les éclats du clairon : imagination ou réalité, il semble qu'il ne sonne plus que par efforts haletants, par jets, comme essoufflé ; mais il sonne sans cesse, jetant dans les airs sa fanfare de combat éclatante et sonore. Enfin, à six heures précises, en moins de deux heures de

 par le général Jusuf, le 1er de zouaves et le 60e de ligne pénétrent de tous côtés dans le village. On aperçoit à leur tête, à plus de vingt pas en avant de tous, un lieutenant de zouaves qui gravit le premier les murailles kabyles. C'est le lieutenant Bousset du 1er batail» Ion. Mais ce n'est que longtemps après le combat qu'on apprend son nom : pour le savoir, il faut faire une enquête, comme pour découvrir un crime! Et quand le général •» Gastu, qui est l)gn juge en fait de devoir accompli, le félicite sur sa belle conduite, le jeune lieutenant répond, dit-on, ù. son 'chef : « Je vous remercie, mon général, mais je n'ai rien fait de plus que les autres : je suis lieutenant, il fallait bien conduire mes hommes ! » D'Ighil-Guefri, sans attendre, la brigade Gastu, montée tout entière avec ses chefs, se prolonge sur sa crête escarpée et marche sur Taguemount où la brigade de Ligny la rejoint presque aussitôt. Cette colonne, chargée d'enlever deux villages placés en arrière d'Ighil-Guefri , plus au centre du pays des BeniRaten, n'a quitté la vallée que bien après la 1ro brigade. C'était l'ordre. Le général Jusuf, afin de faire opérer à toute sa division un mouvement simultané, avait retardé le mouvement de la deuxième colonne dont la route à parcourir était, à raison des coupures du terrain, moins longue que celle de la colonne Gastu. Le général de Ligny obéit Mais jamais la discipline et ses freips salutaires ne lui ont semblé si durs. Digitized by Google

par le général Jusuf, le 1er de zouaves et le 60e de ligne pénètrent de tous côtés dans le village.

On aperçoit à leur tête, à plus de vingt pas en avant de tous, un lieutenant de zouaves qui gravit le premier les murailles kabyles. C'est le lieutenant Bousset du 1er bataillon. Mais ce n'est que longtemps après le combat qu'on apprend son nom : pour le savoir, il faut faire une enquête, comme pour découvrir un crime! Et quand le général Gastu, qui est bon juge en fait de devoir accompli, le félicite sur sa belle conduite, le jeune lieutenant répond, dit-on, à son chef :

« Je vous remercie, mon général, mais je n'ai rien fait de plus que les autres : je suis lieutenant, il fallait bien conduire mes hommes! »

D'Ighil-Guefri, sans attendre, la brigade Gastu, montée tout entière avec ses chefs, se prolonge sur sa crête escarpée et marche sur Taguemount où la brigade de Ligny la rejoint presque aussitôt.

Cette colonne, chargée d'enlever deux villages placés en arrière d'Ighil-Guefri, plus au centre du pays des Beni-Raten, n'a quitté la vallée que bien après la 1re brigade. C'était l'ordre. Le général Jusuf, afin de faire opérer à toute sa division un mouvement simultané, avait retardé le mouvement de la deuxième colonne dont la route à parcourir était, à raison des coupures du terrain, moins longue que celle de la colonne Gastu. Le général de Ligny obéit. Mais jamais la discipline et ses freins salutaires ne lui ont semblé si durs.

RÉCITS DB LA KABYLIK. 47 Avide de dangers, il accuse à demi-voix la lenteur des minutes, et fouille du regard les ravins de la montagne, cherchant des ennemis. Il connaît le pays et ses habitants comme personne ; il est couvert de cicatrices kabyles : depuis une année qu'il commande à Dellys, il a toujours été en lutte avec les montagnards : il sait leurs repaires, leurs allures, leur nombre. Il les aétudiés comme on étudie son ennemi avant l'heure de la vengeance; cette heure est venue, et il attend avec toutes les impatiences de sa fébrile ardeur. Enfin l'heure est comble, il monte. Mais les Berbers aussi connaissent lesRoumis. Ils n'ont pas voulu se laisser prendre entre cette colonne, qui va leur couper la retraite, et les trois autres qui montent sur eux, croissant vivant.' Tout est désert, et c'est l'arme au bras, sans un coup de fusil, que la brigade Ligny commence il gravir la montagne qu'elle est chargée d'enlever; vainement impatiente I comme son chef, elle presse sa marche et monte rapide, haletante. Personne à combattre. Elle arrive enfin près du * sommet : là, sur sa crête, dans Taguemount, son village et son dernier espoir, elle trouye la brigade Gastu, qui, victorieuse, marche déjà sur Tighilt! Général, officiers et soldats maudissent leurs fortunes contraires, car l'homme est oublieux ! n'ont-ils pas eu leurs triomphes d'Afrique ou de Crimée ! ne savent-ils pas que la Fortune se plaît à délaisser par instants ceux-là même qu'elle reprendra demain, comme elle reprend toujours ses enfants bien-aimés. Les deux brigades réunies à Taguemount poursuivent Digitized by Google

Avide de dangers, il accuse à demi-voix la lenteur des minutes, et fouille du regard les ravins de la montagne, cherchant des ennemis. Il connaît le pays et ses habitants comme personne ; il est couvert de cicatrices kabyles : depuis une année qu'il commande à Dellys, il a toujours été en lutte avec les montagnards : il sait leurs repaires, leurs allures, leur nombre. Il les a étudiés comme on étudie son ennemi avant l'heure de la vengeance ; cette heure est venue, et il attend avec toutes les impatiences de sa fébrile ardeur.

Enfin l'heure est comble, il monte. Mais les Berbers aussi connaissent les Roumis. Ils n'ont pas voulu se laisser prendre entre cette colonne, qui va leur couper la retraite, et les trois autres qui montent sur eux, croissant vivant. Tout est désert, et c'est l'arme au bras, sans un coup de fusil, que la brigade Ligny commence à gravir la montagne qu'elle est chargée d'enlever ; vainement impatiente comme son chef, elle presse sa marche et monte rapide, haletante. Personne à combattre. Elle arrive enfin près du sommet : là, sur sa crête, dans Taguemount, son village et son dernier espoir, elle trouve la brigade Gastu, qui, victorieuse, marche déjà sur Tighilt !

Général, officiers et soldats maudissent leurs fortunes contraires, car l'homme est oublieux ! n'ont-ils pas eu leurs triomphes d'Afrique ou de Crimée ! ne savent-ils pas que la Fortune se plaît à délaisser par instants ceux-là même qu'elle reprendra demain, comme elle reprend toujours ses enfants bien-aimés.

 leur marche, et, avant sept heures du matin, opèrent leur i jonction avec la division Mac Mahon, en bas de Tighilt— el-Had-Ali, où leur montagne va se rattacher par mamelons successifs à la montagne de gauche. A peine maître des positions qu'il doit occuper, le général Jusuf fait poursuivre, dans le vaste ravin situé entre le général Renault et lui, les Kabyles qui fuient de tous côtés. Le 1 cr bataillon de zouaves, chargé de cette chasse périlleuse, se divise par compagnies, qui sillonnent ces gorges sauvages avec des fortunes diverses. Dans cet immense précipice semé de pentes boisées, dont les contre-forts sont couverts çà et là de maisons et de hameaux, l'une de -ces compagnies découvre un moulin kabyle, paraissant abandonné, et y pénètre. La maison est remplie d'hommes, de femmes et d'enfants, qui, confiants dans leur asile solitaire, espèrent échapper à l'ennemi. L'ivresse du premier feu est dissipée : le zouave, calmé, n'égorge que les poules. Les soldats se répandent par le taudis kabyle, cherchant butin, puis réunissent les prisonniers, pour les conduire au quartier général. Mais tout à coup un Kabyle, le maître du moulin, à bout de haine et de fureur vaincues, sort son yatagan, caché sous son burnous, et veut frapper le soldat qui l'emmène. Deux coups de feu l'abattent : l'une des balles, tirée about portant lui brise le crâne : le sang et la cervelle du malheureux, rejaillissent jusque sur une petite fille de deux ou trois ans, qu'il portait dans ses bras. Aussitôt, tous ces hommes que la fureur inutile d'un ennemi allait rendre Digitized by Google

leur marche, et, avant sept heures du matin, opèrent leur jonction avec la division Mac Mahon, en bas de Tighilt-el-Had-Ali, où leur montagne va se rattacher par mamelons successifs à la montagne de gauche.

A peine maître des positions qu'il doit occuper, le général Jusuf fait poursuivre, dans le vaste ravin situé entre le général Renault et lui, les Kabyles qui fuient de tous côtés. Le 1er bataillon de zouaves, chargé de cette chasse périlleuse, se divise par compagnies, qui sillonnent ces gorges sauvages avec des fortunes diverses.

Dans cet immense précipice semé de pentes boisées, dont les contre-forts sont couverts çà et là de maisons et de hameaux, l'une de ces compagnies découvre un moulin kabyle, paraissant abandonné, et y pénètre. La maison est remplie d'hommes, de femmes et d'enfants, qui, confiants dans leur asile solitaire, espèrent échapper à l'ennemi. L'ivresse du premier feu est dissipée : le zouave, calmé, n'égorge que les poules. Les soldats se répandent par le taudis kabyle, cherchant butin, puis réunissent les prisonniers, pour les conduire au quartier général.

Mais tout à coup un Kabyle, le maître du moulin, à bout de haine et de fureur vaincues, sort son yatagan, caché sous son burnous, et veut frapper le soldat qui l'emmène. Deux coups de feu l'abattent : l'une des balles, tirée à bout portant lui brise le crâne : le sang et la cervelle du malheureux, rejaillissent jusque sur une petite fille de deux ou trois ans, qu'il portait dans ses bras. Aussitôt, tous ces hommes que la fureur inutile d'un ennemi allait rendre

HÉCITS DE LA KABYLIE. 49 cruels peut-être, s’apaisent ainsi qu’un orage en été; l’enfance, comme les cheveux blancs, est un diadème inviolable pour des hommes de cœur. Les soldats quittent prisonniers et butin : l’un prend l’enfant dans ses bras et le berce à demi ; un autre essuie du revers de sa main rude le sang paternel, qui couvre cette tête orpheline; un troisième va chercher de l’eau pour l’essuyer mieux : et tous, attroupés' autour de l’enfant, souriants, doux comme un jeune père à son nouveau-né, s’efforcent vainement d’a- 1 paiser ses pleurs et son légitime effroi. La. mère est parmi les prisonniers, elle se fait place et veut reprendre sa fille; mais le zouave porteur de l’enfant, jaloux de sa paternité nouvelle, ne se dessaisit qu’à peine et pour un temps de son jeune fardeau. Puis, rassemblée par lui, la compagnie décide sur l’heure qu’elle adoptera, gardera et fera élever à ses frais l’orphelin qu’elle vient de faire. A peine arrivés au quartier général avec leurs prisonniers, les zouaves annoncent leur projet, et l’un d’eux, celui-là meme peut-être qui avait tué le Kabyle, emporte la petite fille dans sa tonie. L’histoire circule dans le camp : le maréchal en est informé. I! fait parler aux soldats : « Quels que soient le but et l’avenir, nul — même un zouave — ne remplace une mère à son enfant. » Les zouaves comprennent : la femme kabyle reprend sa fille, et ‘pour prouver une fois de plus à l’ennemi que la France veut le conquérir et non le détruire, le maréchal fait conduire aux avant-postes toutes les femmes et les enfants prisonniers. Digitized by Google

cruels peut-être, s'apaisent ainsi qu'un orage en été; l'enfance, comme les cheveux blancs, est un diadème inviolable pour des hommes de cœur. Les soldats quittent prisonniers et butin : l'un prend l'enfant dans ses bras et le berce à demi ; un autre essuie du revers de sa main rude le sang paternel, qui couvre cette tête orpheline; un troisième va chercher de l'eau pour l'essuyer mieux : et tous, attroupés autour de l'enfant, souriants, doux comme un jeune père à son nouveau-né, s'efforcent vainement d'apaiser ses pleurs et son légitime effroi.

La mère est parmi les prisonniers, elle se fait place et veut reprendre sa fille; mais le zouave porteur de l'enfant, jaloux de sa paternité nouvelle, ne se dessaisit qu'à peine et pour un temps de son jeune fardeau. Puis, rassemblée par lui, la compagnie décide sur l'heure qu'elle adoptera, gardera et fera élever à ses frais l'orphelin qu'elle vient de faire. A peine arrivés au quartier général avec leurs prisonniers, les zouaves annoncent leur projet, et l'un d'eux, celui-là même peut-être qui avait tué le Kabyle, emporte la petite fille dans sa tente.

L'histoire circule dans le camp : le maréchal en est informé. Il fait parler aux soldats : « Quels que soient le but et l'avenir, nul — même un zouave — ne remplace une mère à son enfant. » Les zouaves comprennent : la femme kabyle reprend sa fille, et pour prouver une fois de plus à l'ennemi que la France veut le conquérir et non le détruire, le maréchal fait conduire aux avant-postes toutes les

50 RÉCITS DE LA KABYLIE. Là, des deux parts, le feu cesse; quelques Kabyles viennent au-devant des captifs, incertains encore et comme s'ils ne pouvaient en croire leurs yeux. Mais ce sont bien des enfants et des femmes de leur tribu, qui sont ramenés parmi eux, sans blessures et sans rançon : loin de là, chacun des prisonniers porte dans les plis de son burnous du biscuit ou du pain, du sucre, des sous, tout ce que chacun, officiers et soldats, leur a donné sur leur route à travers le camp. Bientôt tous s'éloignent sans mot dire ; les femmes vont chercher asile dans quelque tribu voisine. Les hommes reprennent leurs fusils, pour la lutte qui va renaître. Hommes ou femmes, aucun ne remercie : ce n'est pas leur coutume ; sauvage et fier, le montagnard kabyle n'est pas comme l'Arabe, il ne baise la main de personne. Mais leurs visages annoncent la joie : quelques-uns, du moins, frères ou maris, se souviendront. Qui sait si cette clémence, inaccoutumée pour eux, ne sera pas bientôt une des causes, de leur soumission? La justice de Dieu est impénétrable, et si pauvre que soit le sol, le moindre grain semé trouve tôt ou tard une poussière où germer. Peu à peu, les colonnes envoyées pour dégager le ravin des ennemis, qui peuvent s'y cacher encore, reviennent et campent sur les flancs de la montagne, sans avoir trouvé de combats. Excepté dans la gorge isolée du moulin, l'ennemi a fui de toutes parts. Les femmes et les enfants sont, depuis longtemps déjà, chez les tribus alliées ; tout ce que les Kabyles possèdent en récoltes, argent, outils, etc., est Digitized by Google

 parti avec eux ou caché sous terre. Habiles et découvreurs, lés soldats en quête n'ont chapardé çà et là que des lentilles oubliées, un peu de blé ou d'orge cachés dans une poterie, quelques légumes arrachés de la veille, une galette oubliée du dernier festin, mais pas gras , comme ils disent. C'est à peine si deux ou trois favoris de la for- tune traînent derrière eux — à partager en argent ou en nature — un ûnon pelé qui se fait traîner; un mulet étique, à peine debout sur ses jambes chancelantes; un mouton oublié ou quelques poules maigres. D'autres, assis par terre, troquent entre eux des armes sans valeurs, des yatagans à fourreaux de cuir graisseux, des flissats dans leurs gaînes de bois, un fusil à pierre encore noir de poudre, à peine tombé d'une main mourante. On entend parler, mais vaguement, comme d'histoires d'un autre monde, de boudjous arabes, d'argent français, découverts dans l'angle d'un mur; mais ces rares trouvailles sont miracles accomplis sans témoin, (§ie les sceptiques nient, que la foule grossit. Seuls, les chevaux et les mulets trouvent riche pâture aux herbes, aux pois, aux légumes verts des vallons; droits de vainqueurs qu'ils prélèvent sans pitié sur les champs conquis. C'est la guerre : les moissons, foulées sous les pieds des combattants, ne sont plus désormais utiles qu'aux bestiaux. Tandis que les deux colonnes de la division Jusuf opèrent leur jonction avec la division Mac Mahon, un escadron de chasseurs d'Afrique, détaché pour protéger sur la \ Digitized by Google

parti avec eux ou caché sous terre. Habiles et découvreurs, les soldats en quête n'ont chapardé çà et là que des lentilles oubliées, un peu de blé ou d'orge cachés dans une poterie, quelques légumes arrachés de la veille, une galette oubliée du dernier festin, mais *pas gras*, comme ils disent. C'est à peine si deux ou trois favoris de la fortune traînent derrière eux — à partager en argent ou en nature — un ânon pelé qui se fait traîner; un mulet étique, à peine debout sur ses jambes chancelantes; un mouton oublié ou quelques poules maigres. D'autres, assis par terre, troquent entre eux des armes sans valeurs, des yatagans à fourreaux de cuir graisseux, des flissats dans leurs gaînes de bois, un fusil à pierre encore noir de poudre, à peine tombé d'une main mourante. On entend parler, mais vaguement, comme d'histoires d'un autre monde, de boudjous arabes, d'argent français, découverts dans l'angle d'un mur; mais ces rares trouvailles sont miracles accomplis sans témoin, que les sceptiques nient, que la foule grossit.

Seuls, les chevaux et les mulets trouvent riche pâture aux herbes, aux pois, aux légumes verts des vallons; droits de vainqueurs qu'ils prélèvent sans pitié sur les champs conquis. C'est la guerre : les moissons, foulées sous les pieds des combattants, ne sont plus désormais utiles qu'aux bestiaux.

Tandis que les deux colonnes de la division Jusuf opèrent leur jonction avec la division Mac Mahon, un esca-

 plaine le liane droit de la troisième division, rencontre aussi son léger combat. Du haut des mamelons où ils sont en vedette, les chasseurs aperçoivent une file de Kabyles, qui descend des crêtes de la montagne centrale, pour gagner les hauteurs r situées devant la division Renault. Aussitôt le capitaine commandant détache en tirailleurs trois pelotons, chargés de les repousser dans leurs ravins. L'un de ces pelotons, conduit par un jeune sous-lieutei nant, M. Isabey, qui voit le feu' pour la première fois, s'avance vers les Kabyles. Mais peu à peu le chemin se resserre entre les déclivités de la montagne; les chevaux ne peuvent plus passer qu'un à un. Chaque homme cherche une route, et le sous-lieutenant arrive seul, avec son brigadier, en fqce de quinze à vingt Kabyles, qui aussitôt se retranchent derrière des figuiers et, de là, tirent sur les deux cavaliers. t Le cheval du lieutenant tombe frappé de trois balles ; sans se troubler, le jeune homme se relève, et ne voulant * pas laisser ses armes à l'ennemi, cherche à déboucler les fontes de sa selle, pour retirer ses pistolets. Mais le cheval est sur le dos, mort; la selle est engagée sous lui : les efforts hâtés du cavalier ne réussissent pas à la retirer : lé temps presse, car à cent pas on voit les Kabyles rechargeant leurs armes. Le brigadier, nommé Petit, descend alors de cheval, vient à l'aide de son 'officier, et tout en coupant les sangles de la selle : Digitized by Google

plaine le flanc droit de la troisième division, rencontre aussi son léger combat.

Du haut des mamelons où ils sont en vedette, les chasseurs aperçoivent une file de Kabyles, qui descend des crêtes de la montagne centrale, pour gagner les hauteurs situées devant la division Renault.

Aussitôt le capitaine commandant détache en tirailleurs trois pelotons, chargés de les repousser dans leurs ravins.

L'un de ces pelotons, conduit par un jeune sous-lieutenant, M. Isabey, qui voit le feu pour la première fois, s'avance vers les Kabyles. Mais peu à peu le chemin se resserre entre les déclivités de la montagne; les chevaux ne peuvent plus passer qu'un à un. Chaque homme cherche une route, et le sous-lieutenant arrive seul, avec son brigadier, en face de quinze à vingt Kabyles, qui aussitôt se retranchent derrière des figuiers et, de là, tirent sur les deux cavaliers.

Le cheval du lieutenant tombe frappé de trois balles; sans se troubler, le jeune homme se relève, et ne voulant pas laisser ses armes à l'ennemi, cherche à déboucler les fontes de sa selle, pour retirer ses pistolets. Mais le cheval est sur le dos, mort; la selle est engagée sous lui : les efforts hâtés du cavalier ne réussissent pas à la retirer : le temps presse, car à cent pas on voit les Kabyles recharger leurs armes. Le brigadier, nommé Petit, descend alors de cheval, vient à l'aide de son officier, et tout en

RÉCITS DE L K KÀBYLIE. 53 « Nous ne sommes pas pressés, lieutenant, dit-il, il leur faut du temps pour recharger leurs fusils. » Mais le temps s’écoule, et une nouvelle décharge arrive - sur les deux hommes, avant la fin de le^'s courageux efforts ; les balles sifflent. Ils ne se troublent pas pour si peu, et continuent de dégager la selle. Ils réussissent enfin, et, sains et. saufs, triomphants, les pistolets aux mains, rejoignent les premiers rangs d’un bataillon du 75e de ligne, qui, resté dans la plaine comme arrière-garde, a vu le danger des cavaliers et arrive à leur secours. Les Kabyles, abrités par les arbres et les replis du terrain, s’enfuient vers la montagne, vainement poursuivis par les soldats. L’ascension de la division Jusuf n’a coûté à la France que 3 hommes tués et 34 blessés. Souvent la Providence veille sur sa créature, malgré elle, et la sauve des dangers mêmes qu’elle cherche, en dépit de ses projets, de ses efforts, de ses moyens destructeurs. IV. Division Renault. — La 1re division, campée à Sikhou-Meddour, a devant elle tout le pays des Irdjen, l’une des cinq grandes fractions des Beni-Raten , c’est-àdire un étroit plateau avançant sur la plaine et se' reliant à Souk-el-Arba, par une longue crête de pitons inégaux, comme celle du général de Mac Mahon. Les positions qu’elle est chargée d’enlever sont généralement moins haut situées que celles des deux autres divisions ; mais la route à- parcourir est plus longue, plus Digitized by Google

« Nous ne sommes pas pressés, lieutenant, dit-il, il leur faut du temps pour recharger leurs fusils. »

Mais le temps s'écoule, et une nouvelle décharge arrive sur les deux hommes, avant la fin de leurs courageux efforts; les balles sifflent. Ils ne se troublent pas pour si peu, et continuent de dégager la selle. Ils réussissent enfin, et, sains et saufs, triomphants, les pistolets aux mains, rejoignent les premiers rangs d'un bataillon du 75e de ligne, qui, resté dans la plaine comme arrière-garde, a vu le danger des cavaliers et arrive à leur secours. Les Kabyles, abrités par les arbres et les replis du terrain, s'enfuient vers la montagne, vainement poursuivis par les soldats.

L'ascension de la division Jusuf n'a coûté à la France que 3 hommes tués et 34 blessés.

Souvent la Providence veille sur sa créature, malgré elle, et la sauve des dangers mêmes qu'elle cherche, en dépit de ses projets, de ses efforts, de ses moyens destructeurs.

IV. *Division Renault.* — La 1re division, campée à Sikhou-Meddour, a devant elle tout le pays des Irdjen, l'une des cinq grandes fractions des Beni-Raten, c'est-à-dire un étroit plateau avançant sur la plaine et se reliant à Souk-el-Arba, par une longue crête de pitons inégaux, comme celle du général de Mac Mahon.

Les positions qu'elle est chargée d'enlever sont généralement moins haut situées que celles des deux autres di-

 semée de villages, qui garnissent non-seulement les crêtes principales de la montagne , mais tous ses contre-forts de droite. . A cinq hemres et demie du matin, le général Renault forme sa division en trois colonnes d'attaque, et commence son mouvement. La colonne de droite, commandée par le général de Liniers, se compose de 4 compagnies du 8° bataillon de chasseurs, 2 bataillons du 23° de ligne et 1 bataillon du 90e. Elle suit dans la plaine les rives ou le lit de l'OuedAissi, et monte par le plateau de Takcept, à l'attaque des villages de Djemma et de Tiguert-Hala. La colonne de gauche , dirigée par le colonel Rose, se compose du 1 er bataillon du 1 er régiment de tirailleurs algériens, d'une compagnie du 8e chasseurs et d'un bataillon du 90e. Elle suit dans la plaine le lit à demi desséché de l'Oued-Halled, l'un des torrents affluents du Sébaou, avec mission d'attaquer l'ennemi par la vallée qui sépare la montagne des Akerma de celle des Irdjen, de s'emparer du village de Taranimt, situé à gauche de Djemma, et de rejoindre à Tiguert-Hala la brigade de droite. Le général Chapuis commande la 3° colonne, composée d'un bataillon de tirailleurs algériens, de 2 compagnies du 8e bataillon de chasseurs à pied et de 2 bataillons du 41e, marchant au centre par Souk-el-Had , formant réserve, avec mission de soutenir les deux autres colonnes. Le général Renault se joint à ce troisième corps de troupes. Tandis que ces trois colonnes sont en marche , l'artilleDigitized by Google

semée de villages, qui garnissent non-seulement les crêtes principales de la montagne, mais tous ses contre-forts de droite.

A cinq heures et demie du matin, le général Renault forme sa division en trois colonnes d'attaque, et commence son mouvement.

La colonne de droite, commandée par le général de Liniers, se compose de 4 compagnies du 8e bataillon de chasseurs, 2 bataillons du 23e de ligne et 1 bataillon du 90e. Elle suit dans la plaine les rives ou le lit de l'Oued-Aissi, et monte par le plateau de Takcept, à l'attaque des villages de Djemma et de Tiguert-Hala.

La colonne de gauche, dirigée par le colonel Rose, se compose du 1er bataillon du 1er régiment de tirailleurs algériens, d'une compagnie du 8e chasseurs et d'un bataillon du 90e. Elle suit dans la plaine le lit à demi desséché de l'Oued-Halled, l'un des torrents affluents du Sébaou, avec mission d'attaquer l'ennemi par la vallée qui sépare la montagne des Akerma de celle des Irdjen, de s'emparer du village de Taranimt, situé à gauche de Djemma, et de rejoindre à Tiguert-Hala la brigade de droite.

Le général Chapuis commande la 3e colonne, composée d'un bataillon de tirailleurs algériens, de 2 compagnies du 8e bataillon de chasseurs à pied et de 2 bataillons du 41e, marchant au centre par Souk-el-Had, formant réserve, avec mission de soutenir les deux autres colonnes. Le général Renault se joint à ce troisième corps de troupes.

RÉCITS DE LA KABYLIK. ' 55 rie, placée sur un mamelon avancé, foudroie lo village de Djemma à coups d'obusiers rayés et de fusées. Le colonel de Fénelon, commandant en chef de la cavalerie, refoule devant lui, à la tête d'un peloton de spahis et d'un escadron de chasseurs d'Afrique, les Kabyles épars sur la haute plaine et sous les premiers figuiers : puis, laissant aux fantassins une place que seuls ils peuvent occuper désormais, rentre sur la plaine pour ne point prodiguer en vain les efforts de ses cavaliers. La colonne du général de Liniers s'avance par la ligne de pitons, successifs, qui relient le plateau de Takcept à la montagne, avance en bon ordre sur Djemma , malgré le feu des Kabyles embusqués dans les ravins ou contre-forts qui bordent les hauteurs graduées qu'elle suit, et vers sept heures du matin s'empare rapidement dp ce village. La direction intelligente de son chef a principalement décidé le rapide succès de son ascension. De là, elle monte jusqu'à Tiguert-Hala par des pentes abruptes, que les Kabyles défendent une à une , et sur ce point opère sa jonction avec la 2e colonne, qui est déjà maîtresse de cette position. De son côté, la 2e colonne , arrivée sans coup férir au pied des premières pentes boisées, sur l'une desquelles est situé Taranimt, gravit la montée difficile qui la sépare de ce village, s'en empare, après un vif engagement de quelques minutes , et de là, poursuivant sa route , monte vers Tiguert-Hala. Mais les Kabyles, repoussés par la colonne de Liniers, et protégés par des pentes coupées de précipices Digitized by Google

rie, placée sur un mamelon avancé, foudroie le village de Djemma à coups d'obusiers rayés et de fusées.

Le colonel de Fénelon, commandant en chef de la cavalerie, refoule devant lui, à la tête d'un peloton de spahis et d'un escadron de chasseurs d'Afrique, les Kabyles épars sur la haute plaine et sous les premiers figuiers : puis, laissant aux fantassins une place que seuls ils peuvent occuper désormais, rentre sur la plaine pour ne point prodiguer en vain les efforts de ses cavaliers.

La colonne du général de Liniers s'avance par la ligne de pitons successifs, qui relient le plateau de Takcept à la montagne, avance en bon ordre sur Djemma, malgré le feu des Kabyles embusqués dans les ravins ou contre-forts qui bordent les hauteurs graduées qu'elle suit, et vers sept heures du matin s'empare rapidement de ce village. La direction intelligente de son chef a principalement décidé le rapide succès de son ascension.

De là, elle monte jusqu'à Tiguert-Hala par des pentes abruptes, que les Kabyles défendent une à une, et sur ce point opère sa jonction avec la 2e colonne, qui est déjà maîtresse de cette position.

De son côté, la 2e colonne, arrivée sans coup férir au pied des premières pentes boisées, sur l'une desquelles est situé Taranimt, gravit la montée difficile qui la sépare de ce village, s'en empare, après un vif engagement de quelques minutes, et de là, poursuivant sa route, monte vers Tiguert-Hala. Mais les Kabyles, repoussés par la colonne

 boisés, dans lesquels un bataillon d'hommes décidés arrêterait une armée entière , disputent vivement chaque passage : ce n'est qu'à travers des difficultés incessantes que le colonel Rose parvient à s'emparer de Tiguert-Hala, point culminant de la crête des Irdjen, situé au tiers environ de la distance de Souk-el-Arba. De ce point, les deux colonnes réunies dominent les pitons successifs placés en face d'elles, ainsi que les contreforts garnis de villages, qui descendent vers la droite, sur la vallée de l'Oued-Aïssi. ' Pendant ces opérations diverses , la colonne du centre, sous les ordres du général Chapuis, opère sa jonction avec la brigade de Liniers , dans le village de Djemma, et assure ses communications avec le camp de Sikhou-Meddour, tandis que le général Renault se porte en avant , en tête de sa divisiûn. Par ses ordres, la 2e colonne, arrêtée un instant à Tiguert-Hala, marche sur les villages de Tamezeritet d'Ait-Saïd ; l'artillerie, qui a gravi avec peine les pentes difficiles de la montagne, prépare les assauts par le désordre qu'elle cause au milieu des assiégés. Protégé par son feu, le colonel Rose se porte sur ces deux villages, les enlève , puis du même effort s'établit sur le plateau d'Ouailel, et là, selon les ordres qu'il a reçus, arrête la course victorieuse de sa colonne. Le général Renault installe son bivouac sur ce plateau élevé, d'où il voit Ibachiren et les différents villages qui le séparent de Souk-el-Arba, le point de jonction des trois divisions. Il est dix heures et demie, et ses troupes, engaDigitized by Google

boisés, dans lesquels un bataillon d'hommes décidés arrêterait une armée entière, disputent vivement chaque passage : ce n'est qu'à travers des difficultés incessantes que le colonel Rose parvient à s'emparer de Tiguert-Hala, point culminant de la crête des Irdjen, situé au tiers environ de la distance de Souk-el-Arba.

De ce point, les deux colonnes réunies dominent les pitons successifs placés en face d'elles, ainsi que les contreforts garnis de villages, qui descendent vers la droite, sur la vallée de l'Oued-Aïssi.

Pendant ces opérations diverses, la colonne du centre, sous les ordres du général Chapuis, opère sa jonction avec la brigade de Liniers, dans le village de Djemma, et assure ses communications avec le camp de Sikhou-Meddour, tandis que le général Renault se porte en avant, en tête de sa division. Par ses ordres, la 2e colonne, arrêtée un instant à Tiguert-Hala, marche sur les villages de Tamezerit et d'Ait-Saïd ; l'artillerie, qui a gravi avec peine les pentes difficiles de la montagne, prépare les assauts par le désordre qu'elle cause au milieu des assiégés. Protégé par son feu, le colonel Rose se porte sur ces deux villages, les enlève, puis du même effort s'établit sur le plateau d'Ouailel, et là, selon les ordres qu'il a reçus, arrête la course victorieuse de sa colonne.

Le général Renault installe son bivouac sur ce plateau élevé, d'où il voit Ibachiren et les différents villages qui le séparent de Souk-el-Arba, le point de jonction des trois

 gées depuis .l'aube , sans cesse en marche, sans cesse en lutte, ont besoin de repos. Cependant l'ennemi ne cesse de tirer, et malgré les postes avancés, ses balles arrivent jusque dans le camp. Le général Renault fait occuper par les tirailleurs du colonel Rose les hauteurs qui commandent les villages d'Ibachiren et d'Azouza, situés 'en avant de sop camp, tandis que deux bataillons des 41e et 90e de ligne, conduits par le lieutenant-colonel Méry de la Canorgue et le commandant Thouvenin , s'échelonnent sur un long contre-fort -de droite, dominant le village d'Aït-Hag. A deux reprisés, les Kabyles tentent des attaques vigoureuses sur ces différents points d'avant-garde; ils viennent si près, qu'en plusieurs endroits les soldats peuvent les repousser à la baïonnette ; mais une batterie d'obusiers de montagne lance sur eux quelques obus , qui portent en plein et préviennent de nouvelles attaques. La 1re division a encore à s'emparer des villages placés à sa droite, sur des contre-forts, qui descendent séparément et par des pentes rapides jusqu'à la vallée de l'OuedAissi. Les Kabyles de ces villages, embusqués derrière leurs maisons, ou se reployant à tous instants dans le fond de leur ravin impraticable, tirent sur les soldats encore à découvert, blessent ou tuent beaucoup de monde, et, par instants, font des retours offensifs jusque sur Tiguert-Hala et toute la crête occupée par la \ rc division. Le général Renault fait descendre le commandant GiDigitized by Google

gées depuis l'aube, sans cesse en marche, sans cesse en lutte, ont besoin de repos.

Cependant l'ennemi ne cesse de tirer, et malgré les postes avancés, ses balles arrivent jusque dans le camp. Le général Renault fait occuper par les tirailleurs du colonel Rose les hauteurs qui commandent les villages d'Ibachiren et d'Azouza, situés en avant de son camp, tandis que deux bataillons des 41e et 90e de ligne, conduits par le lieutenant-colonel Méry de la Canorgue et le commandant Thouvenin, s'échelonnent sur un long contre-fort de droite, dominant le village d'Aït-Hag. A deux reprises, les Kabyles tentent des attaques vigoureuses sur ces différents points d'avant-garde; ils viennent si près, qu'en plusieurs endroits les soldats peuvent les repousser à la baïonnette; mais une batterie d'obusiers de montagne lance sur eux quelques obus, qui portent en plein et préviennent de nouvelles attaques.

La 1re division a encore à s'emparer des villages placés à sa droite, sur des contre-forts, qui descendent séparément et par des pentes rapides jusqu'à la vallée de l'Oued-Aissi. Les Kabyles de ces villages, embusqués derrière leurs maisons, ou se reployant à tous instants dans le fond de leur ravin impraticable, tirent sur les soldats encore à découvert, blessent ou tuent beaucoup de monde, et, par instants, font des retours offensifs jusque sur Tiguert-Hala et toute la crête occupée par la 1re division.

58 RÉCITS DE LA KABYLIE, bon à la tête d'un bataillon de tirailleurs et d'une compagnie du 8e chasseurs, sur un contre-fort dominant ces deux villages, puis, du haut de la crête principale, fait diriger sur ces mêmes bourgades un feu plongeant , qui chasse leurs défenseurs et permet aux troupes de se retrancher définitivement dans leurs positions. Mais pendant presque toute la journée, l'avant-garde de la division Renault reste engagée avec l'ennemi, par des feux de tirailleurs embusqués des deux parts, tandis que, sur les contre-forts de droite, les troupes échangent toujours des coups de fusil avec les différents villages qui garnissent ces pentes. Ce n'est que vers le soir, lorsque les soldats sont retranchés derrière des fossés creusés à la hâte, et que les Kabyles , dispersés ou fatigués de combats, font silence enfin, que la lutte commence à diminuer : le canon ne tonne plus qu'à rares intervalles ; les coups de feu deviennent moins fréquents; on sent que de ce côté aussi le combat s'épuise et ne se réveillera que pendant la nuit ou la journée du lendemain. La première division, ayant eu tout un jour en face d'elle un ennemi nombreux et protégé par des ravins inextricables, n'a pu conquérir ses positions et s'y maintenir que grâce à l'énergique dévouément des chefs comme des soldats. Ses pertes, pendant cette première journée, ont été de 33 hommes tués et 159 blessés, dont 3 officiers. V. Camp de Tighilt-el-Had-Ali. — La lutte s'est apaisée peu à peu, dans tout le pays des Beni-Raten. Les Digitized by Google

bon à la tête d'un bataillon de tirailleurs et d'une compagnie du 8e chasseurs, sur un contre-fort dominant ces deux villages, puis, du haut de la crête principale, fait diriger sur ces mêmes bourgades un feu plongeant, qui chasse leurs défenseurs et permet aux troupes de se retrancher définitivement dans leurs positions.

Mais pendant presque toute la journée, l'avant-garde de la division Renault reste engagée avec l'ennemi, par des feux de tirailleurs embusqués des deux parts, tandis que, sur les contre-forts de droite, les troupes échangent toujours des coups de fusil avec les différents villages qui garnissent ces pentes. Ce n'est que vers le soir, lorsque les soldats sont retranchés derrière des fossés creusés à la hâte, et que les Kabyles, dispersés ou fatigués de combats, font silence enfin, que la lutte commence à diminuer : le canon ne tonne plus qu'à rares intervalles; les coups de feu deviennent moins fréquents; on sent que de ce côté aussi le combat s'épuise et ne se réveillera que pendant la nuit ou la journée du lendemain.

La première division, ayant eu tout un jour en face d'elle un ennemi nombreux et protégé par des ravins inextricables, n'a pu conquérir ses positions et s'y maintenir que grâce à l'énergique dévouement des chefs comme des soldats. Ses pertes, pendant cette première journée, ont été de 33 hommes tués et 159 blessés, dont 3 officiers.

V. *Camp de Tighilt-el-Had-Ali.* — La lutte s'est

RÉCITS DK LA KAB YLIE. 59 coups de feu deviennent moins incessants autour des deux crêtes occupées par les divisions Mac Mahon et Renault. 25,000 hommes sont campés victorieux en pleines montagnes, en plein territoire ennemi. . * Dès le matin , pendant l'ascension générale , le maréchal a établi son camp autour du village de Tighilt-elHad-Ali, sur un mamelon élevé qui relie la crête occupée par la division Jusuf à celle du général de Mac Mahon. De cette hauteur, on embrasse à la fois l'ensemble des trois divisions et presque tout le pays environnant. Dans la partie non encore conquise , on voit sur les pentes des ravins , hors portée de fusil, des Kabyles qui rentrent dans les villages, ou sont assis par groupes autour des maisons. On devine, à les voir, qu'ils se recueillent et s'assemblent, vaincus mais non désespérés. Sur les montagnes qui bornent le territoire des BeniRaten, à droite et à gauche, en dehors du pays occupé par les troupes françaises, plusieurs villages sont en flammes. Les tribus alliées de la France, profitant de son effort pour faire invasion chez les alliés de nos ennemis, pillent et brûlent les bourgades dont les guerriers combattent contre nous, dans les rangs des Beni-Raten. Les Maatka brûlent les Douella et le$ Mahmoud : les BeniDjennad brûlent les Fraouçen. La lutte engagée contre les Beni-Raten s'étend à travers quatorze lieues de montagnes. Sur le pays occupé par les troupes, c'est-à-dire sur une partie des trois crêtes qui montent de la vallée du SeDigitized by Google

coups de feu deviennent moins incessants autour des deux crêtes occupées par les divisions Mac Mahon et Renault. 25,000 hommes sont campés victorieux en pleines montagnes, en plein territoire ennemi.

Dès le matin, pendant l'ascension générale, le maréchal a établi son camp autour du village de Tighilt-el-Had-Ali, sur un mamelon élevé qui relie la crête occupée par la division Jusuf à celle du général de Mac Mahon. De cette hauteur, on embrasse à la fois l'ensemble des trois divisions et presque tout le pays environnant.

Dans la partie non encore conquise, on voit sur les pentes des ravins, hors portée de fusil, des Kabyles qui rentrent dans les villages, ou sont assis par groupes autour des maisons. On devine, à les voir, qu'ils se recueillent et s'assemblent, vaincus mais non désespérés.

Sur les montagnes qui bornent le territoire des Beni-Raten, à droite et à gauche, en dehors du pays occupé par les troupes françaises, plusieurs villages sont en flammes. Les tribus alliées de la France, profitant de son effort pour faire invasion chez les alliés de nos ennemis, pillent et brûlent les bourgades dont les guerriers combattent contre nous, dans les rangs des Beni-Raten. Les Maatka brûlent les Douella et les Mahmoud : les Beni-Djennad brûlent les Fraouçen.

La lutte engagée contre les Beni-Raten s'étend à travers quatorze lieues de montagnes.

Sur le pays occupé par les troupes, c'est-à-dire sur

60 RÉCITS DE LA KÀBYLIE. baou au plateau de Souk-el-Arba, on voit quelques incendies. Mais la plupart des villages ont été respectés, et sur presque toutes les pointes des pitons , les maisons kabyles, entassées et rougeâtres, continuent d'apparaître audessus des frênes, des oliviers ou des cactus, qui les entourent. Çà et là au-dessous de ces villages, sur les contre-forts de leurs mamelons escarpés, des tentes blanches s'élèvent : des files d'hommes, de mulets et de chevaux se croisent en tous sens : des soldats groupés par compagnies préparent la défense, le souper ou le repos de la nuit. Là régnent la joie du triomphe, le sentiment de la force, et déjà, chez presque tous, la pitié du vaincu. Chaque compagnie, chaque soldat s'occupe à des travaux divers. A l'avant-garde, on creuse des fossés de retranchement, on accumule des arbres, des pierres ou de la terre, pour les luttes probables de la nuit et du lendemain. Au centre et à l'arrière-garde, on achève d'organiser les campements : les uns déblayent, à pioches hâtées, les sentiers pierreux qui servent de routes ; d'autres déchar, gent les mulets, fichent les piquets, dressent les tentes. Celui-ci traîne hors du village une solive ou un morceau de bois, et prépare le feu ; celui-là casse le biscuit pour la soupe du soir ou plume le poulet qu'il a conquis ; un troisième, accroupi près d'une source, puise de l'eau, ou nettoie son fusil, sa tête et ses mains, noirs de poudre. Par tous les chemins, des mulets passent sans trêve^se croisant en tous sens, suivant pas à pas ces sentiers vagabonds, lits de torrents creusés par les orages, nivelés au Digitized by Google

baou au plateau de Souk-el-Arba, on voit quelques incendies. Mais la plupart des villages ont été respectés, et sur presque toutes les pointes des pitons, les maisons kabyles, entassées et rougeâtres, continuent d'apparaître au-dessus des frênes, des oliviers ou des cactus, qui les entourent. Çà et là au-dessous de ces villages, sur les contre-forts de leurs mamelons escarpés, des tentes blanches s'élèvent : des files d'hommes, de mulets et de chevaux se croisent en tous sens : des soldats groupés par compagnies préparent la défense, le souper ou le repos de la nuit. Là règnent la joie du triomphe, le sentiment de la force, et déjà, chez presque tous, la pitié du vaincu.

Chaque compagnie, chaque soldat s'occupe à des travaux divers. A l'avant-garde, on creuse des fossés de retranchement, on accumule des arbres, des pierres ou de la terre, pour les luttes probables de la nuit et du lendemain. Au centre et à l'arrière-garde, on achève d'organiser les campements : les uns déblayent, à pioches hâtées, les sentiers pierreux qui servent de routes; d'autres déchargent les mulets, fichent les piquets, dressent les tentes. Celui-ci traîne hors du village une solive ou un morceau de bois, et prépare le feu; celui-là casse le biscuit pour la soupe du soir ou plume le poulet qu'il a conquis; un troisième, accroupi près d'une source, puise de l'eau, ou nettoie son fusil, sa tête et ses mains, noirs de poudre.

Par tous les chemins, des mulets passent sans trêve, se croisant en tous sens, suivant pas à pas ces sentiers vagabonds, lits de torrents creusés par les orages, nivelés au

RÊCIT9 DE LA K AB Y LIE. 61 » hasard sous les pieds nus des Kabyles. Les uns montent, portant des bagages, des provisions, des munitions. Les autres redescendent veufs de charge, et retournent déjà dans la vallée, afin d'y chercher de nouveaux bagages ou du vert pour les chevaux. Dans les montagnes, le mulet est le pourvoyeur de tous. C'est par le mulet seul que tout vient : on dort par lui, on dine par lui, on se bat par lui. Il apporte tout : canons, munitions, vivres, tentes, à travers tous chemins, pliant sous le faix, tombant parfois, mais allant toujours, tant qu'il a force. Puis, chargé comme l'âne du meunier, il traîne en surplus son conducteur, qui, pendu à la queue de sa bête, se fait hisser par elle. Et toujours il mène ainsi son dur chemin, sans repos, dédaigné par tous, moissonnant bien souvent des injures, du bâton tout le jour, et le soir un peu d'herbe, s'il y en a : tandis qu'à côté de lui des chevaux passent , superbes, conduits à la main, sûrs de trouver au gîte l'orge du soir, la flatterie du maître et la couverture de nuit. Tout cela, pour un peu de sang d'âne! Si les mulets savaient parler, comme ils en pourraient dire sur les vicissitudes du sort ! Chaque conducteur arabe ou français arrive avec sa bête, cherchant le corps de troupe qu'il est chargé d'ap> • v. provisionner. Les Arabes passent, s'informant çà et là dans leur langue incomprise; quelques-uns, craignant d'étre pris pour des ennemis au milieu de ce flot de chrétiens, ont- orné leurs têtes d'une branche verte, symbole respecté de leurs sentiments amis. Mais ils vont généralement sans u Digitized by Google

hasard sous les pieds nus des Kabyles. Les uns montent, portant des bagages, des provisions, des munitions. Les autres redescendent veufs de charge, et retournent déjà dans la vallée, afin d'y chercher de nouveaux bagages ou du vert pour les chevaux.

Dans les montagnes, le mulet est le pourvoyeur de tous. C'est par le mulet seul que tout vient : on dort par lui, on dîne par lui, on se bat par lui. Il apporte tout : canons, munitions, vivres, tentes, à travers tous chemins, pliant sous le faix, tombant parfois, mais allant toujours, tant qu'il a force. Puis, chargé comme l'âne du meunier, il traîne en surplus son conducteur, qui, pendu à la queue de sa bête, se fait hisser par elle. Et toujours il mène ainsi son dur chemin, sans repos, dédaigné par tous, moissonnant bien souvent des injures, du bâton tout le jour, et le soir un peu d'herbe, s'il y en a : tandis qu'à côté de lui des chevaux passent, superbes, conduits à la main, sûrs de trouver au gîte l'orge du soir, la flatterie du maître et la couverture de nuit. Tout cela, pour un peu de sang d'âne ! Si les mulets savaient parler, comme ils en pourraient dire sur les vicissitudes du sort !

Chaque conducteur arabe ou français arrive avec sa bête, cherchant le corps de troupe qu'il est chargé d'approvisionner. Les Arabes passent, s'informant çà et là dans leur langue incomprise ; quelques-uns, craignant d'être pris pour des ennemis au milieu de ce flot de chrétiens, ont orné leurs têtes d'une branche verte, symbole respecté

1 62 RÉCITS DE LA KABYLIE. grand souci de leur mulet et de sa charge, s’en remettant au destin de conduire l’un et l’autre à bon port. Les soldats du train, au contraire, passent sans demander, trouvant du regard, vigilants de leurs dépôts, comme des sentinelles attentives. Chacun d’eux, la carabine au d03, prêt à tout, au combat comme à sa mission de conducteur, accomplit silencieusement son devoir. Dangers, fatigues, chemins, ils affrontent tout, sans gloire bruyante, sans espoir de lucre, sans clairon, sans poudre, qui les enivrent. C’est le devoir pour le devoir. Ici, un soldat maintient péniblement à deux mains le bagage qui se détache ; là, un autre soutient à la bride son mulet trébuchant. Tous vont mouillés jusqu’aux genoux, à travers les eaux des torrents, déchirés ou meurtris aux rochers, aux ronces, aux arbres du chemin, sans se reposer, sans se plaindre jamais. Quand le mulet roule dans les ravins, le soldat s’arrête et va chercher sa bête à travers les précipices et l’ennemi. Rien ne l’arrête. Chaque jour, chaque danger, font naître des dévouements nouveaux. Après l’ascension du général Bourbaki, au-dessus de Tacherahir, un mulet chagé de bagages tombe dans un ravin. Entraîné par son poids et par sa charge sur une pente à pic, il roule, sans arrêt, comme une pierre détachée, jusqu’au fond du précipice, à plus de cent pieds de profondeur. Le soldat qui le guide, nommé Cousseau, part comme il peut, à sa poursuite, descendant la pente abrupte de la Digitized by G'

 montagne, s'accrochant aux branches, aux herbes, aux pierres de sa route indicible. Mais les- Kabyles occupent l'un des deux versants du ravin ; ils voient le soldat descendre et se rapprocher d'eux à portée de fusil : quelques balles sifflent. Le courageux convoyeur continue de descendre, sans s'occuper plus des dangers de l'ennemi que de ceux de la nature. Il arrive enfin : le mulet est debout, broutant, sans blessure et sans souci, l'herbe savoureuse du fond de la ravine. Le soldat le reprend et, toujours sous les balles, cherche un chemin possible pour rejoindre le convoi. Il réussit et monte. Mais à cent pas de là, par hasard ou maladresse, — les bétes sont comme nous plus ou moins heureuses, — le mulet roule de nouveau dans le même ravin. Bravant de nouveau les balles, le conducteur redescend. Cette fois, les bagages sont épars, le mulet est gisant sur le sol ; mais à la voix, aux efforts de son guide, il se relève : le soldat réunit les bagages, les charge, et, reprenant une seconde . fois, sous le feu de l'ennemi, le chemin qu'il a déjà suivi, rejoint triomphant les convoyeurs de sa brigade. Le même jour, sur la môme route, un autre soldat du train, nommé Carquet, montre le môme courage sous une fusillade plus vive encore. Son mulet vient de rouler dans un ravin situé sous le feu plongeant de l'ennemi : Carquet descend à sa recherche ; vainement quelques officiers du 1 \ e bataillon de chasseurs lui crient de revenir, que l'ennemi est nombreux ; il n'écoute que son devoir, descend

Digitized by Google

montagne, s'accrochant aux branches, aux herbes, aux pierres de sa route indicible.

Mais les Kabyles occupent l'un des deux versants du ravin ; ils voient le soldat descendre et se rapprocher d'eux à portée de fusil : quelques balles sifflent. Le courageux convoyeur continue de descendre, sans s'occuper plus des dangers de l'ennemi que de ceux de la nature.

Il arrive enfin : le mulet est debout, broutant, sans blessure et sans souci, l'herbe savoureuse du fond de la ravine.

Le soldat le reprend et, toujours sous les balles, cherche un chemin possible pour rejoindre le convoi. Il réussit et monte. Mais à cent pas de là, par hasard ou maladresse, — les bêtes sont comme nous plus ou moins heureuses, — le mulet roule de nouveau dans le même ravin. Bravant de nouveau les balles, le conducteur redescend. Cette fois, les bagages sont épars, le mulet est gisant sur le sol ; mais à la voix, aux efforts de son guide, il se relève : le soldat réunit les bagages, les charge, et, reprenant une seconde fois, sous le feu de l'ennemi, le chemin qu'il a déjà suivi, rejoint triomphant les convoyeurs de sa brigade.

Le même jour, sur la même route, un autre soldat du train, nommé Carquet, montre le même courage sous une fusillade plus vive encore. Son mulet vient de rouler dans un ravin situé sous le feu plongeant de l'ennemi : Carquet descend à sa recherche ; vainement quelques officiers du 11e bataillon de chasseurs lui crient de revenir, que l'en-

 , toujours, retrouve son mulet, le relève et le ramène sain et sauf. La conduite des blessés est exclusivement dévolue aux soldats du train. Par intervalles, à travers le camp, un de ces tristes convois passe sous là direction d'un chirurgien d'ambulance. Chaque trainglot, comme on les appelle, guide son mulet d'une main vigilante, choisissant les chemins, s'arrêtant à chaque pas, ouvrant l'œil, veillant sur ses blessés, comme une sœur attentive. Partout, sur la route, la foule se range : officiers et soldats, tous s'arrêtent, pour saluer d'un regard ou d'une parole amis ces souffrances glorieuses. Le pas saccadé du mulet ballotte ces figures pâles, qui trahissent la douleur; à travers les capotes coupées à la hâte sur les membres blessés, quelques linges sanglants révèlent la place des blessures. Une jambe cassée vacille pendante, comme une * f branche brisée : et dans le silence de son cœur troublé, chacun cherche, chacun rêve un moyen d'alléger cette torture. Mais la guerre est la guerre ! Jamais, d'ailleurs, jamais plus de soins ne furent donnés à des blessés. Tout ce que l'homme ici-bas peut faire pour secourir son semblable, tout est fait. Aussitôt qu'un homme est touché, le chirurgien du bataillon arrive, et autant que possible, panse le blessé sur place, sous le feu de l'ennemi. Si la blessure est légère, presque toujours le pansé reprend son rang de lui-mêmô; point n'est besoin, de solliciter un soldat pour retourner au feu. Si la blessure est grave, bon gré mal gré, le blessé est porté, comme Digitized by Google

toujours, retrouve son mulet, le relève et le ramène sain et sauf.

La conduite des blessés est exclusivement dévolue aux soldats du train. Par intervalles, à travers le camp, un de ces tristes convois passe sous la direction d'un chirurgien d'ambulance. Chaque *trainglot,* comme on les appelle, guide son mulet d'une main vigilante, choisissant les chemins, s'arrêtant à chaque pas, ouvrant l'œil, veillant sur ses blessés, comme une sœur attentive.

Partout, sur la route, la foule se range : officiers et soldats, tous s'arrêtent, pour saluer d'un regard ou d'une parole amis ces souffrances glorieuses. Le pas saccadé du mulet ballotte ces figures pâles, qui trahissent la douleur ; à travers les capotes coupées à la hâte sur les membres blessés, quelques linges sanglants révèlent la place des blessures. Une jambe cassée vacille pendante, comme une branche brisée : et dans le silence de son cœur troublé, chacun cherche, chacun rêve un moyen d'alléger cette torture. Mais la guerre est la guerre !

Jamais, d'ailleurs, jamais plus de soins ne furent donnés à des blessés. Tout ce que l'homme ici-bas peut faire pour secourir son semblable, tout est fait. Aussitôt qu'un homme est touché, le chirurgien du bataillon arrive, et autant que possible, panse le blessé sur place, sous le feu de l'ennemi. Si la blessure est légère, presque toujours le pansé reprend son rang de lui-même ; point n'est besoin de solliciter un soldat pour retourner au feu. Si la bles-

 on peut, à une ambulance, qui suit la colonne. Là se trouvent d'autres chirurgiens, des infirmiers, des tentes, tout ce qui est nécessaire à des malades. Des mulets, dits de # carolet, attendent toujours prêts, portant chacun, aux deux côtés fie leur dos, deux litières ou deux chaises à dossiers. Si la retraite est assurée, dès que le blessé, officier ou soldat, a repris ses sens, un mulet le transporte au bas de la montagne, où des voitures suspendues attendent pour le conduire à Tizi-Ouzou et bientôt à Alger. De telle sorte qu'en moins de trois heures, après une balle reçue dans la montagne, en plein pays ennemi, chaque homme est dans un lit! La préoccupation du blessé est le plus sacré des devoirs d'un chef, et pour lui, comme pour les soldats, le plus consolant à savoir accompli. . , Quant aux soins de la route ou de l'hôpital, le dévouement des infirmiers, des chirurgiens militaires et de l'aumônier, de tous ceux qui, chez nous, ont charge de souffrances, a mission d'y pourvoir. C'est un dévouement que * le monde entier confiait, car il s'est tant promené pour tous, des bords de la Méditerranée à ceux du Bosphore, qu'il est devenu l'une de nos gloires nationales. Peu à peu, cependant, le soleil décline et disparaît derrière les montagnes d'Alger; ses derniers rayons embra- * sent le ciel d'une lueur rouge. Dans le crépuscule du soir, le Djurjura grandit, et des transparences de pourpre bai,

66 RÉCITS DE LA KABYLIE. des feux des trois camps, apparaît déserte , profonde comme un gouffre, sillonnée par les reflets des eaux du fleuve. Les montagnes sans nombre du pays kabyle se confondent en masses noires, éclairées çà et là par les flammes des incendies. Les étoiles scintillent de nouveau ' dans l'ombre grandissante. Les coups de feu isolés, qui passent par lueurs douteuses, résonnent plus sinistres. La nuit prend dans ses ténèbres les vainqueurs comme les vaincus, et, poursuivant sa marche accoutumée, étend sur tous son manteau d'ombre oublieuse. Lassitude ou crainte, l'ennemi laisse en paix, pendant la nuit, les deux divisions Mac Mahon et Renault ; c'est à peine si leurs avant-gardes daignent répondre par intervalles aux quelques balles inutiles qui leur viennent encore. La division Jusuf, couverte par les deux autres, maîtresse des deux ravins qui longent ses campements, passe toute la nuit dans un repos absolu. Les feux des bivouacs s'éteignent peu à peu. Sous leurs tentes éclairées, les chefs et l'état-major veillent seuls encore, racontant pour tous le succès de nos armes. Car au retour du combat leur tâche recommence : la France attend, et plus d'une mère veille inquiète. C'est le devoir des chefs de rassurer la patrie sur le sort de ses enfants. Déjà, dans Alger, le succès est connu. Terminé du jour même, le télégraphe électrique de Tizi-Ouzou a, pour première nouvelle, porté le récit du triomphe dans la capitale algérienne. *■ Digitized by Google

des feux des trois camps, apparaît déserte, profonde comme un gouffre, sillonnée par les reflets des eaux du fleuve. Les montagnes sans nombre du pays kabyle se confondent en masses noires, éclairées çà et là par les flammes des incendies. Les étoiles scintillent de nouveau dans l'ombre grandissante. Les coups de feu isolés, qui passent par lueurs douteuses, résonnent plus sinistres. La nuit prend dans ses ténèbres les vainqueurs comme les vaincus, et, poursuivant sa marche accoutumée, étend sur tous son manteau d'ombre oublieuse.

Lassitude ou crainte, l'ennemi laisse en paix, pendant la nuit, les deux divisions Mac Mahon et Renault; c'est à peine si leurs avant-gardes daignent répondre par intervalles aux quelques balles inutiles qui leur viennent encore.

La division Jusuf, couverte par les deux autres, maîtresse des deux ravins qui longent ses campements, passe toute la nuit dans un repos absolu.

Les feux des bivouacs s'éteignent peu à peu. Sous leurs tentes éclairées, les chefs et l'état-major veillent seuls encore, racontant pour tous le succès de nos armes. Car au retour du combat leur tâche recommence: la France attend, et plus d'une mère veille inquiète. C'est le devoir des chefs de rassurer la patrie sur le sort de ses enfants. Déjà, dans Alger, le succès est connu. Terminé du jour même, le télégraphe électrique de Tizi-Ouzou a, pour première nouvelle, porté le récit du triomphe dans la capitale

RÉCITS DK LA KABYL1E. 67 VI. Combats du 25 mai . — Le 25, dès l'aube, le combat recommence pour la 1r® et la 2e division. La division Renault, maîtresse du tiers environ du territoire des Irdjen, qu'elle est chargée de conquérir, mais non des villages situés sur son flanc droit, parmi les différents contre-forts de la montagne, s'occupe d'abord de ces villages. Son général n'a pas assez de troupes pour les occuper tous et garder en même temps la longue crête, qui les relie à la plaine. Il lui faut enlever, puis détruire ces positions dangereuses, à l'abri desquelles les Kabyles peuvent revenir et, du haut de leurs murailles, tirer sur les postes avancés du camp de Ouailel. Dans ce but, vers sept heures du matin, il réunit une forte colonne en arrière du village d'Ait-Saïd, près de son camp, et, surveillant luiméme chaque opération, fait successivement lancer sur les villages d'Ait-Halli et d'Ait-Yacoub quelques obus qui font fuir la plupart des Kabyles ; puis aussitôt, les commandants Paturel et Ris, à la tête de deux bataillons du 41 * et du 23e de ligne, envahissent ces deux villages et les incendient. Ces diverses opérations sont exécutées presque sans coup férir : seule, la retraite du commandant Paturel, est inquiétée par l'ennemi: la compagnie du 41e, chargée de protéger ce mouvement, a deux hommes blessés et un tué ; les Kabyles, acharnés à leur poursuite, s'emparent du cadavre, et ce n'est que par un retour offensif que les soldats parviennent à leur arracher le corps de leur camarade. A deux heures et demie, le général de Liniers, à la tête d'une seconde colonne, fait lancer quelques fusées sur le Digitized by Google

VI. *Combats du 25 mai.*—Le 25, dès l'aube, le combat recommence pour la 1re et la 2e division.

La division Renault, maîtresse du tiers environ du territoire des Irdjen, qu'elle est chargée de conquérir, mais non des villages situés sur son flanc droit, parmi les différents contre-forts de la montagne, s'occupe d'abord de ces villages. Son général n'a pas assez de troupes pour les occuper tous et garder en même temps la longue crête, qui les relie à la plaine. Il lui faut enlever, puis détruire ces positions dangereuses, à l'abri desquelles les Kabyles peuvent revenir et, du haut de leurs murailles, tirer sur les postes avancés du camp de Ouailel. Dans ce but, vers sept heures du matin, il réunit une forte colonne en arrière du village d'Ait-Saïd, près de son camp, et, surveillant lui-même chaque opération, fait successivement lancer sur les villages d'Ait-Halli et d'Ait-Yacoub quelques obus qui font fuir la plupart des Kabyles ; puis aussitôt, les commandants Paturel et Ris, à la tête de deux bataillons du 41e et du 23e de ligne, envahissent ces deux villages et les incendient.

Ces diverses opérations sont exécutées presque sans coup férir : seule, la retraite du commandant Paturel, est inquiétée par l'ennemi : la compagnie du 41e, chargée de protéger ce mouvement, a deux hommes blessés et un tué ; les Kabyles, acharnés à leur poursuite, s'emparent du cadavre, et ce n'est que par un retour offensif que les soldats parviennent à leur arracher le corps de leur camarade.

A deux heures et demie, le général de Liniers, à la tête

68 RÉCITS DK LA KABYLIE'. village d'Ait-Hag, s'en empare, l'incendie, et vers six heures du soir opère sa retraite victorieuse, ramenant 8 hommes blessés, mais ayant refoulé les Kabyles dans le ravin de l'Oued-Aissi et détruit de fond en comble l'une des plus fortes positions de la crête des Irdjen. Tandis que le général Renault couronne ainsi son triomphe de la veille, en dégageant son flanc droit, la deuxième division soutient des combats incessants d'avantgarde. Les Kabyles réunis en nombre considérable , composé en grande, partie par les contingents des tribus alliées des Beni-Raten, essayent tout d'abord d'enlever la position avancée d'Inlaïseren. Mais, repoussés à la baïonnette chaque fois qu'ils arrivent près des retranchements, perdant beaucoup de monde dans ces attaques à découvert, ils reprennent bientôt leur mode habituel de combat, et s'embusquent derrière les arbres ou à l'abri du sol coupé de leurs ravins. Pendant plusieurs heures, ils combattent ainsi, tirant sans trêve : des hauteurs voisines d'Imaïseren et de Bou-Arfaa, on les voit s'approcher de buisson en buisson, attendre un instant favorable, pour faire feu sur tout soldat qui se découvre. Dans l'acharnement de leur désespoir, quelquesuns se glissent deux par deux, jusqu'aux rebords des plis de terrain, qui les protègent comme des remparts ; l'un des deux se rase sur le sol, ne laissant passer que la tête, tandis que l'autre se dresse un instant , tout entier, à découvert ; quelques soldats sortent hâtivement têtes et bras pour ajuster ce but vivant, fugitif et rapide : le Kabyle rasé tire alors, tandis que son compagnon se défile précipitamment Digitized by Google

village d'Ait-Hag, s'en empare, l'incendie, et vers six heures du soir opère sa retraite victorieuse, ramenant 8 hommes blessés, mais ayant refoulé les Kabyles dans le ravin de l'Oued-Aissi et détruit de fond en comble l'une des plus fortes positions de la crête des Irdjen.

Tandis que le général Renault couronne ainsi son triomphe de la veille, en dégageant son flanc droit, la deuxième division soutient des combats incessants d'avant-garde. Les Kabyles réunis en nombre considérable, composé en grande partie par les contingents des tribus alliées des Beni-Raten, essayent tout d'abord d'enlever la position avancée d'Imaïseren. Mais, repoussés à la baïonnette chaque fois qu'ils arrivent près des retranchements, perdant beaucoup de monde dans ces attaques à découvert, ils reprennent bientôt leur mode habituel de combat, et s'embusquent derrière les arbres ou à l'abri du sol coupé de leurs ravins. Pendant plusieurs heures, ils combattent ainsi, tirant sans trêve : des hauteurs voisines d'Imaïseren et de Bou-Arfaa, on les voit s'approcher de buisson en buisson, attendre un instant favorable, pour faire feu sur tout soldat qui se découvre. Dans l'acharnement de leur désespoir, quelques-uns se glissent deux par deux, jusqu'aux rebords des plis de terrain, qui les protégent comme des remparts; l'un des deux se rase sur le sol, ne laissant passer que la tête, tandis que l'autre se dresse un instant, tout entier, à découvert ; quelques soldats sortent hâtivement têtes et bras pour ajuster ce but vivant, fugitif et rapide : le Kabyle rasé tire

RÉCITS DE LA KABYLIE. 69 derrière un arbre, ou se rase de nouveau sur le sol. La lutte ardente et désespérée chez les Kabyles, calme parmi les soldats, se prolonge ainsi, des deux parts, jusque vers le milieu du jour. L'avant-garde de la 2e division, fortement retranchée de tous côtés , prudemment contenue par ses chefs, n'a qu'un homme tué et cinq blessés, dans cette lutte d'embuscade. VII. Soumission des Bcni-Raïen. — Enfin, vers midi, le feu cesse autour de nos positions avancées. On voit des burnous blancs arriver de tous côtés sur le plateau de Souk-el-Arba, qui peu "à peu se couvre de leur foule agglomérée : une discussion violente, mêlée de gestes et de cri» confus, paraît s'élever entre les Kabyles, réunis sur ce point au nombre de 3,000 hommes environ. Tout à coup cette foule se disperse en poussant des cris bruyants, et quelques-uns tirent des coups de . fusil dans la direction du petit village d'Icheraouia, placé sur le haut du plateau de Souk-el-Arba. C'est la fin de la lutte. * Depuis longs jours déjà, la tribu des Beni-Raten est divisée en deux partis contraires, — de soumission et de résistance. Le parti de la soumission, écrasé sous l'enthousiasme libéral et guerrier de la race berbère, a toujours été le plus faible, jusqu'à l'arrivée des troupes françaises. Mais en présence du succès de nos armes , il relève la tète, encouragé surtout par un caïd jadis nommé par la France. Les trois grandes fractions de la tribu dont le territoire n'est pas encore envahi par nos troupes , les Aguaja , les Digitized by Google

derrière un arbre, ou se rase de nouveau sur le sol. La lutte ardente et désespérée chez les Kabyles, calme parmi les soldats, se prolonge ainsi, des deux parts, jusque vers le milieu du jour. L'avant-garde de la 2e division, fortement retranchée de tous côtés, prudemment contenue par ses chefs, n'a qu'un homme tué et cinq blessés, dans cette lutte d'embuscade.

VII. *Soumission des Beni-Raten.* — Enfin, vers midi, le feu cesse autour de nos positions avancées. On voit des burnous blancs arriver de tous côtés sur le plateau de Souk-el-Arba, qui peu à peu se couvre de leur foule agglomérée : une discussion violente, mêlée de gestes et de cris confus, paraît s'élever entre les Kabyles, réunis sur ce point au nombre de 3,000 hommes environ.

Tout à coup cette foule se disperse en poussant des cris bruyants, et quelques-uns tirent des coups de fusil dans la direction du petit village d'Icheraouia, placé sur le haut du plateau de Souk-el-Arba. C'est la fin de la lutte.

Depuis longs jours déjà, la tribu des Beni-Raten est divisée en deux partis contraires, — de soumission et de résistance. Le parti de la soumission, écrasé sous l'enthousiasme libéral et guerrier de la race berbère, a toujours été le plus faible, jusqu'à l'arrivée des troupes françaises. Mais en présence du succès de nos armes, il relève la tête, encouragé surtout par un caïd jadis nommé par la France. Les trois grandes fractions de la tribu dont le territoire

 Oumalou et les Ousammer, se rangent surtout aux idées pacifiques. « C'est chez eux que sont entassés les richesses et les » bestiaux de la tribu: si la lutte se prolonge, tout sera1 » pillé ! Le parti de la guerre fait silence à son tour. » Depuis longtemps le commandant Péchot, qui commande le cercle de Tizi-Ouzou, sème chez les Beni-Raten des conseils de soumission ; la tribu entière le connaît et l'estime. Depuis plus d'une année, les Raten sont privés des salaires qu'ils venaient chaque saison amasser dans Alger ; privés de nos marchandises, de nos denrées, que leurs voisins des tribus soumises leur vendent à prix excessifs ; exclus de nos marchés; traqués dans leurs montagnes comme des parias. Depuis plus d'un mois, ils sont grugés par leurs alliés incommodes , les contingents des tribus voisines ; leurs femmes, leurs enfants et leurs meubles sont cachés loin d'eux. Depuis deux jours leur territoire est foulé par un ennemi sans nombre, qui dévaste leurs villages, et va, s'ils ne se rendent, brûler leurs frênes, leurs figuiers et leurs oliviers, — leurs vraies richesses. Ils ont entre eux et leurs alliés près de 700 hommes hors de combat , dont 400 morts , sur 6 à 7,000 qu'ils étaient. Leurs marabouts, qui leur promettaient la dispersion des Roumis ; qui leur affirmaient que toutes ces tentes de la plaine étaient en carton ; qu'en vertu d'une promesse divine, leur territoire était inviolable à des pieds étrangers, leurs marabouts les ont trompés. Il y a une vieille prédiction, qui annonce l'arrivée des chrétiens pour un grand Digitized by Google

Oumalou et les Ousammer, se rangent surtout aux idées pacifiques.

« C'est chez eux que sont entassés les richesses et les » bestiaux de la tribu : si la lutte se prolonge, tout sera » pillé ! Le parti de la guerre fait silence à son tour. »

Depuis longtemps le commandant Péchot, qui commande le cercle de Tizi-Ouzou, sème chez les Beni-Raten des conseils de soumission ; la tribu entière le connaît et l'estime. Depuis plus d'une année, les Raten sont privés des salaires qu'ils venaient chaque saison amasser dans Alger ; privés de nos marchandises, de nos denrées, que leurs voisins des tribus soumises leur vendent à prix excessifs ; exclus de nos marchés ; traqués dans leurs montagnes comme des parias. Depuis plus d'un mois, ils sont grugés par leurs alliés incommodes, les contingents des tribus voisines ; leurs femmes, leurs enfants et leurs meubles sont cachés loin d'eux. Depuis deux jours leur territoire est foulé par un ennemi sans nombre, qui dévaste leurs villages, et va, s'ils ne se rendent, brûler leurs frênes, leurs figuiers et leurs oliviers, — leurs vraies richesses. Ils ont entre eux et leurs alliés près de 700 hommes hors de combat, dont 400 morts, sur 6 à 7,000 qu'ils étaient. Leurs marabouts, qui leur promettaient la dispersion des Roumis ; qui leur affirmaient que toutes ces tentes de la plaine étaient en carton ; qu'en vertu d'une promesse divine, leur territoire était inviolable à des pieds étrangers, leurs marabouts les ont trompés. Il y a une vieille prédic-

RÉCITS DE LÀ KÀBYLIE. 71 jour du Rhamadan ; c’est le jour du Rhamadan que nous sommes montés ! Allah le veut ; ils cèdent 1 Mais les amis obstinés des Beni-Raten, les Menguillet, les Yenni, les Illilten, etc., veulent combattre encore. Hébergés, nourris par ceux qu’ils sont venus défendre, craignant avec raison pour leur territoire prochainement; envahi, et voulant concentrer la lutte chez leurs voisins, ils refusent d’évacuer le territoire de leurs alliés. Les Raten menacent de venir prendre place dans nos rangs. Les contingents se soumettent, mais irrités, et les coups de feu qu’ils tirent au départ contre Icheraouia, dont la population a toujours été favorable à la paix, témoignent des luttes prochaines qui surgiront encore. Bientôt quelques messagers des .Beni-Raten s’avancent en parlementaires, jusqu’aux avant-postes de la division Mac Mahon, et demandent à entrer dans le camp, pour conclure la paix. Conduits de poste en poste, ils arrivent jusqu’au bureau arabe, qui a reçu à cet égard les ordres du gouverneur. Mais ces quelques parlementaires ne représentent pas les cinq fractions des Beni-Raten. Il déclarent eux-mémes, avec la loyauté de leur race, qu’ils n’ont pas caractère pour engager la parole de toute leur tribu, mais que si le maréchal veut conclure un armistice, jusqu’au lendemain à six heures du soir, ils s'engagent à faire respecter la trêve par tous les leurs, et à revenir munis des pleins pouvoirs de leur nation. Le gouverneur leur fait accorder cette demande, ordonne

jour du Rhamadan ; c'est le jour du Rhamadan que nous sommes montés ! Allah le veut ; ils cèdent !

Mais les amis obstinés des Beni-Raten, les Menguillet, les Yenni, les Illilten, etc., veulent combattre encore. Hébergés, nourris par ceux qu'ils sont venus défendre, craignant avec raison pour leur territoire prochainement envahi, et voulant concentrer la lutte chez leurs voisins, ils refusent d'évacuer le territoire de leurs alliés. Les Raten menacent de venir prendre place dans nos rangs. Les contingents se soumettent, mais irrités, et les coups de feu qu'ils tirent au départ contre Icheraouia, dont la population a toujours été favorable à la paix, témoignent des luttes prochaines qui surgiront encore.

Bientôt quelques messagers des Beni-Raten s'avancent en parlementaires, jusqu'aux avant-postes de la division Mac Mahon, et demandent à entrer dans le camp, pour conclure la paix. Conduits de poste en poste, ils arrivent jusqu'au bureau arabe, qui a reçu à cet égard les ordres du gouverneur.

Mais ces quelques parlementaires ne représentent pas les cinq fractions des Beni-Raten. Il déclarent eux-mêmes, avec la loyauté de leur race, qu'ils n'ont pas caractère pour engager la parole de toute leur tribu, mais que si le maréchal veut conclure un armistice, jusqu'au lendemain à six heures du soir, ils s'engagent à faire respecter la trêve par tous les leurs, et à revenir munis des pleins pouvoirs de leur nation.

 aux trois divisions de cesser le feu, tout en gardant leurs positions retranchées; défend de détruire désormais les maisons, de couper un seul arbre, de commettre, en un mot, une hostilité agressive, quelle qu'elle soit. Des deux côtés, la trêve est exécutée à la lettre. Le maréchal, suivi d'un nombreux état-major, se promène en avant des grand'gardes, en plein jour, jusque près de Souk-el-Arba ; les Kabyles viennent sans armes et sans se cacher, jusqu'à portée de voix, fidèles à leur parole et confiants dans celle des Français. Le lendemain, vers quatre heures, les envoyés des BeniRaten, au nombre de quarante à cinquante environ, traversent le camp et arrivent jusqu'à la lente du maréchal, conduits par le chef de bureau politique, le colonel de Neveu. Sous leurs vêtements de laine, sales et déchirés, sous leur allure sauvage et jusque sous le sentiment de leur impuissance, les Kabyles gardent une attitude digne. Drapés dans leurs longs burnous à capuchons, qui les enveloppent comme des cagoules de moines, la barbe entière, la tète nue et rasée, le teint bruni par le soleil, ils marchent à pas assurés et calmes; quelques blessés de la veille ou des luttes précédentes suivent avec peine le gros de la troupe; çàet là, sous un burnous, un peu de sang paraît rougeâtre. Mais aucun visage he trahit la souffrance, et nul d'entre eux ne se pare, ni ne s'humilie de ses blessures. Réunis en un seul groupe, passant au milieu de leurs ennemis, sans fuir ni chercher les regards, ce sont des vaincus, qui se sou• • , Digitized by Googl

 mettent à leurs vainqueurs', tristement, mais sans honte, résignés, courbant la tête sous la volonté de Dieu. Malgré les combats de la veille et du jour, malgré son penchant à railler tout ce qui n’a pas son allure française, audacieuse et hardie, le soldat garde le silence sur leur passage. C’est que le respect du malheur est un sentiment français, s’il en fut. Au-dessus de ces hommes demi-sauvages, mais défendant aussi le sol sacré de la patrie, au-dessus de ces vaincus tombés sous le nombre, eux aussi, il y a comme une double auréole, qui, malgré tout, fait monter au cœur et des respects et des souvenirs ! Le maréchal est dans sa tente, entouré des officiers du bureau arabe; l’interprète principal de l’armée, M. Schousboe, est debout, à la porte, aidé d’un Kabyle, chargé de répéter ses paroles une seconde fois. Toujours silencieux, graves, sans saluer, les Beni-Raten s’asseyent à terre, en cercle, devant le gouverneur. L’un d’eux, presque vieillard, à la figure expressive, aux regards intelligents, à la barbe grisonnante, s’asseoit un peu en avant des siens, chargé de répondre pour tous. Le maréchal se tourne vers eux et prononce chaque phrase d’une voix ferme ; l’interprète traduit en arabe ; le Kabyle répète après lui dans le dialecte de sa nation , écoute la réponse, ia redit en arabe à l’interprète, qui la transmet au maréchal. La voix de M. Schousboe est claire comme sa diction ; % son interprétation est élégante et fidèle comme toutes les traductions qui passent par sa plumé ou par sa bouche. Digitized by Google

mettent à leurs vainqueurs, tristement, mais sans honte, résignés, courbant la tête sous la volonté de Dieu. Malgré les combats de la veille et du jour, malgré son penchant à railler tout ce qui n'a pas son allure française, audacieuse et hardie, le soldat garde le silence sur leur passage. C'est que le respect du malheur est un sentiment français, s'il en fut. Au-dessus de ces hommes demi-sauvages, mais défendant aussi le sol sacré de la patrie, au-dessus de ces vaincus tombés sous le nombre, eux aussi, il y a comme une double auréole, qui, malgré tout, fait monter au cœur et des respects et des souvenirs !

Le maréchal est dans sa tente, entouré des officiers du bureau arabe; l'interprète principal de l'armée, M. Schousboe, est debout, à la porte, aidé d'un Kabyle, chargé de répéter ses paroles une seconde fois. Toujours silencieux, graves, sans saluer, les Beni-Raten s'asseyent à terre, en cercle, devant le gouverneur. L'un d'eux, presque vieillard, à la figure expressive, aux regards intelligents, à la barbe grisonnante, s'asseoit un peu en avant des siens, chargé de répondre pour tous.

Le maréchal se tourne vers eux et prononce chaque phrase d'une voix ferme; l'interprète traduit en arabe ; le Kabyle répète après lui dans le dialecte de sa nation, écoute la réponse, la redit en arabe à l'interprète, qui la transmet au maréchal.

La voix de M. Schousboe est claire comme sa diction ;

74 RÉCITS DR LA KABYLIE. Nul auditeur, soit musulman, soit chrétien, ne perd une seule parole. — Vous tous qui ôtes ici, représentez-vous entièrement la tribu des Beni-Raten , et pouvez-vous vous engager pour elle? — Oui, noussommes les amins 1 délégués par toute notre nation, et nous avons mission de parler pour tous les fils des Raten. Ce que nous aurons accepté sera accepté par tous. — Pourquoi avez-vous manqué aux promesses de soumission que vous m'avez faites en 1 854 au sebt des BeniYahia, puis, en 1855, à Alger, et fomenté des révoltes chez les tribus soumises? — Si quelques hommes des Beni-Raten ont fait cela, tous ne l'ont pas fait ; mais nous reconnaissons nos fautes et nous venons ici pour nous excuser du passé et nous soumettre aux Français. — Avez-vous cette fois l'intention de tenir fidèlement vos promesses et d'exécuter les conditions qui vous seront imposées? — Nous promettons que notre tribu sera fidèle aux promesses que nous te ferons en son nom. — Voici quelles sont les conditions que je vous impose : si elles ne vous conviennent pas, vous retournerez à vos villages, vous reprendrez vos armes, nous reprendrons les nôtres, et la guerre décidera. Mais si vous nous forcez à combattre, après le combat, nous couperons vos arbres, et dans vos villages nous ne laisserons pas pierre sur pierre. 1 Un amin est un maire, un chef de village. Digitized by Google

Nul auditeur, soit musulman, soit chrétien, ne perd une seule parole.

— Vous tous qui êtes ici, représentez-vous entièrement la tribu des Beni-Raten, et pouvez-vous vous engager pour elle?

— Oui, nous sommes les *amins*[1] délégués par toute notre nation, et nous avons mission de parler pour tous les fils des Raten. Ce que nous aurons accepté sera accepté par tous.

— Pourquoi avez-vous manqué aux promesses de soumission que vous m'avez faites en 1854 au sebt des Beni-Yahia, puis, en 1855, à Alger, et fomenté des révoltes chez les tribus soumises ?

— Si quelques hommes des Beni-Raten ont fait cela, tous ne l'ont pas fait; mais nous reconnaissons nos fautes et nous venons ici pour nous excuser du passé et nous soumettre aux Français.

— Avez-vous cette fois l'intention de tenir fidèlement vos promesses et d'exécuter les conditions qui vous seront imposées?

— Nous promettons que notre tribu sera fidèle aux promesses que nous te ferons en son nom.

— Voici quelles sont les conditions que je vous impose : si elles ne vous conviennent pas, vous retournerez à vos villages, vous reprendrez vos armes, nous reprendrons les nôtres, et la guerre décidera. Mais si vous nous forcez à combattre, après le combat, nous couperons vos arbres, et dans vos villages nous ne laisserons pas pierre sur pierre.

 — Nous sommes tes vaincus, nous nous soumettons aux conditions qu'il te plaira d'imposer. — Vous reconnaîtrez l'autorité de la France; nous irons sur votre territoire comme il nous plaira; nous ouvrirons des routes, construirons des bordjs ; nous couperons les bois et les récoltes qui nous seront nécessaires pendant notre séjour ; mais nous respecterons vos figuiers, vos oliviers et vos maisons. Tous gardent le silence; leur orateur président s'incline. — Vous payerez comme contribution de guerre et juste indemnité des désordres que vous avez causés, 150 francs par fusil. — Les Beni-Raten ne sont pas tous riches, et beaucoup parmi eux n'ont pas assez d'argent pour payer cette somme. — Lorsque vous avez fomenté la révolte des tribus qui sont autour de vous, chacun de vous a su trouver de l'argent : les riches ont payé pour les pauvres ; vous ferez comme vous avez fait : les riches prêteront aux pauvres, afin que tous payent et que chacun supporte la peine des fautes de sa nation. Une sorte de brouhaha de réclamations confuses s'élève parmi les Kabyles : quelques-uns parlent ou gesticulent, mais le chef les apaise peu à peu, et répondant pour tous: — Nous payerons la contribution que tu demandes. — Comme preuve de vos bonnes intentions, vous me livrerez des otages, qui vous seront désignés ; je les gurDigitized by Google

— Nous sommes tes vaincus, nous nous soumettons aux conditions qu'il te plaira d'imposer.

— Vous reconnaîtrez l'autorité de la France; nous irons sur votre territoire comme il nous plaira; nous ouvrirons des routes, construirons des bordjs; nous couperons les bois et les récoltes qui nous seront nécessaires pendant notre séjour; mais nous respecterons vos figuiers, vos oliviers et vos maisons.

Tous gardent le silence; leur orateur président s'incline.

— Vous payerez comme contribution de guerre et juste indemnité des désordres que vous avez causés, 150 francs par fusil.

— Les Beni-Raten ne sont pas tous riches, et beaucoup parmi eux n'ont pas assez d'argent pour payer cette somme.

— Lorsque vous avez fomenté la révolte des tribus qui sont autour de vous, chacun de vous a su trouver de l'argent : les riches ont payé pour les pauvres; vous ferez comme vous avez fait : les riches prêteront aux pauvres, afin que tous payent et que chacun supporte la peine des fautes de sa nation.

Une sorte de brouhaha de réclamations confuses s'élève parmi les Kabyles : quelques-uns parlent ou gesticulent, mais le chef les apaise peu à peu, et répondant pour tous :

— Nous payerons la contribution que tu demandes.

— Comme preuve de vos bonnes intentions, vous me

 derai jusqu'au payement intégral de la contribution, et môme plus longtemps, selon votre conduite. Tous restent silencieux. Le chef incline la tôle. — A ce9 conditions, vous serez admis sur nos marchés, comme les tribus kabyles soumises : vous pourrez trai vailler dans la Mitidja et gagner, pendant la récolte prochaine, de quoi payer votre contribution de guerre et bien au delà. Les Kabyles écoulent toujours, impassibles en apparence. Le maréchal reprend : — Pour vous convaincre, dès à présent, que nous ne voulons ni emmener les femmes et les enfants, ni vous prendre vos terres, comme on vous a dit que nous avions coutume de faire, vous rentrerez dans vos villages immédiatement, aussitôt que vos otages nous seront livrés ; vous pourrez circuler en liberté à travers les camps, avec vos femmes et vos enfants, et on ne prendra à personne, ni sa maison, ni ses arbres, ni son champ, sans lui en payer la valeur. Les Kabyles gardent le silence : leurs visages impassibles ne trahissent aucun sentiment de regret ni de satisfaction. — Vous pourrez, comme par le passé, vous choisir des amins, mais ils devront être reconnus et investis par la France : vous pourrez môme garder vos institutions politiques de villages, pourvu que vos chefs sachent vous maintenir en paix.
Digitized by Google

derai jusqu'au payement intégral de la contribution, et même plus longtemps, selon votre conduite.

Tous restent silencieux. Le chef incline la tête.

— A ces conditions, vous serez admis sur nos marchés, comme les tribus kabyles soumises : vous pourrez travailler dans la Mitidja et gagner, pendant la récolte prochaine, de quoi payer votre contribution de guerre et bien au delà.

Les Kabyles écoutent toujours, impassibles en apparence.

Le maréchal reprend :

— Pour vous convaincre, dès à présent, que nous ne voulons ni emmener les femmes et les enfants, ni vous prendre vos terres, comme on vous a dit que nous avions coutume de faire, vous rentrerez dans vos villages immédiatement, aussitôt que vos otages nous seront livrés ; vous pourrez circuler en liberté à travers les camps, avec vos femmes et vos enfants, et on ne prendra à personne, ni sa maison, ni ses arbres, ni son champ, sans lui en payer la valeur.

Les Kabyles gardent le silence : leurs visages impassibles ne trahissent aucun sentiment de regret ni de satisfaction.

— Vous pourrez, comme par le passé, vous choisir des amins, mais ils devront être reconnus et investis par la France : vous pourrez même garder vos institutions poli-

RÉCITS DE LA KABYLIE. 77 Un frémissement de joie court parmi tous ces hommes : des conversations à demi-voix s'engagent entre eux , et il est facile de voir, à leurs gestes et à leurs figures, la satisfaction que leur cause cette promesse inattendue. Le maréchal les congédie en les renvoyant aux chefs du bureau politique, chargés de choisir les otages et de veiller au payement de la contribution de guerre, qui devra commencer dès le lendemain. Le commandant Péchot, aidé du caïd, notre partisan, désigne immédiatement les otages, d'après quelques listes tracées à l'avance, et fait sortir des rangs ceux d'entre eux qui se trouvent parmi les envoyés. Fidèles à leurs paroles, les Kabyles désignés vont sans murmurer s'asseoir h part : sur vingt et quelques, un seul demande à retourner dans son village pour réunir l'argent qu'il doit payer, après quoi il reviendra se livrer. Les autres retournent vers le plateau de Souk-el-Arba et leurs bourgades avancées. A partir de ce moment, pas un coup de feu ne retentit, pas un soldat ne subit même une injure. Mais pas un arbre n'est coupé, pas une maison, pas une demeure habitée n'est même fouillée. Les Kabyles circulent à travers le camp, vendant des armes, des bestiaux, des légumes ; les enfants entrent dans les tentes et regardent tout , de ces grands yeux étonnés et naïfs qui ne savent encore rien cacher. Une œuvre de pacification victorieuse commence. Digitized by Google

Un frémissement de joie court parmi tous ces hommes : des conversations à demi-voix s'engagent entre eux, et il est facile de voir, à leurs gestes et à leurs figures, la satisfaction que leur cause cette promesse inattendue.

Le maréchal les congédie en les renvoyant aux chefs du bureau politique, chargés de choisir les otages et de veiller au payement de la contribution de guerre, qui devra commencer dès le lendemain. Le commandant Péchot, aidé du caïd, notre partisan, désigne immédiatement les otages, d'après quelques listes tracées à l'avance, et fait sortir des rangs ceux d'entre eux qui se trouvent parmi les envoyés.

Fidèles à leurs paroles, les Kabyles désignés vont sans murmurer s'asseoir à part : sur vingt et quelques, un seul demande à retourner dans son village pour réunir l'argent qu'il doit payer, après quoi il reviendra se livrer. Les autres retournent vers le plateau de Souk-el-Arba et leurs bourgades avancées.

A partir de ce moment, pas un coup de feu ne retentit, pas un soldat ne subit même une injure. Mais pas un arbre n'est coupé, pas une maison, pas une demeure habitée n'est même fouillée. Les Kabyles circulent à travers le camp, vendant des armes, des bestiaux, des légumes ; les enfants entrent dans les tentes et regardent tout, de ces grands yeux étonnés et naïfs qui ne savent encore rien cacher. Une œuvre de pacification victorieuse commence.

CHAPITRE III i. Soumission des Beni-Fraoucen, Beni-Bouchaïb, Beni-Khellili, BeniRoubri, Beni-Douella, Beni-Setka, Beni-Mahmoud. — 2. Forl et route de Souk-el-Arba. — 3. Camp de Souk-el-Arba. — 4. Fort-Napoléon. — 5. Route de Tizi-Ouzou au fort Napoléon. I. Soumission des Beni-Fraoucen, Bcni-Bouchaib, etc. — La reddition des Beni-Raten entraîne la soumission immédiate de plusieurs tribus, et porte l'inquiétude ou le désordre chez toutes les tribus hostiles. Leur confédération est l'une des plus fortes par le nombre, le territoire et les mœurs guerrières. Ses ramifications d'alliance ou de crainte s'étendent au loin sur les montagnes. Sa chute retentit dans toute la Kabylie, et produit comme un grand déchirement parmi les Berbers. Ainsi, par la forêt, quand un arbre centenaire tombe sous l'orage, il ébranle ou renverse dans sa chute tout ce qui l'entoure. Les lianes déracinées suivent le tronc ; les arbustes pris dans ses rameaux cassent ; les arbres voisins perdent des branches ou des feuilles: toutes les végétations, qui croissaient à son ombre ou vivaient dans sa vie, sont atteintes. Digilized by Google

# CHAPITRE III

1. Soumission des Beni-Fraoucen, Beni-Bouchaïb, Beni-Khellili, Beni-Roubri, Beni-Douella, Beni-Setka, Beni-Mahmoud. — 2. Fort et route de Souk-el-Arba. — 3. Camp de Souk-el-Arba. — 4. Fort-Napoléon. — 5. Route de Tizi-Ouzou au fort Napoléon.

I. *Soumission des Beni-Fraoucen, Beni-Bouchaïb, etc.* — La reddition des Beni-Raten entraîne la soumission immédiate de plusieurs tribus, et porte l'inquiétude ou le désordre chez toutes les tribus hostiles. Leur confédération est l'une des plus fortes par le nombre, le territoire et les mœurs guerrières. Ses ramifications d'alliance ou de crainte s'étendent au loin sur les montagnes. Sa chute retentit dans toute la Kabylie, et produit comme un grand déchirement parmi les Berbers.

Ainsi, par la forêt, quand un arbre centenaire tombe sous l'orage, il ébranle ou renverse dans sa chute tout ce qui l'entoure. Les lianes déracinées suivent le tronc ; les arbustes pris dans ses rameaux cassent ; les arbres voisins perdent des branches ou des feuilles : toutes les végétations, qui croissaient à son ombre ou vivaient dans

 Dès le lendemain et les jours suivants, les Beni-Fraoucen, Bouchait), Khellili, Roubri, Douella, Setka, Mahmoud, envoient successivement des députations pour demander Yaman, c'est-à-dire le pardon , et se soumettre à toutes les conditions qui leur seront imposées. Les officiers du bureau arabe, composant le bureau de direction politique de l'Algérie, savent, à quelques hommes près, la force de chaque tribu, le nombre de ses villages, ses alliances, ses haines, ses richesses : depuis plusieurs années, ils tiennent en partie double le registre exact des fautes commises ou des services rendus par chacune d'elles. D'après leurs renseignements , le gouverneur condamne tour à tour les peuplades 'que représentent ces différents envoyés, à des amendes plus ou moins fortes , selon leurs actes. Excepté pour la quotité de l'amende, les conditions de l'aman sont les mêmes pour toutes les tribus : reconnaissance de la souveraineté de la France, libre parcours du territoire, livraison d'otages, payement immédiat de la contribution de guerre. Chaque séance de soumission présente généralement les mêmes phases, la même physionomie que la soumission des Beni-Raten. Aux reproches de manque de foi et d'hostilités, les envoyés kabyles répondent par des dénégations partielles ou par des regrets : ils acceptent silencieusement toutes les conditions, excepté celles de l'amende et des otages, dont ils marchandent le plus souvent la quotité, le moment et la forme. Mais, malgré tout, ils finissent toujours par souscrire à ces conditions comme aux autres. Les otages sont dirigés sur Alger le % f Digitized by Google

Dès le lendemain et les jours suivants, les Beni-Fraoucen, Bouchaïb, Khellili, Roubri, Douella, Setka, Mahmoud, envoient successivement des députations pour demander l'*aman*, c'est-à-dire le pardon, et se soumettre à toutes les conditions qui leur seront imposées. Les officiers du bureau arabe, composant le bureau de direction politique de l'Algérie, savent, à quelques hommes près, la force de chaque tribu, le nombre de ses villages, ses alliances, ses haines, ses richesses : depuis plusieurs années, ils tiennent en partie double le registre exact des fautes commises ou des services rendus par chacune d'elles. D'après leurs renseignements, le gouverneur condamne tour à tour les peuplades que représentent ces différents envoyés, à des amendes plus ou moins fortes, selon leurs actes.

Excepté pour la quotité de l'amende, les conditions de l'aman sont les mêmes pour toutes les tribus : reconnaissance de la souveraineté de la France, libre parcours du territoire, livraison d'otages, payement immédiat de la contribution de guerre. Chaque séance de soumission présente généralement les mêmes phases, la même physionomie que la soumission des Beni-Raten. Aux reproches de manque de foi et d'hostilités, les envoyés kabyles répondent par des dénégations partielles ou par des regrets : ils acceptent silencieusement toutes les conditions, excepté celles de l'amende et des otages, dont ils marchandent le plus souvent la quotité, le moment et la forme. Mais, malgré tout, ils finissent toujours par souscrire à ces conditions

 jour même de leur arrivée au camp, et le payement de la contribution s'effectue peu à peu. Déjà dans les trois camps , à force de voir passer des soumissions, les imaginations-enthousiastes regardent la Kabylie comme conquise et l'expédition comme terminée. Toutes les tribus vont venir l'une après l'autre sans combat! C'est à regretter d'être venu, pour si peu, pour une lutte d'un jour! Mais la Kabylie est comme un continent tout entier, sur lequel maintes nations hétérogènes sont entassées par peuples séparés; on y compte encore des tribus insoumises par dizaines : les Beni-Menguillet, Yenni , Bouyousef , Yahia , etc. , et toutes les tribus qui vivent sur les versants immédiats du Djurjura , enfants du brouillard, accolés au rocher même, toujours prêts à s'y réfugier en cas d'invasion. Non, la conquête n'est pas finie ! II. Fort et route de Souk-el-Arba. — Mais avant de s'enfoncer plus avant dans les montagnes, le maréchal veut profiter du triomphe du 24 mai, pour assurer définitivement la domination française sur le pays déjà soumis. C'est le but principal de la campagne de 1857. La soumission de la Kabylie est une nécessité fatale de l'Algérie. Son avenir, son repos, et surtout sa colonisation, dépendent de ce grand apaisement. Si la France n'avait en vue que les intérêts de son fisc, elle pourrait, elle aussi, se retrancher dans la plaine et laisser faire le temps. Héritière des Byzantins et des Turcs, elle coloniserait à leur manière : régnant par des proconsuls rapaces : faisant suer aux populations Digitized by Google

jour même de leur arrivée au camp, et le payement de la contribution s'effectue peu à peu.

Déjà dans les trois camps, à force de voir passer des soumissions, les imaginations enthousiastes regardent la Kabylie comme conquise et l'expédition comme terminée. Toutes les tribus vont venir l'une après l'autre sans combat! C'est à regretter d'être venu, pour si peu, pour une lutte d'un jour! Mais la Kabylie est comme un continent tout entier, sur lequel maintes nations hétérogènes sont entassées par peuples séparés; on y compte encore des tribus insoumises par dizaines : les Beni-Menguillet, Yenni, Bouyousef, Yahia, etc., et toutes les tribus qui vivent sur les versants immédiats du Djurjura, enfants du brouillard, accolés au rocher même, toujours prêts à s'y réfugier en cas d'invasion. Non, la conquête n'est pas finie!

II. *Fort et route de Souk-el-Arba.* — Mais avant de s'enfoncer plus avant dans les montagnes, le maréchal veut profiter du triomphe du 24 mai, pour assurer définitivement la domination française sur le pays déjà soumis.

C'est le but principal de la campagne de 1857. La soumission de la Kabylie est une nécessité fatale de l'Algérie. Son avenir, son repos, et surtout sa colonisation, dépendent de ce grand apaisement. Si la France n'avait en vue que les intérêts de son fisc, elle pourrait, elle aussi, se retrancher dans la plaine et laisser faire le temps. Héritière des Byzantins et des Turcs, elle coloniserait à leur manière : régnant

RÉCITS DR LA K AB Y LIE. 81 conquises le plus d'or qu'elles en pourraient rendre : se bornant, de fois à autres, à comprimer sous sa griffe sanglante les révoltes qui surgiraient; puis, accroupie sur sa victime, comme une panthère gorgée, qui tient une proie débile, elle regarderait, indifférente, ces populations se mourir lentement dans la misère et la barbarie. Mais, pour notre honneur, à Dieu ne plaise qu'il en soit jamais ainsi ! En dépit des cupides, qui reprochent à la patrie d'oublier trop souvent son coffre pour sa gloire, le culte exclusif des intérêts matériels n'est pas le culte de la France et ne le deviendra pas ! Pour la mère-patrie, l'Algérie est une fille grandissante et non point une esclave exploitée. En Afrique comme par le monde, nous poursuivons autre chose que des écus. Placée par la Providence à la tête de la civilisation de son temps, la France a charge à la fois de la défendre et de la propager. C'est pour accomplir cette mission sacrée qu'elle va tantôt détruisant l'esclavage, tantôt foulant la Crimée, en Afrique soumettant les Kabyles, semant partout son repos, son or et son sang, mais aussi sa gloire 1 Pour soumettre définitivement, c'est-à-dire civiliser la Kabylie, l'occupation permanente est le seul moyen applicable. Depuis des milliers d'années, l'Atlas et ses contreforts multiples sont les foyers de la résistance indigène contre les conquérants successifs du Nord-Afrique, et le refuge de tous les indomptés de chaque race vaincue. Son sol montueux, haché, inextricable, qui permet à quelques hommes déterminés de lutter contre une armée entière, y 5* Digitized by Google

conquises le plus d'or qu'elles en pourraient rendre : se bornant, de fois à autres, à comprimer sous sa griffe sanglante les révoltes qui surgiraient; puis, accroupie sur sa victime, comme une panthère gorgée, qui tient une proie débile, elle regarderait, indifférente, ces populations se mourir lentement dans la misère et la barbarie.

Mais, pour notre honneur, à Dieu ne plaise qu'il en soit jamais ainsi ! En dépit des cupides, qui reprochent à la patrie d'oublier trop souvent son coffre pour sa gloire, le culte exclusif des intérêts matériels n'est pas le culte de la France et ne le deviendra pas !

Pour la mère-patrie, l'Algérie est une fille grandissante et non point une esclave exploitée. En Afrique comme par le monde, nous poursuivons autre chose que des écus. Placée par la Providence à la tête de la civilisation de son temps, la France a charge à la fois de la défendre et de la propager. C'est pour accomplir cette mission sacrée qu'elle va tantôt détruisant l'esclavage, tantôt foulant la Crimée, en Afrique soumettant les Kabyles, semant partout son repos, son or et son sang, mais aussi sa gloire !

Pour soumettre définitivement, c'est-à-dire civiliser la Kabylie, l'occupation permanente est le seul moyen applicable. Depuis des milliers d'années, l'Atlas et ses contreforts multiples sont les foyers de la résistance indigène contre les conquérants successifs du Nord-Afrique, et le refuge de tous les indomptés de chaque race vaincue. Son sol montueux, haché, inextricable, qui permet à quelques

 rend les invasions difficiles : le génie indomptable de ses habitants rend les conquêtes précaires. Parmi tous nos prédécesseurs en civilisation, envahisseurs comme nous des plaines africaines, Mèdes, Carthaginois, Romains, Vandales, Byzantins, Arabes, Turcs, deux seulement paraissent avoir asservi plus ou moins la Kabylie. Pendant les grandes phases de leur toute-puissance, les Arabes par le fanatisme, les Romains par la transportation et l'occupation, ont dompté les Berbers. L'histoire est l'enseignement des nations : l'exemple de ceux de nos prédécesseurs, qui ont réussi dans l'œuvre que nous poursuivons, doit nous servir. Mais notre fanatisme religieux n'est plus en état de faire des conquêtes ; le temps des croisades est passé'. La transportation d'une nationalité tout entière est un moyen extrême, qui répugne au cœur de la France; l'occupation reste seule* Pour être efficace sur des populations fanatiques, mobiles, passionnées, promptes au combat, dont la révolte est l'essence et la vie, il faut que cette occupation soit permanente, comme celle des Romains. Si fréquentes qu'elles soient, des expéditions passagères sont insuffisantes; vainement elles sillonnent les montagnes, sèment l'épouvante, récoltent des soumissions; trombes d'aventure infécondes et rapides, qui ne font que des ruines, elles traversent le pays insoumis, comme un navire les Ilots de l'Océan. Après leur départ, le sillage qu'elles ont creusé se referme, les ruines qu'elles ont faites se relèvent, les habitudes reprennent, les leçons et les promesses s'oublient. Propagé Digilized by Google

rend les invasions difficiles : le génie indomptable de ses habitants rend les conquêtes précaires. Parmi tous nos prédécesseurs en civilisation, envahisseurs comme nous des plaines africaines, Mèdes, Carthaginois, Romains, Vandales, Byzantins, Arabes, Turcs, deux seulement paraissent avoir asservi plus ou moins la Kabylie. Pendant les grandes phases de leur toute-puissance, les Arabes par le fanatisme, les Romains par la transportation et l'occupation, ont dompté les Berbers.

L'histoire est l'enseignement des nations : l'exemple de ceux de nos prédécesseurs, qui ont réussi dans l'œuvre que nous poursuivons, doit nous servir. Mais notre fanatisme religieux n'est plus en état de faire des conquêtes ; le temps des croisades est passé. La transportation d'une nationalité tout entière est un moyen extrême, qui répugne au cœur de la France; l'occupation reste seule. Pour être efficace sur des populations fanatiques, mobiles, passionnées, promptes au combat, dont la révolte est l'essence et la vie, il faut que cette occupation soit permanente, comme celle des Romains. Si fréquentes qu'elles soient, des expéditions passagères sont insuffisantes ; vainement elles sillonnent les montagnes, sèment l'épouvante, récoltent des soumissions; trombes d'aventure infécondes et rapides, qui ne font que des ruines, elles traversent le pays insoumis, comme un navire les flots de l'Océan. Après leur départ, le sillage qu'elles ont creusé se referme, les ruines qu'elles ont faites se relèvent, les habitudes re-

 par des ambitions isolées, surexcité par la haine du passé, l'esprit d'indépendance renaît victorieux; les premières tribus soulevées font révolter les autres, et, d'année en année, l'œuvre est à refaire. L'histoire de la Kabylie, depuis notre arrivée en Afrique, suffit seule à prouver cette vérité. L'occupation permanente d'un territoire commence en tout pays, surtout en pays de montagnes , par des routes, un fort et des postes fortifiés. Les routes permettent de sillonner la contrée en tous sens , écoulent les denrées de ses habitants, et leur portent en échange des marchandises, du luxe, de l'industrie, tous les bienfaits d'une civilisation plus avancée. Les routes, c'est-à-dire la communication des idées et des travaux qu'elles enfantent , sont la plus puissante des pacifications : la vieille Vendée le sait bien. Un fort et les postes fortifiés qui en dépendent sont le complément des routes et leurs gardiens. Établi sur un point culminant d'ou il dominera la contrée, approvisionné pour résister plusieurs mois à des assiégeants fortuits, ayant garnison nombreuse, afin de pouvoir lancer une cohorte sur toute révolte naissante , un fort en Kabylie est la soumission définitive du pays. L'impuissance oppressive des Turcs n'a végété si longtemps en Algérie et n'a résisté aux attaques des Berbers, que par des forteresses ; depuis la conquête française, les bordjs turcs, restaurés, nous ont sauvé tant de soldats, que, par reconnaissance, la France de nos neveux rebâtira Digitized by Google

par des ambitions isolées, surexcité par la haine du passé, l'esprit d'indépendance renaît victorieux; les premières tribus soulevées font révolter les autres, et, d'année en année, l'œuvre est à refaire. L'histoire de la Kabylie, depuis notre arrivée en Afrique, suffit seule à prouver cette vérité.

L'occupation permanente d'un territoire commence en tout pays, surtout en pays de montagnes, par des routes, un fort et des postes fortifiés. Les routes permettent de sillonner la contrée en tous sens, écoulent les denrées de ses habitants, et leur portent en échange des marchandises, du luxe, de l'industrie, tous les bienfaits d'une civilisation plus avancée. Les routes, c'est-à-dire la communication des idées et des travaux qu'elles enfantent, sont la plus puissante des pacifications : la vieille Vendée le sait bien.

Un fort et les postes fortifiés qui en dépendent sont le complément des routes et leurs gardiens. Établi sur un point culminant d'où il dominera la contrée, approvisionné pour résister plusieurs mois à des assiégeants fortuits, ayant garnison nombreuse, afin de pouvoir lancer une cohorte sur toute révolte naissante, un fort en Kabylie est la soumission définitive du pays.

L'impuissance oppressive des Turcs n'a végété si longtemps en Algérie et n'a résisté aux attaques des Berbers, que par des forteresses; depuis la conquête française, les bordjs turcs, restaurés, nous ont sauvé tant de soldats,

 quelque jour leurs vieux murs oubliés, eommeon rebâtit le mausolée d'un parent lointain, légateur sans le vouloir. Le triomphe du 24 mai, en ouvrant définitivement la grande Kabylieà la France, lui permet de s'y établir, et d'étendre enfin son action civilisatrice sur cette grande île insoumise. Après trois jours passés à régler la pacification des différentes tribus, qui font demander l'aman, et à des reconnaissances *du pays, le gouverneur lève son camp de Tighilt-el-IIad-Ali, et s'établit à Souk-el-Arba (le marché du mercredi) avec la division Jusuf; la division Renault reste à sa droite, conservant son camp de Ouailel; la division Mac Mahon va se grouper autour des hauteurs d'Aboudid, sur sa gauche, de front. Le jour même, 28 mai, l'œuvre d'occupation commence; le maréchal a choisi le territoire des Beni-Raten pour y ouvrir la première grande route, et construire un fort qui dominera toute la Kabylie située au nord du Djurjura. Les montagnes des Beni-Raten comptent parmi les plus élevées de l'Afrique française : elles sont situées au cœur du pays insoumis , presque entourées par les vallées du Sébaou et de Boghni, toujours ouvertes à nos armes, à raison de leur largeur et des bordjs de Tizi-Ouzou et de Drah-el-Mizan, qui les commandent. Un fort élevé sur leur territoire rayonnera comme un phare sur le pays kabyle, et sera facilement ravitaillé de vivres et de soldats. En outre, on se servira des Beni-Raten eux-mêmes pour la défense extérieure de la forteresse. Les Turcs avaient l'uDigilized by Google

quelque jour leurs vieux murs oubliés, comme on rebâtit le mausolée d'un parent lointain, légateur sans le vouloir.

Le triomphe du 24 mai, en ouvrant définitivement la grande Kabylie à la France, lui permet de s'y établir, et d'étendre enfin son action civilisatrice sur cette grande île insoumise.

Après trois jours passés à régler la pacification des différentes tribus, qui font demander l'aman, et à des reconnaissances du pays, le gouverneur lève son camp de Tighilt-el-Had-Ali, et s'établit à Souk-el-Arba (le marché du mercredi) avec la division Jusuf; la division Renault reste à sa droite, conservant son camp de Ouailel; la division Mac Mahon va se grouper autour des hauteurs d'Aboudid, sur sa gauche, de front.

Le jour même, 28 mai, l'œuvre d'occupation commence; le maréchal a choisi le territoire des Beni-Raten pour y ouvrir la première grande route, et construire un fort qui dominera toute la Kabylie située au nord du Djurjura. Les montagnes des Beni-Raten comptent parmi les plus élevées de l'Afrique française : elles sont situées au cœur du pays insoumis, presque entourées par les vallées du Sébaou et de Boghni, toujours ouvertes à nos armes, à raison de leur largeur et des bordjs de Tizi-Ouzou et de Drah-el-Mizan, qui les commandent. Un fort élevé sur leur territoire rayonnera comme un phare sur le pays kabyle, et sera facilement ravitaillé de vivres et de soldats. En outre, on se servira des Beni-Raten eux-mêmes pour la

RÉCITS DE LA KABYLIE. 85 tile coutume de placer autour de leurs bordjs une tribu magzem ou gardienne par excellence, chargée, moyennant privilège, de la police des tribus voisines. A l'instar des Turcs, on fera des Beni-Raten une tribu magzem. C'est la confédération la plus redoutée de toutes, généralement fidèle à la foi jurée, en relations avec Alger depuis longtemps. Pour une légère exemption d'impôts , elle consentira facilement à jouer un rôle dont elle tirera profit et vanité. L'homme est ainsi fait, en Kabylie comme ailleurs, que la tête lui tourne, à regarder du haut d'un privilège ses égaux de la veille. Le général de Chabaud- Latour, chef du service du génie en Algérie, est chargé de choisir l'emplacement du fort et de fixer le tracé cl' une route carrossable, qui le reliera au bordj de Tizi-Ouzou. Le général se connaît en fortifications exécutées rapidement et au-dessous de leurs devis , car il a été l'un des instigateurs architectes des fortifications de Paris. L'Algérie, par les travaux qu'il lui consacre, est un peu sa fille; son œil savant et paternel cherche avec soin, avant de choisir la montagne, qui va porter le sceptre coûteux de la jeune colonie. Souk-cl-Arba est l'un des plus larges plateaux du pays kabyle. Son sol, admirablement solide, possède plusieurs sources, avantage sans prix sur la terre d'Afrique. S'il n'est pas le point culminant de la grande Kabylie, il en est du moins un des plus élevés : de ses hauteurs on découvre toutle territoire des Beni-Aissi, Yenni, Maatka, etc., Digilized by Google

tile coutume de placer autour de leurs bordjs une tribu *magzem* ou gardienne par excellence, chargée, moyennant privilége, de la police des tribus voisines. A l'instar des Turcs, on fera des Beni-Raten une tribu magzem. C'est la confédération la plus redoutée de toutes, généralement fidèle à la foi jurée, en relations avec Alger depuis longtemps. Pour une légère exemption d'impôts, elle consentira facilement à jouer un rôle dont elle tirera profit et vanité. L'homme est ainsi fait, en Kabylie comme ailleurs, que la tête lui tourne, à regarder du haut d'un privilége ses égaux de la veille.

Le général de Chabaud-Latour, chef du service du génie en Algérie, est chargé de choisir l'emplacement du fort et de fixer le tracé d'une route carrossable, qui le reliera au bordj de Tizi-Ouzou.

Le général se connaît en fortifications exécutées rapidement et au-dessous de leurs devis, car il a été l'un des instigateurs architectes des fortifications de Paris. L'Algérie, par les travaux qu'il lui consacre, est un peu sa fille; son œil savant et paternel cherche avec soin, avant de choisir la montagne, qui va porter le sceptre coûteux de la jeune colonie.

Souk-el-Arba est l'un des plus larges plateaux du pays kabyle. Son sol, admirablement solide, possède plusieurs sources, avantage sans prix sur la terre d'Afrique. S'il n'est pas le point culminant de la grande Kabylie, il en est du moins un des plus élevés : de ses hauteurs on dé-

 une partie de la vallée de Sébaou , presque tout le Djurjura êt les montagnes d'Alger. Situé au centre du territoire des Beni-Raten, il relie les différentes crêtes de leurs montagnes, comme un carrefour principal relie des routes divergentes. Le général indique le plateau de Souk-elArba comme le meilleur emplacement d'un fort central ; le maréchal ratifie ce choix. Ce point de départ arrêté, il faut une route pour relier Souk-el-Arba à Tizi-Ouzou : une route militaire, c'est-àdire dominant le pays, suivant les crêtes et non les vallées ; une route carrossable ayant partout six mètres de largeur, assez entaillée dans les flancs des montagnes pour supporter avec sécurité deux voitures de front, et

dont la pente «

une partie de la vallée de Sébaou, presque tout le Djurjura et les montagnes d'Alger. Situé au centre du territoire des Beni-Raten, il relie les différentes crêtes de leurs montagnes, comme un carrefour principal relie des routes divergentes. Le général indique le plateau de Souk-el-Arba comme le meilleur emplacement d'un fort central ; le maréchal ratifie ce choix.

Ce point de départ arrêté, il faut une route pour relier Souk-el-Arba à Tizi-Ouzou : une route militaire, c'est-à-dire dominant le pays, suivant les crêtes et non les vallées ; une route carrossable ayant partout six mètres de largeur, assez entaillée dans les flancs des montagnes pour supporter avec sécurité deux voitures de front, et dont la pente soit au vingtième, c'est-à-dire descendant au plus de cinq mètres par cent mètres. Cette route, il faut la mener tout entière, par des crêtes aiguës, aux mamelons séparés, coupés par des vallées profondes, des ravines soudaines aux pentes abruptes et rocheuses ; il faut la mener à la vallée du Sebaou, placée à 900 mètres au-dessous de Souk-el-Arba. Enfin, et surtout, il faut la tracer et la faire de suite ; car l'Algérie n'aura pas toujours à la disposition du génie une armée de vingt-cinq mille travailleurs tout réunis, tout montés en pays berber, ardents à leur tâche comme s'ils allaient au combat, intelligents de leur œuvre, comme si chacun d'eux travaillait à son propre champ.

Le général et ses officiers du génie se multiplient : le jour on les rencontre par les sentiers kabyles, cherchant,

RÉCITS DE LA KART LIE. 87 jusqu'au jour, leurs silhouettes sc penchent, sur les plans du fort. Enfin, le 2 juin, quatre jours après l'arrivée des troupes à Souk-el-Arba, le tracé est fait : 25,000 outils, en pelles, pioches, scies, haches, et 200 jeux de pétardement sont amoncelés par dépôts de Sikhou-Méddour à Souk-el-Àrba. La route commence : à partir du 3 juin, un long cordon de soldats ouvriers s'échelonne sur son parcours. Chaque matin, à quatre heures et demie, la diane réveille les camps. Dix mille hommes se mettent à l'ouvrage vers cinq heures et travaillent ainsi jusqu'à huit. Interrompu pendant les heures de grande chaleur, le travail reprend vers deuk heures pour continuer jusqu'au soir. Le lendemain, deux mille nouveaux venus, reposés de la veille, reposent à leur tour leur prédécesseurs. Depuis le maréchal jusqu'au soldat, chacun surveille ou travaille. Les trois camps sont comme trois ruches immenses d'où sortent, chaque matin, des essaims de travailleurs, qui vont en tous sens, causant ou chantant, acceptant sans murmure leur rude mission. Il n'y a pas place sür le chemin pour plus de dix mille hommes, mais chaque corps, chaque compagnie participe tour à tour à l'œuvre commune : les soldats du génie, arme d'élite, fiers de leur œuvre, graves sous leurs uniformes sombres : l'infanterie, la ligne avec son dévouement silencieux comme le devoir: les chasseurs et les zouaves, ces enfants gâtés de la renommée : la légion étrangère, dont les soldats, les Belges surtout, ont une habileté pratique qui double Digitized by Google

jusqu'au jour, leurs silhouettes se penchent sur les plans du fort.

Enfin, le 2 juin, quatre jours après l'arrivée des troupes à Souk-el-Arba, le tracé est fait : 25,000 outils, en pelles, pioches, scies, haches, et 200 jeux de pétardement sont amoncelés par dépôts de Sikhou-Méddour à Souk-el-Arba.

La route commence : à partir du 3 juin, un long cordon de soldats ouvriers s'échelonne sur son parcours. Chaque matin, à quatre heures et demie, la diane réveille les camps. Dix mille hommes se mettent à l'ouvrage vers cinq heures et travaillent ainsi jusqu'à huit. Interrompu pendant les heures de grande chaleur, le travail reprend vers deux heures pour continuer jusqu'au soir. Le lendemain, deux mille nouveaux venus, reposés de la veille, reposent à leur tour leur prédécesseurs.

Depuis le maréchal jusqu'au soldat, chacun surveille ou travaille. Les trois camps sont comme trois ruches immenses d'où sortent, chaque matin, des essaims de travailleurs, qui vont en tous sens, causant ou chantant, acceptant sans murmure leur rude mission. Il n'y a pas place sur le chemin pour plus de dix mille hommes, mais chaque corps, chaque compagnie participe tour à tour à l'œuvre commune : les soldats du génie, arme d'élite, fiers de leur œuvre, graves sous leurs uniformes sombres : l'infanterie, la ligne avec son dévouement silencieux comme le devoir : les chasseurs et les zouaves, ces enfants gâtés de la renommée : la legion étrangère, dont les soldats,

88 RÉCITS DE LA KAÏYLIE. leurs efforts. Tous les corps travaillent àl'envi, comprenant la grandeur pacifique de leur tâche, tous jusqu'aux tirailleurs indigènes, aux Turcos, comme on les, nomme : pittoresques soldats aux vêtements orientaux, causeurs comme de gais oiseaux, glosant de tout dans leur langue gutturale, étalant joyeux, sous le soleil qui les dore, leurs faces noirâtres et leurs dents blanches, qu'entr'ouvre leur rire éternel/ Au premier jour de ce labeur inaccoutumé, l'orgueil oriental des tirailleurs souffre à travailler la terre ; ils ne se soumettent que par obéissance. Mais le général Renault passe à travers leurs rangs pour les encourager : à bout de vanité humiliée, l'un des Turcos l'accoste avec cette liberté respectueuse qui règne toujours entre des hommes exposés à des dangers communs. Parlant en langue franque : Mon général, dit-il, « Tra» bajar barout bono, trabajar terra macachc. » Travailler la poudre, c'est bien ; travailler la terre, non. Tout en riant, le général met affectueusement la main sur l'épaule du soldat, en lui disant en sa langue: Faisons notre route, mon brave, et ensuite nous irons ensemble « trabajar barout bôsef » travailler la poudre beaucoup. Et tous les Turcos se mettent au travail avec ardeur en criant : Vive le général ! « Trabajar, trabajar bésef. » Le respect qui règne et doit régner du soldat aux officiers, grandit au lieu de décroître à ces libres expansions, t Digitized by Google

leurs efforts. Tous les corps travaillent à l'envi, comprenant la grandeur pacifique de leur tâche, tous jusqu'aux tirailleurs indigènes, aux Turcos, comme on les nomme : pittoresques soldats aux vêtements orientaux, causeurs comme de gais oiseaux, glosant de tout dans leur langue gutturale, étalant joyeux, sous le soleil qui les dore, leurs faces noirâtres et leurs dents blanches, qu'entr'ouvre leur rire éternel.

Au premier jour de ce labeur inaccoutumé, l'orgueil oriental des tirailleurs souffre à travailler la terre ; ils ne se soumettent que par obéissance. Mais le général Renault passe à travers leurs rangs pour les encourager : à bout de vanité humiliée, l'un des Turcos l'accoste avec cette liberté respectueuse qui règne toujours entre des hommes exposés à des dangers communs.

Parlant en langue franque : Mon général, dit-il, « Tra- » bajar barout bono, trabajar terra macache. » Travailler la poudre, c'est bien ; travailler la terre, non.

Tout en riant, le général met affectueusement la main sur l'épaule du soldat, en lui disant en sa langue : Faisons notre route, mon brave, et ensuite nous irons ensemble « trabajar barout bésef » travailler la poudre beaucoup.

Et tous les Turcos se mettent au travail avec ardeur en criant : *Vive le général !* « Trabajar, trabajar bésef. »

Le respect qui règne et doit régner du soldat aux offi-

RÉCITS DK LA KÀBYL1E. et pour une parole tombée du cœur, les hommes au cœur chaud se dévouent jusqu'à mourir. Grâce à ces labeurs incessants et disciplinés, la route avance à pas de géants. En huit jours, elle est indiquée sur tout son parcours, plus facile déjà que les sentiers kabyles. Les arbres qu'il a fallu abattre sont placés sur les côtés du chemin, destinés aux charpentes du fort. Ici, la crête d'un mamelon est aplanie et va s'abaissant sous les pioches : les terres, les pierres éboulées roulent aux deux côtés du ravin comme des avalanches continues. Là, toute une nuée de terrassiers, qui ont dû creuser un escalier pour monter à l'ouvrage , taillent les flancs abrupts d'une montagne à pic; plus loin, la route descend par lacets échelonnés, qui se reploient sur eux-mêmes comme un immense sprpent. Chaque fois que la roche se montre trop dure pour être' entamée à la pioche, les soldats du génie arrivent. Sous leurs mains la barre à mine, patiente comme la force, plonge dans la pierre ; ses coups retentissants résonnent jusqu'au soir. Alors, dans la nuit tombante, sous les échos sonores des montagnes, les bruits des marteaux sur le fer, les voix, les chants des soldats, confondus par l'espace, s'élèvent en harmonies lointaines, qui font rêver aux chœurs de travail d'une soirée d'opéra ; mais ici le travail est réel, et les crêtes neigeuses du Djurjura font le décor de la scène. Pendant les heures de repos général, les explosions de mines retentissent de tous côtés : à droite, à gauche, on Digitized by Google

et pour une parole tombée du cœur, les hommes au cœur chaud se dévouent jusqu'à mourir.

Grâce à ces labeurs incessants et disciplinés, la route avance à pas de géants. En huit jours, elle est indiquée sur tout son parcours, plus facile déjà que les sentiers kabyles. Les arbres qu'il a fallu abattre sont placés sur les côtés du chemin, destinés aux charpentes du fort. Ici, la crête d'un mamelon est aplanie et va s'abaissant sous les pioches : les terres, les pierres éboulées roulent aux deux côtés du ravin comme des avalanches continues. Là, toute une nuée de terrassiers, qui ont dû creuser un escalier pour monter à l'ouvrage, taillent les flancs abrupts d'une montagne à pic; plus loin, la route descend par lacets échelonnés, qui se reploient sur eux-mêmes comme un immense serpent.

Chaque fois que la roche se montre trop dure pour être entamée à la pioche, les soldats du génie arrivent. Sous leurs mains la barre à mine, patiente comme la force, plonge dans la pierre; ses coups retentissants résonnent jusqu'au soir. Alors, dans la nuit tombante, sous les échos sonores des montagnes, les bruits des marteaux sur le fer, les voix, les chants des soldats, confondus par l'espace, s'élèvent en harmonies lointaines, qui font rêver aux chœurs de travail d'une soirée d'opéra; mais ici le travail est réel, et les crêtes neigeuses du Djurjura font le décor de la scène.

Pendant les heures de repos général, les explosions de

 à sa haute paye de travail, chaque soldat s'offre souvent des extras de cantine, en vin, viande, etc. Car, indépendamment des vivandières de l'armée, des cantiniers civils suivent les troupes. Sous leurs tentes aux abris prolongés, on trouve des vivres et du vin dont la qualité et les prix sont incessamment surveillés. Le grand prévôt de l'armée et ses gendarmes sont chargés de la police des cantines : avec ce calme inflexible, qui leur appartient comme un apanage, les gendarmes modèrent toutes les soifs trop avides, tantôt parmi les buveurs, tantôt parmi leurs hôtes, et ni la santé, ni le repos de l'armée n'ont à souffrir de ces cabarets exceptionnels. Tous ces contingents de bien-être ajoutent encore à la gaieté française, et sans cesse les rires, les lazzis, les chansons, se croisent d'un ravin à un autre, joyeux et bruyants, comme dans un carnaval de plaisir. A l'aller ou au retour du travail, chaque bataillon va fredonnant son refrain favori, ou jette en passant aux bataillons campés sur sa route, quelque lazzi, quelque sobriquet d'aventure ou d'habitude. Quand les chasseurs de Vincennes aux uniformes sombres, les corbeaux , passent devant leurs amis préférés les zouaves, chacals , aux vives allures, aux regards toujours en quête, les couahh, couahh, s'élèvent dans l'air croassés par les zouaves à l'intention des chasseurs : comme si une légion de corbeaux emplumés traversait l'espace; aussitôt pour réponse, les chasseurs glapissent à pleine gorge, à faire croire que tous les chacals du désert sont
Digitized by Google

à sa haute paye de travail, chaque soldat s'offre souvent des extras de cantine, en vin, viande, etc.

Car, indépendamment des vivandières de l'armée, des cantiniers civils suivent les troupes. Sous leurs tentes aux abris prolongés, on trouve des vivres et du vin dont la qualité et les prix sont incessamment surveillés. Le grand prévôt de l'armée et ses gendarmes sont chargés de la police des cantines : avec ce calme inflexible, qui leur appartient comme un apanage, les gendarmes modèrent toutes les soifs trop avides, tantôt parmi les buveurs, tantôt parmi leurs hôtes, et ni la santé, ni le repos de l'armée n'ont à souffrir de ces cabarets exceptionnels.

Tous ces contingents de bien-être ajoutent encore à la gaieté française, et sans cesse les rires, les lazzis, les chansons, se croisent d'un ravin à un autre, joyeux et bruyants, comme dans un carnaval de plaisir.

A l'aller ou au retour du travail, chaque bataillon va fredonnant son refrain favori, ou jette en passant aux bataillons campés sur sa route, quelque lazzi, quelque sobriquet d'aventure ou d'habitude.

Quand les chasseurs de Vincennes aux uniformes sombres, *les corbeaux*, passent devant leurs amis préférés les zouaves, *chacals*, aux vives allures, aux regards toujours en quête, les *couahh, couahh,* s'élèvent dans l'air croassés par les zouaves à l'intention des chasseurs : comme si une légion de corbeaux emplumés traversait l'espace; aussitôt pour réponse, les chasseurs glapissent à pleine

92 RÉCITS DE LA KABYLIE. dans le voisinage, et pendant le défilé, les deux cris montent confondus et bruyants, à faire supposer une émeute. Durant les heures de repos, les soldats causent autour des cantines, dorment ou jouent à l'abri des frênes et des figuiers, qui couvrent les pentes des montagnes. Le jeu de loto, surtout, fait fureur. Les appels de numéros, avec les sobriquets inénarrables que chacun d'eux porte en surnom, retentissent de tous côtés. Des marchands de coco, aux chapeaux de paille traditionnels, vont de groupe en groupe, flairant les joueurs fortunés, tournant autour du dernier gagnant leurs regards ou leurs tonneaux tentateurs ! et le gagnant cède, payant pour tous. Car partout, en tout pays, or ou cuivre, le gain du jeu s'envole aux tentations, comme ces jeunes oiseaux fraîchement emplumés, qui ne savent de jeunesse où se poser. Quant aux officiers, leur vie s'écoule facile, mais moins joyeuse peut-être ! Plus fortunés du hasard, ce maître capricieux des choses d'ici-bas, la plupart trouvent chez les cantiniers ou font venir d'Alger tous ces luxes de la vie civilisée, qui abrègent les heures oisives, quelques livres, du vin, des vivres, des fruits. Plusieurs, en petit nombre, travaillent : tels, quelques officiers d'état-major et notamment ceux du bureau topographique, qui lèvent incessamment leurs plans. Par les soins de MM. Béraud, Oëhmichen, Mircher etDavenet, la carte du pays nouvellement soumis avance rapidement. Pendant le jour, hors service, les uns jouent, d'autres Digitized by Google

RÉCITS DE LA KABYLIE. 93 vont visiter la route, le camp voisin ou les villages récemment conquis. Le soir, chacun raconte, un peu de son passé perdu, quelques joyeux propos, quelques jeunes aventures : pages rieuses, que la liberté du bivouac tourne au hasard dans le livre du souvenir ! On déjeune, on dîne lentement en s'attardant aux longs cigares : chaque table d'officier, chaque popote , comme on la nomme, a, chaque Jour, quelque invité, quelque vautour échappé de la table voisine. L'état-major d'une division donne un dîner d'intimes, et le menu du repas circule dans le camp avec dessins, commentaires et additions de chacun : CARTE DU JOUR PORTÉE A SIX SERVICES, VU LES VAUTOURS. Hors-d'œuvre : Sel, poivre, resel, cornichons (extra). Potage réputé gras. 1er service (quatre entrées), savoir: Vin et eau à discrétion ; Bœuf très -naturel ; Truites saumonées (lisez sar- Mouton arabe avec légumes dines de Dellys); kabyles ou ragoût français de circonstance ; 2e service: Repos. 3e service: Raisin non de Corinthe, gruyère ou tête de mort. 4° service: Conversation animée, dans laquelle on dit du mal de son prochain, et naturellement de ses chefs. Digitized by Google

vont visiter la route, le camp voisin ou les villages récemment conquis. Le soir, chacun raconte, un peu de son passé perdu, quelques joyeux propos, quelques jeunes aventures : pages rieuses, que la liberté du bivouac tourne au hasard dans le livre du souvenir ! On déjeune, on dîne lentement en s'attardant aux longs cigares : chaque table d'officier, chaque *popote*, comme on la nomme, a, chaque jour, quelque invité, quelque *vautour* échappé de la table voisine.

L'état-major d'une division donne un dîner d'intimes, et le menu du repas circule dans le camp avec dessins, commentaires et additions de chacun :

CARTE DU JOUR PORTÉE A SIX SERVIGES, VU LES VAUTOURS.

*Hors-d'œuvre :*

Sel, poivre, resel, cornichons (extra).
Potage réputé gras.

1er *service* (quatre entrées), savoir :

Vin et eau à discrétion ;
Truites saumonées (lisez sardines de Dellys) ;
Bœuf très-naturel ;
Mouton arabe avec légumes kabyles ou ragoût français de circonstance ;

2e *service :*

Repos.

3e *service :*

Raisin non de Corinthe, gruyère ou tête de mort.

4e *service :*

94 RÉCITS DE LA lÎABYLIE. 5e service: Paradoxes par ***, récits militaires par ***. 6e service: Café très à l'eau et rhum à indiscrétions de toute nature. Nota. On sera servi par Garagousse lui-même, en costume de Crimée (chemise jadis blanche et pantalon idem) ; en vaisselle plate, dite de campagne. Pendant toute la durée du repas, M. *** fera silencieusement entendre une symphonie de lui, dite du claquement des mâchoires. , Autour des tentes du maréchal et des généraux, les musiques des régiments font entendre des ouvertures ou des chœurs d'opéra. Sous les tentes, il y a jeux divers, whists, causeries intimes. Les intérêts de l'Algérie, les chances de l'expédition, les progrès de la route sont racontés et débattus dans des conversations particulières, qui avancent toutes choses mieux et plus vite que des volumes d'écritures. Enfin le soir, parfois , il y a spectacle : les zouaves de Crimée ont ressuscité Guignol et leur théâtre : sous l'anonyme de marionnettes en bois affublées de têtes et de costumes burlesques, un soldat improvise des dialogues de circonstance entre zouaves et Kabyles, ou des aventures Marlborough, des scènes déménagea rendre jaloux les acteurs du Palais-Royal. D'autres, plus ambitieux , montent un grand théâtre destiné à éclipser tous ses rivaux; une représentation préliminaire, sorte de répétition générale, est même donnée. Mais la vie de camp est comme toute vie humaine quelle Digitized by Google

5e *service :*

Paradoxes par ***, récits militaires par ***.

6e *service :*

Café très à l'eau et rhum à indiscrétions de toute nature.

*Nota.* On sera servi par Garagousse lui-même, en costume de Crimée (chemise jadis blanche et pantalon idem) ; en vaisselle plate, dite *de campagne.* Pendant toute la durée du repas, M. *** fera silencieusement entendre une symphonie de lui, dite du *claquement des mâchoires.*

Autour des tentes du maréchal et des généraux, les musiques des régiments font entendre des ouvertures ou des chœurs d'opéra.

Sous les tentes, il y a jeux divers, whists, causeries intimes. Les intérêts de l'Algérie, les chances de l'expédition, les progrès de la route sont racontés et débattus dans des conversations particulières, qui avancent toutes choses mieux et plus vite que des volumes d'écritures.

Enfin le soir, parfois, il y a spectacle : les zouaves de Crimée ont ressuscité Guignol et leur théâtre : sous l'anonyme de marionnettes en bois affublées de têtes et de costumes burlesques, un soldat improvise des dialogues de circonstance entre zouaves et Kabyles, ou des aventures Marlborough, des scènes de ménage à rendre jaloux les acteurs du Palais-Royal. D'autres, plus ambitieux, montent un grand théâtre destiné à éclipser tous ses rivaux; une représentation préliminaire, sorte de répétition générale, est même donnée.

RÉCITS SE LA KABYLIE. 95 qu'elle soit; elle a ses nuages, elle aussi. Le ciel inclément éteint d'un souffle humide théâtre, marionnettes et musique. La pluie répand sur tous , acteurs et public, son manteau d'ennui monotone. La gaieté générale suit les phases de l'atmosphère; alors chacun maudit son sort, chacun recherche et grossit dans sa pensée comme dans ses récits, son triste passé, ses ennuis présents et ses joies futures. L'un a vu pendant la nuit dernière sa tente arrachée par le vent, et jusqu'au jour, transi de froid, errant comme un exilé, courant après sa demeure, ses vêtements, ses papiers envolés, il a passé L'une de ces nuits qu'avec peine on pardonne. Cet autre maudit les mulets et les ânes dont le concert nocturne a troublé son sommeil : un cheval échappé est venu heurter sa tente à demi renversée : de toute la nuit il n'a' pu dormir ! Un troisième se plaint de la pluie, qui traverse son toit fragile et l'inonde. Celui-là préfère encore la pluie au soleil, aux mouches, à la poussière qui l'oppressaient pendant Ces derniers jours. La chaleur l'accablait, il bénit le froid et la pluie. Pauvre nature! s'il lui fallait fabriquer du soleil ou des nuages selon les volontés de chacun, quelle tâche ! et sous quel climat notre boule ronde tournerait dans son coin ! IV. Fort-Napoléon. — A travers ces variations de l'atmosphère et des esprits-, la route continue sans arrêt ; la . pluie ne dure que deux ou trois jours et n'est pas assez forte pour empêcher les travaux. Déjà les chevaux, les Digitized by Google

qu'elle soit; elle a ses nuages, elle aussi. Le ciel inclément éteint d'un souffle humide théâtre, marionnettes et musique. La pluie répand sur tous, acteurs et public, son manteau d'ennui monotone. La gaieté générale suit les phases de l'atmosphère; alors chacun maudit son sort, chacun recherche et grossit dans sa pensée comme dans ses récits, son triste passé, ses ennuis présents et ses joies futures. L'un a vu pendant la nuit dernière sa tente arrachée par le vent, et jusqu'au jour, transi de froid, errant comme un exilé, courant après sa demeure, ses vêtements, ses papiers envolés, il a passé

L'une de ces nuits qu'avec peine on pardonne.

Cet autre maudit les mulets et les ânes dont le concert nocturne a troublé son sommeil : un cheval échappé est venu heurter sa tente à demi renversée : de toute la nuit il n'a pu dormir ! Un troisième se plaint de la pluie, qui traverse son toit fragile et l'inonde. Celui-là préfère encore la pluie au soleil, aux mouches, à la poussière qui l'oppressaient pendant ces derniers jours. La chaleur l'accablait, il bénit le froid et la pluie. Pauvre nature ! s'il lui fallait fabriquer du soleil ou des nuages selon les volontés de chacun, quelle tâche ! et sous quel climat notre boule ronde tournerait dans son coin !

IV. *Fort-Napoléon.* — A travers ces variations de l'atmosphère et des esprits, la route continue sans arrêt; la pluie ne dure que deux ou trois jours et n'est pas assez

 mulets et les approvisionnements de toute nature, qui montent incessamment de la plaine sur la montagne, commencent à passer par la route nouvelle. Mais le tracé du fort est prêt; les fondations de l'un des bastions sont déjà creusées. L'Empereur a permis de baptiser la forteresse future du nom de Fort-Napoléon. Le maréchal veut donner à la pose de la première pierre la consécration d'un souvenir à la fois religieux et patriotique. Le travail est suspendu tout un jour pour cette cérémonie; une amnistie générale des punitions et une ration de supplémçnt sont accordées aux troupes. Le 1 4 juin est le jour anniversaire - des batailles de Marengo et de Friedland et du débarquement des Français en Algérie. C'est fonder sous d'heureux auspices un fort destiné à la pacification de la Kabylie, que l'associer, par une date commune , à ces deux grandes gloires impériale et royale. Le gouyerneur de l'Algérie a choisi ce jour anniversaire. Chaque année, depuis vingt-six ans, la France algérienne célèbre cette date de naissance par une messe d'actions de grâces ; les aumôniers des trois divisions de l'armée expéditionnaire accomplissent d'abord dans chaque camp ce pieux sacrifice annuel. Par leurs soins , un autel est dressé sur des caisses à biscuits et des tambours amoncelés ; une croix de bois et de branches vertes domine l'autel; les couleurs de la France et les fanions des généraux ilottent à son ombre; des caissons, des trophées d'armes et des instruments de travail empruntés au génie sont disposés de chaque côté, Digitized by Google

RÉCITS DE LA KABYLIE. 97 comme ornements. Le maréchal, les états-majors et une partie des troupes viennent se ranger tout autour, debout. La musique et les tambours d'un régiment servent d'orgue; le prêtre, assisté d'un soldat, monte à l'autel. Quelques-uns, ceux qui savent prier en public, prient ; d'autres, dans leurs cœurs-, remercient la Providence pour la conquête qu'elle a permise ; tous pensent avec reconnaissance à ceux qui sont morts pendant cette longue lutte d'un quart de siècle, martyrs sacrés dont le sang a conquis notre terre d'Afrique , si belle de gloires, de dévouements et d'avenir français î Le soir, vers trois heures, sur l'un des sommets du plateau de Souk-el-Arba , tout est disposé pour la cérémonie de la fondation du fort. Le maréchal, escorté des généraux et des états-majors, se rend sur l'emplacement destiné à l'un des bastions. Là, sous une croix entourée de trophées militaires, est une table sur laquelle sont déposés les procès-verbaux tout préparés de la cérémonie et les pièces de monnaie d'usage, qui doivent être enterrés comme témoins, sous la première pierre de la forteresse future. Le général de Chabaud-Latour lit le procès-verbal, rédigé par ses soins. L'abbé Suchet bénit le sol , et dans un discours remercie la Providence, l'Empereur et le gouverneur, qui ont fait monter la croix du Christ sur ces montagnes infidèles. En quelques paroles, le maréchal rappelle les anniversaires glorieux, qui protègent de leurs souvenirs la fondation du fort: fait remonter jusqu'à l'Empereur l'œuvre que Digilized by Googl

comme ornements. Le maréchal, les états-majors et une partie des troupes viennent se ranger tout autour, debout. La musique et les tambours d'un régiment servent d'orgue; le prêtre, assisté d'un soldat, monte à l'autel. Quelques-uns, ceux qui savent prier en public, prient; d'autres, dans leurs cœurs, remercient la Providence pour la conquête qu'elle a permise; tous pensent avec reconnaissance à ceux qui sont morts pendant cette longue lutte d'un quart de siècle, martyrs sacrés dont le sang a conquis notre terre d'Afrique, si belle de gloires, de dévouements et d'avenir français!

Le soir, vers trois heures, sur l'un des sommets du plateau de Souk-el-Arba, tout est disposé pour la cérémonie de la fondation du fort. Le maréchal, escorté des généraux et des états-majors, se rend sur l'emplacement destiné à l'un des bastions. Là, sous une croix entourée de trophées militaires, est une table sur laquelle sont déposés les procès-verbaux tout préparés de la cérémonie et les pièces de monnaie d'usage, qui doivent être enterrés comme témoins, sous la première pierre de la forteresse future.

Le général de Chabaud-Latour lit le procès-verbal, rédigé par ses soins. L'abbé Suchet bénit le sol, et dans un discours remercie la Providence, l'Empereur et le gouverneur, qui ont fait monter la croix du Christ sur ces montagnes infidèles.

En quelques paroles, le maréchal rappelle les anniversaires glorieux qui protégent de leurs souvenirs la fonda-

 sa volonté souveraine lui a permis d'accomplir, remercie les chefs et les soldats , qui, dans leurs sphères diverses, concourent avec lui à la pacification de la Kabylie, et félicite l'aumônier, compagnon inséparable de tous les triomphes remportés par la France sur le sol africain. Aussitôt après, le maréchal et ses généraux signentsuccessivement les procès-verbaux de la cérémonie; une boite en étain , contenant ces documents et les pièces de monnaie, est soudée séance tenante, puis placée sous la première pierre. Chacun des signataires vient l'y sceller à son tour et déposer sa truellée de mortier, autour de cette base historique de l'édifice futur. Une salve de vingt et un coups de canon retentit, répercutée par les échos sonores du Djurjura; et, le soir, le maréchal réunit à dîner toute l'armée en la personne des onze généraux qui la commandent : MM. Renault, de Mac Mahon et Jusuf, généraux de division ; de Chabaud-Latour, de Tourville , Chapuis, de Linières, Périgot, Bourbaki, Gastu et de Ligny, généraux de brigade. Le lendemain dès l'aube, les soldats du génie commencent à construire le premier bastion du fort. Un long fossé marque sur le sol les fondations de l'enceinte totale de la forteresse. Le génie a tout préparé : les moyens, le plan, le devis. Fort-Napoléon comprendra dans son enceinte le plateau entier de Souk-el-Arba, y compris le village d'Icheraouia, dont les maisons en couvrent le sommet le plus élevé. Le maréchal a fait offrir à ses habitants, qui, de tous temps, ont Digitized by Google

sa volonté souveraine lui a permis d'accomplir, remercie les chefs et les soldats, qui, dans leurs sphères diverses, concourent avec lui à la pacification de la Kabylie, et félicite l'aumônier, compagnon inséparable de tous les triomphes remportés par la France sur le sol africain.

Aussitôt après, le maréchal et ses généraux signent successivement les procès-verbaux de la cérémonie; une boîte en étain, contenant ces documents et les pièces de monnaie, est soudée séance tenante, puis placée sous la première pierre. Chacun des signataires vient l'y sceller à son tour et déposer sa truellée de mortier, autour de cette base historique de l'édifice futur. Une salve de vingt et un coups de canon retentit, répercutée par les échos sonores du Djurjura; et, le soir, le maréchal réunit à dîner toute l'armée en la personne des onze généraux qui la commandent : MM. Renault, de Mac Mahon et Jusuf, généraux de division; de Chabaud-Latour, de Tourville, Chapuis, de Linières, Périgot, Bourbaki, Gastu et de Ligny, généraux de brigade.

Le lendemain dès l'aube, les soldats du génie commencent à construire le premier bastion du fort. Un long fossé marque sur le sol les fondations de l'enceinte totale de la forteresse.

Le génie a tout préparé : les moyens, le plan, le devis. Fort-Napoléon comprendra dans son enceinte le plateau entier de Souk-el-Arba, y compris le village d'Icheraouia, dont les maisons en couvrent le sommet le plus élevé. Le maré-

RÉCITS CK LA KARYL1E. 99 été fidèles à notre cause, de leur payer leurs maisons ou de leur en construire d'autres , à leur gré. Ils ont accepté l'argent, et opèrent déjà leur déménagement, vers les bourgades voisines. Moyennant 25,000 fr., les quatrevingts maisons du village kabyle avec leurs jardins, cours et dépendances sont devenues propriétés de l'État. Une enceinte continue, aux murailles de pierres, haute de cinq mètres, assise sur des escarpements inabordables et flanquée de bastions, abritera, derrière ses remparts, un casernement pour 3,000 hommes avec logements d'ofliciers et magasins des vivres, une manutention, un hôpital, un bureau arabe, avec sa maison des hôtes et sa prison, une poudrière, des ateliers et des magasins d'armement, une citerne et des sources. Enceinte et bâtiments, tout doit être construit en quatre mois, afin de recevoir garnison avant la saison des pluies et d'étre prêts aux éventualités d'une attaque d'hiver. 20,000 mètres cubes de maçonnerie doivent être terminés au mois d'octobre suivant. Dans ce but, trois carrières à pierres de taille, moellons, marbre pour la chaux, sont déjà ouvertes autour du fort ; vingt fours à chaux sont en voie de construction ou d'essai ; une briqueterie s'élève ; 800 soldats, ouvriers d'arts choisis dans les différents corps, sont organisés en compagnies auxiliaires du génie, comme maçons, carriers, chaufourniers, briquetiers, charpentiers, terrassiers, forgerons, serruriers; 1,500 manœuvres, également pris dans l'armée, sont désignés pour aider à ces ouvriers d'élite. Digitized by Google

été fidèles à notre cause, de leur payer leurs maisons ou de leur en construire d'autres, à leur gré. Ils ont accepté l'argent, et opèrent déjà leur déménagement, vers les bourgades voisines. Moyennant 25,000 fr., les quatre-vingts maisons du village kabyle avec leurs jardins, cours et dépendances sont devenues propriétés de l'État.

Une enceinte continue, aux murailles de pierres, haute de cinq mètres, assise sur des escarpements inabordables et flanquée de bastions, abritera, derrière ses remparts, un casernement pour 3,000 hommes avec logements d'officiers et magasins des vivres, une manutention, un hôpital, un bureau arabe, avec sa maison des hôtes et sa prison, une poudrière, des ateliers et des magasins d'armement, une citerne et des sources.

Enceinte et bâtiments, tout doit être construit en quatre mois, afin de recevoir garnison avant la saison des pluies et d'être prêts aux éventualités d'une attaque d'hiver. 20,000 mètres cubes de maçonnerie doivent être terminés au mois d'octobre suivant. Dans ce but, trois carrières à pierres de taille, moellons, marbre pour la chaux, sont déjà ouvertes autour du fort; vingt fours à chaux sont en voie de construction ou d'essai; une briqueterie s'élève; 800 soldats, ouvriers d'arts choisis dans les différents corps, sont organisés en compagnies auxiliaires du génie, comme maçons, carriers, chaufourniers, briquetiers, charpentiers, terrassiers, forgerons, serruriers; 1,500 manœuvres, également pris dans l'armée, sont désignés pour

100 RÉCITS DR LA KÀBYLÏE. La Kabylie et l’arsenal d’Alger donnent les bois de charpente et les outils; la France fournira le fer et le zinc. En moins de cent jours, plus de 1,500 tonneaux, un milliard et demi de kilogrammes en matériaux de toute nature, doivent être transportés d’Alger à Dellys par mer et de Dellys au fort Napoléon par la route. Le fort terminé et pourvu de sa garnison, vienne l’hiver avec ses pluies, c’est-à-dire l'impossibilité absolue de pénétrer dans la montagne avec des troupes; vienne la neige, qui chaque année couvre de son linceul glacé toutes les hautes montagnes kabyles; vienne un mouvement quelconque des Berbers, aucun des résultats de la campagne ne sera perdu : 3,000 hommes seront au cœur de la Kabylie, largement pourvus de munitions, de vivres et d’abris, rayonnant du haut d’une forteresse imprenable sur toute sédition naissante. En cas de soulèvement en masse, les balles meurtrières des longs fusils kabyles s’écraseront impuissantes sur cette muraille continue. La bravoure fanatique et féroce de ces montagnards-indiens, agiles à l’escalade, fertiles en ruses, en incendies, en surprises, retombera brisée contre ces murs de pierre, qui les décimeront. Le fort Napoléon est la mort de l’indépendance berbère. Mieux que nous, et plus vivement surtout, les Kabyles comprennent l’importance future du grand bordj. Depuis le jour de l’arrivée du maréchal à Souk-el-Arba, depuis l’achat d’Icheraouia surtout, la nouvelle s’est répandue parmi les tribus. Inquiets de ces fossés qui se creusent, de ces Digitized by Google

La Kabylie et l'arsenal d'Alger donnent les bois de charpente et les outils; la France fournira le fer et le zinc. En moins de cent jours, plus de 1,500 tonneaux, un milliard et demi de kilogrammes en matériaux de toute nature, doivent être transportés d'Alger à Dellys par mer et de Dellys au fort Napoléon par la route.

Le fort terminé et pourvu de sa garnison, vienne l'hiver avec ses pluies, c'est-à-dire l'impossibilité absolue de pénétrer dans la montagne avec des troupes; vienne la neige, qui chaque année couvre de son linceul glacé toutes les hautes montagnes kabyles; vienne un mouvement quelconque des Berbers, aucun des résultats de la campagne ne sera perdu : 3,000 hommes seront au cœur de la Kabylie, largement pourvus de munitions, de vivres et d'abris, rayonnant du haut d'une forteresse imprenable sur toute sédition naissante.

En cas de soulèvement en masse, les balles meurtrières des longs fusils kabyles s'écraseront impuissantes sur cette muraille continue. La bravoure fanatique et féroce de ces montagnards-indiens, agiles à l'escalade, fertiles en ruses, en incendies, en surprises, retombera brisée contre ces murs de pierre, qui les décimeront. Le fort Napoléon est la mort de l'indépendance berbère.

Mieux que nous, et plus vivement surtout, les Kabyles comprennent l'importance future du grand bordj. Depuis le jour de l'arrivée du maréchal à Souk-el-Arba, depuis l'achat d'Icheraouia surtout, la nouvelle s'est répandue par-

 murailles encore informes, mais qui déjà sortent de terre, tous ceux qui passent autour de Souk-el-Arba, demandent ce que Francezes bonos veulent faire là. Quelques paroles échappées à un de leurs vieux chefs résument dans une métaphore orientale, toute pleine de tristesse poétique, les sentiments de la race berbère, sur les constructions qui s'élèvent. Venu pour apporter à Souk-el-Arba les contributions de guerre de son village, le vieillard, après avoir acquitté sa dette, se prend tout à coup à regarder les fondations de la forteresse future; puis s'adressant au chef du bureau arabe, qui vient de recevoir son argent, — Sidi maréchal va-t-il donc habiter Souk-el-Arba, dit-il ? — Non, c'est un bordj qu'il fait construire. — Un bordj! oui, on m'avait bien dit !a vérité. Regarde-moi, quand un homme va mourir, il se recueille et ferme les yeux. Amin des Kabyles, je ferme les yeux, car la Kabylie va mourir. » Et pendant quelques minutes l'amin reste les yeux fermés comme un mourant..., V. Route de Tizi-Ouzou à Fort-Napoléon. — Tandis que le fort Napoléon sort de terre, la route qui doit le relier à Tizi-Ouzou se poursuit toujours; déjà, sur plusieurs points, elle est complètement terminée. Malgré les ouvriers, les pierres elles arbres qui l'encombrent; malgré la longueur de son parcours, fantassins, cavaliers et mulets, tout ce qui vient d'Alger ou y retourne, la suit. Les Kabyles, eux-mêmes, la prennent de préférence à leurs

6* Digitized by Google

murailles encore informes, mais qui déjà sortent de terre, tous ceux qui passent autour de Souk-el-Arba, demandent ce que *Francezes bonos* veulent faire là.

Quelques paroles échappées à un de leurs vieux chefs résument dans une métaphore orientale, toute pleine de tristesse poétique, les sentiments de la race berbère, sur les constructions qui s'élèvent.

Venu pour apporter à Souk-el-Arba les contributions de guerre de son village, le vieillard, après avoir acquitté sa dette, se prend tout à coup à regarder les fondations de la forteresse future; puis s'adressant au chef du bureau arabe, qui vient de recevoir son argent,

— Sidi maréchal va-t-il donc habiter Souk-el-Arba, dit-il?

— Non, c'est un bordj qu'il fait construire.

— Un bordj! oui, on m'avait bien dit la vérité. Regarde-moi, quand un homme va mourir, il se recueille et ferme les yeux. Amin des Kabyles, je ferme les yeux, car la Kabylie va mourir. »

Et pendant quelques minutes l'amin reste les yeux fermés comme un mourant....

V. *Route de Tizi-Ouzou à Fort-Napoléon.* — Tandis que le fort Napoléon sort de terre, la route qui doit le relier à Tizi-Ouzou se poursuit toujours; déjà, sur plusieurs points, elle est complétement terminée. Malgré les ouvriers, les pierres et les arbres qui l'encombrent; malgré la longueur de son parcours, fantassins, cavaliers et mulets, tout ce qui vient d'Alger ou y retourne, la suit.

I 102 RÉCITS DK LA K AB V L1 E. sentiers. Jour à jour, heure à heure, les obstacles s'abaissent sous la pioche ou disparaissent à la mine. Le 21 juin, un cantinier d'Alger se risque à travers les travaux et les soldats, qui couvrent encore le nouveau chemin et monte en voiture jusqu'au camp de Ouailel, centre de la division Renault. Le char qui le porte est pavoisé de branches d'arbres et de drapeaux. Il fait dans le camp une entrée solennelle; chaque fois que son cheval s'arrête par la fatigue ou les empêchements du sol, tout un flot de soldats, flatteurs altérés, s'empresse autour de lui et l'aide. La foule l'escorte. Les clairons résonnent sur son passage; son nom, répété par tous, est acclamé comme I le nom d'un roi. Chacun célèbre à l'envi son audace et son vin. Peu à peu, dit-on, l'ovation devient si complète, que le cantinier, ne se sentant plus de joie, oublie son négoce ; ses espoirs de gain se dispersent aux fumées enivrantes de son triomphe. Du haut de sa banquette de verdure, il ouvre largement ses tonneaux, et, gratis , laisse tomber dans la bouche de ses rusés admirateurs jusqu'à la dernière goutte de son vin. Comme en saine morale un bienfait n'est jamais perdu, les soldats se souviendront. La générosité du cantinier a semé sur la montagne des clients futurs, que, tôt ou tard, il moissonnera dans Alger. Le 22, le maréchal, escorté d'une partie des généraux et de l'état-major, va visiter la roule jusqu'à la plaine. Tout est terminé, le chemin est libre pour deux voitures de front; les chevaux galopent malgré leurs cavaliers; c'est bonheur que se retrouver enfin sur une route plane. Digitized by Google

sentiers. Jour à jour, heure à heure, les obstacles s'abaissent sous la pioche ou disparaissent à la mine.

Le 21 juin, un cantinier d'Alger se risque à travers les travaux et les soldats, qui couvrent encore le nouveau chemin et monte en voiture jusqu'au camp de Ouailel, centre de la division Renault. Le char qui le porte est pavoisé de branches d'arbres et de drapeaux. Il fait dans le camp une entrée solennelle; chaque fois que son cheval s'arrête par la fatigue ou les empêchements du sol, tout un flot de soldats, flatteurs altérés, s'empresse autour de lui et l'aide. La foule l'escorte. Les clairons résonnent sur son passage; son nom, répété par tous, est acclamé comme le nom d'un roi. Chacun célèbre à l'envi son audace et son vin. Peu à peu, dit-on, l'ovation devient si complète, que le cantinier, *ne se sentant plus de joie*, oublie son négoce; ses espoirs de gain se dispersent aux fumées enivrantes de son triomphe. Du haut de sa banquette de verdure, il ouvre largement ses tonneaux, et, *gratis*, laisse tomber dans la bouche de ses rusés admirateurs jusqu'à la dernière goutte de son vin. Comme en saine morale un bienfait n'est jamais perdu, les soldats se souviendront. La générosité du cantinier a semé sur la montagne des clients futurs, que, tôt ou tard, il moissonnera dans Alger.

Le 22, le maréchal, escorté d'une partie des généraux et de l'état-major, va visiter la route jusqu'à la plaine. Tout est terminé, le chemin est libre pour deux voitures de front; les chevaux galopent malgré leurs cavaliers;

 Vingt-cinq kilomètres descendent ainsi jusqu'à SikhouMeddour par pentes douces ; en suivant pas à pas ce long méandre sinueux et jaunâtre, qui serpente au-dessus des ravines, chacun comprend la difficulté et l'étendue des travaux exécutés. Ici, une colline est traversée par le milieu ; les deux côtés du chemin ont dix mètres de haut; là, le talus, coupé à la pioche sur le flanc de la montagne, a soixante mètres de hauteur (cent quatre-vingts pieds). Plus loin, le rocher, qu'il a fallu briser par la mine, s'étale sur trente pas de long. En dix-sept jours, les troupes ont remué cent mille mètres cubes de terre et de pierres. Sur tout son long parcours la route porte l'empreinte du caractère national, qui cache si souvent des sentiments sérieux sous une forme légère. Fiers de leur œuvre, intelligents de ses résultats, les soldats ont exprimé leurs sentiments divers par des inscriptions de toute nature. De distance en distance, à chaque croisement de la route avec un sentier kabyle, on rencontre des écriteaux, qui portent ces inscriptions : « Route impériale de première classe d'Alger au bordj Napoléon. » Ou ceux-ci : « Grande route de Paris au Djurjura, à travers la Kabylie. » Comme s'il présidait au travail de l'armée, un immense profil de l'Empereur, sculpté en relief dans un médaillon, s'étend sur l'une des parois d'une colline coupée en deux par le chemin. Ainsi que des noms d'architectes sur une Digitized by Google

Vingt-cinq kilomètres descendent ainsi jusqu'à Sikhou-Meddour par pentes douces; en suivant pas à pas ce long méandre sinueux et jaunâtre, qui serpente au-dessus des ravines, chacun comprend la difficulté et l'étendue des travaux exécutés. Ici, une colline est traversée par le milieu; les deux côtés du chemin ont dix mètres de haut; là, le talus, coupé à la pioche sur le flanc de la montagne, a soixante mètres de hauteur (cent quatre-vingts pieds). Plus loin, le rocher, qu'il a fallu briser par la mine, s'étale sur trente pas de long. En dix-sept jours, les troupes ont remué cent mille mètres cubes de terre et de pierres.

Sur tout son long parcours la route porte l'empreinte du caractère national, qui cache si souvent des sentiments sérieux sous une forme légère. Fiers de leur œuvre, intelligents de ses résultats, les soldats ont exprimé leurs sentiments divers par des inscriptions de toute nature. De distance en distance, à chaque croisement de la route avec un sentier kabyle, on rencontre des écriteaux, qui portent ces inscriptions :

« Route impériale de première classe d'Alger au bordj Napoléon. »

Ou ceux-ci :

« Grande route de Paris au Djurjura, à travers la Kabylie. »

Comme s'il présidait au travail de l'armée, un immense profil de l'Empereur, sculpté en relief dans un médaillon, s'étend sur l'une des parois d'une colline coupée en deux

 maison neuve, des noms de régiments, de bataillons, de compagnies sont inscrits de tous côtés, sur les arbres, les rochers ou les terres glaiseuses des talus. Çà et là une compagnie de soldats échelonnés sur les deux côtés du chemin, travaille encore. Tous sont en chemise, les bras nus, la pelle et la pioche aux mains, achevant avec ardeur leur œuvre pacifique : c'est bonheur et fierté de Français, de voir ces figures hàlées et martiales, * ces hommes qui savent tout faire et qui font tout pour la patrie, sans espoir de gain ni de récompense; — pour le devoir ! L'armée, le soldat, c'est le sang, le sang pur et chaud de la France ! De tous côtés on aperçoit des Kabyles en bournous blancs, isolés ou par groupes, oisifs, assis par terre, suivant tout d'un regard étonné, se dressant pour mieux voir les chefs de ces chrétiens étranges, qui passent au galop à travers leurs montagnes ! Comme aspect général, la route est pittoresque et variée. Surles flancs abrupts des monts qu'elle sillonne, des frênes, des oliviers au pâle feuillage, des figuiers aux larges feuiFles , étendent çà et là leurs ombres clair-semées ; quelques champs d'orges ou de blés presque mûrs s'étalent, jaunissant sous le soleil qui les dore; les eaux claires des sources descendent en sinuant les pentes des collines, traçant sur leur passage un long chemin de verdure. Dans le fond des vallées, à trois ou quatre cents mètres de profondeur, partout où les eaux des torrents d'hiver ont amoncelé la terre, où les sources s'épanchent, où les vents du nord ne

Digitized by Google

maison neuve, des noms de régiments, de bataillons, de compagnies sont inscrits de tous côtés, sur les arbres, les rochers ou les terres glaiseuses des talus.

Çà et là une compagnie de soldats échelonnés sur les deux côtés du chemin, travaille encore. Tous sont en chemise, les bras nus, la pelle et la pioche aux mains, achevant avec ardeur leur œuvre pacifique : c'est bonheur et fierté de Français, de voir ces figures hâlées et martiales, ces hommes qui savent tout faire et qui font tout pour la patrie, sans espoir de gain ni de récompense; — pour le devoir ! L'armée, le soldat, c'est le sang, le sang pur et chaud de la France !

De tous côtés on aperçoit des Kabyles en bournous blancs, isolés ou par groupes, oisifs, assis par terre, suivant tout d'un regard étonné, se dressant pour mieux voir les chefs de ces chrétiens étranges, qui passent au galop à travers leurs montagnes !

Comme aspect général, la route est pittoresque et variée. Sur les flancs abrupts des monts qu'elle sillonne, des frênes, des oliviers au pâle feuillage, des figuiers aux larges feuilles, étendent çà et là leurs ombres clair-semées ; quelques champs d'orges ou de blés presque mûrs s'étalent, jaunissant sous le soleil qui les dore ; les eaux claires des sources descendent en sinuant les pentes des collines, traçant sur leur passage un long chemin de verdure. Dans le fond des vallées, à trois ou quatre cents mètres de profondeur, partout où les eaux des torrents d'hiver ont amoncelé la

RÉCITS JDKJLA.JtABY LIE. 105 soufflent pas, la végétation est verte et serrée comme une forêt de France au printemps. Selon les caprices du chemin on voit à l'horizon, tan tôt le Djurjura et ses neiges éternelles, tantôt les vallées du Sébaou ou de l'Oucd-Aïssi, avec leurs profondeurs blanchâtres, éclairées par intervalles sous une eau rare et miroitante. Sur toutes les crêtes, à tous les horizons, des villages, amas de maisons entassées sans ordre et sans rues, projettent dans le ciel leurs toits rougeâtres. Ceux que la route sillonne laissent apercevoir des intérieurs de masures à demi détruites, aux murs épais et mal crépis, aux portes basses, aux étroites ouvertures. Presque incessamment, aux deux côtés du chemin, des cimetières kabyles étendent leurs tombes garnies de pierres aiguës et grisâtres. A fleur de terre, dans les talus de la route, des sépulcres coupés, mais vides, dallés, sont enlr'ouverts aux regards. Sous la surveillance de l'amin du prochain village, les dépouilles mortelles de chaque cimetière ont été réunies par la main pieuse de nos soldats et déposées dans un tombeau commun. Quelques-unes de ces catacombes humaines, non encore fermées par les Kabyles, laissent voir des ossements blanchis, couchés sur un terreau noirâtre. Musulmans ou chrétiens, dans une gaîne de pierre ou dans une gaîne de bois, comme nous devenons peu de chose, un jour ou l'autre! Le soir même, le maréchal rentre au camp de Souk-clArba ; l'armée expéditionnaire peut désormais poursuivre sa marche victorieuse. Quoi qu'il arrive, elle laissera trace, de son passage à travers les montagnes kabyles. La preDigitized by Google

soufflent pas, la végétation est verte et serrée comme une forêt de France au printemps.

Selon les caprices du chemin on voit à l'horizon, tantôt le Djurjura et ses neiges éternelles, tantôt les vallées du Sébaou ou de l'Oued-Aïssi, avec leurs profondeurs blanchâtres, éclairées par intervalles sous une eau rare et miroitante.

Sur toutes les crêtes, à tous les horizons, des villages, amas de maisons entassées sans ordre et sans rues, projettent dans le ciel leurs toits rougeâtres. Ceux que la route sillonne laissent apercevoir des intérieurs de masures à demi détruites, aux murs épais et mal crépis, aux portes basses, aux étroites ouvertures. Presque incessamment, aux deux côtés du chemin, des cimetières kabyles étendent leurs tombes garnies de pierres aiguës et grisâtres. A fleur de terre, dans les talus de la route, des sépulcres coupés, mais vides, dallés, sont entr'ouverts aux regards. Sous la surveillance de l'amin du prochain village, les dépouilles mortelles de chaque cimetière ont été réunies par la main pieuse de nos soldats et déposées dans un tombeau commun. Quelques-unes de ces catacombes humaines, non encore fermées par les Kabyles, laissent voir des ossements blanchis, couchés sur un terreau noirâtre. Musulmans ou chrétiens, dans une gaîne de pierre ou dans une gaîne de bois, comme nous devenons peu de chose, un jour ou l'autre!

Le soir même, le maréchal rentre au camp de Souk-el-Arba; l'armée expéditionnaire peut désormais poursuivre sa marche victorieuse. Quoi qu'il arrive, elle laissera trace

mière des routes diverses, qui sillonneront bientôt la grande Kabylie, est terminée. Un télégraphe électrique, suivant le parcours de la route, est installé et porte toutes les nouvelles à la capitale algérienne. Les malades, les munitions et les vivres peuvent circuler par voitures et aller en trois jours d'Alger à Souk-el-Arba. Avec des relais, un cavalier peut faire le voyage tout entier, en douze heures. Si la poste algérienne ne persistait pas à conserver son privilège de lenteur traditionnelle, les journaux et les lettres d'Europe iraient de Marseille jusqu'au camp, au pied du Djurjura, en trois jours. Comme par une porte béante, la Kabylie tout entière est ouverte à la France. Le 23, dans la matinée, l'artillerie arrive : deux pièces de 12, dites canons-président , traînées par six chevaux, viennent camper à Souk-el-Arba, suivies par deux prolonges du génie et du train, qui portent deux pipes de vin. A voir ces lourds affûts, ces longs chariots qui ont monté jusque-là, l'armée comprend encore mieux la grandeur du travail qu'elle vient d'achever. Généraux, officiers et soldats, tous sont fiers de leur œuvre; fiers et satisfaits, comme sont des hommes de cœur, au lendemain d'un devoir accompli. Tous comprennent qu'ils peuventre partir et, ainsi que disent les tirailleurs, travailler la poudre. La brèche est faite : joyeuse comme pour une fête , l'armée entière se prépare à l'assaut. Le soir il y a ration de supplément, amnistie générale, tolérance tacite des gendarmes, fête dans le camp, fête au cœur de chacun. • Quant aux Kabyles soumis , les résultats futurs du traDigitized by Google

mière des routes diverses, qui sillonneront bientôt la grande Kabylie, est terminée. Un télégraphe électrique, suivant le parcours de la route, est installé et porte toutes les nouvelles à la capitale algérienne. Les malades, les munitions et les vivres peuvent circuler par voitures et aller en trois jours d'Alger à Souk-el-Arba. Avec des relais, un cavalier peut faire le voyage tout entier, en douze heures. Si la poste algérienne ne persistait pas à conserver son privilége de lenteur traditionnelle, les journaux et les lettres d'Europe iraient de Marseille jusqu'au camp, au pied du Djurjura, en trois jours. Comme par une porte béante, la Kabylie tout entière est ouverte à la France.

Le 23, dans la matinée, l'artillerie arrive : deux pièces de 12, dites *canons-président*, traînées par six chevaux, viennent camper à Souk-el-Arba, suivies par deux prolonges du génie et du train, qui portent deux pipes de vin. A voir ces lourds affûts, ces longs chariots qui ont monté jusque-là, l'armée comprend encore mieux la grandeur du travail qu'elle vient d'achever. Généraux, officiers et soldats, tous sont fiers de leur œuvre; fiers et satisfaits, comme sont des hommes de cœur, au lendemain d'un devoir accompli. Tous comprennent qu'ils peuventre partir et, ainsi que disent les tirailleurs, travailler la poudre. La brèche est faite : joyeuse comme pour une fête, l'armée entière se prépare à l'assaut. Le soir il y a ration de supplément, amnistie générale, tolérance tacite des gendarmes, fête dans le camp, fête au cœur de chacun.

RÉCITS DE LA. KABYLIE. 107 vail qui vient de s'accomplir , échappent encore à leurs intelligences ; la plupart d'entre eux ne comprennent pas bien quels sont les intentions et le but de ce flot de chrétiens, qui depuis tantôt un mois bouleverse, en chantant, leur pays. Mais déjà leur existence, leurs mœurs, leur attitude ont subi des modifications évidentes. Toujours hostiles à notre cause ,'les marabouts leyr ont expliqué successivement , d'abord les travaux de la route, puis la route elle-même. D'après eux, c'est le prophète , qui a suscité les Français, comme un fléau vivant, afin de punir les crimes des Kabyles ; mais, si Mahomet veut le châtiment de ses enfants coupables , il ne veut pas leur asservissement à des infidèles ; puis au nom de Mahomet, chacun d'eux fait sa prophétie sur la dispersion future des chrétiens; chacun d'eux interprète à sa manière , et notre long séjour et nos travaux, et jusqu'aux mines , qui éclatent sans cesse sur la route ou dans les carrières. « Voyez-vous, dit l'un, voici déjà que, du haut du ciel, Allah frappe de vertige tous ces Roumis ameutés par lui. Pour une route inutile, voyez comme ils travaillent et jettent leur poudre aux rochers de la montagne. » D'après un autre, « les chrétiens ne font cette voie lon• gue et coûteuse, que parce que, fatigués d'avoir suivi les sentiers kabyles, ils veulent s'en retourner plus aisément vers la plaine. » Mais, malgré leurs excitàtions patriotiques, malgré leurs vains efforts pour conserver une prépondérance qui Digitized by Google

vail qui vient de s'accomplir, échappent encore à leurs intelligences; la plupart d'entre eux ne comprennent pas bien quels sont les intentions et le but de ce flot de chrétiens, qui depuis tantôt un mois bouleverse, en chantant, leur pays. Mais déjà leur existence, leurs mœurs, leur attitude ont subi des modifications évidentes.

Toujours hostiles à notre cause, les marabouts leur ont expliqué successivement, d'abord les travaux de la route, puis la route elle-même.

D'après eux, c'est le prophète, qui a suscité les Français, comme un fléau vivant, afin de punir les crimes des Kabyles; mais, si Mahomet veut le châtiment de ses enfants coupables, il ne veut pas leur asservissement à des infidèles; puis au nom de Mahomet, chacun d'eux fait sa prophétie sur la dispersion future des chrétiens; chacun d'eux interprète à sa manière, et notre long séjour et nos travaux, et jusqu'aux mines, qui éclatent sans cesse sur la route ou dans les carrières.

« Voyez-vous, dit l'un, voici déjà que, du haut du ciel, Allah frappe de vertige tous ces Roumis ameutés par lui. Pour une route inutile, voyez comme ils travaillent et jettent leur poudre aux rochers de la montagne. »

D'après un autre, « les chrétiens ne font cette voie longue et coûteuse, que parce que, fatigués d'avoir suivi les sentiers kabyles, ils veulent s'en retourner plus aisément vers la plaine. »

Mais, malgré leurs excitations patriotiques, malgré

 •jé , leur échappe, malgré tout, la vérité monte peu à peu, fatale et rayonnante. Leur pouvoir fondé sur des crédulités grossières s'écroule. Les Kabyles, défiants par ignorance, mais loyaux et reconnaissants de la loyauté de leurs ennemis, se confient chaque jour davantage aux promesses qui leur sont faites. Déjà notre civilisation, démontrée par l'exemple, racontée par quelques-uns d'entre eux, visiteurs d'Alger, incessamment redite par les Turcos, qui presque tous sont Kabyles comme eux, commence à faire taire leur fanatisme farouche. Depuis un mois entier ils circulent dans les camps, vendant des armes, des colliers, des vivres, des fourrages. Ils entrent dans les tentes, regardant d'un œil curieux tous ces mille objets que l'armée traîne avec elle : les lits, les armes, la monnaie, les vivres de toute nature. Ils comparent leur misère qffamée à l'abondance qui nous suit, leur pauvreté sauvage à notre luxe, leurs divisions infécondes à notre union. — Les Français sont donc bien riches, dit l'un d'eux, qu'ils tirent leur poudre contre nos pierres , tandis que nous n'avons pas môme assez de poudre pour tirer sur les chrétiens! ; — Quand vous retournerez vers les plaines, dit un autre, vous nous laisserez la route que vous avez faite pour vous, elle vaut mieux que les nôtres. — Vous êtes forts, dit un troisième, parce que vous ôtes un. Nous, Kabyles, nous avons cent têtes. Peu à peu leurs ignorances •s'éclairent., leurs haines Digitized by Google

leur échappe, malgré tout, la vérité monte peu à peu, fatale et rayonnante. Leur pouvoir fondé sur des crédulités grossières s'écroule. Les Kabyles, défiants par ignorance, mais loyaux et reconnaissants de la loyauté de leurs ennemis, se confient chaque jour davantage aux promesses qui leur sont faites. Déjà notre civilisation, démontrée par l'exemple, racontée par quelques-uns d'entre eux, visiteurs d'Alger, incessamment redite par les Turcos, qui presque tous sont Kabyles comme eux, commence à faire taire leur fanatisme farouche.

Depuis un mois entier ils circulent dans les camps, vendant des armes, des colliers, des vivres, des fourrages. Ils entrent dans les tentes, regardant d'un œil curieux tous ces mille objets que l'armée traîne avec elle : les lits, les armes, la monnaie, les vivres de toute nature. Ils comparent leur misère affamée à l'abondance qui nous suit, leur pauvreté sauvage à notre luxe, leurs divisions infécondes à notre union.

— Les Français sont donc bien riches, dit l'un d'eux, qu'ils tirent leur poudre contre nos pierres, tandis que nous n'avons pas même assez de poudre pour tirer sur les chrétiens!

— Quand vous retournerez vers les plaines, dit un autre, vous nous laisserez la route que vous avez faite pour vous, elle vaut mieux que les nôtres.

— Vous êtes forts, dit un troisième, parce que vous êtes un. Nous, Kabyles, nous avons cent têtes.

RÉCITS DK LA KABTLIE. 109 s’attiédissent. Le Roumi apparaît à leurs yeux sous un aspect moins délesté : les bons traitements , les relations loyales et le séjour de Souk-el-Arba ont plus fait déjà pour la pacification de la Kabylie que plusieurs campagnes réunies. C’est que la paix et la civilisation font sur tous les hommes, quels qu’ils soient, des conquêtes plus sûres que la guerre avec ses triomphes; c’est que la pensée est plus puissante que la force; c’est qu’en Afrique comme en Europe, en face des tribus ctbnme en face des nations, l’équité pour tous, au plein soleil, est toujours la grande « politique des grands peuples. Montée tout d’abord l’arme au poing, notre civilisation s’est étendue pacifique et rayonnante, dispersant, dans sa clarté, les ténèbres d’un fanatisme misérable. Ainsi, par les nuits brumeuses de leurs montagnes kabyles, quand le crépuscule du matin répand sa lueur naissante, il semble qu’un vent d’orage impétueux et terrible pourra seul dissiper les brouillards amoncelés qui couvrent l’horizon; et, par le froid monotone du brouillard, chacun souhaite, chacun appelle un vent d’orage ; mais pep à peu le soleil se lève, son disque rouge resplendit, la brume disparaît, et des flots de lumière éclairent, victorieux, les montagnes , les vallées et jusqu’aux profondes ravines duDjurjura. La civilisation pacifique de la France, c’est le soleil levant de la Kabylie. 7 Digitized by Google

s'attiédissent. Le Roumi apparaît à leurs yeux sous un aspect moins détesté : les bons traitements, les relations loyales et le séjour de Souk-el-Arba ont plus fait déjà pour la pacification de la Kabylie que plusieurs campagnes réunies. C'est que la paix et la civilisation font sur tous les hommes, quels qu'ils soient, des conquêtes plus sûres que la guerre avec ses triomphes; c'est que la pensée est plus puissante que la force; c'est qu'en Afrique comme en Europe, en face des tribus comme en face des nations, l'équité pour tous, au plein soleil, est toujours la grande politique des grands peuples.

Montée tout d'abord l'arme au poing, notre civilisation s'est étendue pacifique et rayonnante, dispersant, dans sa clarté, les ténèbres d'un fanatisme misérable.

Ainsi, par les nuits brumeuses de leurs montagnes kabyles, quand le crépuscule du matin répand sa lueur naissante, il semble qu'un vent d'orage impétueux et terrible pourra seul dissiper les brouillards amoncelés qui couvrent l'horizon; et, par le froid monotone du brouillard, chacun souhaite, chacun appelle un vent d'orage; mais peu à peu le soleil se lève, son disque rouge resplendit, la brume disparaît, et des flots de lumière éclairent, victorieux, les montagnes, les vallées et jusqu'aux profondes ravines du Djurjura. La civilisation pacifique de la France, c'est le soleil levant de la Kabylie.

CHAPITRE IV J. Opérations militaires du 24 juin. — 2. La tribu des Menguillet. — 3. Combat d'Icbériden.— 4. La tribu des Beni-Ycnni. — 5. Ascension du pays des Beni-Yenni. —96. Prise des villages yenni. I. Opérations militaires du 24 juin. — La grande œuvre pacifique de la campagne est achevée; Fort-Napoléon sort de terre : une large voie, route impériale avec télégraphe électrique, rayonne entre Alger q£ Souk-el*Arba. Sous la pression continue d'un moi£ de travaux, de séjour et de relations loyales, les tribus récemment soumises sont devenues des alliées, sinon des amies. La lutte ya reprendre contre les tribus ennemies. Souk-el-Arba sera la base des opérations nouvelles. Des convois y arrivent incessamment d'Alger, par Dellys ouja plaine. Le plateau du fort est couvert de vivres et de munitions de toute espèce. Six bataillons, empruntés aux trois divisions, sont choisis pour assurer la sécurité de ce nouveau centre d'approvisionnements et continuer les travaux du fort. En cas d'insuccès, de maladies, ou de soulèvement en masse des Kabyles, la retraite sur Alger est assurée de ce côté. Digitized by Google

# CHAPITRE IV

1. Opérations militaires du 24 juin. — 2. La tribu des Menguillet. — 3. Combat d'Ichériden. — 4. La tribu des Beni-Yenni. — 5. Ascension du pays des Beni-Yenni. — 6. Prise des villages yenni.

I. *Opérations militaires du 24 juin.* — La grande œuvre pacifique de la campagne est achevée; Fort-Napoléon sort de terre : une large voie, route impériale avec télégraphe électrique, rayonne entre Alger et Souk-el-Arba. Sous la pression continue d'un mois de travaux, de séjour et de relations loyales, les tribus récemment soumises sont devenues des alliées, sinon des amies. La lutte va reprendre contre les tribus ennemies.

Souk-el-Arba sera la base des opérations nouvelles. Des convois y arrivent incessamment d'Alger, par Dellys ou la plaine. Le plateau du fort est couvert de vivres et de munitions de toute espèce. Six bataillons, empruntés aux trois divisions, sont choisis pour assurer la sécurité de ce nouveau centre d'approvisionnements et continuer les travaux du fort. En cas d'insuccès, de maladies, ou de soulèvement en masse des Kabyles, la retraite sur Alger est

RÉCITS DE I.A KABYLIE. 111 Le maréchal a tracé son plan général d'opérations : si la victoire reste fidèle au drapeau de la France, la Kabylie entière doit succomber sous ces nouveaux efforts. Les trois -< divisions lèveront leur camp le même jour, se déploieront Çjpmme un grand éventail ayant Souk-el-Arba pour base; puis, enserrant dans leur croissant montant toutes les tribus encore ennemies, marcheront vers le Djurjura. Là, sur lès crêtes rocheuses, aux grandes coupures de passage, le général Maissiat, près de Chellata, les colonels Marmier et Dargent, dans la vallée de l'Oued-Sahel, le colonel Drouot à Drah-el-Mizan, se tiennent avec des corps de troupes ou des contingents, prêts à donner la main aux deux ailes de l'armée montante. Si l'opération réussit, ce qui reste encore de tribus insoumises, épuisé de résistances vaines, affaibli parles soumissions précédentes, attiédi dans ses haines par le séjour pacifique de Souk-el-Arba, voyant la France envahir ses montagnes par tous côtés, doit se rendre à merci. Les trois divisions sont campées autour de Souk-el-Arba, dans l'ordre même qu'elles occupaient sur la plaine du Sébaou. Le maréchal est au centre, à Fort-Napoléon, avec la division Jusuf. A droite, le général Renault a gardé son camp de Ouailei; le général de Mac Mahon occupe la gauche à Aboudid. En face, de front et sur l'extrême gauche, est le pays ennemi : c'est-à-dire un dédale de montagnes habité par des tribus insoumises, dont on aperçoit les nombreux villages jusque sur les contre-forts rocheux du Djurjura, au pied des neiges. Sur le flanc droit de l'armée,
Digitized by Google

Le maréchal a tracé son plan général d'opérations : si la victoire reste fidèle au drapeau de la France, la Kabylie entière doit succomber sous ces nouveaux efforts. Les trois divisions lèveront leur camp le même jour, se déploieront comme un grand éventail ayant Souk-el-Arba pour base; puis, enserrant dans leur croissant montant toutes les tribus encore ennemies, marcheront vers le Djurjura. Là, sur les crêtes rocheuses, aux grandes coupures de passage, le général Maissiat, près de Chellata, les colonels Marmier et Dargent, dans la vallée de l'Oued-Sahel, le colonel Drouot à Drah-el-Mizan, se tiennent avec des corps de troupes ou des contingents, prêts à donner la main aux deux ailes de l'armée montante. Si l'opération réussit, ce qui reste encore de tribus insoumises, épuisé de résistances vaines, affaibli par les soumissions précédentes, attiédi dans ses haines par le séjour pacifique de Souk-el-Arba, voyant la France envahir ses montagnes par tous côtés, doit se rendre à merci.

Les trois divisions sont campées autour de Souk-el-Arba, dans l'ordre même qu'elles occupaient sur la plaine du Sébaou. Le maréchal est au centre, à Fort-Napoléon, avec la division Jusuf. A droite, le général Renault a gardé son camp de Ouailel; le général de Mac Mahon occupe la gauche à Aboudid. En face, de front et sur l'extrême gauche, est le pays ennemi : c'est-à-dire un dédale de montagnes habité par des tribus insoumises, dont on aperçoit les nombreux villages jusque sur les contre-forts rocheux du

 vers l'ouest, sont les montagnes des Beni-Aïssi, Setka, etc., tribus récemment soumises, puis successivement la basse Kabylie, la Mitidja et Alger. Derrière elle, s'étendent une partie du territoire des Beni-Raten, le Sébaou et les tribus** amies qui habitent sa rive droite, les Djennad, Ameraouq» Ouaguenoun, etc., puis Dellys et la mer. Sur son flanc gauche sont les montagnes des Fraoucen, Kellili, Roubri, etc., récemment soumis : la haute vallée du Sébaou, qui tourne et va naître au pied du grand Djurjura : le Djurjura lui-même, qui change de nature, s'abaisse et se confond avec les montagnes qui l'entourent, puis toutes les tribus amies, qui s'étendent jusqu'à Bougie et la Méditerranée. Depuis un mois, l'ennemi est en armes devant les camps: chaque nuit ses feux vigilants et provocateurs éclairent les sentiers de ses montagnes, en face des grand'gardes ; chaque jour ses audacieux viennent tirer quelques coups de feu isolés, en avant de leurs retranchements. Mais ces provocations vaines n'occupent personne. Fleine d'ardeur et de santé, lasse de repos, l'armée entière aspire à de nouveaux combats ; tous, officiers et soldats, tous voudraient engager la lutte partout à la fois. L'ennemi ne compte plus ! « Que peuvent faire, pour se défendre, ces quelques vaincus acculés à leurs rochers sauvages?» dit l'un. « Ce n'est plus qu'une grande chasse ! » dit un autre. « Nous allons avoir nos journées de théâtre comme à l'Opéra, » murmure un troisième. « Si l'on ne se presse, ils vont encore faire fuir leurs femmes, leurs enfants, leurs mulets, leurs troupeaux, Digitized by Google

RÉCITS DE LA KABYLIE. 113 leurs vivres, leurs richesses. On ne trouvera plus rien, rien dans leurs villages abandonnés ! » Combien, hélas! parmi ces impatients de la veille, combien ne reviendront pas, demain, rapporter au bivouac leur gloire ou leurs trophées en espérance! Enfin, le 24 juin, un mois précisément après l'ascension ^victo rieuse du territoire de Beni-Raten, les trois camps se lèvent. La division Mac Mahon commence la première son mouvement contre les Beni-Menguillet, l'ennemi le plus rapproché de son camp. Les deux autres divisions Renault et Jusuf vont prendre positions en avant d'elles-mémes, aux deux extrémités du territoire des Beni-Raten, à portée de feu des Beni-Yenni. Les Beni-Raten, Fraoucen et Mahmoud se sont offerts à coopérer aux opérations nouvelles, contre leurs anciens contingents, et marchent sur les flancs ou les derrières des colonnes, quelques-uns en alliés armés, la plupart sans armes, en curieux ou pillards d'aventure : prêts à tout, peut-être, selon le sort des armes ! II. La tribu des Menguillet. — Une partie des montagnes des Beni-Raten estencoreà l'ennemi. Les Beni-Menguillet se sont retranchés dans deux de leurs villages. Ce sont les voisins immédiats des Beni-Raten. Leur tribu est l'une des plus belliqueuses de la Kabylie ; sa résistance armée n'a jamais fait défaut dans aucune lutte engagée contre nous par les Berbers. Pauvres entre tous, obstinés et braves, vainement ils ont succombé chaque fois. En 1854, leurs rangs ont été décimés dans les combats, leurs montagnes ont été fou« * Digitized by Google

leurs vivres, leurs richesses. On ne trouvera plus rien, rien dans leurs villages abandonnés ! »

Combien, hélas ! parmi ces impatients de la veille, combien ne reviendront pas, demain, rapporter au bivouac leur gloire ou leurs trophées en espérance !

Enfin, le 24 juin, un mois précisément après l'ascension victorieuse du territoire de Beni-Raten, les trois camps se lèvent. La division Mac Mahon commence la première son mouvement contre les Beni-Menguillet, l'ennemi le plus rapproché de son camp.

Les deux autres divisions Renault et Jusuf vont prendre positions en avant d'elles-mêmes, aux deux extrémités du territoire des Beni-Raten, à portée de feu des Beni-Yenni.

Les Beni-Raten, Fraoucen et Mahmoud se sont offerts à coopérer aux opérations nouvelles, contre leurs anciens contingents, et marchent sur les flancs ou les derrières des colonnes, quelques-uns en alliés armés, la plupart sans armes, en curieux ou pillards d'aventure : prêts à tout, peut-être, selon le sort des armes !

II. *La tribu des Menguillet.*—Une partie des montagnes des Beni-Raten est encore à l'ennemi. Les Beni-Menguillet se sont retranchés dans deux de leurs villages. Ce sont les voisins immédiats des Beni-Raten. Leur tribu est l'une des plus belliqueuses de la Kabylie ; sa résistance armée n'a jamais fait défaut dans aucune lutte engagée contre nous par les Berbers. Pauvres entre tous, obstinés et braves, vainement ils ont succombé chaque fois. En 1854, leurs rangs ont

 lées, leurs villages incendiés, leurs figuiers, leurs oliviers, coupés en partie. La campagne de \ 857 les retrouve encore debout et les plus implacables de tous. Le 24 mai, ils ont formé le contingent principal et le plus acharné de tous les contingents kabyles accourus au secours des Beni-Raten; le 25, après la soumission de leurs alliés, ils ont gardé ceux des villages raten, qui avoisinaient leur propre territoire, s'y sont établis comme dans des grand'gardes, en avant de leurs montagnes, et, depuis ce moment, ils font sentinelles devant nous, jour et nuit. La longue crête à pitons successifs, qu'ils occupent, est le seul chemin qui relie le territoire des Beni-Raten à celui des autres tribus insoumises et au Djurjura. L'aile gauche de l'armée doit passer sur eux tout d'abord, pour continuer la campagne et aller jusqu'au rocher. Appuyés d'un côté aux Bcni-Yenni, dont ils sont séparés par des vallées profondes; de l'autre, aux diverses tribus insoumises, qui s'étendent jusque dans le Djurjura rocheux, ils sont, avec les Beni-Yenni, les deux avantgardes de la résistance. Mais ils ne comptent que quatorze cents fusils, et les renseignements parvenus au bureau arabe les font peu redoutables, depuis la reddition des Beni-Raten. III. Combat d'Icliériden. — La 2e division , sépafée en deux brigades, forte encore de près de 7,000 hommes, malgré les deux bataillons qu'elle laisse à Souk-el-Arba, quitte au point du jour les hauteurs d'Aboudid. Le général Bourbaki conduit l'avant-garde, composée de cinq bataillons; le général Périgot guide l'arrière-garde, qui i Digitized by Google

RÉCITS DE LA K AB Y LIE. 115 compte te même nombre de troupes. Des soldats du génie, armés de pioches et d'outils, de l'artillerie et des fusées, suivent les premières compagnies d'avant-garde. Le général de' Mac Mahon commande les opérations; le maréchal* escorté de son état-major, vient en suivre l'ensemble. Une lieue et quart environ sépare le camp d'Aboudid de la montagne d'Ichériden, occupée par l'ennemi. Des pi- * tons successifs escarpés, mais sans vallées profondes entre eux, joignent ces deux positions l'une à l'autre, comme par une longue lame de scie à dentelures inégales, qui règne ainsi jusqu'au Djurjura rocheux. Sur la droite de cette crête sont des ravins et des contre-forts abrupts, qui vont tomber dans une vallée principale, formant fossé-ceinture autour du territoire des Beni-Yenni. Trois ou quatre villages soumis des Beni-Raten couronnent ces contreforts. Plus loin, sur le sommet d'une longue crête boisée, les gros bourgs des Yenni apparaissent étalés par masses rouges, sous leurs mosquées à minarets blancs, qui ressemblent à des phares; puis, à l'horizon, dominant tout, le grand Djurjura, clair-semé de filons de neige, profile ses hauts rochers grisâtres, arides et droits, comme une muraille immense. A gauche, s'étendent les montagnes des Beni-Raten, puis des Fraoucen, couronnées de villages amis. Par quelques échappées soudaines, on découvre la vallée du Sébaou, avec ses moissons jaunes et les filets d'eau de son fleuve à demi séché. Le long des flancs escarpés de la longue crête qui mène à l'ennemi, le génie a préparé la route sur un parcours Digitized by Google

compte le même nombre de troupes. Des soldats du génie, armés de pioches et d'outils, de l'artillerie et des fusées, suivent les premières compagnies d'avant-garde. Le général de Mac Mahon commande les opérations; le maréchal, escorté de son état-major, vient en suivre l'ensemble.

Une lieue et quart environ sépare le camp d'Aboudid de la montagne d'Ichériden, occupée par l'ennemi. Des pitons successifs escarpés, mais sans vallées profondes entre eux, joignent ces deux positions l'une à l'autre, comme par une longue lame de scie à dentelures inégales, qui règne ainsi jusqu'au Djurjura rocheux. Sur la droite de cette crête sont des ravins et des contre-forts abrupts, qui vont tomber dans une vallée principale, formant fossé-ceinture autour du territoire des Beni-Yenni. Trois ou quatre villages soumis des Beni-Raten couronnent ces contre-forts. Plus loin, sur le sommet d'une longue crête boisée, les gros bourgs des Yenni apparaissent étalés par masses rouges, sous leurs mosquées à minarets blancs, qui ressemblent à des phares; puis, à l'horizon, dominant tout, le grand Djurjura, clair-semé de filons de neige, profile ses hauts rochers grisâtres, arides et droits, comme une muraille immense. A gauche, s'étendent les montagnes des Beni-Raten, puis des Fraoucen, couronnées de villages amis. Par quelques échappées soudaines, on découvre la vallée du Sébaou, avec ses moissons jaunes et les filets d'eau de son fleuve à demi séché.

Le long des flancs escarpés de la longue crête qui mène

 de 1 ,500 mètres environ ; le reste du chemin ne se compose que de sentiers kabyles à peine frayés. Des figuiers ou des blés presque mûrs couvrent toutes les pentes que , des pieds humains peuvent atteindre. Partout ailleurs, sur les sommets aigus des pitons ou sur leurs flancs à pic, sur les crêtes inégales et rocheuses, qui les joignent, des * buissons de lentisques croissent sans culture, rabougris et clair-semés, montant à peine à la hauteur des genoux; quelques frênes de hasard dessinent çà et là dans l'air leurs troncs noueux aux verts feuillages. Sur presque tous les pitons, en avant d'Ichériden, sur les flancs et les derrières de l'armée, des groupes de Kabyles, sans armes, épars, sont debout, dans une attitude de spectateurs, et suivent tous nos mouvements d'un regard attentif. Des soldats, des officiers à cheval, des mulets, chargés de canons ou de cacolets, encombrent la route et * les flancs des pilons. Puis, comme si la pleine paix régnait, comme si la guerre avec ses bruits, ses ravages, ses morts en espérance, ne passait pas sur la montagne, des alouettes matinales gazouillent dans l'air; des cigognes blanches, au vol pacifique, sillonnent l'azur des deux; la brise, imprégnée des rosées de la nuit, passe par souffles attiédis; le ciel est clair et pur, sans un nuage ; l'aube s'est faite, et déjà les rayons inclinés du soleil levant dorent de leurs feux les cimes du Djurjuraet les mosquées desBeni-Yenni. La nature entière se réveille souriante. En avant de la montagne d'Ichériden, à 12 ou 1,500

Digitized by Google

de 1,500 mètres environ ; le reste du chemin ne se compose que de sentiers kabyles à peine frayés. Des figuiers ou des blés presque mûrs couvrent toutes les pentes que des pieds humains peuvent atteindre. Partout ailleurs, sur les sommets aigus des pitons ou sur leurs flancs à pic, sur les crêtes inégales et rocheuses, qui les joignent, des buissons de lentisques croissent sans culture, rabougris et clair-semés, montant à peine à la hauteur des genoux; quelques frênes de hasard dessinent çà et là dans l'air leurs troncs noueux aux verts feuillages.

Sur presque tous les pitons, en avant d'Ichériden, sur les flancs et les derrières de l'armée, des groupes de Kabyles, sans armes, épars, sont debout,dans une attitude de spectateurs, et suivent tous nos mouvements d'un regard attentif. Des soldats, des officiers à cheval, des mulets, chargés de canons ou de cacolets, encombrent la route et les flancs des pitons.

Puis, comme si la pleine paix régnait, comme si la guerre avec ses bruits, ses ravages, ses morts en espérance, ne passait pas sur la montagne, des alouettes matinales gazouillent dans l'air; des cigognes blanches, au vol pacifique, sillonnent l'azur des cieux; la brise, imprégnée des rosées de la nuit, passe par souffles attiédis; le ciel est clair et pur, sans un nuage; l'aube s'est faite, et déjà les rayons inclinés du soleil levant dorent de leurs feux les cimes du Djurjura et les mosquées des Beni-Yenni. La nature entière se réveille souriante.

« RÉCITS DE LA K A B Y LIE. 117 fnètres de son village, est un plateau étroit et découvert, qui ‘s’étend presque parallèlement aux positions occupées par les Berbers. C’est là que le général de Mac Mahon concentre ses troupes pour le combat et dispose son artillerie, afin de battre en brèche les retranchements ennerhis. fl# . Les canons et les obusiers, traînés par des chevaux, » sont amenés sur le sommet du plateau. Les pièces de campagne et les fusées sont placées devant, un peu audessous, plus près des Kabyles ; un léger rideau de tirailleurs, étendu devant elles, les protège. Le maréchal, le général de Mac Mahon et leurs états-majors sont autour des pièces, attendant que les artilleurs aient disposé leurs batteries. Les positions ennemies sont éloignées de 8 à 900 mètres à peine, de face, à même hauteur que le plateau de l’artillerie. . . Par la limpidité africaine de l’atmosphère, on les découvre sans lorgnette, à pouvoir compter leurs défenseurs. J La montagne d’Ichériden, occupée tout entière par eux, s’élève isolée, à pic. Sur son sommet aigu, les maisons entassées de son village sortent comme des pigeonniers à toits rougeâtres, d’un bosquet d’arbres et de verdure. A quelques cents mètres plus bas, à mi-côte, on voit un retranchement formant sur la montagne une ceinture sinueuse et saillante ; à droite , parlant de ce premier ouvrage, descend en zigzag, par lignes brisées, un contrefort naturel, rocheux, saillant ainsi qu’une arête vive et fortifié de bout en bout à l’aide de barricades de bois Digitized by Google

mètres de son village, est un plateau étroit et découvert, qui s'étend presque parallèlement aux positions occupées par les Berbers. C'est là que le général de Mac Mahon concentre ses troupes pour le combat et dispose son artillerie, afin de battre en brèche les retranchements ennemis.

Les canons et les obusiers, traînés par des chevaux, sont amenés sur le sommet du plateau. Les pièces de campagne et les fusées sont placées devant, un peu au-dessous, plus près des Kabyles ; un léger rideau de tirailleurs, étendu devant elles, les protége. Le maréchal, le général de Mac Mahon et leurs états-majors sont autour des pièces, attendant que les artilleurs aient disposé leurs batteries. Les positions ennemies sont éloignées de 8 à 900 mètres à peine, de face, à même hauteur que le plateau de l'artillerie.

Par la limpidité africaine de l'atmosphère, on les découvre sans lorgnette, à pouvoir compter leurs défenseurs. La montagne d'Ichériden, occupée tout entière par eux, s'élève isolée, à pic. Sur son sommet aigu, les maisons entassées de son village sortent comme des pigeonniers à toits rougeâtres, d'un bosquet d'arbres et de verdure. A quelques cents mètres plus bas, à mi-côte, on voit un retranchement formant sur la montagne une ceinture sinueuse et saillante; à droite, partant de ce premier ouvrage, descend en zigzag, par lignes brisées, un contre-fort naturel, rocheux, saillant ainsi qu'une arête vive et

 amoncelés. Cette arête retranchée se termine, sur la valléer? ♦T." Mt* * par une sorte de bastion naturel en retour, qui courônno l'abîme, ainsi que le parapet d'une terrasse. La double ligne de ces retranchements forme, sur la montagne, comme un grand compas ouvert en face de l'armée. A droite, à gauche, régnent des précipicqg presque inabordables. Derrière ces remparts naturels et fortifiés, sur les premières déclivités de la montagne, autour • du village, sous les arbres, partout, on distingue dès Ka- „ byles en burnous blancs; leurs fusils arabes aux longs canons polis brillent aux rayons du soleil levant. Tous sont debout sur leurs barricades, prêts, à découvert; aucun d'eux ne se dérange à l'arrivée de ce formidable appareil d'hommes, de canons et de chevaux , qui vient s'étaler en face de lui, préparant la mort ; mais aucun ne tire encore : le Kabyle est pauvre, la poudre est chère sur ses montagnes ; tous gardent leurs cartouches pour des coups plus sûrs. Sentinelles vigilantes, veillant sur les créneaux de la terre natale, on dirait qu'ils attendent l'agression ! Cependant tout est prêt; le général de Mac Mahon donne l'ordre d'ouvrir le feu : une fusée part comme signal, et aussitôt l'artillerie tonne. Ses coups se multiplient : le sifflement strident des fusées se mêle au bruit des canons et aux lointaines explosions des obus. On suit de l'œil, dans les airs, les projectiles des obusiers rayés, qui traversent l'espace comme des balles noires. Mais les fusées répandent des flots de fumée : sillonnant l'air ainsi qu'un long serpent dont le corps se dissout en nuées blanDigitized by Google

amoncelés. Cette arête retranchée se termine, sur la vallée, par une sorte de bastion naturel en retour, qui couronne l'abîme, ainsi que le parapet d'une terrasse.

La double ligne de ces retranchements forme, sur la montagne, comme un grand compas ouvert en face de l'armée. A droite, à gauche, règnent des précipices presque inabordables. Derrière ces remparts naturels et fortifiés, sur les premières déclivités de la montagne, autour du village, sous les arbres, partout, on distingue des Kabyles en burnous blancs; leurs fusils arabes aux longs canons polis brillent aux rayons du soleil levant. Tous sont debout sur leurs barricades, prêts, à découvert; aucun d'eux ne se dérange à l'arrivée de ce formidable appareil d'hommes, de canons et de chevaux, qui vient s'étaler en face de lui, préparant la mort; mais aucun ne tire encore : le Kabyle est pauvre, la poudre est chère sur ses montagnes; tous gardent leurs cartouches pour des coups plus sûrs. Sentinelles vigilantes, veillant sur les créneaux de la terre natale, on dirait qu'ils attendent l'agression !

Cependant tout est prêt; le général de Mac Mahon donne l'ordre d'ouvrir le feu : une fusée part comme signal, et aussitôt l'artillerie tonne. Ses coups se multiplient : le sifflement strident des fusées se mêle au bruit des canons et aux lointaines explosions des obus. On suit de l'œil, dans les airs, les projectiles des obusiers rayés, qui traversent l'espace comme des balles noires. Mais les fusées répandent des flots de fumée : sillonnant l'air ainsi

 ches, elles vont comme affolées , tombant partout. Leurs fumées enveloppent d’un immense rideau la montagne et la vallée. Le général fait diminuer leur feu. La brise du matin disperse le nuage qu'elles avaient formé : l’horizon redevient limpide. L’artillerie continue de tirer : quelques obus vont éclater bien loin de l’autre côté d’Ichériden, en répandant en l’air un léger llocon blanc. Sur la montagne ennemie, au-dessus, au-dessous des retranchements kabyles, les projectiles fouillent le sol, et, quelques secondes après, on voit s’élever de terre un volcan de poussière grise : puis un bruit d’explosion lointaine retentit autour des entassements noirâtres des barricades ennemies. Entre ces retranchements et le village , quelques burnous passent et s’effacent rapidement derrière des plis du terrain. Deux ou troisdvabyjes, à cheval, regagnent les hauteurs d’Ichériden et disparaissent sous les bosquets d’arbres. ^Toutes les barricades kabyles semblent abandonnées; les silhouettes blanches de leurs défenseurs ont disparu. Le général Mac Malien, de l’ordre du maréchal, faiteesser le feu de l’artillerie, et ordonne au général Bourbaki de se lancer sur Ichériden avec ses bataillons, par le point le plifs abordable. Le plateau occupé par l’artillerie et les troupes se relie à la montagne d’Ichériden par une crête longue de neuf cents mètres environ, profonde de trois ou quatre cents, à dos étroit, creusé, garni de pitons successifs, formant comme une chaîne mal tendue de vertèbres inégales, comme l’arête de toit d’une maison dont le centre s’écroule.
Digitized by

ches, elles vont comme affolées, tombant partout. Leurs fumées enveloppent d'un immense rideau la montagne et la vallée. Le général fait diminuer leur feu.

La brise du matin disperse le nuage qu'elles avaient formé : l'horizon redevient limpide. L'artillerie continue de tirer : quelques obus vont éclater bien loin de l'autre côté d'Ichériden, en répandant en l'air un léger flocon blanc. Sur la montagne ennemie, au-dessus, au-dessous des retranchements kabyles, les projectiles fouillent le sol, et, quelques secondes après, on voit s'élever de terre un volcan de poussière grise : puis un bruit d'explosion lointaine retentit autour des entassements noirâtres des barricades ennemies. Entre ces retranchements et le village, quelques burnous passent et s'effacent rapidement derrière des plis du terrain. Deux ou trois Kabyles, à cheval, regagnent les hauteurs d'Ichériden et disparaissent sous les bosquets d'arbres.

Toutes les barricades kabyles semblent abandonnées; les silhouettes blanches de leurs défenseurs ont disparu.

Le général Mac Mahon, de l'ordre du maréchal, fait cesser le feu de l'artillerie, et ordonne au général Bourbaki de se lancer sur Ichériden avec ses bataillons, par le point le plus abordable. Le plateau occupé par l'artillerie et les troupes se relie à la montagne d'Ichériden par une crête longue de neuf cents mètres environ, profonde de trois ou quatre cents, à dos étroit, creusé, garni de pitons successifs, formant comme une chaîne mal tendue de vertèbres inégales,

* ! 120 RÉCITS DE LA. KABYLIE. De chaque côté de cette crête, part un ravin profond, encaissé entre deux contre-forts abrupts et boisés. Ces contreforts descendent comme d'immenses murailles de soutènement, de la montagne d'Ichériden et du plateau de l'artillerie ; ravins et contre-forts, les uns et les autres vont se perdre, à gauche, sur les vallées des Fraoucen, à droite, sur les vallées des Yenni. La brigade Bourbaki, le 54e de ligne et le 2e de zouaves en tête, descend, comme une avalanche, toute la pente de cette longue courbe. L'artillerie a fait silence, et le bruit des clairons monte retentissant; sous leurs fanfares enivrantes, les bataillons 'vont rapides, gravissant les pilons escarpés, glissant aux flancs de la montagne; troupes noirâtres et mouvantes dont les armes scintillent sous le soleil. Au .moment où ils descendent le dernier piton de l'arôte, qui va rejoindre la montagne ennemie, quelques coups de feu partent de leurs rangs pressés ; mais les barricades kabyles restent muettes, comme des murs abandonnés : pas un burnous ne parait, pas un bruit, pas une fumée de feu, ne sort de leurs créneaux impassibles. A cent cinquante mètres environ, au bas de leurs retranchements, est une rampe étroite, couverte de buissons à son extrémité basse, dénudée presque partout ailleurs, jusqu'au pied des retranchements de droite. C'est par cette rampe que passe le chemin montant vers Ichériden. Mais elle est tout entière sous le feu des deux barricades kabyles, qui la commandent et l'entourent de leurs ouvrages crénelés. Les 2e de zouaves et 54e de ligne, protégés jusDigitized by Google

De chaque côté de cette crête, part un ravin profond, encaissé entre deux contre-forts abrupts et boisés. Ces contreforts descendent comme d'immenses murailles de soutènement, de la montagne d'Ichériden et du plateau de l'artillerie ; ravins et contre-forts, les uns et les autres vont se perdre, à gauche, sur les vallées des Fraoucen, à droite, sur les vallées des Yenni.

La brigade Bourbaki, le 54e de ligne et le 2e de zouaves en tête, descend, comme une avalanche, toute la pente de cette longue courbe. L'artillerie a fait silence, et le bruit des clairons monte retentissant; sous leurs fanfares enivrantes, les bataillons vont rapides, gravissant les pitons escarpés, glissant aux flancs de la montagne; troupes noirâtres et mouvantes dont les armes scintillent sous le soleil. Au moment où ils descendent le dernier piton de l'arête, qui va rejoindre la montagne ennemie, quelques coups de feu partent de leurs rangs pressés ; mais les barricades kabyles restent muettes, comme des murs abandonnés : pas un burnous ne paraît, pas un bruit, pas une fumée de feu, ne sort de leurs créneaux impassibles.

A cent cinquante mètres environ, au bas de leurs retranchements, est une rampe étroite, couverte de buissons à son extrémité basse, dénudée presque partout ailleurs, jusqu'au pied des retranchements de droite. C'est par cette rampe que passe le chemin montant vers Ichériden. Mais elle est tout entière sous le feu des deux barricades kabyles, qui la commandent et l'entourent de leurs ouvrages

« RÉCITS DE LA. KABYLIE. 121 qu’alors par des plis de terrain, arrivent à découvert pour gravir cette rampe et enlever les retranchements placés entre elle et le village. Aussitôt un long hurlement rauque, sinistre comme une clameur de mort, s’élève des barricades ennemies; une ceinture de fumées les enveloppe; elles tirent de partout. Vainement des rangs des nôtres des coups de feu répondent: tous ceux qui apparaissent en avant, sous le feu des barricades, tombent. Vainement ou voit des zouaves se détacher isolés du gros des bataillons, se glisser comme des serpents entre les buissons, s’avancer courbés à fleur de lerre, puis, se redressant, courir à découvert sur le retranchement de droite : tous ceux qui s’avancent ainsi, tombent! Vainement on .distingue quelques officiers, s’élançant en avantde leurs compagnies, le sabre en l’air! ils tombent... Par deux fois on voit l’un d’eux tomber, se relever, retomber, se traîner encore, puis rester ! Le feu de l’ennemi roule toujours, sans trêve. En avant des buissons, sur la 1 terre jaunâtre, on compte les cadavres. Quelques minutes passent ainsi, longues comme des heures d’attente. Enfin, sur la gauche du groupe entassé des nôtres, on voit se détacher une troupe, qui, l’arme au bras, sous le feu, ses officiers à cheval en tête, marche pour tourner les remparts ennemis par leur droite. Aux uniformes, à l’allure ferme et disciplinée du vieux reîlre, on reconnaît la légion étrangère. Les barricades kabyles comprennent le nouveau danger qui les menace, et font feu sur la légion de tous leurs fusils. Elle monte impasDigitized by Google

 sible; ses chefs la font profiter de chaque pli de terrain, pour la défiler des lignes de feux ennemis; en quelques minutes, elle arrive sur le flanc des retranchements, ses officiers en tête toujours, court dessus sans tirer qu'à peine, et s'y répand victorieuse, tuant tous les Kabyles qui ont osé l'attendre. Le mouvement de la légion, sa bravoure silencieuse et disciplinée ont terrifié l'ennemi. Les défenseurs de l'arête barricadée de droite, se voient incessamment pris sans retraite possible entre la légion, qui envahit triomphante les * barricades de gauche, et les troupes placées au-dessous d'eux ; leur feu diminue, on les aperçoit fuyant de tous côtés, et descendant précipitamment la montagne. Les zouaves se jettent en masse sur les retranchements de droite, y arrivent en même temps que les premiers soldats de la légion, qui redescendent déjà, poursuivant les Kabyles. Puis, tous ensemble, remontant vers Ichériden, comme une marée, disparaissent sous les arbres du village. Du haut du plateau de l'artillerie, on voit des bandes de Kabyles fuyant du côté des Beni-Yenni, par le long contrefort qui borde la vallée df droite; leurs silhouettes hâtées se dessinent blanches sur l'arête aiguë de la montagüè ou sur le versant boisé, qui fait face au plateau. Quelques coups de canon, tirés sur un de leurs groupes, n'atteignent que l'air ou les déclivités du contre-fort, et bientôt les derniers fugitifs disparaissent derrière les arbres et les rochers de leurs ravins inextricables. La lutte, cependant, semble se prolonger autour d'IchériDigitized by Google

sible ; ses chefs la font profiter de chaque pli de terrain, pour la défiler des lignes de feux ennemis ; en quelques minutes, elle arrive sur le flanc des retranchements, ses officiers en tête toujours, court dessus sans tirer qu'à peine, et s'y répand victorieuse, tuant tous les Kabyles qui ont osé l'attendre.

Le mouvement de la légion, sa bravoure silencieuse et disciplinée ont terrifié l'ennemi. Les défenseurs de l'arête barricadée de droite, se voient incessamment pris sans retraite possible entre la légion, qui envahit triomphante les barricades de gauche, et les troupes placées au-dessous d'eux ; leur feu diminue, on les aperçoit fuyant de tous côtés, et descendant précipitamment la montagne. Les zouaves se jettent en masse sur les retranchements de droite, y arrivent en même temps que les premiers soldats de la légion, qui redescendent déjà, poursuivant les Kabyles. Puis, tous ensemble, remontant vers Ichériden, comme une marée, disparaissent sous les arbres du village. Du haut du plateau de l'artillerie, on voit des bandes de Kabyles fuyant du côté des Beni-Yenni, par le long contre-fort qui borde la vallée de droite ; leurs silhouettes hâtées se dessinent blanches sur l'arête aiguë de la montagne ou sur le versant boisé, qui fait face au plateau. Quelques coups de canon, tirés sur un de leurs groupes, n'atteignent que l'air ou les déclivités du contre-fort, et bientôt les derniers fugitifs disparaissent derrière les arbres et les rochers de leurs ravins inextricables.

 den les coups de feu ne cessent pas; le maréchal quitte à la hâte le plateau occupé par l'artillerie, traverse le champ du combat, puis les barricades ennemies. Sur cette crête* étroite, et jusqu'au pied des ouvrages de défense, des morts, des blessés, sont semés sur la route. Quelques corps rigides, entr'aperçus sous les broussailles, annoncent des cadavres ; des blessés sont assis par terre de tous côtés. Çà et là un chirurgien, agenouillé devant un homme aux vêtements sanglants, coupe d'un scalpel hâté les lambeaux d'étoffe qui cachent la blessure. Mais tant qu'il y a combat, on ne voit pas les morts 1 Les coups de feu retentissent toujours. Chacun se hâte vers le sommetde la montagne, vers le village, car moins on se bat, plus on veut savoir et voir. Ichériden et les arbres qui l'entourent sont occupés par les nôtres : le général Mac Mahon et son état-major y sont établis, surveillant de là tout l'ensemble des opérations. Surpris, débordé sur ses barricades, l'ennemi n'a * pas osé se retrancher dans son village, et s'ést rejeté sur tous les versants de la montagne, prenant pour lignes principales de retraite les contre-forts qui mènent à la vallée des Beni-Yenni, et surtout un chemin sinueux allant d'Ichériden à Aguemoun-Izen, le dernier des villages raten occupé par les contingents. Le 2e étrangers et les zouaves poursuivent une partie des fugitifs dans cette direction; mais, sur les deux côtés de cette route et autour d'Ichériden, des Kabyles sont dispersés, acharnés de défense, tirant de partout, sur la route et sur le village. Leur foule, incessamment accrue, peut se Digitized by Google

den : les coups de feu ne cessent pas ; le maréchal quitte à la hâte le plateau occupé par l'artillerie, traverse le champ du combat, puis les barricades ennemies. Sur cette crête étroite, et jusqu'au pied des ouvrages de défense, des morts, des blessés, sont semés sur la route. Quelques corps rigides, entr'aperçus sous les broussailles, annoncent des cadavres ; des blessés sont assis par terre de tous côtés. Çà et là un chirurgien, agenouillé devant un homme aux vêtements sanglants, coupe d'un scalpel hâté les lambeaux d'étoffe qui cachent la blessure. Mais tant qu'il y a combat, on ne voit pas les morts ! Les coups de feu retentissent toujours. Chacun se hâte vers le sommet de la montagne, vers le village, car moins on se bat, plus on veut savoir et voir.

Ichériden et les arbres qui l'entourent sont occupés par les nôtres : le général Mac Mahon et son état-major y sont établis, surveillant de là tout l'ensemble des opérations. Surpris, débordé sur ses barricades, l'ennemi n'a pas osé se retrancher dans son village, et s'est rejeté sur tous les versants de la montagne, prenant pour lignes principales de retraite les contre-forts qui mènent à la vallée des Beni-Yenni, et surtout un chemin sinueux allant d'Ichériden à Aguemoun-Izen, le dernier des villages raten occupé par les contingents. Le 2e étrangers et les zouaves poursuivent une partie des fugitifs dans cette direction ; mais, sur les deux côtés de cette route et autour d'Ichériden, des Kabyles sont dispersés, acharnés de défense, tirant de partout sur la route et

 ' * I jeter entre Ichériden et l'avant-garde Bourbaki ; le général Mac Mahon envoie l'ordre de la retraite. Dans tous les ravins on découvre des ennemis embusqués derrière les arbres ou les rochers, échangeant un feu incessant avec les soldats , qui garnissent en tirailleurs le village et les figuiers du sommet de la montagne. On ne voit point l'effet des coups de fusil des nôtres, mais çà et là quelques-uns des coups de l'ennemi portent : un soldat, * * le fusil à l'épaule, cesse de tirer et, sanglant, un peu pâle, va chercher l'ambulance ; un autre , assis contre un arbre., impuissant à marcher, attend avec calme l'arrivée des mulets. Quelques balles bruissent à travers les feuilles des figuiers. Les bruits de la lutte, l'atmosphère imprégnée d'une senteur de poudre, la vue des blessés, font monter au cerveau des aspirations de combat ! Cependant la 2e brigade arrive à son tour sur la monV tagne d'Ichériden; l'avant- garde de la 1ro brigade se replie sur lé village que le gros des troupes continue d'occuper et de défendre. Le maréchal et les généraux ont choisi le bivouac; le génie vient, avec des outils, pour retrancher les grand'gardes ; les mulets commencent déjà le transport des blessés. Le combat continue toujours, mais le feu de l'ennemi devient moins vif et la 2e division reste maîtresse de toutes les positions dominantes. Le maréchal retourne à Souk-el-Arba, pour rejoindre la division Jusuf, qui doit être campée devant les montagnes des Beni-Yenni, à portée du feu de l'ennerpi. Le retour d'Ichôriden est triste. Digitized by Google

jeter entre Ichériden et l'avant-garde Bourbaki ; le général Mac Mahon envoie l'ordre de la retraite.

Dans tous les ravins on découvre des ennemis embusqués derrière les arbres ou les rochers, échangeant un feu incessant avec les soldats, qui garnissent en tirailleurs le village et les figuiers du sommet de la montagne. On ne voit point l'effet des coups de fusil des nôtres, mais çà et là quelques-uns des coups de l'ennemi portent : un soldat, le fusil à l'épaule, cesse de tirer et, sanglant, un peu pâle, va chercher l'ambulance ; un autre, assis contre un arbre, impuissant à marcher, attend avec calme l'arrivée des mulets. Quelques balles bruissent à travers les feuilles des figuiers. Les bruits de la lutte, l'atmosphère imprégnée d'une senteur de poudre, la vue des blessés, font monter au cerveau des aspirations de combat !

Cependant la 2e brigade arrive à son tour sur la montagne d'Ichériden ; l'avant-garde de la 1re brigade se replie sur le village que le gros des troupes continue d'occuper et de défendre. Le maréchal et les généraux ont choisi le bivouac ; le génie vient, avec des outils, pour retrancher les grand'gardes ; les mulets commencent déjà le transport des blessés. Le combat continue toujours, mais le feu de l'ennemi devient moins vif et la 2e division reste maîtresse de toutes les positions dominantes. Le maréchal retourne à Souk-el-Arba, pour rejoindre la division Jusuf, qui doit être campée devant les montagnes des Beni-Yenni, à portée du feu de l'ennemi.

RÉCITS DE LA KABYLIE. 125 Sous leurs arbres, au pied de leur village, quelques cadavres kabyles, épars, solitaires, gisent étendus dans leurs burnous blancs. Ils ont le visage à découvert, les traits contractés, les dents serrées par la colère ou la mort ; de ses mains crispées, l'un d'eux, un vieillard, étreint encore son long fusil, son dernier espoir. Victimes patriotiques de leurs croyances et de leur nationalité , tombées sur le sol sacré de la patrie ! Mais la fièvre du combat n'est pas assez calmée, la lutte est trop présente, le sang de la patrie française coule trop chaud ! la pitié ni la justice pour l'ennemi, ne sont pas encore revenues. Iniquité de nos passions humaines ! ces cadavres font presque joie. C'est un triomphe et c'est une vengeance. Plus bas, les retranchements kabyles s'élèvent déserts ou déjà gardés par les nôtres; malgré les issues que nos soldats ouvrent de tous côtés, les chevaux ont peine à traverser ces fossés tortueux surmontés de remparts de pierres, de terres, de portes, de poutres de maisons.de troncs et de branches d'arbres, amoncelés en barricades, enchevêtrés entre les rochers. L'aspect seul de ces retranchements révèle le nombre et l'acharnement de l'ennemi, l'énergie meurtrière de sa résistance. Le fond des fossés est piétiné comme par une armée : des taches de sang noircissent çà et là le sol poudreux ; des débris de cartouches sont répandus partout. Des meurtrières inégales et nombreuses garnissent les remparts : c'est de là que chaque Kabyle, ayant vue sur toutes les parties de la montagne, choisissant l'ennemi, tirait à son aise, à couvert, à canons appuyés.
Digitized by Google

Sous leurs arbres, au pied de leur village, quelques cadavres kabyles, épars, solitaires, gisent étendus dans leurs burnous blancs. Ils ont le visage à découvert, les traits contractés, les dents serrées par la colère ou la mort ; de ses mains crispées, l'un d'eux, un vieillard, étreint encore son long fusil, son dernier espoir. Victimes patriotiques de leurs croyances et de leur nationalité, tombées sur le sol sacré de la patrie ! Mais la fièvre du combat n'est pas assez calmée, la lutte est trop présente, le sang de la patrie française coule trop chaud ! la pitié ni la justice pour l'ennemi, ne sont pas encore revenues. Iniquité de nos passions humaines ! ces cadavres font presque joie. C'est un triomphe et c'est une vengeance.

Plus bas, les retranchements kabyles s'élèvent déserts ou déjà gardés par les nôtres ; malgré les issues que nos soldats ouvrent de tous côtés, les chevaux ont peine à traverser ces fossés tortueux surmontés de remparts de pierres, de terres, de portes, de poutres de maisons, de troncs et de branches d'arbres, amoncelés en barricades, enchevêtrés entre les rochers. L'aspect seul de ces retranchements révèle le nombre et l'acharnement de l'ennemi, l'énergie meurtrière de sa résistance. Le fond des fossés est piétiné comme par une armée : des taches de sang noircissent çà et là le sol poudreux ; des débris de cartouches sont répandus partout. Des meurtrières inégales et nombreuses garnissent les remparts : c'est de là que chaque Kabyle, ayant vue sur toutes les parties de la montagne, choisissant

 Au-dessous de ces retranchements, à quelques cents pas, les blessés, les mourants et les morts des nôtres encombrent la route. Sur le bord du chemin, des cadavres sartglants , étendus sur le dos, sont rangés côte à côte. A droite, à gauche, des mourants sont couchés, la figuré déjà bleuie, les yeux vitreux, regardant sans rien voir, presque sans mouvement. L'un esta demi relevé, soutenu passif, sous le chirurgien qui le panse. Un autre soulève et tend tour à tour un bras, conîme pour repousser la mort. Un troisième écoute sans comprendre le murmure de l'aumônier, qui s'agenouille sur lui. Tous sont couverts de sang : de tous côtés des blessés assis, déjà pansés, attendent leur tour de départ. Sur la route on en rencontre d'autres, cheminant lentement; quelques-uns sont à pied, le bras en écharpe, presque souriants, certains de guérir. Mais la plupart vont portés sur les cacolets, pâles, sanglants, gémissants de souffrances, ou silencieusement résignés, assis, la tête penchée, le corps vacillant de faiblesse , malgré letrainglot qui les soutient : ou couchés, les jambes étendues, immobiles, déjà morts peut-être! Alors, fort ou faible, habitué ou non des champs de bataille, chef ou sodat, pendant toute la route, chacun fait silence. Indifférent de son cheval et du chemin qu'il suit, chacun regarde ce navrant spectacle, sans pouvoir détourner ni ses yeux, ni son cœur. Les ivresses de la lutte et du triomphe sont dissipées : les nécessités de conquête pâlissent, effacées sous le sang qui coule ; l'âme, justement attristée, prend ses pensées au-dessus des raisonnements, des patrioDigitized by Google

Au-dessous de ces retranchements, à quelques cents pas, les blessés, les mourants et les morts des nôtres encombrent la route. Sur le bord du chemin, des cadavres sanglants, étendus sur le dos, sont rangés côte à côte. A droite, à gauche, des mourants sont couchés, la figure déjà bleuie, les yeux vitreux, regardant sans rien voir, presque sans mouvement. L'un est à demi relevé, soutenu passif, sous le chirurgien qui le panse. Un autre soulève et tend tour à tour un bras, comme pour repousser la mort. Un troisième écoute sans comprendre le murmure de l'aumônier, qui s'agenouille sur lui. Tous sont couverts de sang : de tous côtés des blessés assis, déjà pansés, attendent leur tour de départ. Sur la route on en rencontre d'autres, cheminant lentement; quelques-uns sont à pied, le bras en écharpe, presque souriants, certains de guérir. Mais la plupart vont portés sur les cacolets, pâles, sanglants, gémissants de souffrances, ou silencieusement résignés, assis, la tête penchée, le corps vacillant de faiblesse, malgré le trainglot qui les soutient : ou couchés, les jambes étendues, immobiles, déjà morts peut-être!

Alors, fort ou faible, habitué ou non des champs de bataille, chef ou sodat, pendant toute la route, chacun fait silence. Indifférent de son cheval et du chemin qu'il suit, chacun regarde ce navrant spectacle, sans pouvoir détourner ni ses yeux, ni son cœur. Les ivresses de la lutte et du triomphe sont dissipées : les nécessités de conquête pâlissent, effacées sous le sang qui coule : l'âme, justement attristée

 » tismes, des fatalités égoïstes de nos passions humaines. On ne voit plus que les blessés, les morts et les deuils que porte la guerre ! Mais la guerre est la guerre ! Cependant le maréchal et son état-major arrivent à Souk-el-Àrba. Peu à peu, le temps, ce fossoyeur fatal de toutes nos sensations humaines, le temps couvre de ses minutes amoncelées les images sanglantes des blessés disparus. Leurs noms, leurs souffrances, leur nombre, ciretilent de bouche en bouche : chacun donne son récit et • Son fragment d'histoire, chacun s'informe des incidents de la liîtte; car, si borné que soit un champ de bataille, nul ne peut tout voir et tout savoir par ses yeux. Un combat est une grande arène sur laquelle des hommes luttent à mort, par centaines de groupes. Chaque combattant ne voit que lui-méme et son ennemi, à peine ceux qui l'entourent, et il voit à travers le prisme de sa passion. Ceux qui regardent sans combattre, voyant mieux et de plus haut, embrassent l'ensemble de la lutte; mais les incidents isolés, les noms des vainqueurs, le chiffre des bléfesés leur échappent, et ce n'est qu'après le combat, peu à peu, jour à jour, qu'ils peuvent récolter assez*, de récits, d'impressions, de renseignements divers, pour espérer d'avoir trouvé la vérité. Par la vivacité de la défense et le chiffre de nos pertes, le combat d'Ichériden est l'un des plus considérables des combats divers qui se sont donnés en Algérie. 3 à 4,000 Kabyles, composés des hommes les plus énergiques do la Kabylie, largement pourvus de munitions,' étaient re% Digitized by Google

tismes, des fatalités égoïstes de nos passions humaines. On ne voit plus que les blessés, les morts et les deuils que porte la guerre! Mais la guerre est la guerre!

Cependant le maréchal et son état-major arrivent à Souk-el-Arba. Peu à peu, le temps, ce fossoyeur fatal de toutes nos sensations humaines, le temps couvre de ses minutes amoncelées les images sanglantes des blessés disparus. Leurs noms, leurs souffrances, leur nombre, circulent de bouche en bouche : chacun donne son récit et son fragment d'histoire, chacun s'informe des incidents de la lutte; car, si borné que soit un champ de bataille, nul ne peut tout voir et tout savoir par ses yeux.

Un combat est une grande arène sur laquelle des hommes luttent à mort, par centaines de groupes. Chaque combattant ne voit que lui-même et son ennemi, à peine ceux qui l'entourent, et il voit à travers le prisme de sa passion. Ceux qui regardent sans combattre, voyant mieux et de plus haut, embrassent l'ensemble de la lutte; mais les incidents isolés, les noms des vainqueurs, le chiffre des blessés leur échappent, et ce n'est qu'après le combat, peu à peu, jour à jour, qu'ils peuvent récolter assez de récits, d'impressions, de renseignements divers, pour espérer d'avoir trouvé la vérité.

Par la vivacité de la défense et le chiffre de nos pertes, le combat d'Ichériden est l'un des plus considérables des combats divers qui se sont donnés en Algérie. 3 à 4,000 Kabyles, composés des hommes les plus énergiques de

 • # tranchés derrière des barricades habilement cohstruites. V * L'étendue restreinte du terrain d'attaque, ne permettait pas de lancer contre eux de nombreux bataillons. En une heure, 2,400 hommes, engagés à découvert sur un terrain difficile, ont délogé l'ennemi de toutes ses positions et emporlé le village qu'il défendait. Le pieux fanatisme ivec lequel les Kabyles enlèvent leurs blessés et leurs i^orts rend impossible l'évaluation exacte de leurs pertes. Mais i 67 cadavres des leurs, trouvés soit derrière leurs barricades, soit dans les ravins de la montagne le jour môme du combat et les jours suivants, témoignent des pertes subies par eux. Parmi les nôtres, 44 hommes tués, dont deux officiers ; 327 blessés, dont 22 officiers ; en tout, 371 hommes hors de combat, ont payé ce triomphe de leur sang. L'importance relative de cette perte, la plus considérable de la campagne, s'explique par différentes causes. Le nombre et l'acharnement inattendus des Kât^les d'abord. Contrairement aux avis de leurs transfuges, recueillis par le bureau de direction politique, la position d'Ichériden était défendue par un ennemi nombreux. G'est .la tête de chemin de la seule crête continue, qui mèpe de Souk-el-Arba au Djurjura. Afin d'arrêter l'invasion de leur territoire, les guerriers d'élite de toutes les tribus insoumises, placées entre Ichériden et le rocher, s'^ étaient réunis pour tenter un effort suprême. * Viennent ensuite, comme causes secondaires , la force des positions kabyles, qui, flanquées à droite et à gauche de précipices difficiles, furent attaquées de front par des

Digitized by Google

 hommes à découvert ; la témérité audacieuse de notre nation et surtout des zouaves, qui, par tradition comme par caractère, se lancent sur l'ennemi sans le regarder jamais ; enfin le dédain singulier des Kabyles pour l'artillerie et surtout pour les fusées, dédain que, après la soumission, les Menguillet eux-mêmes expliquaient avec des gestes intraduisibles. « Fusées , disaient-ils , pères du hanneton 1 , fumée » beaucoup. Macache morto (pas de morts). » Canons! boum, boum! bruit beaucoup. Mais passer » dans l'air par-dessus les têtes. Kabyles couchés à terre et » rire. Macache morto. » Fusils francezes ! bono. Balles grosses font grands » trous et vont loin, loin. — A chaque blessure, Kabyles » blessés, Kabyles morts. Fusils besejf porto (les fusils font » beaucoup de morts) . » . L'honneur de la journée d'Ichériden revient avant tous à la légion étrangère. Son mouvement, ordonné au plus fort de l'action par le général de Mac Mahon, la bravoure disciplinée de ses soldats, la direction habile de ses officiers, le colonel Chabrière, le commandant Mangin , les capitaines Mariotti, Poggi, etc. , ont décidé l'isshe du combat. Avec la loyauté généreuse qui' règne presque toujours au sein des masses, l'armée entière lui en impute l'honneur. Pendant les jours qui ont suivi Ichériden, le

1 Soit à cause du sifflement des fusées , qui ressemble à un bruissement d'ailes, soit à cause de son tir irrégulier et par suite souvent inoffensif: par ces deux ressemblances réunies peut-être? Digitized by Google

hommes à découvert ; la témérité audacieuse de notre nation et surtout des zouaves, qui, par tradition comme par caractère, se lancent sur l'ennemi sans le regarder jamais ; enfin le dédain singulier des Kabyles pour l'artillerie et surtout pour les fusées, dédain que, après la soumission, les Menguillet eux-mêmes expliquaient avec des gestes intraduisibles.

« Fusées, disaient-ils, pères du hanneton [1], fumée » beaucoup. Macache morto (pas de morts).

» Canons ! boum, boum ! bruit beaucoup. Mais passer » dans l'air par-dessus les têtes. Kabyles couchés à terre et » rire. Macache morto.

» Fusils francezes ! bono. Balles grosses font grands » trous et vont loin, loin. — A chaque blessure, Kabyles » blessés, Kabyles morts. Fusils besef morto (les fusils font » beaucoup de morts). »

L'honneur de la journée d'Ichériden revient avant tous à la légion étrangère. Son mouvement, ordonné au plus fort de l'action par le général de Mac Mahon, la bravoure disciplinée de ses soldats, la direction habile de ses officiers, le colonel Chabrière, le commandant Mangin, les capitaines Mariotti, Poggi, etc., ont décidé l'issue du combat. Avec la loyauté généreuse qui règne presque toujours au sein des masses, l'armée entière lui en impute l'honneur. Pendant les jours qui ont suivi Ichériden, le

[1] Soit à cause du sifflement des fusées, qui ressemble à un bruisse-

130 RÉCITS DE LÀ KÀBYLIE. 2e zouaves, en passant devant la légion étrangère, s'e§t arrêté à plusieurs rencontres pour l'acclame^ , puis la rei mercier de la voix et de la main ; comme des preux d'un autre âge, au sortir d'une passe d'armes, acclamaient jadis un rival de gloire , comme un homme de cœur remercie toujours quiconque l'a secouru. t> Les Kabyles aussi apportent à la gloire de la légion leurs naïfs témoignages. Après la soumission des Beni-Yenni, l'un d'eux, racontant sa présence au combat d'Icheriden, ajoutait : « C'est le mouvement de vos longues capotes qui nous a » fait quitter ; sans quoi vous ne seriez pas montés, et nous » allions descendre jusque sur vous. Mais quand nous » avons vu ces roumis, qui montaient pour tourner nos » retranchements, |î^s même répondre à nos coups de » feu, alors nous sommes partis. » « Depuis que vous êtes sur le Sébaou, dit un autre, un » jBeni-Idjer, je me suis battu à tous les combats : j'étais » çjiez les Menguillet, il y a deux ans ; chez les Beni-Raten, » à Afensou ; à Ichériden l'autre jour : nous étions enne» mis. Aujourd'hui ma tribu est soumise, je suis l'ami des » Français. Comme à un ami, dis-moi quel était ce diable » enchanté, qui marchait à cheval en tête des tiensàjché» riden. Je lui ai tiré deux coups moi-même; tous nous » le visions ; nous étions plus de mille tirant sur lui. Nous » voyions nos balles soulever la terre autour de son cheval, » par poussières. Il avançait toujours. Donne-moi son nom, » pour que je le garde. » Digitized by GoogI

2e zouaves, en passant devant la légion étrangère, s'est arrêté à plusieurs rencontres pour l'acclamer, puis la remercier de la voix et de la main; comme des preux d'un autre âge, au sortir d'une passe d'armes, acclamaient jadis un rival de gloire, comme un homme de cœur remercie toujours quiconque l'a secouru.

Les Kabyles aussi apportent à la gloire de la légion leurs naïfs témoignages. Après la soumission des Beni-Yenni, l'un d'eux, racontant sa présence au combat d'Icheriden, ajoutait :

« C'est le mouvement de vos longues capotes qui nous a » fait quitter; sans quoi vous ne seriez pas montés, et nous » allions descendre jusque sur vous. Mais quand nous » avons vu ces roumis, qui montaient pour tourner nos » retranchements, sans même répondre à nos coups de » feu, alors nous sommes partis. »

« Depuis que vous êtes sur le Sébaou, dit un autre, un » Beni-Idjer, je me suis battu à tous les combats : j'étais » chez les Menguillet, il y a deux ans ; chez les Beni-Raten, » à Afensou ; à Ichériden l'autre jour : nous étions enne- » mis. Aujourd'hui ma tribu est soumise, je suis l'ami des » Français. Comme à un ami, dis-moi quel était ce diable » enchanté, qui marchait à cheval en tête des tiens à Iché- » riden. Je lui ai tiré deux coups moi-même ; tous nous » le visions ; nous étions plus de mille tirant sur lui. Nous » voyions nos balles soulever la terre autour de son cheval, » par poussières. Il avançait toujours. Donne-moi son nom,

RÉCITS DE LA KABYLIE. 131 Et ce nom, qu'on lui donne et que toute l'armée pourrait donner à la suite de ce récit, est celui du commandant Mangin de la légion, qui, jusqu'au pied des retranchements ennemis, est resté en tête de son bataillon, à cheval, sous le feu, en pleine cible, sans une blessure, sans que son cheval même ait été touché. Le plus souvent, pour les soldats surtout, le hasard seul révèle ces faits glorieux; car ce n'est jamais par les échappés de ces dangers que les dangers sont racontés. Comme si leur conscience satisfaite suffisait à leur légitime orgueil, les hommes de devoir semblent s'ignorer eux-mêmes et ne parlent que des vertus des autres. C'est le commandant Mangin, qui raconte à tous la conduite du capitaine Mariotti, de son bataillon, monté le premier sur les barricades d'Ichériden, saisi par les Kabyles, entraîné sur un ravin, et là, sauvé à grand'peine par ses soldats, avec ses vêtements en lambeaux, teints de sang ennemi. C'est le capitaine Mariotti, qui, sans parler de lui-même, raconte les dévouements de ses hommes et fait connaître MM. MoriUbaldini, sergent, Pietroviz, Van-Leyden et Ceu|eman, soldats, qui l'ont sauvé. Puis lorsque, plus«tard, le maréchal, rencontrant par hasard le capitaine, le félicite sur sa conduite en lui disant : « Il faut ménager votre vie, monsieur Mariotti : c'est la seconde fois; en 1856, vous avez été cité pour une semblable audace; vous vous ferez tuer quelque jour. « Oh! monsieur le maréchal, répond le capitaine; cettcfois il n'y avait pas de danger ; mes soldats étaient derrière moi. » Digitized by Google

Et ce nom, qu'on lui donne et que toute l'armée pourrait donner à la suite de ce récit, est celui du commandant Mangin de la légion, qui, jusqu'au pied des retranchements ennemis, est resté en tête de son bataillon, à cheval, sous le feu, en pleine cible, sans une blessure, sans que son cheval même ait été touché.

Le plus souvent, pour les soldats surtout, le hasard seul révèle ces faits glorieux; car ce n'est jamais par les échappés de ces dangers que les dangers sont racontés. Comme si leur conscience satisfaite suffisait à leur légitime orgueil, les hommes de devoir semblent s'ignorer eux-mêmes et ne parlent que des vertus des autres. C'est le commandant Mangin, qui raconte à tous la conduite du capitaine Mariotti, de son bataillon, monté le premier sur les barricades d'Ichériden, saisi par les Kabyles, entraîné sur un ravin, et là, sauvé à grand'peine par ses soldats, avec ses vêtements en lambeaux, teints de sang ennemi. C'est le capitaine Mariotti, qui, sans parler de lui-même, raconte les dévouements de ses hommes et fait connaître MM. Mori-Ubaldini, sergent, Pietroviz, Van-Leyden et Ceuleman, soldats, qui l'ont sauvé. Puis lorsque, plus tard, le maréchal, rencontrant par hasard le capitaine, le félicite sur sa conduite en lui disant :

« Il faut ménager votre vie, monsieur Mariotti : c'est la seconde fois; en 1856, vous avez été cité pour une semblable audace; vous vous ferez tuer quelque jour.

« Oh! monsieur le maréchal, répond le capitaine; cette fois

132 RÉCITS DE LA KABYLIE. Noble parole, qui peint d'un seul trait cette légion d'hommes dévoués sans limites au drapeau qu'ils ont choisi, aux chefs qui les guident, à la foi jurée; toujours au premier rang du travail ou du combat, et cependant toujours au dernier rang des pompes triomphales ; étrangers au pays qu'ils servent, étrangers les uns aux autres, sans passé comme sans lendemain , bien souvent sans nom ; pauvres émigrants qui vendent leur sang, parce qu'il faut manger ici-bas : mais qui le versent sans le marchander, sans fanfares bruyantes, sans l'épargner jamais. Quant aux deux autres corps engagés dans cette journée, le chiffre de leurs pertes révèle l'acharnement meurtrier des Kabyles. Quatorze officiers, dans les deux bataillons de zouaves et sept dans le bataillon du 54e, tués ou blessés à la tête de leurs troupes, témoignent des courageux efforts des officiers. Le génie, les services administratifs et médicaux, le train, ont été ce qu'ils sont toujours : des hommes de devoir. L'artillerie, suivant les colonnes partout, s'est approchée successivement jusqu'à deux cents mètres des retranchements kabyles; et a eu douze hommes hors de combat. L'état-major, sous le feu sans cesse, à cheval, à découvert, n'a échappé que comme par miracle aux balles ennemies. Le général de Mac Mahon, seul atteint, n'a reçu qu'une contusion légère. Le général Bourbaki a eu un cheval tué sous lui, en s'élançant sur les retranchements en avant des zouaves; tous les chevaux de leurs officiers d'état-major ont été plus ou moins atteints par les balles. Digitized by Googl

Noble parole, qui peint d'un seul trait cette légion d'hommes dévoués sans limites au drapeau qu'ils ont choisi, aux chefs qui les guident, à la foi jurée; toujours au premier rang du travail ou du combat, et cependant toujours au dernier rang des pompes triomphales; étrangers au pays qu'ils servent, étrangers les uns aux autres, sans passé comme sans lendemain, bien souvent sans nom; pauvres émigrants qui vendent leur sang, parce qu'il faut manger ici-bas : mais qui le versent sans le marchander, sans fanfares bruyantes, sans l'épargner jamais.

Quant aux deux autres corps engagés dans cette journée, le chiffre de leurs pertes révèle l'acharnement meurtrier des Kabyles. Quatorze officiers, dans les deux bataillons de zouaves et sept dans le bataillon du 54e, tués ou blessés à la tête de leurs troupes, témoignent des courageux efforts des officiers.

Le génie, les services administratifs et médicaux, le train, ont été ce qu'ils sont toujours : des hommes de devoir. L'artillerie, suivant les colonnes partout, s'est approchée successivement jusqu'à deux cents mètres des retranchements kabyles; et a eu douze hommes hors de combat.

L'état-major, sous le feu sans cesse, à cheval, à découvert, n'a échappé que comme par miracle aux balles ennemies. Le général de Mac Mahon, seul atteint, n'a reçu qu'une contusion légère. Le général Bourbaki a eu un cheval tué sous lui, en s'élançant sur les retranchements en avant des zouaves; tous les chevaux de leurs officiers

RÉCITS RR LA KÀBYLIE. 133 Sans importance immédiate, quant à ses résultats matériels, puisqu'il n'a entraîné que la. prise isolée d'un village, le combat d'Ichériden a produit sur la Kabylie tout entière un effet moral considérable. Sa montagne retranchée était la tête de route des chemins du Djurjura, le rendez-vous des tribus insoumises et de tous les révoltés des tribus soumises, le dernier champ de bataille d'une résistance générale des Berbers. La défaite de ses défenseurs, en laissant la route ouverte à l'avalanche chrétienne, a porté l'effroi dans toutes les populations du Djurjura, et a été l'ébranlement délinilif de la grande Kabylie. A partir de ce jour, l'armée expéditionnaire n'a plus trouvé devant elle que des résistances partielles de tribus, de villages ou d'hommes isolés, mais Aucune réunion générale de contingents divers représentant, comme à Ichériden, la cause commune de la religion et de la nationalité kabyles. Il y a parmi les tribus berbères un préjugé d'honneur national, qui empêche chaque tribu, chaque famille, chaque homme, quelque faible qu'il soit, de courber devant un ennemi, sans avoir eu sa journée de poudre. Le combal d'Ichériden est la journée de poudre de la race berbère contre la France. IV. La tribu des Bcni-Yenni. — Pendant la même matinée du 24 juin, tandis que la division Mac Mahon lutte contre les Menguillet, les divisions Renault et Jusuf lèvent leurs camps et s'avancent simultanément vers le pays des Beni-Yenni. La tribu des Yenni est l'une des plus industrieuses des 8 Digitized by Google

 tribus kabyles, et depuis des siècles entiers fournit asile ou recel aux transfuges divers du Nord-Afrique. Ses villages sont mieux construits que ceux des autres nations berbères et ressemblent plus à des villes. Son territoire est mieux cultivé : elle a comme le monopole exclusif de travailler les métaux; c'est elle qui, presque seule, fabrique pour les Kabyles des charrues, des outils, des couteaux, des flissats, quelques fusils, des bijoux aux formes orientales, et jusqu'à de la fausse monnaie de tous les pays ; les réparations, soudages, etc., d'outils, d'armes et de bijoux ne se font que par ses mains. Ses tisserands ont des peignes et des métiers pour travailler la laine. Ses potiers font des vases à formes étrusques dignes des Romains, leurs maîtres antiques. Moins nombreux que les Beni-Raten, moins belliqueux que les Menguillet, ils ne comptent que mille à douze cents fusils; mais, par leurs mœurs industrieuses, ils sont une des têtes de la Kabylie insoumise, et entretiennent relations ou amitiés avec toutes les tribus. Les s t* '|9K£2h Beni-Yenni sont les Flamands du moyen âge berber. Les montagnes habitées par eux s'étendent à l'j sud-ouest du territoire des Beni-Raten, et vont se * au grand Djurjura par le pays des Beni-Boudrar, q au pied du rocher et sur le rocher lui-même, à neiges éternelles. • '/(XJUnMLS* Leurs crêtes, moins élevées, mais plus larges que celles des Beni-Raten, forment les couronnements de la vallée de Boghni ou de Drah-el-Mizan, qu'elles séparent de la haute vallée circulaire du Sébaou ou de Tizi-Ouzou. Digitized by Google

RÉCITS DE LA KABYLIE. 135 L'ensemble du territoire des Yenni se compose d'une haute crête principale, à laquelle différents contre-forts moins élevés viennent se rattacher comme des rameaux : isolé par la nature, il se présente au milieu de la Kabylie, ainsi qu'une presqu'île escarpée et sans rivages. A l'est, à l'ouest et au nord, des vallées tortueuses, reliées entre elles sans interruption, étroites ainsi que des gouffres, ravinées par des torrents, profondes de cinq à six cents métrés, le défendent partout de leur immense fossé ; tandis qu'au sud, le Djurjura, qui seul le joint à la terre ferme, le protège de ses rochers à pic. Comme dans toute la grande Kabylie, des villages aux maisons entassées couronnent les hautes crêtes. Une mosquée blanche, à forme de pavillon carré, domine chacun d'eux. Des frênes, des figuiers, des oliviers séparés ça et là par des champs d'orges et de blés mûrs, couvrent tous les versants des montagnes. Des lits de torrents, descendant du haut des crêtes jusqu'aux vallées, servent de routes et relient seuls le pays des Beni-Yenni aux territoires de leurs voisins. Ainsi qu'à Ichériden, ces sentiers sont couverts de barricades nombreuses, échelonnées de distance en distance, comme des gradins Inégaux, selon les accidents du terrain. / Des Kabyles en armes veillent sur chacune d'elles. Pendant la longue station pacifique de Souk-el-Arba, chaque jour on les voyait relevant les postes de garde, posant des sentinelles comme feraient des troupes réglées. Toutes les nuits ils allumaient des feux de veille. Leur

Digitized by Google

L'ensemble du territoire des Yenni se compose d'une haute crête principale, à laquelle différents contre-forts moins élevés viennent se rattacher comme des rameaux : isolé par la nature, il se présente au milieu de la Kabylie, ainsi qu'une presqu'île escarpée et sans rivages. A l'est, à l'ouest et au nord, des vallées tortueuses, reliées entre elles sans interruption, étroites ainsi que des gouffres, ravinées par des torrents, profondes de cinq à six cents mètres, le défendent partout de leur immense fossé ; tandis qu'au sud, le Djurjura, qui seul le joint à la terre ferme, le protége de ses rochers à pic.

Comme dans toute la grande Kabylie, des villages aux maisons entassées couronnent les hautes crêtes. Une mosquée blanche, à forme de pavillon carré, domine chacun d'eux. Des frênes, des figuiers, des oliviers séparés ça et là par des champs d'orges et de blés mûrs, couvrent tous les versants des montagnes. Des lits de torrents, descendant du haut des crêtes jusqu'aux vallées, servent de routes et relient seuls le pays des Beni-Yenni aux territoires de leurs voisins. Ainsi qu'à Ichériden, ces sentiers sont couverts de barricades nombreuses, échelonnées de distance en distance, comme des gradins inégaux, selon les accidents du terrain.

Des Kabyles en armes veillent sur chacune d'elles. Pendant la longue station pacifique de Souk-el-Arba, chaque jour on les voyait relevant les postes de garde, posant des sentinelles comme feraient des troupes réglées.

 défense est préparée partout, plus forte encore que celle des Menguillet. Pour les attaquer, il faut, sous les feux de leurs barricades, descendre les contre-forts des Beni-Raten jusqu'au fond des vallées, à cinq cents mètres de profondeur, puis remonter les contre-forts ennemis en livrant assaut successif à chaque poste fortifié, comme pour un siège. Si les Beni-Yenni se défendent, la victoire peut coûter des milliers d'hommes. V. Ascension du pays des Beni-Yenni. — En présence de ces obstacles, le maréchal a décidé de faire envahir leur territoire par deux contre-forts distincts et par deux divisions à la fois, afin d'utiliser ainsi toutes ses forces disponibles et de fractionner les forces de l'ennemi. La lre division tournera par la droite vers là vallée deBoghni, tandis que la 3e division marchera devant elle directement. Enfin, dans le triple' but de masquer ces deux attaques réelles, de diviser encore plus la résistance et d'effrayer les montagnards par un grand déploiement de forces, trois autres corps de troupes doivent opérer des mouvements divers et simultanés, en vue du territoire ennemi. A gauche des deux divisions d'attaque, la division Mac Mahon en avant d'Ichoriden, la brigade Chapuis en avant de Soukel-Arba, s'avanceront par deux des contre-forts des BeniRaten, jusqu'au bord de la vallée-ceinture des Yenni, sans y descendre; tandis que sur la droite, par la vallée de Boghni, le colonel Drouhot, venant s'établir au pied du pays des Ouadia, surveillera la neutralité des tribus soumises et menacera le flanc gauche des Beni-Yenni. Digitized by Google

défense est préparée partout, plus forte encore que celle des Menguillet. Pour les attaquer, il faut, sous les feux de leurs barricades, descendre les contre-forts des Beni-Raten jusqu'au fond des vallées, à cinq cents mètres de profondeur, puis remonter les contre-forts ennemis en livrant assaut successif à chaque poste fortifié, comme pour un siége. Si les Beni-Yenni se défendent, la victoire peut coûter des milliers d'hommes.

V. *Ascension du pays des Beni-Yenni.* — En présence de ces obstacles, le maréchal a décidé de faire envahir leur territoire par deux contre-forts distincts et par deux divisions à la fois, afin d'utiliser ainsi toutes ses forces disponibles et de fractionner les forces de l'ennemi. La 1re division tournera par la droite vers la vallée de Boghni, tandis que la 3e division marchera devant elle directement. Enfin, dans le triple but de masquer ces deux attaques réelles, de diviser encore plus la résistance et d'effrayer les montagnards par un grand déploiement de forces, trois autres corps de troupes doivent opérer des mouvements divers et simultanés, en vue du territoire ennemi. A gauche des deux divisions d'attaque, la division Mac Mahon en avant d'Icheriden, la brigade Chapuis en avant de Souk-el-Arba, s'avanceront par deux des contre-forts des Beni-Raten, jusqu'au bord de la vallée-ceinture des Yenni, sans y descendre; tandis que sur la droite, par la vallée de Boghni, le colonel Drouhot, venant s'établir au pied du pays des Ouadia, surveillera la neutralité des tribus sou-

RÉCITS DE LA KABYLIE. 137 La division Renault quitte son camp de Ouailel le 24 juin, dès l'aube. Le général divise ses troupes en deux colonnes, et, dirigeant lui-même l'avant-garde, descend avec toute sa division dans la vallée de l'Oued-Aïssi, l'une des gorges aftluentes aux vallées circulaires qui entourent le pays des Beni-Yenni. Deux routes militaires, préparées depuis plusieurs jours, rendent cette descente facile. Mais dans la vallée les soldats marchent le plus souvent dans l'eau jusqu'au genou, et suivent ainsi tout le cours de l'Oued-Aissi. Des deux côtés de la vallée, à droite et à gauche, nos récents alliés, les Beni-Mahmoud et les Beni-Raten, occupent en armes leurs montagnes respectives et protègent la marche de nos colonnes, jusqu'en vue du pays ennemi. Sur ce point, plusieurs embuscades kabyles placées à mi-côte, et notamment sur l'un des contre-forts des BeniMahmoud, attendent jusqu'à portée de feu l'arrivée des avant-gardes. Le chef d'état-major du général, le colonel Anselme, à la tête des volontaires, enlève au pas de course le contre-fort des Mahmoud, occupé par les Beni-Yenni; toutes les autres embuscades sont successivement emportées par les sections de volontaires ou les compagnies d'avant-garde, et dans la matinée même, la 1re division arrive au confluent de l'Oued-Aissi et de rOued-Djemma, au pied des montagnes ennemies. C'est là que, selon les instructions du maréchal, elle doit bivouaquer jusqu'au lendemain matin. Mais des burnous kabyles se montrent sur un contre-fort abrupt, qui 8* Digitized by Google

La division Renault quitte son camp de Ouailel le 24 juin, dès l'aube. Le général divise ses troupes en deux colonnes, et, dirigeant lui-même l'avant-garde, descend avec toute sa division dans la vallée de l'Oued-Aïssi, l'une des gorges affluentes aux vallées circulaires qui entourent le pays des Beni-Yenni. Deux routes militaires, préparées depuis plusieurs jours, rendent cette descente facile. Mais dans la vallée les soldats marchent le plus souvent dans l'eau jusqu'au genou, et suivent ainsi tout le cours de l'Oued-Aissi. Des deux côtés de la vallée, à droite et à gauche, nos récents alliés, les Beni-Mahmoud et les Beni-Raten, occupent en armes leurs montagnes respectives et protégent la marche de nos colonnes, jusqu'en vue du pays ennemi.

Sur ce point, plusieurs embuscades kabyles placées à mi-côte, et notamment sur l'un des contre-forts des Beni-Mahmoud, attendent jusqu'à portée de feu l'arrivée des avant-gardes. Le chef d'état-major du général, le colonel Anselme, à la tête des volontaires, enlève au pas de course le contre-fort des Mahmoud, occupé par les Beni-Yenni; toutes les autres embuscades sont successivement emportées par les sections de volontaires ou les compagnies d'avant-garde, et dans la matinée même, la 1re division arrive au confluent de l'Oued-Aissi et de l'Oued-Djemma, au pied des montagnes ennemies.

C'est là que, selon les instructions du maréchal, elle doit bivouaquer jusqu'au lendemain matin. Mais des bur-

 domine l'emplacement destiné au bivouac; le général Renault donne l'ordre d'enlever cette position. Une section s'en empare malgré le feu des kabyles ; la division presque entière assiste, l'arme au bras, à ce rapide engagement, qui se termine sous ses yeux par un acte éclatant de bravoure et de dévouement. En courant à l'ennemi, l'un des volontaires, le fusilier Lanoë, est frappé mortellement par une balle, et tombe. La pente qu'il descend est si roide, que son corps, déjà sans forces, roule sur un espace de 50 à 60 mètres, jusqu'au premier obstacle qui l'arrête. Son camarade et voisin d'avant-garde, le fusilier Peyretti, s'élance à sa suite, le rejoint, et aussitôt le couvre de son corps, comme d'un bouclier contre les balles. L'ennemi voit descendre ou plutôt rouler les deux hommes isolés ; il tire sur eux ; une balle atteint Peyretti au genou. Aussitôt, avides de dépouilles, les Kabyles bondissent jusqu'à lui. Sans cesser de couvrir de son corps son camarade moribond, le blessé se défend seul contre plusieurs. Quelques volontaires accourent et le délivrent enfin au péril de leur vie : deux d'entre eux sont blessés, mais les Kabyles repoussés se retirent, et, malgré les coups de feu, qui continuent sans trêve, le sergent Spengler et le fusilier Belle emportent les blessés sur leur dos.' Ces dévouements intrépides sont de tradition chez les volontaires africains; choisis parmi les hommes les plus déterminés de chaque corps, prêts à tout, unis entre eux par une solidarité de courage et de dangers, les volontaires
Digitized by Google

domine l'emplacement destiné au bivouac; le général Renault donne l'ordre d'enlever cette position. Une section s'en empare malgré le feu des kabyles; la division presque entière assiste, l'arme au bras, à ce rapide engagement, qui se termine sous ses yeux par un acte éclatant de bravoure et de dévouement.

En courant à l'ennemi, l'un des volontaires, le fusilier Lanoë, est frappé mortellement par une balle, et tombe. La pente qu'il descend est si roide, que son corps, déjà sans forces, roule sur un espace de 50 à 60 mètres, jusqu'au premier obstacle qui l'arrête. Son camarade et voisin d'avant-garde, le fusilier Peyretti, s'élance à sa suite, le rejoint, et aussitôt le couvre de son corps, comme d'un bouclier contre les balles. L'ennemi voit descendre ou plutôt rouler les deux hommes isolés; il tire sur eux; une balle atteint Peyretti au genou. Aussitôt, avides de dépouilles, les Kabyles bondissent jusqu'à lui. Sans cesser de couvrir de son corps son camarade moribond, le blessé se défend seul contre plusieurs. Quelques volontaires accourent et le délivrent enfin au péril de leur vie : deux d'entre eux sont blessés, mais les Kabyles repoussés se retirent, et, malgré les coups de feu, qui continuent sans trêve, le sergent Spengler et le fusilier Belle emportent les blessés sur leur dos.

Ces dévouements intrépides sont de tradition chez les volontaires africains; choisis parmi les hommes les plus déterminés de chaque corps, prêts à tout, unis entre eux

 ont rendu les plus grands services à nos armées d'Afrique. Leur organisation, utile surtout pendant les guerres périlleuses de la conquête, quand nos colonnes étaient sans cesse harcelées par un ennemi fanatique, avait été abandonnée depuis la pacification progressive de notre colonie. Elle a été reprise parle général Renault, pour la guerre de Kabylie. Trois sections de volontaires, formées dans les deux brigades de la première division, ont pour mission spéciale d'agir surtout à la baïonnette, d'exécuter les coups de main et d'assurer, pendant la nuit, la sécurité du camp. La division Renault s'entoure de grand'gardes multipliées et s'établit au bivouac : pendant le reste du jour et une partie de la nuit, les Kabyles se bornent à échanger des coups de feu avec les grand'gardes ; mais ces fusillades à longue portée ne troublent même pas le repos du camp. Les divers engagements de la journée et de la nuit coûtent à l'armée 3 hommes tués et 8 blessés. La division Jusuf quitte Souk-el-Arba le 24 juin, qn même temps que le général Renault, suit, par une route muletière préparée 'à l'avance pendant près de deux lieues, le long contre-fort d'Ait-Frah chez les Bcni-Raten, arrive ainsi, par pays soumis, jusqu'au bord de la vallée-ceinture des Beni-Yenni, et là établit pacifiquement son camp. Le maréchal, revenant dTchériden avec son état-major, prend place au centre de cette division. Le bivouac est déjà installé ; des terrains sont taillés pour les chevaux le long des flancs de la montagne ; les tentes sont dressées, les feux des gamelles brûlent de tous côtés. Et cependant le Digitized by Google

ont rendu les plus grands services à nos armées d'Afrique. Leur organisation, utile surtout pendant les guerres périlleuses de la conquête, quand nos colonnes étaient sans cesse harcelées par un ennemi fanatique, avait été abandonnée depuis la pacification progressive de notre colonie. Elle a été reprise par le général Renault, pour la guerre de Kabylie. Trois sections de volontaires, formées dans les deux brigades de la première division, ont pour mission spéciale d'agir surtout à la baïonnette, d'exécuter les coups de main et d'assurer, pendant la nuit, la sécurité du camp.

La division Renault s'entoure de grand'gardes multipliées et s'établit au bivouac : pendant le reste du jour et une partie de la nuit, les Kabyles se bornent à échanger des coups de feu avec les grand'gardes ; mais ces fusillades à longue portée ne troublent même pas le repos du camp. Les divers engagements de la journée et de la nuit coûtent à l'armée 3 hommes tués et 8 blessés.

La division Jusuf quitte Souk-el-Arba le 24 juin, en même temps que le général Renault, suit, par une route muletière préparée à l'avance pendant près de deux lieues, le long contre-fort d'Ait-Frah chez les Beni-Raten, arrive ainsi, par pays soumis, jusqu'au bord de la vallée-ceinture des Beni-Yenni, et là établit pacifiquement son camp.

Le maréchal, revenant d'Ichériden avec son état-major, prend place au centre de cette division. Le bivouac est déjà installé ; des terrains sont taillés pour les chevaux le long des flancs de la montagne : les tentes sont dressées, les

140 RÉCITS DK LA KABYLIE. camp est établi comme sur le tranchant d'une lame de sabre : la longue crête d'Ait-Frah , bordée à droite et à gauche par des ravins profonds, devient si étroite en arrivant sur la vallée de la Djemma, qu'elle n'a pu recevoir qu'une seule ligne de lentes; parfois même il a fallu aplanir le sol à. la pioche, pour créer des largeurs suffisantes. Les deux versants de cette longue arête sont abrupts à ne pouvoir les suivre qu'en se soutenant d'une main aux parois de la montagne; les cailloux, déracinés sous les pieds, roulent jusqu'à des centaines de mètres, à perte de vue, sans trouver où s'arrêter. Mais les travailleurs de Souk-elArba savent remuer la terre : arrivé depuis une heure à peine, chaque soldat est déjà installé ou se débrouille pour l'être. Les uns ont nivelé le sol à l'ombre d'un frêne ou d'un olivier, et là planté leur tente; d'autres achèvent de se creuser une tanière dans les flancs escarpés de la montagne. Ceux-ci s'en vont errants par les ravins, coupant çà et là des buissons sauvages de lentisques et de chêneslièges, reviennent au camp chargés comme des bûcherons, puis, à force d'art, de patience et de souffle, font feux de, bivouac, avec leurs moissons débranchés vertes. Plus d'un, en allumant à longs poumons son feu qui fume sans flamme, jette un regard de convoitise sur l'olivier- voisin, dont le bois imprégné d'huile brûlerait si bien ! Mais la défense est absolue. En territoire soumis, le maréchal interdit de mutiler aucun arbre, et, respectueux de la discipline, les soldats respectent à regret les oliviers kabyles. Demain, c'est autre chose! Pays ennemi, pays conquis! Digitized by Google

camp est établi comme sur le tranchant d'une lame de sabre : la longue crête d'Ait-Frah, bordée à droite et à gauche par des ravins profonds, devient si étroite en arrivant sur la vallée de la Djemma, qu'elle n'a pu recevoir qu'une seule ligne de tentes; parfois même il a fallu aplanir le sol à la pioche, pour créer des largeurs suffisantes. Les deux versants de cette longue arête sont abrupts à ne pouvoir les suivre qu'en se soutenant d'une main aux parois de la montagne; les cailloux, déracinés sous les pieds, roulent jusqu'à des centaines de mètres, à perte de vue, sans trouver où s'arrêter. Mais les travailleurs de Souk-el-Arba savent remuer la terre : arrivé depuis une heure à peine, chaque soldat est déjà installé ou se débrouille pour l'être. Les uns ont nivelé le sol à l'ombre d'un frêne ou d'un olivier, et là planté leur tente; d'autres achèvent de se creuser une tanière dans les flancs escarpés de la montagne. Ceux-ci s'en vont errants par les ravins, coupant çà et là des buissons sauvages de lentisques et de chênes-liéges, reviennent au camp chargés comme des bûcherons, puis, à force d'art, de patience et de souffle, font feux de bivouac, avec leurs moissons de branches vertes. Plus d'un, en allumant à longs poumons son feu qui fume sans flamme, jette un regard de convoitise sur l'olivier voisin, dont le bois imprégné d'huile brûlerait si bien! Mais la défense est absolue. En territoire soumis, le maréchal interdit de mutiler aucun arbre, et, respectueux de la discipline, les soldats respectent à regret les oliviers kabyles.

TRÉCITS DK LA KABYLIE. 141 4 Les Yenni bénis passent dans le camp pour les Crésus de la Kabylie. Ils ont du bois dans leurs demeures : du bois, puis tout ce qu'un soldat peut rêver en villages pris d'assaut! Et des espoirs de razzias, de riche butin, de libre victoire, font éclore sous chaque tente des rires et des propos joyeux!... La guerre est la guerre! Dans les ruines qu'elle fait, chacun, si haut placé qu'il soit par le destin, X „y chacun rêve sa part de prise : conquête, honneurs, épaulettes ou razzias. Cependant, les soldats du génie, défendus par quelques tirailleurs, achèvent en hâte une route à lacets échelonnés, qui descend jusqu'au fond de la vallée. Afin * . de protéger leur travail, les zouaves ont liberté de manœuvres pour circuler jusqu'à eux. Toujours insoucieux 4 du danger, ils vont boire ou se baigner dans les eaux du . fleuve; vainement, sur les versants ennemis, on voit des Kabyles circulant par files blanches, portant aux épaules leurs longs fusils brillants : vainement, sur la droite, en avant de la 1re division, les coups de feu résonnent : les zouaves vont toujours, isolés, par tous côtés. On les aperçoit çà et là comme des points rouges, tout en bas, dans ' la vallée; ils s'en vont, le fusil au dos, par pays ennemi, jusqu'aux grand' gardes de la division Renault. Si on ne partait pas demain, dès demain ils monteraient chercher aventure jusque dans les villages ennemis ! Mais peu à peu le crépuscule du soir envahit l'horizon. Les rochers du Djurjura projettent leurs ombres gigantesques jusque sur le pays yenni. Les chauves-souris volDigitized by Google

Les Yenni *bénis* passent dans le camp pour les Crésus de la Kabylie. Ils ont du bois dans leurs demeures : du bois, puis tout ce qu'un soldat peut rêver en villages pris d'assaut! Et des espoirs de razzias, de riche butin, de libre victoire, font éclore sous chaque tente des rires et des propos joyeux!... La guerre est la guerre! Dans les ruines qu'elle fait, chacun, si haut placé qu'il soit par le destin, chacun rêve sa part de prise : conquête, honneurs, épaulettes ou razzias.

Cependant, les soldats du génie, défendus par quelques tirailleurs, achèvent en hâte une route à lacets échelonnés, qui descend jusqu'au fond de la vallée. Afin de protéger leur travail, les zouaves ont liberté de manœuvres pour circuler jusqu'à eux. Toujours insoucieux du danger, ils vont boire ou se baigner dans les eaux du fleuve; vainement, sur les versants ennemis, on voit des Kabyles circulant par files blanches, portant aux épaules leurs longs fusils brillants : vainement, sur la droite, en avant de la 1re division, les coups de feu résonnent : les zouaves vont toujours, isolés, par tous côtés. On les aperçoit çà et là comme des points rouges, tout en bas, dans la vallée; ils s'en vont, le fusil au dos, par pays ennemi, jusqu'aux grand'gardes de la division Renault. Si on ne partait pas demain, dès demain ils monteraient chercher aventure jusque dans les villages ennemis!

Mais peu à peu le crépuscule du soir envahit l'horizon. Les rochers du Djurjura projettent leurs ombres gigan-

"T ’ 142 RÉCITS DK LA KABYLIE. tigent rapides autour des feux de bivouac. La lune brille, les étoiles paraissent, et par la clarté de la nuit africaine •* on distingue les feux des quatre camps formant ceinture autour du territoire ennemi : bien loin, vers l’est, la division Mac Mahon, dont les clartés amoindries par l’espace se confondent avec les étoiles; la brigade Chapuis, sur le contre-fort de Taourirt-Amokran, si voisine qu’on peut compter ses bivouacs; la division Jusuf éclairant une demi-lieue de montagnes; toutes trois sur les sommets de leurs crêtes. Puis, vers l’ouest, dans le fond de la vallée, le camp du général Renault, dont les clartés sans nombre et le murmure confus montent comme d’une ville entassée. Une armée entière menace l’ennemi ; on dirait que ses feux 4 ordinaires de garde en sont comme troublés; contre sa coutume de chaque jour, c’est à peine si quelques lüeurs mal veillées sourdent çà et là de l’amas sombre de ses montagnes; ses coups de feu ne passent plus dans l’air qu’à rares intervalles ; ses ardeurs de lutte semblent éteintes. Bientôt, chez eux comme chez nous, la nuit et le repos « se font. La nature toute-puissante courbe sous son immuable loi chrétiens et musulmans. Les bruits, les murmures, les clartés des camps s’effacent. La lune brille seule : dans le fond du gouffre noir de la vallée, les eaux de la Djemma reflètent cà et là son disque argenté ; puis ' le flambeau des nuits disparaît à son tour derrière les montagnes ; l’ombre silencieuse prend tout. Longtemps avant l’aube, la division Renault quitte son bivouac, et, suivant le cours sinueux de l’Oued-Tleta, va Digitized by Google

chercher pour monter à l'ennemi le contre-fort de Taourirt-Issoulas, placé sur sa droite en avant de la vallée de Boghni.

La division Jusuf, divisée en deux colonnes, descend au petit jour dans la vallée de la Djemma. La gorge qu'il lui faut traverser est profonde de près de mille mètres, et sa largeur de crête en crête n'a pas quinze cents mètres.

A mesure qu'on descend, la nuit, et non l'aube montante, semble augmenter; malgré le soleil tout à fait levé, le fond de la vallée est si sombre que le crépuscule du matin paraît éternel. De tous côtés, les parois des montagnes se dressent droites comme des murailles et chacun se demande comment son cheval a pu descendre, comment il pourra remonter. Mais les chevaux arabes sont à moitié kabyles : où vont des pieds humains, ils vont.

Cependant l'avant-garde de la division commence à gravir la montagne placée en face d'elle; on entend les clairons sonner la charge, et, à travers les lentisques, les chênes verts ou les oliviers, on voit scintiller des baïonnettes et des uniformes. De Kabyles, point. Çà et là, dans le lointain des airs, sur une crête, les regardeurs habiles montrent du doigt un burnous blanc découvert à grand'peine, à la lorgnette. Comme des réminiscences de pays ennemi, on entend par intervalles deux ou trois coups de fusil perdus, et vainement chacun cherche les fumées, cherchant le combat qui va commencer. Cependant les premières barricades kabyles sont dépassées depuis long-

 f moitié de la montagne, puis sur ses bas contre-forts, si haut, si loin, que nul ne comprend comment ils ont pu monter si vite : déjà, derrière ces avant-gardes, quelques compagnies préparent les sentiers pour le passage des chevaux et des mulets. Mais l'attente sans nouvelles est longue pour un chef. Le maréchal part avec l'infanterie , traverse à cheval la Djemma, et commence à gravir la montagne. Son étatmajor le suit de son mieux : chacun monte comme il peut, » « ou plutôt comme peut son cheval. Tantôt, il traverse des buissons rabougris de chênes verts , de lentisques ou de ronces, qu'il foule sous lui : ce sont ses beaux chemins. Tantôt la route est un escalier inégal et rocheux ; les fers - de ses pieds glissent sur le roc nu, qu'ils mordent en vain ; il gravit par bonds. Ici le rocher est à pic, haut de plusieurs pieds; cheval et cavalier renoncent au sentier pour tenter au hasard les flancs de la montagne. Partout la pente est si rapide, qu'il faut monter par lacets ; si les sabots du cheval n'enfonçaient pas dans la terre qui les retiqpt, ses pieds glisseraient sur le sol. Les spahis eux-mêmes prennent leurs bêles à la crinière; plus d'un cheval s'abat, plus d'un roule et tombe. Mais chacun se relève, chacun avance, et déjà les soldats , qui traversent le fond de la vallée, apparaissent petits comme des enfants attroupés. Le soleil, tout à fait monté, darde ses rayons de feu ; la rosée de la nuit est séchée , la poussière africaine , soulevée par tous ces hommes en marche, obscurcit l'air. Les chevaux sont blancs d'écume; la sueur leur coule aux Digitized by CjOO^Ic

 jambes, chacun de leurs pas est marqué d'eau ; à tous instants il faut descendre et les faire souiller. Plus la roule monte, plus elle devient escarpée et rocheuse. A certains passages les chevaux ne franchissent plus qu'à grand'peine, après maintes reprises. Les précipices grandissent aux deux côtés des sentiers ; pour un faux pas, une pierre détachée, une terre piétinée s'éboulant sous un sabot trop lourd, cheval et cavalier peuvent rouler dans l'abîme et dans l'éternité. Officiers ou chasseurs d'escorte, presque tous descendent et chacun traîne sa monture attardée. Aux caprices sinueux du sentier, on aperçoit le gouverneur soutenant son cheval par la bride, à pied lui aussi; cela donne du cœur à ceux qui le suivent, de voir le chef de l'armée partager leurs peines, comme s'il avait besoin de remonter les échelons de ses jeunes années, pour gagner un bâton de maréchal. Aux deux côtés de la route , à l'ombre d'un chêne-liége ou d'un olivier sauvage, on rencontre des soldats que la fatigue force à s'asseoir. Ceux qui marchent ne vont plus qu'au pas , comme des traîneurs attardés ; leurs barbes, leurs vêtements sont blancs de poussière; la sueur inonde leurs fronts. Voici tantôt quatre heures qu'ils vont, sous le soleil et la poussière. Si courageuse qu'elle soit, la force humaine est bornée. Aucun ne murmure cependant, aucun ne se plaint. De fois à autres, en passant, on entend seulement quelque juron énergique ou des réflexions pittoresques, comme celles-ci, par exemple : « Si le bon Dieu avait eu le sac au dos, quand il a g Digitized by Google

jambes, chacun de leurs pas est marqué d'eau ; à tous instants il faut descendre et les faire souffler. Plus la route monte, plus elle devient escarpée et rocheuse. A certains passages les chevaux ne franchissent plus qu'à grand'peine, après maintes reprises. Les précipices grandissent aux deux côtés des sentiers ; pour un faux pas, une pierre détachée, une terre piétinée s'éboulant sous un sabot trop lourd, cheval et cavalier peuvent rouler dans l'abîme et dans l'éternité. Officiers ou chasseurs d'escorte, presque tous descendent et chacun traîne sa monture attardée. Aux caprices sinueux du sentier, on aperçoit le gouverneur soutenant son cheval par la bride, à pied lui aussi ; cela donne du cœur à ceux qui le suivent, de voir le chef de l'armée partager leurs peines, comme s'il avait besoin de remonter les échelons de ses jeunes années, pour gagner un baton de maréchal.

Aux deux côtés de la route, à l'ombre d'un chêne-liége ou d'un olivier sauvage, on rencontre des soldats que la fatigue force à s'asseoir. Ceux qui marchent ne vont plus qu'au pas, comme des traîneurs attardés ; leurs barbes, leurs vêtements sont blancs de poussière ; la sueur inonde leurs fronts. Voici tantôt quatre heures qu'ils vont, sous le soleil et la poussière. Si courageuse qu'elle soit, la force humaine est bornée. Aucun ne murmure cependant, aucun ne se plaint. De fois à autres, en passant, on entend seulement quelque juron énergique ou des réflexions pittoresques, comme celles-ci, par exemple :

 fait les montagnes, il ne les aurait pas faites comme cela. — Cela est tout de même beau, dit un autre, plus loin, de monter là où les Romains eux-mêmes ne sont pas montés. — Je crois bien qu'ils n'y sont pas montés 1 répond un camarade tout en reprenant haleine. — Pourquoi? — Parbleu ! ils n'étaient pas assez bêtes pour cela. » Mais si longs, si durs qu'ils soient, les sentiers yenni sont comme les mauvais jours, ils finissent; et fatigues, dangers, misères, tout est oublié. Car la Providence nous a fait cette faveur, que le souvenir des dangers et des douleurs physiques est rarement amer et souvent même prend en vieillissant des charmes étranges. Chacun ici-bas a sa part de souffrances marquée par son destin. La souffrance passée est une part prise, un chemin parcouru, qu'on n'a plus à refaire. La division Jusuf est enfin parvenue au sommet du contre-fort, qui se rattache à la crête principale des BeniYenni. Ait-el-Hassen, le premier des villages kabyles, est à quelques centaines de mètres en avant, au point de jonction des deux crêtes. Une rampe plantée d'arbres masque et défend ses maisons amoncelées. Le maréchal laisse aux troupes un repos d'une heure. Pendant ce temps, la division Renault, depuis longtemps montée par la rampe même de la crête principale, opère sa jonction avec la 3e division. Elle a trouvé devant elle un peu plus d'ennemis que n'en ont trouvé les colonnes Jusuf, et une route plus longue, mais moins pénible. Bientôt Digitized by Google

fait les montagnes, il ne les aurait pas faites comme cela.

— Cela est tout de même beau, dit un autre, plus loin, de monter là où les Romains eux-mêmes ne sont pas montés.

— Je crois bien qu'ils n'y sont pas montés ! répond un camarade tout en reprenant haleine.

— Pourquoi?

— Parbleu ! ils n'étaient pas assez bêtes pour cela. »

Mais si longs, si durs qu'ils soient, les sentiers yenni sont comme les mauvais jours, ils finissent; et fatigues, dangers, misères, tout est oublié. Car la Providence nous a fait cette faveur, que le souvenir des dangers et des douleurs physiques est rarement amer et souvent même prend en vieillissant des charmes étranges. Chacun ici-bas a sa part de souffrances marquée par son destin. La souffrance passée est une part prise, un chemin parcouru, qu'on n'a plus à refaire.

La division Jusuf est enfin parvenue au sommet du contre-fort, qui se rattache à la crête principale des Beni-Yenni. Ait-el-Hassen, le premier des villages kabyles, est à quelques centaines de mètres en avant, au point de jonction des deux crêtes. Une rampe plantée d'arbres masque et défend ses maisons amoncelées.

Le maréchal laisse aux troupes un repos d'une heure. Pendant ce temps, la division Renault, depuis longtemps montée par la rampe même de la crête principale, opère sa jonction avec la 3e division. Elle a trouvé devant elle un peu plus d'ennemis que n'en ont trouvé les colonnes Jusuf

 son avant-garde, arrivée à petite portée de feu d'Ait-elHassen, entretient avec le village une fusillade vive et continue, bien qu'inolfensive de part et d'autre. Un pli de terrain la protège comme un long retranchement, et les Kabyles sont à couvert de ses coups derrière leurs arbres ou leurs maisons. Les derniers tressaillements d'une lutte dont l'issue est désormais presque certaine, n'occupent plus personne. La grande opération militaire de la journée, l'ascension du territoire yenni, est terminée presque sans coup férir. Les difficultés naturelles du pays sont surmontées. Les Kabyles, quels que soient leur nombre et leur énergie, ne peuvent plus tenir devant 1 5,000 hommes campés en face d'eux, sur leurs montagnes, avec du canon, des munitions et des vivres assurés. Tout n'est plus désormais qu'une question de stratégie, pour s'emparer de leurs bourgades sans perdre de monde. VI. Prise des villages yenni. — D'après les relevés topographiques faits pendant le séjour de Souk-el-Arba, quatre villages, placés à portée de feu les uns des autres, sur des mamelons séparés, occupent la crête principale des Beni-Yenni : Ait-el-Hassen, le plus considérable de tous, puis, Ait-el-Arba, Taourirt-Mimoun, et enfin Taourirtel-Hadjaj. Le maréchal, confiant dans l'intrépidité du général Renault, lui laisse le soin d'enlever la petite ville d'Ait-el-Hassen, que ses troupes assiègent déjà, et ordonne à la division Jusuf de tourner par la gauche le village ennemi, puis de marcher sur Ail-el-Arba, situé à quelques

Digitized by Google

son avant-garde, arrivée à petite portée de feu d'Ait-el-Hassen, entretient avec le village une fusillade vive et continue, bien qu'inoffensive de part et d'autre. Un pli de terrain la protége comme un long retranchement, et les Kabyles sont à couvert de ses coups derrière leurs arbres ou leurs maisons.

Les derniers tressaillements d'une lutte dont l'issue est désormais presque certaine, n'occupent plus personne. La grande opération militaire de la journée, l'ascension du territoire yenni, est terminée presque sans coup férir. Les difficultés naturelles du pays sont surmontées. Les Kabyles, quels que soient leur nombre et leur énergie, ne peuvent plus tenir devant 15,000 hommes campés en face d'eux, sur leurs montagnes, avec du canon, des munitions et des vivres assurés. Tout n'est plus désormais qu'une question de stratégie, pour s'emparer de leurs bourgades sans perdre de monde.

VI. *Prise des villages yenni.* — D'après les relevés topographiques faits pendant le séjour de Souk-el-Arba, quatre villages, placés à portée de feu les uns des autres, sur des mamelons séparés, occupent la crête principale des Beni-Yenni : Ait-el-Hassen, le plus considérable de tous, puis, Ait-el-Arba, Taourirt-Mimoun, et enfin Taourirt-el-Hadjaj. Le maréchal, confiant dans l'intrépidité du général Renault, lui laisse le soin d'enlever la petite ville d'Ait-el-Hassen, que ses troupes assiégent déjà, et ordonne à la division Jusuf de tourner par la gauche le village enne-

 cents mètres plus loin, sur la même crête. Grâce à cette attaque simultanée, les défenseurs d'Ait-el-IIassen, pris entre deux ennemis, ne pouvant pas se réfugier successivement d'un abri dans un autre, doivent abandonner leur village dès le premier feu. Tantqu'un Kabyle a sa retraite assurée, aucun danger ne l'émeut, il combat jusqu'à la mort; mais aussitôt que sa retraite est menacée, il cède, et s'il se voit entouré, il se résigne sans se défendre. Le maréchal connaît les Kabyles et les combat en conséquence. Les deux divisions commencent simultanément leurs opérations; le général Renault dispose son artillerie de montagne pour battre en brèche Ait-el-Hassem, avant d'y lancer ses soldats ; la division Jusuf tout entière se met en mouvement. La 2e brigade, sous les ordres du général Deligny, forme l'avant-garde, composée de deux bataillons de zouaves et de chasseurs, sous les commandants Lumel et Ponsard, et des 45e et 75e régiments de ligne, guidés par les colonels Bataille et de Leslellet. Son chef en tête, elle s'engage sous les derniers arbres du mamelon boisé au sommet duquel est Ait-el-Hassem. Le reste de la division, formant arrière-garde, sous les ordres du général Gastu, appuie ce mouvement par une marche parallèle, le long des flancs inférieurs de la montagne. Afin d'assister, du haut de la crête principale, aux opérations de ses divisions, le maréchal suit le chemin de l'avant-garde. A cheval, en tête de son seul état-major, il s'engage dans un sentier kabyle qui traverse en sinuant la rampe boisée d' Ait-el-Hassem, au-dessous de ses preDigitized by Google

cents mètres plus loin, sur la même crête. Grâce à cette attaque simultanée, les défenseurs d'Ait-el-Hassen, pris entre deux ennemis, ne pouvant pas se réfugier successivement d'un abri dans un autre, doivent abandonner leur village dès le premier feu. Tant qu'un Kabyle a sa retraite assurée, aucun danger ne l'émeut, il combat jusqu'à la mort; mais aussitôt que sa retraite est menacée, il cède, et s'il se voit entouré, il se résigne sans se défendre. Le maréchal connaît les Kabyles et les combat en conséquence.

Les deux divisions commencent simultanément leurs opérations; le général Renault dispose son artillerie de montagne pour battre en brèche Ait-el-Hassem, avant d'y lancer ses soldats; la division Jusuf tout entière se met en mouvement. La 2e brigade, sous les ordres du général Deligny, forme l'avant-garde, composée de deux bataillons de zouaves et de chasseurs, sous les commandants Lumel et Ponsard, et des 45e et 75e régiments de ligne, guidés par les colonels Bataille et de Lestellet. Son chef en tête, elle s'engage sous les derniers arbres du mamelon boisé au sommet duquel est Ait-el-Hassem. Le reste de la division, formant arrière-garde, sous les ordres du général Gastu, appuie ce mouvement par une marche parallèle, le long des flancs inférieurs de la montagne.

Afin d'assister, du haut de la crête principale, aux opérations de ses divisions, le maréchal suit le chemin de l'avant-garde. A cheval, en tête de son seul état-major, il s'engage dans un sentier kabyle qui traverse en sinuant

 mières maisons. La brigade Deligny, impatiente d'arriver à l'ennemi, a tourné rapidement celte rampe, sans répondre qu'à peine au feu des défenseurs du village : ses dernières compagnies sont déjà hors de vue. Dans la rapidité de ce mouvement, elle a laissé derrière elle, sur sa route, trois de ses hommes tombés sous le feu d'Ait-el-Hassem. Du haut de leur village, lesYenni peuvent découvrir les blessés, et, à l'abri de leurs arbres, descendre sur eux impunément. C'est leur coutume sauvage d'achever tout blessé et d'emporter sa dépouille comme un trophée de victoire. En vue d'une veste d'uniforme à conquérir, le Kabyle ne connaît ni pitié, ni danger. Le maréchal s'arrête et envoie l'un de ses aides de camp chercher les mulets de cacolet de la brigade Gastu, qui marche à sa gauche, plus bas, hors portée de voix. Quelques balles, parties du village, passent dans les feuilles des frênes; mais l'ennemi n'ose pas descendre; les soldats du train arrivent bientôt avec les mulets; l'un des officiers d'état-major, le commandant Faure, et quelques autres, aident les trainglots à charger les blessés. Le maréchal continue sa marche et prend place sur la crête principale, entre Ait-el-Hassem et Ait-el-Arba. Ce dernier village est déjà au pouvoir de la brigade Deligny : tournés sur leur gauche par le 1er bataillon de zouaves, tandis que le 1 3e bataillon de chasseurs et le 45e de ligne les abordaient de front, ses défenseurs n'ont résisté qu'à peine. Les soldats, entraînés parleurs chefs, ont couru sur le village au pas de course, l'ont pris d'assaut et l'occupent. Mais les deux bourgs kabyles ne sont séparés Digitized by Google

mières maisons. La brigade Deligny, impatiente d'arriver à l'ennemi, a tourné rapidement cette rampe, sans répondre qu'à peine au feu des défenseurs du village : ses dernières compagnies sont déjà hors de vue. Dans la rapidité de ce mouvement, elle a laissé derrière elle, sur sa route, trois de ses hommes tombés sous le feu d'Ait-el-Hassem. Du haut de leur village, les Yenni peuvent découvrir les blessés, et, à l'abri de leurs arbres, descendre sur eux impunément. C'est leur coutume sauvage d'achever tout blessé et d'emporter sa dépouille comme un trophée de victoire. En vue d'une veste d'uniforme à conquérir, le Kabyle ne connaît ni pitié, ni danger. Le maréchal s'arrête et envoie l'un de ses aides de camp chercher les mulets de cacolet de la brigade Gastu, qui marche à sa gauche, plus bas, hors portée de voix. Quelques balles, parties du village, passent dans les feuilles des frênes; mais l'ennemi n'ose pas descendre; les soldats du train arrivent bientôt avec les mulets; l'un des officiers d'état-major, le commandant Faure, et quelques autres, aident les trainglots à charger les blessés. Le maréchal continue sa marche et prend place sur la crête principale, entre Ait-el-Hassem et Ait-el-Arba.

Ce dernier village est déjà au pouvoir de la brigade Deligny : tournés sur leur gauche par le 1er bataillon de zouaves, tandis que le 13e bataillon de chasseurs et le 45e de ligne les abordaient de front, ses défenseurs n'ont résisté qu'à peine. Les soldats, entraînés par leurs chefs, ont couru sur le village au pas de course, l'ont pris d'assaut

 entre eux que par un plateau découvert. , large de cinq à six cents mètres environ. Le mouvement de l'avant-garde Deligny a été si rapide, que la division Renault n'a pas encore commencé d'attaquer, et que les Kabyles, retranchés derrière les maisons de leur petite ville, dirigent sur le maréchal et sur les troupes maîtresses d'Ait-el-Arba un feu qui peut devenir meurtrier. La division Renault ne doit pas tarder à donner, mais son attaque même augmentera le danger: la disposition du terrain est telle que la brigade Deligny est sous son feu direct, à mille ou douze cents mètres; les boulets destinés à Ait-el-Hassem peuvent passer par-dessus ses maisons et arriver jusque sur nos troupes. Cependant le feu de l'ennemi augmente; le temps presse : un soldat est blessé par une balle kabyle au pied même d'Ait-el-Arba , derrière l'état-major, au milieu des chevaux de l'escorte. Le maréchal donne ordre au général Jusuf de lancer immédiatement la brigade Gastu sur Ait-el-Hassem, et envoie l'un de ses plus jeunes officiers, le lieutenant Bibesco, prendre nouvelles du général Renault et l'informer de la position de la 3e division. Le jeune homme part au galop de son cheval, à t ravers les haies et les fossés kabyles, sans s'inquiéter des défenseurs d'Ait-el-Hassem, puis disparaît derrière les arbres du village. Le général Gastu masse rapidement à l'entrée du plateau deux bataillons du Ier de zouaves. Le clairon sonne la charge. Aussitôt, comme partout où le devoir l'appelle, comme hier et demain, comme l'autre année à Malakoff, Digitized by Google

entre eux que par un plateau découvert, large de cinq à six cents mètres environ. Le mouvement de l'avant-garde Deligny a été si rapide, que la division Renault n'a pas encore commencé d'attaquer, et que les Kabyles, retranchés derrière les maisons de leur petite ville, dirigent sur le maréchal et sur les troupes maîtresses d'Ait-el-Arba un feu qui peut devenir meurtrier. La division Renault ne doit pas tarder à donner, mais son attaque même augmentera le danger : la disposition du terrain est telle que la brigade Deligny est sous son feu direct, à mille ou douze cents mètres; les boulets destinés à Ait-el-Hassem peuvent passer par-dessus ses maisons et arriver jusque sur nos troupes. Cependant le feu de l'ennemi augmente; le temps presse : un soldat est blessé par une balle kabyle au pied même d'Ait-el-Arba, derrière l'état-major, au milieu des chevaux de l'escorte.

Le maréchal donne ordre au général Jusuf de lancer immédiatement la brigade Gastu sur Ait-el-Hassem, et envoie l'un de ses plus jeunes officiers, le lieutenant Bibesco, prendre nouvelles du général Renault et l'informer de la position de la 3e division. Le jeune homme part au galop de son cheval, à travers les haies et les fossés kabyles, sans s'inquiéter des défenseurs d'Ait-el-Hassem, puis disparaît derrière les arbres du village.

Le général Gastu masse rapidement à l'entrée du plateau deux bataillons du 1er de zouaves. Le clairon sonne la charge. Aussitôt, comme partout où le devoir l'appelle

. RÉCITS DE LA KABYLIE. 151 cômmê l'autre jour chez les Beni-Raten, le colonel Collineau, suivi de tous ses hommes, se lance au pas de course sür le village. En une minute, la petite plaine d'Ait-el-Hassem se couvre de leur flot rapide : des fumées bleuâtres, emportées par le vent, couronnent un instant le village ennemi ; le cheval du général Gastu tombe sous une balle ; le cavalier se dégage et continue sa marche à pied. Quelques hommes s'arrêtent, blessés; la masse va toujours, sans tirer: elle court le fusil à l'épaule, pour courir plus vite. Alors , comme une troupe de daims effarés qui voit venir la chasse, les Kabyles se pressent sur les murs de leur village ; on voit leurs silhouettes blanches se dresser dans l'air, disparaître un instant, puis reparaître sur les déclivités de la montagne, et fuir vers les ravins des BeniBoudrar. Cinquante à soixante hommes, derniers défenseurs de la ville abandonnée, s'échappent ainsi. Mais à ce moment, comme les premiers zouaves arrivent au pied d'Ait-el-IIassem , une poussière s'élève au-dessus du toit d'une haute maison kabyle ; un coup de canon retentit, sonore, répété par tous les échos de la montagne. La division Renault, ignorante des mouvements des colonnes Jusuf, ouvre son feu. Ses boulets vont atteindre les zouaves sur les murs ennemis ? Quelques secondes passent ainsi lentes de crainte : chacun suit d'un regard inquiet tantôt les maisons kabyles, et tantôt les zouaves, redoutant une explosion nouvelle. Mais le clairon seul retentit. Le général Renault est informé des mouvements de la 3e division. Ses clairons d'attaque se mêlent à ceux des zouaves ; Digilized by Google

comme l'autre jour chez les Beni-Raten, le colonel Collineau, suivi de tous ses hommes, se lance au pas de course sur le village. En une minute, la petite plaine d'Ait-el-Hassem se couvre de leur flot rapide : des fumées bleuâtres, emportées par le vent, couronnent un instant le village ennemi ; le cheval du général Gastu tombe sous une balle ; le cavalier se dégage et continue sa marche à pied. Quelques hommes s'arrêtent, blessés ; la masse va toujours, sans tirer : elle court le fusil à l'épaule, pour courir plus vite. Alors, comme une troupe de daims effarés qui voit venir la chasse, les Kabyles se pressent sur les murs de leur village ; on voit leurs silhouettes blanches se dresser dans l'air, disparaître un instant, puis reparaître sur les déclivités de la montagne, et fuir vers les ravins des Beni-Boudrar. Cinquante à soixante hommes, derniers défenseurs de la ville abandonnée, s'échappent ainsi.

Mais à ce moment, comme les premiers zouaves arrivent au pied d'Ait-el-Hassem, une poussière s'élève au-dessus du toit d'une haute maison kabyle ; un coup de canon retentit, sonore, répété par tous les échos de la montagne. La division Renault, ignorante des mouvements des colonnes Jusuf, ouvre son feu. Ses boulets vont atteindre les zouaves sur les murs ennemis ? Quelques secondes passent ainsi lentes de crainte : chacun suit d'un regard inquiet tantôt les maisons kabyles, et tantôt les zouaves, redoutant une explosion nouvelle. Mais le clairon seul retentit. Le général Renault est informé des mouvements de la 3e di-

 par tous les côtés de la ville assiégée, on voit des uniformes escalader les murailles et disparaître dans l'intérieur. Un zouave, courant de toit en toit comme un couvreur hâté, arrive jusqu'au pavillon de la mosquée, y monte, et plante l'étendard de son bataillon sur le sommet du toit. Sur les murs et toutes les maisons qui couronnent le ravin , par lequel ont fui les Kabyles , on \nit des soldats tirant sur les fugitifs; puis bientôt, las sans doute d'un tir inutile, ils disparaissent derrière un mur, comme ont fait les Kabyles, pour reparaître au bord du ravin, insatiables de combats, de poursuites et de morts. Mais Ait-el-ïïassem est pris : entraînés par l'ivresse du triomphe, les soldats peuvent aller trop loin parmi l'ennemi et ne plus revenir. Le maréchal fait sonner la retraite. Les zouaves arrivent par tous côtés, au pas, comme des chasseurs qui ont fait chasse. L'un porte à la baïonnette de son fusil des galettes kabyles mal faites et mal cuites ; un autre ploie sous le fardeau d'un sac si rempli , que le blé qu'il contient suinte par les coutures ; un troisième lient un étau de forgeron. Celui-ci porte .à l'épaule comme une amphore, un grand vase de terre rouge, à peintures noires, à forme étrusque. Celui-là tient à deux mains une jarre pleine d'huile ; la plupart sont chargés de menues poteries rougeâtres à formes antiques. Mais : « en vérité , comme ils disent, la razzia ne vaut pas la course. » Et, à travers des rires, chacun d'eux, en passant, se plaint de ces brigands de Kabyles qui ont tout emporté ! Les deux principaux villages des Beni-Yenni sont aux Digitized by Google

par tous les côtés de la ville assiégée, on voit des uniformes escalader les murailles et disparaître dans l'intérieur. Un zouave, courant de toit en toit comme un couvreur hâté, arrive jusqu'au pavillon de la mosquée, y monte, et plante l'étendard de son bataillon sur le sommet du toit. Sur les murs et toutes les maisons qui couronnent le ravin, par lequel ont fui les Kabyles, on voit des soldats tirant sur les fugitifs; puis bientôt, las sans doute d'un tir inutile, ils disparaissent derrière un mur, comme ont fait les Kabyles, pour reparaître au bord du ravin, insatiables de combats, de poursuites et de morts.

Mais Ait-el-Hassem est pris : entraînés par l'ivresse du triomphe, les soldats peuvent aller trop loin parmi l'ennemi et ne plus revenir. Le maréchal fait sonner la retraite. Les zouaves arrivent par tous côtés, au pas, comme des chasseurs qui ont fait chasse. L'un porte à la baïonnette de son fusil des galettes kabyles mal faites et mal cuites ; un autre ploie sous le fardeau d'un sac si rempli, que le blé qu'il contient suinte par les coutures ; un troisième tient un étau de forgeron. Celui-ci porte à l'épaule comme une amphore, un grand vase de terre rouge, à peintures noires, à forme étrusque. Celui-là tient à deux mains une jarre pleine d'huile ; la plupart sont chargés de menues poteries rougeâtres à formes antiques. Mais : « en vérité, comme ils disent, la razzia ne vaut pas la course. » Et, à travers des rires, chacun d'eux, en passant, se plaint de ces brigands de Kabyles qui ont tout emporté !

RÉCITS DE LA K AB Y LIE. 153 mains des deux divisions; il ne reste plus à prendre que Taourirl-Mimoun, situé sur le même contre-fort, à six ou sept cents mètres d'Ait-el-Arba, de l'autre côté d'un vallon à pentes douces, qui rend l'attaque facile ; puis Taourirtel-Hadjaj, placé un peu plus loin. Le maréchal donne aux troupes un repos de quelques heures. Elles en profitent pour manger d'abord : car, quoi qu'en prétendent quelques soi-disant poètes, manger est ici-bas le premier besoin, et partant le premier soin de toute créature animée. Les soldats ont laissé leurs sacs dans la vallée avec les mulets, mais ils ont le café et le biscuit, ces compagnons de route qu'ils ne laissent jamais. Chacun d'eux s'installe vite et bien ; les quelques provisions trouvées dans les deux villages ajoutent leurs maigres hors-d'œuvre à la prébende ordinaire ; le bois et les poteries ne manquent pas ; en quelques minutes, des feux aux flammes claires, aux foyers comme des fournaises, couvrent de tous côtés la crête de la montagne.' Quant aux officiers, c'est autre chose : les mulets de provisions ne sont pas arrivés. Chacun mange comme il peut, ce qu'il peut trouver. Les prévoyants viennent au secours des oublieux; les soldats partagent fraternellement leur ordinaire avec leurs chefs qui n'ont rien. Le maréchal, quelques généraux et l'état-major s'installent sous un figuier et font de compagnie, sur maigre pitance, vigoureux appétit. A la guerre comme à la guerre. Si les héros affamés de l'Italie, les martyrs de la Russie, nos pères, avaient toujours trouvé comme nous, si chaud bivouac et 9* Digitized by Google

mains des deux divisions; il ne reste plus à prendre que Taourirt-Mimoun, situé sur le même contre-fort, à six ou sept cents mètres d'Ait-el-Arba, de l'autre côté d'un vallon à pentes douces, qui rend l'attaque facile ; puis Taourirt-el-Hadjaj, placé un peu plus loin.

Le maréchal donne aux troupes un repos de quelques heures. Elles en profitent pour manger d'abord : car, quoi qu'en prétendent quelques soi-disant poëtes, manger est ici-bas le premier besoin, et partant le premier soin de toute créature animée. Les soldats ont laissé leurs sacs dans la vallée avec les mulets, mais ils ont le café et le biscuit, ces compagnons de route qu'ils ne laissent jamais. Chacun d'eux s'installe vite et bien ; les quelques provisions trouvées dans les deux villages ajoutent leurs maigres hors-d'œuvre à la prébende ordinaire; le bois et les poteries ne manquent pas ; en quelques minutes, des feux aux flammes claires, aux foyers comme des fournaises, couvrent de tous côtés la crête de la montagne.

Quant aux officiers, c'est autre chose : les mulets de provisions ne sont pas arrivés. Chacun mange comme il peut, ce qu'il peut trouver. Les prévoyants viennent au secours des oublieux; les soldats partagent fraternellement leur ordinaire avec leurs chefs qui n'ont rien. Le maréchal, quelques généraux et l'état-major s'installent sous un figuier et font de compagnie, sur maigre pitance, vigoureux appétit. A la guerre comme à la guerre. Si les héros affamés de l'Italie, les martyrs de la Russie, nos pères,

 si chère lie, combien, hélas! combien de ceux qui ne sont pas revenus, de ceux dont les os blanchissent là-bas, combien seraient avec nous aujourd'hui encore , vieillards doucement assis autour du foyer natal ! Pendant le calme de ce bivouac victorieux , deux escadrons de cavalerie, sous les ordres du colonel Fénelon, viennent camper sur le petit plateau d'Ail-el-IIassem. Depuis trente-cinq jours , sans mouvements , chevaux et cavaliers sont consumés parla chaleur torride de la plaine du Sébaou ; chaque jour, depuis un mois, ils subissent, dit-on, plus de quarante degrés, à l'ombre : ils ont besoin de l'air et des dangers de la montagne. La cavalerie inspire aux Kabyles montagnards une terreur indicible ; son apparition sur ces crêtes, réputées inaccessibles, peut agir sur les superstitieux Berbers et accélérer leur soumission. À ces fins, le maréchal a fait monter deux escadrons chez les Beni-Yenni, dont les plateaux, plus larges et moins accidentés que* ceux des autres tribus, permettent aux chevaux de se déployer librement. Us ont quitté au .point du jour leur camp de Sikhou-Meddour, dans la plaine du Sébaou, suivi les gorges de l'Oued-Aissi et de l'Oued-Tleta, puis, par le chemin du général Renault , rendu praticable dans 'la matinée, gravi pacifiquement la crête des Yenni. Le maréchal leur laisse quelques instants de repos : puis, afin d'utiliser immédiatement leur présence en frappant les Kabyles d'un effroi favorable ayx soumissions, donne l'ordre à Indivision Jusuf d'enlever le village de Taourirt-Mimoun, dont les défenseurs, encouragés par Digitized by Googli

si chère lie, combien, hélas! combien de ceux qui ne sont pas revenus, de ceux dont les os blanchissent là-bas, combien seraient avec nous aujourd'hui encore, vieillards doucement assis autour du foyer natal!

Pendant le calme de ce bivouac victorieux, deux escadrons de cavalerie, sous les ordres du colonel Fénelon, viennent camper sur le petit plateau d'Ait-el-Hassem. Depuis trente-cinq jours, sans mouvements, chevaux et cavaliers sont consumés par la chaleur torride de la plaine du Sébaou; chaque jour, depuis un mois, ils subissent, dit-on, plus de quarante degrés, à l'ombre : ils ont besoin de l'air et des dangers de la montagne. La cavalerie inspire aux Kabyles montagnards une terreur indicible; son apparition sur ces crêtes, réputées inaccessibles, peut agir sur les superstitieux Berbers et accélérer leur soumission. A ces fins, le maréchal a fait monter deux escadrons chez les Beni-Yenni, dont les plateaux, plus larges et moins accidentés que ceux des autres tribus, permettent aux chevaux de se déployer librement. Ils ont quitté au point du jour leur camp de Sikhou-Meddour, dans la plaine du Sébaou, suivi les gorges de l'Oued-Aissi et de l'Oued-Tleta, puis, par le chemin du général Renault, rendu praticable dans la matinée, gravi pacifiquement la crête des Yenni.

Le maréchal leur laisse quelques instants de repos : puis, afin d'utiliser immédiatement leur présence en frappant les Kabyles d'un effroi favorable aux soumissions, donne l'ordre à la division Jusuf d'enlever le village de

RÉCITS DE LA KABYLIE. 155 l’impunité, font sur Ait-el-Arba un feu presque inoffensif, mais incessant. Quelques fusées, au vol toujours pittoresque et capricieux, puis une batterie d’artillerie plus sérieuse, chassent d’abord l’ennemi du village qu’il occupe ; l’infanterie marche sur la bourgade abandonnée et s’en empare sans résistance, presque sans danger : à peu près, comme dans une petite guerre, le vainqueur de convention prend, après parade, le camp du vaincu. Mais tandis que les fantassins se | ÿ>andent dans les maisons, les deux escadrons de cavalerie, chasseurs et spahis, descendus derrière eux, tournent le village par la gauche, et, se répandant sur un versant demi-boisé qui le borde, se jettent sur les fuyards attardés et les poursuivent aussi loin que les chevaux peuvent aller, à travers les accidents du terrain. Deux cavaliers et M. Gaulier, sous-lieutenant des chasseurs, sont blessés dans cette charge. Les deux divisions bornent là leurs efforts et prennent camps dans leurs positions respectives. Le général Renault reste autour d’Ait-el-Ilassem ; le maréchal s’établit au centre de sa division. Le général Jusuf occupe Ait-el-Arba etTaourirt-Mimoun. La crête et les villages principaux des Beni-Yenni sont conquis. Pour occuper leur territoire tout entier, il ne reste à prendre qu’un seul village facile à aborder et quelques hameaux, qui couvrent les contreforts inférieurs. La lutte réelle est terminée, quant à la tribu des Beni-Yenni. Contre toutes prévisions, malgré les obstacles du terrain, l’espace considérable embrassé par l’attaque, les préDigitized by Google

l'impunité, font sur Ait-el-Arba un feu presque inoffensif, mais incessant. Quelques fusées, au vol toujours pittoresque et capricieux, puis une batterie d'artillerie plus sérieuse, chassent d'abord l'ennemi du village qu'il occupe ; l'infanterie marche sur la bourgade abandonnée et s'en empare sans résistance, presque sans danger : à peu près, comme dans une petite guerre, le vainqueur de convention prend, après parade, le camp du vaincu. Mais tandis que les fantassins se répandent dans les maisons, les deux escadrons de cavalerie, chasseurs et spahis, descendus derrière eux, tournent le village par la gauche, et, se répandant sur un versant demi-boisé qui le borde, se jettent sur les fuyards attardés et les poursuivent aussi loin que les chevaux peuvent aller, à travers les accidents du terrain. Deux cavaliers et M. Gaulier, sous-lieutenant des chasseurs, sont blessés dans cette charge.

Les deux divisions bornent là leurs efforts et prennent camps dans leurs positions respectives. Le général Renault reste autour d'Ait-el-Hassem ; le maréchal s'établit au centre de sa division. Le général Jusuf occupe Ait-el-Arba et Taourirt-Mimoun. La crête et les villages principaux des Beni-Yenni sont conquis. Pour occuper leur territoire tout entier, il ne reste à prendre qu'un seul village facile à aborder et quelques hameaux, qui couvrent les contreforts inférieurs. La lutte réelle est terminée, quant à la tribu des Beni-Yenni.

Contre toutes prévisions, malgré les obstacles du ter-

 paratifs et l'attitude belliqueuse de l'ennemi, le succès du 25 juin n'a pas offert de dangers sérieux. L'ascension a présenté des difficultés : aucun village n'a été tout à fait abandonné sans lutte : mais il n'y a point eu de combat réel. L'ennemi ne s'est défendu qu'à peine et ne s'est présenté en forces sur aucun point. La première division a eu 4 hommes tués et 1 1 blessés ; la troisième compte 3 tués et 24 blessés. L'honneur de ce succès revient (^bord au chef de l'armée. Ses dispositions ont rendu la rcsistance incertaine et difficile. Devant les diverses colonnes, qui menaçaient directement leur territoire par plusieurs côtés, les BeniYenni n'ont pas su où se concentrer utilement. Les deux divisions n'ont trouvé derrière les barricades et les positions formidables occupées la veille encore par des postes nombreux, qu'un ennemi irrésolu et dispersé, qui se retirait devant les premières compagnies de tirailleurs. La petite ville d'Àit-el-Hassem elle-même, dernier centre de la résistance, n'a coûté, malgré la force relative de sa position, qu'une perte minime. Les défenseurs dispersés de la montagne, troublés par l'arrivée de ce flot d'ennemis montant par tous chemins, craignant de se voir cernés dans les murs du village, sans retraite possible, n'ont pas osé s'y réunir. Selon toute apparence, Ail-el-Hassem n'a eu pour défenseurs que les plus obstinés de ses habitants, qui, avant d'abandonner le toit de leurs pères, ont voulu tenter du moins un suprême effort. La bravoure ardente des troupes, officiers et soldats, a Digitized by Googl

paratifs et l'attitude belliqueuse de l'ennemi, le succès du 25 juin n'a pas offert de dangers sérieux. L'ascension a présenté des difficultés : aucun village n'a été tout à fait abandonné sans lutte : mais il n'y a point eu de combat réel. L'ennemi ne s'est défendu qu'à peine et ne s'est présenté en forces sur aucun point. La première division a eu 4 hommes tués et 11 blessés ; la troisième compte 3 tués et 24 blessés.

L'honneur de ce succès revient d'abord au chef de l'armée. Ses dispositions ont rendu la résistance incertaine et difficile. Devant les diverses colonnes, qui menaçaient directement leur territoire par plusieurs côtés, les Beni-Yenni n'ont pas su où se concentrer utilement. Les deux divisions n'ont trouvé derrière les barricades et les positions formidables occupées la veille encore par des postes nombreux, qu'un ennemi irrésolu et dispersé, qui se retirait devant les premières compagnies de tirailleurs. La petite ville d'Ait-el-Hassem elle-même, dernier centre de la résistance, n'a coûté, malgré la force relative de sa position, qu'une perte minime. Les défenseurs dispersés de la montagne, troublés par l'arrivée de ce flot d'ennemis montant par tous chemins, craignant de se voir cernés dans les murs du village, sans retraite possible, n'ont pas osé s'y réunir. Selon toute apparence, Ait-el-Hassem n'a eu pour défenseurs que les plus obstinés de ses habitants, qui, avant d'abandonner le toit de leurs pères, ont voulu tenter du moins un suprême effort.

 décidé le succès préparé par les soins du chef, et n'a laissé nulle part à l'ennemi le temps de concentrer une résistance. Les deux divisions sont montées à l'assaut sans hésiter, sans s'arrêter, comme d'une seule haleine. L'artillerie de la 3e division a foudroyé utilement l'un des villages. Presque tous ses coups, portant en plein dans les maisons, ont fait prendre la fuite aux quelques Kabyles qui les défendaient. La marche rapide du général Deligny, et l'élan du colonel Collineau et de scs zouaves; n'ont pas laissé aux Kabyles des deux autres villages le temps de faire une résistance meurtrière. Le triomphe sanglant d'Ichériden et la persistance de ses défenseurs à protéger les chemins directs du Djurjura contre la division Mac Mahon, ont contribué également à la non-défense des Beni-Yenni. Justement effrayés de la défaite commune de la veille, réduits à leurs propres forces, peut-être même à leur seule réserve de combattants, les Yenni ont été dans l'impossibilité d'organiser leur défense. Les deux divisions n'ont eu à combattre que des postes isolés d'ennemis, découragés d'avance, sans cohésion et sans commandement. Le succès de cette journée, moins meurtrier et plus complet que celui d'Ichériden, est important par ses résultats matériels non moins que par son effet moral. La tribu des Yenni est vaincue. Sa soumission et celle de toutes les tribus dont le territoire et les intérêts sont liés aux siens, ne sont plus désormais qu'une question de patience et d'occupation armée. L'une des routes du Djurjura est ouDigitized by Google

décidé le succès préparé par les soins du chef, et n'a laissé nulle part à l'ennemi le temps de concentrer une résistance. Les deux divisions sont montées à l'assaut sans hésiter, sans s'arrêter, comme d'une seule haleine. L'artillerie de la 3e division a foudroyé utilement l'un des villages. Presque tous ses coups, portant en plein dans les maisons, ont fait prendre la fuite aux quelques Kabyles qui les défendaient. La marche rapide du général Deligny, et l'élan du colonel Collineau et de ses zouaves; n'ont pas laissé aux Kabyles des deux autres villages le temps de faire une résistance meurtrière.

Le triomphe sanglant d'Ichériden et la persistance de ses défenseurs à protéger les chemins directs du Djurjura contre la division Mac Mahon, ont contribué également à la non-défense des Beni-Yenni. Justement effrayés de la défaite commune de la veille, réduits à leurs propres forces, peut-être même à leur seule réserve de combattants, les Yenni ont été dans l'impossibilité d'organiser leur défense. Les deux divisions n'ont eu à combattre que des postes isolés d'ennemis, découragés d'avance, sans cohésion et sans commandement.

Le succès de cette journée, moins meurtrier et plus complet que celui d'Ichériden, est important par ses résultats matériels non moins que par son effet moral. La tribu des Yenni est vaincue. Sa soumission et celle de toutes les tribus dont le territoire et les intérêts sont liés aux siens, ne sont plus désormais qu'une question de patience et

 verte; l'armée peut monter jusqu'au rocher même, chez les Beni-Boudrar, sans obstacles sérieux. Comme effet moral, la défaite des Yenni est destinée à retentir dans l'Algérie tout entière. L'inaccessibilité isolée de leurs montagnes, leurs mœurs industrieuses, leur réputation de faux monnayeurs et de recéleurs constants de tous les transfuges, ont rendu leur tribu comme le foyer lumineux et inviolé de l'indépendance kabyle. L'ascension de leur territoire détruit à jamais ce prestige. Enfin, l'ensemble des deux succès des 24 et 25 juin, obtenus sur deux ennemis différents, forme comme le second effort de l'expédition, le second acte de la campagne qui doit pacifier l'Algérie. La soumission des Beni-Raten et l'occupation de Souk-el-Arba ont porté les premiers coups; l'indépendance berbère en avait été comme ébranlée, mais elle était encore debout. La double défaite d'Ichériden et des Yenni est la grande défaite de la Kabylie : toutes les tribus ne sont pas soumises, mais toutes sont vaincues. L'élite de leurs guerriers a succombé dans un combat suprême ; la tribu libre par excellence ne s'est défendue qu'à peine, et son territoire est aux mains de l'ennemi ; les chrétiens n'ont plus à faire qu'une marche d'un jour, une seule, pour atteindre le rocher, le grand Djurjura luimême, ce cratère de tous les fanatismes, de tous les soulèvements et de toutes les révolutions du Nord-Afrique. Digitized by Google

verte; l'armée peut monter jusqu'au rocher même, chez les Beni-Boudrar, sans obstacles sérieux. Comme effet moral, la défaite des Yenni est destinée à retentir dans l'Algérie tout entière. L'inaccessibilité isolée de leurs montagnes, leurs mœurs industrieuses, leur réputation de faux monnayeurs et de recéleurs constants de tous les transfuges, ont rendu leur tribu comme le foyer lumineux et inviolé de l'indépendance kabyle. L'ascension de leur territoire détruit à jamais ce prestige.

Enfin, l'ensemble des deux succès des 24 et 25 juin, obtenus sur deux ennemis différents, forme comme le second effort de l'expédition, le second acte de la campagne qui doit pacifier l'Algérie. La soumission des Beni-Raten et l'occupation de Souk-el-Arba ont porté les premiers coups; l'indépendance berbère en avait été comme ébranlée, mais elle était encore debout. La double défaite d'Ichériden et des Yenni est la grande défaite de la Kabylie : toutes les tribus ne sont pas soumises, mais toutes sont vaincues. L'élite de leurs guerriers a succombé dans un combat suprême; la tribu libre par excellence ne s'est défendue qu'à peine, et son territoire est aux mains de l'ennemi; les chrétiens n'ont plus à faire qu'une marche d'un jour, une seule, pour atteindre le rocher, le grand Djurjura lui-même, ce cratère de tous les fanatismes, de tous les soulèvements et de toutes les révolutions du Nord-Afrique.

CHAPITRE Y 1. Les villages des Beni-Yenni. — 2. Les faux monnayeurs d'Ait-olArba. — 3. Nos alliés les Beni-Raten, Fraouçeu, etc. — 4. Pillage, destruction et incendie d'Ait-el-Hassem. I. Les tillages des Beni-Yenni. — Les Beni-Yenni sont en fuite partout ; les quatre colonnes de l'armée expéditionnaire, réunies contre eux, reprennent leurs destinations séparées, ou se reposent. La colonne Cliapuis quitte le contre-fort de Taourirt-Amokran et retourne à ses travaux pacifiques de Fort-Napoléon. La division Mac Mahon, descendue en partie jusqu'au bord de la vallée des Yenni, reprend ses bivouacs d'Ichériden, en attendant l'heure de poursuivre son triomphe contre les Menguillet rassemblés dans Aguemoun-Isen, le dernier des villages raten. Les divisions Renault et Jusuf, établies sur la crête principale des Yenni, n'ont plus devant elles d'ennemis sérieux it combattre. Le petit village de Taourirt-elIladjaj, situé à mille ou douze cents mètres de TaourirlMimoun, est encore au pouvoir des Yenni, cl ses défenseurs attardés entretiennent une fusillade insignifiante Digitized by Google

# CHAPITRE V

1. Les villages des Beni-Yenni. — 2. Les faux monnayeurs d'Ait-el-Arba. — 3. Nos alliés les Beni-Raten, Fraouçen, etc. — 4. Pillage, destruction et incendie d'Ait-el-Hassem.

I. *Les villages des Beni-Yenni.* — Les Beni-Yenni sont en fuite partout ; les quatre colonnes de l'armée expéditionnaire, réunies contre eux, reprennent leurs destinations séparées, ou se reposent. La colonne Chapuis quitte le contre-fort de Taourirt-Amokran et retourne à ses travaux pacifiques de Fort-Napoléon. La division Mac Mahon, descendue en partie jusqu'au bord de la vallée des Yenni, reprend ses bivouacs d'Ichériden, en attendant l'heure de poursuivre son triomphe contre les Menguillet rassemblés dans Aguemoun-Isen, le dernier des villages raten. Les divisions Renault et Jusuf, établies sur la crête principale des Yenni, n'ont plus devant elles d'ennemis sérieux à combattre. Le petit village de Taourirt-el-Hadjaj, situé à mille ou douze cents mètres de Taourirt-Mimoun, est encore au pouvoir des Yenni, et ses défen-

 avec les postes avancés de la division Jusuf : quelques Kabyles, dispersés dans les ravins qui bordent leur territoire, tirent çà et là contre les grand'gardes des deux camps ou les camps eux-mémes des coups de feu isolés et perdus. Mais avec une seule compagnie on aura facilement raison de Taourirt-el-Hadjaj et de ses défenseurs. A part les grand'gardes, personne ne songe à l'ennemi, personne ne regarde seulement d'où partent les fumées de ses coups, et chacun tue les heures selon sa nature ou le caprice qui l'anime. La plupart, assis en philosophes, à l'ombre des frênes ou des figuiers, attendent patiemment les mulets et les bagages, qui n'arrivent pas. D'autres, les inquiets ou les prévoyants d'avenir, procèdent à leur campement futur, choisissent, règ'ent, préparent d'avance èt la place de leur tente et jusqu'à la position de leu'1 lit. Quelques-uns, les curieux avides de spectacles nouveaux, errent par les villages kabyles et s'en vont, officiers et soldats, le fusil au dos ou le cigare aux lèvres, regardant tout. Les Turcos servent de cicerones; la plupart sont Kabyles; chacun d'eux a quitté son village, il y a quelques années à peine: vainqueur des siens il se fait orgueil et joie d'expliquer sa patrie. Tout en eux est animé et pittoresque : le costume, le geste et jusqu'à la langue qu'ils parlent, idiome cosmopolite, à la fois kabyle, arabe, français, espagnol et italien. Jamais visiteurs de palais impériaux n'ont eu, pour les guider, suisses plus méthodiques et plus dévoués causeurs. Digitized by Google

avec les postes avancés de la division Jusuf : quelques Kabyles, dispersés dans les ravins qui bordent leur territoire, tirent çà et là contre les grand'gardes des deux camps ou les camps eux-mêmes des coups de feu isolés et perdus. Mais avec une seule compagnie on aura facilement raison de Taourirt-el-Hadjaj et de ses défenseurs. A part les grand'gardes, personne ne songe à l'ennemi, personne ne regarde seulement d'où partent les fumées de ses coups, et chacun tue les heures selon sa nature ou le caprice qui l'anime.

La plupart, assis en philosophes, à l'ombre des frênes ou des figuiers, attendent patiemment les mulets et les bagages, qui n'arrivent pas. D'autres, les inquiets ou les prévoyants d'avenir, procèdent à leur campement futur, choisissent, règlent, préparent d'avance et la place de leur tente et jusqu'à la position de leur lit. Quelques-uns, les curieux avides de spectacles nouveaux, errent par les villages kabyles et s'en vont, officiers et soldats, le fusil au dos ou le cigare aux lèvres, regardant tout. Les Turcos servent de cicerones ; la plupart sont Kabyles ; chacun d'eux a quitté son village, il y a quelques années à peine : vainqueur des siens il se fait orgueil et joie d'expliquer sa patrie. Tout en eux est animé et pittoresque : le costume, le geste et jusqu'à la langue qu'ils parlent, idiome cosmopolite, à la fois kabyle, arabe, français, espagnol et italien. Jamais visiteurs de palais impériaux n'ont eu, pour les guider, suisses plus méthodiques et plus dé-

 Par l'industrie de leurs habitants, l'agencement, la forme et le nombre des maisons, les villages ycnni sont les plus importants de la Kabylie et ceux qui ont le plus de similitude avec nos anciens bourgs chrétiens. En voyant chacun d'eux, on se figure découvrir une petite ville du premier moyen âge, oubliée par le temps sur les montagnes de l'Afrique , une bourgade conservée dans sa forme primitive, comme ces cités-momies fraîchement déterrées des cendres du Vésuve. A part les défenseurs chrétiens avec le heaume, la lance et l'arquebuse, rien n'y manque: ni les remparts, la porte close, les meurtrières, l'aspect de prison, ni le fouillis entassé des maisons, ni les ruelles confuses comme un labyrinthe, ni môme le désordre et la saleté des rues. Comme tous villages ou hameaux kabyles, Ait-el-Hassem, Ait-el-Arba et Taoiirirt-Mimoun s'élèvent perchés en nids d'aigles sur trois pitons escarpés : chacun d'eux est entouré de précipices ou de pentes abruptes, d'accès difficile : on n'y peut arriver de plain-pied que par un seul côté, par un chemin sans arbres , découvert et placé sous le feu plongeant du village. Une muraille de défense, haute de quinze à vingt pieds, irrégulière, mal construite, épaisse et droite, entoure le bourg par tous côtés. Des maisons sont situées sur ces murs et les composent en partie, inégales, bâties selon le besoin de chaque habitant, mais n'ayant pour ouvertures extérieures que des meurtrières. Il n'y a, pour tout le village, qu'une porte étroite, voûtée, massive, faite pour être fermée toujours : Digitized by Google

Par l'industrie de leurs habitants, l'agencement, la forme et le nombre des maisons, les villages yenni sont les plus importants de la Kabylie et ceux qui ont le plus de similitude avec nos anciens bourgs chrétiens.

En voyant chacun d'eux, on se figure découvrir une petite ville du premier moyen âge, oubliée par le temps sur les montagnes de l'Afrique, une bourgade conservée dans sa forme primitive, comme ces cités-momies fraîchement déterrées des cendres du Vésuve. A part les défenseurs chrétiens avec le heaume, la lance et l'arquebuse, rien n'y manque : ni les remparts, la porte close, les meurtrières, l'aspect de prison, ni le fouillis entassé des maisons, ni les ruelles confuses comme un labyrinthe, ni même le désordre et la saleté des rues.

Comme tous villages ou hameaux kabyles, Ait-el-Hassem, Ait-el-Arba et Taoùrirt-Mimoun s'élèvent perchés en nids d'aigles sur trois pitons escarpés : chacun d'eux est entouré de précipices ou de pentes abruptes, d'accès difficile : on n'y peut arriver de plain-pied que par un seul côté, par un chemin sans arbres, découvert et placé sous le feu plongeant du village. Une muraille de défense, haute de quinze à vingt pieds, irrégulière, mal construite, épaisse et droite, entoure le bourg par tous côtés.

Des maisons sont situées sur ces murs et les composent en partie, inégales, bâties selon le besoin de chaque habitant, mais n'ayant pour ouvertures extérieures que des meurtrières. Il n'y a, pour tout le village, qu'une porte

 porte de forteresse, qu'une catapulte n'ébranlerait pas. Village, murs, maisons, portes, tout est construit en vue du siège et de la défense ; on sent que la guerre, la lutte incessante, la vie de surprises, d'attaques, de refuges subits, est la vie des habitants de ces forteresses. Dans les villages, c'est le moyen âge encore : on ne trouve que ruelles étroites, enchevêtrées les unes dans les autres, sans prévision, sans règle, sans motif, selon le hasard et le besoin de chacun ; que maisons uniformes, enfumées, basses, aux toits chargés de tuiles massives ; que portes difficiles et ouvertures étroites, inégales, haut percées, comme jalouses, craignant le regard, le coup de feu ou l'invasion armée du voisin. Les seuls monuments publics de chaque village sont la mosquée et la djemma ou hôtel de ville. La mosquée ressemble, au dedans comme au dehors, à une grange de moyenne dimension, surmontée d'un pigeonnier carré. Mais, quelle qu'elle soit, la maison du Seigneur est toujours la plus vaste de la bourgade et la seule qui ait droit à un étage complet au-dessus des autres. Ainsi le veulent les mœurs et l'antique loi kabyles. Tous les hommes sont égaux sur la terre : excepté Dieu, personne ne doit posséder une demeure plus haute que les demeures de ses concitoyens. Sur ce point, comme sur tout ce qu'elle règle, la vieille coutume berbère est absolue; et nul n'oserait enfreindre la coutume des aïeux, la loi par excellence, le palladium sacré, qui a passé immuable à travers les générations. Solitaires et respectées Digitized by Google

porte de forteresse, qu'une catapulte n'ébranlerait pas. Village, murs, maisons, portes, tout est construit en vue du siége et de la défense; on sent que la guerre, la lutte incessante, la vie de surprises, d'attaques, de refuges subits, est la vie des habitants de ces forteresses.

Dans les villages, c'est le moyen âge encore : on ne trouve que ruelles étroites, enchevêtrées les unes dans les autres, sans prévision, sans règle, sans motif, selon le hasard et le besoin de chacun; que maisons uniformes, enfumées, basses, aux toits chargés de tuiles massives; que portes difficiles et ouvertures étroites, inégales, haut percées, comme jalouses, craignant le regard, le coup de feu ou l'invasion armée du voisin.

Les seuls monuments publics de chaque village sont la mosquée et la *djemma* ou hôtel de ville.

La mosquée ressemble, au dedans comme au dehors, à une grange de moyenne dimension, surmontée d'un pigeonnier carré. Mais, quelle qu'elle soit, la maison du Seigneur est toujours la plus vaste de la bourgade et la seule qui ait droit à un étage complet au-dessus des autres. Ainsi le veulent les mœurs et l'antique loi kabyles. Tous les hommes sont égaux sur la terre : excepté Dieu, personne ne doit posséder une demeure plus haute que les demeures de ses concitoyens. Sur ce point, comme sur tout ce qu'elle règle, la vieille coutume berbère est absolue; et nul n'oserait enfreindre la coutume des aïeux, la loi par excellence, le palladium sacré, qui a passé im-

 * dé par la religion, les mœurs et la loi, les mosquées kabyles dominent invariablement chaque village. La djemma ou mairie, la chambre des représentants, la salle des comices, l' hôtel de ville enfin, se compose d'une grande pièce, généralement située sous le porche môme de la porte du village. Des dalles en pierres taillées, maçonnées sur le sol, à trois pieds de hauteur, garnissent tous les côtés de la salle et font ofiice à la fois de tables et de sièges pour les assemblées. C'est là que les Kabyles viennent discuter toutes les questions de politique qui concernent leur race, leur tribu, ou plus souvent leur village, élire leurs maires ou amins, plaider leurs procès, vivre, en un mot, toute leur vie nationale de misère, de querelles et de guerres — mais de liberté. La salle est nue... . . . Maisflu comme la main, Nu comme un plat d'argent, nu comme un mur d'église, Nu comme Il n'y a place, ni banc privilégié meilleur ou plus élevé, pour personne. Orateur, amln, président d'âge ou de choix, citoyens, tous égaux, tous se tiennent là pôle-mêle, assis sans ordre. Les dalles des bancs sont polies par l'usage et marquées en tous sens d'incisions au couteau ; comme dans nos salles de séances publiques ou d'études, les tables sont, incisées au canif et les bancs lustrés par les stations des députés passagers. A regarder un instant celte salle, et surtout ces pierres nues, usées, vieillies en leur place, comme des marches d'église, on devine que des générations ont dû Digitized by Google

de par la religion, les mœurs et la loi, les mosquées kabyles dominent invariablement chaque village.

La djemma ou mairie, la chambre des représentants, la salle des comices, l'hôtel de ville enfin, se compose d'une grande pièce, généralement située sous le porche même de la porte du village. Des dalles en pierres taillées, maçonnées sur le sol, à trois pieds de hauteur, garnissent tous les côtés de la salle et font office à la fois de tables et de siéges pour les assemblées. C'est là que les Kabyles viennent discuter toutes les questions de politique qui concernent leur race, leur tribu, ou plus souvent leur village, élire leurs maires ou *amins*, plaider leurs procès, vivre, en un mot, toute leur vie nationale de misère, de querelles et de guerres — mais de liberté. La salle est nue...

. . . Mais nu comme la main,
Nu comme un plat d'argent, nu comme un mur d'église,
Nu comme. . . . .

Il n'y a place, ni banc privilégié meilleur ou plus élevé, pour personne. Orateur, amin, président d'âge ou de choix, citoyens, tous égaux, tous se tiennent là pêle-mêle, assis sans ordre. Les dalles des bancs sont polies par l'usage et marquées en tous sens d'incisions au couteau ; comme dans nos salles de séances publiques ou d'études, les tables sont incisées au canif et les bancs lustrés par les stations des députés passagers. A regarder un instant cette salle, et surtout ces pierres nues, usées, vieillies en leur place, comme

RÉCITS DE LA K AB Y LIE. 164 venir là l'une après l'autre, avec mêmes mœurs, s'assembler, s'asseoir, discuter et se remplacer sans changements. Étrange peuple, qui a vu dans la plaine, à ses pieds, des civilisations entières se succéder, et qui les a toutes repoussées pour garder plus précieusement sa liberté sauvage ! Étrange peuple, vieux comme le monde, et cependant resté jeune à travers sa vieillesse! A part la mosquée et la djemma, on ne trouve dans les villages kabyles ni monuments, ni promenades, ni jardins, ni maisons de plaisirs communs. La vie de famille a seule, avec la réunion religieuse ou politique, droit d'asile dans les murailles de la bourgade. A l'intérieur, la plupart des maisons ont un aspect général uniforme, qui, sauf les étages et l'ameublement, rappelle quelque peu les vieilles maisons des vieux bourgs d'Europe. Sur une cour cÆimune, étroite et irrégulière, fermée par une porte commune, sont installées trois ou quatre bâtisses distinctes, appartenant à plusieurs familles ou aux différentes branches d'une même famille. Chaque maison a devant elle le tas de fumier de ses bestiaux et les gros outils de son travail quotidien. Chacune d'elles n'a qu'une porte ou deux à peine, et pour fenêtres des ouvertures étroites, qui ne laissent entrer que l'air, sans pluie . ni soleil, et permettent de voir au dehors sans être vu. Selon le goût de ses habitants divers, la cour commune abrite des poules (dont on ne voit que les traces), des abeilles ruchées dans des troncs d'arbres creux, des légumes et même des fleurs. Souvent un noyer, des aman* Digitized by Google

 diers, dont les troncs et les branches sont enlacés par des vignes sans fin, étendent leurs libres rameaux jusque sur les toits voisins. Dans un coin de la cour, des pots de terre ou des caisses en bois sont rangés côte à côte, remplis de fleurs, comme s'ils ornaient le balcon célibataire d'un rentier du Marais ou de Rouen, ... La ville aux vieilles rues. Si Kabyle qu'il soit, pour adoucir ses heures solitaires, l'homme a besoin bien souvent d'un peu de fleurs, de parfums, de nature souriante: comme une vieille maison, pour égayer ses longs jours, a besoin des rires joyeux d'un jeune enfant. Les penetralia de chaque demeure varient selon la richesse, les besoins, le nombre, ou plutôt la profession particulière des demeurants. Le lenni agriculteur a dans la maison, et le plus souvent dans la chambre môme qu'il habite, ses bestiaux, son grain et son huile. L'huile est dans des vases en terre scellés à la muraille, qui garnissent la maison de tous côtés, comme des buffets. Le grain est à terre, dans un coin, ou dans une pièce séparée, plus rarement dans un grenier. Les bestiaux se tiennent sous leurs maîtres : sur la moitié ou le tiers dé la pièce principale règne une sorte d'appentis, une table immense, élevée de quatre pieds environ au-dessus du plancher, scellée dans les murailles par trois côtés, supportée sur le devant par des poutres maçonnées, Digitized by Google

diers, dont les troncs et les branches sont enlacés par des vignes sans fin, étendent leurs libres rameaux jusque sur les toits voisins. Dans un coin de la cour, des pots de terre ou des caisses en bois sont rangés côte à côte, remplis de fleurs, comme s'ils ornaient le balcon célibataire d'un rentier du Marais ou de Rouen,

. . . La ville aux vieilles rues.

Si Kabyle qu'il soit, pour adoucir ses heures solitaires, l'homme a besoin bien souvent d'un peu de fleurs, de parfums, de nature souriante: comme une vieille maison, pour égayer ses longs jours, a besoin des rires joyeux d'un jeune enfant.

Les penetralia de chaque demeure varient selon la richesse, les besoins, le nombre, ou plutôt la profession particulière des demeurants.

Le Yenni agriculteur a dans la maison, et le plus souvent dans la chambre même qu'il habite, ses bestiaux, son grain et son huile.

L'huile est dans des vases en terre scellés à la muraille, qui garnissent la maison de tous côtés, comme des buffets.

Le grain est à terre, dans un coin, ou dans une pièce séparée, plus rarement dans un grenier.

Les bestiaux se tiennent sous leurs maîtres: sur la moitié ou le tiers de la pièce principale règne une sorte d'appentis, une table immense, élevée de quatre pieds environ au-dessus du plancher, scellée dans les murailles par trois

 formant ainsi comme un immense coffre ouvert par un côté. Sur ce coffre dorment les hommes, tout habillés, et généralement garnis des divers m ultipèdes blancs ou bruns, sautant ou marchant, capillaires ou sanguinaires, qui se font une loi invariable de pulluler dans les pays chauds. Dans ce coffre ruminent les bestiaux, taureaux, vaches, mulets, ânes, etc.; la large ouverture pratiquée sur le devant de cet asile permet aux animaux d'entrer et de sortir librement dans la chambre commune, tandis qu'audessus de cette ouverture une sorte d'escalier-échelle, formant voûte, sert aux Kabyles pour monter sur leur lit de camp. Les avantages de ces dispositionslocatives, communes dans le fond, sinon dans la forme, à beaucoup dépeuples primitifs, sqnt que les hommes et les animaux ont plus chaud, n'ont pas besoin de bâtiments séparés et sont plus à portée de leurs besoins réciproques. La mansuétude remarquable des animaux domestiques de la haute Kabylic provient, selon toute apparence, de cette existence patriarcale, qui laisse douter de la sensibilité berbère, quant aux sens du toucher, de l'ouïe et surtout de l'odorat. Au-dessus de ces deux étages superposés d'êtres animés, dans une chambre particulière et mansardée, grouillent, sur le sol, les femmes et les enfants. Une entrée, donnant sur le plancher-dortoir des hommes, permet seule de monter à ce réduit. Grâce à cette disposition, la jalousie orientale, paternelle, fraternelle ou conjugale, veille incessante à la porte du gynécée. Mais malgré tout, les chroniques médisantes racontent quelques épisodes d'aDigitized by Google

formant ainsi comme un immense coffre ouvert par un côté. Sur ce coffre dorment les hommes, tout habillés, et généralement garnis des divers multipèdes blancs ou bruns, sautant ou marchant, capillaires ou sanguinaires, qui se font une loi invariable de pulluler dans les pays chauds.

Dans ce coffre ruminent les bestiaux, taureaux, vaches, mulets, ânes, etc.; la large ouverture pratiquée sur le devant de cet asile permet aux animaux d'entrer et de sortir librement dans la chambre commune, tandis qu'au-dessus de cette ouverture une sorte d'escalier-échelle, formant voûte, sert aux Kabyles pour monter sur leur lit de camp. Les avantages de ces dispositions locatives, communes dans le fond, sinon dans la forme, à beaucoup de peuples primitifs, sont que les hommes et les animaux ont plus chaud, n'ont pas besoin de bâtiments séparés et sont plus à portée de leurs besoins réciproques. La mansuétude remarquable des animaux domestiques de la haute Kabylie provient, selon toute apparence, de cette existence patriarcale, qui laisse douter de la sensibilité berbère, quant aux sens du toucher, de l'ouïe et surtout de l'odorat.

Au-dessus de ces deux étages superposés d'êtres animés, dans une chambre particulière et mansardée, grouillent, sur le sol, les femmes et les enfants. Une entrée, donnant sur le plancher-dortoir des hommes, permet seule de monter à ce réduit. Grâce à cette disposition, la jalousie orientale, paternelle, fraternelle ou conjugale, veille incessante à la porte du gynécée. Mais malgré tout, les

 mours kabyles, qui démontrent une fois de plus l'inutilité des précautions jalouses : les aventures galantes sont, il est vrai , beaucoup plus rares chez les Berbers que chez les Arabes, mais c’est à la vie de travail et de liberté dont jouissent d’ailleurs les femmes kabyles, qu’elles doivent leur supériorité morale incontestée. Si l’oisiveté, comme on le dit, fait germer tous les vices, la compression leur fait serre chaude. Telles sont les dispositions principales de chaque demeure : une ou plusieurs pièces, selon la richesse du propriétaire et l’importance de sa maison, complètent l’appartement, et servent de chambre des hôtes, de logement exceptionnel pour l’un des maîtres du logis, de resserre particulière pour les bestiaux, ou pour les outils, le grain, etc. Des bahuts, des bancs, des coffres, des escabeaux en bois, des poteries de toutes formes en terre et rougeâtres, des moulins en pierre pour écraser le grain, des pressoirs à huile, des charrues au soc étroit et fermé comme un sabot, quelques instruments aratoires, des vêlements de laine et de coton, presque tous blancs — d’origine, servent d’ameublement général. Les murs de quelques demeures luxueuses sont couverts de dessins et de fresques grossiers, représentant des losanges, des carrés, etc., mais jamais de figures humaines : le Coran défend à ses adeptes la reproduction de leurs images. D’autres maisons sont blanchies à la chaux, selon la coutume mauresque. La plupart sont crépies avec une sorte de ciment de sable et de chaux.
Digitized by Google

mours kabyles, qui démontrent une fois de plus l'inutilité des précautions jalouses : les aventures galantes sont, il est vrai, beaucoup plus rares chez les Berbers que chez les Arabes, mais c'est à la vie de travail et de liberté dont jouissent d'ailleurs les femmes kabyles, qu'elles doivent leur supériorité morale incontestée. Si l'oisiveté, comme on le dit, fait germer tous les vices, la compression leur fait serre chaude.

Telles sont les dispositions principales de chaque demeure : une ou plusieurs pièces, selon la richesse du propriétaire et l'importance de sa maison, complètent l'appartement, et servent de chambre des hôtes, de logement exceptionnel pour l'un des maîtres du logis, de resserre particulière pour les bestiaux, ou pour les outils, le grain, etc.

Des bahuts, des bancs, des coffres, des escabeaux en bois, des poteries de toutes formes en terre et rougeâtres, des moulins en pierre pour écraser le grain, des pressoirs à huile, des charrues au soc étroit et fermé comme un sabot, quelques instruments aratoires, des vêtements de laine et de coton, presque tous blancs — d'origine, servent d'ameublement général. Les murs de quelques demeures luxueuses sont couverts de dessins et de fresques grossiers, représentant des losanges, des carrés, etc., mais jamais de figures humaines : le Coran défend à ses adeptes la reproduction de leurs images. D'autres maisons sont blanchies à la chaux, selon la coutume mauresque. La plupart sont crépies avec une sorte de ciment de sable et

 Ces dispositions et cet ameublement sont ceux de la plupart des maisons kabyles chez les Raten, Fraoucen, Yenni, etc. Presque tous les Berbers de l'Algérie ayant, pour seul gagne-pain, l'agriculture, celte profession primordiale des nations, presque tous mènent une môme • existence d'agriculteurs, avec les dissemblances légères du plus ou moins d'argent et de terres possédés par chacun ; leurs meubles, conformes à la profession qu'ils exercent, se ressemblent généralement. Mais chez les Beni-Yenni on rencontre, en outre, toutes les disposilions locales et les outils nécessaires aux professions d'artisans, que beaucoup d'entre eux exercent d'une manière exclusive ou concurremment à l'agriculture. Alors, dans la môme cour expliquée précédemment, se trouve en surplus une demeure généralement séparée, qui contient, soit des forges avec des soufflets, des étaux, du charbon de bois, et tout ce qui constitue l'atelier d'un forgeron ; soit un établi, des limes, des scies, des ciseaux, du fer, du bois, de la corne, de l'ivoire, de l'argent travaillé, le mobilier d'un ébéniste à la fois armurier, joaillier et fondeur; soit un métier, des peignes, des cardes à tisser la laine, les outils d'un tisserand; soit enfin de la terre à poterie, des couleurs, des vases de toutes formes, les attributs d'un potier. Chacun des quatre grands villages yenni exerce spécialement une profession distincte, affectée à ses habitants par une sorte de privilège traditionnel ; comme en Europe, certaines villes exercent un monopole consacré par l'usage, Digitized by GoogI<

Ces dispositions et cet ameublement sont ceux de la plupart des maisons kabyles chez les Raten, Fraoucen, Yenni, etc. Presque tous les Berbers de l'Algérie ayant, pour seul gagne-pain, l'agriculture, cette profession primordiale des nations, presque tous mènent une même existence d'agriculteurs, avec les dissemblances légères du plus ou moins d'argent et de terres possédés par chacun; leurs meubles, conformes à la profession qu'ils exercent, se ressemblent généralement.

Mais chez les Beni-Yenni on rencontre, en outre, toutes les dispositions locales et les outils nécessaires aux professions d'artisans, que beaucoup d'entre eux exercent d'une manière exclusive ou concurremment à l'agriculture. Alors, dans la même cour expliquée précédemment, se trouve en surplus une demeure généralement séparée, qui contient, soit des forges avec des soufflets, des étaux, du charbon de bois, et tout ce qui constitue l'atelier d'un forgeron; soit un établi, des limes, des scies, des ciseaux, du fer, du bois, de la corne, de l'ivoire, de l'argent travaillé, le mobilier d'un ébéniste à la fois armurier, joaillier et fondeur; soit un métier, des peignes, des cardes à tisser la laine, les outils d'un tisserand; soit enfin de la terre à poterie, des couleurs, des vases de toutes formes, les attributs d'un potier.

Chacun des quatre grands villages yenni exerce spécialement une profession distincte, affectée à ses habitants par une sorte de privilége traditionnel; comme en Europe,

 pour la fabrication ou la vente d'une ou de plusieurs marchandises. Ait-el-Hassem, le plus grand de tous, composé de quatre à six cents maisons, et pouvant contenir de quatre à six mille âmes, fabrique des armes, et surtout des bijoux. Ses armuriers-orfèvres savent travailler l'ivoire, le corail et les métaux. Ils imitent et réparent à merveille ces grands fusils arabes aux crosses incrustées d'argent ou de corail. Les bijoux qui sortent de leurs mains n'ont pas le fini parfait des nôtres, mais ils sont souvent de meilleur goût et portent ce cachet fantastique, qui distingue toutes les œuvres du vieil Orient et de ses civilisations millénaires. Ait-el-Hassem est la capitale industrielle de la grande Kabylie. Dans les jours de lutte générale, elle peut mettre en campagne près de cinq cents fusils ; plus qu'aucune autre bourgade kabyle, elle sert d'asile et de recel aux réfugiés de tous pays. Enfin, par le nombre et les mœurs de ses habitants, par l'agglomération, la forme et la quantité de ses «maisons, c'est une petite ville plutôt qu'un village, et c'est à bon droit que les Kabyles, en parlant d'elle, ne l'appellent que la ville. Taourirt-Mimoun, plus petit, moins fortifié, plus village en un mol, fabrique des instruments aratoires et quelques armes. Après Ait-el-Hassem, c'est le plus considérable des bourgs yenni, mais on rencontre chez les autres tribus de la grande Kabylie de nombreux villages aussi populeux et aussi grands que lui. Sa population approximative peut varier entre deux et trois mille âmes.
10 Digitized by Googl

pour la fabrication ou la vente d'une ou de plusieurs marchandises.

Ait-el-Hassem, le plus grand de tous, composé de quatre à six cents maisons, et pouvant contenir de quatre à six mille âmes, fabrique des armes, et surtout des bijoux. Ses armuriers-orfévres savent travailler l'ivoire, le corail et les métaux. Ils imitent et réparent à merveille ces grands fusils arabes aux crosses incrustées d'argent ou de corail. Les bijoux qui sortent de leurs mains n'ont pas le fini parfait des nôtres, mais ils sont souvent de meilleur goût et portent ce cachet fantastique, qui distingue toutes les œuvres du vieil Orient et de ses civilisations millénaires. Ait-el-Hassem est la capitale industrielle de la grande Kabylie. Dans les jours de lutte générale, elle peut mettre en campagne pres de cinq cents fusils ; plus qu'aucune autre bourgade kabyle, elle sert d'asile et de recel aux réfugiés de tous pays. Enfin, par le nombre et les mœurs de ses habitants, par l'agglomération, la forme et la quantité de ses maisons, c'est une petite ville plutôt qu'un village, et c'est à bon droit que les Kabyles, en parlant d'elle, ne l'appellent que *la ville*.

Taourirt-Mimoun, plus petit, moins fortifié, plus village en un mot, fabrique des instruments aratoires et quelques armes. Après Ait-el-Hassem, c'est le plus considérable des bourgs yenni, mais on rencontre chez les autres tribus de la grande Kabylie de nombreux villages aussi populeux et aussi grands que lui. Sa population approximative peut

 Taourirt-el-Hadjaj abrite quelques fabricants d'outils et des tisserands ; mais la grande masse de ses habitants se livre exclusivement à l'agriculture. Ait-el-Arba est de beaucoup plus petit qu'Ait-el-Hassem, mais sa réputation s'est étendue à tout le Nord-Afrique, grâce aux fausses monnaies que ses artisans fabriquent avec une habileté réelle. Fondé par et pour une famille de marabouts, construit comme les villages voisins sur un pilon escarpé, fortifié, bâti, disposé de la môme manière que les autres villages kabyles, Ait-el-Arba n'offre d'ailleurs aucune particularité remarquable. La fabrication des armes est, plus encore que la fausse monnaie, son industrie particulière et reconnue. Ses fondeurs-forgerons ont pour profession ordinaire de couler ou de tordre des canons de fusil, d'ajuster des platines, de forger des (lissais, des couteaux, etc. ; ce n'est que comme travail secondaire que quelques-uns d'entre eux font de la fausse monnaie de tous les pays. II. Les faux monnayeurs d' Ait-el-Arba. — Le procédé dont ils se servent pour celte dernière fabrication est grossier et primitif, mais d'une exécution facile; il ne reproduit que des monnaies d'argent, sans exergues, mais il donne des pièces assez bien imitées pour qu'il soit possible de les confondre avec des pièces de bon aloi. Comme matière première, les faux monnayeurs d' Ait-el-Arba emploient un ■alliage à base de plomb, mélangé de fer-blanc ou d'étain, qui est plus léger et plus terne que l'argent. Les divers éléments de cet alliage proviennent exclusiveDigitized by Google

 ment de Tunis, du Maroc et surtout d'Alger ou de Dellys, comme tous les métaux employés par les Berbers. La Kabylie a eu et aura probablement encore des exploitations de mines, mais depuis longs jours déjà ses habitants les ont abandonnées. Le savant ingénieur attaché à l'expédition, M. Deville, n'a pas trouvé une seule mine en cours d'exploitation pendant toute la durée de la campagne et à travers la Kabylie entière. Les procédés d'alliage et de fabrication de fausse monnaie appartiennent en propre aux Kabyles, soit qu'une tradition berbère leur ait transmis cette science, soit qu'elle leur ait été enseignée par des réfugiés arabes ou chrétiens. Dans deux armatures en fer, identiques et généralement octogones, les faux monnayeurs yenni coulent une terre fine, forte et encore malléable, autant qu'une cire en fusion : comme dans un moule à sucreries on verse du sucre liquide. Sur l'une de ces plaques, au milieu, sur la terre molle, ils placent une pièce de cinq francs ou la monnaie qu'ils veulent reproduire; sur celte moitié^ et cette monnaie, ils superposent la seconde plaque. Les deux armatures, qui sont, l'une garnie de clous ou pitons en fer dont les pointes sortent comme d'un couvercle décloué, et l'autre percée de trous correspondants, semblables aux ' trous d'une caisse dont le couvercle est arraché, s'emboîtent l'une dans l'autre. Les deux pâtes des deux armatures, réunies ainsi que les deux moitiés d'une poire coupée qu'on voudrait reconstruire, prennent sur chacune Digitized by Google

ment de Tunis, du Maroc et surtout d'Alger ou de Dellys, comme tous les métaux employés par les Berbers. La Kabylie a eu et aura probablement encore des exploitations de mines, mais depuis longs jours déjà ses habitants les ont abandonnées. Le savant ingénieur attaché à l'expédition, M. Deville, n'a pas trouvé une seule mine en cours d'exploitation pendant toute la durée de la campagne et à travers la Kabylie entière.

Les procédés d'alliage et de fabrication de fausse monnaie appartiennent en propre aux Kabyles, soit qu'une tradition berbère leur ait transmis cette science, soit qu'elle leur ait été enseignée par des réfugiés arabes ou chrétiens.

Dans deux armatures en fer, identiques et généralement octogones, les faux monnayeurs yenni coulent une terre fine, forte et encore malléable, autant qu'une cire en fusion : comme dans un moule à sucreries on verse du sucre liquide. Sur l'une de ces plaques, au milieu, sur la terre molle, ils placent une pièce de cinq francs ou la monnaie qu'ils veulent reproduire; sur cette moitié et cette monnaie, ils superposent la seconde plaque. Les deux armatures, qui sont, l'une garnie de clous ou pitons en fer dont les pointes sortent comme d'un couvercle décloué, et l'autre percée de trous correspondants, semblables aux trous d'une caisse dont le couvercle est arraché, s'emboîtent l'une dans l'autre. Les deux pâtes des deux armatures, réunies ainsi que les deux moitiés d'une poire

 d'elles, en empreinte creusée, les deux faces de la pièce. Pendant plusieurs jours ou plusieurs semaines, le moule sèche ainsi; la terre durcit comme une empreinte de cachet : alors les faux monnayeurs disjoignent les deux armatures, retirent la pièce véritable, creusent, dans l'une des moitiés du moule, un mince rigolet destiné à conduire le faux alliage jusqu'à la double empreinte formée sur les deux pâtes , juxta-posent à nouveau leur double armature et coulent entre elles l'alliage en fusion. Une pièce est faite de tous points semblable à la pièce véritable, quelle qu'elle soit, française ou anglaise, douro d'Espagne ou boudjous arabe. L'exergue seul manque, parce que la terre cassante des deux moules n'ayant pas pu garder l'empreinte ténue de l'exergue de la pièce véritable, ne peut point le reproduire. Dans un môme moule, les Yenni prennent parfois l'empreinte de trois, ou quatre monnaies semblables ou différentes, afin de fabriquer plusieurs pièces d'un seul coup, comme avec un moule à plusieurs balles on fabrique autant de balles que le moule contient de formes. Chacune de ces empreintes leur sert un nombre indéfini de fois, reproduisant toujours les mêmes pièces. Cette fabrication, restreinte à un seul village et à un très-petit nombre d'ouvriers, n'avait point l'importance qu'on a cherché à lui donner. Depuis longtemps les Beni-Yenni ne faisaient plus de fausse monnaie que rarement et sur commande, parce que, de leur aveu même, cette fabriaction ne leur donnait que des bénéfices incertains. Le peu qu'ils en faisaient Digitized by Google

RÉCITS DR LA K ABYLIE. 173 s'écoulait presque totalement soit dans l'intérieur de l'Afrique par le grand désert, soit vers Tunis ou le Maroc. Les Arabes de notre Algérie savent parfaitement reconnaître ces pièces, et il est bien rare que les Kabyles essayent d'en passer sur les marchés de la colonie. La meilleure preuve de cette assertion est que, sur près de deux millions de contributions de guerre, déjà payés par les tribus récemment soumises, il n'a été présenté qu'une seule pièce fausse. Au point de vue des mœurs kabyles, ce vol prémédité, si justement châtié par nos lois, n'a pas le caractère de dépravation perfide qu'il a naturellement parmi nous. La fabrication de monnaies fausses étrangères est , aux yeux des Yenni, une industrie comme une autre, dont ils ne se servent point entre eux, qu'ils n'emploient qu'avec l'étranger. Aux yeux des Kabyles, tout étranger est un ennemi, et chez eux — comme chez bien d'autres qui se prétendent civilisés — c'est faire acte de vertu patriotique que de voler son ennemi ! Enfin, à leurs yeux, la fausse monnaie était une marchandise non prohibée par la vieille coutume berbère, et par conséquent permise. Les fondeurs d'Ait-el-Arba faisaient des pièces fausses, françaises ou étrangères, et les vendaient publiquement à 80 fr. les 1 ,000 fr. ; à peu près comme chez nous on fait, moyennant 6 fr. la grosse, des bagues et des bijoux en or faux, destinés à tromper les sauvages ! Des négociants intermédiaires, exportateurs arabes et juifs, achetaient cette monnaie des mains du 10 Digitized by Google

s'écoulait presque totalement soit dans l'intérieur de l'Afrique par le grand désert, soit vers Tunis ou le Maroc. Les Arabes de notre Algérie savent parfaitement reconnaître ces pièces, et il est bien rare que les Kabyles essayent d'en passer sur les marchés de la colonie. La meilleure preuve de cette assertion est que, sur près de deux millions de contributions de guerre, déjà payés par les tribus récemment soumises, il n'a été présenté qu'une seule pièce fausse.

Au point de vue des mœurs kabyles, ce vol prémédité, si justement châtié par nos lois, n'a pas le caractère de dépravation perfide qu'il a naturellement parmi nous. La fabrication de monnaies fausses étrangères est, aux yeux des Yenni, une industrie comme une autre, dont ils ne se servent point entre eux, qu'ils n'emploient qu'avec l'étranger. Aux yeux des Kabyles, tout étranger est un ennemi, et chez eux — comme chez bien d'autres qui se prétendent civilisés — c'est faire acte de vertu patriotique que de voler son ennemi !

Enfin, à leurs yeux, la fausse monnaie était une marchandise non prohibée par la vieille coutume berbère, et par conséquent permise. Les fondeurs d'Ait-el-Arba faisaient des pièces fausses, françaises ou étrangères, et les vendaient publiquement à 80 fr. les 1,000 fr. ; à peu près comme chez nous on fait, moyennant 6 fr. la grosse, des bagues et des bijoux en or faux, destinés à tromper les sauvages ! Des négociants intermédiaires, exportateurs

 fabricant et l’écoulaient pour de la monnaie véritable. Il y a de par le monde certaines contrées, dans l’Amérique du Sud, par exemple, ou l’or faux est désigné communément sous le nom d 'or français, parce que maints exportateurs rapaces, Français et autres, y ont expédié et vendu des bijoux faux comme de l’or véritable. Pour quelques fabricants sciemment improbes, pour quelques trafiquants plus improbes encore, le peuple de ces contrées croit fermement que nous ne fabriquons pas autre chose, suspecte nos produits et accuse hautement notre probité commerciale. III. Nos alliés les Beni-Raten , Fraouçen, etc. — Pendant cette longue pérégrination à travers les trois villages berbers, la montagne des Beni-Yenni se couvre peu à peu de Kabyles alliés. Afin de se faire reconnaître, chacun d’eux a entouré sa tête d’une branche verte, symbole de paix chez presque tous les peuples du globe, souvenir be blique pour quelques-uns, emblème de la nature pacifique pour les autres. Leurs longues files blanches arrivent par tous chemins, égrenées ou par groupes. Chaque arrivant circule silencieusement à travers les deux camps et entre dans les villages récemment conquis, en regardant, tout d’un œil investigateur. Les troupes reconnaissent leurs visiteurs de Souk-elArba ; sous ces longues draperies blanches et uniformes, chacun retrouve un sourire, un regard, une figure entrevus, pendant le mois qui vient, de s’écouler. Ce sont nos récents alliés, les Beni-Raten, Fraouçen, Mahmoud, etc., qui , à la suite de notre triomphe, viennent piller ou déDigitized by Google

fabricant et l'écoulaient pour de la monnaie véritable.

Il y a de par le monde certaines contrées, dans l'Amérique du Sud, par exemple, ou l'or faux est désigné communément sous le nom d'*or français*, parce que maints exportateurs rapaces, Français et autres, y ont expédié et vendu des bijoux faux comme de l'or véritable. Pour quelques fabricants sciemment improbes, pour quelques trafiquants plus improbes encore, le peuple de ces contrées croit fermement que nous ne fabriquons pas autre chose, suspecte nos produits et accuse hautement notre probité commerciale.

III. *Nos alliés les Beni-Raten, Fraouçen, etc.* — Pendant cette longue pérégrination à travers les trois villages berbers, la montagne des Beni-Yenni se couvre peu à peu de Kabyles alliés. Afin de se faire reconnaître, chacun d'eux a entouré sa tête d'une branche verte, symbole de paix chez presque tous les peuples du globe, souvenir biblique pour quelques-uns, emblème de la nature pacifique pour les autres. Leurs longues files blanches arrivent par tous chemins, égrénées ou par groupes. Chaque arrivant circule silencieusement à travers les deux camps et entre dans les villages récemment conquis, en regardant tout d'un œil investigateur.

Les troupes reconnaissent leurs visiteurs de Souk-el-Arba ; sous ces longues draperies blanches et uniformes, chacun retrouve un sourire, un regard, une figure entrevus, pendant le mois qui vient de s'écouler. Ce sont nos récents alliés, les Beni-Raten, Fraoucen, Mahmoud, etc.,

RÉCITS DE LA KÀBYLIE. 175 vaster leurs rivaux, les Beni-Yenni, leurs alliés de la veille. C’est la coutume kabyle ! Avec plus ou moins de temps, de rapacité, de formes, c’est la coutume humaine : c’est le Vœ victis de tous les pays et de tous les siècles. L’homme ni la guerre ne changent point ici-bas. Les invasions se ressemblent toutes, quelles qu’elles soient, — païennes, musulmanes ou chrétiennes,— anciennes ou modernes, — de Russie, de France ou de Kabylie. Le vainqueur entraîne avec lui le plus qu’il peut de ses vaincus, les prend comme auxiliaires' et les roule à sa suite contre ses ennemis. Nations ou tribus, toutes suivent; amis douteux, venant moitié par crainte, moitié par rapacité, prêts à tout faire, à glaner partout, à becqueter les vaincus ou les vainqueurs, tous les tombés du champ de bataille. Pendant les combats, ces contingents d’aventure se tiennent d’ordinaire hors portée des deux partis, sur les ailes, suivant des yeutf la lutte. Mais le combat cesse; les vainqueurs se repaissent; des senteurs de dépouilles passent dans l’air; alors, tout ce qui suit arrive par vols affamés, et jusqu’au dernier lambeau, jusqu’à l’os nu, chacun pille, chacun becquète, chacun fait rage. Avides et passionnés entre tous les hommes, les Kabyles suivent pas à pas l’invasion de la France. Lors de la première marche de l’armée contre les BeniRalen, tous nos vaincus des dernières luttes , les Maatka, les Djennad, etc., font invasion chez les Mahmoud, les Fraoucen, etc. , alliés de nos ennemis les Beni-Raten, et combattant avec eux contre nous. Altérés de pillage, de Digitized by Google

vaster leurs rivaux, les Beni-Yenni, leurs alliés de la veille. C'est la coutume kabyle !

Avec plus ou moins de temps, de rapacité, de formes, c'est la coutume humaine : c'est le *Væ victis* de tous les pays et de tous les siècles. L'homme ni la guerre ne changent point ici-bas. Les invasions se ressemblent toutes, quelles qu'elles soient, — païennes, musulmanes ou chrétiennes,—anciennes ou modernes,—de Russie, de France ou de Kabylie. Le vainqueur entraîne avec lui le plus qu'il peut de ses vaincus, les prend comme auxiliaires et les roule à sa suite contre ses ennemis. Nations ou tribus, toutes suivent; amis douteux, venant moitié par crainte, moitié par rapacité, prêts à tout faire, à glaner partout, à becqueter les vaincus ou les vainqueurs, tous les tombés du champ de bataille. Pendant les combats, ces contingents d'aventure se tiennent d'ordinaire hors portée des deux partis, sur les ailes, suivant des yeux la lutte. Mais le combat cesse; les vainqueurs se repaissent; des senteurs de dépouilles passent dans l'air; alors, tout ce qui suit arrive par vols affamés, et jusqu'au dernier lambeau, jusqu'à l'os nu, chacun pille, chacun becquète, chacun fait rage.

Avides et passionnés entre tous les hommes, les Kabyles suivent pas à pas l'invasion de la France.

Lors de la première marche de l'armée contre les Beni-Raten, tous nos vaincus des dernières luttes, les Maatka, les Djennad, etc., font invasion chez les Mahmoud, les Fraoucen, etc., alliés de nos ennemis les Beni-Raten, et

1“6 BÊCITS DE LA KABYLÏE. jalousies et d’inimitiés de voisins, enhardis par l’impunité, ils dévastent les territoires, pillent et brûlent les villages de leurs rivaux absents. Mais arrêtés dans leur œuvre, par la soumission rapide des Beni-Ralen et de leurs principaux alliés devenus les amis de la France, ils quittent leurs proies à moitié dépouillées. Bientôt la plupart d’entre eux suivent de nouveau l’armée expéditionnaire contre les Menguillel et les Yenni. Avec eux viennent nos nouveaux alliés, les Beni-Raten, Fraoucen, Mahmoud, faisant cause commune de pillage avec leurs ennemis de la veille, contre leurs alliés de la dernière lutte. Tous ensemble escortent les trois divisions, partie en alliés armés, partie en curieux inutiles. Le 24, à Ichêriden, leurs groupes encombrent les crêtes voisines du territoire menguillet. Soit que la division Mac Mahon mène sa marche victorieuse jusque sur les villages de leurs voisins, soit qu’elle succombe en roule, tous sont debout pour la curée. Mais l’armée s’arrête à Ichêriden sur leur propre territoire ; les contingents kabyles se retirent et attendent. Le 25, ils suivent les divisions Renault et Jusuf, jusqu’en vue des Beni-Yenni. L’armée victorieuse s’empare du territoire et des villages de leurs voisins. Tous arrivent. Le triomphe est à peine assuré qu’ils accourent isolément ou par groupes de bourgades, poussant devant eux leurs mulets pour charger le butin qu’ils convoitent, amenant leurs enfants par les mains, soit afin de mieux jouir en famille du désastre de leurs anciens amis, soit pour s’en retourner Digitized by Google

jalousies et d'inimitiés de voisins, enhardis par l'impunité, ils dévastent les territoires, pillent et brûlent les villages de leurs rivaux absents. Mais arrêtés dans leur œuvre, par la soumission rapide des Beni-Raten et de leurs principaux alliés devenus les amis de la France, ils quittent leurs proies à moitié dépouillées.

Bientôt la plupart d'entre eux suivent de nouveau l'armée expéditionnaire contre les Menguillet et les Yenni. Avec eux viennent nos nouveaux alliés, les Beni-Raten, Fraoucen, Mahmoud, faisant cause commune de pillage avec leurs ennemis de la veille, contre leurs alliés de la dernière lutte. Tous ensemble escortent les trois divisions, partie en alliés armés, partie en curieux inutiles.

Le 24, à Ichériden, leurs groupes encombrent les crêtes voisines du territoire menguillet. Soit que la division Mac Mahon mène sa marche victorieuse jusque sur les villages de leurs voisins, soit qu'elle succombe en route, tous sont debout pour la curée. Mais l'armée s'arrête à Ichériden sur leur propre territoire ; les contingents kabyles se retirent et attendent.

Le 25, ils suivent les divisions Renault et Jusuf, jusqu'en vue des Beni-Yenni. L'armée victorieuse s'empare du territoire et des villages de leurs voisins. Tous arrivent. Le triomphe est à peine assuré qu'ils accourent isolément ou par groupes de bourgades, poussant devant eux leurs mulets pour charger le butin qu'ils convoitent, amenant leurs enfants par les mains, soit afin de mieux jouir en famille

RÉCITS DE LA KABYLIK. 177 chez eux avec plus d’épaules chargées ! Peu à peu leur foule accrue encombre les trois villages ; Ait-el-Hassem surtout fourmille de burnous kabyles. Il yen a dans chaque maison, plus encore que de soldats. IV. Pillage , destruction et incendie d' Ait-el-Hassem. —Tous, musulmans et chrétiens, les uns comme les autres, rôdent d’abord par les rues et les maisons solitaires, ramassant çà et là ce que les combattants de la première heure, les zouaves, n’ont pas daigné prendre ou n’ont pas % su trouver; puis d’instant en instant, plus altérés de pillage, amorcés par ces bribes insuffisantes, comme des poissons voraces par des amorces semées, tous font fureur sur la ville abandonnée. Chaque race pille et détruit à sa manière ou suivant ses besoins. Les nôtres, zouaves, ligne, étrangers, turcos, ne recherchent que le butin qui se mange ou qui s’emporte. Pour trouver, ils vont de maison en maison, de chambre en chambre, enfonçant les portes avant de les ouvrir, sondant les murs du bout de leurs baïonnettes, interrogeant le sol à coups de crosse, fouillant tout à mains avides et hâtées. Celui qui trouve s’en va avec sa proie, joyeux. Celui que le sort a laissé les mains vides, brise les poteries, les meubles, tout ce qu’il peut casser vite, — comme un enfant colère brise ses jouets fragiles,— puis court vers la maison voisine. Nos alliés les Kabyles procèdent autrement ; le BeniRaten ou Mahmoud , informé des mouvements de ses voiDigitized by Google

chez eux avec plus d'épaules chargées ! Peu à peu leur foule accrue encombre les trois villages ; Ait-el-Hassem surtout fourmille de burnous kabyles. Il y en a dans chaque maison, plus encore que de soldats.

IV. *Pillage, destruction et incendie d'Ait-el-Hassem.* —Tous, musulmans et chrétiens, les uns comme les autres, rôdent d'abord par les rues et les maisons solitaires, ramassant çà et là ce que les combattants de la première heure, les zouaves, n'ont pas daigné prendre ou n'ont pas su trouver; puis d'instant en instant, plus altérés de pillage, amorcés par ces bribes insuffisantes, comme des poissons voraces par des amorces semées, tous font fureur sur la ville abandonnée.

Chaque race pille et détruit à sa manière ou suivant ses besoins.

Les nôtres, zouaves, ligne, étrangers, turcos, ne recherchent que le butin qui se mange ou qui s'emporte. Pour trouver, ils vont de maison en maison, de chambre en chambre, enfonçant les portes avant de les ouvrir, sondant les murs du bout de leurs baïonnettes, interrogeant le sol à coups de crosse, fouillant tout à mains avides et hâtées. Celui qui trouve s'en va avec sa proie, joyeux. Celui que le sort a laissé les mains vides, brise les poteries, les meubles, tout ce qu'il peut casser vite, — comme un enfant colère brise ses jouets fragiles,—puis court vers la maison voisine.

Nos alliés les Kabyles procèdent autrement ; le Beni-

178 RÉCITS DE LA KABYLIE. sins, sachant par expérience la guerre comme le pillage berber, ne cherche ni vivres, ni argent, ni bijoux. Il sait bien que les Yenni ont lout enlevé. Mais il déracine et emporte à sa convenance les étaux, les soufflets de forge, les bahuts, les portes, et jusqu'aux poutres des maisons ; charge son mulet tant que la béte peut en porter ; regarde çà et là dans la demeure vide ce qu'il pourrait prendre enéore avant partir; puis, tranquillement, comme s'il accomplissait un devoir, amasse contre un mur du papier, des chiffons, du bois, met le feu et part ! Bientôt l'incendie se propage : pour faire le mal, l'homme prend peines et se multiplie, comme pour une joie naturelle. Les soldats imitent les Kabyles : on ne voit qu'uniformes allant de maison en maison, des tisons dans les mains. Le feu est partout. Alln d'activer l'incendie, chaque homme transporte bahuts, bancs, portes, poutres. Tout se fait en riant, à travers des propos joyeux, sans but, sans haine, sans colère ; chacun travaille pour son compte, pour prendre sa part de plaisir et de destruction ! Entre tous, les Turcos kabyles font fureur : chaque fois qu'ils s'abordent entre eux, on les entend maudire à leur manière ces Yenni qui ont lout emporté. « C'est des filous ! crie l'un en poussant de l'épaule une cloison qui s'écroule. — Yenni! hurle un autre, carolliers besef, macache douros (les Yenni sont des voleurs ; on ne trouve pas d'argent). » Le fusil dans une main, le feu dans l'autre, chaque Turco va, bondissant de chambre en chambre, frappant Digitized by Google

sins, sachant par expérience la guerre comme le pillage berber, ne cherche ni vivres, ni argent, ni bijoux. Il sait bien que les Yenni ont tout enlevé. Mais il déracine et emporte à sa convenance les étaux, les soufflets de forge, les bahuts, les portes, et jusqu'aux poutres des maisons; charge son mulet tant que la bête peut en porter; regarde çà et là dans la demeure vide ce qu'il pourrait prendre encore avant partir; puis, tranquillement, comme s'il accomplissait un devoir, amasse contre un mur du papier, des chiffons, du bois, met le feu et part!

Bientôt l'incendie se propage: pour faire le mal, l'homme prend peines et se multiplie, comme pour une joie naturelle. Les soldats imitent les Kabyles: on ne voit qu'uniformes allant de maison en maison, des tisons dans les mains. Le feu est partout. Afin d'activer l'incendie, chaque homme transporte bahuts, bancs, portes, poutres. Tout se fait en riant, à travers des propos joyeux, sans but, sans haine, sans colère; chacun travaille pour son compte, pour prendre sa part de plaisir et de destruction!

Entre tous, les Turcos kabyles font fureur: chaque fois qu'ils s'abordent entre eux, on les entend maudire à leur manière ces Yenni qui ont tout emporté.

« C'est des filous! crie l'un en poussant de l'épaule une cloison qui s'écroule.

—Yenni! hurle un autre, carottiers besef, macache douros (les Yenni sont des voleurs; on ne trouve pas d'argent). »

Le fusil dans une main, le feu dans l'autre, chaque

RÉCITS DE LA KABYLIE. 179 tout à coups de crosse, activant les feux. A travers ses bonds, il pousse des cris gutturaux, qui n'ont plus rien de l'homme. Ses lèvres fortes, ses dents blanches s'ouvrent à des rires féroces. La sueur du plaisir passionné fait luire sa face noirâtre. Ses yeux sont brillants. On dirait qu'il se retrouve, dans la destruction et l'incendie, comme dans ses éléments favoris. Ses aïeux peut-être, les Vandales de Genséric, devaient avoir, au sac de Rome, et ces enivrements, ces rires sauvages, et celte fureur joyeuse. Çà et là, au détour d'une ruelle, on découvre un Kabyle, la figure presque cachée dans son burnous, un Yennisans doute : sa tête est chargée de branches vertes pour qu'on le confonde avec ses ennemis ; il est là, seul, timide, regardant d'un regard muet sa maison qui brûle. Il peut regarder à l'aise : chacun est trop occupé pour s'informer de lui. Bientôt, d'ailleurs, lui aussi prendra sa revanche. Dans huit jours, il ira, de compagnie avec ses brûleurs d'aujourd'hui, brûler les Illillen, les Irdjer, les Oumalou, ses présents alliés. Peu à peu, cependant, le feu s'étale et grandit : les flammes tourbillonnent au-dessus des trois villages. Vainement le maréchal donne l'ordre d'éteindre: l'incendie est dans mille endroits à la fois ; les bourgs yenni, plus que tous crux de la Kabylie, sont riches en poutres, en madriers, en portes : ils brûlent comme un village européen. La petite ville d'Ail-el-Hassem pétille et flambe ainsi qu'une fournaise. Malgré la nuit venue, on voit clair comme en plein

Digitized by Google

tout à coups de crosse, activant les feux. A travers ses bonds, il pousse des cris gutturaux, qui n'ont plus rien de l'homme. Ses lèvres fortes, ses dents blanches s'ouvrent à des rires féroces. La sueur du plaisir passionné fait luire sa face noirâtre. Ses yeux sont brillants. On dirait qu'il se retrouve, dans la destruction et l'incendie, comme dans ses éléments favoris. Ses aïeux peut-être, les Vandales de Genséric, devaient avoir, au sac de Rome, et ces enivrements, ces rires sauvages, et cette fureur joyeuse.

Çà et là, au détour d'une ruelle, on découvre un Kabyle, la figure presque cachée dans son burnous, un Yenni sans doute : sa tête est chargée de branches vertes pour qu'on le confonde avec ses ennemis ; il est là, seul, timide, regardant d'un regard muet sa maison qui brûle. Il peut regarder à l'aise : chacun est trop occupé pour s'informer de lui. Bientôt, d'ailleurs, lui aussi prendra sa revanche. Dans huit jours, il ira, de compagnie avec ses brûleurs d'aujourd'hui, brûler les Illilten, les Irdjer, les Oumalou, ses présents alliés.

Peu à peu, cependant, le feu s'étale et grandit : les flammes tourbillonnent au-dessus des trois villages. Vainement le maréchal donne l'ordre d'éteindre : l'incendie est dans mille endroits à la fois ; les bourgs yenni, plus que tous ceux de la Kabylie, sont riches en poutres, en madriers, en portes : ils brûlent comme un village européen. La petite ville d'Ait-el-Hassem pétille et flambe ainsi qu'une fournaise.

Malgré la nuit comme on voit clair comme en plein

 jour. Autour de la ville en feu, des soldais errent sans cesse avec des tisons embrasés ; sous les lueurs rouges qui les éclairent, on dirait des esprits du mal chargés d'une œuvre infernale. Sur la gauche, Ait-el-Arba et Taourirt-Mimoun, en feu également, éclairent les couronnements des ravins qui les entourent. Partout des torrents de flammes se dressent, se couchent et se relèvent aux souffles du vent. On entend s'effondrer les poutres et les toits; la mosquée d'Ait-el-Assem, environnée de flammes, s'écroule dans le bruit et la fumée. Des chaleurs passent dans l'air par raffales : l'exemple et l'enivrement de la destruction gagnent les spectateurs eux-mêmes. Un incendie est beau lorsque la nuit est noire... On oublie l'ennemi, chacun jouit du spectacle, chacun s'approche, chacun veille tard pour mieux voir. Demain seulement, à la triste vue des débris noircis, quelques-uns penseront, au fond du cœur, que cette ville était à des hommes comme nous, ayant, comme nous, des mères, des femmes, des petits enfants, qui sont errants, sans pain! comme seraient les nôtres, si, demain, — nous morts, — les hordes de l'Ukraine revenaient encore. Mais, quoi qu'on dise et qu'on pense et qu'on fasse icibas, la guerre est la guerre. Depuis les milliers d'années ê que l'homme la promène par le monde, au hasard de ses passions, elle ne change pas, — l'homme non plus. Digitized by GoogI

jour. Autour de la ville en feu, des soldats errent sans cesse avec des tisons embrasés ; sous les lueurs rouges qui les éclairent, on dirait des esprits du mal chargés d'une œuvre infernale. Sur la gauche, Ait-el-Arba et Taourirt-Mimoun, en feu également, éclairent les couronnements des ravins qui les entourent. Partout des torrents de flammes se dressent, se couchent et se relèvent aux souffles du vent. On entend s'effondrer les poutres et les toits; la mosquée d'Ait-el-Assem, environnée de flammes, s'écroule dans le bruit et la fumée. Des chaleurs passent dans l'air par raffales : l'exemple et l'enivrement de la destruction gagnent les spectateurs eux-mêmes.

Un incendie est beau lorsque la nuit est noire...

On oublie l'ennemi, chacun jouit du spectacle, chacun s'approche, chacun veille tard pour mieux voir. Demain seulement, à la triste vue des débris noircis, quelques-uns penseront, au fond du cœur, que cette ville était à des hommes comme nous, ayant, comme nous, des mères, des femmes, des petits enfants, qui sont errants, sans pain ! comme seraient les nôtres, si, demain, — nous morts, — les hordes de l'Ukraine revenaient encore.

Mais, quoi qu'on dise et qu'on pense et qu'on fasse ici-bas, la guerre est la guerre. Depuis les milliers d'années que l'homme la promène par le monde, au hasard de ses passions, elle ne change pas, — l'homme non plus.

CHAPITRE YI 1. Camps d'Ait-el-Hassem et d’Ait-cl-Arba. — 2. Prise de Taourirt-elHadjaj. — 3. Division Mac Mahon. — h.. Prise d’Aguemoun-Isen. — 5. Soumission des Beni-Yenni; — Ouassiff ; — Boudrar; — Menguillet ; — Ataff ; — Akbile ; — Bouyouccf ; — Zaoua ; — Ben-Akache ; — Yahia. I. Camps d’Ait-el-Hassem et d'Ait-el-Arba. — Tandis que les villages yenni brûlent, le maréchal, letat-major, les deux divisions Renault et Jusuf, installent peu à peu leurs camps sur le sommet de la crête des Beni-Yenni, autour des villages incendiés. Les mulets qui portent les tentes, bagages, sacs et provisions des trois camps, arrivent, pendant le reste de la journée du 25 juin, toute la nuit et la matinée du lendemain : ils viennent successivement, à intervalles inégaux, attardés et trébuchants, comme au soir d’une longue étape, les invalides d’une armée arrivent au bivouac. C’est qu’eux aussi ont eu leurs dangers, leurs blessés et leurs morts. Ceux de la division Jusuf surtout portent les traces des périls traversés ; l’un boite à faire croire qu’il va tomber; un autre s’agenouille à tout instant, comme à bout u Digitized by Google

# CHAPITRE VI

1. Camps d'Ait-el-Hassem et d'Ait-el-Arba. — 2. Prise de Taourirt-el-Hadjaj. — 3. Division Mac Mahon. — 4. Prise d'Aguemoun-Isen. — 5. Soumission des Beni-Yenni ; — Ouassiff ; — Boudrar ; — Menguillet ; — Ataff ; — Akbile ; — Bouyoucef ; — Zaoua ; — Ben-Akache ; — Yahia.

I. *Camps d'Ait-el-Hassem et d'Ait-el-Arba.* — Tandis que les villages yenni brûlent, le maréchal, l'état-major, les deux divisions Renault et Jusuf, installent peu à peu leurs camps sur le sommet de la crête des Beni-Yenni, autour des villages incendiés.

Les mulets qui portent les tentes, bagages, sacs et provisions des trois camps, arrivent, pendant le reste de la journée du 25 juin, toute la nuit et la matinée du lendemain : ils viennent successivement, à intervalles inégaux, attardés et trébuchants, comme au soir d'une longue étape, les invalides d'une armée arrivent au bivouac. C'est qu'eux aussi ont eu leurs dangers, leurs blessés et leurs morts. Ceux de la division Jusuf surtout portent les traces des périls traversés ; l'un boite à faire croire qu'il va tom-

 • t’ttJhjL d’haleine ; celui-ci marque sa trace avec son sang : on pourrait le suivre à la piste, ainsi qu’une bête blessée que les chiens vont prendre ; un quatrième a le dos coupé par le bilt, qui a roulé avec lui : à chaque pas sa chair s’ouvre et saigne: on dirait qu’il va se disjoindre. Tous marchent cependant, tous avancent, tant qu’ils peuvent aller; la mort seule les arrête ; de fois à autres, elle prend l’un des blessés, le couche brutalement sur le sol, puis l’emporte à son heure, comme elle fait pour nous, pour tout, un jour ou l’autre. Derrière chaque mulet, marche le trainglot qui le conduit. A la pesanteur de ses pas, on comprend les fatigues de sa course. Aucun ne se plaint cependant, et chacun d’eux, comme s’il revenait d’une route ordinaire, va décharger les bagages qui lui sont confiés. De fois à autres seulement, un homme arrive seul, sans mulet, s’approche, et, la main au képi, raconte son aventure. «Colonel — lieutenant, — dit-il, la bête a roulé dans un ravin et s’est tuée. J’ai fait ce que j’ai pu. — Et la charge? — Mon colonel, les cantines sont brisées, la tente aussi. Mais j’ai tout recueilli, et cela vient derrière moi, dispersé sur les mulets du régiment. » — Ou encore: — «Tout est resté avec les bagages du capitaine ***, dont la bête .est tombée à côté de la vôtre. » Quarante à cinquante mulets, dans la seule division Jusuf, manquent ainsi à l’appel. Huit de ceux du maréchal et de son état-mnjor ont roulé dans les ravins et ne se Digitized by Google

d'haleine; celui-ci marque sa trace avec son sang : on pourrait le suivre à la piste, ainsi qu'une bête blessée que les chiens vont prendre ; un quatrième a le dos coupé par le bât, qui a roulé avec lui : à chaque pas sa chair s'ouvre et saigne : on dirait qu'il va se disjoindre. Tous marchent cependant, tous avancent, tant qu'ils peuvent aller; la mort seule les arrête ; de fois à autres, elle prend l'un des blessés, le couche brutalement sur le sol, puis l'emporte à son heure, comme elle fait pour nous, pour tout, un jour ou l'autre.

Derrière chaque mulet, marche le trainglot qui le conduit. A la pesanteur de ses pas, on comprend les fatigues de sa course. Aucun ne se plaint cependant, et chacun d'eux, comme s'il revenait d'une route ordinaire, va décharger les bagages qui lui sont confiés. De fois à autres seulement, un homme arrive seul, sans mulet, s'approche, et, la main au képi, raconte son aventure.

« Colonel — lieutenant, — dit-il, la bête a roulé dans un ravin et s'est tuée. J'ai fait ce que j'ai pu.

— Et la charge?

— Mon colonel, les cantines sont brisées, la tente aussi. Mais j'ai tout recueilli, et cela vient derrière moi, dispersé sur les mulets du régiment. » — Ou encore : — « Tout est resté avec les bagages du capitaine ***, dont la bête est tombée à côté de la vôtre. »

Quarante à cinquante mulets, dans la seule division Jusuf, manquent ainsi à l'appel. Huit de ceux du maré-

 sont pas relevés ou ont perdu leurs charges. Vainement derrière les bagages de chaque division la gendarmerie veille, attentive et vigilante, stimulée par le zèle éclairé du commandant Saint-Sauveur, son chef. Il n'est presque personne, parmi les officiers des deux divisions, dont les bêtes et les bagages n'aient été plus ou moins écloppés aux pierres de la route. Chacun cependant prend sa perte en patience, sans murmurer. Pendant des années entières, ceux dont la bourse est légère, tels que les capitaines ou leurs surnuméraires pliis jeunes, seront troublés dans leurs modestes existences par l'arriéré de ces désastres. Quelques-uns disent, à voix résignées, que la France est assez riche pour ne pas Laisser ses enfants s'endetter à la gloire qu'ils lui sèment ; mais la gaieté insouciante est une vertu à l'armée. Les capitaines oublient comme les autres. De tous les mulets de l'armée expéditionnaire, les plus malheureux, dans l'ascension du territoire yenni, sont les • mulets qui portent les provisions des chefs et des officiers : presque tous ont éprouvé des infortunes surprenantes. Ce n'est pa6 qu'ils soient tombés plus que les autres. Non. Les jambes d'un mulet ne chancellent pas à porter plus ou moins de vin. Ce n'est pas que la mort les ail choisis de préférence. Non. La mort est une vieille aveugle, qui, assise au faîte de notre planète, prend à tâtons tout ce qui pousse autour d'elle, bêles et gens, mais sans choisir. Ce n'esl pas que les Kabyles les aient pillés. Non. Les Kabyles, quand ils pillent, sont comme la mort, — avides et ne choisissant pas. Cependant, sans chutes Digitized by Google

sont pas relevés ou ont perdu leurs charges. Vainement derrière les bagages de chaque division la gendarmerie veille, attentive et vigilante, stimulée par le zèle éclairé du commandant Saint-Sauveur, son chef. Il n'est presque personne, parmi les officiers des deux divisions, dont les bêtes et les bagages n'aient été plus ou moins écloppés aux pierres de la route. Chacun cependant prend sa perte en patience, sans murmurer. Pendant des années entières, ceux dont la bourse est légère, tels que les capitaines ou leurs surnuméraires plus jeunes, seront troublés dans leurs modestes existences par l'arriéré de ces désastres. Quelques-uns disent, à voix résignées, que la France est assez riche pour ne pas laisser ses enfants s'endetter à la gloire qu'ils lui sèment ; mais la gaieté insouciante est une vertu à l'armée. Les capitaines oublient comme les autres.

De tous les mulets de l'armée expéditionnaire, les plus malheureux, dans l'ascension du territoire yenni, sont les mulets qui portent les provisions des chefs et des officiers : presque tous ont éprouvé des infortunes surprenantes. Ce n'est pas qu'ils soient tombés plus que les autres. Non. Les jambes d'un mulet ne chancellent pas à porter plus ou moins de vin. Ce n'est pas que la mort les ait choisis de préférence. Non. La mort est une vieille aveugle, qui, assise au faîte de notre planète, prend à tâtons tout ce qui pousse autour d'elle, bêtes et gens, mais sans choisir. Ce n'est pas que les Kabyles les aient pillés. Non. Les Kabyles, quand ils pillent, sont comme la mort,

384 RÉCITS DE LA KÀBYLIE. exceptionnelles, sans mort, sans pillage, les charges de ces mulets maudits ont disparu, comme par des mains enchantées. , Ainsi, quelques poulets, — quoique, ou plutôt parce que — rôtis de la veille, se sont envolés de compagnie, pour des pays ou des estomacs inconnus; différents comestibles de même nature, tels que jambons, etc., ont pris la fuite sans motifs plausibles, mais en laissant intactes les assiettes de porcelaine qui les escortaient ; • des caisses de vins se sont si étrangement brisées en route, que les bouteilles sont revenues, — les maladroites ! — non cassées et bouchées, — mais vides. Les mulets, quoi qu'on prétende, doivent être coupables ! Quelques-uns ont fait la campagne de Crimée, et ont appris ainsi toutes les ruses de la guerre. Bêtes malicieuses, elles se seront allégées des charges qu'elles portaient. Puis lesdites charges, tombées, entr'ouvertes, isolées, tentantes comme du fruit défendu, roulant à travers des ravins et des hommes altérés, auront été englouties par les uns ou par les autres ! Paix et digestions faciles soient à leurs mânes, quel que soit le tombeau. En guerre comme en garnison, ce qui roule dans le fossé est pour le soldat. En dépit de ces petites misères de la vie guerroyante, les deux divisions sont campées à leur aise autour des trois villages yenni. La crête qu'elles occupent est large et ombragée; l'air de la montagne, imprégné des neiges du Djurjura, circule frais et pur à travers les arbfes. Le désagrément indescriptible des camps prolongés ne blesse plus

Digitized by Google

exceptionnelles, sans mort, sans pillage, les charges de ces mulets maudits ont disparu, comme par des mains enchantées.

Ainsi, quelques poulets, — quoique, ou plutôt parce que — rôtis de la veille, se sont envolés de compagnie, pour des pays ou des estomacs inconnus; différents comestibles de même nature, tels que jambons, etc., ont pris la fuite sans motifs plausibles, mais en laissant intactes les assiettes de porcelaine qui les escortaient; des caisses de vins se sont si étrangement brisées en route, que les bouteilles sont revenues, — les maladroites! — non cassées et bouchées, — mais vides. Les mulets, quoi qu'on prétende, doivent être coupables! Quelques-uns ont fait la campagne de Crimée, et ont appris ainsi toutes les ruses de la guerre. Bêtes malicieuses, elles se seront allégées des charges qu'elles portaient. Puis lesdites charges, tombées, entr'ouvertes, isolées, tentantes comme du fruit défendu, roulant à travers des ravins et des hommes altérés, auront été englouties par les uns ou par les autres! Paix et digestions faciles soient à leurs mânes, quel que soit le tombeau. En guerre comme en garnison, ce qui roule dans le fossé est pour le soldat.

En dépit de ces petites misères de la vie guerroyante, les deux divisions sont campées à leur aise autour des trois villages yenni. La crête qu'elles occupent est large et ombragée; l'air de la montagne, imprégné des neiges du Djurjura, circule frais et pur à travers les arbres. Le désa-

RÉCITS DE LA KABYLIE. 185 l'odorat comme à Souk-el-Arba, dont un mois de séjour avait rendu les faubourgs infranchissables, chevaux et les mulets ont des orges ou des blés verts jusqu'au ventre. A l'abri des frênes et des figuiers kabyles, officier ou soldat, chacun a sa tente pour la nuit, son gourbi ou cabane de feuillage pour la chaleur du jour. La montagne est boisée de frênes gigantesques, -tels, que le général Liniers établit sa salle à manger dans je tronc creux de l'un d'eux et peut recevoir à sa table plusieurs officiers à la fois. Dès le second jour du campement, les chemins kabyles, tra-' vaillés et refaits par le génie, permettent aux mulets de venir désormais sans peine. Les approvisionnements sont la préoccupation constante du chef de l'armée : sous la direction de l'intendant en chef, M. Donop, l'intendance pourvoit aux vivres avec ponctualité. L'un des sous-intendants, M. Raoul, installé à SikhouMeddour, se multiplie : son activité intelligente sait concilier tous ses devoirs avec les besoins des troupes ; par ses soins surtout, les provisions abondent sur les montagnes yenni comme dans Alger môme. Le bois sec ne manque pas pour faire cuire les vivres ; les débris toujours embrasés des villages kabyles évitent aux soldats jusqu'aux ennuis de préparer le feu de chaque repas. Les Yenni ont autour de leurs villages des potagers comme les petites villes d'Europe : tous nos alliés kabyles apportent au camp et vendent des poules, des légumes frais. Les BeniRaten surtout exploitent de leur mieux la bourse de leurs Digitized by Google

l'odorat comme à Souk-el-Arba, dont un mois de séjour avait rendu les faubourgs infranchissables. Les chevaux et les mulets ont des orges ou des blés verts jusqu'au ventre. A l'abri des frênes et des figuiers kabyles, officier ou soldat, chacun a sa tente pour la nuit, son gourbi ou cabane de feuillage pour la chaleur du jour. La montagne est boisée de frênes gigantesques, tels, que le général Liniers établit sa salle à manger dans le tronc creux de l'un d'eux et peut recevoir à sa table plusieurs officiers à la fois. Dès le second jour du campement, les chemins kabyles, travaillés et refaits par le génie, permettent aux mulets de venir désormais sans peine.

Les approvisionnements sont la préoccupation constante du chef de l'armée : sous la direction de l'intendant en chef, M. Donop, l'intendance pourvoit aux vivres avec ponctualité.

L'un des sous-intendants, M. Raoul, installé à Sikhou-Meddour, se multiplie : son activité intelligente sait concilier tous ses devoirs avec les besoins des troupes; par ses soins surtout, les provisions abondent sur les montagnes yenni comme dans Alger même. Le bois sec ne manque pas pour faire cuire les vivres; les débris toujours embrasés des villages kabyles évitent aux soldats jusqu'aux ennuis de préparer le feu de chaque repas. Les Yenni ont autour de leurs villages des potagers comme les petites villes d'Europe : tous nos alliés kabyles apportent au camp et vendent des poules, des légumes frais. Les Beni-

 vainqueurs, et comme ils le disent en riant, leur font payer la contribu^m de guerre. Les habitants du rocher, les Benb Boudrar, en partie soumis dès le lendemain de l'ascension du territoire yenni, apportent incessamment dans le camp des blocs de neige glacée. Les cuisiniers des chefs font des sorbets, les canliniers neigent des limonades. Grâce au Djurjuraet moyennant obole, chacun peut boire à la glacer sous le soleil africain, comme dans les cafés de l'Europe. * i La santé, la joie et le confort régnent dans les deux camps. Les coups de feu qui se tirent entre les grand'gardes et les Kabyles dispersés dans les ravins, servent de spectacles. À l'abri des barricades de nos postes avancés, on va voir Taourirt-el-Hadjaj et l'ennemi, comme aux jours de- nos discordes naissantes, on va voir dans Paris les rassemblements du boulevard ou de la barrière. D'un côté comme de l'autre, il n'y a que peu ou point de blessés : la fusillade a lieu de loin, abritée et prudente. Au commencement de la nuit, elle se ravive de la part des Kabyles, qui tirent sur les clartés des bivouacs ; les soldats ne répondent que rarement, quand la lueur d'un coup de fusil leur montre l'ennemi. Puis, à mesure que le besoin de repos grandit de part et d'autre, les coups de feu cessent progressivement pour reprendre au petit jour. Cependant, durant la nuit du 26 au 27 juin, l'une des grand'gardes de la 3e division subit une alerte assez vive. Les défenseurs de Taourirt-el-IIadjaj , encouragés par le silence qui règne dans les camps, tentent une attaque sur l'avant-poste placé en face d'eux. Vers neuf heures du soir,

Digitized by Google

 ils quittent leur village et viennent à portée de voix de la grand'garde française. Le capitaine Martin du 75e, qui est de garde à ce moment, ordonne à ses soldats d'attendre que les Kabyles soient arrivés jusque sur le retranchement, puis de sortir brusquement la baïonnette en avant. Au moment où il donne cet ordre, une voix s'écrie, dit-on, en pur français : « Tu ne l'oserais pas ! » Puis en même temps le capitaine se sent saisir et entraîner par des mains ennemies. Mais les soldats ont vu les Kabyles ; ils se précipitent au secours de leur chef. Les assaillants lâchent prise ; la grand'garde entière sort des retranchements et poursuit vivement l'ennemi qui, en fuyant, tire encore quelques coups de feu, perdus dans l'obscurité. Cette légère escarmouche ne coûte que deux bois de fusils brisés par les balles kabyles, et fournit aux lieutenants Loigerot et Harel, ainsi qu'aux sous-officiers et soldats, Ilortelieb, Chambil, Heringuer et Marin , l'occasion de recevoir les éloges de leur chef. II. Prise de Taourïrt-el-Hadjaj . — Pendant le reste de la nuit et la journée qui suit, les coups de feu isolés des Kabyles se multiplient au lieu de diminuer. Ait-el-IIadjaj semble se repeupler d'ennemis. Les balles arrivent dans le camp et blessent quelques hommes. Un marchand de coco est tué dans l'enceinte entourée par les grand' gardes. Le frêne gigantesque du général Liniers et presque toutes les tentes d'officiers, qui restent éclairés pendant la soirée, servent de points de mire aux Kabyles embusqués et sont Digitized by Google

ils quittent leur village et viennent à portée de voix de la grand'garde française. Le capitaine Martin du 75e, qui est de garde à ce moment, ordonne à ses soldats d'attendre que les Kabyles soient arrivés jusque sur le retranchement, puis de sortir brusquement la baïonnette en avant. Au moment où il donne cet ordre, une voix s'écrie, dit-on, en pur français :

« Tu ne l'oserais pas ! » Puis en même temps le capitaine se sent saisir et entraîner par des mains ennemies. Mais les soldats ont vu les Kabyles ; ils se précipitent au secours de leur chef. Les assaillants lâchent prise ; la grand'garde entière sort des retranchements et poursuit vivement l'ennemi qui, en fuyant, tire encore quelques coups de feu, perdus dans l'obscurité. Cette légère escarmouche ne coûte que deux bois de fusils brisés par les balles kabyles, et fournit aux lieutenants Loigerot et Harel, ainsi qu'aux sous-officiers et soldats, Hortelieb, Chambil, Heringuer et Marin, l'occasion de recevoir les éloges de leur chef.

II. *Prise de Taourirt-el-Hadjaj.* — Pendant le reste de la nuit et la journée qui suit, les coups de feu isolés des Kabyles se multiplient au lieu de diminuer. Ait-el-Hadjaj semble se repeupler d'ennemis. Les balles arrivent dans le camp et blessent quelques hommes. Un marchand de coco est tué dans l'enceinte entourée par les grand'gardes. Le frêne gigantesque du général Liniers et presque toutes les tentes d'officiers, qui restent éclairés pendant la soirée,

188 RÉCITS DE LA K AB Y LIE. percés par leurs balles. Les transfuges employés par le bureau, politique racontent que, loin (le se rendre, les BeniYenni veulent continuer la résistance, ainsi que les Menguillet et les contingents réunis à Aguemoun-Isen, devant la division Mac Mahon. Le maréchal ordonne la prise de Taourirt-el-Hadjaj pour le lendemain , et envoie son premier aide de camp, le colonel Ribeurt, porter de nouveaux ordres au général Mac Mahon. Le colonel est auprès du gouverneur de l'Algérie depuis des années : il a sa juste confiance : il sait sa pensée intime, administrative et guerrière. Mieux que personne il saura la transmettre au chef » isolé de la 2e division. Le maréchal, confiant dans le coup d'œil militaire du général de Mac Mahon, lui laisse entière liberté d'action guerrière, mais l'inspire de sa pensée directrice. Le général Jusuf commence, le jour môme, ses préparatifs contre le village yenni. Dans la soirée du 27, l'artillerie de la 3e division exhausse les retranchements de la grandgarde placée en face de Taourirt-el-Hadjaj, les perce d'embrasures et y établit une batterie de quatre pièces de campagne. Deux artilleurs sont blessés pendant cette opération , exécutée à quatre cents mètres du village ennemi, sous son fea incessant. ' Le lendemain, dans la matinée, le général dispose ses troupes : la 3e division marchera sur le village, divisée en trois colonnes, sous les ordres de ses trois généraux. Le général Jusuf commandera la colonne du centre. Les généraux deLigny et Gastu dirigeront les deux autres. Placé Digitized by Google

percés par leurs balles. Les transfuges employés par le bureau politique racontent que, loin de se rendre, les Beni-Yenni veulent continuer la résistance, ainsi que les Menguillet et les contingents réunis à Aguemoun-Isen, devant la division Mac Mahon. Le maréchal ordonne la prise de Taourirt-el-Hadjaj pour le lendemain, et envoie son premier aide de camp, le colonel Ribeurt, porter de nouveaux ordres au général Mac Mahon. Le colonel est auprès du gouverneur de l'Algérie depuis des années : il a sa juste confiance : il sait sa pensée intime, administrative et guerrière. Mieux que personne il saura la transmettre au chef isolé de la 2e division. Le maréchal, confiant dans le coup d'œil militaire du général de Mac Mahon, lui laisse entière liberté d'action guerrière, mais l'inspire de sa pensée directrice.

Le général Jusuf commence, le jour même, ses préparatifs contre le village yenni. Dans la soirée du 27, l'artillerie de la 3e division exhausse les retranchements de la grand'-garde placée en face de Taourirt-el-Hadjaj, les perce d'embrasures et y établit une batterie de quatre pièces de campagne. Deux artilleurs sont blessés pendant cette opération, exécutée à quatre cents mètres du village ennemi, sous son feu incessant.

Le lendemain, dans la matinée, le général dispose ses troupes : la 3e division marchera sur le village, divisée en trois colonnes, sous les ordres de ses trois généraux. Le général Jusuf commandera la colonne du centre. Les gé-

RÉCITS DE LA KABYLIK. 189 à petite portée de feu, l'ennemi laisse la 3e division faire tous ses préparatifs sans lui tuer ni blesser personne. Vers midi, le maréchal et son état-major prennent place à côté de l'artillerie, en dehors des retranchements. Les curieux de la lrc division garnissent les alentours de la batterie d'artillerie. Chacun est là comme au théâtre d'Alger pour une pièce déjà jouée dont on connaît les péripéties, les acteurs, le dénoûment. On ne voit personne dans le village , personne sur les quelques pierres posées en barricades entre Taourirt et les troupes. Cependant une douzaine de fumées bleuâtres, suivies d'explosions, s'élèvent successivement des maisons kabyles, annonçant la présence de l'ennemi. Personne n'est atteint. Au signal donné, les colonnes de Ligny et Gastu s'avancent, à droite et à gauche, par les deux flancs de la montagne. L'artillerie ouvre le feu ; les fusées sillonnent l'air avec grandes fumées et irrégularités capricieuses, selon leur coutume. Tous les boulets, au contraire, atteignent le village. Les quatre pièces de campagne, qui composent la batterie du capitaine Nicolas, tirent avec une précision plus remarquable encore qu'elles n'ont tiré àTaourirt-Mimoun. Tous leurs coups portent: à chaque explosion, une poussière s'élève des maisons ennemies. Sous l'un des premiers coups, un pan de mur tombe, et on aperçoit un Kabyle sautant précipitamment par-dessus le mur en ruine, et fuyant dans un ravin qui borde sa maison. Cependant, à droite et à gauche, les colonnes de Ligny et Gastu ont disparu derrière les arbres des flancs de la mon* 11* Digitized by Google

à petite portée de feu, l'ennemi laisse la 3e division faire tous ses préparatifs sans lui tuer ni blesser personne.

Vers midi, le maréchal et son état-major prennent place à côté de l'artillerie, en dehors des retranchements. Les curieux de la 1re division garnissent les alentours de la batterie d'artillerie. Chacun est là comme au théâtre d'Alger pour une pièce déjà jouée dont on connaît les péripéties, les acteurs, le dénoûment. On ne voit personne dans le village, personne sur les quelques pierres posées en barricades entre Taourirt et les troupes. Cependant une douzaine de fumées bleuâtres, suivies d'explosions, s'élèvent successivement des maisons kabyles, annonçant la présence de l'ennemi. Personne n'est atteint.

Au signal donné, les colonnes de Ligny et Gastu s'avancent, à droite et à gauche, par les deux flancs de la montagne. L'artillerie ouvre le feu ; les fusées sillonnent l'air avec grandes fumées et irrégularités capricieuses, selon leur coutume. Tous les boulets, au contraire, atteignent le village. Les quatre pièces de campagne, qui composent la batterie du capitaine Nicolas, tirent avec une précision plus remarquable encore qu'elles n'ont tiré à Taourirt-Mimoun. Tous leurs coups portent : à chaque explosion, une poussière s'élève des maisons ennemies. Sous l'un des premiers coups, un pan de mur tombe, et on aperçoit un Kabyle sautant précipitamment par-dessus le mur en ruine, et fuyant dans un ravin qui borde sa maison.

Cependant, à droite et à gauche, les colonnes de Ligny et

190 RÉCITS DE IA KABYLIB. tagne. Bientôt l'artillerie cesse son feu ; on entend une fusillade assez vive s'engager sur les deux côtés du village ; mais ii la force des explosions, il est facile de juger que les fusils français tirent presque seuls. La colonne du centre court à son tour sur les maisons kabyles et y arrive sans coup férir, au moment où les zouaves de la colonne Gastu plantent l'étendard de leur bataillon sur le toit le plus élevé de la bourgade. Les trois colonnes réunies poursuivent les Kabyles dans les ravins qui bordent la crête d'Hadjaj. Sur les pas de la colonne du centre, le maréchal et son état-major traversent le village ennemi. Quelques traces de sang éparses dans la rue principale annoncent la blessure d'un Kabyle ou d'un soldat, frappé dans le village même. Les maisons sont pleines de troupes, qui les fouillent en tous sens. Au delà du village, sur la crête et ses déclivités, plusieurs coups de feu résonnent inutiles. Bien loin devant les premiers soldats, dans le fond de la vallée et jusque sur les versants des montagnes opposées, on aper çoit des mulets chargés et des Kabyles qui s'éloignent dans la direction du Djurjura. Bientôt le général Gastu et le colonel Collineau, descendus de cheval pour accélérer la poursuite, reviennent avec leurs solats, tandis que la colonne de Ligny s'établit en avant d'Hadjaj, sur le prolongement même de la crête du village conquis. Huit hommes blessés entrent à l'ambulance de la 3e division, à la suite de cette escarmouche; quant à l'ennemi, sa fuite précipitée et l'inutilité des poursuites dirigées Digitized by Google

tagne. Bientôt l'artillerie cesse son feu; on entend une fusillade assez vive s'engager sur les deux côtés du village; mais à la force des explosions, il est facile de juger que les fusils français tirent presque seuls. La colonne du centre court à son tour sur les maisons kabyles et y arrive sans coup férir, au moment où les zouaves de la colonne Gastu plantent l'étendard de leur bataillon sur le toit le plus élevé de la bourgade.

Les trois colonnes réunies poursuivent les Kabyles dans les ravins qui bordent la crête d'Hadjaj. Sur les pas de la colonne du centre, le maréchal et son état-major traversent le village ennemi. Quelques traces de sang éparses dans la rue principale annoncent la blessure d'un Kabyle ou d'un soldat, frappé dans le village même. Les maisons sont pleines de troupes, qui les fouillent en tous sens. Au delà du village, sur la crête et ses déclivités, plusieurs coups de feu résonnent inutiles. Bien loin devant les premiers soldats, dans le fond de la vallée et jusque sur les versants des montagnes opposées, on aperçoit des mulets chargés et des Kabyles qui s'éloignent dans la direction du Djurjura. Bientôt le général Gastu et le colonel Collineau, descendus de cheval pour accélérer la poursuite, reviennent avec leurs solats, tandis que la colonne de Ligny s'établit en avant d'Hadjaj, sur le prolongement même de la crête du village conquis.

Huit hommes blessés entrent à l'ambulance de la 3e division, à la suite de cette escarmouche; quant à l'ennemi,

 contre le gros de ses fugitifs , permettent de supposer que ses pertes, comme sa défense, n'ont pas été sérieuses. Afin d'effrayer les Beni-Yenni et de les forcer à la soumission , le maréchal ordonne la destruction et l'incendie du village. Taourirt-el-IIadjaj brûle comme ont brûlé ses voisins. A part quelques hameaux restés à moitié intacts sur les déclivités des crêtes principales, les Yenni n'ont plus un toit où reposer leurs têtes; du haut de leurs asiles, chez les tribus voisines, ils peuvent voir les flammes dévorer leur dernier village, et compter les chrétiens qui foulent leur territoire : les deux divisions occupent leur pays tout entier. La division Renault garde le sommet principal autour d'Ait-el-Hassem, ainsi que les contre-forts qui descendent vers tes Beni-Raten ; la division Jusuf reste campée sur la longue crête qu'elle a conquise, derrière Taourirt-elHadjaj. Plus de quinze mille hommes avec tous les convoyeurs, les chevaux, les bêtes de somme et les bestiaux qui les suivent, sont étalés sur le pays des Yenni, brûlant leurs maisons, bouleversant leurs champs, foulant leurs moissons. Le maréchal leur fait savoir, en outre, que s'ils ne viennent pas se soumettre dçs le lendemain, il fera couper tous leurs arbres jusqu'au dernier. Si décidés qu'ils soient dans la résistance, les Beni-Yenni ne peuvent tarder à se soumettre : à bout de défaites, fatigués d'errer, encombrés des bouches inutiles de leurs femmes eide leurs enfants, craignant pour leurs arbres, ils doivent venir promptement à merci, comme les autres. « Digitized by Google

contre le gros de ses fugitifs, permettent de supposer que ses pertes, comme sa défense, n'ont pas été sérieuses.

Afin d'effrayer les Beni-Yenni et de les forcer à la soumission, le maréchal ordonne la destruction et l'incendie du village. Taourirt-el-Hadjaj brûle comme ont brûlé ses voisins. A part quelques hameaux restés à moitié intacts sur les déclivités des crêtes principales, les Yenni n'ont plus un toit où reposer leurs têtes; du haut de leurs asiles, chez les tribus voisines, ils peuvent voir les flammes dévorer leur dernier village, et compter les chrétiens qui foulent leur territoire : les deux divisions occupent leur pays tout entier. La division Renault garde le sommet principal autour d'Ait-el-Hassem, ainsi que les contre-forts qui descendent vers les Beni-Raten ; la division Jusuf reste campée sur la longue crête qu'elle a conquise, derrière Taourirt-el-Hadjaj.

Plus de quinze mille hommes avec tous les convoyeurs, les chevaux, les bêtes de somme et les bestiaux qui les suivent, sont étalés sur le pays des Yenni, brûlant leurs maisons, bouleversant leurs champs, foulant leurs moissons. Le maréchal leur fait savoir, en outre, que s'ils ne viennent pas se soumettre dès le lendemain, il fera couper tous leurs arbres jusqu'au dernier. Si décidés qu'ils soient dans la résistance, les Beni-Yenni ne peuvent tarder à se soumettre : à bout de défaites, fatigués d'errer, encombrés des bouches inutiles de leurs femmes et de leurs enfants, craignant pour leurs arbres, ils doivent venir promptement

192 RÉCITS DE LA KABYLIE. Toutes les conquêtes, quelles qu'elles soient, même celles qui portent la civilisation , ont leurs fatalités sinistres : le temps presse le conquérant ; sa foule agglomérée ne peut pas vivre sur des pays ravagés ou dont la production est insuffisante: ses vivres, ses moyens de campagnes, ses forces, sont comptés jour par jour ; si la résistance se prolonge, il lui faudra faire retraite à peine de mourir. Afin d'en finir, il multiplie ses rigueurs, et par tous moyens accable son vaincu : comme un lutteur, sentant la fatigue monter à son front, précipite ses coups afin de terminer la lutte. III. Division Mac Mahon. — Tandis qu'une partie de l'armée expéditionnaire foule victorieusement les montagnes des Beni-Yenni, la division Mac Mahon, retranchée à Ichériden, chez les Beni-Raten, se repose de la journée du 24 juin et attend une occasion favorable pour enlever Aguemoun-Isen, occupé par les Menguillet et leurs alliés. Soit à l'attaque même d'Ichériden, soit pendant la journée de lutte incessante qui a suivi cette affaire, la deuxième division a porté presque seule tous les efforts de l'ennemi, et a souffert en conséquence. Composée tout entière de bataillons vieillis aux combats, confiante dans le renom militaire du général qui la dirige, fière de lui, elle n'est point découragée, mais son chef la sent affaiblie par ses pertes. Depuis le commencement de la campagne, elle a perdu successivement 261 hommes contre les Beni-Raten, 371 au combat d'Ichériden, 85 dans la lutte qui a rempli le reste Digitized by Google

Toutes les conquêtes, quelles qu'elles soient, même celles qui portent la civilisation, ont leurs fatalités sinistres : le temps presse le conquérant ; sa foule agglomérée ne peut pas vivre sur des pays ravagés ou dont la production est insuffisante : ses vivres, ses moyens de campagnes, ses forces, sont comptés jour par jour ; si la résistance se prolonge, il lui faudra faire retraite à peine de mourir. Afin d'en finir, il multiplie ses rigueurs, et par tous moyens accable son vaincu : comme un lutteur, sentant la fatigue monter à son front, précipite ses coups afin de terminer la lutte.

III. *Division Mac Mahon.* — Tandis qu'une partie de l'armée expéditionnaire foule victorieusement les montagnes des Beni-Yenni, la division Mac Mahon, retranchée à Ichériden, chez les Beni-Raten, se repose de la journée du 24 juin et attend une occasion favorable pour enlever Aguemoun-Isen, occupé par les Menguillet et leurs alliés.

Soit à l'attaque même d'Ichériden, soit pendant la journée de lutte incessante qui a suivi cette affaire, la deuxième division a porté presque seule tous les efforts de l'ennemi, et a souffert en conséquence. Composée tout entière de bataillons vieillis aux combats, confiante dans le renom militaire du général qui la dirige, fière de lui, elle n'est point découragée, mais son chef la sent affaiblie par ses pertes. Depuis le commencement de la campagne, elle a perdu successivement 261 hommes contre les Beni-Raten, 371 au

 de cette journée: — 831 hommes hors du combat, dont 27 officiers. En face d'elle est un ennemi nombreux, acharné, rendu furieux par sa défaite. Pendant les premières heures qui ont suivi la prise d'Ichériden, les Kabyles , embusqués de tous côtés autour de la montagne qu'ils venaient de perdre, ont fait à la 2e division comme une ceinture de feux ; pour tirer de plus près sur leurs ennemis vainqueurs, ils sont venus par intervalles jusque dans les grand'gardes affronter une mort presque certaine. De midi à minuit ils ont blessé ou tué 85 hommes, dont 2 officiers. Derrière eux , comme une citadelle de retraite , la montagne d'Aguemoun-Isen s'élève hérissée de retranchements et de fusils, plus forte encore que celle d'Ichériden. C'est la tête de route du Djurjura rocheux, c'est-à-dire du foyer de la résistance. Le village lui-méme, Aguemoun, est placé sur un pilon solitaire protégé par des ravins profonds et par plusieurs étages de barricades, qui défendent ses abords comme des fossés et des remparts successifs. Si cette bourgade et successivement toutes celles qui restent à prendre jusqu'au Djurjura coûtent aussi cher * qu'Ichériden, la soumission de la Kabylie deviendra pour la France comme une campagne de Crimée. Du haut de Malakoff, le général Mac Mahon, a vu mieux que personne, ce qu'un seul assaut peut faire couler de sang : le temps ne presse pas en Afrique comme là-bas ; autour du village berber, l'Europe et la France inquiètes ne comptent point les heures ; le général temporise en attendant les soumisDigitized by Google

de cette journée : — 831 hommes hors de combat, dont 27 officiers.

En face d'elle est un ennemi nombreux, acharné, rendu furieux par sa défaite. Pendant les premières heures qui ont suivi la prise d'Ichériden, les Kabyles, embusqués de tous côtés autour de la montagne qu'ils venaient de perdre, ont fait à la 2e division comme une ceinture de feux ; pour tirer de plus près sur leurs ennemis vainqueurs, ils sont venus par intervalles jusque dans les grand'gardes affronter une mort presque certaine. De midi à minuit ils ont blessé ou tué 85 hommes, dont 2 officiers. Derrière eux, comme une citadelle de retraite, la montagne d'Aguemoun-Isen s'élève hérissée de retranchements et de fusils, plus forte encore que celle d'Ichériden. C'est la tête de route du Djurjura rocheux, c'est-à-dire du foyer de la résistance. Le village lui-même, Aguemoun, est placé sur un piton solitaire protégé par des ravins profonds et par plusieurs étages de barricades, qui défendent ses abords comme des fossés et des remparts successifs.

Si cette bourgade et successivement toutes celles qui restent à prendre jusqu'au Djurjura coûtent aussi cher qu'Ichériden, la soumission de la Kabylie deviendra pour la France comme une campagne de Crimée. Du haut de Malakoff, le général Mac Mahon, a vu mieux que personne, ce qu'un seul assaut peut faire couler de sang : le temps ne presse pas en Afrique comme là-bas ; autour du village berber, l'Europe et la France inquiètes ne comptent point

/ 194 RÉCITS DE LA KABYLIE. sions isolées des tribus, c'est-à-dire l'affaiblissement des défenseurs d'Aguerpoun-Isen. Telles sont d'ailleurs les instructions générales du chef de l'armée. La deuxième division se fortifie dans ses positions d'Ichériden, achève la route qui conduit de son nouveau camp à Souk-el-Arba, et attend dans un repos armé l'heure de poursuivre sa marche sur les tribus insoumises. Les événements eux-inémes viennent encourager son chef dans cette patiente tactique ; de jour en jour, les auxiliaires kabjles augmentent, autour du camp et participent de plus en plus à l'action de l'armée, tandis qu'au contraire le nombre de l'ennemi diminue, son acharnement semble se ralentir, son feu cesse progressivement. Ainsi, d'une part, dès le 23 juin, le lendemain du combat, les Beni-Raten, qui, la veille, escortaient en curieux incertains tous les mouvements des troupes, s'offrent à assurer les communications entre Ichériden et Aboudid. Le jour même, un contingent de 150 hommes fournis par eux repousse les Menguillet, dont les tirailleurs inquiétaient les convois. Le 26, ils viennent plus nombreux encore ; les Fraouçen se réunissent à eux. Tous ensemble, au nombre de 2,0{fb environ, se groupent par tribus, pour assister les Français dans la lutte. Les Beni-Raten , habitants d'Aguemoun , font dire au général qu'ils ne peuvent lutter seuls contre les contingents divers qui occupent leur village, mais qu'aussitôt que les chrétiens se porteront en avant, ils se joindront à eux, comme leurs frères des autres villages raten. Le 29 enfin, nos nouveaux alliés Digitized by Google

sions isolées des tribus, c'est-à-dire l'affaiblissement des défenseurs d'Aguemoun-Isen. Telles sont d'ailleurs les instructions générales du chef de l'armée. La deuxième division se fortifie dans ses positions d'Ichériden, achève la route qui conduit de son nouveau camp à Souk-el-Arba, et attend dans un repos armé l'heure de poursuivre sa marche sur les tribus insoumises.

Les événements eux-mêmes viennent encourager son chef dans cette patiente tactique ; de jour en jour, les auxiliaires kabyles augmentent autour du camp et participent de plus en plus à l'action de l'armée, tandis qu'au contraire le nombre de l'ennemi diminue, son acharnement semble se ralentir, son feu cesse progressivement.

Ainsi, d'une part, dès le 25 juin, le lendemain du combat, les Beni-Raten, qui, la veille, escortaient en curieux incertains tous les mouvements des troupes, s'offrent à assurer les communications entre Ichériden et Aboudid. Le jour même, un contingent de 150 hommes fournis par eux repousse les Menguillet, dont les tirailleurs inquiétaient les convois. Le 26, ils viennent plus nombreux encore ; les Fraouçen se réunissent à eux. Tous ensemble, au nombre de 2,000 environ, se groupent par tribus, pour assister les Français dans la lutte. Les Beni-Raten, habitants d'Aguemoun, font dire au général qu'ils ne peuvent lutter seuls contre les contingents divers qui occupent leur village, mais qu'aussitôt que les chrétiens se porteront en avant, ils se joindront à eux, comme leurs frères des

RÉCITS DE LA KABYLIK. 195 s'offrent à enlever Aguemoun pendant la nuit, et s'ils ne tentent pas immédiatement l'exécution de ce projet, c'est . parce que le général Mac Mahon, conseillé par l'ami fidèle de la France, le caïd Ahmed qui redouto une surprise, refuse la coopération de ses troupes et temporise encore. Du côté de l'ennemi, au contraire, la lutte, acharnée tout d'abord, va décroissante. Dès le 25, le lendemain d'Ichériden, les coups de feu diminuent; les troupes, protégées par des grand' gardes retranchées comme des forteresses, sont couvertes de tous côtés; lés balles ennemies n'arrivent même plus au camp. Pendant la journée et la nuit tout entière, la division Mac Mahon ne compte que 13 blessés. Le lendemain 26, le feu des Kabyles ne touche qu'un seul homme. Les journées et les nuits du 27 et du £.28 s'écoulent, sans perte aucune par la main de l'ennemi. Grâce à l'insouciance du danger que donne l'habitude, les troupes ne font qu'à peine attention aux Kabyles, et même pendant la lutte des premiers jours, sans leurs chefs qui veillent, les soldats des grand'gardes se promèneraient à découvert. Dès la première nuit, après Ichériden, le général de Mac Mahon est témoin, dit-on, d'unq témérité réitérée, qui prouve une fois de plus l'audace dédaigneuse des zouaves. Le ciel est couvert ; le général donne à son camp le regard du chef. Malgré l'heure avancée de la nuit, les coups de feu résonnent incessamment autour de l'une des « grand'gardes. Le général dirige sa ronde de ce côté ; les . lueurs et les coups de feu passent dans l'ombre à temps Digitized by Google

s'offrent à enlever Aguemoun pendant la nuit, et s'ils ne tentent pas immédiatement l'exécution de ce projet, c'est parce que le général Mac Mahon, conseillé par l'ami fidèle de la France, le caïd Ahmed qui redoute une surprise, refuse la coopération de ses troupes et temporise encore.

Du côté de l'ennemi, au contraire, la lutte, acharnée tout d'abord, va décroissante. Dès le 25, le lendemain d'Ichériden, les coups de feu diminuent; les troupes, protégées par des grand'gardes retranchées comme des forteresses, sont couvertes de tous côtés; les balles ennemies n'arrivent même plus au camp. Pendant la journée et la nuit tout entière, la division Mac Mahon ne compte que 13 blessés. Le lendemain 26, le feu des Kabyles ne touche qu'un seul homme. Les journées et les nuits du 27 et du 28 s'écoulent, sans perte aucune par la main de l'ennemi.

Grâce à l'insouciance du danger que donne l'habitude, les troupes ne font qu'à peine attention aux Kabyles, et même pendant la lutte des premiers jours, sans leurs chefs qui veillent, les soldats des grand'gardes se promèneraient à découvert. Dès la première nuit, après Ichériden, le général de Mac Mahon est témoin, dit-on, d'une témérité réitérée, qui prouve une fois de plus l'audace dédaigneuse des zouaves.

Le ciel est couvert : le général donne à son camp le regard du chef. Malgré l'heure avancée de la nuit, les coups de feu résonnent incessamment autour de l'une des grand'gardes. Le général dirige sa ronde de ce côté; les

196 RÉCITS DE LA KABYLIE. réglés, mais l'ennemi tire seul : une compagnie de zouaves, silencieuse selon les ordres *, est de service dans la grand'garde. Afin de mieux juger de la position des Kabyles et de celle de ses soldats, le général avance jusqu'auprès du poste et s'arrête : là, dans l'ombre, il entend bientôt le dialogue suivant engagé entre l'ennemi et l'une des sentinelles de la grand'garde. « Eh! l'arbi (l'ami), dit le zouave, macache barout (tu n'as plus de poudre) ? » Aussitôt, comme réponse, deux ou trois coups de fusil partent d'un ravin boisé, situé en face du poste français. Cependant, la sentinelle continue tranquillement sa promenade à côté de la grand'garde qu'elle veille, sous le feu des Kabyles, à découvert de tous côtés. Une minute environ passe ainsi ; le soldat s'arrête de nouveau : « Eh ! l'arbi, lire donc ! macache barout? » Nouveaux coups de feu de l'ennemi, dirigés sur la voix qu'il entend; nouvelle promenade du zouave, comme pour laisser aux Kabyles le temps de recharger : nouvelle interrogation dédaigneuse de sa part, puis coups de feu des Kabyles; chaque incident se succède régulièrement comme la première fois. Pendant tout le temps que le général 1 La coutume presque constante des Kabyles est de tirer incessamment pendant la nuit, afin d'exciter les coups de fusil des grandgardes et de faire feu sur les lueurs de ces coups. A raison de la dispersion de l'ennemi et de sa connaissance parfaite du pays, son tir nocturne est plus meurtrier que celui des soldats : pour le faire taire, les grand'gardes ont défense de répondre, à mpins de circonstances exceptionnelles. Digitized by Google

réglés, mais l'ennemi tire seul : une compagnie de zouaves, silencieuse selon les ordres [1], est de service dans la grand'-garde. Afin de mieux juger de la position des Kabyles et de celle de ses soldats, le général avance jusqu'auprès du poste et s'arrête : là, dans l'ombre, il entend bientôt le dialogue suivant engagé entre l'ennemi et l'une des sentinelles de la grand'garde.

« Eh ! l'arbi (l'ami), dit le zouave, macache barout (tu n'as plus de poudre) ? »

Aussitôt, comme réponse, deux ou trois coups de fusil partent d'un ravin boisé, situé en face du poste français.

Cependant, la sentinelle continue tranquillement sa promenade à côté de la grand'garde qu'elle veille, sous le feu des Kabyles, à découvert de tous côtés. Une minute environ passe ainsi ; le soldat s'arrête de nouveau :

« Eh ! l'arbi, tire donc ! macache barout ? »

Nouveaux coups de feu de l'ennemi, dirigés sur la voix qu'il entend ; nouvelle promenade du zouave, comme pour laisser aux Kabyles le temps de recharger : nouvelle interrogation dédaigneuse de sa part, puis coups de feu des Kabyles ; chaque incident se succède régulièrement comme la première fois. Pendant tout le temps que le général

[1] La coutume presque constante des Kabyles est de tirer incessamment pendant la nuit, afin d'exciter les coups de fusil des grand'-gardes et de faire feu sur les lueurs de ces coups. A raison de la dispersion de l'ennemi et de sa connaissance parfaite du pays, son tir nocturne est plus meurtrier que celui des soldats : pour le faire taire, les grand'gardes ont défense de répondre, à moins de circonstances

RÉCITS DB LA K AB Y LIE. 197 écoute ce dialogue d'un nouveau genre, les interrogations et les réponses se suivent de part et d'autre, avec une ponctualitô toute militaire. ' Peu à peu, l'instinct remarquable qui règne presque toujours parmi les masses, fait comprendre aux soldats que la lutte est prête à finir, comme elle a fini le second jour chez les Beni-Raten. Ils le disent tout haut dans le camp. Les tirailleurs indigènes surtouf, qui connaissent leurs compatriotes, savent qu'après une journée de poudre complète, les Kabyles s'arrêtent presque toujours, comme pour juger de l'effet produit par leur effort, puis se soumettent ou recommencent, selon l'altitude de l'ennemi. Les turcos négligent désormais toute précaution, se promènent avec les contingents et vont visiter les postes avancés d'Aguemoun, ainsi qu'on va voir, sans y entrer, les frontières d'un pays voisin. Quand ils sont de veille aux grand' gardes, ils se tiennent en dehors, et par tous moyens* excitent les Kabyles à se montrer et à tirer sur eux, afin de pouvoir tirer à leur tour. L'uniforme qu'ils portent ne les change point ; sous la veste française, ils sont comme sous le burnous : la lutte est leur premier instinct ils ont besoin du bruit de la poudre pour se sentir vivre. L'un d'eux, pendant une garde entière, s'asseoit et se promène hors du poste en criant par intervalles, en kabyle, pour les ennemis qu'il suppose embusqués : « Eh les arbis ! venez donc : battons-nous encore aujourd'hui, demain nous serons amis. » Mais sa témérité lui coûte plus cher qu'au zouave, et Digitized by Google

écoute ce dialogue d'un nouveau genre, les interrogations et les réponses se suivent de part et d'autre, avec une ponctualité toute militaire.

Peu à peu, l'instinct remarquable qui règne presque toujours parmi les masses, fait comprendre aux soldats que la lutte est prête à finir, comme elle a fini le second jour chez les Beni-Raten. Ils le disent tout haut dans le camp. Les tirailleurs indigènes surtout, qui connaissent leurs compatriotes, savent qu'après une journée de poudre complète, les Kabyles s'arrêtent presque toujours, comme pour juger de l'effet produit par leur effort, puis se soumettent ou recommencent, selon l'attitude de l'ennemi. Les turcos négligent désormais toute précaution, se promènent avec les contingents et vont visiter les postes avancés d'Aguemoun, ainsi qu'on va voir, sans y entrer, les frontières d'un pays voisin. Quand ils sont de veille aux grand'gardes, ils se tiennent en dehors, et par tous moyens excitent les Kabyles à se montrer et à tirer sur eux, afin de pouvoir tirer à leur tour. L'uniforme qu'ils portent ne les change point; sous la veste française, ils sont comme sous le burnous : la lutte est leur premier instinct : ils ont besoin du bruit de la poudre pour se sentir vivre. L'un d'eux, pendant une garde entière, s'asseoit et se promène hors du poste en criant par intervalles, en kabyle, pour les ennemis qu'il suppose embusqués :

« Eh les arbis ! venez donc : battons-nous encore aujourd'hui, demain nous serons amis. »

 t avant la fin du jour, une balle vient interrompre ses imprudentes pérégrinations. Le quatrième'jour, le feu de l’ennemi, comme celui des troupes, cesse complètement. Les deux partis, retranchés derrière leurs barricades, s’observent sans tirer. Des Kabyles quittent incessamment la montagne d’Aguemoun- • Isen et se retirent lentement vers le Djurjura. Ce sont les contingents des tribus décidées à se soumettre, qui abandonnent la lutte et rentrent dans leur pays pour participer aux conseils des leurs. Ceux qui restent sont sans cesse en pourparlers avec nos contingents alliés. Cependant tous les retranchements sont encore occupés, et derrière eux ou autour du village, un ennemi nombreux veille en armes. Pendant quatre jours, la 2e division jouit ainsi d’un repos presque absolu. Grâce aux bataillons du général *Chapuis et à la division elle-même, la route est terminée tout entière entre Souk-el-Arba et Ichériden ; les vivres et les munitions viennent d’Alger, en fourgons, comme sur une route de France. IV. Prise d’Aguemoun-Isen. — Enfin, le 30 juin, dans la journée, les barricades kabyles paraissent moins occupées que de coutume. L’ennemi, inquiété par nos contingents, a abandonné en partie les retranchements de son aile droite, plus directement menacés par nos alliés. Le général s’aperçoit de cette situation et brusque une attaque. A trois heures, la brigade Pcrigot débouche d’Ichériden, divisée en trois colonnes formant croissant. Le coDigitized by Google

avant la fin du jour, une balle vient interrompre ses imprudentes pérégrinations.

Le quatrième jour, le feu de l'ennemi, comme celui des troupes, cesse complétement. Les deux partis, retranchés derrière leurs barricades, s'observent sans tirer. Des Kabyles quittent incessamment la montagne d'Aguemoun-Isen et se retirent lentement vers le Djurjura. Ce sont les contingents des tribus décidées à se soumettre, qui abandonnent la lutte et rentrent dans leur pays pour participer aux conseils des leurs. Ceux qui restent sont sans cesse en pourparlers avec nos contingents alliés. Cependant tous les retranchements sont encore occupés, et derrière eux ou autour du village, un ennemi nombreux veille en armes.

Pendant quatre jours, la 2e division jouit ainsi d'un repos presque absolu. Grâce aux bataillons du général Chapuis et à la division elle-même, la route est terminée tout entière entre Souk-el-Arba et Ichériden ; les vivres et les munitions viennent d'Alger, en fourgons, comme sur une route de France.

IV. *Prise d'Aguemoun-Isen.* — Enfin, le 30 juin, dans la journée, les barricades kabyles paraissent moins occupées que de coutume. L'ennemi, inquiété par nos contingents, a abandonné en partie les retranchements de son aile droite, plus directement menacés par nos alliés. Le général s'aperçoit de cette situation et brusque une attaque. A trois heures, la brigade Perigot débouche d'Iché-

 lonel de Chabron, commandant deux bataillons de zouaves, prend sur la gauche; le colonel Paulze-d'Ivoy, avec deux bataillons, l'un du 93e de ligne et l'autre de tirailleurs indigènes, tourne par la droite; le commandant Niepce, suivi de son bataillon de chasseurs à pied , occupe le centre, marchant directement sur le village, avec l'ordre de se laisser dépasser par les colonnes latérales. Les contingents alliés, dirigés par le lieutenant Jobst, s'avancent sur la gauche de la colonne de gauche, un peu en avant d'elle, décrivant un plus grand cercle, pour tourner entièrement Aguemoun-Isen et les derrières de l'ennemi. La 1ro brigade, sous les ordres du général Bourbaki, reste campée à Ichériden, se tenant prête à appuyer au besoin le mouvement de la brigade Périgot. Les Kabyles défendent un instant les premiers retranchements; mais à droite, le 1er de zouaves, dirigé par le commandant La Brousse; à gauche, les tirailleurs algériens et les voltigeurs du 93e de ligne, conduits par le capitaine Jean, abordent résolument les positions ennemies et les emportent. Partout ailleurs les Kabyles se retirent sans combattre qu'à peine, effrayés surtout par le mouvement de nos contingents alliés, qui les tournent sur leur extrême droite. En moins d'une heure, la 2e brigade est maîtresse de toute la montagne d'Aguemoun. Plusieur^ obus, lancés contre des retranchements élevés par l'en nerfii sur sa ligne de retraite, décident à la fuite quelques centaines de Kabyles acharnés dans une défense suprême.
La Digitized by Google

lonel de Chabron, commandant deux bataillons de zouaves, prend sur la gauche; le colonel Paulze-d'Ivoy, avec deux bataillons, l'un du 93e de ligne et l'autre de tirailleurs indigènes, tourne par la droite; le commandant Niepce, suivi de son bataillon de chasseurs à pied, occupe le centre, marchant directement sur le village, avec l'ordre de se laisser dépasser par les colonnes latérales. Les contingents alliés, dirigés par le lieutenant Jobst, s'avancent sur la gauche de la colonne de gauche, un peu en avant d'elle, décrivant un plus grand cercle, pour tourner entièrement Aguemoun-Isen et les derrières de l'ennemi.

La 1re brigade, sous les ordres du général Bourbaki, reste campée à Ichériden, se tenant prête à appuyer au besoin le mouvement de la brigade Périgot.

Les Kabyles défendent un instant les premiers retranchements; mais à droite, le 1er de zouaves, dirigé par le commandant La Brousse; à gauche, les tirailleurs algériens et les voltigeurs du 93e de ligne, conduits par le capitaine Jean, abordent résolûment les positions ennemies et les emportent. Partout ailleurs les Kabyles se retirent sans combattre qu'à peine, effrayés surtout par le mouvement de nos contingents alliés, qui les tournent sur leur extrême droite. En moins d'une heure, la 2e brigade est maîtresse de toute la montagne d'Aguemoun. Plusieurs obus, lancés contre des retranchements élevés par l'ennemi sur sa ligne de retraite, décident à la fuite quelques cen-

 division ne reçoit pas un seul coup de fusil pendant la nuit et les jours suivants. L'enlèvement d'Aguemoun-Isen, malgré le nombre de ses défenseurs et là force de ses retranchements, ne coûte à l'armée que douze blessés dont deux officiers. L'ennemi était, il est vrai, beaucoup moins acharné qu'à Ichériden ; cependant il était résolu à se battre, puisque, composé exclusivement des représentants divers de tribus décidées à la résistance, il était resté derrière ses barricades. Mais habilement tournés par tous côtés, voyant venir à eux des troupes résolues, menacés dans leur retraite, les Kabyles n'ont pas eu le temps de faire une défense meurtrière comme celle d'Ichériden. Les dispositions militaires du général de Mac Mahon, exécutées avec entente par le général Perigot, ont décidé ce succès, presque sans effusion de sang, par la suite et l'habileté des combinaisons. Le mouvement de nos alliés kabyles, qui, sous la direction intelligente du lieutenant Jobst, ont fait le coup de feu avec courage, a principalement déterminé la fuite de l'ennemi. Enfin, les troupes de la 2° brigade n'ont pas hésité à courir sur les retranchements kabyles, et, par une bravoure bien dirigée, disciplinée et résolue, ont déconcerté l'ennemi, l'ont empêché de faire feu plus d'une fois, et ont ^insi épargné à la France le sang des Kabyles comme le leur. *Le courage fougueux et sans règles triomphe parfois, mais le courage calme, habile, discipliné, triomphe presque toujours. Digitized by Googli

division ne reçoit pas un seul coup de fusil pendant la nuit et les jours suivants.

L'enlèvement d'Aguemoun-Isen, malgré le nombre de ses défenseurs et la force de ses retranchements, ne coûte à l'armée que douze blessés dont deux officiers. L'ennemi était, il est vrai, beaucoup moins acharné qu'à Ichériden; cependant il était résolu à se battre, puisque, composé exclusivement des représentants divers de tribus décidées à la résistance, il était resté derrière ses barricades. Mais habilement tournés par tous côtés, voyant venir à eux des troupes résolues, menacés dans leur retraite, les Kabyles n'ont pas eu le temps de faire une défense meurtrière comme celle d'Ichériden.

Les dispositions militaires du général de Mac Mahon, exécutées avec entente par le général Perigot, ont décidé ce succès, presque sans effusion de sang, par la suite et l'habileté des combinaisons.

Le mouvement de nos alliés kabyles, qui, sous la direction intelligente du lieutenant Jobst, ont fait le coup de feu avec courage, a principalement déterminé la fuite de l'ennemi. Enfin, les troupes de la 2e brigade n'ont pas hésité à courir sur les retranchements kabyles, et, par une bravoure bien dirigée, disciplinée et résolue, ont déconcerté l'ennemi, l'ont empêché de faire feu plus d'une fois, et ont ainsi épargné à la France le sang des Kabyles comme le leur.

Le courage fougueux et sans règles triomphe parfois, mais le courage calme, habile, discipliné, triomphe presque

RÉCITS DE LA KABYLIE. 201 V. Soumission des Beni-Yenni, Ouassiff, Boudrar, Menguillet, Ataf , Akbile, Bouyoucef, Zaoua, BenAkache, Yahia. — Les prises successives de Taourirt-elHadjaj et d'Aguemoun-Isen livrent à l'armée expéditionnaire deux routes diverses pour monter au Djurjura, dispersent les dernières agglomérations d'ennemis retranchés devant elle, et enfin triomphent définitivement de deux des plus fortes tribus de la Kabylie, les Beni-Yenni et les Beni-Menguillet. Dès le 28 juin, les coups de feu cessent complètement, pour la première et la troisième division, campées chez les Beni-Yenni. Le camp d'Ait-el-Hassem est sillonné sans cesse par des courriers ou des députations kabyles, qui apportent des offres de soumissions. Ils passent à travers les tentes, isolés ou par groupes de trois à quatre hommes, impassibles en apparence, mais regardant tout d'un œil rapide. A chaque officier qu'ils rencontrent, ils demandent la tente de sidi maréchal, et s'y rendent en silence, de leur même pas grave et mesuré. Ces divers envoyés ne sont, le plus souvent, que des mandataires isolés d'un parti, d'une bourgade, tout au plus d'une réunion de deux ou trois villages *: aucun d'eux n'a caractère ni mandat pour engager la tribu tout entière. Ils arrivent ainsi, afin de sonder la situation, de juger à notre force ou notre faiblesse, si l'heure est venue de se soumettre, et à quelles conditions ils le doivent faire. Le maréchal donne ordre au bureau politique, de n'écouter que ceux qui se présenteront au Digitized by Google

V. *Soumission des Beni-Yenni, Ouassiff, Boudrar, Menguillet, Ataf, Akbile, Bouyoucef, Zaoua, Ben-Akache, Yahia.* — Les prises successives de Taourirt-el-Hadjaj et d'Aguemoun-Isen livrent à l'armée expéditionnaire deux routes diverses pour monter au Djurjura, dispersent les dernières agglomérations d'ennemis retranchés devant elle, et enfin triomphent définitivement de deux des plus fortes tribus de la Kabylie, les Beni-Yenni et les Beni-Menguillet.

Dès le 28 juin, les coups de feu cessent complétement, pour la première et la troisième division, campées chez les Beni-Yenni. Le camp d'Ait-el-Hassem est sillonné sans cesse par des courriers ou des députations kabyles, qui apportent des offres de soumissions. Ils passent à travers les tentes, isolés ou par groupes de trois à quatre hommes, impassibles en apparence, mais regardant tout d'un œil rapide. A chaque officier qu'ils rencontrent, ils demandent la tente de sidi maréchal, et s'y rendent en silence, de leur même pas grave et mesuré.

Ces divers envoyés ne sont, le plus souvent, que des mandataires isolés d'un parti, d'une bourgade, tout au plus d'une réunion de deux ou trois villages : aucun d'eux n'a caractère ni mandat pour engager la tribu tout entière. Ils arrivent ainsi, afin de sonder la situation, de juger à notre force ou notre faiblesse, si l'heure est venue de se soumettre, et à quelles conditions ils le doivent faire. Le maréchal donne ordre au bureau

202 RÉCITS DE LA KABYLIE. nom d'une tribu complète, et de renvoyer tous les autres. Le lendemain ou les jours suivants, la plupart reviennent, mais par groupes plus nombreux que la veille, après s'être entendus avec leurs compatriotes, et chargés des pleins pouvoirs de la tribu tout entière. Le chef du bureau arabe politique, le colonel de Neveu, conduit la députation jusqu'à la tente du maréchal, et tout se passe à peu près de la même manière que pour les Beni-Raten. Par l'organe de M. Shousboe, interprète principal de l'armée, le gouverneur explique lui-même les conditions qu'il impose; les envoyés kabyles acceptent du geste, sans mot dire; seul, le chiffre de l'amende, quel qu'il soit, soulève leurs réclamations. Afin de le faire diminuer, l'un d'eux ou tous ensemble, par voix confuses, arguent de leur pauvreté ou de leur soumission rapide. Leurs prières réussissent souvent : tous ces hommes sont désormais Algériens. Le gouverneur de l'Algérie réduit d'un quart ou d'un tiers le chiffre demandé tout d'abord, sur les indications du bureau arabe. L'aman ainsi réglé, la députation se lève et va prendre les instructions de ce même bureau arabe ou politique. Les divers officiers qui composent celte direction expliquent et commentent pour chaque tribu les conditions imposées, prennent les otages présents, et perçoivent l'amende de ceux des envoyés, qui d'avance ont apporté de l'argent. • Le jour même, la députation retourne vers ses villages; les otages sont dirigés sur Alger. Dès le lendemain, on Digitized by Google

nom d'une tribu complète, et de renvoyer tous les autres.

Le lendemain ou les jours suivants, la plupart reviennent, mais par groupes plus nombreux que la veille, après s'être entendus avec leurs compatriotes, et chargés des pleins pouvoirs de la tribu tout entière. Le chef du bureau arabe politique, le colonel de Neveu, conduit la députation jusqu'à la tente du maréchal, et tout se passe à peu près de la même manière que pour les Beni-Raten.

Par l'organe de M. Shousboe, interprète principal de l'armée, le gouverneur explique lui-même les conditions qu'il impose; les envoyés kabyles acceptent du geste, sans mot dire; seul, le chiffre de l'amende, quel qu'il soit, soulève leurs réclamations. Afin de le faire diminuer, l'un d'eux ou tous ensemble, par voix confuses, arguent de leur pauvreté ou de leur soumission rapide. Leurs prières réussissent souvent: tous ces hommes sont désormais Algériens. Le gouverneur de l'Algérie réduit d'un quart ou d'un tiers le chiffre demandé tout d'abord, sur les indications du bureau arabe.

L'aman ainsi réglé, la députation se lève et va prendre les instructions de ce même bureau arabe ou politique. Les divers officiers qui composent cette direction expliquent et commentent pour chaque tribu les conditions imposées, prennent les otages présents, et perçoivent l'amende de ceux des envoyés, qui d'avance ont apporté de l'argent.

Le jour même, la députation retourne vers ses villages;

HÉCITS DE LA K A BT LIE. 203 voit arriver par groupes toute la population masculine de la tribu récemment soumise. La plupart apportent avec eux des légumes, des poules, des moutons, de la neige par blocs glacés, des armes, des bijoux, des vêtements ; ils passent devant les tentes, attendant qu'on les appelle : demandent à peu près la valeur réelle de chaque denrée ou marchandise ; acceptent ou refusent du geste l'argent qu'on leur offre ; livrent l'objet ou partent, toujours en silence. De part et d'autre le commerce se fait loyalement et sans pourparlers inutiles. Quelques trafiquants des tribus anciennement soumises profitent de ce négoce pour exploiter les deux partis : ils achètent aux nouveaux soumis les bijoux et tout ce qu'ils apportent; puis, armés d'un sac plein de colliers, de bracelets, et d'épingles kabyles, ou d'un ballot de flissats, de yatagans et de fusils, ils entrent sous chaque tente, proposant leur marchandise. Mais de ces revendeurs il faut £ çe défier; ils demandent le double de la valeur des ob-j, Jets, trompent tant qu'ils peuvent et par tous moyens! Le trafiquant est le même en tous pays et sous toutes les \ formes. « ' La vente faite, chaque groupe se dirige vers la tente du bureau politique, paye ce qu'il peut de l'amende, parcourt le camp et va voir les villages incendiés. Çà et là un tirailleur indigène reconnaît un de ces groupes, composé de ses pays, de ses parents, peut-être ; tous ensemble s'arrêtent, se parlent, puis. le turco fait les honneurs du camp.. L'uniforme du tirailleur, ses armes, son fourniment,
Digitized by Googl

voit arriver par groupes toute la population masculine de la tribu récemment soumise. La plupart apportent avec eux des légumes, des poules, des moutons, de la neige par blocs glacés, des armes, des bijoux, des vêtements ; ils passent devant les tentes, attendant qu'on les appelle : demandent à peu près la valeur réelle de chaque denrée ou marchandise ; acceptent ou refusent du geste l'argent qu'on leur offre ; livrent l'objet ou partent, toujours en silence. De part et d'autre le commerce se fait loyalement et sans pourparlers inutiles.

Quelques trafiquants des tribus anciennement soumises profitent de ce négoce pour exploiter les deux partis : ils achètent aux nouveaux soumis les bijoux et tout ce qu'ils apportent ; puis, armés d'un sac plein de colliers, de bracelets, et d'épingles kabyles, ou d'un ballot de flissats, de yatagans et de fusils, ils entrent sous chaque tente, proposant leur marchandise. Mais de ces revendeurs il faut se défier ; ils demandent le double de la valeur des objets, trompent tant qu'ils peuvent et par tous moyens ! Le trafiquant est le même en tous pays et sous toutes les formes.

La vente faite, chaque groupe se dirige vers la tente du bureau politique, paye ce qu'il peut de l'amende, parcourt le camp et va voir les villages incendiés. Çà et là un tirailleur indigène reconnaît un de ces groupes, composé de ses *pays*, de ses parents, peut-être ; tous ensemble s'arrêtent, se parlent, puis le turco fait les honneurs du camp.

 séduisent les nouveaux venus; ils s'informent du service, des qualités du fusil français, et surtout de la paye. Chacun des turcos vante son sort avec l'orgueil emphatique des races orientales , et parmi les Menguillet et les tribus du rocher, beaucoup, dit-on, demandent à faire partie des tirailleurs indigènes. On rencontre à chaque pas, dans le camp, quelques-unes de ces réunions pittoresques de Kabyles et de turcos ; tous ensemble vont causant par éclats bruyants, entr'ouvrant leurs dents blanches à des rires sans fin, se tenant par les mains, comme des amis qui se retrouvent! quand hier encore, hier à peine, ces mômes hommes se battaient entre eux, à mort et sans pitié pour le vaincu ! i Assistés de leurs interprètes kabyles, les nouveaux venus causent volontiers ; ils s'asseyent à la porte des tentes, sur leurs talons, comme sur un siège , répondent à toutes les questions , regardent ce qu'on leur montre , questionnent l'interprète, jusqu'à ce qu'ils aient compris futilité de chaque objet , acceptent avec joie le café et surtout le sucre, quand on leur en offre; puis partent comme ils sont venus, sans salut, sans adieux, sans toutes ces phrases vaines que les hommes civilisés ont coutume de se jeter à la face, à toute rencontre, et sans penser ce qu'ils disent. Vers la nuit tombante, quelques-uns retournent à leur montagne: la plupart restent dans le camp, s'asseyent autour d'un feu et mangent les galettes qu'ils ont apportées, le biscuit que les soldats leur donnent, ou partagent la soupe des turcos. La nuit venue, chacun d'eux s'étend Digitized by Google

séduisent les nouveaux venus ; ils s'informent du service, des qualités du fusil français, et surtout de la paye. Chacun des turcos vante son sort avec l'orgueil emphatique des races orientales, et parmi les Menguillet et les tribus du rocher, beaucoup, dit-on, demandent à faire partie des tirailleurs indigènes. On rencontre à chaque pas, dans le camp, quelques-unes de ces réunions pittoresques de Kabyles et de turcos ; tous ensemble vont causant par éclats bruyants, entr'ouvrant leurs dents blanches à des rires sans fin, se tenant par les mains, comme des amis qui se retrouvent ! quand hier encore, hier à peine, ces mêmes hommes se battaient entre eux, à mort et sans pitié pour le vaincu !

Assistés de leurs interprètes kabyles, les nouveaux venus causent volontiers : ils s'asseyent à la porte des tentes, sur leurs talons, comme sur un siége, répondent à toutes les questions, regardent ce qu'on leur montre, questionnent l'interprète, jusqu'à ce qu'ils aient compris l'utilité de chaque objet, acceptent avec joie le café et surtout le sucre, quand on leur en offre ; puis partent comme ils sont venus, sans salut, sans adieux, sans toutes ces phrases vaines que les hommes civilisés ont coutume de se jeter à la face, à toute rencontre, et sans penser ce qu'ils disent.

Vers la nuit tombante, quelques-uns retournent à leur montagne : la plupart restent dans le camp, s'asseyent autour d'un feu et mangent les galettes qu'ils ont apportées, le biscuit que les soldats leur donnent, ou partagent la

RÉCITS DR LA KABYLÎK. 205 dans son burnous, sous la voûte étoilée, à côté d'un feu de bivouac, et dort là, au milieu de ceux qu'il combattait la veille, fidèle à sa parole et confiant dans la nôtre. C'est qu'entre certaines races humaines, ardentes et passionnées, mais loyales, il y a une communion de sentiments généreux, qui leur donne confiance réciproque. Presque toutes les tribus de la grande Kabylie, naguère insoumise, ont ainsi des représentants divers dans le camp d'Aït-el-Hassem. i ' . Les Beni-Boudrar viennent les premiers avec leurs blocs de neige : leur pays louche à celui des Beni-Yenni ; par un de leurs chefs, ils sont en relations fréquentes avec Alger ; beaucoup connaissent des turcos. Ils viennent plus nombreux que les autres. Mais ils arrivent d'abord isolément ou par groupes de villages, et ce n'est qu'au bout de quelques jours que leur soumission est réglée définitivement. Après eux et comme eux montent les Beni-Ouassiff: avant de venir, ils ont eu sur leur territoire, entre eux, guerre civile et combat ; niais le parti de la paix a triomphé, et tous arrivent successivement. Derrière les Beni-Ouassiiï vient se rendre à merci l'un des marabouts ou chefs principaux de la Kabylie, Sidi— Djoudi. Pendant plusieurs années, Sidi-Djoudi a été le bach» aga de la France ; à ce titre et pour ses services, il a même reçu des indemnités considérables. Mais au commencement de la campagne, tout à coup, ce chef, suivi de sa famille, a déserté la cause française et s'est jeté ouvertement dans la guerre. Abandonné par ses compatriotes eux-mêmes, 12 Digitized by Google

dans son burnous, sous la voûte étoilée, à côté d'un feu de bivouac, et dort là, au milieu de ceux qu'il combattait la veille, fidèle à sa parole et confiant dans la nôtre. C'est qu'entre certaines races humaines, ardentes et passionnées, mais loyales, il y a une communion de sentiments généreux, qui leur donne confiance réciproque.

Presque toutes les tribus de la grande Kabylie, naguère insoumise, ont ainsi des représentants divers dans le camp d'Aït-el-Hassem.

Les *Beni-Boudrar* viennent les premiers avec leurs blocs de neige : leur pays touche à celui des Beni-Yenni ; par un de leurs chefs, ils sont en relations fréquentes avec Alger ; beaucoup connaissent des turcos. Ils viennent plus nombreux que les autres. Mais ils arrivent d'abord isolément ou par groupes de villages, et ce n'est qu'au bout de quelques jours que leur soumission est réglée définitivement.

Après eux et comme eux montent les *Beni-Ouassiff* : ayant de venir, ils ont eu sur leur territoire, entre eux, guerre civile et combat ; mais le parti de la paix a triomphé, et tous arrivent successivement.

Derrière les Beni-Ouassiff vient se rendre à merci l'un des marabouts ou chefs principaux de la Kabylie, Sidi-Djoudi. Pendant plusieurs années, Sidi-Djoudi a été le bach-aga de la France ; à ce titre et pour ses services, il a même reçu des indemnités considérables. Mais au commencement de la campagne, tout à coup, ce chef, suivi de sa famille, a déserté la cause française et s'est jeté ouvertement dans

206 RÉCITS DE IA KABYLIE. les Beni-Boudrar, poursuivi de tous côtés, craignant pour sa liberté menacée, il vient se rendre sans conditions. Pendant deux jours pleins, les Beni-Yenni marchandent, en paysans normands, les détails de leur soumission. Ils prétextent de ne pas s'entendre entre eux, ne viennent que par fractions, ne souscrivent à rien, afin de laisser partir l'armée, sans avoir fait soumission positive. Mais le maréchal ordonne de couper quelques milliers de figuiers sur leur crête principale, et les fait avertir que, s'ils ne se rendent pas, il fera, dès le lendemain, brûler les oliviers. Le figuier au bois léger, pousse par cépées de huit ou dix arbustes qui croissent et donnent des fruits en quelques années. Mais l'olivier au bois pesant et serré, pousse solitaire et demande des lustres entiers pour parvenir à croissance fructueuse. Les oliviers sont la fortune des tribus riches de la Kabylie. Le soir même de cette menace et du commencement d'exécution qui la précède, les Beni-Yenni arrivent en hâte, souscrivent à toutes les conditions , et demandent avec instance amnistie pour les fautes et crimes passés. Le maréchal la leur accorde, pleine et entière, sous condition expresse qu'ils renonceront à leur coupable industrie de faux monnayeurs. Ils promettent avec joie. Le lendemain, leur foule encombre les quatre villages incendiés et commence de suite à déblayer les maisons en ruines. Les Beni-Menguillet tardent davantage encore; mais les Beni-Yenni sont désormais soumis, le maréchal peut disposer des troupes qui couvrent leur territoire. Le jour Digitized by Google

 même de la soumission des Yenni, le 1er juillet, la division Renault descend dans la vallée de l'Oued-Djeinma, elle lendemain, dès l'aube, envahit le territoire des Menguillet. Elle s'empare successivement des bourgades abandonnées d'Aourirt et de Tiflils, sans rencontrer d'autre résistance que quelques coups de feu isolés qui ne blessent personne, brûle Tidits et établit son camp près des ruines de ce village. Le même jour, par Aguemoun-Isen et le pays des Beni-Raten, la division Mac Mahon vient de son côté camper à Djemma-el-Korn , en plein pays menguillet. Un demi-bataillon, resté à Ichériden, et les contingents alliés des Beni-Raten et des Fraoucen protègent les convois entre Souk-el-Arba et son nouveau camp. Les Menguillet cèdent enfin et font au général Mac Mahon des offres de' soumission, partielles d'abord, comme celle desBeni-Yenni, mais bientôt générales et adressées au nom de la tribu tout entière. Le, maréchal règle successivement les soumissions des Ataf, des Akbile, des Bouyoucef, des Zaoua, des BenAkache , des Yahia, qui livrent immédiatement des otages, et commencent à payer l'amende. En même temps que ces tribus, vient se rendre à discrétion, Scheik-el-Arab, la tête et le bras des Beni-Raten, Tardent instigateur de leur dernière résistance. La puissante confédération des Zouaoua aux pieds nus, comme ils se nomment eux-mêmes, qui, naguère encore, refusait hautement tout tribut à Abd-elKader et se vantait de n'avoir jamais reconnu la domination d'aucun conquérant, est entièrement soumise. La grande Kabylie du Djurjura s'éteint avec elle. Digitized by Google

même de la soumission des Yenni, le 1er juillet, la division Renault descend dans la vallée de l'Oued-Djemma, et le lendemain, dès l'aube, envahit le territoire des Menguillet. Elle s'empare successivement des bourgades abandonnées d'Aourirt et de Tidits, sans rencontrer d'autre résistance que quelques coups de feu isolés qui ne blessent personne, brûle Tidits et établit son camp près des ruines de ce village. Le même jour, par Aguemoun-Isen et le pays des Beni-Raten, la division Mac Mahon vient de son côté camper à Djemma-el-Korn, en plein pays menguillet. Un demi-bataillon, resté à Ichériden, et les contingents alliés des Beni-Raten et des Fraoucen protégent les convois entre Souk-el-Arba et son nouveau camp. Les Menguillet cèdent enfin et font au général Mac Mahon des offres de soumission, partielles d'abord, comme celle des Beni-Yenni, mais bientôt générales et adressées au nom de la tribu tout entière.

Le maréchal règle successivement les soumissions des *Ataf*, des *Akbile*, des *Bouyoucef*, des *Zaoua*, des *Ben-Akache*, des *Yahia*, qui livrent immédiatement des otages, et commencent à payer l'amende. En même temps que ces tribus, vient se rendre à discrétion, Scheik-el-Arab, *la tête et le bras* des Beni-Raten, l'ardent instigateur de leur dernière résistance. La puissante confédération des Zouaoua *aux pieds nus*, comme ils se nomment eux-mêmes, qui, naguère encore, refusait hautement tout tribut à Abd-el-Kader et se vantait de n'avoir jamais reconnu la domination d'aucun conquérant, est entièrement soumise. La grande Kabylie du Djurjura s'étoint avec elle

208 RÉCITS DE LA KABY LIE. Les tribus du rocher elles-mêmes sont entamées : les Boudrar, les Ataff sont soumis ; les Mellikeuch, attaqués par trois côtés, sont sur le point de succomber ; les quelques alliés, qui gravitent autour d'eux sont vaincus. Il ne reste plus debout, dans toute la Kabylitf, que quatre faibles tribus qui, jalouses d'avoir, elles aussi-, leur journée de poudre , confiantes dans leurs précipices, leurs rochers, leurs neiges inaccessibles, refusent toute soumission et fortifient leurs villages. Mais malgré la valeur de ces enfants sauvages des brouillards de l'Atlas, malgré les difficultés de leur pays, la défense pour eux est impossible. Ils sont quelques milliers d'hommes à peine, épuisés de défaites, et autour d'eux se pressent plus de 30,000 combattants victorieux, altérés de lutte. Ce n'est plus une guerre, c'est la fin d'une chasse ; le cercle de mort est fermé autour de leur indépendance vaincue. Leur fierté sauvage résiste encore et veut tenter un dernier combat ; mais parmi eux bien peu s'abusent. Lalla-Fathma* ellemême, leur prophétesse respectée, a, dit-on, prédit le jour de sa captivité prochaine, et , prêtresse résignée, soumise au Dieu qu'elle enseigne, attend désormais, sans même se défendre, l'heure fatale marquée par Allah ! Digitized by Google

Les tribus du rocher elles-mêmes sont entamées : les Boudrar, les Ataff sont soumis ; les Mellikeuch, attaqués par trois côtés, sont sur le point de succomber ; les quelques alliés, qui gravitent autour d'eux sont vaincus. Il ne reste plus debout, dans toute la Kabylie, que quatre faibles tribus qui, jalouses d'avoir, elles aussi, leur *journée de poudre*, confiantes dans leurs précipices, leurs rochers, leurs neiges inaccessibles, refusent toute soumission et fortifient leurs villages. Mais malgré la valeur de ces enfants sauvages des brouillards de l'Atlas, malgré les difficultés de leur pays, la défense pour eux est impossible.

Ils sont quelques milliers d'hommes à peine, épuisés de défaites, et autour d'eux se pressent plus de 30,000 combattants victorieux, altérés de lutte. Ce n'est plus une guerre, c'est la fin d'une chasse ; le cercle de mort est fermé autour de leur indépendance vaincue. Leur fierté sauvage résiste encore et veut tenter un dernier combat ; mais parmi eux bien peu s'abusent. Lalla-Fathma elle-même, leur prophétesse respectée, a, dit-on, prédit le jour de sa captivité prochaine, et, prêtresse résignée, soumise au Dieu qu'elle enseigne, attend désormais, sans même se défendre, l'heure fatale marquée par Allah !

CHAPITRE VII 1. Corps d’observation. — 2. La division Maissiat au col de Chellata. — 3. La colonne Marinier chez les Beni-Abbès. — 4. La colonne Dargent chez les Beni-Mansour. — 5. La colonne Drouhot dans la vallée de Boghni. I. Corps d'observation. — Le grand Djurjura, c’est-àdire la chaîne principale et rocheuse de l’Atlas algérien, traverse la Kabylie par une ligne courbe, et la sépare en deux parties distinctes : septentrionale et méridionale. A ses pieds, des deux côtés, s’étendent des montagnes moins hautes et des vallées moins profondes, qui composent la grande Kabylie proprement dite. Tandis que les trois divisions de l’armée expéditionnaire s’avancent , comme un immense croissant qui monte vers le Djurjura, à travers les montagnes de la Kabylie septentrionale, divers corps se tiennent épars sur la droite de l’armée, ou de l’autre côté du Djurjura, dans la partie méridionale. Tous ensemble, réunis aux divisions montantes, forment autour de la Kabylie insoumise un cercle immense de baïonnettes, qui se resserre peu à peu sur les tribus indépendantes, afin de les contraindre à la soumission. 12* Digitized by Google

# CHAPITRE VII

**1. Corps d'observation. — 2. La division Maissiat au col de Chellata. — 3. La colonne Marmier chez les Beni-Abbès. — 4. La colonne Dargent chez les Beni-Mansour. — 5. La colonne Drouhot dans la vallée de Boghni.**

I. *Corps d'observation.* — Le grand Djurjura, c'est-à-dire la chaîne principale et rocheuse de l'Atlas algérien, traverse la Kabylie par une ligne courbe, et la sépare en deux parties distinctes : septentrionale et méridionale. A ses pieds, des deux côtés, s'étendent des montagnes moins hautes et des vallées moins profondes, qui composent la grande Kabylie proprement dite.

Tandis que les trois divisions de l'armée expéditionnaire s'avancent, comme un immense croissant qui monte vers le Djurjura, à travers les montagnes de la Kabylie septentrionale, divers corps se tiennent épars sur la droite de l'armée, ou de l'autre côté du Djurjura, dans la partie méridionale. Tous ensemble, réunis aux divisions montantes, forment autour de la Kabylie insoumise un cercle immense de baïonnettes, qui se resserre peu à peu sur les tribus indépendantes, afin de les contraindre à la soumission.

210 RÉCITS DK LA. KABY LIE. Ces différents corps de troupes, dits d'observation, réunis dans le môme but que l’armée expéditionnaire, placés comme elle sous le commandement unique du gouverneur de l’Algérie, mais ayant chacun un chef particulier, prennent dans la lutte engagée une part importante de travaux et de combats ; mais leur action est moins agissante, leurs forces sont moins considérables, leurs opérations sont plus restreintes que celles des trois divisions actives. Ils se composent de quatre corps distincts, savoir: la division Maissiat ou de Constantine ; les deux colonnes Marmier et d’Argent ou de l’Oued -Sahel; la colonne Drouhot ou de Drah-el-Mizan. Leur mission principale est de surveiller et d’entraîner dans l’action les tribus soumises, d’inquiéter ou de neutraliser, de combattre à l’occasion les tribus insoumises en combinant leurs opérations avec celles des divisions du maréchal. II. La division Maissiat au col de Chcllata. — La plus forte de ces colonnes diverses, la division Maissiat, composée de toutes les troupes disponibles de la division de€onsi tantine, au nombre de 5,000 baïonnettes, quitte ses garnisons vers le commencement de juin. Selon les ordres du gouverneur, le général Maissiat emploie d’abord ses troupes à parfaire la route do Sétif à Djijeli, puis celle de Bougie à Akbou par l’Oued-Sahel, se rapprochant ainsi peu à peu de la grande Kabvlie, afin de pouvoir se porter rapidement sur tel ou 'tel point du théâtre de la guerre.. Le 26, la division tout entière couche près de BordjAkbou. En face du bordj, des Kabyles en armes garnissent Digitized by Google

Ces différents corps de troupes, dits *d'observation*, réunis dans le même but que l'armée expéditionnaire, placés comme elle sous le commandement unique du gouverneur de l'Algérie, mais ayant chacun un chef particulier, prennent dans la lutte engagée une part importante de travaux et de combats ; mais leur action est moins agissante, leurs forces sont moins considérables, leurs opérations sont plus restreintes que celles des trois divisions actives.

Ils se composent de quatre corps distincts, savoir : la division Maissiat ou de Constantine ; les deux colonnes Marmier et d'Argent ou de l'Oued-Sahel ; la colonne Drouhot ou de Drah-el-Mizan. Leur mission principale est de surveiller et d'entraîner dans l'action les tribus soumises, d'inquiéter ou de neutraliser, de combattre à l'occasion les tribus insoumises en combinant leurs opérations avec celles des divisions du maréchal.

II. *La division Maissiat au col de Chellata.* — La plus forte de ces colonnes diverses, la division Maissiat, composée de toutes les troupes disponibles de la division de Constantine, au nombre de 5,000 baïonnettes, quitte ses garnisons vers le commencement de juin. Selon les ordres du gouverneur, le général Maissiat emploie d'abord ses troupes à parfaire la route de Sétif à Djijeli, puis celle de Bougie à Akbou par l'Oued-Sahel, se rapprochant ainsi peu à peu de la grande Kabylie, afin de pouvoir se porter rapidement sur tel ou tel point du théâtre de la guerre.

Le 26, la division tout entière couche près de Bordj-Akbou. En face du bordj, des Kabyles en armes garnissent

RÉCITS D E LA K A B Y LIE. ' 211 toutes les crêtes rocheuses qui dominent le pays des BeniMellikeuch ; ce sont les contingents des Illilten, des Ithouragh, des Bouyoucef, accourus contre le général Maissiat, au secours des Mellikeuch. Le 27, dès le matin, la division se met en marche pour le col de Chellata, l'une des deux gorges accessibles, qui traversent du sud au nord les rochers du Djurjura, en face de l'armée expéditionnaire du maréchal. Le vent du désert, lesirocco souffle ; le chemin est si pénible que l'avantgarde de la division, arrivée dès sept heures du matin, n'est rejointe par l'arrière-garde qu'à une heure et demie. Les crêtes qui entourent le passage de Chellata sont larges et accessibles à la cavalerie ; mais l'entrée même du col est commandée par un rocher difficile, connu dans le pays sous le nom de Ttsibert. Élevé, considérable, à flancs escarpés, # le Tisibert est couronné par une muraille naturelle, qui le rend presque impraticable. La division 'Maissiat le trouve llanqué en outre, par des ouvrages kabyles percés de créneaux comme une forteresse, et défendus par un ennemi nombreux. Tous les autres pitons qui, sur la gauche, dominent plus ou moinaje col, sont garnis de retranchements et de Kabyles en armes. Les troupes, divisées en deux brigades, commencent immédiatement l'attaque. Les soldats quittent leurs sacs ; les escarpements des montagnes ennemies sont tels qu'ils ne pourraient monter avec cette charge. La brigade Desmarcet, composée d'un bataillon du 71e et de deux autres bataillons, l'un du Ier étrangers, l'autre de tirailleurs inDigitized by Google

toutes les crêtes rocheuses qui dominent le pays des Beni-Mellikeuch ; ce sont les contingents des Illilten, des Ithouragh, des Bouyoucef, accourus contre le général Maissiat, au secours des Mellikeuch.

Le 27, dès le matin, la division se met en marche pour le col de Chellata, l'une des deux gorges accessibles, qui traversent du sud au nord les rochers du Djurjura, en face de l'armée expéditionnaire du maréchal. Le vent du désert, le sirocco souffle ; le chemin est si pénible que l'avant-garde de la division, arrivée dès sept heures du matin, n'est rejointe par l'arrière-garde qu'à une heure et demie.

Les crêtes qui entourent le passage de Chellata sont larges et accessibles à la cavalerie ; mais l'entrée même du col est commandée par un rocher difficile, connu dans le pays sous le nom de *Tisibert*. Élevé, considérable, à flancs escarpés, le Tisibert est couronné par une muraille naturelle, qui le rend presque impraticable. La division Maissiat le trouve flanqué en outre, par des ouvrages kabyles percés de créneaux comme une forteresse, et défendus par un ennemi nombreux. Tous les autres pitons qui, sur la gauche, dominent plus ou moins le col, sont garnis de retranchements et de Kabyles en armes.

Les troupes, divisées en deux brigades, commencent immédiatement l'attaque. Les soldats quittent leurs sacs ; les escarpements des montagnes ennemies sont tels qu'ils ne pourraient monter avec cette charge. La brigade Desmarest, composée d'un bataillon du 71e et de deux autres bataillons, l'un du 1er étrangers, l'autre de tirailleurs in-

212 RÉCITS DE LA KABYLIE. digènes, t'ourne les positions kabyles par la gauche, tandis que la brigade Margadel, composée de zouaves et d'un bataillon mixte, se dirige sur l'eptrée même du col de Chellata. Les Kabyles abandonnent rapidement leurs positions de gauche et se retirent tous sur le Tisibert. Le colonel Desmarest fait balayer le rocher par quelques salves d'artillerie, puis lance ses troupes à l'escalade, tandis que les zouaves et le bataillon mixte tournent sur le côté pour prendre l'ennemi à revers. Les Kabyles se défendent par un feu bien nourri et roulent des pierres sur les assaillants. Mais les soldats de la brigade Desmarest atteignent le sommet du Tisibert avant môme que tous ses défenseurs aient pu le quitter, et tuent sur place quelques ennemis. Les Berbers qui réussissent à fuir sont forcés de passer, partie sous le feu, partie sous les baïonnettes des zouaves, et perdent ainsi plusieurs des leurs. Ces combats divers coûtent à la division Maissiat 4 hommes tués et 30 blessés, dont 3 officiers, mais ils lui livrent le col de Chellata, , c'est-à-dire une porte pour rejoindre les divisions du maréchal. D'après les renseignements fournis par les émissaires de nos alliés kabyles, l'ennemi perd 81 combattants, dont 21 tués. Dans ses rapports sur les différentes affaires de la journée du 27 juin, le général Maissiat cite avec éloge plusieurs officiers et soldats, entre autres : le colonel Desmarest, i pour la direction habile qu'il a su donner aux troupes de sa brigade, le caporal Christophe, arrivé chaque fois le Digitized by Google

digènes, tourne les positions kabyles par la gauche, tandis que la brigade Margadel, composée de zouaves et d'un bataillon mixte, se dirige sur l'entrée même du col de Chellata.

Les Kabyles abandonnent rapidement leurs positions de gauche et se retirent tous sur le Tisibert. Le colonel Desmarest fait balayer le rocher par quelques salves d'artillerie, puis lance ses troupes à l'escalade, tandis que les zouaves et le bataillon mixte tournent sur le côté pour prendre l'ennemi à revers. Les Kabyles se défendent par un feu bien nourri et roulent des pierres sur les assaillants. Mais les soldats de la brigade Desmarest atteignent le sommet du Tisibert avant même que tous ses défenseurs aient pu le quitter, et tuent sur place quelques ennemis. Les Berbers qui réussissent à fuir sont forcés de passer, partie sous le feu, partie sous les baïonnettes des zouaves, et perdent ainsi plusieurs des leurs. Ces combats divers coûtent à la division Maissiat 4 hommes tués et 30 blessés, dont 3 officiers, mais ils lui livrent le col de Chellata, c'est-à-dire une porte pour rejoindre les divisions du maréchal. D'après les renseignements fournis par les émissaires de nos alliés kabyles, l'ennemi perd 81 combattants, dont 21 tués.

Dans ses rapports sur les différentes affaires de la journée du 27 juin, le général Maissiat cite avec éloge plusieurs officiers et soldats, entre autres : le colonel Desmarest, pour la direction habile qu'il a su donner aux troupes de sa brigade, le caporal Christophe, arrivé chaque fois le

 premier de tous sur les positions ennemies, et le clairon Brocas, comme ayant continué son service avec courage, f * quoique blessé. Le jour même, la division s'établit sur le plateau du col: l'ennemi, embusqué dans les ravies qui entourent cette position, entretient un ftu constant avec les grand'gardes. Deux villages, M'zicn et Ait-Azis, situés dans un rayon d'une lieue et demie, servent principalement de refuge à ses tirailleurs et sont occupés par un nombre imposant de Kabyles. • '• Le général Maissiat laisse reposér ses troupes pendant , la journée du 28, et le lendemain fait attaquer le premier de ces villages, M'zien, situé, à cinq kilomètres du camp. Le seul chemin qui mène à la bourgade ennemie est une crête étroite partant du col de Chellata, courant successi- ' vement à l'ouest, puis au nord, et finissant par descendre sur la vallée du haut Sébaou, dans laquelle sont situés, à huit lieues plus bas environ, le camp de cavalerie, puis le bordj de Tizi-Ouzou. La brigade Margadel, chargée de cette attaque, se forme en trois colonnes, qui marchent sur le village de front et par les flancs, l'enlèvent au pas de course, ainsi qu'un piton qui le domine, s'y établissent, démolissent ses mai- . sons et commencent leur retraite vers le camp de Chellata. Mais le temps employé à ces opérations successives permet aux Kabyles de s'embusquer dans les ravins et sur les positions qui bordent le chemin de retour des troupes. Avec leur acharnement habituel contre toute colonne qùi bat en Digitized by Google

214 RÉCITS DE LA KABYLIE. retraite, ils font pleuvoir une fusillade meurtrière sur la brigade Margadel; sous leur feu incessant, le sang-froid du colonel grandit au lieu de décroître ; il est partout à la fois, repoussant l'ennemi qui le presse, veillant sur ses troupes, et les ramenant en bon ordre; atteint à l'épaule, dès la sortie du village, par une b^e douloureuse, il reste à cheval malgré sa blessure et dirige sa brigade jusqu'à l'arrivée au camp. Cette journée difficile, sans résultats importants, puisqu'elle n'opère que la destruction d'un seul village, coûte à la division Maissiat 17 hommes tués et 97 blessés, dont 8 officiers. D'après les renseignements toujours incertains que donnent nos alliés kabyles, l'ennemi éprouve une perte de 63 morts et 125 blessés. Le 30, le général envoie le colonel Desmarest contre AitAzis, situé à six kilomètres du camp, sur un piton isolé. Ce village, appartenant à la tribu des Illoula-Oumalou, est défendu par un ennemi nombreux, abrité par des barricades et des murs crénelés. La crête rocheuse qu'il occupe est coupée en tous sens par des ravins escarpés, presque inaccessibles à des pieds humains. La brigade Desmarest se compose de quatre bataillons tirés du 70e de ligne, du 2e zouaves, du 1er étrangers et des tirailleurs indigènes. Le colonel Liebert, qui a succédé au colonel Margadel, appuie cette colonne avec deux bataillons du 71e. Après quelques salves d'artillerie, le colonel Desmarest divise ses troupes en quatre colonnes et les lance sur le Digitized by Google

RÉCITS DE LA K AB Y LIE. 215 village. Les zouaves prennent par la droite; le 70e marche de front; le bataillon d'Afrique se dirige par la gauche; le 1er étrangers appuie en réserve ces trois opérations* Mais, au milieu de leur marche, les tirailleurs d'Afrique rencontrent des escarpements si abrupts, qu'ils sont obligés de remonter presque tous, sous le feu du village, pour attaquer de front avec le 70e de ligne. Les trois colonnes marchent sur Ait-Azis, avec toute la furie française ; mais les barricades et les murs crénelés du village arrêtant quelques instants l'attaque de front. L'ennemi attend résolument les assaillants; les soldats se jettent sur les barricades et s'efforcent de saisir les fusils kabyles à travers les meurtrières ; la lutte a lieu à bout portant ou à l'arme blanche. Enfin les premières barri, cades sont renversées, et les soldats entrent dans le village. Les zouaves de droite y pénètrent presque en même temps ; le combat se prolonge pendant quelques instants de maison en maison ; puis le nombre, 166 armes et la discipline l'emportent, comme ailleurs, et les Kabyles s'enfuient par le ravin de gauche, laissant de nombreux cadavres aux mains de leurs ennemis. Maître du village , le colonel Desmarest le fait détruire immédiatement, et opère sa retraite par colonnes, dans un ordre parfait. Les Kabyles, quoique épuisés, essayent d'inquiéter le retour des troupes ; mais un retour offensif, énergiquement dirigé par le colonel Jolivet, les force à se retirer entièrement. Ce succès, analogue à celui de M'zien , quant à ses réDigitized by Google

 * I sultats, coûte à la division Maissiat 19 hommes tués, dont 1 officier, et 64 blessés, dont 3 officiers. Les renseignements kabyles attribuent à l'ennemi une perte de 28 tués et 55 blessés. Le général Maissiat cite comme s'étant distingués particulièrement dans ces deux combats plusieurs officiers, . sous-officiers et soldats, entre autres les colonels Margadel et Desmarest, le commandant Vallet, qui ont puissamment contribué, par leur habile énergie, -au double succès de ces deux journées ; le capitaine Mangin (le frère du commandant Mangin, de la légion étrangère) , les lieutenants de Courseulles, Acbard et Genay, pour s'être particulièrement distingués à la tête des troupes : tous blessés ; les sous-officiers et soldats Gougis, Amar-ben-Saad, Salvignol, Antoine, Escalonne, HoppetPrat-Berriin, pour actions d'éclat. La division Maissiat borne ses efforts à ces différentes opérations, et, du 30 juin jusqu'au 1 1 juillet, attend en repos, sur les hauteurs de Chellata, l'arrivée et la coopération des divisions du maréchal. Alors seulement elle pourra descendre avec utilité les versants septentrionaux du Djurjura, et prendre ainsi à revers les tribus des Illoulaou-Malou, ou des Illilten, répandues au-dessous d'elle sur les déclivités du rocher, tandis que l'armée montera de front sur ces mêmes tribus. Mais déjà, quant aux soumissions des Yenni, des Menguillet, etc., la division Maissiat a rendu à l'armée expéditionnaire des services importants. Son arrivée inopinée sur le théâtre de la guerre, sa coopération active à la lutte Digitized by Google

RÉCITS DE LA KABÏLIE. 217 engagée, et surtout son apparition sur les hauteurs du Djurjura, ont contribué puissamment à porter l'effroi parmi les tribus encore insoumises. Du haut de tous les villages, jour et nuit , on voit ses tentes ou les feux de son camp, qui planent au-dessus de la Kabylie. C'est une armée nouvelle, venant couper la ligne de retraite des Kabyles : une avalanche armée toujours prête à descendre sur eux ; selon le langage oriental d'un amin des Beni-Raten : « C'est une nouvelle balle, qui va droit au front de la Kabylie. » III. La colonne Marmier chez les Béni-Abbés. — Tandis que le général Maissiat s'établit à Chellata, une colonne, sous les ordres du colonel Marmier, vient se placer au pied méridional du grand Djurjura, dans la vallée de l'Oued-Sahell, chez les Beni-Abbès, afin d'observer directement les Mellikeuch. Cette tribu est la plus puissante de celles qui habitent le3 versants méridionaux du Djurjura. Tous les Kabyles répandus sur la vallée del'Oued-Sahell ont succombé successivement sous nos armesou notre influence ; seuls, les Béni- Mellikeuch n'ont jamais reconnu, ni directement ni indirectement, l'autorité de la France. Leur territoire est presque impraticable; il se compose en grande partiedes rochers mômes du grand Djurjura : des pics arides et droits, des ravins, des précipices le coupent en tous sens. Ses belliqueux habitants se vantent de n'avoir jamais subi l'atteinte d'aucun conquérant : d'avoir vécu — depuis la naissance du soleil — ennemis éternels des maîtres successifs de la plaine. Le colonel Marmier n'a sous ses ordres que deux com13 Digitized by Google

engagée, et surtout son apparition sur les hauteurs du Djurjura, ont contribué puissamment à porter l'effroi parmi les tribus encore insoumises. Du haut de tous les villages, jour et nuit, on voit ses tentes ou les feux de son camp, qui planent au-dessus de la Kabylie. C'est une armée nouvelle, venant couper la ligne de retraite des Kabyles : une avalanche armée toujours prête à descendre sur eux ; selon le langage oriental d'un amin des Beni-Raten : « C'est une nouvelle balle, qui va droit au front de la Kabylie. »

III. *La colonne Marmier chez les Beni-Abbès.* — Tandis que le général Maissiat s'établit à Chellata, une colonne, sous les ordres du colonel Marmier, vient se placer au pied méridional du grand Djurjura, dans la vallée de l'Oued-Sahell, chez les Beni-Abbès, afin d'observer directement les Mellikeuch.

Cette tribu est la plus puissante de celles qui habitent les versants méridionaux du Djurjura. Tous les Kabyles répandus sur la vallée de l'Oued-Sahell ont succombé successivement sous nos armes ou notre influence ; seuls, les Beni-Mellikeuch n'ont jamais reconnu, ni directement ni indirectement, l'autorité de la France. Leur territoire est presque impraticable ; il se compose en grande partie des rochers mêmes du grand Djurjura : des pics arides et droits, des ravins, des précipices le coupent en tous sens. Ses belliqueux habitants se vantent de n'avoir jamais subi l'atteinte d'aucun conquérant : d'avoir vécu — depuis la naissance du soleil — ennemis éternels des maîtres successifs de la plaine.

 pagnies de fantassins (tirailleurs indigènes et chasseurs d'Afrique), 40 spahis et un goum de 300 chevaux. Il se borne exclusivement à surveiller l'ennemi placé devant lui sur les hauteurs. Mais, habitué dès longtemps à la guerre africaine, sachant les Kabyles et leur pays, comme son frère Marmier sait les bords de la Néva, le colonel suit pas à pas tous les mouvements des Mellikeuch et empêche cette tribu puissante de participer complètement aux luttes diverses qui grondent autour d'elle. Selon les instructions qu'elle a reçues, la colonne Marmier exécute exclusivement ce rôle passif, jusqu'à l'arrivée des forces diverses, qui doivent opérer avec elle contre les Mellikeuch. Enfin, aux derniers jours de juin, trois ennemis différents assiègent cette tribu par trois côtés à la fois. Au nord, ses rivaux éternels de fierté sauvage, les Beni-Boudrar et les Ouassif, lancés par le maréchal , s'apprêtent à franchir la muraille de rochers qui les sépare d'elle. A l'ouest, le colonel Marmier l'observe sans trêve et par instants foule les déclivités dernières de son territoire. A l'est, une autre colonne se tient prête à monter sur elle à travers ses alliés divers, les Ouakor, etc. Les Mellikeuch veillent en armes malgré tout, et leurs contingents se montrent à la fois à Chellata, devant le général Maissiat, et à Aguemoun-Isen, devant le général de Mac Mahon. Mais le 7 juillet, la colonne Marmier et les Beni-Boudrar lesattaquent simultanément. Les Boudrar et les Ouassif descendent du hau t du Djurjura, àtravers les neiges : enfants durochercommeles Mellikeuch eux-mêmes, naguère encore

Digitized by Google

pagnies de fantassins (tirailleurs indigènes et chasseurs d'Afrique), 40 spahis et un goum de 300 chevaux. Il se borne exclusivement à surveiller l'ennemi placé devant lui sur les hauteurs. Mais, habitué dès longtemps à la guerre africaine, sachant les Kabyles et leur pays, comme son frère Marmier sait les bords de la Néva, le colonel suit pas à pas tous les mouvements des Mellikeuch et empêche cette tribu puissante de participer complétement aux luttes diverses qui grondent autour d'elle. Selon les instructions qu'elle a reçues, la colonne Marmier exécute exclusivement ce rôle passif, jusqu'à l'arrivée des forces diverses, qui doivent opérer avec elle contre les Mellikeuch.

Enfin, aux derniers jours de juin, trois ennemis différents assiégent cette tribu par trois côtés à la fois. Au nord, ses rivaux éternels de fierté sauvage, les Beni-Boudrar et les Ouassif, lancés par le maréchal, s'apprêtent à franchir la muraille de rochers qui les sépare d'elle. A l'ouest, le colonel Marmier l'observe sans trêve et par instants foule les déclivités dernières de son territoire. A l'est, une autre colonne se tient prête à monter sur elle à travers ses alliés divers, les Ouakor, etc. Les Mellikeuch veillent en armes malgré tout, et leurs contingents se montrent à la fois à Chellata, devant le général Maissiat, et à Aguemoun-Isen, devant le général de Mac Mahon.

Mais le 7 juillet, la colonne Marmier et les Beni-Boudrar les attaquent simultanément. Les Boudrar et les Ouassif descendent du haut du Djurjura, à travers les neiges : enfants

 indomptés comme eux, frémissants de leur propre soumission, ils se pressent à travers les sentiers impraticables de l'Atlas, altérés de pillage, de jalousies, de haines humiliées. Le colonel Marmier monte de la vallée avec toutes les forces dont il dispose. La lutte n'est plus possible ; les Mellikeuch cèdent à leur tour, et pressés d'échapper à l'avalanche sans pitié de leurs voisins kabyles, ils viennent au-devant du colonel, le conjurent d'accepter leur soumission immédiate, offrent des otages, et souscrivent d'avance à toutes les con^ ditions que le maréchal voudra leur imposer. IV. Colonne d' Argent chez les Deni-Mansour. — Dans le courant du mois de mai, le colonel d'Argent, commandant supérieur d'Aumale, concentre les troupes disponibles du cercle qu'il commande et les forme en une colonne expéditionnaire composée du 18e bataillon de chasseurs, de trois compagnies du 2e bataillon d'Afrique, de deux escadrons du 7e hussards, d'une section d'artillerie et d'un goum de cent cinquante cavaliers arabes. Cette colonne se met en marche le 24 mai, vers la même époque que l'armée expéditionnaire du maréchal, et vient camper dans la vallée de l'Oued-Sahell, chez les Beni-.Mansour, au bas des versants méridionaux du Djurjura. Devant elle, sur les déclivités dernières du rocher, vivent côte à côte les Mécheddala, récemment soumis, puis les Beni-Kani, les Bakil, les Cheurfa,les Ouakor, petites tribus insoumises, qui gravitent autour des Bcni-Mellikeuch, tribu principale. Suivant les instructions qu'il a reçues pour la campagne, le colonel d'Argent se borne à observer les Kabyles jusqu'à Digitized by Google

indomptés comme eux, frémissants de leur propre soumission, ils se pressent à travers les sentiers impraticables de l'Atlas, altérés de pillage, de jalousies, de haines humiliées. Le colonel Marmier monte de la vallée avec toutes les forces dont il dispose. La lutte n'est plus possible ; les Mellikeuch cèdent à leur tour, et pressés d'échapper à l'avalanche sans pitié de leurs voisins kabyles, ils viennent au-devant du colonel, le conjurent d'accepter leur soumission immédiate, offrent des otages, et souscrivent d'avance à toutes les conditions que le maréchal voudra leur imposer.

IV. *Colonne d'Argent chez les Beni-Mansour.*—Dans le courant du mois de mai, le colonel d'Argent, commandant supérieur d'Aumale, concentre les troupes disponibles du cercle qu'il commande et les forme en une colonne expéditionnaire composée du 18e bataillon de chasseurs, de trois compagnies du 2e bataillon d'Afrique, de deux escadrons du 7e hussards, d'une section d'artillerie et d'un goum de cent cinquante cavaliers arabes.

Cette colonne se met en marche le 24 mai, vers la même époque que l'armée expéditionnaire du maréchal, et vient camper dans la vallée de l'Oued-Sahell, chez les Beni-Mansour, au bas des versants méridionaux du Djurjura. Devant elle, sur les déclivités dernières du rocher, vivent côte à côte les Mécheddala, récemment soumis, puis les Beni-Kani, les Bakil, les Cheurfa, les Ouakor, petites tribus insoumises, qui gravitent autour des Beni-Mellikeuch, tribu principale.

Suivant les instructions qu'il a reçues pour la campagne,

 l'arrivée des divisions du maréchal et du général Maissiat autouf du grand Djurjura. Alors seulement, lorsqu'une ligne unique de rochers et de tribus le séparera des troupes expéditionnaires, la faible colonne qu'il dirige pourra combiner ses mouvements avec ceux de l'armée principale et faire une diversion fructueuse sur les derrières de l'ennemi. En attendant le moment d'agir, le colonel d'Argent emi ploie ses soldats à faire une route entre Aumale et le pays des Beni-Mansour, puis à réparer et agrandir un ancien bordj turc, établi sur le territoire de cette tribu, pour en faire une forteresse capable de commander à toute la vallée de l'Oued-Sahell. Le mois de juin presque entier s'écoule au milieu de ces différents travaux et dans une surveillance incessante des mouvements de l'ennemi quelques escarmouches insignifiantes entre les tirailleurs avancés troublent seuls, à rares intervalles, le repos de la vallée. Le 28, le colonel d'Argent apprend à la fois l'apparition du général Maissiat sur les hauteurs de Chellata et l'occupation du territoire des Beni-Yenni par les divisions Renault et Jusuf. Il se met en mouvement le jour même. Certain désormais que les Boudrar, les Mellikeuch, les Ulilten, etc., occupés à faire face aux corps de troupes expéditionnaires, ne pourront pas détacher leurs contingents au secours de leurs voisins les Beni-Kani et les Ouakor, il précipite une double attaque contre ces deux tribus : lance ses alliés les Mécheddala sur les Beni-Ouakor, son goum arabe sur Digitized by Google

l'arrivée des divisions du maréchal et du général Maissiat autour du grand Djurjura. Alors seulement, lorsqu'une ligne unique de rochers et de tribus le séparera des troupes expéditionnaires, la faible colonne qu'il dirige pourra combiner ses mouvements avec ceux de l'armée principale et faire une diversion fructueuse sur les derrières de l'ennemi.

En attendant le moment d'agir, le colonel d'Argent emploie ses soldats à faire une route entre Aumale et le pays des Beni-Mansour, puis à réparer et agrandir un ancien bordj turc, établi sur le territoire de cette tribu, pour en faire une forteresse capable de commander à toute la vallée de l'Oued-Sahell.

Le mois de juin presque entier s'écoule au milieu de ces différents travaux et dans une surveillance incessante des mouvements de l'ennemi; quelques escarmouches insignifiantes entre les tirailleurs avancés troublent seuls, à rares intervalles, le repos de la vallée.

Le 28, le colonel d'Argent apprend à la fois l'apparition du général Maissiat sur les hauteurs de Chellata et l'occupation du territoire des Beni-Yenni par les divisions Renault et Jusuf.

Il se met en mouvement le jour même. Certain désormais que les Boudrar, les Mellikeuch, les Illilten, etc., occupés à faire face aux corps de troupes expéditionnaires, ne pourront pas détacher leurs contingents au secours de leurs voisins les Beni-Kani et les Ouakor, il précipite une double attaque contre ces deux tribus : lance ses alliés

RÉCITS DE LA KABYLIE. 221 les Beni-Kani, et sort en armes avec toutes ses troupes régulières, afin d'appuyer au besoin cette double invasion. Les deux opérations s'exécutent simultanément, mais avec des fortunes diverses. Les Mécheddala triomphent complètement, tandis que le goum se trouve arrêté dès le premier feu. Chargés de détruire des approvisionnements considérables de grains amassés par les Beni-Kani audessous du village de Gribissa, les Arabes parlent pour exécuter ces ordres. Le colonel dissimule leur marche par un convoi de fourrageurs envoyés sur les versants supérieurs de la vallée. Mais, devant le goum, sur sa route, les troupeaux de l'ennemi se sauvent, regagnant les hauteurs. Aussitôt, les cavaliers, entraînés par l'appât d'une razziafruclueuse, se jettent à la poursuite des bestiaux, jusqu'à tra^ vers les montagnes impraticables des Beni-Kani, et là trouvent des Kabyles, qui les reçoivent par un feu bien nourri. Embarrassé sur un terrain difficile et placé à découvert sous les coups de tirailleurs embusqués, le goum fléchit : le colonel. d'Argent lance à son secours le 18e bataillon de chasseurs à pied et une compagnie du 2e bataillon d'Afrique, qui repoussent les Kabyles, rallient les cavaliers, et, malgré le feu de l'ennemi, escortent leur retraite en bon ordre et avec calme. Cette journée coûte au goum arabe un homme tué et cinq blessés, aux troupes régulières un soldat tué et onze blessés. D'après les renseignements fournis par les indigènes, les Beni-Kani éprouvent de leur côté des pertes considérables. Quoi qu'il en soit, cette double attaque est couronnée Digitized by Google

les Beni-Kani, et sort en armes avec toutes ses troupes régulières, afin d'appuyer au besoin cette double invasion.

Les deux opérations s'exécutent simultanément, mais avec des fortunes diverses. Les Mécheddala triomphent complétement, tandis que le goum se trouve arrêté dès le premier feu. Chargés de détruire des approvisionnements considérables de grains amassés par les Beni-Kani au-dessous du village de Gribissa, les Arabes partent pour exécuter ces ordres. Le colonel dissimule leur marche par un convoi de fourrageurs envoyés sur les versants supérieurs de la vallée. Mais, devant le goum, sur sa route, les troupeaux de l'ennemi se sauvent, regagnant les hauteurs. Aussitôt, les cavaliers, entraînés par l'appât d'une razzia fructueuse, se jettent à la poursuite des bestiaux, jusqu'à travers les montagnes impraticables des Beni-Kani, et là trouvent des Kabyles, qui les reçoivent par un feu bien nourri.

Embarrassé sur un terrain difficile et placé à découvert sous les coups de tirailleurs embusqués, le goum fléchit : le colonel d'Argent lance à son secours le 18e bataillon de chasseurs à pied et une compagnie du 2e bataillon d'Afrique, qui repoussent les Kabyles, rallient les cavaliers, et, malgré le feu de l'ennemi, escortent leur retraite en bon ordre et avec calme. Cette journée coûte au goum arabe un homme tué et cinq blessés, aux troupes régulières un soldat tué et onze blessés. D'après les renseignements fournis par les indigènes, les Beni-Kani éprouvent de leur côté des pertes considérables.

 par un plein succès. Abandonnées par leurs voisins déjà pressés ou occupés ailleurs» réduites à leurs propres forces, environnées d'ennemis par tous côtés, les quatre tribus, qui font face au colonel d'Argent, se soumettent l'une après l'autre. Les Beni-Ouakor, les Cheurfa, les Kani, puis les Bakil, font successivement demander l'aman et acceptent les conditions qui leur sont imposées. Toutes les tribus diverses, qui vivent sur les versants méridionaux du Djurjura, sont soumises. Là encore des dispositions prudentes, combinées de longue main, et habilement exécutées, ont triomphé de tous les obstacles. V. La colonne Drouhot dans la vallée de Boghni. — Cette colonne se compose de deux bataillons du 65e de ligne, de deux escadrons du 7e hussards, d'une section d'artillerie et d'un goum arabe. Elle est commandée par ' le colonel Drouhot, assisté du commandant Beauprétre. Son rôle, pendant la campagne, est analogue à celui des deux colonnes de la vallée de FOued-Sahell, mais il est plus actif à raison des tribus diverses qui sont autour d'elle, et surtout par suite du caractère de l'un de scs chefs. La colonne Drouhot manœuvre dans la portion de pâyS comprise entre la colonne d'Argent et l'aile droite de l'armée expéditionnaire, conjointement avec les trois divisions* du mémo côté septentrional du Djurjura. Les tribus qu'elle est chargée de surveiller sont nombreuses, hésitantes, à peine soumises, mêlées aux tribus hostiles. Pour se maintenir seulement, au milieu de tant d'ennemis divers, qu'un accès de fanatisme patriotique peut Digitized by Google

par un plein succès. Abandonnées par leurs voisins déjà pressés ou occupés ailleurs, réduites à leurs propres forces, environnées d'ennemis par tous côtés, les quatre tribus, qui font face au colonel d'Argent, se soumettent l'une après l'autre. Les Beni-Ouakor, les Cheurfa, les Kani, puis les Bakil, font successivement demander l'aman et acceptent les conditions qui leur sont imposées.

Toutes les tribus diverses, qui vivent sur les versants méridionaux du Djurjura, sont soumises. Là encore des dispositions prudentes, combinées de longue main, et habilement exécutées, ont triomphé de tous les obstacles.

V. *La colonne Drouhot dans la vallée de Boghni.* — Cette colonne se compose de deux bataillons du 65e de ligne, de deux escadrons du 7e hussards, d'une section d'artillerie et d'un goum arabe. Elle est commandée par le colonel Drouhot, assisté du commandant Beauprêtre. Son rôle, pendant la campagne, est analogue à celui des deux colonnes de la vallée de l'Oued-Sahell, mais il est plus actif à raison des tribus diverses qui sont autour d'elle, et surtout par suite du caractère de l'un de ses chefs.

La colonne Drouhot manœuvre dans la portion de pays comprise entre la colonne d'Argent et l'aile droite de l'armée expéditionnaire, conjointement avec les trois divisions, du même côté septentrional du Djurjura. Les tribus qu'elle est chargée de surveiller sont nombreuses, hésitantes, à peine soumises, mêlées aux tribus hostiles.

Pour se maintenir seulement, au milieu de tant d'enne-

 enflammer tout à coup, comme une étincelle enflammé des poudres éparses, il faut toute la prudence énergique des chefs qui dirigent celte colonne ; pour triompher, il faut une connaissance parfaite de l'homme kabyle. A ces doubles titres, le commandant Beauprêtre vaiit une brigade entière. Nul mieux, que lui ne connaît les Kabyles, et tous le connaissent. Tour à tour lieutenant, \ capitaine, commandant, il gouverne le cercle de Drah-elMizan, sur les confins de la Kabylie insoumise; depuis des années; constamment il a été pour tous, chef intègre et magistrat équitable, fidèle à ses devoirs, à sa parole, à ses promesses toujours ; ses administrés lui obéissent sans ré- • serve comme à un chef respecté ; de toutes les parties de la Kabylie, même de chez les tribus insoumises, les Kabyles viennent vers lui pour leurs procès ou leurs querelles, et se soumettent à ses arrêts, comme aux arrêts d'ua marabout vénéré. Le commandant Beauprêtre est l'un des grands pionniers de la France, dans le pays kabyle. Ainsi commandée et guidée» la colonne Drouhot quitte le fort de Drah-el-Mizan le 13 mai, suit la vallée de Boghni jusqu'à Bordj-Boghni, où elle arrive le 23, après avoir réparé sur sa route le chemhi qui relie ces deux positions l'une à l'autre. Là elle campe sous les ruines abandonnées du vieux bordj turc, entre en relations immédiates avec toutes les tribus douteuses, qui vivent sur la haute vallée de Boghni, entreprend une route allant de son campa l'oued des Bouchenacha, et, au bout de quelques jours, revient planter ses tentes chez les Mechtrass, dont l'hésitation Digitized by Google

enflammer tout à coup, comme une étincelle enflamme des poudres éparses, il faut toute la prudence énergique des chefs qui dirigent cette colonne; pour triompher, il faut une connaissance parfaite de l'homme kabyle.

A ces doubles titres, le commandant Beauprêtre vaut une brigade entière. Nul mieux que lui ne connaît les Kabyles, et tous le connaissent. Tour à tour lieutenant, capitaine, commandant, il gouverne le cercle de Drah-el-Mizan, sur les confins de la Kabylie insoumise, depuis des années; constamment il a été pour tous, chef intègre et magistrat équitable, fidèle à ses devoirs, à sa parole, à ses promesses toujours; ses administrés lui obéissent sans réserve comme à un chef respecté; de toutes les parties de la Kabylie, même de chez les tribus insoumises, les Kabyles viennent vers lui pour leurs procès ou leurs querelles, et se soumettent à ses arrêts, comme aux arrêts d'un marabout vénéré. Le commandant Beauprêtre est l'un des grands pionniers de la France, dans le pays kabyle.

Ainsi commandée et guidée, la colonne Drouhot quitte le fort de Drah-el-Mizan le 13 mai, suit la vallée de Boghni jusqu'à Bordj-Boghni, où elle arrive le 23, après avoir réparé sur sa route le chemin qui relie ces deux positions l'une à l'autre. Là elle campe sous les ruines abandonnées du vieux bordj turc, entre en relations immédiates avec toutes les tribus douteuses, qui vivent sur la haute vallée de Boghni, entreprend une route allant de son camp à l'oued des Bouchenacha, et, au bout de quelques jours, revient

 hostile se change en accueil amical. De là, pendant près d'un mois, elle rayonne sur les diverses tribus qui l'entourent, protectrice pour les unes, menaçante pour les autres, encourageant les défections amicales, châtiant les défections hostiles, excitant les querelles, semant partout, selon ses intérêts, la discorde, la crainte ou la confiance. Le 24 juin, afin de faire diversion plus grande en faveur des deux divisions, qui le lendemain doivent envahir le territoire yenni, elle s'avance hardiment en pays insoumis, en vue des montagnes des Beni-Yenni, jusque chez les Ouadias; canonne et brûle un de leurs villages, et fièrement, comme ferait une armée toute-puissante, installe son camp sur la crête principale de leur territoire, "en vue de toute. la Kabylie. Du hautd'Àit-el-Hassem, on découvre ses tentes, et, par le calme limpide de l'atmosphère africaine, les fumées du village qu'elle brûle forment au-dessus de ses tentes comme un dôme de nuages. Tant que les Beni-Yenni ne se soumettent pas; elle reste là, menaçante, prête à tomber, comme la foudre, sur toute tribu voisine qui leur porterait secours. Le 1er juillet, le9 Yenni se soumettent, et avec eux, toutes les tribus hostiles qui vivaient dans leur rayon se rendent successivement. Les deux divisions du maréchal quittent le territoire yenni pour aller à l'autre extrémité de la grande Kabylie, soumettre les Illilten, etc. La colonne Drouhot ne peut plus servir à l'armée expéditionnaire : elle part; sa tâche est largement accomplie. Mais, avant de rentrer à Drah-el-Mizan, elle veut couronner son œuvre en châtiant la seule tribu qui, Digitized by Google

hostile se change en accueil amical. De là, pendant près d'un mois, elle rayonne sur les diverses tribus qui l'entourent, protectrice pour les unes, menaçante pour les autres, encourageant les défections amicales, châtiant les défections hostiles, excitant les querelles, semant partout, selon ses intérêts, la discorde, la crainte ou la confiance.

Le 24 juin, afin de faire diversion plus grande en faveur des deux divisions, qui le lendemain doivent envahir le territoire yenni, elle s'avance hardiment en pays insoumis, en vue des montagnes des Beni-Yenni, jusque chez les Ouadias; canonne et brûle un de leurs villages, et fièrement, comme ferait une armée toute-puissante, installe son camp sur la crête principale de leur territoire, en vue de toute la Kabylie. Du haut d'Ait-el-Hassem, on découvre ses tentes, et, par le calme limpide de l'atmosphère africaine, les fumées du village qu'elle brûle forment au-dessus de ses tentes comme un dôme de nuages.

Tant que les Beni-Yenni ne se soumettent pas; elle reste là, menaçante, prête à tomber, comme la foudre, sur toute tribu voisine qui leur porterait secours. Le 1er juillet, les Yenni se soumettent, et avec eux, toutes les tribus hostiles qui vivaient dans leur rayon se rendent successivement. Les deux divisions du maréchal quittent le territoire yenni pour aller à l'autre extrémité de la grande Kabylie, soumettre les Illilten, etc. La colonne Drouhot ne peut plus servir à l'armée expéditionnaire : elle part; sa tâche est largement accomplie. Mais, avant de rentrer à Drah-el-Mizan,

 I sur la vallée deBoghni, ne soit pas venue demander l'aman. Les Beni-bou-Addou vivent sur les hauteurs mêmes du Djurjura, près des neiges; peu nombreux, mais farouches, ils se vantent de descendre directement des singes, qui habitent le rocher autour d'eux. C'est peut-être la seule famille de notre espèce humaine qui se prétende issue des animaux , et tire vanité de cette catégorie d'ancêtres ! Agiles , sauvages et misérables comme leurs aïeux macaques, ils vivent néanmoins ,dans des villages, cultivent la terre, et portent des burnous ; ils savent se servir à merveille du (lissât et du fusil, surtout contre leurs parents restés fidèles au poil de leurs pères communs. Mais, comme entre parents il y a toujours ■— dit-on — réciprocité de bienfaits et commun accord à propos d'héritages, les singes dévastent de leur mieux, chaque année, les champs de leurs cousins bâtards: si bien que les Beni-bou-Addou prélèvent tous les ans, sur le revenu annuel de la tribu, une somme destinée à payer aux propriétaires dévastés les dégâts commis par leurs antiques congénères. Le 8 juillet, le colonel Drouhot convoque les Beni-Setka et les Guechtoula qui, depuis longtemps, sont en hostilité avec les Beni-bou-Addou, grossit sa colonne des contingents de ces deux tribus, et, le lendemain, pénètre sur le ' territoire ennemi. Malgré la résistance énergique des BouAddou, leurs principales positions sont emportées dès le premier jour. Puis, afin de hâter la soumission, le colonel Drouhot fait successivement incendier les trois principaux villages de la tribu , Takaradjite, Tamkadente et Khalfa, 13*
Digitized by Google

sur la vallée de Boghni, ne soit pas venue demander l'aman.

Les Beni-bou-Addou vivent sur les hauteurs mêmes du Djurjura, près des neiges; peu nombreux, mais farouches, ils se vantent de descendre directement des singes, qui habitent le rocher autour d'eux. C'est peut-être la seule famille de notre espèce humaine qui se prétende issue des animaux, et tire vanité de cette catégorie d'ancêtres! Agiles, sauvages et misérables comme leurs aïeux macaques, ils vivent néanmoins dans des villages, cultivent la terre, et portent des burnous; ils savent se servir à merveille du flissat et du fusil, surtout contre leurs parents restés fidèles au poil de leurs pères communs. Mais, comme entre parents il y a toujours — dit-on — réciprocité de bienfaits et commun accord à propos d'héritages, les singes dévastent de leur mieux, chaque année, les champs de leurs cousins bâtards: si bien que les Beni-bou-Addou prélèvent tous les ans, sur le revenu annuel de la tribu, une somme destinée à payer aux propriétaires dévastés les dégâts commis par leurs antiques congénères.

Le 8 juillet, le colonel Drouhot convoque les Beni-Setka et les Guechtoula qui, depuis longtemps, sont en hostilité avec les Beni-bou-Addou, grossit sa colonne des contingents de ces deux tribus, et, le lendemain, pénètre sur le territoire ennemi. Malgré la résistance énergique des Bou-Addou, leurs principales positions sont emportées dès le premier jour. Puis, afin de hâter la soumission, le colonel Drouhot fait successivement incendier les trois principaux

 fait coupef et brûler toutes les moissons, et, dès le 1 1 juillet, rentre à Drah-el-Mizan, sans même avoir été inquiété dans sa retraite. Cette affaire coûte aux troupes françaises un soldat tué et huit blessés; aux goums et contingents divers, trois hommes tués et neuf blessés. Deux soldats, les fusiliers TroadecetVerdelille, méritent par leur courageuse conduite d'élre cités à l'ordre de l'armée d'Algérie. LesBou-Addou, vaincus, ruinés pour une %nnée entière, se soumettent. Les colonnes d'observation ont accompli leurs missions diverses; dans le rayon de pays kabyle qu'elles avaient à parcourir, toutes les tribus sont désormais soumises. L'armée expéditionnaire et la division Maissiat sont plus que suffisantes pour écraser les dernières tribus encore hostiles et terminer la lutte; les colonnes Marmier, d'Ari genl et Drouhot rentrent dans leurs garnisons respectives. Chacune d'elles a contribué à l'œuvre de l'armée expéditionnaire dans la mesure de ses forces, et souvent môme plus encore que ne semblaient le comporter ces forces restreintes. Leur réunion, habilement combinée selon le pays et ses habitants, a puissamment contribué au succès de la campagne, et non moins que l'expédition active elle-même, a semé l'effroi, puis les soumissions, dans la grande Kabylie. L'habileté temporisatrice est moins brillante que l'impétuosité : comme elle est rarement hasardeuse, elle est souvent lente à réussir, plus lente encore à se faire apprécier ; mais , tôt ou tard et plus sûrement, elle a son jour, sa gloire, et avant tout sa pure jouissance de devoir accompli. Digitized by Google

fait couper et brûler toutes les moissons, et, dès le 11 juillet, rentre à Drah-el-Mizan, sans même avoir été inquiété dans sa retraite.

Cette affaire coûte aux troupes françaises un soldat tué et huit blessés; aux goums et contingents divers, trois hommes tués et neuf blessés. Deux soldats, les fusiliers Troadec et Verdelille, méritent par leur courageuse conduite d'être cités à l'ordre de l'armée d'Algérie. Les Bou-Addou, vaincus, ruinés pour une année entière, se soumettent.

Les colonnes d'observation ont accompli leurs missions diverses; dans le rayon de pays kabyle qu'elles avaient à parcourir, toutes les tribus sont désormais soumises. L'armée expéditionnaire et la division Maissiat sont plus que suffisantes pour écraser les dernières tribus encore hostiles et terminer la lutte; les colonnes Marmier, d'Argent et Drouhot rentrent dans leurs garnisons respectives. Chacune d'elles a contribué à l'œuvre de l'armée expéditionnaire dans la mesure de ses forces, et souvent même plus encore que ne semblaient le comporter ces forces restreintes. Leur réunion, habilement combinée selon le pays et ses habitants, a puissamment contribué au succès de la campagne, et non moins que l'expédition active elle-même, a semé l'effroi, puis les soumissions, dans la grande Kabylie.

L'habileté temporisatrice est moins brillante que l'impétuosité : comme elle est rarement hasardeuse, elle est souvent lente à réussir, plus lente encore à se faire apprécier ; mais, tôt ou tard et plus sûrement, elle a son jour, sa

CHAPITRE VIII 1. Mouvements des divisions Renault, de Mac Mahon, Jusuf et des contingents kabyles. — 2. Camp de Djemma-el-Korn. — 3. Opérations des divisions et des contingents. — 4. Aspect général du pays. — 5. Invasion des territoires des dernières tribus insoumises. — 6. Les contingents kabyles au combat. I. Mouvements des divisions, de la cavalerie et des contingents. — Tandis que les colonnes d'observation achèvent leurs missions diverses et rentrent dans leurs foyers, l'armée expéditionnaire, suivfe de tous ses contingents kabyles, prend positions pour achever d'un seul effort la campagne victorieuse. Quatre tribus peu importantes, mais protégées par des difficultés de terrain, plus grandes encore que toutes celles qui se sont déjà présentées, résistent seules aux tenlativès de négociations ; les Beni-Ilhouragh, Illilten, Illoula-ouMalou, Idjer, retranchés sur leurs territoires, dans les rochers mômes du grand Djurjura, refusent soumission à la France. Afin de triompher de cette résistance, soit par une pression armée, mais pacifique encore, soit par une invasion Digitized by Google

# CHAPITRE VIII

1. Mouvements des divisions Renault, de Mac Mahon, Jusuf et des contingents kabyles. — 2. Camp de Djemma-el-Korn. — 3. Opérations des divisions et des contingents. — 4. Aspect général du pays. — 5. Invasion des territoires des dernières tribus insoumises. — 6. Les contingents kabyles au combat.

I. *Mouvements des divisions, de la cavalerie et des contingents.* — Tandis que les colonnes d'observation achèvent leurs missions diverses et rentrent dans leurs foyers, l'armée expéditionnaire, suivie de tous ses contingents kabyles, prend positions pour achever d'un seul effort la campagne victorieuse.

Quatre tribus peu importantes, mais protégées par des difficultés de terrain, plus grandes encore que toutes celles qui se sont déjà présentées, résistent seules aux tentatives de négociations; les Beni-Ithouragh, Illilten, Illoula-ou-Malou, Idjer, retranchés sur leurs territoires, dans les rochers mêmes du grand Djurjura, refusent soumission à la France.

Afin de triompher de cette résistance, soit par une pres-

228 RÉCITS DB LA KABTLIB. décisive, le maréchal groupe autour de ces quatre tribus toutes les forces dont il dispose. Les trois divisions de l'armée active se mettent en marche le même jour, 5 juillet. La division Mac Mahon quitte son camp de Djemmael-Korn, sur lè territoire des Beni-Menguillet, et va camper au sebt des Beni-Yahia, où elle arrive à travers le pays nouvellement soumis, sans avoir entendu un seul coup de fusil. Les contingents kabyles, que l'armée victorieuse entraîne à sa suite, se groupent devant cette division ou autour d'elle. La division Jusuf quitte le territoire yenni et va parcourir pacifiquement le pays des Boudrar et des Ataff, situé sur les déclivités mêmes du Djurjura, à l'ouest de la division Maissiat. Le maréchal veut faire apprécier la force de la France à ces tribus sauvages, et détruire le prestige d'inviolabilité que leur territoire garderait encore malgré la soumission de ses habitants. Selon les ordres précis qu'il a reçus, le général Jusuf paye sur toute sa route, et dans chaque village, de larges indemnités pour les dégâts occasionnés par le passage ou le séjour des troupes à travers le; moissons. Les Kabyles reconnaissent cette libéralité équitable du vainqueur en apportant en abondance des galettes de maïs, du lait, des figues, des glands doux, etc., et toutes les productions diverses de leur pauvre territoire. Partout, sur le passage de la troisième division, les populations se présentent sans armes et dans une attitude Digitized by Google

décisive, le maréchal groupe autour de ces quatre tribus toutes les forces dont il dispose.

Les trois divisions de l'armée active se mettent en marche le même jour, 5 juillet.

*La division Mac Mahon* quitte son camp de Djemma-el-Korn, sur le territoire des Beni-Menguillet, et va camper au sebt des Beni-Yahia, où elle arrive à travers le pays nouvellement soumis, sans avoir entendu un seul coup de fusil.

*Les contingents kabyles*, que l'armée victorieuse entraîne à sa suite, se groupent devant cette division ou autour d'elle.

*La division Jusuf* quitte le territoire yenni et va parcourir pacifiquement le pays des Boudrar et des Ataff, situé sur les déclivités mêmes du Djurjura, à l'ouest de la division Maissiat. Le maréchal veut faire apprécier la force de la France à ces tribus sauvages, et détruire le prestige d'inviolabilité que leur territoire garderait encore malgré la soumission de ses habitants. Selon les ordres précis qu'il a reçus, le général Jusuf paye sur toute sa route, et dans chaque village, de larges indemnités pour les dégâts occasionnés par le passage ou le séjour des troupes à travers les moissons. Les Kabyles reconnaissent cette libéralité équitable du vainqueur en apportant en abondance des galettes de maïs, du lait, des figues, des glands doux, etc., et toutes les productions diverses de leur pauvre territoire. Partout, sur le passage de la troisième division, les

 amicale. Les amins des villages- viennent au-devant du général, et au moment où la division Jusuf quitte le territoire des Beni-Boudrar, le marabout El-Hadj-Hamaz , l'instigateur du dernier soulèvement de la basse Kabylie, vient demander l'aman et se rendre à discrétion. La troisième division sillonne pendant trois jours les territoires de ces deux tribus, et, le 9 juillet, vient s'établir à droite de la division Mac Mahon, chez les Beni-Bouyoucef, en face des Illilten. La division Renault quitte son camp de Tidits, situé à l'une des extrémités du pays des Menguillet, traverse le territoire de cette tribu , et vient remplacer la division Mac Mahon à Djemma-el-Korn, sur la route qui mène au Djurjura. La division Maissiat et la cavalerie gardent les postes d'observation qu'elles occupent. Le général Maissiat demeure campé à Cliellata, au-desX sus des Illoula-ou-Malou, qu'il menace de prendre «à revers, en descendant sur eux du haut du Djurjura. La cavalerie reste à Sikhou-Meddour, dans la vallée du Sébaou, qu'elle peut remonter en un seul jour, jusqu'au pied du pays des Illoula-ou-Malou et des Idjer, sur le liane gauche du général de Mac Mahon. Plus de trente-cinq mille hommes en armes sont échelonnés autour des tribus insoumises, appuyant de leur pression les dernières négociations tentées par le bureau arabe politique. Le maréchal quitte Aït-el-Hassem le 5 juillet également, pour aller camper à Djemma-el-Korn, avec la division Digitized by Google

amicale. Les amins des villages viennent au-devant du général, et au moment où la division Jusuf quitte le territoire des Beni-Boudrar, le marabout El-Hadj-Hamaz, l'instigateur du dernier soulèvement de la basse Kabylie, vient demander l'aman et se rendre à discrétion.

La troisième division sillonne pendant trois jours les territoires de ces deux tribus, et, le 9 juillet, vient s'établir à droite de la division Mac Mahon, chez les Beni-Bouyoucef, en face des Illilten.

*La division Renault* quitte son camp de Tidits, situé à l'une des extrémités du pays des Menguillet, traverse le territoire de cette tribu, et vient remplacer la division Mac Mahon à Djemma-el-Korn, sur la route qui mène au Djurjura.

*La division Maissiat et la cavalerie* gardent les postes d'observation qu'elles occupent.

Le général Maissiat demeure campé à Chellata, au-dessus des Illoula-ou-Malou, qu'il menace de prendre à revers, en descendant sur eux du haut du Djurjura.

La cavalerie reste à Sikhou-Meddour, dans la vallée du Sébaou, qu'elle peut remonter en un seul jour, jusqu'au pied du pays des Illoula-ou-Malou et des Idjer, sur le flanc gauche du général de Mac Mahon.

Plus de trente-cinq mille hommes en armes sont échelonnés autour des tribus insoumises, appuyant de leur pression les dernières négociations tentées par le bureau arabe politique.

Le maréchal quitte Aït-el-Hassem le 5 juillet également,

230 ' RÉCITS DE LA KABYLIK. Renault. Dès l’aube, il traverse le pays des Beni-Yenni, et descend dans la vallée delà Djemma, en face du territoire des Menguillet, par la route que la lre division a suivie. Le chemin est largement frayé, et des sentiers poudreux sillonnent tous les versants de la montagne. Une armée qui passe, surtout eri pays ennemi, laisse derrière elle une trace désolée ; on peut la suivre sans s’égarer, comme on suit une nuée de sauterelles infécondes, qui a dévoré les herbes et desséché le sol. Toute cette partie du territoire yenni a subi, plus qu’aucune autre, les lois de la guerre ; on trouve, à ehaque pas, les tristes vestiges des désastres, -qui seuls ont pu contraindre cette tribu à se soumettre. Aux deux côtés du chemin, des maisons en ruines épandent leurs murs et leurs poutres noircis ; des moissons foulées ou fauchées par places, des arbres coupés à la hâte par des mains destructives couvrent le sol sans ordre. De loin en loin, un Yenni, revenu delà veille, relève les pierres de sa maison, ou d’une main prévoyante taille en bois de chauffage ses figuiers abattus ; des enfants, à demi nus sous leurs burnous en haillons, récoltent çà et là, comme des pauvres qui glanent, des touffes de blés épargnées par les pieds des chevaux. Chacun d’eux accomplit sa tâche en silence, sans tristesse apparente, sans se détourner aux vainqueurs qui passent. On dirait que, familiers de la guerre, familiers des destructions impitoyables, qu’ils commettent les uns sur les autres, les Berbers sont accoutumés à relever des ruines ! Digitized by Google

Renault. Dès l'aube, il traverse le pays des Beni-Yenni, et descend dans la vallée de la Djemma, en face du territoire des Menguillet, par la route que la 1re division a suivie. Le chemin est largement frayé, et des sentiers poudreux sillonnent tous les versants de la montagne.

Une armée qui passe, surtout en pays ennemi, laisse derrière elle une trace désolée ; on peut la suivre sans s'égarer, comme on suit une nuée de sauterelles infécondes, qui a dévoré les herbes et desséché le sol.

Toute cette partie du territoire yenni a subi, plus qu'aucune autre, les lois de la guerre ; on trouve, à chaque pas, les tristes vestiges des désastres, qui seuls ont pu contraindre cette tribu à se soumettre. Aux deux côtés du chemin, des maisons en ruines épandent leurs murs et leurs poutres noircis ; des moissons foulées ou fauchées par places, des arbres coupés à la hâte par des mains destructives couvrent le sol sans ordre.

De loin en loin, un Yenni, revenu de la veille, relève les pierres de sa maison, ou d'une main prévoyante taille en bois de chauffage ses figuiers abattus ; des enfants, à demi nus sous leurs burnous en haillons, récoltent çà et là, comme des pauvres qui glanent, des touffes de blés épargnées par les pieds des chevaux. Chacun d'eux accomplit sa tâche en silence, sans tristesse apparente, sans se détourner aux vainqueurs qui passent. On dirait que, familiers de la guerre, familiers des destructions impitoyables, qu'ils commettent les uns sur les autres, les Berbers sont

RÉCITS DE LA KABVLIE. 231 Dans le fond de la vallée, le spectacle change enfin ; la Djemma roule sur des galets ses eaux bruyantes et limpides; des touffes de lauriers aux fleurs roses croissent sur ses deux rives; des frênes, des figuiers, des oliviers, des chênes-lièges étalent leurs rameaux verts; quelques troupeaux épars couvrent çà et là les versants des montagnes des Beni-Raten. La main de la guerre n'a point passé par là, et l'œil, fatigué de ne voir que des ruines, se repose avec bonheur sur une nature souriante. Depuis le fond de la vallée, jusque sur les crêtes des Menguillet, la route est faite par lacets habilement échelonnés. Si la campagne de 1857 a, comme ses aînées, semé de désastres son chemin de guerre, elle laissera, du moins par ses routes, une trace bienfaisante de son passage. Une voie presque carrossable, terminée en trois jours parla division Renault, l'eue le territoire des Menguillet à celui des Beni-Yenni. II. Camp de Djemma- el-Korn. — Le maréchal et son état-major traversent la première division, encore campée à Tidits, et viennent occuper Djemma-el-Korn, à la place du général de Mac Mahon. La deuxième division est en mouvement pour partir : son camp est ombragé d'arbres, couvert de cabanes de feuillage, et entouré de fontaines aux approches verdoyantes ; chaque soldat, en faisant ses apprêts de départ, jette un regard et des paroles de regrets, aux abris qu'il lui faut quitter pour courir des étapes inconnues. C'est qu'en Afrique, un camp sdus des arbres, avec des Digitized by Google

Dans le fond de la vallée, le spectacle change enfin ; la Djemma roule sur des galets ses eaux bruyantes et limpides ; des touffes de lauriers aux fleurs roses croissent sur ses deux rives ; des frênes, des figuiers, des oliviers, des chênes-liéges étalent leurs rameaux verts ; quelques troupeaux épars couvrent çà et là les versants des montagnes des Beni-Raten. La main de la guerre n'a point passé par là, et l'œil, fatigué de ne voir que des ruines, se repose avec bonheur sur une nature souriante.

Depuis le fond de la vallée, jusque sur les crêtes des Menguillet, la route est faite par lacets habilement échelonnés. Si la campagne de 1857 a, comme ses aînées, semé de désastres son chemin de guerre, elle laissera, du moins par ses routes, une trace bienfaisante de son passage. Une voie presque carrossable, terminée en trois jours par la division Renault, relie le territoire des Menguillet à celui des Beni-Yenni.

II. *Camp de Djemma-el-Korn.* — Le maréchal et son état-major traversent la première division, encore campée à Tidits, et viennent occuper Djemma-el-Korn, à la place du général de Mac Mahon. La deuxième division est en mouvement pour partir : son camp est ombragé d'arbres, couvert de cabanes de feuillage, et entouré de fontaines aux approches verdoyantes ; chaque soldat, en faisant ses apprêts de départ, jette un regard et des paroles de regrets, aux abris qu'il lui faut quitter pour courir des étapes inconnues.

232 RÉCITS DE LA KAB Y LIE. gourbis et des fontaines, est pour chacun, officier et soldat, comme est en voyage, une auberge connue, dont on sait les chambres, la vie, l'hôtesse hospitalière : quand on part on la quitte avec peine, et tant qu'on peut la voir, on retourne la tète pour la revoir encore. Aussi bien, c'est la vie humaine; d'où qu'il parte, où qu'il aille, môme à son rêve, l'homme emporte, en s'éloignant, un regret pour ce qu'il abandonne, une crainte pour l'avenir ! Partout, sur sa route, l'armée trouve les villages réhabités. On n'entend plus un seul coup de feu : les sentiers sont sillonnés par des Kabyles sans armes, qui viennent aux camps vendre leurs denrées, payer lar contribution de guerre, ou même se promener, comme on se promène chez un voisin nouveau. Aux façons amicales et souriantes dont ils abordent chacun, on les prendrait pour de vieux alliés de la France. „ I Les Beni-Raten surtout se regardent déjà comme des amis de la veille ; ils reconnaissent tous leurs hôtes passagers de Souck-el-Arba , les accostent sur la route ou entrent familièrement sous leurs tentes; et si (par l'oubli, qui est venu, à force de voir passer depuis deux mois tant de burnous unifôrmes), on demande au visiteur inconnu qui il est, il répond avec emphase : Beni-Raten ! de l'air et de la voix d'un camarade d'enfance, qui n'a qu'à se nommer pour être reconnu. Malgré la guerre apaisée de la veille, toutes les tribus soumises, sans exception, observent avec une loyauté parDigitized by Google

gourbis et des fontaines, est pour chacun, officier et soldat, comme est en voyage, une auberge connue, dont on sait les chambres, la vie, l'hôtesse hospitalière : quand on part on la quitte avec peine, et tant qu'on peut la voir, on retourne la tête pour la revoir encore.

Aussi bien, c'est la vie humaine; d'où qu'il parte, où qu'il aille, même à son rêve, l'homme emporte, en s'éloignant, un regret pour ce qu'il abandonne, une crainte pour l'avenir !

Partout, sur sa route, l'armée trouve les villages réhabités. On n'entend plus un seul coup de feu : les sentiers sont sillonnés par des Kabyles sans armes, qui viennent aux camps vendre leurs denrées, payer la contribution de guerre, ou même se promener, comme on se promène chez un voisin nouveau.

Aux façons amicales et souriantes dont ils abordent chacun, on les prendrait pour de vieux alliés de la France. Les Beni-Raten surtout se regardent déjà comme des amis de la veille; ils reconnaissent tous leurs hôtes passagers de Souck-el-Arba, les accostent sur la route ou entrent familièrement sous leurs tentes; et si (par l'oubli, qui est venu, à force de voir passer depuis deux mois tant de burnous unifôrmes), on demande au visiteur inconnu qui il est, il répond avec emphase : Beni-Raten ! de l'air et de la voix d'un camarade d'enfance, qui n'a qu'à se nommer pour être reconnu.

Malgré la guerre apaisée de la veille, toutes les tribus

 faite les conditions de la paix. Leur fidélité h la foi jurée prend même souvent un caractère chevaleresque qui pourrait leur être envié par plus d'une nation civilisée. Ainsi que tous les peuples primitifs, ou demeurés tels à travers les âges, les Kabyles ont à la fois des vices et des vertus extrêmes : leurs natures vierges ne sont encore ni polies, ni émoussées par la civilisation ; c'est le masque qui sort du moule, avec tous ses défauts et ses beautés, toutes ses âpres moulures. Une action accomplie par une tribu presque entière, au lendemain de la levée du camp d'Aït-el-Hasscm, offre un remarquable exemple de la loyauté de leur race. Le maréchal et son état-major ont quitté le territoire yenni presque en môme temps que la troisième division : ' mais le maréchal s'est dirigé au nord, vers le pays des Menguillet, tandis que le général Jusuf a marché au sud, vers les rochers des Beni-Boudrar. Les bêtes de transport ont suivi à la file les différents corps de troupes auxquels elles appartiennent. Seul, le mulet de l'un des officiers de l'état-major général, celui du capitaine de Plazanet, est resté en retard. Vainement le soldat d'ordonnance et le muletier chargés de conduire l'animal stimulent sa marche attardée : fatigue ou maladie, la bête n'avance pas, et ses guides perdent bientôt de vue les mulets qui les précèdent. Enfin, sur leur droite, dans le lointain, ils aperçoivent un convoi de bagages qui se dirige vers le Djurjura. Ignorants du chemin choisi par le maréchal, et croyant / Digitized by Google

faite les conditions de la paix. Leur fidélité à la foi jurée prend même souvent un caractère chevaleresque qui pourrait leur être envié par plus d'une nation civilisée. Ainsi que tous les peuples primitifs, ou demeurés tels à travers les âges, les Kabyles ont à la fois des vices et des vertus extrêmes : leurs natures vierges ne sont encore ni polies, ni émoussées par la civilisation ; c'est le masque qui sort du moule, avec tous ses défauts et ses beautés, toutes ses âpres moulures. Une action accomplie par une tribu presque entière, au lendemain de la levée du camp d'Aït-el-Hassem, offre un remarquable exemple de la loyauté de leur race.

Le maréchal et son état-major ont quitté le territoire yenni presque en même temps que la troisième division : mais le maréchal s'est dirigé au nord, vers le pays des Menguillet, tandis que le général Jusuf a marché au sud, vers les rochers des Beni-Boudrar. Les bêtes de transport ont suivi à la file les différents corps de troupes auxquels elles appartiennent. Seul, le mulet de l'un des officiers de l'état-major général, celui du capitaine de Plazanet, est resté en retard.

Vainement le soldat d'ordonnance et le muletier chargés de conduire l'animal stimulent sa marche attardée : fatigue ou maladie, la bête n'avance pas, et ses guides perdent bientôt de vue les mulets qui les précèdent. Enfin, sur leur droite, dans le lointain, ils aperçoivent un convoi de bagages qui se dirige vers le Djurjura.

 le suivre, les deux soldats prennent route derrière le convoi qu'ils ont en vue. Ils se hâtent de leur mieux, mais ne parviennent à le rejoindre que vers le milieu du jour. Alors seulement, ils s'aperçoivent qu'ils ont suivi la division Jusuf, et fait ainsi un long trajet en sens opposé à la route du maréchal. Fidèles au devoir, les deux convoyeurs rebroussent chemin et remontent la montagne des Beni-Yenni : mais le mulet fatigué tombe à chaque pas, et au commencement de la nuit, dans .un chemin difficile, roule dans un ravin. Ses conducteurs descendent à sa recherche, comme ils peuvent, à travers l'obscurité tombante, le rejoignent tant bien que mal, et rassemblent autour de lui les bagages dispersés du capitaine. Ils veulent repartir de nouveau ; la béte épuisée refuse de se relever; la nuit d'ailleurs est descendue, pleine : par les ténèbres qui régnent, les deux soldats sont impuissants à trouver un chemin pour rejoindre leur route. En serviteurs dévoués et braves, comme ils sont tous, les deux hommes prennent le parti d'attendre le jour, à côté des bagages et du mulet confiés à leurs soins. Ils n'ont rien mangé de la journée : ils se savent isolés, en plein pays kabyle, sans secours possible. Qu'importe ! ils étendent une couverture à terre, près de leur dépôt, et là, chacun d'eux* le pistolet au poing, fait sentinelle tour a tour. Cependant, au cam^ de Djemma-el-Korn, le capitaine de Plazanet compte les heures. Tous les convoyeurs, horDigitized by Google

le suivre, les deux soldats prennent route derrière le convoi qu'ils ont en vue. Ils se hâtent de leur mieux, mais ne parviennent à le rejoindre que vers le milieu du jour. Alors seulement, ils s'aperçoivent qu'ils ont suivi la division Jusuf, et fait ainsi un long trajet en sens opposé à la route du maréchal.

Fidèles au devoir, les deux convoyeurs rebroussent chemin et remontent la montagne des Beni-Yenni : mais le mulet fatigué tombe à chaque pas, et au commencement de la nuit, dans un chemin difficile, roule dans un ravin.

Ses conducteurs descendent à sa recherche, comme ils peuvent, à travers l'obscurité tombante, le rejoignent tant bien que mal, et rassemblent autour de lui les bagages dispersés du capitaine. Ils veulent repartir de nouveau; la bête épuisée refuse de se relever; la nuit d'ailleurs est descendue, pleine : par les ténèbres qui règnent, les deux soldats sont impuissants à trouver un chemin pour rejoindre leur route.

En serviteurs dévoués et braves, comme ils sont tous, les deux hommes prennent le parti d'attendre le jour, à côté des bagages et du mulet confiés à leurs soins. Ils n'ont rien mangé de la journée : ils se savent isolés, en plein pays kabyle, sans secours possible. Qu'importe! ils étendent une couverture à terre, près de leur dépôt, et là, chacun d'eux, le pistolet au poing, fait sentinelle tour à tour.

Cependant, au camp de Djemma-el-Korn, le capitaine

 rais les siens, sont arrivés depuis longtemps. Le jeune officier redoute un malheur et veut repartir à la recherche de ses hommes. Son hagage l'inquiète peu : quelques vêtements perdus ne valent pas qu'on risque une vie pour les retrouver. Mais il connaît le dévouement de ses ordonnances, et entre hommes de cœur «tout dévouement est réciproque. Il insiste auprès de son chef pour avoir la permission de partir : la discipline du camp reste justement inflexible, et sa demande est refusée. C'est exposer inutilement un officier à travers un pays à peine soumis. Bon gré mal gré, le capitaine Plazanct est forcé de dévorer durant toute la nuit son anxiété impatiente. Enfin sur le maître comme sur les serviteurs, l'aurore, — cette lente paresseuse pour tout ce qui souffre, — l'aurore se lève. Tandis que le capitaine court à l'arrière-garde de la division Renault, s'informe et cherche à travers le camp, les deux soldats, de leur côté, quittent leur ravin solitaire. Tant bien que mal, le mulet reposé a pris pied, et ses conducteurs remontent avec lui la montagne d'Aït-elHassem. Là, les Kabyles, revenus presque tous sur leurs villages, sont assemblés en grand nombre, contemplant leurs ruines incendiées. Les deux soldats vont droit à eux. A force de signes, ils expliquent, comme ils peuvent, leurs tristes aventures. Aussitôt plusieurs Kabyles leur offrent à manger, tandis que d'autres se détachent pour les conduire. Et pendant tout ce temps, pas une hésitation , pas un murmure, pas Digitized by Google

mis les siens, sont arrivés depuis longtemps. Le jeune officier redoute un malheur et veut repartir à la recherche de ses hommes. Son bagage l'inquiète peu : quelques vêtements perdus ne valent pas qu'on risque une vie pour les retrouver. Mais il connaît le dévouement de ses ordonnances, et entre hommes de cœur tout dévouement est réciproque. Il insiste auprès de son chef pour avoir la permission de partir : la discipline du camp reste justement inflexible, et sa demande est refusée. C'est exposer inutilement un officier à travers un pays à peine soumis. Bon gré mal gré, le capitaine Plazanet est forcé de dévorer durant toute la nuit son anxiété impatiente.

Enfin sur le maître comme sur les serviteurs, l'aurore, — cette lente paresseuse pour tout ce qui souffre, — l'aurore se lève. Tandis que le capitaine court à l'arrière-garde de la division Renault, s'informe et cherche à travers le camp, les deux soldats, de leur côté, quittent leur ravin solitaire.

Tant bien que mal, le mulet reposé a pris pied, et ses conducteurs remontent avec lui la montagne d'Aït-el-Hassem. Là, les Kabyles, revenus presque tous sur leurs villages, sont assemblés en grand nombre, contemplant leurs ruines incendiées. Les deux soldats vont droit à eux. A force de signes, ils expliquent, comme ils peuvent, leurs tristes aventures.

Aussitôt plusieurs Kabyles leur offrent à manger, tandis que d'autres se détachent pour les conduire. Et pendant

 une colère de vengeance, ne s'élèvent de cette foule, revenue de la veille sur, les décombres de ses demeures! Convoyeurs, mulet et bagages s'éloignent respectés : leurs nouveaux guides les conduisent jusqu'en vue des premiers postes de la division Renault, et là seulement les quittent pour retourner sur leur territoire. Qui de nous, civilisés, chrétiens, serviteurs du Dieu qui pardonne, qui de nous ferait mieux ? Grâce à cette soumission loyale des Kabyles et aux chemins tracés par l'armée sur tous ses passages, les mouvements des divisions s'opèrent sans encombre et sans pertes d'hommes ni d'animaux. Le soleil' et la poussière, qui régnent sur tous, sont des hôtes trop connus du soldat * d'Afrique, pour que leur présence nuise à sa gaieté naturelle, et les nouveaux camps s'installent joyeux. Des bruits de fin de campagne circulent de bouche en bouche : il semble impossible à tous, que les quatre tribus encore insoumises osent lutter seules contre une armée. Ceux qui savent bégayer quelques phrases d'arabe, tourmentent de questions nos alliés kabyles, dont les groupes encombrent les camps, et chacun, rassuré par leurs paroles amicales, compte les jours, puis les heures, qui le séparent encore de son foyer entrevu. Mais si la France de nos jours a gardé toute la vaillance des vieux Francs-Gaulois, nos glorieux ancêtres , elle a gardé non moins, dit-on, leur humeur impressionnable et mobile. En deux jours avec le vent tout change! Un matin, le Digitized by Google

une colère de vengeance, ne s'élèvent de cette foule, revenue de la veille sur les décombres de ses demeures ! Convoyeurs, mulet et bagages s'éloignent respectés : leurs nouveaux guides les conduisent jusqu'en vue des premiers postes de la division Renault, et là seulement les quittent pour retourner sur leur territoire.

Qui de nous, civilisés, chrétiens, serviteurs du Dieu qui pardonne, qui de nous ferait mieux ?

Grâce à cette soumission loyale des Kabyles et aux chemins tracés par l'armée sur tous ses passages, les mouvements des divisions s'opèrent sans encombre et sans pertes d'hommes ni d'animaux. Le soleil et la poussière, qui règnent sur tous, sont des hôtes trop connus du soldat d'Afrique, pour que leur présence nuise à sa gaieté naturelle, et les nouveaux camps s'installent joyeux. Des bruits de fin de campagne circulent de bouche en bouche : il semble impossible à tous, que les quatre tribus encore insoumises osent lutter seules contre une armée.

Ceux qui savent bégayer quelques phrases d'arabe, tourmentent de questions nos alliés kabyles, dont les groupes encombrent les camps, et chacun, rassuré par leurs paroles amicales, compte les jours, puis les heures, qui le séparent encore de son foyer entrevu.

Mais si la France de nos jours a gardé toute la vaillance des vieux Francs-Gaulois, nos glorieux ancêtres, elle a gardé non moins, dit-on, leur humeur impressionnable et mobile.

 camp s’éveille sous le sirocco du désert. Son souffle desséchant tarit la gaieté générale ; on ne respire que de la poussière et du feu ; dès l’aube, le soleil brûle, on ne mange plus; le jour est sans joie, la nuit sans sommeil. Chacun \ se sent maussade, ainsi qu’un malade ignorant de son mal. Tout à coup le bruit se répand que les tribus du rocher refusent de se soumettre; alors le passé comme l’avenir s’effacent sous le présent : « La campagne ne finira plus ! on va passer l’hiver sur la montagne ! Ces Kabyles sont ' indomptables ! le maréchal a grand tort de s’obstiner à soumettre la Kabylie en une seule campagne ! l’armée ne peut plus tenir 1 II faut lever le camp de suite et partir ! etc. » Le soir même la santé souffre ; la sympathie indissoluble qui enchaîne ici- bas : . . . l’âme et le corps, ces frères ennemis, les .rend malades l’un par l’autre. La fièvre et la dyssenterie se promènent sous les tentes. En un seul jour de leur souffle morbide, dans une seule division, quarante-cinq malades entrent à l’ambulance. Mais dès le lendemain un nouveau bruit circule. Demain les trois divisions camperont en face de l’ennemi , et dans deux jours graviront le Djurjura. « Après-demain, bataille ! Les tribus du rocher recèlent dans leurs précipices toutes les richesses de la Kabylie! Il y a de la gloire et du butin pour tout le monde ! Le maréchal a raison ; puisqu’il faut en finir, ce qui reste à souDigitized by Google

camp s'éveille sous le sirocco du désert. Son souffle desséchant tarit la gaieté générale ; on ne respire que de la poussière et du feu ; dès l'aube, le soleil brûle, on ne mange plus ; le jour est sans joie, la nuit sans sommeil. Chacun se sent maussade, ainsi qu'un malade ignorant de son mal.

Tout à coup le bruit se répand que les tribus du rocher refusent de se soumettre ; alors le passé comme l'avenir s'effacent sous le présent : « La campagne ne finira plus ! on va passer l'hiver sur la montagne ! Ces Kabyles sont indomptables ! le maréchal a grand tort de s'obstiner à soumettre la Kabylie en une seule campagne ! l'armée ne peut plus tenir ! Il faut lever le camp de suite et partir ! etc. »

Le soir même la santé souffre ; la sympathie indissoluble qui enchaîne ici-bas :

... l'âme et le corps, ces frères ennemis,

les rend malades l'un par l'autre. La fièvre et la dyssenterie se promènent sous les tentes.

En un seul jour de leur souffle morbide, dans une seule division, quarante-cinq malades entrent à l'ambulance.

Mais dès le lendemain un nouveau bruit circule. Demain les trois divisions camperont en face de l'ennemi, et dans deux jours graviront le Djurjura.

« Après-demain, bataille ! Les tribus du rocher recèlent dans leurs précipices toutes les richesses de la Kabylie ! Il y a de la gloire et du butin pour tout le monde ! Le maré-

 mettre ne vaut pas qu'on y revienne ! la campagne actuelle va terminer d'un seul coup une guerre de quinze années. » Et le même jour tout change de nouveau ; tout s'embellit. La gaieté revient ; l'ennui grondeur et la fièvre se dissipent de compagnie. La nature elle-même, — cette marâtre qui n'obéit qu'à ses caprices, jamais aux nôtres, — la nature, regardée par un prisme d'espérance, prend un aspect favorable. Le soleil, comme si Josué était revenu pour le conjurer, le soleil semble moins chaud ; la poussière est moins épaisse ; le sirocco prend la fraîche haleine d'une brise de mer. L'avenir sourit , la nuit sème sous les tentes des rêves étoilés de croix ou de butin , et le clairon du départ trouve le camp réveillé, comme un dortoir de collège au matin d'une fête ! III. Operations des divisions et des contingents. — Cependant les négociations du bureau arabe ont échoué; les tribus du rocher, confiantes dans leurs précipices, ou plutôt exaltées par l'honneur national, qui leur défend de se rendre sans combat, refusent toute soumission. L'occupation armée de leur territoire peut seule les réduire. Le 9 juillet au matin la guerre interrompue recommence. Les Beni-Ithouragh sont envahis les premiers : la 2e et la 3e division sont campées sur leurs frontières mêmes : la soumission des Beni-Bouyoucef, do'nt le territoire s'enchevêtre dans le leur, les a laissés à découvert. Aucunes difficultés sérieuses de terrain ne protègent leur faiblesse numérique, et le mèmè jour plus de quinze mille hommes se répandent sur leurs montagnes. Digitized by Google

mettre ne vaut pas qu'on y revienne ! la campagne actuelle va terminer d'un seul coup une guerre de quinze années. »

Et le même jour tout change de nouveau ; tout s'embellit. La gaieté revient ; l'ennui grondeur et la fièvre se dissipent de compagnie. La nature elle-même, — cette maràtre qui n'obéit qu'à ses caprices, jamais aux nôtres, — la nature, regardée par un prisme d'espérance, prend un aspect favorable. Le soleil, comme si Josué était revenu pour le conjurer, le soleil semble moins chaud ; la poussière est moins épaisse ; le sirocco prend la fraîche haleine d'une brise de mer. L'avenir sourit, la nuit sème sous les tentes des rêves étoilés de croix ou de butin, et le clairon du départ trouve le camp réveillé, comme un dortoir de collége au matin d'une fête !

III. *Opérations des divisions et des contingents.* — Cependant les négociations du bureau arabe ont échoué ; les tribus du rocher, confiantes dans leurs précipices, ou plutôt exaltées par l'honneur national, qui leur défend de se rendre sans combat, refusent toute soumission. L'occupation armée de leur territoire peut seule les réduire.

Le 9 juillet au matin la guerre interrompue recommence.

Les Beni-Ithouragh sont envahis les premiers : la 2e et la 3e division sont campées sur leurs frontières mêmes : la soumission des Beni-Bouyoucef, dont le territoire s'enchevêtre dans le leur, les a laissés à découvert. Aucunes difficultés sérieuses de terrain ne protégent leur faiblesse numérique, et le même jour plus de quinze mille hommes

RÉCITS DE LA KABYLIE. ' 239 Le maréchal quitte son camp de Djemma-el-Korn, aux premières lueurs de l'aube, surveille pendant toute la journée du 9 les opérations de ses divisions, et le soir revient prendre son bivouac au milieu de la division Renault. Les contingents alliés qui précèdent et flanquent la division Mac Mahon, envahissent les premiers la crête principale de l'ennemi. Quelques rares Kabyles, embusqués dans les villages, se retirent successivement, en essayant des coups de feu inutiles. A la suite de chaque triomphe, les contingents, selon leur coutume, pillent le village conquis, le brûlent, et continuent ainsi leur course incendiaire, jusqu'à Tamesguida, sur la frontière du pays des Illoulaou-Malou. La division Mac Mahon appuie la marche parfois hésitante de ses alliés berbers; mais le plus souvent elle trouve les bourgades ennemies déjà en proie aux flammes. Elle traverse ainsi tout le pays des Ithouragh en laissant derrière elle un long sillage de flammes , et vient s'établir à l'extrémité de leurs montagnes, sur le pic de Tamesguida, où elle bivouaque toute la nuit, sans être inquiétée par les Kabyles. Il ne reste plus aux Ithouragh, dans cette partie de leur territoire, que deux villages, situés au-dessous de Tamesguida, sur les déclivités d'un immense ravin qui sépare les Beni-Ithouragh des Illoula-ou-Malou. La division Ju; suf traverse, sans icncontrerde résistance, tout le pays ennemi placé devant elle, et va camper à droite du générai de Mac Mahon , en face des Illilten, Digitized by Google

*Le maréchal* quitte son camp de Djemma-el-Korn, aux premières lueurs de l'aube, surveille pendant toute la journée du 9 les opérations de ses divisions, et le soir revient prendre son bivouac au milieu de la division Renault.

*Les contingents alliés* qui précèdent et flanquent la division Mac Mahon, envahissent les premiers la crête principale de l'ennemi. Quelques rares Kabyles, embusqués dans les villages, se retirent successivement, en essayant des coups de feu inutiles. A la suite de chaque triomphe, les contingents, selon leur coutume, pillent le village conquis, le brûlent, et continuent ainsi leur course incendiaire, jusqu'à Tamesguida, sur la frontière du pays des Illoula-ou-Malou.

*La division Mac Mahon* appuie la marche parfois hésitante de ses alliés berbers; mais le plus souvent elle trouve les bourgades ennemies déjà en proie aux flammes. Elle traverse ainsi tout le pays des Ithouragh en laissant derrière elle un long sillage de flammes, et vient s'établir à l'extrémité de leurs montagnes, sur le pic de Tamesguida, où elle bivouaque toute la nuit, sans être inquiétée par les Kabyles. Il ne reste plus aux Ithouragh, dans cette partie de leur territoire, que deux villages, situés au-dessous de Tamesguida, sur les déclivités d'un immense ravin qui sépare les Beni-Ithouragh des Illoula-ou-Malou.

*La division Jusuf* traverse, sans rencontrer de résistance, tout le pays ennemi placé devant elle, et va camper

240 RÉCITS DE LA KABYLIE. sur un piton isolé qui domine le col de Tirourda, l'un des passages du grand Djurjura. Quelques tirailleurs des Beni-Ithouragh et des Illilten s'établissent en face du camp, sur la route qui mène à Tirourda. Les grand'gardes de la division, placées au pied du piton occupé par les troupes, échangent avec l'ennemi des coups de fusil inofTensifs de part et d'autre. Nos soldats sont retranchés derrière quelques petits ouvrages en pierres entassées, que les Kabyles ont abandonnés au moment de l'arrivée des avant-gardes, et de là tirent à couvert. L'ennemi , de son côté , est abrité par des barricades de môme nature ou par les arbres de ses ravins. De fois à autre il essaye de lancer dans le camp, par-dessus les grand'gardes, quelques balles perdues, qui retombent inutiles. Peu à peu les Kabyles s'éloignent, puis disparaissent dans la direction de Tirourda. Longtemps, à la lorgnette, on suit leurs formes blanches, qui glissent entre les rochers de la montagne comme des fantômes silencieux ; puis tout redevient immobile, et bien loin devant les avant-postes, près des barricades naguère occupées par l'ennemi, on voit des soldats se promener le fusil au dos, comme des chasseurs nonchalants dans une plaine amie. Cependant le général Jusuf, afin de dégager complètement son bivouac, donne l'ordre d'enlever le village de Tifôraounen, situé au-dessous de son camp, à un kilomètre au delà des grand'gardes, sur le bord du ravin des Illilten. C'est le seul village qui, de ce côté, resle encore aux Beni-IlhouDigitized by Google

sur un piton isolé qui domine le col de Tirourda, l'un des passages du grand Djurjura.

Quelques tirailleurs des Beni-Ithouragh et des Illilten s'établissent en face du camp, sur la route qui mène à Tirourda. Les grand'gardes de la division, placées au pied du piton occupé par les troupes, échangent avec l'ennemi des coups de fusil inoffensifs de part et d'autre. Nos soldats sont retranchés derrière quelques petits ouvrages en pierres entassées, que les Kabyles ont abandonnés au moment de l'arrivée des avant-gardes, et de là tirent à couvert. L'ennemi, de son côté, est abrité par des barricades de même nature ou par les arbres de ses ravins. De fois à autre il essaye de lancer dans le camp, par-dessus les grand'gardes, quelques balles perdues, qui retombent inutiles.

Peu à peu les Kabyles s'éloignent, puis disparaissent dans la direction de Tirourda. Longtemps, à la lorgnette, on suit leurs formes blanches, qui glissent entre les rochers de la montagne comme des fantômes silencieux ; puis tout redevient immobile, et bien loin devant les avant-postes, près des barricades naguère occupées par l'ennemi, on voit des soldats se promener le fusil au dos, comme des chasseurs nonchalants dans une plaine amie.

Cependant le général Jusuf, afin de dégager complétement son bivouac, donne l'ordre d'enlever le village de Tiféraounen, situé au-dessous de son camp, à un kilomètre au delà des grand'gardes, sur le bord du ravin des Illilten. C'est le

 ragh, et quelques Kabyles tiraillent du haut de ses maisons sur les avant-postes de la division. Le colonel Bataille, à la lête du 13e bataillon de chasseurs à pied , et d'un bataillon du 43e de ligne , enlève la \ - ' bourgade ennemie au pas de course, et avec son entrain habituel ; les Kabyles se dispersent sans se défendre, et fuient dans le ravin des Illillen, fusillés à longue portée par les soldats. Cette rapide escarmouche coûte un homme tué et six blessés. La 3e division n'a plus d'ennemis autour d'elle. La division Renault , opérant comme arrière-garde, lève son camp de Djemma-el-Korn en même temps que les deux autres divisions, détache d'elle quatre bataillons qui vont renforcer la garnison du Fort-Napoléon et va bivaquer, avec les six bataillons qui lui restent, à Taourirtel-Amram, en arrière de la troisième division. La division Maissiai et la cavalerie gardent leurs positions de Chellata et de Sikhou-Meddour. A l'exception de quatre ou cinq villages situés sur quelques bas contre-forts, au-dessus de la vallée qui sépare les Ithouragh des Illoula-ou-Malou et des Illilten, tout le pays des Beni-Ithouragh est au pouvoir de l'armée. Il ne reste plus à envahir que les territoires des Illoula, des Illilten et des Idjer. Le 10 juillet, un nouveau mouvement a lieu parmi les divisions, et l'armée entière se groupe pour l'assaut sur les frontières des trois tribus. La division Renault quitte Taourirt-el-Amram et vient  Digitized by Google

ragh, et quelques Kabyles tiraillent du haut de ses maisons sur les avant-postes de la division.

Le colonel Bataille, à la tête du 13e bataillon de chasseurs à pied, et d'un bataillon du 45e de ligne, enlève la bourgade ennemie au pas de course, et avec son entrain habituel; les Kabyles se dispersent sans se défendre, et fuient dans le ravin des Illilten, fusillés à longue portée par les soldats. Cette rapide escarmouche coûte un homme tué et six blessés. La 3e division n'a plus d'ennemis autour d'elle.

*La division Renault*, opérant comme arrière-garde, lève son camp de Djemma-el-Korn en même temps que les deux autres divisions, détache d'elle quatre bataillons qui vont renforcer la garnison du Fort-Napoléon et va bivaquer, avec les six bataillons qui lui restent, à Taourirt-el-Amram, en arrière de la troisième division.

*La division Maissiat et la cavalerie* gardent leurs positions de Chellata et de Sikhou-Meddour.

A l'exception de quatre ou cinq villages situés sur quelques bas contre-forts, au-dessus de la vallée qui sépare les Ithouragh des Illoula-ou-Malou et des Illilten, tout le pays des Beni-Ithouragh est au pouvoir de l'armée.

Il ne reste plus à envahir que les territoires des Illoula, des Illilten et des Idjer.

Le 10 juillet, un nouveau mouvement a lieu parmi les divisions, et l'armée entière se groupe pour l'assaut sur les frontières des trois tribus.

 camper à Tamesguida, en face des Illilten, dont elle menace la frontière nord. La division Jusuf, campée à droite de Tamesguida, devant le col de Tirourda, s'étend jusquaTiféraounen, dans la vallée même qui sépare les Ithouragh des Illilten, dont elle menace la frontière nord-ouest. La division, Maissiat, toujours immobile à Chellata, en face des deux divisions, mais de l'autre côté' du pays ennemi, se prépare à descendre chez les Illoula-ou-Malou par le sud. La cavalerie , sous les ordres du colonel de Fénelon, quitte son camp de Sikhou-Meddour, remonte, sans rencontrer d'ennemi, la vallée supérieure du Sébaou, et vient s'établir à droite de la division Maissiat, sur les frontières sud-est des Idjer et des Illoula-ou-Malou, au pied même de leurs montagnes. La division Mac Mahon quitte Tamesguida, descend dans la vallée de l'un des affluents supérieurs du Sébaou et place son bivouac au pied môme de la montagne principale des llloula-ou-Malou, dont elle menace le pays par l'est. Les contingents kabyles, toujours campés autour de Tamesguida, en face de deux villages Ithouragh qui ne sont pas encore pris, se fortifient à leur façon derrière des remparts de pierres entassées, qu'ils gardent avec vigilance, en attendant l'heure de l'attaque. Le maréchal vient camper avec tout son état-major sur le sommet du Tamesguida, ayant à sa gauche les contingents kabyles et la division Mac Mahon, à sa droite et au* Digitized by Google

camper à Tamesguida, en face des Illilten, dont elle menace la frontière nord.

*La division Jusuf*, campée à droite de Tamesguida, devant le col de Tirourda, s'étend jusqu'à Tiféraounen, dans la vallée même qui sépare les Ithouragh des Illilten, dont elle menace la frontière nord-ouest.

*La division Maissiat*, toujours immobile à Chellata, en face des deux divisions, mais de l'autre côté du pays ennemi, se prépare à descendre chez les Illoula-ou-Malou par le sud.

*La cavalerie*, sous les ordres du colonel de Fénelon, quitte son camp de Sikhou-Meddour, remonte, sans rencontrer d'ennemi, la vallée supérieure du Sébaou, et vient s'établir à droite de la division Maissiat, sur les frontières sud-est des Idjer et des Illoula-ou-Malou, au pied même de leurs montagnes.

*La division Mac Mahon* quitte Tamesguida, descend dans la vallée de l'un des affluents supérieurs du Sébaou et place son bivouac au pied même de la montagne principale des Illoula-ou-Malou, dont elle menace le pays par l'est.

*Les contingents kabyles*, toujours campés autour de Tamesguida, en face de deux villages Ithouragh qui ne sont pas encore pris, se fortifient à leur façon derrière des remparts de pierres entassées, qu'ils gardent avec vigilance, en attendant l'heure de l'attaque.

*Le maréchal* vient camper avec tout son état-major sur le sommet du Tamesguida, ayant à sa gauche les contin-

RÉCITS DÊ LA KABYLIE. 243 tour de lui la division Renault. Du haut de cette position, il pourra suivre à la fois toutes les opérations, qui doivent commencer le lendemain dans la matinée. IV. Aspect general du pays. — Le pic de Tamesguida' est l'un des plus élevés de la Kabylie ; vu de loin, il se confond avec le Djurjura, dont il forme une des- masses uniformes et juxtaposées ; du haut de son sommet aride on découvre le pays ennemi, une partie de la Kabylie et presque tout l'horizon. Au nord, dans le lointain, s'étend la Méditerranée, la Cœruleum mare , la mer aux flots endormis, aux reflets des cieux, aux brumes vaporeuses et bleuâtres. La mer ! c'est elle, elle loufours, que d'abord chacun cherche du regard. L'un , derrière elle, voit par la pensée la France, la patrie» la famille absente ; un autre, rêveur, oublie tout en la retrouvant. La mer! Nul de ceux qui l'ont seulement entrevue, ne l'oublient; mais ceux qui l'ont contemplée longtemps, qui longtemps ont vécu bercés par sa grande vague : seuls avec elle, sans rivage et sans voile au large: se sentant, sur son immensité, plus perdus et plus débiles qu'une balle de paille au vent d'orage: ceux-là seuls peuvent aimer et comprendre sa poésie grandiose et solitaire, sa beauté, son horizon sans bornes! La mer ! c'est quelque chose de plus que cette terre ! C'est l'espace, c'est l'infini, c'est comme un reflet de Dieu ! Entre la mer et le camp, à l'est et à l'ouest, s'étale la Kabylie, avec ses longues crêtes étroites, ses ravins, ses arbres clair-semés, ses villages aux toits rouges: L'œil / Digitized by Google

tour de lui la division Renault. Du haut de cette position, il pourra suivre à la fois toutes les opérations, qui doivent commencer le lendemain dans la matinée.

IV. *Aspect général du pays.* — Le pic de Tamesguida est l'un des plus élevés de la Kabylie; vu de loin, il se confond avec le Djurjura, dont il forme une des masses uniformes et juxtaposées; du haut de son sommet aride on découvre le pays ennemi, une partie de la Kabylie et presque tout l'horizon.

Au nord, dans le lointain, s'étend la Méditerranée, la *Cæruleum mare*, la mer aux flots endormis, aux reflets des cieux, aux brumes vaporeuses et bleuâtres.

La mer! c'est elle, elle toujours, que d'abord chacun cherche du regard. L'un, derrière elle, voit par la pensée la France, la patrie, la famille absente; un autre, rêveur, oublie tout en la retrouvant. La mer! Nul de ceux qui l'ont seulement entrevue, ne l'oublient; mais ceux qui l'ont contemplée longtemps, qui longtemps ont vécu bercés par sa grande vague: seuls avec elle, sans rivage et sans voile au large: se sentant, sur son immensité, plus perdus et plus débiles qu'une balle de paille au vent d'orage: ceux-là seuls peuvent aimer et comprendre sa poésie grandiose et solitaire, sa beauté, son horizon sans bornes! La mer! c'est quelque chose de plus que cette terre! C'est l'espace, c'est l'infini, c'est comme un reflet de Dieu!

Entre la mer et le camp, à l'est et à l'ouest, s'étale la Kabylie, avec ses longues crêtes étroites, ses ravins, ses

 découvre tour à tour les montagnes des Raten, des Yenni, des Menguillet, etc., puis, plus près, sous son regard, les villages des Bouyoucef, des Yahia, elc., et, parmi eux, le hameau désert qui fut jadis Kou-Kou la ville, la grande cité berbère. Capitale oubliée d'un royaume oublié, dormant là, dans ses ruines, comme dorment Ninive et Thèbes, comme nous-mêmes, comme Paris, nous dormirons un jour! Au sud, les sommets dénudés du Djurjura ferment l'horizon. Leur muraille immense et circulaire couronne toute la Kabylie haute et basse, ainsi que le mur d'un théâtre ou d'un cirque couronne les loges, le parterre et la scène. A mi-côte de ces rochers à'pic, s'entassent une longue suite de versants moins abrupts, qui semblent accolés aux parois des rochers, comme les premiers gradins de ce vaste amphithéâtre. Terres pierreuses, nues, presque stériles, clair-semées de bouquets d'arbres, qui apparaissent par taches noires sur un sol aride et jaune; crevassées en tous sens par des précipices ; hérissées de crêtes subites, que couronnent, çà et là, des files de maisons rougeâtres surmontées d'une mosquée blanche. Tels s'offrent aux yeux, du haut de Tamesguida, les terres et les villages des Illoulaou-Malou, des Illilten, des AlafT, des Boudrar, etc., de toutes les tribus du rocher, qui habitent les versants nord du Djurjura. Au pied de ces versants, entre eux et la haute Kabylie proprement dite (dont Tamesguida est un des sommets principaux) , régnent des vallées profondes , étroites , perDigitized by Google

découvre tour à tour les montagnes des Raten, des Yenni, des Menguillet, etc., puis, plus près, sous son regard, les villages des Bouyoucef, des Yahia, etc., et, parmi eux, le hameau désert qui fut jadis Kou-Kou la ville, la grande cité berbère. Capitale oubliée d'un royaume oublié, dormant là, dans ses ruines, comme dorment Ninive et Thèbes, comme nous-mêmes, comme Paris, nous dormirons un jour!

Au sud, les sommets dénudés du Djurjura ferment l'horizon. Leur muraille immense et circulaire couronne toute la Kabylie haute et basse, ainsi que le mur d'un théâtre ou d'un cirque couronne les loges, le parterre et la scène. A mi-côte de ces rochers à pic, s'entassent une longue suite de versants moins abrupts, qui semblent accolés aux parois des rochers, comme les premiers gradins de ce vaste amphithéâtre. Terres pierreuses, nues, presque stériles, clair-semées de bouquets d'arbres, qui apparaissent par taches noires sur un sol aride et jaune; crevassées en tous sens par des précipices; hérissées de crêtes subites, que couronnent, çà et là, des files de maisons rougeâtres surmontées d'une mosquée blanche. Tels s'offrent aux yeux, du haut de Tamesguida, les terres et les villages des Illoula-ou-Malou, des Illilten, des Ataff, des Boudrar, etc., de toutes les tribus du rocher, qui habitent les versants nord du Djurjura.

Au pied de ces versants, entre eux et la haute Kabylie proprement dite (dont Tamesguida est un des sommets

 dues entre les montagnes comme des fossés de citadelle entre leurs murs. Les parois des monts qui les pressent, s'élèvent presque droits, et çà et là surplombent sur elles; des rochers, des terres éboulées, des avalanches, roulent du haut du pays des neiges jusqu'au fond de leurs gouffres sans trouver où s'arrêter : les eaux des torrents descendent sur elles en tombant le plus souvent par cascades étagées, au lieu de rouler sur le sol. Leurs profondeurs varient entre 5 et 700 mètres: d'en haut l'œil se perd à chercher le fond de leurs gouffres. Le méandre sinueux de ces précipices forme un dédale de fraîches oasis, au milieu des rochers arides du Djurjura. Les vents brûlants du désert, comme les froides bises du nord, passent tour à tour au-dessus de leurs abîmes sans les atteindre. Les neiges des montagnes leur distillent sans cesse des eaux fraîches et limpides: les torrents qu'elles forment roulent sur des lits de rochers, fécondant autour d'eux toute une végétation luxuriante, et le soleil africain, rafraîchi par les vapeurs des eaux, chauffe le sol sans le brûler. Là, des oliviêrs, des chênes doux, des figuiers cultivés, des cèdres, des sapins, des chênes-lièges, des lentisques sauvages, enchevêtrent leurs branches chargées de feuilles ; des vignes capricieuses courent en longs festons d'un arbre à un autre ; l'herbe est toujours verte, ainsi qu'aux premiers beaux jours du soleil d'Europe ; l'hiver et l'été semblent avoir confondu leurs souilles contraires pour faire un printemps éternel à cette nature ensevelie. Deux vallées principales, les vallées de Boghni et du 14* Digitized by Google

dues entre les montagnes comme des fossés de citadelle entre leurs murs. Les parois des monts qui les pressent, s'élèvent presque droits, et çà et là surplombent sur elles; des rochers, des terres éboulées, des avalanches, roulent du haut du pays des neiges jusqu'au fond de leurs gouffres sans trouver où s'arrêter : les eaux des torrents descendent sur elles en tombant le plus souvent par cascades étagées, au lieu de rouler sur le sol. Leurs profondeurs varient entre 5 et 700 mètres : d'en haut l'œil se perd à chercher le fond de leurs gouffres.

Le méandre sinueux de ces précipices forme un dédale de fraîches oasis, au milieu des rochers arides du Djurjura. Les vents brûlants du désert, comme les froides bises du nord, passent tour à tour au-dessus de leurs abîmes sans les atteindre. Les neiges des montagnes leur distillent sans cesse des eaux fraîches et limpides : les torrents qu'elles forment roulent sur des lits de rochers, fécondant autour d'eux toute une végétation luxuriante, et le soleil africain, rafraîchi par les vapeurs des eaux, chauffe le sol sans le brûler. Là, des oliviers, des chênes doux, des figuiers cultivés, des cèdres, des sapins, des chênes-liéges, des lentisques sauvages, enchevêtrent leurs branches chargées de feuilles ; des vignes capricieuses courent en longs festons d'un arbre à un autre ; l'herbe est toujours verte, ainsi qu'aux premiers beaux jours du soleil d'Europe ; l'hiver et l'été semblent avoir confondu leurs souffles contraires pour faire un printemps éternel à cette nature ensevelie

RÉCITS DE LA KABYLIE. 246 Sébaou divisent ce long, réseau de gorges sauvages. Ces deux grandes artères de la Kabylie septentrionale règnerit d'un bout à l'autre de la muraille rocheuse du Djurjura, recevant sur leurs routes divergentes un nombre indicible de ravins affluents et servant de limites à plus de vingt tribus éparses sur leurs rives. Ainsi en pays de plaines, un grand fleuve, artère de tout un réseau fluvial, sillonne un continent, reçoit sur son passage les affluents du pays qu'il traverse et sert de limites naturelles à plusieurs nations. La vallée de Boghni prend naissance au pied du pays yenni, court de l'est à l'ouest et va se perdre dans la basse Kabylie parla bouche de Drah-el-Mizan. Ses eaux vont se joindre à celles de la vallée du Sébaou par la gorge profonde de l'Oued-Aissi. Toutes les tribus qui vivent sur ses bords sont soumises. L'une des sources de la vallée du Sébaou naît au col de Tirourda, un peu en arrière du pays yenni, court de l'ou'est à l'est et va se confondre avec la grande vallée, qui, plus bas, se confond elle-môm* avec la basse Kabylie par la bouche de Tizi-Ouzou. Des cascades ou des torrents arrosent sous leurs flots tumultueux tout. le cours de la vallée et chacun de ses ravins. Les sables, les galets et les eaux qu'ils roulent forment l'un des grands fleuves de l'Algérie, et le plus grand de la Kabylie, le Sébaou, toujours débordé en hiver, presque tari en été. Les trois dernières tribus encore insoumises vivent sur Digitized by Google

Sébaou divisent ce long réseau de gorges sauvages. Ces deux grandes artères de la Kabylie septentrionale règnent d'un bout à l'autre de la muraille rocheuse du Djurjura, recevant sur leurs routes divergentes un nombre indicible de ravins affluents et servant de limites à plus de vingt tribus éparses sur leurs rives.

Ainsi en pays de plaines, un grand fleuve, artère de tout un réseau fluvial, sillonne un continent, reçoit sur son passage les affluents du pays qu'il traverse et sert de limites naturelles à plusieurs nations.

La vallée de Boghni prend naissance au pied du pays yenni, court de l'est à l'ouest et va se perdre dans la basse Kabylie par la bouche de Drah-el-Mizan. Ses eaux vont se joindre à celles de la vallée du Sébaou par la gorge profonde de l'Oued-Aissi. Toutes les tribus qui vivent sur ses bords sont soumises.

L'une des sources de la vallée du Sébaou naît au col de Tirourda, un peu en arrière du pays yenni, court de l'ouest à l'est et va se confondre avec la grande vallée, qui, plus bas, se confond elle-même avec la basse Kabylie par la bouche de Tizi-Ouzou.

Des cascades ou des torrents arrosent sous leurs flots tumultueux tout le cours de la vallée et chacun de ses ravins. Les sables, les galets et les eaux qu'ils roulent forment l'un des grands fleuves de l'Algérie, et le plus grand de la Kabylie, le Sébaou, toujours débordé en hiver, presque tari en été.

 ce rameau de la vallée du Sébaou supérieur où coule l'Oued-Tirourda, l'un des torrents affluents du Sébaou. Comme richesse et comme nombre, dles comptent parmi les dernières de la grande Kabylie ; c'est à peine si, réunies à la tribu des Beni-Illiouragh, dont la population entière est réfugiée chez elles, toutes ensemble peuvent opposer deux ou trois mille combattants aux trente mille hommes qui les assiègent. Le succès n'est pas douteux, mais il peut coûter à l'armée des perles sérieuses. Ces derniers défenseurs de la Kabylie sont, dit-on, sauvages et belliqueux entre tous. Lors de la dernière expédition, ils ont lutté avec une indicible énergie, et, après un armistice conclu entre eux et nous, quelques-uns des leurs, en escortant la retraite de nos colonnes, ont osé dire à voix haute : « Nous vous laissons partir sans coups de fusil, parce que vous n'êtes pas entrés sur nos territoires; mais si vous revenez encore jusqu'où vous êtes venus, la poudre parlera. » Fiers de leur pays inviolé, exaltés par leur honneur national et leur faiblesse même, excités par tous les indomptés des tribus soumises réfugiés chez eux, acculés tous ensemble dans leur dernier abri, ils peuvent lutter jusqu'à mourir. Les difficultés formidables de leur pays rendraient leur désespoir terrible. Avec l'orgueil audacieux de leur race, ils ont répondu, dit-on, à toutes les propo* • silions et les menaces qui leur ont été faites : « Vous pouvez détruire nos villages : quand vous serez Digitized by Google

ce rameau de la vallée du Sébaou supérieur où coule l'Oued-Tirourda, l'un des torrents affluents du Sébaou.

Comme richesse et comme nombre, elles comptent parmi les dernières de la grande Kabylie ; c'est à peine si, réunies à la tribu des Beni-Ithouragh, dont la population entière est réfugiée chez elles, toutes ensemble peuvent opposer deux ou trois mille combattants aux trente mille hommes qui les assiégent. Le succès n'est pas douteux, mais il peut coûter à l'armée des pertes sérieuses.

Ces derniers défenseurs de la Kabylie sont, dit-on, sauvages et belliqueux entre tous. Lors de la dernière expédition, ils ont lutté avec une indicible énergie, et, après un armistice conclu entre eux et nous, quelques-uns des leurs, en escortant la retraite de nos colonnes, ont osé dire à voix haute :

« Nous vous laissons partir sans coups de fusil, parce que vous n'êtes pas entrés sur nos territoires ; mais si vous revenez encore jusqu'où vous êtes venus, la poudre parlera. »

Fiers de leur pays inviolé, exaltés par leur honneur national et leur faiblesse même, excités par tous les indomptés des tribus soumises réfugiés chez eux, acculés tous ensemble dans leur dernier abri, ils peuvent lutter jusqu'à mourir. Les difficultés formidables de leur pays rendraient leur désespoir terrible. Avec l'orgueil audacieux de leur race, ils ont répondu, dit-on, à toutes les propositions et les menaces qui leur ont été faites :

248 RÉCITS DE LA KABYLIE. partis, nous en bâtirons d'autres. Nous n'avons ni oliviers, ni figuiers comme nos voisins, que vous avez soumis. Notre sol ne produit que des chênes à glands doux. Brûlez-les ! Quand la faim nous viendra, nous pillerons vos alliés 1 Venez et vous verrez ! » En présence de ces menaces, de l'énergie connue de ceux qui les profèrent, elsurtoul des obstacles naturels du pays, le maréchal prescrit à l'avance toutes les mesures qui peuvent amoindrir la résistance et terminer promptement la lutte. Les quatre divisions, la cavalerie et les contingents ont ordre d'envahir dès le lendemain, et simultanément, les points divers qu'ils menacent, de détruire ou brûler tous les villages à mesure de l'invasion, et enfin de bivouaquer sur le territoire ennemi, jusqu'à la soumission absolue de la tribu envahie. r V. Invasion des territoires des dernières tribus insoumises. — Le 11, avant le jour, l'armée entière se met en marche. Les divisions Renault et Jusuf ont devant elles à (ranchir tout d'abord la vallée de Tirourda, qui profonde, de plus de 600 mètres, large de 3 à 400 à peine, sépare le pays des Beni-fthouragh de ceux des Illiltcn et des Illoula-ouMalou; reçoit sur sa route, par ses deux bords, un nombre considérable de gorges, de ravins, de précipices affluents, et va s'élargissant peu à peu jusqu'à la grande vallée du Sébaou proprement dit. Sur les déclivités premières de l'abîme, à gauche, du meme côté que Tamesguida, au-dessous des camps, sont les quelques villages qui restent encore aux Beni-Ilhouragh. Digitized by Google

partis, nous en bâtirons d'autres. Nous n'avons ni oliviers, ni figuiers comme nos voisins, que vous avez soumis. Notre sol ne produit que des chênes à glands doux. Brûlez-les ! Quand la faim nous viendra, nous pillerons vos alliés ! Venez et vous verrez ! »

En présence de ces menaces, de l'énergie connue de ceux qui les profèrent, et surtout des obstacles naturels du pays, le maréchal prescrit à l'avance toutes les mesures qui peuvent amoindrir la résistance et terminer promptement la lutte.

Les quatre divisions, la cavalerie et les contingents ont ordre d'envahir dès le lendemain, et simultanément, les points divers qu'ils menacent, de détruire ou brûler tous les villages à mesure de l'invasion, et enfin de bivouaquer sur le territoire ennemi, jusqu'à la soumission absolue de la tribu envahie.

V. *Invasion des territoires des dernières tribus insoumises.* — Le 11, avant le jour, l'armée entière se met en marche. *Les divisions Renault et Jusuf* ont devant elles à franchir tout d'abord la vallée de Tirourda, qui profonde, de plus de 600 mètres, large de 3 à 400 à peine, sépare le pays des Beni-Ithouragh de ceux des Illilten et des Illoula-ou-Malou; reçoit sur sa route, par ses deux bords, un nombre considérable de gorges, de ravins, de précipices affluents, et va s'élargissant peu à peu jusqu'à la grande vallée du Sébaou proprement dit.

Sur les déclivités premières de l'abîme, à gauche, du même côté que Tamesguida, au-dessous des camps, sont

RÉCITS DE LA KABYLIE. 249 Le fond de la vallée, comme ceux de toutes les vallées de la haute Kabylie, est inhabité. Sur la rive droite s'entassent par crêtes rocheuses et par précipices les territoires des lllilten, des Illoula, puis des Idjer, enchevêtrés les uns dans les autres. Les pics neigeux du Djurjura surgissent çà et là, tantôt au-dessus, tantôt au milieu de leur pays déchiqueté. Selon la coutume kabyle, tous les villages sont construits sur les sommets et à l'extrémité des crêtes, entourés de trois côtés par des précipices. A quatre heures du matin, la première et la deuxième division descendent sur la vallée. Généraux et officiers, tous sont à pied comme les soldats. Les hommes n'emportent que leurs tentes de campagne et deux jours de vivres, point de sacs. Les canons de montagne, les affûts de fusées, et leurs munitions cheminent sur des brancarts portés à dos d'hommes. Les chevaux, mulets et bagages sont restés dans les camps, à la garde de quelques compagnies. Les longues files mouvantes des deux divisions disparaissent rapidement dans le gouffre de la vallée: quelques coup de canon, des coups de feu, isolés d'abord, puis plus nourris, retentissent; des accents de clairons passent dans l'air, et presque aussitôt trois colonnes de fumée s'élèvent épaisses et droites au-dessus de la vallée. C'est tout ce qui apparaît de la première lutte contre les villages des Beni-Ithouragh. Un demi-silence, troublé de loin en loin par des fusil— Digitized by Google

Le fond de la vallée, comme ceux de toutes les vallées de la haute Kabylie, est inhabité.

Sur la rive droite s'entassent par crêtes rocheuses et par précipices les territoires des Illilten, des Illoula, puis des Idjer, enchevêtrés les uns dans les autres. Les pics neigeux du Djurjura surgissent çà et là, tantôt au-dessus, tantôt au milieu de leur pays déchiqueté.

Selon la coutume kabyle, tous les villages sont construits sur les sommets et à l'extrémité des crêtes, entourés de trois côtés par des précipices.

A quatre heures du matin, la première et la deuxième division descendent sur la vallée. Généraux et officiers, tous sont à pied comme les soldats. Les hommes n'emportent que leurs tentes de campagne et deux jours de vivres, point de sacs. Les canons de montagne, les affuts de fusées, et leurs munitions cheminent sur des brancarts portés à dos d'hommes.

Les chevaux, mulets et bagages sont restés dans les camps, à la garde de quelques compagnies.

Les longues files mouvantes des deux divisions disparaissent rapidement dans le gouffre de la vallée: quelques coup de canon, des coups de feu, isolés d'abord, puis plus nourris, retentissent; des accents de clairons passent dans l'air, et presque aussitôt trois colonnes de fumée s'élèvent épaisses et droites au-dessus de la vallée.

C'est tout ce qui apparaît de la première lutte contre les villages des Beni-Ithouragh.

 lades isolées, règne pendant quelque temps ; les fumées des villages qui brûlent montent toujours par lentes spirales, à bases rougeâtres, à lueurs de lointain incendie. Les deux divisions descendent dans la basse vallée. Bientôt les canons retentissent de nouveau : à la proximité de leurs fumées on peut juger qu'ils tirent du haut des villages Ithouragh, par-dessus la vallée, pour protéger la descente ou l'ascension des troupes. Chaque explosion, multipliée par les échos du Djurjura, roule de montagne , en montagne comme le grondement d'un tonnerre lointain. Des fusées traversent l'air : leurs sillages de fumées se détachent blancs sur les terres jaunâtres du pays ennemi, et, çà et là, semblent grimper aux flancs du Djurjura. On les prendrait, à les voir, pour de longs serpents, qui se dressent en sinuant contre les parois des rochers, sans trouver où s'étreindre. Quelques-unes escaladent les crêtes mêmes du Djurjura et vont se perdre au-dess.us de l'autre Kabylie, dans les nuages, vers le désert, comme si elles s'envolaient pour Timboctou, la ville perdue ! D'autres, au contraire, voyageuses essoufflées semblent n'arriver qu'à peine de l'autre côté de la vallée, pour mourir impuissantes au pied du pays ennemi. Rien n'égale— en Kabylie du moins — l'humeur fantasque des fusées; chacune d'elles semble se faire une loi d'aller ailleurs qu'à son but : un enfant mal élevé prenant son essor, n'est ni plus capricieux ni plus indocile. Les soldats mêmes prétendent qu'elles sont plus dangereuses pour eux que pour l'ennemi, tant elles tombent fréquemDigitized by Google

lades isolées, règne pendant quelque temps ; les fumées des villages qui brûlent montent toujours par lentes spirales, à bases rougeâtres, à lueurs de lointain incendie.

Les deux divisions descendent dans la basse vallée.

Bientôt les canons retentissent de nouveau : à la proximité de leurs fumées on peût juger qu'ils tirent du haut des villages Ithouragh, par-dessus la vallée, pour protéger la descente ou l'ascension des troupes. Chaque explosion, multipliée par les échos du Djurjura, roule de montagne en montagne comme le grondement d'un tonnerre lointain. Des fusées traversent l'air : leurs sillages de fumées se détachent blancs sur les terres jaunâtres du pays ennemi, et, çà et là, semblent grimper aux flancs du Djurjura. On les prendrait, à les voir, pour de longs serpents, qui se dressent en sinuant contre les parois des rochers, sans trouver où s'étreindre. Quelques-unes escaladent les crêtes mêmes du Djurjura et vont se perdre au-dessus de l'autre Kabylie, dans les nuages, vers le désert, comme si elles s'envolaient pour Timboctou, la ville perdue ! D'autres, au contraire, voyageuses essoufflées, semblent n'arriver qu'à peine de l'autre côté de la vallée, pour mourir impuissantes au pied du pays ennemi.

Rien n'égale—en Kabylie du moins — l'humeur fantasque des fusées ; chacune d'elles semble se faire une loi d'aller ailleurs qu'à son but : un enfant mal élevé prenant son essor, n'est ni plus capricieux ni plus indocile. Les soldats mêmes prétendent qu'elles sont plus dangereuses

RÉCITS DE LA K ABYLIE. 251 ment autour de l’affût, qui les lance. Il y a toute une éducation nouvelle à donner à ces projectiles. Le canon gronde aussi pendant quelque temps : la fumée de cha.|ue coup monte dans l'air par flocons blancs, puis bientôt se confond avec les fumées des villages. A travers le voile bleuâtre, qui s’étale peu à peu au-dessus de !a vallée, les habiles prétendent découvrir les troupes, gravissant déjà les basses crêtes du pays des Illil— ten. Chacun, pour mieux voir, essaye d’instant en instant sa lorgnette; le verre trop fidèle ne grossit que des nuages : la fumée seule est visible du côté de la première et de la troisième division. Mais tout à coup, en plein Djurjura, bien au-dessus de la fumée, sur le pic le plus aigu de la crête rocheuse, le pic d’Azrou-N’tohour, une flamme brille ardente e! claire. Il est impossible que l’avant-garde d’aucune des deux divisions soit déjà parvenue jusque-là! Au dire de nos alliés, plus de six lieues par sentiers kabyles, en pays ennemis, séparent la crête de Tamesguida du pic d’Azrou, et les deux divisions ne sont en route que depuis une heure. Cependant à la lorgnette on distingue clairement des uniformes. Généraux, officiers, soldats, tout le monde s’épuise en conjectures diverses: chacun abandonne et reprend tour à tour les idées les plus contraires, pour déclarer enfin que le feu du N’tohour ne peut provenir que de troupes arrivées par l’autre côté du Djurjura. Mais la fumée, dont les nuages s’amoncellent et montent de plus en plus, voile à son tour le rocher lui-même. Le Digitized by Google

ment autour de l'affût qui les lance. Il y a toute une éducation nouvelle à donner à ces projectiles.

Le canon gronde aussi pendant quelque temps : la fumée de chaque coup monte dans l'air par flocons blancs, puis bientôt se confond avec les fumées des villages.

A travers le voile bleuâtre, qui s'étale peu à peu au-dessus de la vallée, les habiles prétendent découvrir les troupes, gravissant déjà les basses crêtes du pays des Illilten. Chacun, pour mieux voir, essaye d'instant en instant sa lorgnette; le verre trop fidèle ne grossit que des nuages : la fumée seule est visible du côté de la première et de la troisième division.

Mais tout à coup, en plein Djurjura, bien au-dessus de la fumée, sur le pic le plus aigu de la crête rocheuse, le pic d'Azrou-N'tohour, une flamme brille ardente et claire. Il est impossible que l'avant-garde d'aucune des deux divisions soit déjà parvenue jusque-là ! Au dire de nos alliés, plus de six lieues par sentiers kabyles, en pays ennemis, séparent la crête de Tamesguida du pic d'Azrou, et les deux divisions ne sont en route que depuis une heure. Cependant à la lorgnette on distingue clairement des uniformes. Généraux, officiers, soldats, tout le monde s'épuise en conjectures diverses : chacun abandonne et reprend tour à tour les idées les plus contraires, pour déclarer enfin que le feu du N'tohour ne peut provenir que de troupes arrivées par l'autre côté du Djurjura.

Mais la fumée, dont les nuages s'amoncellent et montent

 doute envahit les esprits ; plusieurs, parmi ceux qui viennent de distinguer clairement des uniformes, doutent de ce qu'ils ont vu. Ceux qui persistent passent peu à peu pour des visionnaires obstinés, et ce n'est que le soir, lorsqu'une dépêche du général Jusuf vient expliquer les uniformes entrevus, que les voyants fidèles ont gain de cause sur leurs adversaires. Dans le but de cerner l'ennemi, le général Jusuf a fait partir, au milieu de la nuit, deux compagnies de turcos, chargées d'aller occuper le pic isolé d'Azrou-N'tohour, situé derrière les Illilten, sur l'une des lignes probables de leur retraite. La marche de ces compagnies, par des sentiers inconnus, des montagnes, des ravins à pic, sous une nuit sans lune, à, travers un ennemi vigilant, brave, agile, combattant sur Son sol, est périlleuse à l'extrême. C'est un coup de dé dont l'un des enjeux est l'existence de deux cents hommes, et l'autre l'éventualité incertaine d'effrayer l'ennemi. Si cette course aventureuse est découverte, elle peut déflorer la campagne et coûter la vie aux deux compagnies tout entières. Les Kabyles, en guerre, sont impla-cables, et les turcos seront tués jusqu'au dernier, avant même que l'armée soit en marche pour les secourir. Le général sait tout cela ; car, avant le départ, il prévient les deux compagnies du danger mortel qn'elles vont courir, et ne demande que les hommes de bonne volonté. Mais, dans une armée française, quand un chef fait appel à ses soldats, pour un péril quel qu'il soit, les Digitized by Google

doute envahit les esprits ; plusieurs, parmi ceux qui viennent de distinguer clairement des uniformes, doutent de ce qu'ils ont vu. Ceux qui persistent passent peu à peu pour des visionnaires obstinés, et ce n'est que le soir, lorsqu'une dépêche du général Jusuf vient expliquer les uniformes entrevus, que les voyants fidèles ont gain de cause sur leurs adversaires.

Dans le but de cerner l'ennemi, le général Jusuf a fait partir, au milieu de la nuit, deux compagnies de turcos, chargées d'aller occuper le pic isolé d'Azrou-N'tohour, situé derrière les Illilten, sur l'une des lignes probables de leur retraite.

La marche de ces compagnies, par des sentiers inconnus, des montagnes, des ravins à pic, sous une nuit sans lune, à travers un ennemi vigilant, brave, agile, combattant sur son sol, est périlleuse à l'extrême. C'est un coup de dé dont l'un des enjeux est l'existence de deux cents hommes, et l'autre l'éventualité incertaine d'effrayer l'ennemi. Si cette course aventureuse est découverte, elle peut déflorer la campagne et coûter la vie aux deux compagnies tout entières. Les Kabyles, en guerre, sont implacables, et les turcos seront tués jusqu'au dernier, avant même que l'armée soit en marche pour les secourir.

Le général sait tout cela ; car, avant le départ, il prévient les deux compagnies du danger mortel qn'elles vont courir, et ne demande que les hommes de bonne volonté.

Mais, dans une armée française, quand un chef fait

RÉCITS DE LA KABYLIE. 253 hommes fourmillent comme pour une fête ; et si, par aventure, l'un d'eux hésitait à marcher, pendant une minute, une seule : à compter de ce jour, mieux lui vaudrait être mort. L'honneur fait du soldat un pion d'échec, qui marche en avant, sans s'occuper de son sort. C'est au chef seul, c'est à celui, qui seul, tient librement les échecs, dans le jeu sanglant des batailles, à étudier les chances du combat, à prévoir ses hasards, à calculer surtout, si les enjeux du coup qu'il essaye sont égaux ! Sous la conduite du capitaine Delastre Deval-Dufresne, les turcos, guidés par un. transfuge kabyle, sont donc partis au milieu de la nuit. Grâce à la prudence intrépide du capitaine qui les commande, grâce aux pieds kabyles de ses soldats, grâce surtout au hasard, ce dieu des aventureux, les deux compagnies sont arrivées sans encombre et sans rencontrer d'ennemis jusqu'au but de leur course nocturne. Ce sont les feux qu'elles ont allumés, pour le café du matin, qui ont éclairé, dès l'aube, le sommet d'Azrou-N'tohour. Le succès a légitimé la manœuvre du chef de la troisième division. Pendant toute la matinée, les coups de canon, les fusées et les coups de feu se pressent sans intervalles sur le pays des Illilten. Mais la lutte est voilée pour tous les yeux; la fumée couvre tout ; quelques flammes rouges, qui percent çà et là son dôme -épais, annoncent seules les incendies successifs des villages ennemis, c'est-à-dire les ascensions triomphantes des deux divisions. 15 Digitized by Google

hommes fourmillent comme pour une fête ; et si, par aventure, l'un d'eux hésitait à marcher, pendant une minute, une seule : à compter de ce jour, mieux lui vaudrait être mort.

L'honneur fait du soldat un pion d'échec, qui marche en avant, sans s'occuper de son sort. C'est au chef seul, c'est à celui, qui seul, tient librement les échecs, dans le jeu sanglant des batailles, à étudier les chances du combat, à prévoir ses hasards, à calculer surtout, si les enjeux du coup qu'il essaye sont égaux !

Sous la conduite du capitaine Delastre Deval-Dufresne, les turcos, guidés par un transfuge kabyle, sont donc partis au milieu de la nuit. Grâce à la prudence intrépide du capitaine qui les commande, grâce aux pieds kabyles de ses soldats, grâce surtout au hasard, ce dieu des aventureux, les deux compagnies sont arrivées sans encombre et sans rencontrer d'ennemis jusqu'au but de leur course nocturne. Ce sont les feux qu'elles ont allumés, pour le café du matin, qui ont éclairé, dès l'aube, le sommet d'Azrou-N'tohour.

Le succès a légitimé la manœuvre du chef de la troisième division.

Pendant toute la matinée, les coups de canon, les fusées et les coups de feu se pressent sans intervalles sur le pays des Illilten. Mais la lutte est voilée pour tous les yeux ; la fumée couvre tout ; quelques flammes rouges, qui percent çà et là son dôme épais, annoncent seules les incendies successifs des villages ennemis, c'est-à-dire les ascensions

254 RÉCITS DE LA KABYLIÉ. La division Maissiat a devant elle directement le pays des llloula-ou-Malou, dont elle occupe un des sommets principaux. Tous les villages situés autour d'elle sont soumis ou abandonnés : elle n'a plus qu'à descendre la montagne sans luttes probables. A moitié de la crête, qu'elle va parcourir, elle doit trouver la division Mac Mahon. Sa coopération à la dernière lutte dp la campagne est efficace entre toutes, mais facile. Le soleil levant trouve la division de Constantine déjà partie de Chellata. L'œil parcourt en vain l'horizon du Djurjura, cherchant son camp. L'essaim de tentes blanches qui, depuis quinze jours, couronnait la cime de la montagne, qui apparaissait là, perdu plus qu'un vol de mouettes 6ur un rocher, mais qui chaque matin était trouvé, salué par tous, comme un navire ami dans l'horizon des mers : l'essaim blanc s'est envolé. Divisées en deux corps, les trouves du général Maissiat descendent déjà la longue crête des Illoula. Deux taches noires et mouvantes roulent sur les hautes déclivités de la montagne, au-dessous de Chellata. Mais peu à peu l'une et l'autre s'effacent sous les arbres et les plis du sol. Distance ou réalité, aucun ennemi n'apparaît devant elles, aucune fumée de combat ne trahit leur passage. Vers le milieu du jour seulement, les tentes de leur camp reparaissent à demi ensevelies sous des arbres, à mi-côte de la montagne, indiquant seules la présence des troupes sur le territoire ennemi. La division Mac Mahon , campée à l'extrémité de la

Digitized by GoogI

*La division Maissiat* a devant elle directement le pays des Illoula-ou-Malou, dont elle occupe un des sommets principaux. Tous les villages situés autour d'elle sont soumis ou abandonnés : elle n'a plus qu'à descendre la montagne sans luttes probables. A moitié de la crête, qu'elle va parcourir, elle doit trouver la division Mac Mahon. Sa coopération à la dernière lutte de la campagne est efficace entre toutes, mais facile.

Le soleil levant trouve la division de Constantine déjà partie de Chellata. L'œil parcourt en vain l'horizon du Djurjura, cherchant son camp. L'essaim de tentes blanches qui, depuis quinze jours, couronnait la cime de la montagne, qui apparaissait là, perdu plus qu'un vol de mouettes sur un rocher, mais qui chaque matin était trouvé, salué par tous, comme un navire ami dans l'horizon des mers : l'essaim blanc s'est envolé.

Divisées en deux corps, les troupes du général Maissiat descendent déjà la longue crête des Illoula. Deux taches noires et mouvantes roulent sur les hautes déclivités de la montagne, au-dessous de Chellata. Mais peu à peu l'une et l'autre s'effacent sous les arbres et les plis du sol. Distance ou réalité, aucun ennemi n'apparaît devant elles, aucune fumée de combat ne trahit leur passage. Vers le milieu du jour seulement, les tentes de leur camp reparaissent à demi ensevelies sous des arbres, à mi-côte de la montagne, indiquant seules la présence des troupes sur le territoire ennemi.

RÉCITS DE LA KAIiïLIE. 235 vallée de Tamesguida, s’ébranle en même temps que les trois autres divisions. A travers l’éloignement et le pays tourmenté, qui la cachent aux regards, on ne distingue ses mouvements qu’à peine; mais bientôt, sur une des déclivités dernières des contre-forts ennemis, une colonne de fumée s’élève, puis une autre : des flammes brillent. La deuxième division, maîtresse des premiers villages des Illoula, s’avance victorieuse à travers leur territoire. VI. Les contingents kabyles au combat. — Les contingents, réunis sous les ordres du capitaine Gandil, sont toujours campés au-dessous de Tamesguida. Leur camp, fortifié comme pour un siège, est situé en face de deux villages que les Beni-Ithouragh occupentencore. Presque toutes les tribus kabyles sont représentées parmi eux, les Beni-Raten, les Fraouçen, les Yenni, etc. ; drapés dans leurs longs burnous jadis blancs, la cartouchière au col, le fusil à l’épaule, tous circulent sans cesse de leur camp à celui du maréchal. Leur foule agitée attend impatiemment l’heure du dernier combat. Leurs moissons les réclament; la guerre les ruine; quelques-uns suivent l’armée depuis plusieurs jours ; tous ont hâte de retourner à leurs foyers. ' L’amour du pillage, la foi jurée, les désastres d’une longue campagne ont fait peu à peu des tribus soumises des alliés fidèles à la France, des ennemis mortels des tribus encore insoumises. Leurs amis de la veille ne sont plus à leurs yeux que des rebelles obstinés, dont la vaine résistance prolonge l’occupation ruineuse des chrétiens. Digitized by Google

vallée de Tamesguida, s'ébranle en même temps que les trois autres divisions. A travers l'éloignement et le pays tourmenté, qui la cachent aux regards, on ne distingue ses mouvements qu'à peine ; mais bientôt, sur une des déclivités dernières des contre-forts ennemis, une colonne de fumée s'élève, puis une autre : des flammes brillent.

La deuxième division, maîtresse des premiers villages des Illoula, s'avance victorieuse à travers leur territoire.

VI. *Les contingents kabyles au combat. — Les contingents*, réunis sous les ordres du capitaine Gandil, sont toujours campés au-dessous de Tamesguida. Leur camp, fortifié comme pour un siége, est situé en face de deux villages que les Beni-Ithouragh occupent encore. Presque toutes les tribus kabyles sont représentées parmi eux, les Beni-Raten, les Fraouçen, les Yenni, etc. ; drapés dans leurs longs burnous jadis blancs, la cartouchière au col, le fusil à l'épaule, tous circulent sans cesse de leur camp à celui du maréchal.

Leur foule agitée attend impatiemment l'heure du dernier combat. Leurs moissons les réclament ; la guerre les ruine ; quelques-uns suivent l'armée depuis plusieurs jours ; tous ont hâte de retourner à leurs foyers.

L'amour du pillage, la foi jurée, les désastres d'une longue campagne ont fait peu à peu des tribus soumises des alliés fidèles à la France, des ennemis mortels des tribus encore insoumises. Leurs amis de la veille ne sont plus à leurs yeux que des rebelles obstinés, dont la vaine

256 KÉCITS DE LA KABYLIE. Leurs intérêts sont devenus les nôtres et leurs affections ont tourné au vent de leurs intérêts. C'est qu'en fait de guerres et d'alliances, les Berbers sont comme les autres hommes, peuples ou individus. Une pensée de défense ou de lucre réunit pour un jour quelques tribus; mais une situation nouvelle surgit de la lutte même : aussitôt alliances, haines, tout se noie dans des intérêts nouveaux, et des amitiés, des haines nouvelles se forment subitement. Les peuples primitifs passent en quelques jours par ces transfigurations soudaines; les nations vieillies ou civilisées ont besoin de plusieurs mois. Plus ou moins de temps : plus ou moins de formes I Devant le camp des contingents, les deux bourgades ennemies s'élèvent l'une et l'autre aux extrémités de deux contre-forts voisins, qui tombent à pic sur la vallée de Tirourda. Des bosquets d'arbres les entourent et masquent, en partie, leurs maisons. Le seul chemin pour arriver jusqu'à elles est une demi-plaine, sablonneuse, aride, découverte, mais ravinée à chaque pas sous les eaux des torrents d'hiver. Aux premiers rayons du soleil levant, le capitaine Gandil, suivi de quelques spahis d'escorte, descend à cheval le versant de Tamesguida, pour diriger ou appuyer, au besoin, les mouvements des contingents. Bientôt, la foule agglomérée des Kabyles sort du camp retranché qu'elle occupe, et s'éparpille sans ordre, en poussant des clameurs de combat. Elle attaque les deux villages simultanément. Chaque homme, le fusil en main, Digitized by Google

Leurs intérêts sont devenus les nôtres et leurs affections ont tourné au vent de leurs intérêts.

C'est qu'en fait de guerres et d'alliances, les Berbers sont comme les autres hommes, peuples ou individus. Une pensée de défense ou de lucre réunit pour un jour quelques tribus; mais une situation nouvelle surgit de la lutte même : aussitôt alliances, haines, tout se noie dans des intérêts nouveaux, et des amitiés, des haines nouvelles se forment subitement. Les peuples primitifs passent en quelques jours par ces transfigurations soudaines; les nations vieillies ou civilisées ont besoin de plusieurs mois. Plus ou moins de temps : plus ou moins de formes !

Devant le camp des contingents, les deux bourgades ennemies s'élèvent l'une et l'autre aux extrémités de deux contre-forts voisins, qui tombent à pic sur la vallée de Tirourda. Des bosquets d'arbres les entourent et masquent, en partie, leurs maisons. Le seul chemin pour arriver jusqu'à elles est une demi-plaine, sablonneuse, aride, découverte, mais ravinée à chaque pas sous les eaux des torrents d'hiver.

Aux premiers rayons du soleil levant, le capitaine Gandil, suivi de quelques spahis d'escorte, descend à cheval le versant de Tamesguida, pour diriger ou appuyer, au besoin, les mouvements des contingents.

Bientôt, la foule agglomérée des Kabyles sort du camp retranché qu'elle occupe, et s'éparpille sans ordre, en poussant des clameurs de combat. Elle attaque les deux

 hurlant, courbé sur la terre pour échapper aux balles ennemies, court rapidement jusqu'au premier ravin qui se présente à ses regards. Là il s'arrête, s'accroupit ou se couche dans le lit desséché du torrent, et regarde. Quiconque découvre un ennemi dans les villages ou sous les arbres, appuie son long fusil sur le rebord du ravin, ajuste longtemps, tire, puis se jette de côté pour voir l'effet de son coup. Ceux qui n'ont rien vu reprennent leur course rapide jusqu'au ravin suivant, et d'abri en abri s'approchent à demi-portée de fusil du village qu'ils veulent attaquer. Là, tous s'arrêtent comme pour s'attendre et se consulter en vue d'une course sérieuse. Les hurlements reprennent: ce sont les clairons d'attaque. Pendant quelques secondes on voit des burnous blancs onduler comme une houle, au fond des ravins qui les abritent : puis subitement tous se dressent et s'élancent en courant du côté de l'ennemi. Mais une douzaine de coups de feu partent du premier village. Tous les Kabyles d'avant-garde s'arrêtent à la fois, font vol(e-!ace et courent se raser dans le ravin le plus rapproché. Ceux qui les suivent à distances inégales les imitent; on ne voit plus un seul burnous debout. Le versant de la montagne, un instant couvert de leur foule hurlante, redevient tout à coup immobile et silencieux. Le capitaine Gandil, à cheval, en avant des spahis qui l'escortent, reste seul à découvert sous les coups de feu de l'ennemi.
Digitized by Google

hurlant, courbé sur la terre pour échapper aux balles ennemies, court rapidement jusqu'au premier ravin qui se présente à ses regards. Là il s'arrête, s'accroupit ou se couche dans le lit desséché du torrent, et regarde.

Quiconque découvre un ennemi dans les villages ou sous les arbres, appuie son long fusil sur le rebord du ravin, ajuste longtemps, tire, puis se jette de côté pour voir l'effet de son coup.

Ceux qui n'ont rien vu reprennent leur course rapide jusqu'au ravin suivant, et d'abri en abri s'approchent à demi-portée de fusil du village qu'ils veulent attaquer.

Là, tous s'arrêtent comme pour s'attendre et se consulter en vue d'une course sérieuse. Les hurlements reprennent: ce sont les clairons d'attaque. Pendant quelques secondes on voit des burnous blancs onduler comme une houle, au fond des ravins qui les abritent : puis subitement tous se dressent et s'élancent en courant du côté de l'ennemi.

Mais une douzaine de coups de feu partent du premier village.

Tous les Kabyles d'avant-garde s'arrêtent à la fois, font volte-face et courent se raser dans le ravin le plus rapproché. Ceux qui les suivent à distances inégales les imitent; on ne voit plus un seul burnous debout. Le versant de la montagne, un instant couvert de leur foule hurlante, redevient tout à coup immobile et silencieux.

Le capitaine Gandil, à cheval, en avant des spahis qui l'escortent, reste seul à découvert sous les coups de feu de l'ennemi.

258 RÉCITS DK LA KABYLIK. Près d'une demi-heure s'écoule ainsi ; les défenseurs du village tirent quelques coups isolés sur les contingents embusqués; de chaque ravin, une fusillade sans ordre répond. Les Kabyles les plus éloignés de l'ennemi se rapprochent de leurs avant-gardes, en s'arrêtant toujours d'abri en abri. pnlln, de nouvelles clameurs s'élèvent, grandissent, et deviennent peu à peu comme furieuses; subitement tous les Kabyles se dressent, s'élancent sur la plaine et courent , sans s'arrêter jusqu'aux premiers arbres du village. Là, trouvant sur leur passage, parmi les frênes et les lentisques, des cabanes de paille abandonnées par l'ennemi, quelques-uns s'arrêtent pour mettre le feu; mais la plupart continuent leur course. Leur foule victorieuse se répand sous les arbres par tous côtés, et bientôt on aperçoit des burnous par centaines, escaladant les murs du village. Les hurlements ne cessent point; des coups de feu retentissent au-dessus de ces clameurs, et presque aussitôt, de vingt maisons, des fumées, puis des flammes, s'élèvent par gerbes rouges. Au bout de quelques instants, le second village subit le même sort ; des péripéties analogues d'embuscade et de retraite signalent le triomphe des contingents. Chaque tribu humaine fait la guerre à sa manière, et combat comme ont combattu ses pères, comme ses enfants combattront. Quoi qu'il en prétende, l'homme change peu sur la terre; de loin en loin, une religion, un législateur, un conquérant, éphémères, modifient pour un temps les

Digitized by Google

Près d'une demi-heure s'écoule ainsi ; les défenseurs du village tirent quelques coups isolés sur les contingents embusqués ; de chaque ravin, une fusillade sans ordre répond. Les Kabyles les plus éloignés de l'ennemi se rapprochent de leurs avant-gardes, en s'arrêtant toujours d'abri en abri.

Enfin, de nouvelles clameurs s'élèvent, grandissent, et deviennent peu à peu comme furieuses ; subitement tous les Kabyles se dressent, s'élancent sur la plaine et courent sans s'arrêter jusqu'aux premiers arbres du village.

Là, trouvant sur leur passage, parmi les frênes et les lentisques, des cabanes de paille abandonnées par l'ennemi, quelques-uns s'arrêtent pour mettre le feu ; mais la plupart continuent leur course.

Leur foule victorieuse se répand sous les arbres par tous côtés, et bientôt on aperçoit des burnous par centaines, escaladant les murs du village. Les hurlements ne cessent point ; des coups de feu retentissent au-dessus de ces clameurs, et presque aussitôt, de vingt maisons, des fumées, puis des flammes, s'élèvent par gerbes rouges.

Au bout de quelques instants, le second village subit le même sort ; des péripéties analogues d'embuscade et de retraite signalent le triomphe des contingents.

Chaque tribu humaine fait la guerre à sa manière, et combat comme ont combattu ses pères, comme ses enfants combattront. Quoi qu'il en prétende, l'homme change peu sur la terre ; de loin en loin, une religion, un législateur, un conquérant, éphémères, modifient pour un temps les

RÉCITS DE LA KABYLIE. 259 tendances de sa nature; mais ses instincts, ses passions, son caractèïe général survivent malgré tout, et chaque race humaine conserve, à travers les âges, les vertus comme les défauts de sa race. Les hordesféroces de Timoun-Lengont légué leurs fureurs sanguinaires aux cipayes de Nana-Sahib. A deux mille ans de distance, les Numides de Jugurlha revivent sous les burnous kabyles. Les Francs-Gaulois de Brennus et de Clovis sont tour à tour les soldats des croisades, d'Austerlitz, de Crimée ; et du haut de la terre indécouverte d'où nul n'est revenu, nos grands aïeux doivent suivre avec orgueil tous. les pas de leurs enfants. Les fils n'ont pas dégénéré des pères; le môme amour des batailles nous tient encore; des emportements subits nous prennent encore par intervalles, comme des fièvres; la môme soif de gloire nous altère; et de nos jours, comme aux jours de Mérovée, de Clovis, de Charles Martel, les pavois de nos armées portant jusqu'au trône les élus de la victoire! I
Digitized by Google

tendances de sa nature; mais ses instincts, ses passions, son caractère général survivent malgré tout, et chaque race humaine conserve, à travers les âges, les vertus comme les défauts de sa race.

Les hordes féroces de Timour-Leng ont légué leurs fureurs sanguinaires aux cipayes de Nana-Sahib. A deux mille ans de distance, les Numides de Jugurtha revivent sous les burnous kabyles. Les Francs-Gaulois de Brennus et de Clovis sont tour à tour les soldats des croisades, d'Austerlitz, de Crimée; et du haut de la terre indécouverte d'où nul n'est revenu, nos grands aïeux doivent suivre avec orgueil tous les pas de leurs enfants. Les fils n'ont pas dégénéré des pères; le même amour des batailles nous tient encore; des emportements subits nous prennent encore par intervalles, comme des fièvres; la même soif de gloire nous altère; et de nos jours, comme aux jours de Mérovée, de Clovis, de Charles Martel, les pavois de nos armées portent jusqu'au trône les élus de la victoire!

CHAPITRE IX. 1. Combats du 11 juillet. — 2. Prise de Lalla-Fathma et de la smala des Illilten. — 3. Les prisonniers au camp de Tamcsguida. — 4. Soumissions des Bebi-Ithouragh, Illilten, Illoula-ou-Malou, Idjer. I. Combats du \ \ juillet. — Les contingents, maîtres paisibles des villages ithouragh, profitent de leur victoire, selon tous les principes du droit des gens kabyle. Chaque vainqueur emporte ce qu'il peut emporter, brûle ‘ ce qu'il peut brûler et saccage le reste. Seuls les arbres, quels qu'ils soient , cultivés ou sauvages , sont respectés : leur existence est protégée contre les fureurs de la guerre par une sorte de convention traditionnelle établie entre toutes les tribus berbères. C'est que les arbres sont la ressource première, le pain, • la vie réelle de la Kabylie du Djurjura; leurs fruits, figues, olives, glands doux, etc., servent d'alimentation principale aux Kabyles ; leurs bois sont la matière première des maisons, des meubles, des outils; leurs feuilles nourrissent les bestiaux. C'est surtout parce que des dizaines d'années sont nécessaires à la nature pour refaire un arbre abattu : tandis que des semaines suffisent à la population d'un village, pour relever ses demeures incendiées, remplacer ses meubles et réparer par le travail ou la misère sa récolte perdue. Digitized by Google

# CHAPITRE IX.

1. Combats du 11 juillet. — 2. Prise de Lalla-Fathma et de la smala des Illilten. — 3. Les prisonniers au camp de Tamesguida. — 4. Soumissions des Bebi-Ithouragh, Illilten, Illoula-ou-Malou, Idjer.

I. *Combats du 11 juillet.* — Les contingents, maîtres paisibles des villages ithouragh, profitent de leur victoire, selon tous les principes du droit des gens kabyle.

Chaque vainqueur emporte ce qu'il peut emporter, brûle ce qu'il peut brûler et saccage le reste. Seuls les arbres, quels qu'ils soient, cultivés ou sauvages, sont respectés : leur existence est protégée contre les fureurs de la guerre par une sorte de convention traditionnelle établie entre toutes les tribus berbères.

C'est que les arbres sont la ressource première, le pain, la vie réelle de la Kabylie du Djurjura; leurs fruits, figues, olives, glands doux, etc., servent d'alimentation principale aux Kabyles; leurs bois sont la matière première des maisons, des meubles, des outils; leurs feuilles nourrissent les bestiaux. C'est surtout parce que des dizaines d'années sont nécessaires à la nature pour refaire un arbre abattu : tandis que des semaines suffisent à la population d'un village, pour relever ses demeures incendiées, remplacer ses meubles et réparer par le travail ou la misère sa récolte perdue

 Au milieu de ses guerres éternelles , le Kabyle ne perd jamais entièrement de vue l'avenir, cette menace mystérieuse qui pend sur toutes nos têtes humaines. Sage par expérience, il sait que la fortune des combats est changeante, que le vainqueur d'hier est le vaincu de demain, que la ruine qu'il inflige, il la subira quelque jour. Ses .passions, même les plus haineuses, s'arrêtent devant la crainte du talion, ce premier frein de l'homme sur la terre, ce châtiment primordial inscrit dans les lois ou les mœurs de toutes les civilisations. Mais les maisons, ainsi que les bois abattus, récoltes, . \ cabanes, etc., qui les entourent, sont incendiées ou détruites avec un soin patriotique. On dirait que chaque Kabyle a pour consigne nationale de ne rien souffrir debout dans les bourgades conquises. C'est la marque de victoire qu'il laisse imprimée sur le pays de ses ennemis. La fumée, qui sort à flots de ces immenses foyers, se répand au-dessus de la vallée et va se confondre avec les fumées des villages illoula-ou-malou et illilten ; un nuage universel couvre bientôt la Kabylie, le Djurjura lui-même, et tout l'horizon. Pendant plusieurs heures, le camp de Tamesguida reste enseveli dans ce tourbillon bleuâtre ; mais peu à peu le vent s'élève et purifie l'atmosphère ; les territoires ennemis reparaissent. D'un bout à l'autre de leurs montagnes, de l'est à l'ouest, sur quatre à cinq lieues de largeur, tous les villages brûlent. Plus de trente incendies sillonnent l'horizon de leurs flammes rouges. On ne peut entrevoir les 15* Digitized by Google

Au milieu de ses guerres éternelles, le Kabyle ne perd jamais entièrement de vue l'avenir, cette menace mystérieuse qui pend sur toutes nos têtes humaines. Sage par expérience, il sait que la fortune des combats est changeante, que le vainqueur d'hier est le vaincu de demain, que la ruine qu'il inflige, il la subira quelque jour. Ses passions, même les plus haineuses, s'arrêtent devant la crainte du talion, ce premier frein de l'homme sur la terre, ce châtiment primordial inscrit dans les lois ou les mœurs de toutes les civilisations.

Mais les maisons, ainsi que les bois abattus, récoltes, cabanes, etc., qui les entourent, sont incendiées ou détruites avec un soin patriotique. On dirait que chaque Kabyle a pour consigne nationale de ne rien souffrir debout dans les bourgades conquises. C'est la marque de victoire qu'il laisse imprimée sur le pays de ses ennemis.

La fumée, qui sort à flots de ces immenses foyers, se répand au-dessus de la vallée et va se confondre avec les fumées des villages illoula-ou-malou et illilten ; un nuage universel couvre bientôt la Kabylie, le Djurjura lui-même, et tout l'horizon.

Pendant plusieurs heures, le camp de Tamesguida reste enseveli dans ce tourbillon bleuâtre ; mais peu à peu le vent s'élève et purifie l'atmosphère ; les territoires ennemis reparaissent. D'un bout à l'autre de leurs montagnes, de l'est à l'ouest, sur quatre à cinq lieues de largeur, tous les villages brûlent. Plus de trente incendies sillonnent l'horizon de leurs flammes rouges. On ne peut entrevoir les

 troupes qu'à peine ; mais le silence qui règne annonce le triomphe absolu de l'armée. La lutte est Unie. Dans la journée même, les nouvelles des quatre divisions et de la cavalerie arrivent au camp du maréchal. La division Maissiat a parcouru sans coup férir une partie du pays des Illoula-ou-Malou et rencontré la division Mac Mahon au piton de Tabbana, presque à moitié de la crête qu'elle descendait. La cavalerie; à droite de la division Maissiat, entre elle et le général Mac Mahon, mais dans la haute vallée du Sébaou, a fouillé toute la portion du territoire illoula-oumalou que ses chevaux ont pu gravir. Sous les ordres du colonel de Fénelon, les quatre escadrons de chasseurs et de spahis qui la composent, se sont avancés jusqu'au pied du village de Tabouda, situé à l'extrémité du dernier contre-fort des Illoula. Effrayés à la vue des cavaliers , les habitants du village se sont rendus immédiatement, et d'eux-mêmes, sont venus aider le colonel de Fénelon à chasser de leur pays les contingents des Beni-Idjer descendus à leur secours. Cette poursuite a coûté la vie à quelques Kabyles ; deux chasseurs ont été légèrement blessés, mais la cavalerie a regagné son camp sans être inquiétée par l'ennemi. Les Beni-Idjer découragés, n'ont pas même poursuivi sa retraite. La division Mac Mahon, campée à droite de la cavalerie, en face de la division Maissiat, s'est emparée, sans trouver de résistances sérieuses, de tous les villages, des bas contreforts des Illoula-ou-Malou, a successivement incendié les

Digitized by Google

troupes qu'à peine ; mais le silence qui règne annonce le triomphe absolu de l'armée. La lutte est finie.

Dans la journée même, les nouvelles des quatre divisions et de la cavalerie arrivent au camp du maréchal.

*La division Maissiat* a parcouru sans coup férir une partie du pays des Illoula-ou-Malou et rencontré la division Mac Mahon au piton de Tabbana, presque à moitié de la crête qu'elle descendait.

*La cavalerie*, à droite de la division Maissiat, entre elle et le général Mac Mahon, mais dans la haute vallée du Sébaou, a fouillé toute la portion du territoire illoula-ou-malou que ses chevaux ont pu gravir.

Sous les ordres du colonel de Fénelon, les quatre escadrons de chasseurs et de spahis qui la composent, se sont avancés jusqu'au pied du village de Tabouda, situé à l'extrémité du dernier contre-fort des Illoula.

Effrayés à la vue des cavaliers, les habitants du village se sont rendus immédiatement, et d'eux-mêmes, sont venus aider le colonel de Fénelon à chasser de leur pays les contingents des Beni-Idjer descendus à leur secours. Cette poursuite a coûté la vie à quelques Kabyles ; deux chasseurs ont été légèrement blessés, mais la cavalerie a regagné son camp sans être inquiétée par l'ennemi. Les Beni-Idjer découragés, n'ont pas même poursuivi sa retraite.

*La division Mac Mahon*, campée à droite de la cavalerie, en face de la division Maissiat, s'est emparée, sans trouver de résistances sérieuses, de tous les villages, des bas contre-forts des Illoula-ou-Malou, a successivement incendié les

 principaux , et opéré sa jonction avec les troupes de Constantine, à côté desquelles son bivouac est installé. Les contingents alliés, sur la droite de la division Mac Mahon, ont eu 6 hommes tués et 5 blessés aux prises 'des villages ithouragh, autour desquels ils séjournent sans être inquiétés. La division Renault a trouvé tout d'abord devant elle la vallée de Tirourda, et sur ses premiers versants deux villages ithouragh, Ighir et Ait-Hammou, situés aux pieds de la crête de Tamesguida, par l'aile droite des contingents. La 1 re division a laissé deux de ses bataillons à la garde de Tamesguida, et, réduite à trois bataillons, s'est bravement engagée dans la vallée. L'audace a suppléé au nombre. Les généraux Renault et de Liniers, ses chefs, toujours à l'avant-garde, les premiers au feu, selon leur coutume, l'ont menée à l'ennemi, sur deux colonnes , comme si elle comptait encore ses onze bataillons d'origine. Après deux ou trois salves d'obus, elle a simultanément attaqué les deux bourgades des Ithouragh. Assaillis de haut en bas, démoralisés et en petit nombre, les Kabyles d'Ighir ont à peine essayé quelques balles lointaines. Les défenseurs d' Ait-Hammou ont tenté de résister davantage ; mais, abordés à la baïonnette par les compagnies de volontaires, ils se sont enfuis au premier choc, en laissant plusieurs morts sur le terrain. Maître de la rive gauche de la vallée, le général Renault a établi son artillerie sur l'un des bas contre-forts de cette rive, afin de protéger la descente de ses soldats et leur asDigitized by Google

principaux, et opéré sa jonction avec les troupes de Constantine, à côté desquelles son bivouac est installé.

*Les contingents alliés*, sur la droite de la division Mac Mahon, ont eu 6 hommes tués et 5 blessés aux prises des villages ithouragh, autour desquels ils séjournent sans être inquiétés.

*La division Renault* a trouvé tout d'abord devant elle la vallée de Tirourda, et sur ses premiers versants deux villages ithouragh, Ighir et Ait-Hammou, situés aux pieds de la crête de Tamesguida, par l'aile droite des contingents.

La 1re division a laissé deux de ses bataillons à la garde de Tamesguida, et, réduite à trois bataillons, s'est bravement engagée dans la vallée. L'audace a suppléé au nombre. Les généraux Renault et de Liniers, ses chefs, toujours à l'avant-garde, les premiers au feu, selon leur coutume, l'ont menée à l'ennemi, sur deux colonnes, comme si elle comptait encore ses onze bataillons d'origine.

Après deux ou trois salves d'obus, elle a simultanément attaqué les deux bourgades des Ithouragh. Assaillis de haut en bas, démoralisés et en petit nombre, les Kabyles d'Ighir ont à peine essayé quelques balles lointaines. Les défenseurs d'Ait-Hammou ont tenté de résister davantage ; mais, abordés à la baïonnette par les compagnies de volontaires, ils se sont enfuis au premier choc, en laissant plusieurs morts sur le terrain.

Maître de la rive gauche de la vallée, le général Renault a établi son artillerie sur l'un des bas contre-forts de cette rive, afin de protéger la descente de ses soldats et leur as-

 cension su r les montagnes opposées . D u hau t d'Ai t-Hammou , qui domine la vallée de Tirourdaet le bas pays des Illilten, ses obus, traversant la vallée, par-dessus les troupes, ont démantelé les bourgades de l'ennemi. Depuis les villages ithouragli jusqu'au fond du ravin, la \ re division a rencontré des pentes si abruptes, qu'il a fallu se laisser glisser sur le sol plus souvent que marcher. Les deux colonnes sont montées ensuite séparément à l'assaut du pays illilten. La première colonne , dirigée par le général Renault, a enlevé au pas de course Ali, le premier village ennemi, tandis que la colonne de Liniers emportait Tifilcout, malgré les portes fortifiées et les Kabyles qui le défendaient. A six heures trois quarts la division Renault occupait victorieuse toutes les positions qu'elle avait eues pour objectifs. L'ennemi était en fuite de tous côtés, et les troupes établissaient leurs bivouacs sur la crête même qu'elles venaient de conquérir. Cette rapide affaire a coûté à la première division un homme tué et neuf blessés. La division Jusuf, à droite du général Renault , entre lui et la division Maissiat, n'a pas rencontré de résistances plus sérieuses que les autres corps de l'armée expédition- * naire. Mais ayant à envahir la partie de pays la plus accidentée, la plus habitée, et dans laquelle s'était réfugiée la majeure partie de la population des Illilten , son invasion a été marquée par un triomphe plus décisif. Séparée en deux brigades , sous les ordres des généDigitized by Googl

cension sur les montagnes opposées. Du haut d'Ait-Hammou, qui domine la vallée de Tirourda et le bas pays des Illilten, ses obus, traversant la vallée, par-dessus les troupes, ont démantelé les bourgades de l'ennemi.

Depuis les villages ithouragh jusqu'au fond du ravin, la 1re division a rencontré des pentes si abruptes, qu'il a fallu se laisser glisser sur le sol plus souvent que marcher. Les deux colonnes sont montées ensuite séparément à l'assaut du pays illilten.

La première colonne, dirigée par le général Renault, a enlevé au pas de course Ali, le premier village ennemi, tandis que la colonne de Liniers emportait Tifilcout, malgré les portes fortifiées et les Kabyles qui le défendaient.

A six heures trois quarts la division Renault occupait victorieuse toutes les positions qu'elle avait eues pour objectifs. L'ennemi était en fuite de tous côtés, et les troupes établissaient leurs bivouacs sur la crête même qu'elles venaient de conquérir.

Cette rapide affaire a coûté à la première division un homme tué et neuf blessés.

*La division Jusuf*, à droite du général Renault, entre lui et la division Maissiat, n'a pas rencontré de résistances plus sérieuses que les autres corps de l'armée expéditionnaire. Mais ayant à envahir la partie de pays la plus accidentée, la plus habitée, et dans laquelle s'était réfugiée la majeure partie de la population des Illilten, son invasion a été marquée par un triomphe plus décisif.

Séparée en deux brigades, sous les ordres des géné-

 raux Gastu et de Ligny, elle s’est engagée, aux premières lueurs du jour, dans la vallée de Tirourda, commune aux opérations de la division Renault et aux siennes. Déjà maîtresse des villages ithouragh, étalés sur les premières pentes de la vallée, elle est arrivée sans coup férir jusqu’au pied du pays illilten ; comme la première division , elle a trouvé, pour descendre, des pentes si droites, que chaque homme a dû, presque constamment, se retenir aux broussailles et aux rochers de la montagne. A peine arrivées dans la vallée , les deux brigades ont commencé à gravir les versants du territoire ennemi. L’artillerie, restée sur l’un des contre-forts de la rive gauche, a protégé l’ascension, en lançant quelques obus sur les bourgades qu’elle avait en vue. La brigade de Ligny a enlevé rapidement le village de Taourirt-Oudeles, son premier objectif, puis celui d’AïtAbdallah, que la brigade Gastu tournait en môme temps par le flanc droit. Pris entre deux feux, les rares Kabyles qui ^ défendaient ces bourgades, situées sur les bas versants de la vallée, se sont enfuis sans attendre l’arrivée des troupes. Le général de Ligny s’est établi autour d’Aït-Abdallah. Là, au milieu de son camp, au moment où il en désignait l’emplacement à ses soldats, une balle, la dernière qui ait été tirée contre sa brigade, est venue le frapper à l’épaule. D’Aït-Abdallah, le général Jusuf, à la tète de la brigade Gastu, a continué de gravir le territoire des Illilten jusqu’au sommet des rochers d’Ackhour , l’une des positions dominantes du pays. Digitized by Google

raux Gastu et de Ligny, elle s'est engagée, aux premières lueurs du jour, dans la vallée de Tirourda, commune aux opérations de la division Renault et aux siennes. Déjà maîtresse des villages ithouragh, étalés sur les premières pentes de la vallée, elle est arrivée sans coup férir jusqu'au pied du pays illilten ; comme la première division, elle a trouvé, pour descendre, des pentes si droites, que chaque homme a dû, presque constamment, se retenir aux broussailles et aux rochers de la montagne.

A peine arrivées dans la vallée, les deux brigades ont commencé à gravir les versants du territoire ennemi. L'artillerie, restée sur l'un des contre-forts de la rive gauche, a protégé l'ascension, en lançant quelques obus sur les bourgades qu'elle avait en vue.

La brigade de Ligny a enlevé rapidement le village de Taourirt-Oudeles, son premier objectif, puis celui d'Aït-Abdallah, que la brigade Gastu tournait en même temps par le flanc droit. Pris entre deux feux, les rares Kabyles qui défendaient ces bourgades, situées sur les bas versants de la vallée, se sont enfuis sans attendre l'arrivée des troupes.

Le général de Ligny s'est établi autour d'Aït-Abdallah. Là, au milieu de son camp, au moment où il en désignait l'emplacement à ses soldats, une balle, la dernière qui ait été tirée contre sa brigade, est venue le frapper à l'épaule.

D'Aït-Abdallah, le général Jusuf, à la tête de la brigade Gastu, a continué de gravir le territoire des Illilten jusqu'au sommet des rochers d'Ackhour, l'une des positions dominantes du pays.

 Malgré les difficultés formidables de cette ascension, les troupes sont parvenues en deux heures et sans pertes sérieuses, jusqu'au but de leur route. Les Illilten , effrayés par l'apparition des turcos sur le sommet du N'tobour, enchaînés sous l'intervention pacifique de leur marabout principal, combattant sans espoir et sans colère, n'ont défendu qu'à peine la ligne des rochers d'Ackhour , et se sont enfuis précipitamment dans la direction du col de Tirourda. Quelques soldats se sont lancés à la poursuite des fugitifs, mais le plus grand nombre s'est dirigé sur la bourgade d'Abizez, qui couronne les sommets gauches des rochers d'Ackhour. La brigade presque entière, quoique épuisée par cette longue ascension, s'est jetée sur le village'ennemi, avec toute l'ardeur d'une convoitise excitée parla lutte et par une longue attente. Les Kabyles, surpris par l'arrivée « soudaine des troupes, n'avaient eu le temps de ne rien enlever: leurs bestiaux et leurs vivres sont tombés au pouvoir des vainqueurs. Les premiers arrivés ont trouvé les rues jonchées de vêtements abandonnés ; d'autres ont pris des bœufs , des moutons, des chèvres, des mulets. Une compagnie a déniché le poulailler de la tribu, et chaque homme a eu pour part de prise un ou deux poulets. Quelques-uns, plus altérés encore qu'avides, se sont arrêtés jusqu'à satiété sur des outres pleines de lait. Le plus grand nombre a pillé à mains pleines, dans des paniers remplis de figues, de légumes secs, de glands doux, de farines, etc.
Digitized by Google

Malgré les difficultés formidables de cette ascension, les troupes sont parvenues en deux heures et sans pertes sérieuses, jusqu'au but de leur route. Les Illilten, effrayés par l'apparition des turcos sur le sommet du N'tohour, enchaînés sous l'intervention pacifique de leur marabout principal, combattant sans espoir et sans colère, n'ont défendu qu'à peine la ligne des rochers d'Ackhour, et se sont enfuis précipitamment dans la direction du col de Tirourda.

Quelques soldats se sont lancés à la poursuite des fugitifs, mais le plus grand nombre s'est dirigé sur la bourgade d'Abizez, qui couronne les sommets gauches des rochers d'Ackhour. La brigade presque entière, quoique épuisée par cette longue ascension, s'est jetée sur le village ennemi, avec toute l'ardeur d'une convoitise excitée par la lutte et par une longue attente. Les Kabyles, surpris par l'arrivée soudaine des troupes, n'avaient eu le temps de ne rien enlever : leurs bestiaux et leurs vivres sont tombés au pouvoir des vainqueurs.

Les premiers arrivés ont trouvé les rues jonchées de vêtements abandonnés ; d'autres ont pris des bœufs, des moutons, des chèvres, des mulets. Une compagnie a déniché le poulailler de la tribu, et chaque homme a eu pour part de prise un ou deux poulets. Quelques-uns, plus altérés encore qu'avides, se sont arrêtés jusqu'à satiété sur des outres pleines de lait. Le plus grand nombre a pillé à mains pleines, dans des paniers remplis de figues, de légumes secs, de glands doux, de farines, etc.

RÉCITS DK LA KABYLIK. 267 Nul n’est revenu les mains vides, mais il n’y a eu fortune de butin pour personne. Le pillage achevé, le feu a dévoré le village 1 A huit heures du malin la lutte était finie. Les Kabyles étaient en fuite partout : la division Jusuf couronnait de ses tentes les crêtes principales du pays illilten , depuis le sommet du N’tohour jusqu’aux bas contre-forts de la vallée de Tirourda. Les deux brigades de la 3e division ont eu deux hommes tués et quelques blessés *. La dernière opération de la campagne est terminée. Le nombre, la discipline et la science militaire ont triomphé partout. Les territoires des Benj-Ithouragh, Illoula-ouMalou, Illilten, sont occupés pnr les cinq corps de l’armée expéditionnaire : le pays des Idjer n’est pas encore envahi, mais la tribu vaincue et démoralisée ne combat plus. Le foyer suprême de l’indépendance kabyle est dispersé; aucune résistance n’est debout; les troupes n’ont plus qu'à peser sur le pays par l’occupation, pour amener la reddition des quatre dernières tribus insoumises de la Kabylie. II. Prise de Lalla-Falhma et de la smala des Milieu. — Un incident isolé, suite de la lutte, mais déterminé v par le hasard, vient hâter encore l’heure des soumissions * La troisième division a eu dans cette journée trois hommes tués et trente-quatre blessés; mais la plupart de ce3 blessés et l’un des morts ■ ont été frappés à la prise de Takedeth, dans un incident isolé, postérieur & la première lutte. Digitized by Google

Nul n'est revenu les mains vides, mais il n'y a eu fortune de butin pour personne.

Le pillage achevé, le feu a dévoré le village !

A huit heures du matin la lutte était finie. Les Kabyles étaient en fuite partout : la division Jusuf couronnait de ses tentes les crêtes principales du pays illilten, depuis le sommet du N'tohour jusqu'aux bas contre-forts de la vallée de Tirourda.

Les deux brigades de la 3e division ont eu deux hommes tués et quelques blessés [1].

La dernière opération de la campagne est terminée. Le nombre, la discipline et la science militaire ont triomphé partout. Les territoires des Beni-Ithouragh, Illoula-ou-Malou, Illilten, sont occupés par les cinq corps de l'armée expéditionnaire : le pays des Idjer n'est pas encore envahi, mais la tribu vaincue et démoralisée ne combat plus. Le foyer suprême de l'indépendance kabyle est dispersé; aucune résistance n'est debout; les troupes n'ont plus qu'à peser sur le pays par l'occupation, pour amener la reddition des quatre dernières tribus insoumises de la Kabylie.

II. *Prise de Lalla-Fathma et de la smala des Illilten.* — Un incident isolé, suite de la lutte, mais déterminé par le hasard, vient hâter encore l'heure des soumissions

[1] La troisième division a eu dans cette journée trois hommes tués et trente-quatre blessés; mais la plupart de ces blessés et l'un des morts ont été frappés à la prise de Takedeth, dans un incident isolé, posté-

 et clore la campagne par un succès décisif, sur les imaginations superstitieuses des Berbers. Les territoires des tribus kabyles, connues sous le nom général de tribus du rocher, sont les produits des dépouillements successifs que le temps, les neiges et les eaux ont arrachés à l'ossature dénudée du Djurjura. Adossés à la montagne rocheuse, comme des éboulements partiels sont adossés à la muraille qui les a laissés crouler, ces territoires sont hachés par les avalanches, ravinés par les eaux, sans système général apparent. Des pics, des crêtes isolées, des rochers qui surplombent les hérissent : des précipices brusques, abrupts, comme sans fond, les coupent en tous sens. Le territoire des Illilten est remarquable entre tous par le désordre tourmenté de son sol. Regardé du haut du Djurjura, on le prendrait pour une mer tumultueuse immobilisée pendant une tempête. Dans la partie la plus inextricable de ce pays, deux villages kabyles, Takleh et Tirourda, végètent, cachés à la nature entière par les montagnes qui les entourent. Ensevelies dans une gorge étroite, à l'entrée même du col de Tirourda, l'un des rares passages de la grande montagne, ces deux bourgades sont, par leur position, les demeures de recel les mieux situées de toute la Kabylie. 11 faut pénétrer jusqu'à elles pour les découvrir : leurs habitants ont à côté d'eux, à quelques minutes de course, le passage de Tirourda, c'est-à-dire une route ouverte pour fuir; et comme refuge, le Djurjura : tout un monde de rochers sauDigitized by Google

et clore la campagne par un succès décisif, sur les imaginations superstitieuses des Berbers.

Les territoires des tribus kabyles, connues sous le nom général de tribus du rocher, sont les produits des dépouillements successifs que le temps, les neiges et les eaux ont arrachés à l'ossature dénudée du Djurjura. Adossés à la montagne rocheuse, comme des éboulements partiels sont adossés à la muraille qui les a laissés crouler, ces territoires sont hachés par les avalanches, ravinés par les eaux, sans système général apparent. Des pics, des crêtes isolées, des rochers qui surplombent les hérissent : des précipices brusques, abrupts, comme sans fond, les coupent en tous sens.

Le territoire des Illilten est remarquable entre tous par le désordre tourmenté de son sol. Regardé du haut du Djurjura, on le prendrait pour une mer tumultueuse immobilisée pendant une tempête.

Dans la partie la plus inextricable de ce pays, deux villages kabyles, Takleh et Tirourda, végètent, cachés à la nature entière par les montagnes qui les entourent. Ensevelies dans une gorge étroite, à l'entrée même du col de Tirourda, l'un des rares passages de la grande montagne, ces deux bourgades sont, par leur position, les demeures de recel les mieux situées de toute la Kabylie. Il faut pénétrer jusqu'à elles pour les découvrir : leurs habitants ont à côté d'eux, à quelques minutes de course, le passage de Tirourda, c'est-à-dire une route ouverte pour fuir ; et comme refuge, le Djurjura : tout un monde de rochers sau-

RÉCITS DE LA KABYLIK. 269 \ vages, inaccessibles, nus : le pays des neiges : l'asile des chamois et des aigles, mais l'asile de la liberté! Ces deux villages appartiennent aux marabouts de la tribu des Illilten. Là règne — encore aujourd'hui, quoique absente et vaincue — une femme dont l'influence s'étendait naguère sur toute la Kabylie : Lalla-Fatlima, prophôtesse berbère. La famille de cette druidesse musulmane est puissante et respectée depuis des siècles : son frère, marabout comme elle, s'est toujours montré l'un des plus ardents défenseurs des libertés kabyles, et, contrairement aux mœurs des marabouts, a pris part à tous. les combats qui se sont donnés contre les chrétiens. Il est couvert de cicatrices de guerre : c'est un vieillard alerte, brave, national, prudent et consulté par tous comme un sage. Les richesses de Lalla-Fatlima et les siennes sont considérables. La sainteté de la prophétesse est universellement reconnue : ses oracles n'ont jamais été démentis par les événements ; elle sait guérir toutes les maladies, conjurer tous les périls, et peut, s'il lui plaît, faire reculer l'invasion française ! Moins l'homme est éclairé, plus il croit en- son semblable, moins il cherche et comprend son Créateur. En vue d'une protection aussi étendue, de la presque inaccessibilité des gorges qui l'abritent, et surtout de la proximité du col de Tirourda, c'est-à-dire d'une- route ouverte vers l'autre côté du Djurjura, les Illilten ont entassé dans cette partie de leur territoire leurs richesses Digitized by Google

vages, inaccessibles, nus : le pays des neiges : l'asile des chamois et des aigles, mais l'asile de la liberté !

Ces deux villages appartiennent aux marabouts de la tribu des Illilten. Là règne — encore aujourd'hui, quoique absente et vaincue — une femme dont l'influence s'étendait naguère sur toute la Kabylie : Lalla-Fathma, prophétesse berbère.

La famille de cette druidesse musulmane est puissante et respectée depuis des siècles : son frère, marabout comme elle, s'est toujours montré l'un des plus ardents défenseurs des libertés kabyles, et, contrairement aux mœurs des marabouts, a pris part à tous les combats qui se sont donnés contre les chrétiens. Il est couvert de cicatrices de guerre : c'est un vieillard alerte, brave, national, prudent et consulté par tous comme un sage.

Les richesses de Lalla-Fathma et les siennes sont considérables. La sainteté de la prophétesse est universellement reconnue : ses oracles n'ont jamais été démentis par les événements ; elle sait guérir toutes les maladies, conjurer tous les périls, et peut, s'il lui plaît, faire reculer l'invasion française !

Moins l'homme est éclairé, plus il croit en son semblable, moins il cherche et comprend son Créateur.

En vue d'une protection aussi étendue, de la presque inaccessibilité des gorges qui l'abritent, et surtout de la proximité du col de Tirourda, c'est-à-dire d'une route ouverte vers l'autre côté du Djurjura, les Illilten ont en-

 mobilières, leurs meubles, leurs vivres, leurs troupeaux et jusqu'à leurs femmes et leurs enfants. Tout ce qui n'a pas pu prendre asile dans les villages mêmes de la prôphétesse, s'est réfugié dans les bourgades voisines ; comme aux jours d'épouvantes nationales, ceux qui ne peuvent trouver place sous le toit du dieu qu'ils implorent, s'entassent éperdus dans les avenues du temple. La majeure partie des guerriers de la tribu s'est réunie à l'émigration, afin de la protéger ; Lalla-Fathma elle-même a promis de faire, pour le salut de son peuple, toutes les conjurations surnaturelles dont une bien-aimée de Mahomet peut être capable. Malgré ses prophéties, qui ont annoncé successivement l'invasion des chrétiens et sa propre captivité, la prêtresse musulmane essayera de conjurer l'orage! Sidi-Thaieb, son frère, facilite par des moyens diplomatiques l'intervention divine de sa soeur. Trop intelligent, trop initié aux miracles, trop proche parent des augures pour croire en eux, le rusé marabout sait que toute résistance est impossible, et qu'une soumission absolue peut seule fléchir ses ennemis. Afin d'obtenir des conditions meilleures, Sidi-Thaieb est parti lui-même pour le camp des Roumis ; là il a exposé au général Jusuf : « Qu'ami dévoué de la France, mais n'ayant pas pu convertir les Illilten à la soumission, il est venu vers les chrétiens, afin de leur dire du moins ses intentions personnelles ; que, pour prouver sa sincérité, il s'offre à les conduire par des sentiers faciles jusque sur les sommets dominants du territoire de sa tribu , à la seule condiDigitized by Google

mobilières, leurs meubles, leurs vivres, leurs troupeaux et jusqu'à leurs femmes et leurs enfants. Tout ce qui n'a pas pu prendre asile dans les villages mêmes de la prophétesse, s'est réfugié dans les bourgades voisines ; comme aux jours d'épouvantes nationales, ceux qui ne peuvent trouver place sous le toit du dieu qu'ils implorent, s'entassent éperdus dans les avenues du temple.

La majeure partie des guerriers de la tribu s'est réunie à l'émigration, afin de la protéger ; Lalla-Fathma elle-même a promis de faire, pour le salut de son peuple, toutes les conjurations surnaturelles dont une bien-aimée de Mahomet peut être capable. Malgré ses prophéties, qui ont annoncé successivement l'invasion des chrétiens et sa propre captivité, la prêtresse musulmane essayera de conjurer l'orage ! Sidi-Thaieb, son frère, facilite par des moyens diplomatiques l'intervention divine de sa sœur. Trop intelligent, trop initié aux miracles, trop proche parent des augures pour croire en eux, le rusé marabout sait que toute résistance est impossible, et qu'une soumission absolue peut seule fléchir ses ennemis. Afin d'obtenir des conditions meilleures, Sidi-Thaieb est parti lui-même pour le camp des Roumis ; là il a exposé au général Jusuf :

« Qu'ami dévoué de la France, mais n'ayant pas pu convertir les Illilten à la soumission, il est venu vers les chrétiens, afin de leur dire du moins ses intentions personnelles ; que, pour prouver sa sincérité, il s'offre à les conduire par des sentiers faciles jusque sur les sommets dominants du territoire de sa tribu, à la seule condi-

 tion que les villages de son kaïdat seront épargnés. » A l'aide de ces procédés purement humains, le vieux chef espère conduire les troupes où il voudra, et sauvegarder ainsi ses richesses propres, le prestige religieux de sa sœur, l'émigration et jusqu'à l'honneur des Illilten, en leur laissant une journée de poudre insignifiante. Les chrétiens partis sans avoir envahi son territoire, son influence et celle de sa sœur grandiront de tout le succès de sa négociation. Dans le cas contraire, Lalla-Fathma n'a-t-elle pas tout prédit à l'avance? C'était écrit! La subite amitié de Sidi-Thaieb, l'ennemi invétéré de la France, a semblé étrange dans le camp français ; mais la soumission des villages du marabout offre une résistance de moins et des alliés de plus ; ses propositions ont été acceptées. Fidèle à sa parole, le vieux chef a envoyé aux hommes de son kaidat la défense expresse de prendre part à la lutte, et est resté avec les chrétiens, afin de guider leur ascension. La troisième division, campée depuis deux jours en face du pays ennemi, a vu venir et défiler l'émigratien incessante des Illilten, sans se rendre compte des motifs qui la dirigeaient. Chaque soldat a suivi avec des regards de convoitise déçue ces moissons de butin vivant, disparaissant tour à tour devant lui, fuyant sans doute vers le col de Tirourda pour passer chez les Mellikeuch, de l'autre côté du Djurjura. Seul, le général Jusuf a appris en partie la vérité par ses espions : toute l'émigration est restée dans les villages Digitized by Google

tion que les villages de son kaïdat seront épargnés. »

A l'aide de ces procédés purement humains, le vieux chef espère conduire les troupes où il voudra, et sauvegarder ainsi ses richesses propres, le prestige religieux de sa sœur, l'émigration et jusqu'à l'honneur des Illilten, en leur laissant une journée de poudre insignifiante.

Les chrétiens partis sans avoir envahi son territoire, son influence et celle de sa sœur grandiront de tout le succès de sa négociation. Dans le cas contraire, Lalla-Fathma n'a-t-elle pas tout prédit à l'avance? C'était écrit!

La subite amitié de Sidi-Thaieb, l'ennemi invétéré de la France, a semblé étrange dans le camp français; mais la soumission des villages du marabout offre une résistance de moins et des alliés de plus; ses propositions ont été acceptées.

Fidèle à sa parole, le vieux chef a envoyé aux hommes de son kaïdat la défense expresse de prendre part à la lutte, et est resté avec les chrétiens, afin de guider leur ascension.

La troisième division, campée depuis deux jours en face du pays ennemi, a vu venir et défiler l'émigration incessante des Illilten, sans se rendre compte des motifs qui la dirigeaient. Chaque soldat a suivi avec des regards de convoitise déçue ces moissons de butin vivant, disparaissant tour à tour devant lui, fuyant sans doute vers le col de Tirourda pour passer chez les Mellikeuch, de l'autre côté du Djurjura.

Seul, le général Jusuf a appris en partie la vérité par

272 RÉCITS DE LA KABYLIE. situés sur les sommets d'Ackour : les Illilten sont rassemblés autour d'elle, afin de la défendre à tout prix, et, en cas d'insuccès, de protéger sa fuite par le passage de la grandq montagne. C'est dans le but de vaincre plus facilement cette résistance suprême, de couper la retraite de l'ennemi, et surtout de conquérir la gloire d'une capture décisive, que le chef de la 3e division a tenté l'occupation hasardée du pic d'Azrou-N'tohour. L'opération a réussi et l'ascension du lendemain a comblé les souhaits du général. L'ennemi troublé s'est mal défendu : les villages du marabout n'ont pas pris part à la lutte; la 3e division, maîtresse du pays, campe sur les sommets d'Ackour : une partie des troupeaux et des vivres » des Illilten est tombée en son pouvoir. De son côté, Sidi-Thaieb triomphe dans son habileté diplomatique. Hissé sur un mulet, en tête delà brigade Gastu , il a dirigé l'ascension des chrétiens , par le côté gauche des rochers d'Ackour, en évitant soigneusement les sentiers de droite, qui mènent à Takleh et Tirourda, ses deux villages'. A quelques détours des chemins parcourus, les Kabyles de son kaïdat, emportés par leur haine, ont tiré du haut des rochers sur les troupes ; mais les soldats, suffisamment occupés à suivre leurs sentiers de chamois, hâtés d'arriver, n'ont répondu qu'en passant à ces coups de feu isolés et lointains. Le gros de la brigade Gastu n'a pas dévié de la route enseignée par le marabout. Les Roumis ont pris des bestiaux et des vivres : quelDigitized by Google

situés sur les sommets d'Ackour : les Illilten sont rassemblés autour d'elle, afin de la défendre à tout prix, et, en cas d'insuccès, de protéger sa fuite par le passage de la grande montagne.

C'est dans le but de vaincre plus facilement cette résistance suprême, de couper la retraite de l'ennemi, et surtout de conquérir la gloire d'une capture décisive, que le chef de la 3e division a tenté l'occupation hasardée du pic d'Azrou-N'tohour.

L'opération a réussi et l'ascension du lendemain a comblé les souhaits du général. L'ennemi troublé s'est mal défendu : les villages du marabout n'ont pas pris part à la lutte ; la 3e division, maîtresse du pays, campe sur les sommets d'Ackour : une partie des troupeaux et des vivres des Illilten est tombée en son pouvoir.

De son côté, Sidi-Thaieb triomphe dans son habileté diplomatique. Hissé sur un mulet, en tête de la brigade Gastu, il a dirigé l'ascension des chrétiens, par le côté gauche des rochers d'Ackour, en évitant soigneusement les sentiers de droite, qui mènent à Takleh et Tirourda, ses deux villages. A quelques détours des chemins parcourus, les Kabyles de son kaïdat, emportés par leur haine, ont tiré du haut des rochers sur les troupes ; mais les soldats, suffisamment occupés à suivre leurs sentiers de chamois, hâtés d'arriver, n'ont répondu qu'en passant à ces coups de feu isolés et lointains. Le gros de la brigade Gastu n'a pas dévié de la route enseignée par le marabout.

RÉCITS DE LA. KABYLIE. 273 / ques villages brûlent ; mais sa nation vient d'avoir sa journée de poudre sans pertes graves: ses deux bourgades, dont sa présence au camp garantit les soumissions, n'ont point été envahies : les chrétiens sont campés loin d'elles. Ses richesses personnelles, Lalla-Fathma sa sœur, ainsi que les femmes, les enfants et les richesses principales des tribus du rocher, sont entassés chez lui, à l'abri du péril; dans quelques jours les Français vont partir, laissant ses villages seuls inviolés , son prestige religieux et politique seul debout, dans la Kabylie entière ! Mais nul ne peut fuir sa destinée : Lalla-Fathma, quoique prophétesse, a bien lu dans le livre fermé de l'avenir. L'humeur guerrière de quelques soldats partisans vient renverser tout à coup les combinaisons du sage vieillard, et pour tout un peuple, pour des centaines de générations peut-être, couronner une femme exaltée de la double auréole des prophètes et des martyrs. Insensé ou sage, jeune ou vieux, fort ou faible, l'homme marche dans la vie plus aveugle et plus déçu qu'un aveugle de carrefour dans une route inconnue! Le présent, à mesure qu'il lui vient, lui échappe. L'avenir, qu'il prétend réglementer sans cesse, l'avenir fuit devant lui, comme un mirage de l'équateur. Nous n'avons rien sur la terre, rien que l'ombre incertaine d'un passé qui n'est plus. Les Kabyles d'Abizez, du premier village illillen situé sur 'les rochers d'Ackour, se sont enfuis précipitamment aux approches de la division Jusuf, laissant dans leurs maisons une partie de leurs vivres. Leur foule fugitive se Digitized by Google

ques villages brûlent ; mais sa nation vient d'avoir sa journée de poudre sans pertes graves : ses deux bourgades, dont sa présence au camp garantit les soumissions, n'ont point été envahies : les chrétiens sont campés loin d'elles. Ses richesses personnelles, Lalla-Fathma sa sœur, ainsi que les femmes, les enfants et les richesses principales des tribus du rocher, sont entassés chez lui, à l'abri du péril ; dans quelques jours les Français vont partir, laissant ses villages seuls inviolés, son prestige religieux et politique seul debout, dans la Kabylie entière !

Mais nul ne peut fuir sa destinée : Lalla-Fathma, quoique prophétesse, a bien lu dans le livre fermé de l'avenir. L'humeur guerrière de quelques soldats partisans vient renverser tout à coup les combinaisons du sage vieillard, et pour tout un peuple, pour des centaines de générations peut-être, couronner une femme exaltée de la double auréole des prophètes et des martyrs.

Insensé ou sage, jeune ou vieux, fort ou faible, l'homme marche dans la vie plus aveugle et plus déçu qu'un aveugle de carrefour dans une route inconnue ! Le présent, à mesure qu'il lui vient, lui échappe. L'avenir, qu'il prétend réglementer sans cesse, l'avenir fuit devant lui, comme un mirage de l'équateur. Nous n'avons rien sur la terre, rien que l'ombre incertaine d'un passé qui n'est plus.

Les Kabyles d'Abizez, du premier village illilten situé sur les rochers d'Ackour, se sont enfuis précipitamment aux approches de la division Jusuf, laissant dans leurs

274 RÉCITS DF, LA KABVLIE. hâte pour atteindre le village de Lalla-Fathma, et se réfugier sous l'égide tutélaire de la prophétesse. Mais des femmes, des enfants sont parmi elle : ses groupes défilent lentement dans les étroits sentiers de la montagne : ils sont encore en vue de leur village et déjà les uniformes infidèles couronnent les hautes cimes d'Ackour. En tôte de la brigade Gastu, quelques zouaves d'avantgarde découvrent les fugitifs et se lancent à leur poursuite» malgré la distance qui les sépare d'eux : ils vont rapides, acharnés. Une vallée profonde règne entre eux et les Kabyles ; ils côtoyent sa rive escarpée, courant sur la crête qu'ils occupent, fusillant, à travers le ravin, la foule en tassée, qui fuit sur l'autre rive. Mais la crête finit brusquement: la rive opposée tourne, et les derniers bournous blancs disparaissent derrière la montagne. Altérés de chasse, les zouaves descendent dans la vallée. Les fugitifs se pressent incessamment pour échapper à l'ennemi. Lés balles des Roumis tombent çà et là sur eux, accélérant encore leur fuite confuse. Des blessés, hommes, femmes, enfants, bestiaux, tombent, impuissants à fuir : et des cris, des mugissements , des plaintes de souffrance, * viennent à travers l'espace jusqu'aux troupes établies sur les sommets d'Ackour. La peuplade épe.-due arriveenfin à Takleh, la première bourgade des marabouts, et là répand l'alarme. « Les chrétiens les suivent, tuant sans pitié; avant une heure ils entreront dans le ravin du village. » Mais Lalla-Fathma est dans Takleh, entourée d'une Digitized by Google

RÉCITS DE LA KABYLIE. 275 foule kabyle : elle rassure les femmes et les enfants, les cache dans ses demeures, et promet à tous sa protection divine. A force de pitié pour son peuple en larmes, elle croit peut-être elle-même en son pouvoir céleste ! Quand les amours de leur cœur débordent leur raison, les femmes, musulmanes ou chrétiennes, mères, sœurs, amies, toutes celles qui aiment, s'exaltent jusqu'au sublime, et pour l'idole qu'elles adorent, oublient tout, même leur faiblesse de femme ! Les hommes kabyles s'arment pour un dernier combat. Leurs femmes, leurs enfants sont là : ils ne songent plus à fuir. Ils s'embusquent dans leurs maisons, autour du village, sous les arbres, et, le fusil au pied, chacun d'eux attend l'ennemi. Les zouaves cependant vont toujours: savants de la guerre et des mœurs africaines, flairant razzia dans le pays dont le marabout les éloignait sans cesse, ils s'avancent au hasard, isolément, par vingt sentiers, mais tous dans la direction des fugitifs. Quelques-uns arrivent ainsi jusqu'au ravin de Takleh, près du village; sans regarder s'ils sont suivis, sans s'occuper des coups de feu qui les accueillent, ils pénètrent hardiment dans la bourgade kabyle. C'est la consigne traditionnelle de leurs régiments, d'aller devant eux sans compter jamais ni l'ennemi, ni eux-mêmes. Ils sont cinq zouaves: ils entrent. Mais aussitôt de toutes les maisons une nuée de Kabyles sort en armes et se jette sur eux. Les soldats se défendent comme ils peuvent Digitized by Google

foule kabyle : elle rassure les femmes et les enfants, les cache dans ses demeures, et promet à tous sa protection divine. A force de pitié pour son peuple en larmes, elle croit peut-être elle-même en son pouvoir céleste !

Quand les amours de leur cœur débordent leur raison, les femmes, musulmanes ou chrétiennes, mères, sœurs, amies, toutes celles qui aiment, s'exaltent jusqu'au sublime, et pour l'idole qu'elles adorent, oublient tout, même leur faiblesse de femme !

Les hommes kabyles s'arment pour un dernier combat. Leurs femmes, leurs enfants sont là : ils ne songent plus à fuir. Ils s'embusquent dans leurs maisons, autour du village, sous les arbres, et, le fusil au pied, chacun d'eux attend l'ennemi.

Les zouaves cependant vont toujours : savants de la guerre et des mœurs africaines, flairant razzia dans le pays dont le marabout les éloignait sans cesse, ils s'avancent au hasard, isolément, par vingt sentiers, mais tous dans la direction des fugitifs.

Quelques-uns arrivent ainsi jusqu'au ravin de Takleh, près du village ; sans regarder s'ils sont suivis, sans s'occuper des coups de feu qui les accueillent, ils pénètrent hardiment dans la bourgade kabyle.

C'est la consigne traditionnelle de leurs régiments, d'aller devant eux sans compter jamais ni l'ennemi, ni eux-mêmes.

Ils sont cinq zouaves : ils entrent. Mais aussitôt de toutes les maisons une nuée de Kabyles sort en armes et

276 RÉCITS RE LA KABYLIE. dans la ruelle même qu'ils ont envahie. L'un est tué ; tous les autres sont blessés : deux ou trois réussissent, malgré leurs blessures, à s'échapper à travers les balles. Cependant de nouveaux zouaves en quête d'aventures, à la suite des premiers, arrivent du côté de Takleh, attirés par les coups de feu. Les derniers venus sont quarante à cinquante hommes au plus, dont un clairon, sans officier. Les Illillen sont entassés par centaines, sur leurs maisons et autour de leur bourgade. Ignorants du danger des leurs, les soldats s'arrêtent à la vue de cette foule, puis, sans commandement, par habitude, pour la forme, s'embusquent et de suite font feu sur l'ennemi. L'ennemi répond. Mais les échappés du village arrivent, appelant au secours. En dépit du plomb kabyle qui siffle, les zouaves se rassemblent. A paroles haletantes, les nouveaux venus racontent le danger de leurs camarades restés seuls et blessés dans la bourgade. Cependant l'ennemi tire toujours : deux ou trois zouaves sont atteints : les autres hésitent, sans avancer, sans reculer, frémissants. Malheur ! seuls contre un village entier! quarante contre une foule I En quelques secondes les blessés augmentent : le clairon sonne en vain l'appel au secours, le cacolet, l'alarme ! Il sonne, sonne : rien ne répond ! sa fanfare éperdue retombe sans échos : l'horizon reste désert.
Digitized by Google

dans la ruelle même qu'ils ont envahie. L'un est tué ; tous les autres sont blessés : deux ou trois réussissent, malgré leurs blessures, à s'échapper à travers les balles.

Cependant de nouveaux zouaves en quête d'aventures, à la suite des premiers, arrivent du côté de Takleh, attirés par les coups de feu.

Les derniers venus sont quarante à cinquante hommes au plus, dont un clairon, sans officier. Les Illilten sont entassés par centaines, sur leurs maisons et autour de leur bourgade.

Ignorants du danger des leurs, les soldats s'arrêtent à la vue de cette foule, puis, sans commandement, par habitude, pour la forme, s'embusquent et de suite font feu sur l'ennemi. L'ennemi répond.

Mais les échappés du village arrivent, appelant au secours. En dépit du plomb kabyle qui siffle, les zouaves se rassemblent.

A paroles haletantes, les nouveaux venus racontent le danger de leurs camarades restés seuls et blessés dans la bourgade.

Cependant l'ennemi tire toujours : deux ou trois zouaves sont atteints : les autres hésitent, sans avancer, sans reculer, frémissants. Malheur ! seuls contre un village entier ! quarante contre une foule ! En quelques secondes les blessés augmentent : le clairon sonne en vain l'appel au secours, le cacolet, l'alarme ! Il sonne, sonne : rien ne répond ! sa fanfare éperdue retombe sans échos : l'horizon

RÉCITS DE LA EABYLIE. 277 Tout à coup, à l'instant suprême, des uniformes débouchent d'un ravin : deux officiers d'état-major, les capitaines Desplats et Fourchault, suivis de quelques hommes, arrivent en courant. De la Crimée à la Kabylie, tous les soldats d'avant-garde connaissent le capitaine Fourchault. Un zouave, en deux mots, lui conte l'aventure, et montre les Kabyles entassés : » « Nos hommes sont là-bas ! — Eh bien, allons les chercher ! » répond le capitaine; et tirant son sabre du fourreau, il se jette devant les soldats en criant: « Clairon, la charge! En avant! » Tous ensemble, les deux officiers en tête, partent au pas de course, en répétant : En avant! en avant ! Une pente douce et découverte règne jusqu'au village. Tous vont criant, courant, descendant la montagne comme une avalanche. Les Kabyles répondent par des hurlements, et, du haut des maisons, de chaque ruelle, de chaque arbre, font feu de tous leurs fusils. Quelques soldats tombent, les autres courent toujours. Derrière eux, par hommes isolés, de nouveaux zouaves arrivent, et, suivant les premiers, descendent comme eux la montagne. Les Kabyles, effrayés, croyant voir venir l'armée entière, s'enfuient de tous côtés. En quelques minutes les soldats sont maîtres du village, et du haut de ses maisons fusillent à leur tour l'ennemi, qui se sauve par groupes entassés. * 16 Digitized by Google

Tout à coup, à l'instant suprême, des uniformes débouchent d'un ravin : deux officiers d'état-major, les capitaines Desplats et Fourchault, suivis de quelques hommes, arrivent en courant.

De la Crimée à la Kabylie, tous les soldats d'avant-garde connaissent le capitaine Fourchault.

Un zouave, en deux mots, lui conte l'aventure, et montre les Kabyles entassés :

« Nos hommes sont là-bas ! — Eh bien, allons les chercher ! » répond le capitaine ; et tirant son sabre du fourreau, il se jette devant les soldats en criant :

« Clairon, la charge ! En avant ! »

Tous ensemble, les deux officiers en tête, partent au pas de course, en répétant : En avant ! en avant !

Une pente douce et découverte règne jusqu'au village. Tous vont criant, courant, descendant la montagne comme une avalanche.

Les Kabyles répondent par des hurlements, et, du haut des maisons, de chaque ruelle, de chaque arbre, font feu de tous leurs fusils.

Quelques soldats tombent, les autres courent toujours. Derrière eux, par hommes isolés, de nouveaux zouaves arrivent, et, suivant les premiers, descendent comme eux la montagne.

Les Kabyles, effrayés, croyant voir venir l'armée entière, s'enfuient de tous côtés. En quelques minutes les soldats sont maîtres du village, et du haut de ses maisons fusillent à leur tour l'ennemi, qui se sauve par groupes entassés

278 RÉCITS DG LA EABTLIE. Aussitôt le pillage commence : les vainqueurs se répandent en tous sens dans la bourgade. La moisson est riche cette fois : l'ennemi n'a rien emporté. Il y a du butin pour la division entière. Des yatagans, des llissats, des armes de toute espèce, des fusils encore chauds du combat , sont semés dans les ruelles et les cours. Des haicks, des burnous, des tapis sont amoncelés dans les maisons. Des bijoux kabyles en argent ornés de coraux, colliers, bracelets, pendants d'oreilles, et jusqu'à des sacs remplis de douros ou de boudjoux, sont étalés sur les meubles. En armes, bijoux ou vêtements de luxe, chaque homme ramasse plus qu'il n'en peut porter. Cependant le nombre des soldats grossit incessamment; aux appels de leur clairon, les zouaves arrivent de tous côtés. Chaque maison est explorée. Dans l'une d'elles, la plus grande, on découvre une foule entière enfermée et refusant d'ouvrir. Un soldat court chercher un officier. Le capitaine Fourchault arrive bientôt, suivi d'un flot de zouaves; tout d'abord il trouve pêle-mêle dans la cour de la maison* huit ou dix Kabyles, couverts de branches vertes en signe de soumission, et Sidi-Thaieb lui-même, venu, lui aussi, au bruit des coups de feu et stoïquement assis à côté de sa mule. En parcourant le village, les soldais ont découvert le cadavre du zouave tué au commencement de la lutte et deux blessés vivants encore, respectés par les Kabyles. Dans l'ivresse du combat, ils n'ont vu que le cadavre ; Digitized by Google

Aussitôt le pillage commence : les vainqueurs se répandent en tous sens dans la bourgade. La moisson est riche cette fois : l'ennemi n'a rien emporté. Il y a du butin pour la division entière.

Des yatagans, des flissats, des armes de toute espèce, des fusils encore chauds du combat, sont semés dans les ruelles et les cours. Des haicks, des burnous, des tapis sont amoncelés dans les maisons. Des bijoux kabyles en argent ornés de coraux, colliers, bracelets, pendants d'oreilles, et jusqu'à des sacs remplis de douros ou de boudjoux, sont étalés sur les meubles. En armes, bijoux ou vêtements de luxe, chaque homme ramasse plus qu'il n'en peut porter.

Cependant le nombre des soldats grossit incessamment ; aux appels de leur clairon, les zouaves arrivent de tous côtés. Chaque maison est explorée. Dans l'une d'elles, la plus grande, on découvre une foule entière enfermée et refusant d'ouvrir.

Un soldat court chercher un officier. Le capitaine Fourchault arrive bientôt, suivi d'un flot de zouaves ; tout d'abord il trouve pêle-mêle dans la cour de la maison huit ou dix Kabyles, couverts de branches vertes en signe de soumission, et Sidi-Thaieb lui-même, venu, lui aussi, au bruit des coups de feu et stoïquement assis à côté de sa mule.

En parcourant le village, les soldats ont découvert le cadavre du zouave tué au commencement de la lutte et deux blessés vivants encore, respectés par les Kabyles. Dans l'ivresse du combat, ils n'ont vu que le cadavre ;

RÉCITS DE LA KABYLIE. 279, * quelques-uns môme ont pris ses blessures béantes pour des mutilations après la mort. Nul n'a réfléchi, ni à la légitimité de la défense, ni aux blessés retrouvés. La soif de vengeance les altère, et tous demandent, à grands cris, à fusiller les prisonniers. Le capitaine Fourchault se place devant les captifs et rappelle les zouaves à eux-mêmes. Le sang versé en combattant est dû sang de guerre : le sang versé après la lutte n'est que du sang de meurtre : il souille ceux qui le versent. Les soldats s'apaisent. Un jour viendra! Ces quelques vies humaines sauvées seront plus chères au souvenir du capitaine, que toutes ses gloires de combats ! Quand notre souveraine à tous, quand la mort vient, quand le cœur défaille sous la douleur, quand les jours écoulés défilent devant l'agonie, les clémences accomplies soutiennent l'âme ; car pour le voyage inconnu vers le monde inconnu, jusqu'aux pieds du juge, on se sent escorté par ses bienfaits. Cependant la maison qui contient la foule des Kabyles est toujours fermée. Par les hautes fenêtres en meurtrières sortent des gémissements confus de femmes et d'enfants. L'officier place sur le devant de la maison quatre zouaves, avec ordre de faire feu en cas de résistance, et charge deux hommes de chercher un bélier improvisé, pour enfoncer la porte. En trois coups les deux battants tombent à l'intérieur. Aussitôt une femme kabyle, petite, presque massive, mais belle encore, apparaît sur le seuil de la maison. Son Digitized by Google

quelques-uns même ont pris ses blessures béantes pour des mutilations après la mort. Nul n'a réfléchi, ni à la légitimité de la défense, ni aux blessés retrouvés. La soif de vengeance les altère, et tous demandent, à grands cris, à fusiller les prisonniers.

Le capitaine Fourchault se place devant les captifs et rappelle les zouaves à eux-mêmes. Le sang versé en combattant est du sang de guerre : le sang versé après la lutte n'est que du sang de meurtre : il souille ceux qui le versent. Les soldats s'apaisent.

Un jour viendra ! Ces quelques vies humaines sauvées seront plus chères au souvenir du capitaine, que toutes ses gloires de combats ! Quand notre souveraine à tous, quand la mort vient, quand le cœur défaille sous la douleur, quand les jours écoulés défilent devant l'agonie, les clémences accomplies soutiennent l'âme ; car pour le voyage inconnu vers le monde inconnu, jusqu'aux pieds du juge, on se sent escorté par ses bienfaits.

Cependant la maison qui contient la foule des Kabyles est toujours fermée. Par les hautes fenêtres en meurtrières sortent des gémissements confus de femmes et d'enfants.

L'officier place sur le devant de la maison quatre zouaves, avec ordre de faire feu en cas de résistance, et charge deux hommes de chercher un bélier improvisé, pour enfoncer la porte.

En trois coups les deux battants tombent à l'intérieur.

Aussitôt une femme kabyle, petite, presque massive,

• 280 RÉCITS DE LA K A BT LIE, regard rayonne. Son visage est tatoué à la mode berbère. Elle est vêtue de fins burnous et couverte de bijoux. D'un geste impérieux, elle écarte les baïonnettes des zouaves, s'avance hautaine, presque menaçante : puis tout à coup, apercevant Sidi-Thaieb, fait un pas vers lui et se jette dans ses bras. C'est Lalla-Fathma. Pendant quelques minutes, les soldats et les Kabyles la regardent en silence. Elle pleure par sanglots à côté du marabout. * Soutenue par son rang, exaltée par le danger, armée de toutes ses armes de femme, elle s'est jetée devant l'ennemi, comme un pontife pour sauver son peuple. Mais à la vue de son frère, le pontife a fait place à la sœur. La prophétesse n'est plus qu'une femme captive ! Cependant, sur un signe du capitaine, quelques soldats pénètrent dans la maison et ramènent tour à tour des femmes et des enfants en pleurs, qui ne sortent de leur asile qu'en se laissant traîner par les mains. Pendant ce temps les troupes arrivent en foule dans Takleh. Le bruit de la fusillade est parvenu jusqu'au camp de la division, et le général Jusuf a envoyé l'un de ses aides de camp, le capitaine de Villermont, pour ramener les soldats engagés isolément et lui rendre compte de ce qui se passe. Le commandant Ammeler, venu avec le gros de son bataillon, prend le commandement de ses zouaves, défend aux hommes de mettre le feu nulle part , fait rassembler Digitized by Google

regard rayonne. Son visage est tatoué à la mode berbère. Elle est vêtue de fins burnous et couverte de bijoux.

D'un geste impérieux, elle écarte les baïonnettes des zouaves, s'avance hautaine, presque menaçante : puis tout à coup, apercevant Sidi-Thaieb, fait un pas vers lui et se jette dans ses bras.

C'est Lalla-Fathma.

Pendant quelques minutes, les soldats et les Kabyles la regardent en silence. Elle pleure par sanglots à côté du marabout.

Soutenue par son rang, exaltée par le danger, armée de toutes ses armes de femme, elle s'est jetée devant l'ennemi, comme un pontife pour sauver son peuple.

Mais à la vue de son frère, le pontife a fait place à la sœur. La prophétesse n'est plus qu'une femme captive !

Cependant, sur un signe du capitaine, quelques soldats pénètrent dans la maison et ramènent tour à tour des femmes et des enfants en pleurs, qui ne sortent de leur asile qu'en se laissant traîner par les mains.

Pendant ce temps les troupes arrivent en foule dans Takleh. Le bruit de la fusillade est parvenu jusqu'au camp de la division, et le général Jusuf a envoyé l'un de ses aides de camp, le capitaine de Villermont, pour ramener les soldats engagés isolément et lui rendre compte de ce qui se passe.

Le commandant Ammeler, venu avec le gros de son bataillon, prend le commandement de ses zouaves, défend

RÉCITS DE LA KABYLIE. ’ 281 tous les prisonniers, et place des gardes autour d’eux., afin de protéger les femmes contre les abus de la victoire. Les soldats découvrent incessamment de nouveaux Kabyles, dans les maisons voisines de la demeure des- marabouts. En quelques minutes, plus de deux cents prison.niers sont réunis autour de Lalla-Fathma. Un mulet de razzia est amené pour la prophétesse , et le commandant Ammeler la dirige, ainsi que tous les captifs, sur le camp du général Jusuf. Près de quatre cents bœufs et un grand nombre de chèvres, de moulons, etc. , destinés à augmenter l’ordinaire de la division, suivent le convoi jusqu’au camp. Les soldats gardent individuellement, selon les hasards de leur capture, les mulets, les chevaux et le butin. Sidi-Thaieb, le frère de Lalla-Fathma, le chef des Illilten, accompagne le convoi des prisonniers. Ses richesses sont dispersées : sa sœur et toute sa famille sont captives : sa tribu est humiliée et ruinée; lui-même ignore son sort. 11 marche cependant à côté de sa sœur, silencieux, sans paraître souffrir, et déjà résigné. C’est que la résignation est la grande vertu des peuples de l’Orient. Religieux plus que nous chrétiens, les musulmans, mieux que nous, savent subir le malheur ; mieux que nous , ils savent s’incliner devant des arrêts qu’ils ne i peuvent comprendre, et leur tâche accomplie, se résigner sous la volonté de Dieu. III. Les prisonniers illilten au camp de Tamesguida. — Le jour même, le général Jusuf envoie les captifs au camp 10’ Digitized by Google

tous les prisonniers, et place des gardes autour d'eux, afin de protéger les femmes contre les abus de la victoire.

Les soldats découvrent incessamment de nouveaux Kabyles, dans les maisons voisines de la demeure des marabouts. En quelques minutes, plus de deux cents prisonniers sont réunis autour de Lalla-Fathma. Un mulet de razzia est amené pour la prophétesse, et le commandant Ammeler la dirige, ainsi que tous les captifs, sur le camp du général Jusuf.

Près de quatre cents bœufs et un grand nombre de chèvres, de moutons, etc., destinés à augmenter l'ordinaire de la division, suivent le convoi jusqu'au camp. Les soldats gardent individuellement, selon les hasards de leur capture, les mulets, les chevaux et le butin.

Sidi-Thaieb, le frère de Lalla-Fathma, le chef des Illilten, accompagne le convoi des prisonniers. Ses richesses sont dispersées : sa sœur et toute sa famille sont captives : sa tribu est humiliée et ruinée; lui-même ignore son sort. Il marche cependant à côté de sa sœur, silencieux, sans paraître souffrir, et déjà résigné.

C'est que la résignation est la grande vertu des peuples de l'Orient. Religieux plus que nous chrétiens, les musulmans, mieux que nous, savent subir le malheur ; mieux que nous, ils savent s'incliner devant des arrêts qu'ils ne peuvent comprendre, et leur tâche accomplie, se résigner sous la volonté de Dieu.

III. *Les prisonniers illilten au camp de Tamesguida.*—

 du maréchal, sous la conduite du capitaine Fourchault, escorté de trente soldats. Excepté la prophétesse, tout le convoi est à pied. Les enfants sont portés par les Kabyles prisonniers. Mais cet office maternel leur répugne outre mesure, et à maintes reprises le capitaine est obligé de les . menacer, pour les ehipôcher de rendre aux femmes ces fardeaux inaccoutumés. Telles sont les difficultés du terrain que le convoi met huit heures à parcourir un trajet de quatre lieues, et n'arrive à Tamesguida qu'à la nuit close. Le camp du maréchal est établi sur une crête dont les parois accidentées ne permettent que difficilement l'approche. La nuit est noire et froide : le vend du nord souffle un brouillard imprégné de senteurs de fumée. Çàel là, dans le lointain obscur, les villages incendiés dardent des flammes rouges. Dans le camp, sur la crête de la montagne et ses premières déclivités, les feux des bivouacs éclairent sous des lueurs vagues un sol inégal et pierreux. Le gouverneur est devant sa tente, causant avec quelques officiers. Tout à coup le capitaine Fourchault arrive couvert de poussière, comme épuisé de fatigue : il s'incline devant le chef de l'armée : « Monsieur le maréchal, dit-il, je vous amène LallaFathma et deux cents prisonniers. » Puis, sur la demande du maréchal, le capitaine raconte brièvement les combats et les captures de la matinée. Presque aussitôt, une femme , enveloppée de burnous blancs , arrive sur un mulet, met pied à terre avec l'aide Digitized by Google

du maréchal, sous la conduite du capitaine Fourchault, escorté de trente soldats. Excepté la prophétesse, tout le convoi est à pied. Les enfants sont portés par les Kabyles prisonniers. Mais cet office maternel leur répugne outre mesure, et à maintes reprises le capitaine est obligé de les menacer, pour les empêcher de rendre aux femmes ces fardeaux inaccoutumés. Telles sont les difficultés du terrain que le convoi met huit heures à parcourir un trajet de quatre lieues, et n'arrive à Tamesguida qu'à la nuit close.

Le camp du maréchal est établi sur une crête dont les parois accidentées ne permettent que difficilement l'approche.

La nuit est noire et froide : le vend du nord souffle un brouillard imprégné de senteurs de fumée. Çà et là, dans le lointain obscur, les villages incendiés dardent des flammes rouges. Dans le camp, sur la crête de la montagne et ses premières déclivités, les feux des bivouacs éclairent sous des lueurs vagues un sol inégal et pierreux. Le gouverneur est devant sa tente, causant avec quelques officiers. Tout à coup le capitaine Fourchault arrive couvert de poussière, comme épuisé de fatigue : il s'incline devant le chef de l'armée :

« Monsieur le maréchal, dit-il, je vous amène Lalla-Fathma et deux cents prisonniers. »

Puis, sur la demande du maréchal, le capitaine raconte brièvement les combats et les captures de la matinée.

Presque aussitôt, une femme, enveloppée de burnous

 de Sidi-Thaieb, et, «appuyée sur son bras, suit le gouverneur sous sa tente. Là, la prophétesse s'asseoit, regarde, sans affectation mais sans timidité, tous ceux qui l'entourent, puis répond d'une voix claire aux questions de l'interprète. Le maréchal lui fait demander pourquoi les hommes de son village ont rompu la convention faite par son frère, en tirant sur les troupes françaises. — Allah l'a voulu , dit-elle : ce n'est ni par ta faute, ni par la mienne. Tes soldats ont quitté leurs rangs pour pénétrer dans mon village. Les miens se sont défendus. Je suis ta captive. Je ne te reproche rien ; tu ne me dois rien • reprocher. C'était écrit. Le maréchal lui fait adresser encore quelques demandes sur la soumission prochaine de sa tribu : elle répond sans embarras à chaque question. Les officiers , les soldats et surtout les turcos se pressent afin de la voir. Elle ne cherche ni ne fuit les regards : puis toujours appuyée sur le bras de son frère, remonte sur son mulet et se dirige vers la partie du camp qui lui est assignée parles officiers du bureau arabe. Derrière elle, les autres prisonniers, un instant arrêtés autour de la tente du maréchal, reprennent leur marche. Leur longue et triste foule défile lentement, suivant pas à pas la prophétesse. Les femmes et les enfants sont deux à deux, sur des mulets pris à côté de Tamesguida, au camp de la 3e division ; tous les hommes sont à pied. Aux lueurs vacillantes des feux de bivouac, on voit Digitized by Google

de Sidi-Thaieb, et, appuyée sur son bras, suit le gouverneur sous sa tente.

Là, la prophétesse s'asseoit, regarde, sans affectation mais sans timidité, tous ceux qui l'entourent, puis répond d'une voix claire aux questions de l'interprète.

Le maréchal lui fait demander pourquoi les hommes de son village ont rompu la convention faite par son frère, en tirant sur les troupes françaises.

— Allah l'a voulu, dit-elle : ce n'est ni par ta faute, ni par la mienne. Tes soldats ont quitté leurs rangs pour pénétrer dans mon village. Les miens se sont défendus. Je suis ta captive. Je ne te reproche rien ; tu ne me dois rien reprocher. C'était écrit.

Le maréchal lui fait adresser encore quelques demandes sur la soumission prochaine de sa tribu : elle répond sans embarras à chaque question. Les officiers, les soldats et surtout les turcos se pressent afin de la voir. Elle ne cherche ni ne fuit les regards : puis toujours appuyée sur le bras de son frère, remonte sur son mulet et se dirige vers la partie du camp qui lui est assignée par les officiers du bureau arabe.

Derrière elle, les autres prisonniers, un instant arrêtés autour de la tente du maréchal, reprennent leur marche. Leur longue et triste foule défile lentement, suivant pas à pas la prophétesse. Les femmes et les enfants sont deux à deux, sur des mulets pris à côté de Tamesguida, au camp de la 3e division ; tous les hommes sont à pied.

 passer des femmes, hâves, fatiguées, pleurantes ou tristement résignées. Voici tantôt neuf heures qu'elles vont, sans manger , par des sentiers de torrents , à travers leur pays envahi, leurs bourgades incendiées, ruinées , vaincues, captives , sans autre espoir que la miséricorde d'un conquérant infidèle. De fois à autres, un sanglot s'élève au-dessus des bruits du convoi ; des petits enfants, à demi nus dans les bras de leurs mères, jettent en passant leurs vagissements de douleur. D'autres, plus âgés déjà, à pied 4 pendus aux mains de leurs pères, vont piétinant de fatigue, et à toutes larmes pleurent. Çà et là un mulet, épuisé sous son double fardeau, s'agenouille malgré son guide. Ceux qui le suivent, emportés les uns dans les autres par la pente du terrain , trébuchent aux pierres de la montagne ou roulent sur le sol. Une femme, un enfant tombent : et alors des cris, des gémissements, des murmures de souffrance montent de cette foule par rumeurs confuses. Cependant le maréchal a donné aux officiers chargés des prisonniers l'ordre de faire préparer des tentes et des vivres. Mais à mesure du défilé successif de toutes ces souffrances sa sollicitude inquiète augmente. Il envoie successivement deux de ses aides de camp, avec ordre de surveiller eux-mêmes l'installation des captifs. Puis , à fin de compassion, troublé jusqu'au cœur, il appelle le lieutenant Bibesco, le plus jeune de ses officiers, et lui mettant la main sur l'épaule : — Allez, mon ami, lui dit-il, allez de suite ; faites-leur Digitized by Google

passer des femmes, hâves, fatiguées, pleurantes ou tristement résignées. Voici tantôt neuf heures qu'elles vont, sans manger, par des sentiers de torrents, à travers leur pays envahi, leurs bourgades incendiées, ruinées, vaincues, captives, sans autre espoir que la miséricorde d'un conquérant infidèle.

De fois à autres, un sanglot s'élève au-dessus des bruits du convoi ; des petits enfants, à demi nus dans les bras de leurs mères, jettent en passant leurs vagissements de douleur. D'autres, plus âgés déjà, à pied, pendus aux mains de leurs pères, vont piétinant de fatigue, et à toutes larmes pleurent. Çà et là un mulet, épuisé sous son double fardeau, s'agenouille malgré son guide. Ceux qui le suivent, emportés les uns dans les autres par la pente du terrain, trébuchent aux pierres de la montagne ou roulent sur le sol. Une femme, un enfant tombent : et alors des cris, des gémissements, des murmures de souffrance montent de cette foule par rumeurs confuses.

Cependant le maréchal a donné aux officiers chargés des prisonniers l'ordre de faire préparer des tentes et des vivres. Mais à mesure du défilé successif de toutes ces souffrances sa sollicitude inquiète augmente. Il envoie successivement deux de ses aides de camp, avec ordre de surveiller eux-mêmes l'installation des captifs. Puis, à fin de compassion, troublé jusqu'au cœur, il appelle le lieutenant Bibesco, le plus jeune de ses officiers, et lui mettant la main sur l'épaule :

 » porter mes vivres de campagne , tout ce que vous trouverez, tout ; donnez-leur cela vous-méme. Et, en achevant ces mots, il rentre brusquement dans sa lente, pour cacher l'émotion dont il ne peut se défendre ! p — Ah ! ne vous en défendez pas, monsieur le maréchal. Pour un méchant qui sourit des émotions du cœur, des milliers d'hommes les respectent et les honorent. La sainte pitié peut voiler les yeux d'un chef sans les ternir. La bonté est fille de la force, et vous le pouvez demander à l'histoire : les seuls victorieux restés grands dans la mémoire des hommes ont grandi par leur clémence plus encore que par leurs conquêtes. Grâce aux soins empressés de tous, officiers et soldats, quatre tentes sont dressées : de l'eau, des vivres sont apportés. Le général de Chabaud-Latour dirige lui-même les efforts de ses soldats du génie, qui se décuplent d'intelligence et de zèle, comme toujours. L'état-major entier du maréchal est là, surveillant tout. Les officiers font allumer des feux et distribuer les vivres ; les soldats s'em• pressent en tous sens, ou forment autour des captifs un cercle silencieux et sympathique. La pitié du vaincu est la première gloire de la France. Cependant les prisonniers sont entassés en un seul groupe, sur un tertre isolé, au centre du camp. Ils se tiennent serrés les uns contre les autres , comme des naufragés dont le navire sombre. C'est que tous les êtres delà création, les hommes comme les animaux, Digitized by Google

porter mes vivres de campagne, tout ce que vous trouverez, tout ; donnez-leur cela vous-même.

Et, en achevant ces mots, il rentre brusquement dans sa tente, pour cacher l'émotion dont il ne peut se défendre !

— Ah ! ne vous en défendez pas, monsieur le maréchal. Pour un méchant qui sourit des émotions du cœur, des milliers d'hommes les respectent et les honorent. La sainte pitié peut voiler les yeux d'un chef sans les ternir. La bonté est fille de la force, et vous le pouvez demander à l'histoire : les seuls victorieux restés grands dans la mémoire des hommes ont grandi par leur clémence plus encore que par leurs conquêtes.

Grâce aux soins empressés de tous, officiers et soldats, quatre tentes sont dressées : de l'eau, des vivres sont apportés. Le général de Chabaud-Latour dirige lui-même les efforts de ses soldats du génie, qui se décuplent d'intelligence et de zèle, comme toujours. L'état-major entier du maréchal est là, surveillant tout. Les officiers font allumer des feux et distribuer les vivres; les soldats s'empressent en tous sens, ou forment autour des captifs un cercle silencieux et sympathique. La pitié du vaincu est la première gloire de la France.

Cependant les prisonniers sont entassés en un seul groupe, sur un tertre isolé, au centre du camp. Ils se tiennent serrés les uns contre les autres, comme des naufragés dont le navire sombre. C'est que tous

 se rassemblent et se pressent aux heures d'effroi. Vainement les officiers des bureaux arabes s'efforcent de la voix et du geste pour séparer leur troupe amoncelée. Les hommes se détachent lentement, un à un ; mais plus on sollicite les femmes, plus elles se serrent éperdues autour de Lalla-Fathma. A la lueur des feux, on voit leurs mains s'étreindre aux vêtements de la prophétesse, comme les tourmentés de l'enfer à la barque du Dante. Enfin Lalla-Fathma, entraînée par son frère, entre sous une tente. Aussitôt la foule des femmes et des enfants se précipite à sa suite. Vainement la tente se remplit, à déchirer sous le nombre : toutes veulent entrer. Vainement Sidi-Thaieb les sollicite de le suivre sous les tentes voisines, toutes restent là, muettes, passives, effarées. Celles qui n'ont pas pu trouver place sous l'abri de leur prêtresse tutélaire se tiennent contre la porte, serrées plus qu'un essaim d'abeilles.. Pendant près d'un quart d'heure, les gestes, les paroles, tout est inutile. Mais, aux prières de son frère, Lalla-Fathma donne quelques ordres à voix basse : aussitôt les femmes et les enfants qui sont en dehors suivent Sidi-Thaieb sous une . tente voisine; celles qui sont avec la prophétesse restent autour d'elle, malgré leur nombre, assises à terre, entassées à faire craindre qu'elles n'étouffent. Des miasmes fétides planent sur cette foule, enfermée dans un étroit espace. Les enfants gémissent comme suffoqués ; plusieurs femmes s'évanouissent sous la presse et le manque d'air. On veut ouvrir la porte de la tente qu'elles Digitized by Google

se rassemblent et se pressent aux heures d'effroi.

Vainement les officiers des bureaux arabes s'efforcent de la voix et du geste pour séparer leur troupe amoncelée. Les hommes se détachent lentement, un à un; mais plus on sollicite les femmes, plus elles se serrent éperdues autour de Lalla-Fathma. A la lueur des feux, on voit leurs mains s'étreindre aux vêtements de la prophétesse, comme les tourmentés de l'enfer à la barque du Dante.

Enfin Lalla-Fathma, entraînée par son frère, entre sous une tente. Aussitôt la foule des femmes et des enfants se précipite à sa suite. Vainement la tente se remplit, à déchirer sous le nombre : toutes veulent entrer. Vainement Sidi-Thaieb les sollicite de le suivre sous les tentes voisines, toutes restent là, muettes, passives, effarées. Celles qui n'ont pas pu trouver place sous l'abri de leur prêtresse tutélaire se tiennent contre la porte, serrées plus qu'un essaim d'abeilles. Pendant près d'un quart d'heure, les gestes, les paroles, tout est inutile.

Mais, aux prières de son frère, Lalla-Fathma donne quelques ordres à voix basse : aussitôt les femmes et les enfants qui sont en dehors suivent Sidi-Thaieb sous une tente voisine; celles qui sont avec la prophétesse restent autour d'elle, malgré leur nombre, assises à terre, entassées à faire craindre qu'elles n'étouffent.

Des miasmes fétides planent sur cette foule, enfermée dans un étroit espace. Les enfants gémissent comme suffoqués; plusieurs femmes s'évanouissent sous la presse et

RÉCITS DE LA KABYLIE. 287 ont close, elles la retiennent à mains crispées. Le marabout et quelques Kabyles prisonniers sont obligés d'employer la force pour entraîner au dehors une partie des compagnes effarées de la prophétesse berbère. Une première distribution de biscuit leur est faite ; chacune des captives reçoit sa part en silence ; mais pendant quelques minutes toutes s'abstiennent de manger. A leurs yeux incertains et craintifs, on voit qu'un soupçon fatal i combat en elles les tentations de la faim. Cependant les Kabyles et les enfants mangent déjà; peu à peu toutes les imitent et broyent lentement quelques morceaux de biscuit cassés à grand'peine par leurs mains débiles. Pendant ce temps des sentinelles sont placées autour des tentes occupées par les femmes, moins par crainte des évasions que pour empêcher les invasions galantes. Quelques soldats ont témoigné à demi-voix d'une vive admiration pour les captives. Les tentes sont ouvertes; le soldat français en campagneesl plus séducteur encore que dans les jardins de nos cités, et sur payses ennemies, au soir d'une rencontre inespérée, sous la nuit, ses séductions pourraient devenir entreprenantes jusqu'à conquêtes forcées. Peu à peu le silence se fait dans le camp. La lassitude apaise à la fois les angoisses des captives et la curiosité des soldats. Chaque femme s'installe de son mieux, entre ses voisines de chambrée : les enfants s'endorment les premiers, et le repos, sinon le sommeil, règne jusqu'au retour du soleil. Le maréchal a donné des ordres pour que les prisoaDigitized by Google

ont close, elles la retiennent à mains crispées. Le marabout et quelques Kabyles prisonniers sont obligés d'employer la force pour entraîner au dehors une partie des compagnes effarées de la prophétesse berbère.

Une première distribution de biscuit leur est faite; chacune des captives reçoit sa part en silence; mais pendant quelques minutes toutes s'abstiennent de manger. A leurs yeux incertains et craintifs, on voit qu'un soupçon fatal combat en elles les tentations de la faim. Cependant les Kabyles et les enfants mangent déjà; peu à peu toutes les imitent et broyent lentement quelques morceaux de biscuit cassés à grand'peine par leurs mains débiles.

Pendant ce temps des sentinelles sont placées autour des tentes occupées par les femmes, moins par crainte des évasions que pour empêcher les invasions galantes. Quelques soldats ont témoigné à demi-voix d'une vive admiration pour les captives. Les tentes sont ouvertes; le soldat français en campagne est plus séducteur encore que dans les jardins de nos cités, et sur payses ennemies, au soir d'une rencontre inespérée, sous la nuit, ses séductions pourraient devenir entreprenantes jusqu'à conquêtes forcées.

Peu à peu le silence se fait dans le camp. La lassitude apaise à la fois les angoisses des captives et la curiosité des soldats. Chaque femme s'installe de son mieux, entre ses voisines de chambrée : les enfants s'endorment les premiers, et le repos, sinon le sommeil, règne jusqu'au retour du soleil.

Le maréchal a donné des ordres pour que les prison-

 » nières et les enfants soient conduits, le lendemain, dans '* les villages de nos alliés, les Bouyouccf, qui les garderont jusqu'à la soumission définitive des Illilten. Les hommes resteront dans le camp, prisonniers sur parole. Dans la matinée, des mulets sont amenés pour les enfants et les femmes. Avec l'aide des Kabyles ou des turcos, chacune d'elles s'installe sur sa monture à la façon des cavaliers, drapée dans ses burnous, depuis le col jusqu'aux pieds. On peut voir au plein jour ce triste et misérable convoi. La plupart semblent rassurées désormais : elles ne pleurent plus; mais leurs visages flétris ont gardé les traces de leurs angoisses passées. Presque toutes ont des types de figure originairement beaux, de grands yeux noirs, des traits réguliers : mais on sent que des privations de toute nature ont étiolé ces populations misérables, jusqu'à la famine. Quelques-unes ont des goitres, ce fléau des montagnards. Toutes ont un aspect chétif. Leurs faces sont pâles, hâves, maigres, sans chairs. On dirait que leurs veines appauvries ne roulent qu'un sang décoloré, sans chaleur et sans vie. Leurs vêtements sont négligés, sales et en lambeaux. Leurs cheveux s'échappent en tous sens, dépeignés, mal retenus sous des foulards de soie mal noués à leur tête. Mais toutes ont aux oreilles des bijoux en argent, ornés de coraux : quelques-unes ont deux anneaux à chaque oreille, l'un en haut, l'autre en bas. Leurs burnous sont attachés par de grandes broches en argent. Elles Digitized by Google

nières et les enfants soient conduits, le lendemain, dans les villages de nos alliés, les Bouyoucef, qui les garderont jusqu'à la soumission définitive des Illilten. Les hommes resteront dans le camp, prisonniers sur parole.

Dans la matinée, des mulets sont amenés pour les enfants et les femmes. Avec l'aide des Kabyles ou des turcos, chacune d'elles s'installe sur sa monture à la façon des cavaliers, drapée dans ses burnous, depuis le col jusqu'aux pieds.

On peut voir au plein jour ce triste et misérable convoi. La plupart semblent rassurées désormais : elles ne pleurent plus ; mais leurs visages flétris ont gardé les traces de leurs angoisses passées.

Presque toutes ont des types de figure originairement beaux, de grands yeux noirs, des traits réguliers : mais on sent que des privations de toute nature ont étiolé ces populations misérables jusqu'à la famine. Quelques-unes ont des goîtres, ce fléau des montagnards. Toutes ont un aspect chétif. Leurs faces sont pâles, hâves, maigres, sans chairs. On dirait que leurs veines appauvries ne roulent qu'un sang décoloré, sans chaleur et sans vie.

Leurs vêtements sont négligés, sales et en lambeaux. Leurs cheveux s'échappent en tous sens, dépeignés, mal retenus sous des foulards de soie mal noués à leur tête. Mais toutes ont aux oreilles des bijoux en argent, ornés de coraux : quelques-unes ont deux anneaux à chaque oreille, l'un en haut, l'autre en bas. Leurs burnous sont attachés par de grandes broches en argent. Elles

RÉCITS DE LA KABYLIE. 289 ont des bagues aux doigts , des bracelets aux jambes. Seule la prophétesse, formant disparate avec son peuple, est soignée jusqu'à l'élégance. Malgré son embonpoint exagéré, ses traits sont beaux et expressifs. Le kolh étendu sur ses sourcils et ses cils agrandit ses grands yeux noirs. Elle a du carmin sur les joues, du henné sur les ongles, des tatouages bleuâtres, épars comme des mouches sur son visage et ses bras ; ses cheveux noirs, soigneusement nattés, s'échappent d'un foulard éclatant, noué à la façon des femmes créoles des Antilles ; des voiles de gaze blanche entourent son col et le bas de son visage, remontant sous sa coiffure comme les voiles de la Rebecca d'Ivanhoe ; ses • mains fines et blanches sont chargées de bagues. Elle porte des bracelets, des épingles, des bijoux plus qu'une idole antique. Pendant quelque temps, le convoi reste dans le camp, attendant l'ordre du départ. Tous les prisonniers illilten, tous nos alliés kabyles et la plupart des turcos, se pressent en foule autour des prisonnières. Entre ces hommes divisés d'intérêts, d'existence ou de tribus, mais tous enfants de même race, on sent que les liens d'une commune patrie se resserrent devant les souffrances de leurs femmes et de leurs enfants. Les uns aident les captives à s'installer sur les mulets qui les portent, leur serrent les mains en signe d'adieu, ou leur parlent doucement à voix amicales et consolantes, à gestes attendris; d'autres, des pères, des frères, des époux sans doute, rattachent çà et là une broche qui s'échappe, quelque foulard dénoué, quelque bournous 17 Digitized by Google

ont des bagues aux doigts, des bracelets aux jambes.

Seule la prophétesse, formant disparate avec son peuple, est soignée jusqu'à l'élégance. Malgré son embonpoint exagéré, ses traits sont beaux et expressifs. Le kolh étendu sur ses sourcils et ses cils agrandit ses grands yeux noirs. Elle a du carmin sur les joues, du henné sur les ongles, des tatouages bleuâtres, épars comme des mouches sur son visage et ses bras; ses cheveux noirs, soigneusement nattés, s'échappent d'un foulard éclatant, noué à la façon des femmes créoles des Antilles; des voiles de gaze blanche entourent son col et le bas de son visage, remontant sous sa coiffure comme les voiles de la Rebecca d'Ivanhoe; ses mains fines et blanches sont chargées de bagues. Elle porte des bracelets, des épingles, des bijoux plus qu'une idole antique.

Pendant quelque temps, le convoi reste dans le camp, attendant l'ordre du départ. Tous les prisonniers illilten, tous nos alliés kabyles et la plupart des turcos, se pressent en foule autour des prisonnières. Entre ces hommes divisés d'intérêts, d'existence ou de tribus, mais tous enfants de même race, on sent que les liens d'une commune patrie se resserrent devant les souffrances de leurs femmes et de leurs enfants. Les uns aident les captives à s'installer sur les mulets qui les portent, leur serrent les mains en signe d'adieu, ou leur parlent doucement à voix amicales et consolantes, à gestes attendris; d'autres, des pères, des frères, des époux sans doute, rattachent çà et là une broche

 entr’ouvert : comme au sortir du bal, un mari ferme d’une main attentive les vêtements de sa jeune femme. Quelques-uns quittent en hâte un des burnous, qui les couvrent, et chacun d’eux vient pieusement étaler sa dépouille sur- les épaules d’une mère, d’une sœur, d’une fiancée, de celle qu’il aime plus que lui-même. Mais le plus grand nombre entourent la prophétesse, et chacun tour à tour baise respectueusement une main qu’elle tend, au hasard, avec l’aisance sacerdotale d’une femme née pour les hommages. Les’turcos passent confondus avec les 'Kabyles, non moins respectueux que leurs coreligionnaires. La prêtresse mahométane leur abandonne ses doigts à baiser, ainsi qu’aux hommes de son peuple, et de fois à autres daigne murmurer sur l’un d’eux une parole amicale. Tous la quittent en s’inclinant, comme des fidèles bénis et contents de l’être. Les soldats français, attirés par curiosité sur le passage du convoi, se pressent afin de voir Lalla-Fathma. Ils arrivent silencieux tout d’abord, pitoyables aux souffrances d’un ennemi vaincu. Mais bientôt leur foule, peu respectueuse par naissance, parodie un à un les gestes onctueux de la prophétesse. La captive respectée n’est plus qu’une prêtresse de théâtre. La pitié s’efface; la troupe perd ses égards généreux devant les allures protectrices de la souveraine maraboute ; cqlong baisement de mains fait courir de proche en proche tout un flot de lazzis à mots peu couverts; et le rire français, le vieux rire contempteur Digitized by Google

entr'ouvert : comme au sortir du bal, un mari ferme d'une main attentive les vêtements de sa jeune femme. Quelques-uns quittent en hâte un des burnous qui les couvrent, et chacun d'eux vient pieusement étaler sa dépouille sur les épaules d'une mère, d'une sœur, d'une fiancée, de celle qu'il aime plus que lui-même.

Mais le plus grand nombre entourent la prophétesse, et chacun tour à tour baise respectueusement une main qu'elle tend, au hasard, avec l'aisance sacerdotale d'une femme née pour les hommages.

Les turcos passent confondus avec les Kabyles, non moins respectueux que leurs coreligionnaires. La prêtresse mahométane leur abandonne ses doigts à baiser, ainsi qu'aux hommes de son peuple, et de fois à autres daigne murmurer sur l'un d'eux une parole amicale. Tous la quittent en s'inclinant, comme des fidèles bénis et contents de l'être.

Les soldats français, attirés par curiosité sur le passage du convoi, se pressent afin de voir Lalla-Fathma. Ils arrivent silencieux tout d'abord, pitoyables aux souffrances d'un ennemi vaincu. Mais bientôt leur foule, peu respectueuse par naissance, parodie un à un les gestes onctueux de la prophétesse. La captive respectée n'est plus qu'une prêtresse de théâtre. La pitié s'efface ; la troupe perd ses égards généreux devant les allures protectrices de la souveraine maraboute : ce long baisement de mains fait courir de proche en proche tout un flot de lazzis à mots peu

RÉCITS DE LA KABYLIE. ' 291 des vaines parades, éclaire seul désormais les figures martiales et railleuses des soldats. Le convoi s'ébranle enfin. Kabyles et turcos l'escortent en silence jusqu'à l'extrémité du camp, et reviennent à leurs postes divers. La crête de Tamesguida reprend son aspect de la veille. IV. Soumissions des Beni-Ilhouragh, Illilten, llloulaou-Malou, Idjer. — Le jour même, et pendant la matinée du lendemain, les envoyés successifs des Illilten, des Ithouragh, des Illoula-ou-Malbu, des Idjer arrivent au camp, porteurs des soumissions de leurs tribus. Les Illilten se rendent les premiers. Leurs chefs et une partie de leurs femmes et de leurs enfants sont captifs. La plupart sont ruinés. Ils ont perdu leurs principaux guerriers, tués à la prise de Takleh : une foule de blessés encombre leurs villages. Silencieux et mornes, ils arrivent au camp le lendemain de leur défaite, et se rendent à merci. . Les trois autres tribus les suivent de près. Tous acceptent, sans réserve, les conditions qui leur sont imposées. La séance de soumission est la même que pour les tribus précédentes. Les Kabyles ne débattent que la quotité de l'amende, et souscrivent en silence à tout le reste. Le maréchal ne profite outre mesure, sur aucune des quatre tribus, de la victoire remportée. Comme tous les autres Berbers, les Kabyles du rocher sont moins des vaincus qu'il veut exploiter, que des sujets nouveaux qu'il recherche , poqr concourir au progrès de la colonie. Digitized by Google

des vaines parades, éclaire seul désormais les figures martiales et railleuses des soldats.

Le convoi s'ébranle enfin. Kabyles et turcos l'escortent en silence jusqu'à l'extrémité du camp, et reviennent à leurs postes divers. La crête de Tamesguida reprend son aspect de la veille.

IV. *Soumissions des Beni-Ithouragh, Illilten, Illoula-ou-Malou, Idjer.* — Le jour même, et pendant la matinée du lendemain, les envoyés successifs des Illilten, des Ithouragh, des Illoula-ou-Malou, des Idjer arrivent au camp, porteurs des soumissions de leurs tribus.

Les Illilten se rendent les premiers. Leurs chefs et une partie de leurs femmes et de leurs enfants sont captifs. La plupart sont ruinés. Ils ont perdu leurs principaux guerriers, tués à la prise de Takleh : une foule de blessés encombre leurs villages. Silencieux et mornes, ils arrivent au camp le lendemain de leur défaite, et se rendent à merci.

Les trois autres tribus les suivent de près. Tous acceptent, sans réserve, les conditions qui leur sont imposées. La séance de soumission est la même que pour les tribus précédentes. Les Kabyles ne débattent que la quotité de l'amende, et souscrivent en silence à tout le reste.

Le maréchal ne profite outre mesure, sur aucune des quatre tribus, de la victoire remportée. Comme tous les autres Berbers, les Kabyles du rocher sont moins des vaincus qu'il veut exploiter, que des sujets nouveaux

292 RÉCITS DK LA KABYLIE. En présence de l'invasion actuelle, qui a ruiné pour un temps leurs territoires , le gouverneur général de l'Algérie n'impose aux tribus du rocher qu'une amende inférieure k celle des autres tribus kabyles. Les nouveaux venus circulent pêle-mêle avec les contingents qui les ont combattus. On ne distingue les uns des autres qu'aux fusils , que nos alliés portent fièrement aux épaules , en signe de coopération triomphale. Le camp de Tamesguida renferme des spécimens de toute la race berbère algérienne, qui passent confondus sous un aspect uniforme k première vue. La plupart sont de haute taille, un peu au-dessus de notre moyenne française, maigres , mais bien proportionnés , et annonçant la force. Tous sont vêtus de burnous de laine, sales, jaunâtres et souvent déguenillés : leurs figures présentent le type général des races du nord d'Afrique : c'est- k-dire un visage bruni par le soleil, aux traits grands et réguliers, aux yeux et aux cheveux noirs, au nez droit ou légèrement busqué, k la barbe rare, aux dents blanches sous des lèvres fortement dessinées. Quelques-uns, mais plus rares, ont l'œil bleu, les cheveu* blonds, le teint clair des peuples du Nord. Cependant, en comparant avec attention ces groupes divers, on distingue, k se tromper rarement, les hommes du rocher de ceux de la Kabylie proprement dite, comme on distingue les Berbers de la haute Kabylie de ceux de la basse montagne, et ces derniers des Arabes des plaines. Les Kabyles du rocher, ceux qui vivent au pied du

Digitized by Google

En présence de l'invasion actuelle, qui a ruiné pour un temps leurs territoires, le gouverneur général de l'Algérie n'impose aux tribus du rocher qu'une amende inférieure à celle des autres tribus kabyles.

Les nouveaux venus circulent pêle-mêle avec les contingents qui les ont combattus. On ne distingue les uns des autres qu'aux fusils, que nos alliés portent fièrement aux épaules, en signe de coopération triomphale.

Le camp de Tamesguida renferme des spécimens de toute la race berbère algérienne, qui passent confondus sous un aspect uniforme à première vue. La plupart sont de haute taille, un peu au-dessus de notre moyenne française, maigres, mais bien proportionnés, et annonçant la force. Tous sont vêtus de burnous de laine, sales, jaunâtres et souvent déguenillés : leurs figures présentent le type général des races du nord d'Afrique : c'est-à-dire un visage bruni par le soleil, aux traits grands et réguliers, aux yeux et aux cheveux noirs, au nez droit ou légèrement busqué, à la barbe rare, aux dents blanches sous des lèvres fortement dessinées. Quelques-uns, mais plus rares, ont l'œil bleu, les cheveux blonds, le teint clair des peuples du Nord.

Cependant, en comparant avec attention ces groupes divers, on distingue, à se tromper rarement, les hommes du rocher de ceux de la Kabylie proprement dite, comme on distingue les Berbers de la haute Kabylie de ceux de la basse montagne, et ces derniers des Arabes des plaines.

' RÉCITS DE LA KABYLIE. 293 grand Djurjura, dans la montagne même, parmi les neiges, ont généralement une allure plus sauvage que les autres Berbers. Comme presque tous les habitants des hautes montagnes, ils sont plus grêlés, plus petits, plus débiles que leurs congénères de la Kabylie inférieure. Le type du Nord est plus fréquent parmi eux. Beaucoup ont les yeux bleus, le poil roux ou blond-blanchâtre; leurs faces sont généralement plus pâles, plus ternes ; quelques-uns sont presque albinos. On dirait qu'ils ont été pâlis aux froides neiges de leurs glaciers. La plupart sont maigres, et comme exsangues. Leurs figures appauvries révèlent les privations, la fatigue et la misère. Plusieurs ont la gorge déformée par des goitres, qui chez quelques-uns atteignent des proportions monstrueuses. Cette excroissance difforme, fille des brouillards ou des eaux neigées des rochers , pend de leur» cols sur leurs burnous, sans paraître les gêner plus qu'un nœud de cravate européenne. Leurs vêtements sont plus misérables que ceux des autres Kabyles, plus sales, plus déchirés par l'usage et l'indifférence. Ils ont plus de tatouages aux bras et à la face. Leurs figures sont moins mobiles, moins intelligentes, moins humaines en un mot. Soit allure ordinaire, soit tristesse accidentelle apportée par Te malheur, une sorte d'hébétement passif voile leurs regards. Les représentants des Beni-Raten, des Yenni, etc., en traversant le comp au lendemain de leur défaite, avaient une démarche de vaincus résignés, mais fiers : les envoyés des lllilten, Digitized by Google

grand Djurjura, dans la montagne même, parmi les neiges, ont généralement une allure plus sauvage que les autres Berbers.

Comme presque tous les habitants des hautes montagnes, ils sont plus grêles, plus petits, plus débiles que leurs congénères de la Kabylie inférieure. Le type du Nord est plus fréquent parmi eux. Beaucoup ont les yeux bleus, le poil roux ou blond-blanchâtre; leurs faces sont généralement plus pâles, plus ternes; quelques-uns sont presque albinos. On dirait qu'ils ont été pâlis aux froides neiges de leurs glaciers. La plupart sont maigres, et comme exsangues. Leurs figures appauvries révèlent les privations, la fatigue et la misère. Plusieurs ont la gorge déformée par des goîtres, qui chez quelques-uns atteignent des proportions monstrueuses. Cette excroissance difforme, fille des brouillards ou des eaux neigées des rochers, pend de leurs cols sur leurs burnous, sans paraître les gêner plus qu'un nœud de cravate européenne.

Leurs vêtements sont plus misérables que ceux des autres Kabyles, plus sales, plus déchirés par l'usage et l'indifférence. Ils ont plus de tatouages aux bras et à la face. Leurs figures sont moins mobiles, moins intelligentes, moins humaines en un mot. Soit allure ordinaire, soit tristesse accidentelle apportée par le malheur, une sorte d'hébêtement passif voile leurs regards. Les représentants des Beni-Raten, des Yenni, etc., en traversant le comp au lendemain de leur défaite, avaient une démarche de vaincus résignés, mais fiers; les envoyés des Illilten

 des Ou-Malou, etc., n'ont que l'attitude craintive, màia farouche, de sauvages domptés. Les soldats berbers de Jugurtlia, leurs aïeux kabyles, les Cimbres de Marius, les Scotts ou les Picts de l'antique Angleterre, devaient avoir en traversant Rome derrière les consuls vainqueurs, cet aspect farouche, ces regards effarés, cette allure fauve, qui faisaient tressaillir d'effroi les matrones romaines. Les soldats, .habitués aux amitiés expansives des BeniRaten et de nos alliés divers, accueillent les nouveaux venus comme les autres ; puis, sans tenir compte ni de leurs natures plus sauvages, ni de la fraîche date de leurs amitiés, leur jettent en passant, comme aux autres, des paroles incomprises, amicales dans le fond sinon dans la forme. Les montagnards restent silencieusement passifs : la crainte enchaîne leurs paroles et leurs gestes; mais aux échappées soudaines, aux éclairs de leurs regards, on sent que leurs haines farouches survivent tout entières : quelques-uns môme murmurent à voix basse des paroles de menace, que les vainqueurs laissent tomber sans réponse. Ainsi, au lendemain de leur soumission définitive, un soldat passant au milieu d'un groupe d'hommes du rocher, frappe doucement l'épaule d'un vieillard illilten, en lui disant d'une voix amicale : « Amigo, à présent, vieux Chinois ! » Le Kabyle répond à. voix sourde et grondante en montrant le fusil arabe de l'un de ses voisins : « Amigo 1 macache barout ! Digitized by Google

des Ou-Malou, etc., n'ont que l'attitude craintive, mais farouche, de sauvages domptés.

Les soldats berbers de Jugurtha, leurs aïeux kabyles, les Cimbres de Marius, les Scotts ou les Picts de l'antique Angleterre, devaient avoir en traversant Rome derrière les consuls vainqueurs, cet aspect farouche, ces regards effarés, cette allure fauve, qui faisaient tressaillir d'effroi les matrones romaines.

Les soldats, habitués aux amitiés expansives des Beni-Raten et de nos alliés divers, accueillent les nouveaux venus comme les autres ; puis, sans tenir compte ni de leurs natures plus sauvages, ni de la fraîche date de leurs amitiés, leur jettent en passant, comme aux autres, des paroles incomprises, amicales dans le fond sinon dans la forme. Les montagnards restent silencieusement passifs : la crainte enchaîne leurs paroles et leurs gestes; mais aux échappées soudaines, aux éclairs de leurs regards, on sent que leurs haines farouches survivent tout entières : quelques-uns même murmurent à voix basse des paroles de menace, que les vainqueurs laissent tomber sans réponse.

Ainsi, au lendemain de leur soumission définitive, un soldat passant au milieu d'un groupe d'hommes du rocher, frappe doucement l'épaule d'un vieillard illilten, en lui disant d'une voix amicale :

« Amigo, à présent, vieux Chinois ! »

Le Kabyle répond à voix sourde et grondante en montrant le fusil arabe de l'un de ses voisins :

RÉCITS DE LA KABYLIK. 295 Ami ! parce que la poudre manque ! » Le soldat sourit dédaigneusement et suit son chemin sans répondre. Aux vaincus, comme aux enfants, comme aux vieillards chagrins, les paroles sont permises. En Kabylie, non moins qu ailleurs, il est de vieux hommes dont la turbulence sénile se répand quelquefois en défis ridicules. Rodomonts quinteux, qui le plus souvent n'ont jamais eu que des velléités guerrières — sans combattre : — qui dépensent en paroles la fanfaronnerie impuissante que leur ont laissée les années : qui, dans les salons, dans les banquets , partout, ne savent que croasser la discorde : qui, ne pouvant plus rien par eux-mêmes, se consument d'efforts pour exciter les jeunes hommes aux combats! Mais les jeunes hommes suivent leurs voies sans répon-, dre. Une étincelle tombée d'un tison qui s'éteint, n'a pas chaleur assez pour rallumer des haines infécondes et con# sumées ! Aux enfants comme aux vieillards, les paroles sont permises. Digitized by Google

Ami ! parce que la poudre manque ! »

Le soldat sourit dédaigneusement et suit son chemin sans répondre.

Aux vaincus, comme aux enfants, comme aux vieillards chagrins, les paroles sont permises. En Kabylie, *non moins qu'ailleurs*, il est de vieux hommes dont la turbulence sénile se répand quelquefois en défis ridicules. Rodomonts quinteux, qui le plus souvent n'ont jamais eu que des velléités guerrières — sans combattre : — qui dépensent en paroles la fanfaronnerie impuissante que leur ont laissée les années : qui, dans les salons, *dans les banquets*, partout, ne savent que croasser la discorde : qui, ne pouvant plus rien par eux-mêmes, se consument d'efforts pour exciter les jeunes hommes aux combats! Mais les jeunes hommes suivent leurs voies sans répondre. Une étincelle tombée d'un tison qui s'éteint, n'a pas chaleur assez pour rallumer des haines infécondes et consumées ! Aux enfants comme aux vieillards, les paroles sont permises.

CHAPITRE X. 1. Dissolution de l'armée expéditionnaire. — 2. Départ de Tamesguida. 3. Passage à travers la grande Kabylie. — lt. Fort Napoléon.— 5. Passage à travers la basse Kabylie. — 6. Embarquement à Dellys. — 7. Arrivée à Alger. — 8. Examen de la campagne et de ses résultats. I. Dissolution de l'armée expéditionnaire. — La Kabylie du Djurjura n'existe plus à l'état de nation indépendante. Toutes les tribus berbères algériennes sont domptées ; toutes ont reconnu sans réserve la domination de la France; toutes ont livré des otages et payent déjà la contribution de guerre. L'armée expéditionnaire n'a plus rien à faire en Kabylie. Le 14 juillet, le lendemain de la dernière soumission, de celle des Beni-Idjer, elle se dissout : chaque corps de troupes rentre dans ses garnisons respectives. La division Renault va campera Fort-Napoléon. La division Mac Mahon traverse le territoire des BeniIdjer, afin de sceller par l'occupation armée l'acte de soumission à la France, et se disperse sur Constantine et sur Oran, ses deux centres. La division Jusuf rentre dans la province d'Alger. La division Maissiat retourne à Constantine. La cavalerie du colonel de Fénelon revient à Alger. Les trois corps d'observation des , colonels d'Argent, Digitized by Google

# CHAPITRE X.

1. Dissolution de l'armée expéditionnaire. — 2. Départ de Tamesguida. 3. Passage à travers la grande Kabylie. — 4. Fort Napoléon. — 5. Passage à travers la basse Kabylie. — 6. Embarquement à Dellys. — 7. Arrivée à Alger. — 8. Examen de la campagne et de ses résultats.

I. *Dissolution de l'armée expéditionnaire.* — La Kabylie du Djurjura n'existe plus à l'état de nation indépendante. Toutes les tribus berbères algériennes sont domptées ; toutes ont reconnu sans réserve la domination de la France ; toutes ont livré des otages et payent déjà la contribution de guerre.

L'armée expéditionnaire n'a plus rien à faire en Kabylie. Le 14 juillet, le lendemain de la dernière soumission, de celle des Beni-Idjer, elle se dissout : chaque corps de troupes rentre dans ses garnisons respectives.

La division Renault va camper à Fort-Napoléon.

La division Mac Mahon traverse le territoire des Beni-Idjer, afin de sceller par l'occupation armée l'acte de soumission à la France, et se disperse sur Constantine et sur Oran, ses deux centres.

La division Jusuf rentre dans la province d'Alger.

La division Maissiat retourne à Constantine.

La cavalerie du colonel de Fénelon revient à Alger.

Les trois corps d'observation des colonels d'Argent,

RÉCITS DE LA KABYLIE. 297 Marmier et Drouhot sont déjà dissous et en route pour leurs garnisons. Les contingents kabyles se dispersent et rentrent dans leurs foyers. • La campagne est close. De son côté, le maréchal se dirige sur Alger en passant par Fort-Napoléon. Précédé d'une compagnie de chasseurs d'Afrique et suivi de son seul état-major, il traverse à cheval toute cette Kabylie du Djurjura, naguère en armes. II. Départ de Tamesguida. — Dès le matin le camp de Tamesguida est levé. L'aride montagne se découvre peu à peu des tentes, des chevaux et de la foule qui l'encombraient. Les pierres grises du sol reparaissent tristes et nues, comme avant l'arrivée des troupes. Chacun dit adieu à ces montagnes, à ce Djurjura neigeux, qu'il ne doit plus revoir. Chacun le regarde d'un dernier regard , comme en partant on suit des yeux la terre de la patrie. Au-dessous du pic môme de Tamesguida, les nuages , entassés couvrent d'un immense brouillard la Kabylie tout entière; mais l'horizon d'en haut est limpide et pur. Le ciel bleu de l'Orient garde encore çà et là quelques étoiles pâlissantes, qui s'effacent demi-noyées dans la clarté de l'aube, ainsi que des naufragés dans les flots de l'Océan. Vers le nord, par-dessus les nuages, la Méditerranée se perd dans un lointain vaporeux et bleuâtre. Ses1 flots bleus se confondent avec l'azur du ciel. Au sud, le Djurjura ferme l'horizon : sa muraille désolée apparaît si distincte, qu'on pourrait compter un à un les . 17* Digitized by Google

Marmier et Drouhot sont déjà dissous et en route pour leurs garnisons.

Les contingents kabyles se dispersent et rentrent dans leurs foyers.

La campagne est close.

De son côté, le maréchal se dirige sur Alger en passant par Fort-Napoléon. Précédé d'une compagnie de chasseurs d'Afrique et suivi de son seul état-major, il traverse à cheval toute cette Kabylie du Djurjura, naguère en armes.

II. *Départ de Tamesguida.* — Dès le matin le camp de Tamesguida est levé. L'aride montagne se découvre peu à peu des tentes, des chevaux et de la foule qui l'encombraient. Les pierres grises du sol reparaissent tristes et nues, comme avant l'arrivée des troupes.

Chacun dit adieu à ces montagnes, à ce Djurjura neigeux, qu'il ne doit plus revoir. Chacun le regarde d'un dernier regard, comme en partant on suit des yeux la terre de la patrie. Au-dessous du pic même de Tamesguida, les nuages entassés couvrent d'un immense brouillard la Kabylie tout entière; mais l'horizon d'en haut est limpide et pur. Le ciel bleu de l'Orient garde encore çà et là quelques étoiles pâlissantes, qui s'effacent demi-noyées dans la clarté de l'aube, ainsi que des naufragés dans les flots de l'Océan.

Vers le nord, par-dessus les nuages, la Méditerranée se perd dans un lointain vaporeux et bleuâtre. Ses flots bleus se confondent avec l'azur du ciel.

Au sud, le Djurjura ferme l'horizon : sa muraille désolée apparaît si distincte, qu'on pourrait compter un à un les

298 RÉCITS DE LA KABYLIE. rochers de scs parois. Les feux dorés du soleil levant éclairent déjà ses crêtes; quelques filons de neige brillent à reflets d'argent, tandis que les masses sombres de la montagne, encore ensevelies dans le demi-jour de l'aube, se dressent, vaguement éclairées d'une lueur transparente et purpurine. Les chevaux descendent lentement la pente pierreuse de Tamesguida. La brume prend tout : c'est à peine si on découvre autour de soi, répandîtes sur les premières déclivités, les tentes de la division Renault, qui déjà s'éveille pour le départ. t Les nuages, courant par brouillards rapides, aveuglent les yeux sous leur fine poussière. Chevaux et cavaliers, perdus dans cette pluie brumeuse, se suivent pas sur pas, descendant la montagne au hasard. Bientôt, cependant, le soleil monte; sous ses rayons victorieux, les nuages s'évaporent ainsi que des fumées. Les crêtes de la Kabylie, hérissées de villages, reparaissent au-dessus du brouillard qui les noie, comme en pays . inondé, les toits des maisons sortent rares et disséminés de l'horizon des flots. Les vallées seules gardent encore une mer de nuages qui dort dans leurs gouffres, blanche et roulée sur elle-même, par flocons immobiles. Peu à peu les crêtes se multiplient aux regards; les vallées mêmes se découvrent, et les montagnes africaines, dépouillant leur voile matinal, reparaissent avec leurs villages rougeâtres, leurs arbres disséminés, leurs Digitized by Google

rochers de ses parois. Les feux dorés du soleil levant éclairent déjà ses crêtes ; quelques filons de neige brillent à reflets d'argent, tandis que les masses sombres de la montagne, encore ensevelies dans le demi-jour de l'aube, se dressent, vaguement éclairées d'une lueur transparente et purpurine.

Les chevaux descendent lentement la pente pierreuse de Tamesguida. La brume prend tout : c'est à peine si on découvre autour de soi, répandues sur les premières déclivités, les tentes de la division Renault, qui déjà s'éveille pour le départ.

Les nuages, courant par brouillards rapides, aveuglent les yeux sous leur fine poussière. Chevaux et cavaliers, perdus dans cette pluie brumeuse, se suivent pas sur pas, descendant la montagne au hasard.

Bientôt, cependant, le soleil monte ; sous ses rayons victorieux, les nuages s'évaporent ainsi que des fumées.

Les crêtes de la Kabylie, hérissées de villages, reparaissent au-dessus du brouillard qui les noie, comme en pays inondé, les toits des maisons sortent rares et disséminés de l'horizon des flots.

Les vallées seules gardent encore une mer de nuages qui dort dans leurs gouffres, blanche et roulée sur elle-même, par flocons immobiles.

Peu à peu les crêtes se multiplient aux regards ; les vallées mêmes se découvrent, et les montagnes africaines, dépouillant leur voile matinal, reparaissent avec

RÉCITS DE LA KABYLIE. 299 pentes jaunes et nues tachetées de verdure , leurs vallées ombragées. III. Passage à travers la Kabylie. — Depuis Tamesguida jusqu'aux frontières des Menguillet, sur les territoires des Ithouragh, des Bouyoucef, etc., de toutes les tribus qui habitent les rochers, le pays offre un aspect uniforme, aride et désolé. Presque partout des buissons rabougris de lentisques, des chênes nains, des oliviers sans culture, étendent pêlemêle leurs feuilles clair-semées et poudreuses. Çà et là quelques frênes épars dressent dans le ciel leurs troncs couverts de feuilles, mais sans rameaux, taillés à toutes les branches comme des moignons. Par places, la terre s'étale, pierreuse, grisâtre et nue. \ De tous côtés, entre les pousses grêles des lentisques, à l'ombre des frênes, sous le soleil, on voit des cimetières kabyles abandonnés ou en exercice. Les pierres dentelées de leurs tombes blanchissent entre les herbes séchées, comme des ossements funèbres échappés des sépulcres. Morts ou vivants, les Berbers n'habitent que les crêtes de ' leurs montagnes. Les villages sont rares, pauvres, sans jardins, sans vergers, sans murs d'enceinte qui les entourent. Leurs maisons inégales, basses, mal construites, sont entassées en désordre, deux par deux, ou une à une, à la file. La crête qui les porte est souvent trop étroite pour donner place à. deux demeures humaines, trop abrupte pour qu'un Kabyle lui-même puisse construire sa masure sur ses déclivités à Digitized by Google

pentes jaunes et nues tachetées de verdure, leurs vallées ombragées.

III. *Passage à travers la Kabylie.* — Depuis Tamesguida jusqu'aux frontières des Menguillet, sur les territoires des Ithouragh, des Bouyoucef, etc., de toutes les tribus qui habitent les rochers, le pays offre un aspect uniforme, aride et désolé.

Presque partout des buissons rabougris de lentisques, des chênes nains, des oliviers sans culture, étendent pêle-mêle leurs feuilles clair-semées et poudreuses. Çà et là quelques frênes épars dressent dans le ciel leurs troncs couverts de feuilles, mais sans rameaux, taillés à toutes les branches comme des moignons. Par places, la terre s'étale, pierreuse, grisâtre et nue.

De tous côtés, entre les pousses grêles des lentisques, à l'ombre des frênes, sous le soleil, on voit des cimetières kabyles abandonnés ou en exercice. Les pierres dentelées de leurs tombes blanchissent entre les herbes séchées, comme des ossements funèbres échappés des sépulcres. Morts ou vivants, les Berbers n'habitent que les crêtes de leurs montagnes.

Les villages sont rares, pauvres, sans jardins, sans vergers, sans murs d'enceinte qui les entourent. Leurs maisons inégales, basses, mal construites, sont entassées en désordre, deux par deux, ou une à une, à la file. La crête qui les porte est souvent trop étroite pour donner place à deux demeures humaines, trop abrupte pour qu'un Kabyle lui-même puisse construire sa masure sur ses déclivités à

 pic. Chaque toit de maison ondule en tous sens comme une houle : ses tuiles épaisses, irrégulières et mal enchevêtrées, sont défendues contre les vents de la montagne, par des pierres posées à distances inégales. Les intérieurs de chaque héritage sont .misérables. Les cours sont étroites et infectes ; les maisons informes , les chambres, percées au hasard de portes basses et de meurtrières, sont ëntourées de murs non crépis, sans dalles à terre, nues ou garnies de meubles boiteux, de poteries ébréchées, de guenilles fétides et pendantes. Dans ces demeures obscures, des femmes et des enfants, hâves et chétifs, grouillent pêle-mêle avec des bestiaux décharnés comme leurs maîtres. Sur les hautes pentes de chaque crête, quelques orges encore debout, quelques arbres disséminés, couvrent mal un sol pierreux dont l'humus, entraîné par la rapidité des pentes, descend peu à peu dans le fond des vallées. Sur cette nature désolée, le soleil d'Afrique flamboie. Dès huit heures du mat'n ses rayons de feu brûlent l'horizon. Çà et là, sous les orges, une caille chante son chant monotone : quelques rares oiseaux, sans couleur, 'voltigent silencieusement d'un buisson à un autre, et, dans le lointain des airs, des vautours perdus tournent par lentes spirales. Tout est morne et triste. Mais dans les vallées ou les ravins, l'œil découvre une verdure éclatante. Des figuiers, des oliviers, des chênes à glands doux, des grenadiers, croissent épais et serrés plus que dans un verger d'Europe. Des lauriers étalent leurs

Digitized by Google

pic. Chaque toit de maison ondule en tous sens comme une houle : ses tuiles épaisses, irrégulières et mal enchevêtrées, sont défendues contre les vents de la montagne, par des pierres posées à distances inégales.

Les intérieurs de chaque héritage sont misérables. Les cours sont étroites et infectes ; les maisons informes, les chambres, percées au hasard de portes basses et de meurtrières, sont entourées de murs non crépis, sans dalles à terre, nues ou garnies de meubles boiteux, de poteries ébréchées, de guenilles fétides et pendantes. Dans ces demeures obscures, des femmes et des enfants, hâves et chétifs, grouillent pêle-mêle avec des bestiaux décharnés comme leurs maîtres.

Sur les hautes pentes de chaque crête, quelques orges encore debout, quelques arbres disséminés, couvrent mal un sol pierreux dont l'humus, entraîné par la rapidité des pentes, descend peu à peu dans le fond des vallées.

Sur cette nature désolée, le soleil d'Afrique flamboie. Dès huit heures du matin ses rayons de feu brûlent l'horizon. Çà et là, sous les orges, une caille chante son chant monotone : quelques rares oiseaux, sans couleur, voltigent silencieusement d'un buisson à un autre, et, dans le lointain des airs, des vautours perdus tournent par lentes spirales. Tout est morne et triste.

Mais dans les vallées ou les ravins, l'œil découvre une verdure éclatante. Des figuiers, des oliviers, des chênes à glands doux, des grenadiers, croissent épais et serrés plus que dans un verger d'Europe. Des lauriers étalent leurs

 buissons de verdure et leurs fleurs roses , qui neigent la terre autour d'eux, comme un autel de village au lendemain d'une fête. Des eaux circulent, détournées en mille canaux par les mains industrieuses des Kabyles : des légumes apparaissent cultivés comme par des maraîchers de France, autour d'une grande ville. On sent que la vie agricole, la seule richesse de la Kabylie rocheuse, n'existe que •dans le fond de ces gouffres, avec les terres végétales que les eaux des hivers arrachent aux flancs dénudés des montagnes. A mesure qu'on s'éloigne du Djurjura rocheux pour se rapprocher du territoire des Béni - Raten et de la basse Kabylie, la terre végétale reparaît sur les hauteurs ; le rocher nu ne se montre plus que rarement : les crêtes et les pentes deviennent moins abruptes, moins pierreuses, moins arides. Les arbres augmentent : les oliviers, les figuiers, les frênes, les orges et les blés, remplacent les buissons de lentisques et les chênes nains. Sur toutes le? déclivités des montagnes, des fontaines, protégées par des demi-dômes blancs comme des niches de saints, répandent leurs eaux rafraîchissantes bordées d'arbres et de verdure. Des haies cultivées séparent les héritages. Les récoltes sont plus abondantes, les arbres sont plus vivaces, plus forts, plus verts. Les vallées ne sont plus désormais la terre exclusive des cultures. Sur les crêtes, les villages ont autour d'eux des jardins remplis de légumes et de vignes ; des champs entiers de figuiers, d'oliviers et d'arbres cultivés. Les maisons sont Digitized by Google

buissons de verdure et leurs fleurs roses, qui neigent la terre autour d'eux, comme un autel de village au lendemain d'une fête. Des eaux circulent, détournées en mille canaux par les mains industrieuses des Kabyles : des légumes apparaissent cultivés comme par des maraîchers de France, autour d'une grande ville. On sent que la vie agricole, la seule richesse de la Kabylie rocheuse, n'existe que dans le fond de ces gouffres, avec les terres végétales que les eaux des hivers arrachent aux flancs dénudés des montagnes.

A mesure qu'on s'éloigne du Djurjura rocheux pour se rapprocher du territoire des Beni-Raten et de la basse Kabylie, la terre végétale reparaît sur les hauteurs ; le rocher nu ne se montre plus que rarement : les crêtes et les pentes deviennent moins abruptes, moins pierreuses, moins arides. Les arbres augmentent : les oliviers, les figuiers, les frênes, les orges et les blés, remplacent les buissons de lentisques et les chênes nains. Sur toutes les déclivités des montagnes, des fontaines, protégées par des demi-dômes blancs comme des niches de saints, répandent leurs eaux rafraîchissantes bordées d'arbres et de verdure. Des haies cultivées séparent les héritages. Les récoltes sont plus abondantes, les arbres sont plus vivaces, plus forts, plus verts. Les vallées ne sont plus désormais la terre exclusive des cultures.

Sur les crêtes, les villages ont autour d'eux des jardins remplis de légumes et de vignes ; des champs entiers de figuiers, d'oliviers et d'arbres cultivés. Les maisons sont

 plus vastes, mieux bûlies, plus espacées les unes des autres. Les populations ont un aspect moins chétif et moins misérable; les bestiaux sont plus nombreux et plus charnus. Bêtes et gens vivent toujours confondus d'existence, mais on sent que pour les uns et les autres, la vie est meilleure et moins sauvage. Sur toute la route suivie par le maréchal et son étatmajor, depuis Tamesguida jusqu'à Fort-Napoléon, les Ka-* byles, attirés par le bruit des chévaux, sortent de chaque village. Leur attitude ne trahit le plus souvent qu'un empressement curieux, sans amitié comme sans crainte. Les hommes et les enfants se rangent en haies à l'entrée de leurs bourgades ; çà et là, dans l'ombre d'une porte demi-close, quelques têtes de femmes , aux cheveux en désordre , apparaissent demi-effarées, demi-curieuses : tous suivent longtemps des yeux, en silence', le convoi qui s'éloigne. Souvent l'interprète principal de l'armée, M. Shousboe, leur adresse en passant, delà part du maréchal, des questions sur leurs besoins. De fois à autres, l'un d'eux élève * une réclamation individuelle, pour un mulet, une vache, disparus depuis la soumission de sa tribu ; le plus grand nombre répond aux demandes de l'interprète par des gestes de dénégation silencieuse, ou par des paroles amicales, mais brèves. Dans le pays des Beni-Raten et des tribus soumises par les premiers efforts de la campagne, les travaux ont repris, comme avant notre arrivée. Des troupeaux de bestiaux, gardés par des enfants ou des vieillards, paissent sur les Digitized by Google

plus vastes, mieux bâties, plus espacées les unes des autres. Les populations ont un aspect moins chétif et moins misérable; les bestiaux sont plus nombreux et plus charnus. Bêtes et gens vivent toujours confondus d'existence, mais on sent que pour les uns et les autres, la vie est meilleure et moins sauvage.

Sur toute la route suivie par le maréchal et son état-major, depuis Tamesguida jusqu'à Fort-Napoléon, les Kabyles, attirés par le bruit des chevaux, sortent de chaque village. Leur attitude ne trahit le plus souvent qu'un empressement curieux, sans amitié comme sans crainte. Les hommes et les enfants se rangent en haies à l'entrée de leurs bourgades ; çà et là, dans l'ombre d'une porte demi-close, quelques têtes de femmes, aux cheveux en désordre, apparaissent demi-effarées, demi-curieuses : tous suivent longtemps des yeux, en silence, le convoi qui s'éloigne.

Souvent l'interprète principal de l'armée, M. Shousboe, leur adresse en passant, de la part du maréchal, des questions sur leurs besoins. De fois à autres, l'un d'eux élève une réclamation individuelle, pour un mulet, une vache, disparus depuis la soumission de sa tribu ; le plus grand nombre répond aux demandes de l'interprète par des gestes de dénégation silencieuse, ou par des paroles amicales, mais brèves.

Dans le pays des Beni-Raten et des tribus soumises par les premiers efforts de la campagne, les travaux ont repris, comme avant notre arrivée. Des troupeaux de bestiaux, gardés par des enfants ou des vieillards, paissant sur les

 flancs des montagnes; çà et là un Kabyle entoure de paille le tronc malade d'un figuier; un autre bâtit un mur de soutènement au pied d'un olivier dont les pluies dégarnissaient les racines ; des enfants coupent à la faucille des orges plus que mûrs. Dans les villages, des femmes assises à terre, devantles portesde leurs maisons, écrasent du grain sous un moulin de pierre, ou façonnent des tuiles et des poteries à formes diverses. Les populations ne se dérangent qu'à peine au passage de leurs alliés. Les Français sont déjà pour elles comme des voisins connus, qui circulent librement à travers leur pays, sans qu'elles s'inquiètent de leur départ ou de leur arrivée. Une partie des hommes est employée à la construction de Fort-Napoléon, ou déjà répandue, pour les travaux de la récolte, dans la basse Kabylie et la Mitidja. Leur parti est ' pris, leur existence est tracée : la plupart vont s'engager à Alger pour les travaux de l'hiver. Flatterie politique ou croyance réelle, un de leurs amins se propose de faire élever scs enfants dans la foi des chrétiens. « Il y a longtemps, dit-il, avant le prophète, les aïeux de nos aïeux avaient la religion de la croix comme les Francs d'Europe ; nos enfants reprendront la religion de nos pères. » Depuis le territoire des Mehguillet jusqu'à Fort-Napoléon, la roule est faite ou tracée, carrossable partout, destinée à traverser la grande Kabylie parle Djurjura lui-même, pour rejoindre Aumale et Bougie. Son méandre sinueux, Digitized by Google

flancs des montagnes ; çà et là un Kabyle entoure de paille le tronc malade d'un figuier ; un autre bâtit un mur de soutènement au pied d'un olivier dont les pluies dégarnissaient les racines ; des enfants coupent à la faucille des orges plus que mûrs. Dans les villages, des femmes assises à terre, devant les portes de leurs maisons, écrasent du grain sous un moulin de pierre, ou façonnent des tuiles et des poteries à formes diverses.

Les populations ne se dérangent qu'à peine au passage de leurs alliés. Les Français sont déjà pour elles comme des voisins connus, qui circulent librement à travers leur pays, sans qu'elles s'inquiètent de leur départ ou de leur arrivée. Une partie des hommes est employée à la construction de Fort-Napoléon, ou déjà répandue, pour les travaux de la récolte, dans la basse Kabylie et la Mitidja. Leur parti est pris, leur existence est tracée : la plupart vont s'engager à Alger pour les travaux de l'hiver.

Flatterie politique ou croyance réelle, un de leurs amins se propose de faire élever ses enfants dans la foi des chrétiens.

« Il y a longtemps, dit-il, avant le prophète, les aïeux de nos aïeux avaient la religion de la croix comme les Francs d'Europe ; nos enfants reprendront la religion de nos pères. »

Depuis le territoire des Menguillet jusqu'à Fort-Napoléon, la route est faite ou tracée, carrossable partout, destinée à traverser la grande Kabylie par le Djurjura lui-même,

 suivant les crêtes des montagnes, est couvert de soldats et de Kabyles qui travaillent simultanément. D'Ichériden au fort, tout est déjà terminé : les chevaux reprennent leurs allures des plaines sur ce large chemin qui ne fuit plus sous leurs pieds. Chacun s'arrête, en passant, sur le champ du combat d'Ichériden ; chacun cherche des yeux les barricades kabyles. Mais les barricades ont disparu, comme au lendemain d'une émeute parisienne. Les poutres et les portes servent pour la construction du fort ; les bois sont sciés et rangés pour l'hiver ; les pierres sont dans la route. Tout est en ordre comme en pays de France. Çà et là, dans les buissons delentisques, on découvre encore quelques lambeaux abandonnés d'uniformes français, coupés pendant le combat même , par le scalpel hâté des chirurgiens d'ambulance. La carcasse dénudée du cheval du général Bourbaki gît là, vestige solitaire du courage et des dangers de son maître. Vingt jours à peine ont passé sur la terre funèbre, où saignaient tant de blessures, et voici déjà que les os blanchis d'un cheval trahissent seuls le champ du combat ! Vingt jours à peine ont passé sur la mémoire des hommes, et voici déjà que de tout ce bruit humain qui remplissait l'Algérie, quelques deuils silencieux, quelques lignes oubliées d'un bulletin de guerre consacrent seuls le souvenir de cette journée. Et bientôt? quand les pères raconteront à leurs enfants celte Kabylie tombée sous leur effort, les enfants écouteront d'une oreille dédaigneuse et ce combat oublié et cette gloire morte! Comme nous sommes peu de Digitized by Google

suivant les crêtes des montagnes, est couvert de soldats et de Kabyles qui travaillent simultanément. D'Ichériden au fort, tout est déjà terminé : les chevaux reprennent leurs allures des plaines sur ce large chemin qui ne fuit plus sous leurs pieds.

Chacun s'arrête, en passant, sur le champ du combat d'Ichériden ; chacun cherche des yeux les barricades kabyles. Mais les barricades ont disparu, comme au lendemain d'une émeute parisienne. Les poutres et les portes servent pour la construction du fort ; les bois sont sciés et rangés pour l'hiver ; les pierres sont dans la route. Tout est en ordre comme en pays de France. Çà et là, dans les buissons de lentisques, on découvre encore quelques lambeaux abandonnés d'uniformes français, coupés pendant le combat même, par le scalpel hâté des chirurgiens d'ambulance. La carcasse dénudée du cheval du général Bourbaki gît là, vestige solitaire du courage et des dangers de son maître.

Vingt jours à peine ont passé sur la terre funèbre, où saignaient tant de blessures, et voici déjà que les os blanchis d'un cheval trahissent seuls le champ du combat ! Vingt jours à peine ont passé sur la mémoire des hommes, et voici déjà que de tout ce bruit humain qui remplissait l'Algérie, quelques deuils silencieux, quelques lignes oubliées d'un bulletin de guerre consacrent seuls le souvenir de cette journée. Et bientôt, quand les pères raconteront à leurs enfants cette Kabylie tombée sous leur effort, les enfants écouteront d'une oreille dédaigneuse et ce combat oublié et cette gloire morte ! Comme nous sommes peu de

RÉCITS DE LA KABYLIE. 305 chose, comme tout s’efface, comme tout meurt vite ici-bas! IV. Fort-Napoléon. — D’Ichériden, la route va rejoindre le plateau de Souk-el-Arba. v Au détour du haut sommet d’Aboudid, l’ancien camp du général Mac Mahon, Fort-Napoléon apparaît tout à coup. Une ville entière est sortie de la montagne: ses constructions, son mouvement et son bruit ont remplacé la nudité silencieuse du plateau central des Beni-Raten. Tout est changé : c’est à peine si chacun peut reconnaître la place où fut sa tente. Par les soins symétriques du général Chapuis, qui commande Fort-Napoléon, l’ordre le plus parfait règne au milieu du mouvement de cette ville naissante. Tout est rangé, tout a sa place marquée d’avance, comme dans une métairie des Flandres. De larges écriteaux indiquent les emplacements de chaque compagnie de la garnison, de chaquemagasin, de chaque corps d’ouvriers civils ou militaires. Par les soins habiles des officiers du génie, MM. Guillemaut, Dambrun, Lanty et Willamme, qui dirigent les constructions, la forteresse souveraine de la Kabylie s’élève comme par miracle. L’économie savante et patriotiquement désintéressée du génie préside à tout. Ses officiers pnt su trouver de la chaux dans un gisement de marbre, au pied de Souk-el-Arba, de la terre à brique et à. tuile sur le plateau même de la forteresse, des pierres à bâtir dans les rochers de la montagne, du bois de construction dans les frênes abattus pour le passage des routes, du bois de chauffage dans les buissons inutiles de la Kabylie ; réaliDigitized by Google

chose, comme tout s'efface, comme tout meurt vite ici-bas!

IV. *Fort-Napoléon.*—D'Ichériden, la route va rejoindre le plateau de Souk-el-Arba.

Au détour du haut sommet d'Aboudid, l'ancien camp du général Mac Mahon, Fort-Napoléon apparaît tout à coup. Une ville entière est sortie de la montagne: ses constructions, son mouvement et son bruit ont remplacé la nudité silencieuse du plateau central des Beni-Raten. Tout est changé: c'est à peine si chacun peut reconnaître la place où fut sa tente.

Par les soins symétriques du général Chapuis, qui commande Fort-Napoléon, l'ordre le plus parfait règne au milieu du mouvement de cette ville naissante. Tout est rangé, tout a sa place marquée d'avance, comme dans une métairie des Flandres. De larges écriteaux indiquent les emplacements de chaque compagnie de la garnison, de chaque magasin, de chaque corps d'ouvriers civils ou militaires.

Par les soins habiles des officiers du génie, MM. Guillemaut, Dambrun, Lanty et Willamme, qui dirigent les constructions, la forteresse souveraine de la Kabylie s'élève comme par miracle. L'économie savante et patriotiquement désintéressée du génie préside à tout. Ses officiers ont su trouver de la chaux dans un gisement de marbre, au pied de Souk-el-Arba, de la terre à brique et à tuile sur le plateau même de la forteresse, des pierres à bâtir dans les rochers de la montagne, du bois de construction dans les frênes abattus pour le passage des routes, du bois de chauffage dans les buissons inutiles de la Kabylie: réali-

306 RÉCITS DE LA KABYLIE. sant ainsi pour la France une économie matérielle de centaines de mille francs. Sous leur direction, les soldats du génie conduisent tous les travaux du fort. Ils se multiplient de zèle, d'intelligence et de probité sévère. Déjà les murs et les bastions s'élèvent, par places, jusqu'à deux mètres de hauteur, les fossés des fondations sont creusés autour de l'enceinte de la forteresse, sur plus de deux kilomètres de développement. On peut comprendre sur le sol tous les bâtiments que le fort abritera. Ici s'élèvent, à moitié construits, les logements des officiers, les casernes des soldats, la maison des hôtes, les écuries des chevaux, etc. Les magasins de vivres, de fourrages, dé munitions, les ateliers de travail, les bâtisses des fontaines sortent du sol ou sont tracés sur la terre. Outre ces constructions définitives, des baraques en bois de toutes grandeurs servent temporairement de casernes aux troupes ou abritent des munitions, des vivres, des outils. Un parc d'artillerie renferme les canons de la forteresse future. Un village entier de cabanes en planches ou de gourbis de feuillages, donne asile à des cafés, des gargottes, des boutiques remplies de tous les demi-luxes de la vie civilisée. Autour de la forteresse, ou dans son enceinte même, une foule d'hommes, d'animaux, de soldats, de Kabyles, de citadins, de femmes et d'enfants, s'agite dans ün mouvement bruyant et confus. Chacun des êtres de cette foule court vers un but individuel ; mais chacun, dans sa sphère, participe à la construction du fort, et, comme l'abeille d'une ruche gigantesque, vient entasser là sa récolte ou son travail. Digitized by Google

sant ainsi pour la France une économie matérielle de centaines de mille francs.

Sous leur direction, les soldats du génie conduisent tous les travaux du fort. Ils se multiplient de zèle, d'intelligence et de probité sévère. Déjà les murs et les bastions s'élèvent, par places, jusqu'à deux mètres de hauteur, les fossés des fondations sont creusés autour de l'enceinte de la forteresse, sur plus de deux kilomètres de développement. On peut comprendre sur le sol tous les bâtiments que le fort abritera.

Ici s'élèvent, à moitié construits, les logements des officiers, les casernes des soldats, la maison des hôtes, les écuries des chevaux, etc. Les magasins de vivres, de fourrages, de munitions, les ateliers de travail, les bâtisses des fontaines sortent du sol ou sont tracés sur la terre.

Outre ces constructions définitives, des baraques en bois de toutes grandeurs servent temporairement de casernes aux troupes ou abritent des munitions, des vivres, des outils. Un parc d'artillerie renferme les canons de la forteresse future. Un village entier de cabanes en planches ou de gourbis de feuillages, donne asile à des cafés, des gargottes, des boutiques remplies de tous les demi-luxes de la vie civilisée.

Autour de la forteresse, ou dans son enceinte même, une foule d'hommes, d'animaux, de soldats, de Kabyles, de citadins, de femmes et d'enfants, s'agite dans un mouvement bruyant et confus. Chacun des êtres de cette foule court vers un but individuel ; mais chacun, dans sa sphère, participe à la construction du fort, et, comme l'abeille d'une ruche gigantesque, vient entasser là sa récolte ou son travail.

RÉCITS DE LA KABYLIE. 307 Des diligences et des omnibus arrivent de tous les centres voisins de la Kabylie,. remplis d'ouvriers, de marchands et de provisions. Des prolonges du train roulent à grands bruits, pleines de ferrures, de zinc, de madriers, d'outils, qu'elles apportent en quatre jours de la capitale algérienne jusqu'à Souk-el-Arba. Des Arabes passent lentement conduisant des chevaux, des mulets, des chameaux qui portent des poutres, des planches, des vivres, des objets de toute nature venus d'Alger par la mer et Dellys. Des Kabyles marchent à grands pas, poussant devant eux, à la main, comme on pousse une charrette embourbée, des ânons chétifs qui ploient sous l'amicale pression de leurs maîtres. Chaque bête trottine, ensevelie sous une pyratnide de fagots destinés aux fours à chaux , ou porte aux deux côtés de son maigre dos deux paniers de paille, étroits à ne rien tenir, et à moitié remplis de pierres à plâtre ou à construction tirées de la Kabylie même. Une légion de charpentiers, de tailleurs de pierre, de forgerons, de maçons, etc., civils et militaires, bruit sur les constructions. Autour des travaux ou dans les cabarets, les Européens s'agitent d'un mouvement continuel et presque fébrile, causent bruyamment entre eux, s'appellent sans cesse d'ün mur à un autre ou 'chantent à demi-voix les refrains de la patrie. Les kabyles et les Arabes, qui leur servent d'aides, sillonnent lentement la foule, impassibles, silencieux et toujours drapés dans leurs longs burnous. Depuis l'aube jusqu'au soir, à travers la poussière, le soleil et le travail qui régnent sans trêve, les cafés, les caDigitized by Google

Des diligences et des omnibus arrivent de tous les centres voisins de la Kabylie, remplis d'ouvriers, de marchands et de provisions. Des prolonges du train roulent à grands bruits, pleines de ferrures, de zinc, de madriers, d'outils, qu'elles apportent en quatre jours de la capitale algérienne jusqu'à Souk-el-Arba. Des Arabes passent lentement conduisant des chevaux, des mulets, des chameaux qui portent des poutres, des planches, des vivres, des objets de toute nature venus d'Alger par la mer et Dellys. Des Kabyles marchent à grands pas, poussant devant eux, à la main, comme on pousse une charrette embourbée, des ânons chétifs qui ploient sous l'amicale pression de leurs maîtres. Chaque bête trottine, ensevelie sous une pyramide de fagots destinés aux fours à chaux, ou porte aux deux côtés de son maigre dos deux paniers de paille, étroits à ne rien tenir, et à moitié remplis de pierres à plâtre ou à construction tirées de la Kabylie même.

Une légion de charpentiers, de tailleurs de pierre, de forgerons, de maçons, etc., civils et militaires, bruit sur les constructions. Autour des travaux ou dans les cabarets, les Européens s'agitent d'un mouvement continuel et presque fébrile, causent bruyamment entre eux, s'appellent sans cesse d'un mur à un autre ou chantent à demi-voix les refrains de la patrie. Les Kabyles et les Arabes, qui leur servent d'aides, sillonnent lentement la foule, impassibles, silencieux et toujours drapés dans leurs longs burnous.

Depuis l'aube jusqu'au soir, à travers la poussière, le

308 RÉCITS DE LA KAB Y LIE. barels et les gargottes sont incessamment remplis : des ouvriers et des soldats chantent attablés. Dans ces officines de gaieté bruyante , l'argent de chacun se répand en plaisirs : le travailleur soldé du matin, le riche du jour partage ce qui lui reste avec le riche de demain : et des rires, des chants joyeux, des senteurs de victuailles en fusion planent incessamment sur la montagne kabyle, comme dans les faubourgs populeux d'une cité de France. Partout où le Français s'implante, il iihplante avec lui son cabaret et sa gaieté prodigue. C'est son génie national d'avoir foi dans sa force quotidienne et de répandre au jour le jour ce que Dieu lui donne : d'émietter ses heures aux bluets de son chemin, son pain aux pauvres de la route, sa joyeuse humeur à tous les vents, sans calculer jamais ni le temps, ni le pain, ni l'avenir; de vivre, ici-bas, à la façon des cigales insoucieuses et des gais oiseaux, plutôt que de la vie souterraine des prévoyantes mais tristes fourmis. Des épargneurs ou des pfodigues, des fourmis ou des oiseaux, lesquels sont les sages, lesquels sont les fous? Dieu seul le sait, car la mort vient pour tous. Mais, quoi qu'on en dise, gardons, gardons comme un trésor et noire humeur joyeuse et nos élans charitables, car partout, d'un pôle à l'autre, c'est la force sympathique de notre peuple aimé. V. Passage à travers la bcÊse Kabylie. — De Fort-Napoléon, le maréchal se dirige sur Dellys où un steamer l'attend pour le porter à Alger. Seize lieues de route à travers la basse montagne séparent Souk-el-Arba de la Kabylie. C'est l'étape d'une joui'née pleine. Digitized by Google

barets et les gargottes sont incessamment remplis : des ouvriers et des soldats chantent attablés. Dans ces officines de gaieté bruyante, l'argent de chacun se répand en plaisirs : le travailleur soldé du matin, le riche du jour partage ce qui lui reste avec le riche de demain : et des rires, des chants joyeux, des senteurs de victuailles en fusion planent incessamment sur la montagne kabyle, comme dans les faubourgs populeux d'une cité de France.

Partout où le Français s'implante, il implante avec lui son cabaret et sa gaieté prodigue. C'est son génie national d'avoir foi dans sa force quotidienne et de répandre au jour le jour ce que Dieu lui donne : d'émietter ses heures aux bluets de son chemin, son pain aux pauvres de la route, sa joyeuse humeur à tous les vents, sans calculer jamais ni le temps, ni le pain, ni l'avenir ; de vivre, ici-bas, à la façon des cigales insoucieuses et des gais oiseaux, plutôt que de la vie souterraine des prévoyantes mais tristes fourmis.

Des épargneurs ou des prodigues, des fourmis ou des oiseaux, lesquels sont les sages, lesquels sont les fous ? Dieu seul le sait, car la mort vient pour tous. Mais, quoi qu'on en dise, gardons, gardons comme un trésor et notre humeur joyeuse et nos élans charitables, car partout, d'un pôle à l'autre, c'est la force sympathique de notre peuple aimé.

V. *Passage à travers la basse Kabylie.*— De Fort-Napoléon, le maréchal se dirige sur Dellys où un steamer l'attend pour le porter à Alger. Seize lieues de route à travers la basse montagne séparent Souk-el-Arba de la Kabylie. C'est l'étape d'une journée pleine

RÉCITS DE LA KABYLIE. 309 Depuis le fort juqu'au bordj de Tizi-Ouzou, sur 33 kilomètres environ, la route récemment faite par l'armée, rend la course facile et rapide. Dans la vallée du Sébaou, le chemin traverse le camp de Sikhou-Meddour qui, depuis deux mois, sert, ainsi que Tizi-Ouzou, de dépôt provisoire à l'armée expéditionnaire ; le camp s'est peu à peu transformé en village. Bientôt le bordj apparaît avec ses vieilles constructions à la turque, blanches sous leurs terrasses aux murs dentelés. Autour du bordj, de tous côtés campent des com- pagnies en route pour le retour : on retrouve çà et là des figures sympathiques, entrevues naguère dans les villages ennemis. Quelques soldats portent encore au dos des armes kabyles, trophées de la campagne : mais le gros du butin a déjà filé, comme ils disqnt, sur les mulets de retour ou plus souvent dans la bourse avide du premier cantinier rencontré sur la route. Tous reviennent joyeux, brunis par le soleil, les barbes longues, beaux de la fatigue et du hâle de guerre. Une compagnie de soldats rapporte sur une civière le général de Ligny dont la blessure fait craindre une guérison lente et douloureuse : le chirurgien principal de l'armée d'expédition , le docteur Berlherand, escorte le blessé et combat ses souffrances avec une sollicitude attentive. De Tizi-Ouzou, le maréchal et son état-major traversent, aussi vite que le permettent les chemins kabyles, toute la partie de la basse Kabylie, qui règne jusqu'à Dellys et / la mer. Digitized by Google

Depuis le fort juqu'au bordj de Tizi-Ouzou, sur 33 kilomètres environ, la route récemment faite par l'armée, rend la course facile et rapide. Dans la vallée du Sébaou, le chemin traverse le camp de Sikhou-Meddour qui, depuis deux mois, sert, ainsi que Tizi-Ouzou, de dépôt provisoire à l'armée expéditionnaire ; le camp s'est peu à peu transformé en village.

Bientôt le bordj apparaît avec ses vieilles constructions à la turque, blanches sous leurs terrasses aux murs dentelés. Autour du bordj, de tous côtés campent des compagnies en route pour le retour : on retrouve çà et là des figures sympathiques, entrevues naguère dans les villages ennemis. Quelques soldats portent encore au dos des armes kabyles, trophées de la campagne : mais le gros du butin a déjà filé, comme ils disent, sur les mulets de retour ou plus souvent dans la bourse avide du premier cantinier rencontré sur la route. Tous reviennent joyeux, brunis par le soleil, les barbes longues, beaux de la fatigue et du hâle de guerre.

Une compagnie de soldats rapporte sur une civière le général de Ligny dont la blessure fait craindre une guérison lente et douloureuse : le chirurgien principal de l'armée d'expédition, le docteur Bertherand, escorte le blessé et combat ses souffrances avec une sollicitude attentive.

De Tizi-Ouzou, le maréchal et son état-major traversent, aussi vite que le permettent les chemins kabyles, toute la partie de la basse Kabylie, qui règne jusqu'à Dellys et

310 RÉCITS DE LA K AB Y LIE. Plus on s'éloigne du Djurjura rocheux pour descendre vers la Méditerranée, plus les montagnes s'abaissent : les plaines montueuses succèdent peu à peu aux crêtes étroites de la haute Kabylie ; les vallées sont plus larges et moins profondes ; les précipices deviennent des vallons. La terre végétale remplace les rochers stériles de la haute montagne ; c'est à peine si, de loin en loin, une roche isolée dresse encore au-dessus du sol sa pierre aride et nue. Le Sébaou ne roule plus enfermé dans le fond d'upe gorge étroite, bouillonnant de cascade en cascade, sur un lit de galets roulés dans ses flots : sa vallée s'est agrandie ; ses eaux rares serpentent lentement à travers une plaine de sables, semée çà et là de buissons et d'arbres isolés. A l'étendue dévastée de ses rives, on voit que ses flots d'hiver doivent s'étaler souvent sur plus d'un kilomètre de largeur. Avec le sol, le climat se modifie. Une chaleur torride remplace l'air vif de la campagne. Les neiges du Djurjura ne sont plus là pour rafraîchir l'atmosphère embrasée du ciel de l'Afrique. Les hauts rochers de la montagne n'arrêtent plus les vents du désert, et aux moindres brises la poussière sablonneuse du sol africain passe dans l'air comme une pluie de cendres chaudes. Avec le sol et le climat la végétation change. Les figuiers, les oliviers et les frênes de la haute Kabylie , disparaissent peu à peu ; il n'y a plus d'arbres qu'autour des villages : les orges, 'les blés et les champs de pâture régnent presque seuls. Avec le sol, la végétation et le climat, se modifient Digitized by Google

Plus on s'éloigne du Djurjura rocheux pour descendre vers la Méditerranée, plus les montagnes s'abaissent : les plaines montueuses succèdent peu à peu aux crêtes étroites de la haute Kabylie ; les vallées sont plus larges et moins profondes ; les précipices deviennent des vallons. La terre végétale remplace les rochers stériles de la haute montagne ; c'est à peine si, de loin en loin, une roche isolée dresse encore au-dessus du sol sa pierre aride et nue.

Le Sébaou ne roule plus enfermé dans le fond d'une gorge étroite, bouillonnant de cascade en cascade, sur un lit de galets roulés dans ses flots : sa vallée s'est agrandie ; ses eaux rares serpentent lentement à travers une plaine de sables, semée çà et là de buissons et d'arbres isolés. A l'étendue dévastée de ses rives, on voit que ses flots d'hiver doivent s'étaler souvent sur plus d'un kilomètre de largeur.

Avec le sol, le climat se modifie. Une chaleur torride remplace l'air vif de la campagne. Les neiges du Djurjura ne sont plus là pour rafraîchir l'atmosphère embrasée du ciel de l'Afrique. Les hauts rochers de la montagne n'arrêtent plus les vents du désert, et aux moindres brises la poussière sablonneuse du sol africain passe dans l'air comme une pluie de cendres chaudes.

Avec le sol et le climat la végétation change. Les figuiers, les oliviers et les frênes de la haute Kabylie disparaissent peu à peu ; il n'y a plus d'arbres qu'autour des villages : les orges, les blés et les champs de pâture règnent presque seuls.

Avec le sol, la végétation et le climat se modifient

 également la nature morale et physique, les mœurs de l'homme et des animaux qu'il élève. D'un bout à l'autre du globe terrestre il en est ainsi : l'homme, comme les animaux, n'est que l'hôte passager de la nature. Tôt ou tard, mais fatalement, il se façonne au pays qu'il habite. Le Berber des demi-plaines kabyles n'est plus le montagnard fier, travailleur et sauvage de la Kabylie indomptée. Sa nature, son aspect et ses mœurs participent à la fois de sa double origine berbère et arabe, de ses doubles voisins, de sa double existence de la montagne et de la plaine. On sent que la conquête a passé sur lui : quand il rencontre le maître, conquérant chrétien ou kaïd musulman, il s'arrête et s'etforce de baiser la main qui l'a .dompté. Par son instinct kabyle, il est travailleur à demi; par son instinct arabe, il est pasteur contemplateur et paresseux à demi : il élève des troupeaux, mais il cultive la terre et vit à la fois de sa double vie agricole et pastorale. Son aspect est berber autant qu'arabe. Le type blond des montagnards et des hommes du Nord ne se rencontre plus dans chaque bourgade, comme chez les Kabyles de la grande montagne. Il est plus petit, moins fort, plus brun que le Berber de la Kabylie. Ses village# ne sont ni entassés à l'étroit sur les crêtes, comme les bourgades berbères, ni disséminés par les plaines, à la façon des camps arabes : ils sont posés en désordre sur les flancs des montagnes, ainsi que des ruches posées sur la terre pouf un temps, mais sans fondations dans le sol. Ses maisons ne sont ni en pierres, comme celles des Digitized by Google

également la nature morale et physique, les mœurs de l'homme et des animaux qu'il élève. D'un bout à l'autre du globe terrestre il en est ainsi : l'homme, comme les animaux, n'est que l'hôte passager de la nature. Tôt ou tard, mais fatalement, il se façonne au pays qu'il habite. Le Berber des demi-plaines kabyles n'est plus le montagnard fier, travailleur et sauvage de la Kabylie indomptée. Sa nature, son aspect et ses mœurs participent à la fois de sa double origine berbère et arabe, de ses doubles voisins, de sa double existence de la montagne et de la plaine.

On sent que la conquête a passé sur lui : quand il rencontre le maître, conquérant chrétien ou kaïd musulman, il s'arrête et s'efforce de baiser la main qui l'a dompté. Par son instinct kabyle, il est travailleur à demi ; par son instinct arabe, il est pasteur contemplateur et paresseux à demi : il élève des troupeaux, mais il cultive la terre et vit à la fois de sa double vie agricole et pastorale.

Son aspect est berber autant qu'arabe. Le type blond des montagnards et des hommes du Nord ne se rencontre plus dans chaque bourgade, comme chez les Kabyles de la grande montagne. Il est plus petit, moins fort, plus brun que le Berber de la Kabylie.

Ses villages ne sont ni entassés à l'étroit sur les crêtes, comme les bourgades berbères, ni disséminés par les plaines, à la façon des camps arabes : ils sont posés en désordre sur les flancs des montagnes, ainsi que des ruches posées sur la terre pour un temps, mais sans fondations dans le sol.

312 RÉCITS DE LA K AB Y LIE. Kabyles, ni en toile comme les tentes arabes ; faites de torchis, ou de terre maçonnée entre des branches entrelacées, elles annoncent, par leur construction môme, les mœurs de leurs habitants : demeures d'indiens qui se façonnent sans peines, qui se quittent sans regrets, quand le sol est épuisé autour d'elles, quand le caprice de l'émigration prend à leurs hôtes demi-sédentaires, demi-nomades. La basse Kabylie est le trait d'union naturel de la plaine • et de la montagne : comme les demi-Kabyles qui l'habitent sont le trait d'union, le croisement des deux familles arabes et berbères : comme le métis ou le mulâtre sont les traits d'union divers des races blanche et nègre. Tout s'enchaîne sur cette terre, la nature elle-même aussi bien que les êtres animés qui la peuplent.
VI. Embarquement à Dellys. — Peu à peu cependant la brise fraîchit et souffle une haleine salée annonçant la mer. Au détour d'une colline, la Méditerranée paraît. Dellys resplendit dans le lointain, avec sa longue muraille accidentée, ses maisons blanches, qui s'échelonnent de la mer au sommet de la falaise, comme les gradins d'un amphithéâtre. A la vue de la ville, chacun se hâte, chacun presse de l'éperon son cheval fatigué. Chevaux et cavaliers, altérés d'arriver, baignés de poussière et de chi#eur, courent vers Dellys comme on court au port : les uns et les autres savourent en espérance des flots d'eau limpide, un repas digne des héros d'Homère et toute une nuit de long repos. Mais : Infandum, regiua, jubés renovare dolorem. Digitized by Google

Kabyles, ni en toile comme les tentes arabes ; faites de torchis, ou de terre maçonnée entre des branches entrelacées, elles annoncent, par leur construction même, les mœurs de leurs habitants : demeures d'Indiens qui se façonnent sans peines, qui se quittent sans regrets, quand le sol est épuisé autour d'elles, quand le caprice de l'émigration prend à leurs hôtes demi-sédentaires, demi-nomades.

La basse Kabylie est le trait d'union naturel de la plaine et de la montagne : comme les demi-Kabyles qui l'habitent sont le trait d'union, le croisement des deux familles arabes et berbères : comme le métis ou le mulâtre sont les traits d'union divers des races blanche et nègre. Tout s'enchaîne sur cette terre, la nature elle-même aussi bien que les êtres animés qui la peuplent.

VI. *Embarquement à Dellys.* — Peu à peu cependant la brise fraîchit et souffle une haleine salée annonçant la mer. Au détour d'une colline, la Méditerranée paraît. Dellys resplendit dans le lointain, avec sa longue muraille accidentée, ses maisons blanches, qui s'échelonnent de la mer au sommet de la falaise, comme les gradins d'un amphithéâtre.

A la vue de la ville, chacun se hâte, chacun presse de l'éperon son cheval fatigué. Chevaux et cavaliers, altérés d'arriver, baignés de poussière et de chaleur, courent vers Dellys comme on court au port : les uns et les autres savourent en espérance des flots d'eau limpide, un repas digne des héros d'Homère et toute une nuit de long repos.

Mais :

RÉCITS DE LA KABYLIE. * 313 Sur la porte de Dellys, en travers du passage, les autorités de la ville surgissent vêtues de noir : un maire ou commissaire civil est à leur tête, ceint d'une écharpe, des papiers à la main. L'ombre de Banquo, l'épée de Damoclès, le doigt de feu de la salle du festin apparurent moins sinistres à leurs victimes pâlissantes. Le magistrat * municipal éprouve un besoin impérieux de haranguer le gouverneur. Il commence 1... un cahier tout entier!... Vainement les cavaliers essuient leurs fronts rassasiés de fatigue ; les chevaux dorment debout ; vainement les uns comme les autres étalent sous toutes les formes leur détresse silencieuse. « Grâce, nous venons de faire treize heures de chemins kabyles, de soleil africain, de poussière algérienne ; nous louchons au port ; la ville est là, devant nous, grande ouverte avec ses fontaines, son repas, son gîte qui nous attendent! grâce! » Les minutes s'entassent sans pitié. M. le commissaire civil ne se lasse point de complimenter, éous toutes les formes, le maréchal gouverneur général de l'Algérie, le triomphateur de la Kabylie... Il continue... Les feuillets du discours municipal se multiplient sous sa main : ils tournent, tournent, tournent lentement, inflexibles comme la roue du temps par une nuit de souffrance. Chacun les fixe d'un regard inquiet, espérant en vain le feuillet sublime, le feuillet blanc de la dernière page ! Enfin! tout finit, même une harangue! 18 Digitized by Google

Sur la porte de Dellys, en travers du passage, les autorités de la ville surgissent vêtues de noir : un maire ou commissaire civil est à leur tête, ceint d'une écharpe, des papiers à la main.

L'ombre de Banquo, l'épée de Damoclès, le doigt de feu de la salle du festin apparurent moins sinistres à leurs victimes pâlissantes.

Le magistrat municipal éprouve un besoin impérieux de haranguer le gouverneur. Il commence!... un cahier tout entier!...

Vainement les cavaliers essuient leurs fronts rassasiés de fatigue; les chevaux dorment debout; vainement les uns comme les autres étalent sous toutes les formes leur détresse silencieuse. « Grâce, nous venons de faire treize heures de chemins kabyles, de soleil africain, de poussière algérienne; nous touchons au port; la ville est là, devant nous, grande ouverte avec ses fontaines, son repas, son gîte qui nous attendent! grâce! »

Les minutes s'entassent sans pitié. M. le commissaire civil ne se lasse point de complimenter, sous toutes les formes, le maréchal gouverneur général de l'Algérie, le triomphateur de la Kabylie... Il continue...

Les feuillets du discours municipal se multiplient sous sa main : ils tournent, tournent, tournent lentement, inflexibles comme la roue du temps par une nuit de souffrance. Chacun les fixe d'un regard inquiet, espérant en vain le feuillet sublime, le feuillet blanc de la dernière page!

314 RÉCITS DE LA KABYLIE. Sur les pas du maréchal, l'état-major entre dans Dellys. Chacun cherche un gîte, et satisfait de son mieux sa soif, sa faim — et le sommeil qu'il a conquis. Le lendemain, dans la matinée, ceux qui retournent à Alger s'embarquent à bord du Cacique, avec le gouverneur. Depuis le commencement de la campagne, le Cacique, le Grégeois, etc., transportent des troupes, des vivres, des munitions et des blessés entre Dellys et Alger. Depuis deux mois, sans relâche, ces navires sont la providence maritime de l'expédition. Depuis deux mois, leurs commandants, MM. Bizien et Cuisinier-Delisle, leurs officiers et leurs équipages se multiplient de zèle et d'efforts pour satisfaire à toutes les exigences d'un service incessant. S'ils n'ont pas conduit leurs navires jusque surlesommetdu Djurjura, ce n'est ni faute de désirs, ni faute de courage, c'est que le Sébaou n'a pas d'eau. Par les services et les vœux ardents, ces navires font partie ded' armée expéditionnaire. Le maréchal a choisi le Cacique pour participer aux joies du retour. Après les coups de canon et les hurrahs d'usage, le vapeur quitte Dellys, et, en quatre heures, arrive à Alger. % VII. Arrivée à Alger. — Le fort de la ville salue l'arrivée du Cacique ; le Cacique répond. Des deux côtés, les canons d'allégresse brûlent de la poudre, et font du bruit à rendre jalouse la campagne même qu'ils célèbrent. Sur le rivage, à l'hôtel de la marine, il y a réception * officielle, arc de triomphe, harangue municipale, vivats de la foule. Le soir, il y a dîners, fêtes et lampions. Pendant trois jours, ce ne sont par la ville que revues, visites, disDigitized by Google

Sur les pas du maréchal, l'état-major entre dans Dellys. Chacun cherche un gîte, et satisfait de son mieux sa soif, sa faim — et le sommeil qu'il a conquis.

Le lendemain, dans la matinée, ceux qui retournent à Alger s'embarquent à bord du *Cacique*, avec le gouverneur.

Depuis le commencement de la campagne, le *Cacique*, le *Grégeois*, etc., transportent des troupes, des vivres, des munitions et des blessés entre Dellys et Alger. Depuis deux mois, sans relâche, ces navires sont la providence maritime de l'expédition. Depuis deux mois, leurs commandants, MM. Bizien et Cuisinier-Delisle, leurs officiers et leurs équipages se multiplient de zèle et d'efforts pour satisfaire à toutes les exigences d'un service incessant. S'ils n'ont pas conduit leurs navires jusque sur le sommet du Djurjura, ce n'est ni faute de désirs, ni faute de courage, c'est que le Sébaou n'a pas d'eau. Par les services et les vœux ardents, ces navires font partie de l'armée expéditionnaire. Le maréchal a choisi le *Cacique* pour participer aux joies du retour.

Après les coups de canon et les hurrahs d'usage, le vapeur quitte Dellys, et, en quatre heures, arrive à Alger.

VII. *Arrivée à Alger.* — Le fort de la ville salue l'arrivée du *Cacique; le Cacique* répond. Des deux côtés, les canons d'allégresse brûlent de la poudre, et font du bruit à rendre jalouse la campagne même qu'ils célèbrent.

Sur le rivage, à l'hôtel de la marine, il y a réception officielle, arc de triomphe, harangue municipale, vivats de la foule. Le soir, il y a dîners, fêtes et lampions. Pendant trois jours, ce ne sont par la ville que revues, visites, dis-

 cours, festins, toasts, félicitations, congratulations, illuminations — à ne savoir où fuir. Mais au-dessus des cérémonies à orchestres poudrifères; — au-dessus des lampions aux lueurs fétides; — au-dessus * Des vœux des aldermcn courbés sur l'encensoir. Des pompes du matin et des fêtes du soir ; — au-dessus de ces bruits et de ces fumées dont lés banalités fastidieuses escortent tous les triomphes, les bons comme les mauvais; — au-dessus de ces regocijos de parade, il y a dans tous les cœurs amants de la patrie une reconnaissance sérieuse envers le chef et l'armée qui ont moissonné cette gloire pour la France. VIII. Appréciation de la campagne et de ses résultats. — Un beau fait militaire, fécond en résultats utiles, a été accompli : eq deux mois, sans effusion considérable de sang humain, sans dépenses exagérées, sans perturbation dans la colonie, une expédition a été faite, victorieuse constamment. Ce succès est dû, selon nous, d'abord aux efforts persévérants de la France et au temps, ce pacificateur des passions humaines ; — aux forces considérables qu'une auguste prévoyance, éclairée par le gouverneur de l'Algérie, a permis de réunir pour cette campagne , — à l'habileté des dispositions administratives et militaires,* — à la bravoure ardente des troupes. Les Kabyles, épuisés par une lutte de vingt-sept années, par quatorze campagnes successives, traqués dans leurs Digitized by Google

cours, festins, toasts, félicitations, congratulations, illuminations — à ne savoir où fuir.

Mais au-dessus des cérémonies à orchestres poudrifères; — au-dessus des lampions aux lueurs fétides; — au-dessus

> Des vœux des aldermen courbés sur l'encensoir,
> Des pompes du matin et des fêtes du soir;

— au-dessus de ces bruits et de ces fumées dont les banalités fastidieuses escortent tous les triomphes, les bons comme les mauvais; — au-dessus de ces *regocijos* de parade, il y a dans tous les cœurs amants de la patrie une reconnaissance sérieuse envers le chef et l'armée qui ont moissonné cette gloire pour la France.

VIII. *Appréciation de la campagne et de ses résultats.* — Un beau fait militaire, fécond en résultats utiles, a été accompli : en deux mois, sans effusion considérable de sang humain, sans dépenses exagérées, sans perturbation dans la colonie, une expédition a été faite, victorieuse constamment.

Ce succès est dû, selon nous, d'abord aux efforts persévérants de la France et au temps, ce pacificateur des passions humaines; — aux forces considérables qu'une auguste prévoyance, éclairée par le gouverneur de l'Algérie, a permis de réunir pour cette campagne, — à l'habileté des dispositions administratives et militaires; — à la bravoure ardente des troupes.

Les Kabyles, épuisés par une lutte de vingt-sept années,

316 RÉCITS DE LA K A lî Y LIE. montagnes par une politique persévérante, fatigués de guerres civiles et de misère, instruits de l'équité bienfaisante du Gouvernement de la France, étaient mûrs pour $la soumission. Ils se sont défendus malgré tout avec la bravoure habituelle de leur race, mais sans le fanatisme furieux des premiers jours de notre conquête africaine, par devoir d'honneur national plutôt que par passion : comme un homme qui se bat en duel, par point d'honneur, mais sans haine mortelle. Une force militaire comptant près de trente-cinq mille baïonnettes, la plus considérable qui jusqu'à ce jour ait été réunie en Algérie, a envahi simultanément le pays ennetni. Les Kabyles, écrasés sous le nombre, ont compris l'impossibilité d'une lutte, et n'ont pu prolonger nulle part une résistance inutile. Des dispositions générales, prévoyantes, telles que la force même de l'armée expéditionnaire, l'abondance des approvisionnements de toute nature, la division semée parmi les Kabyles, ont préparé le succès de la campagne. Des dispositions militaires habiles et prudentes, telles que le fractionnement circulaire de l'armée d'invasion, la simultanéité des attaques, la précaution constante d'éviter toute retraite sous le feu de l'ennemi, le percement de routes, la sécurité des approvisionnements, ont à la fois déconcerté les résistances de l'ennemi, assuré le moral et la santé des troupes. L'honneur de ces dispositions revient tout d'abord au gouverneur de l'Algérie, au maréchal Randon, puis à ses lieutenants. La bravoure française de l'armée Digitized by Google

montagnes par une politique persévérante, fatigués de guerres civiles et de misère, instruits de l'équité bienfaisante du Gouvernement de la France, étaient mûrs pour la soumission. Ils se sont défendus malgré tout avec la bravoure habituelle de leur race, mais sans le fanatisme furieux des premiers jours de notre conquête africaine, par devoir d'honneur national plutôt que par passion : comme un homme qui se bat en duel, par point d'honneur, mais sans haine mortelle.

Une force militaire comptant près de trente-cinq mille baïonnettes, la plus considérable qui jusqu'à ce jour ait été réunie en Algérie, a envahi simultanément le pays ennemi. Les Kabyles, écrasés sous le nombre, ont compris l'impossibilité d'une lutte, et n'ont pu prolonger nulle part une résistance inutile.

Des dispositions générales, prévoyantes, telles que la force même de l'armée expéditionnaire, l'abondance des approvisionnements de toute nature, la division semée parmi les Kabyles, ont préparé le succès de la campagne. Des dispositions militaires habiles et prudentes, telles que le fractionnement circulaire de l'armée d'invasion, la simultanéité des attaques, la précaution constante d'éviter toute retraite sous le feu de l'ennemi, le percement de routes, la sécurité des approvisionnements, ont à la fois déconcerté les résistances de l'ennemi, assuré le moral et la santé des troupes. L'honneur de ces dispositions revient tout d'abord au gouverneur de l'Algérie, au maréchal Randon, puis à ses lieutenants. La bravoure française de l'armée

RÉCITS DE LA KABYLIR. 317 expéditionnaire, son ardeur au devoir, son intelligence des combats ont secondé dignement les dispositions des chefs. Un éloge tombé d'une bouche auguste, savante de la guerre, — et par droit de naissance et par droit de science, a déjà désigné l'armée d'Afrique et son chef à la reconnaissance de la patrie : « L'Algérie a vu nos troupes se couvrir d'une nouvelle gloire par la soumission de la Kabylie. Cette expédition, habilement conduite et vigoureusement exécutée , a complété notre domination. » L'aspect le plus remarquable de cette campagne est sa marche à la fois guerrière et pacifique. Les travaux nécessaires à la pacification du pays conquis ont marché de front avec l'invasion : un fort et ses routes ont été faits pendant l'expédition même. Grâce à ces travaux et à l'attitude à la fois énergique et indulgente de l'armée, la soumission des Kabyles s'est accomplie sans effusion considérable de sang humain, par une' pression savamment organisée , plutôt que par des combats hasardeux. C'est la gloire première de la campagne de 1857. Car le * i succès par la prévoyance, par la science humaine, vaut mieux que le succès par la force brutale : la pensée avant la matière ! Les triomphes sanglants portent sur leur gloire un crêpe funèbre. Comme les fortunes d'héritage paternel, ils traînent derrière eux des années de larmes, et ne brillent qu'à travers le deuil? Les triomphes pacifiques sont moins bruyants, ils flattent moins les âmes vaniteuses, ils tracent îs*
Digitized by Google

expéditionnaire, son ardeur au devoir, son intelligence des combats ont secondé dignement les dispositions des chefs.

Un éloge tombé d'une bouche auguste, savante de la guerre, — et par droit de naissance et par droit de science, a déjà désigné l'armée d'Afrique et son chef à la reconnaissance de la patrie :

« L'Algérie a vu nos troupes se couvrir d'une nouvelle gloire par la soumission de la Kabylie. Cette expédition, habilement conduite et vigoureusement exécutée, a complété notre domination. »

L'aspect le plus remarquable de cette campagne est sa marche à la fois guerrière et pacifique. Les travaux nécessaires à la pacification du pays conquis ont marché de front avec l'invasion : un fort et ses routes ont été faits pendant l'expédition même.

Grâce à ces travaux et à l'attitude à la fois énergique et indulgente de l'armée, la soumission des Kabyles s'est accomplie sans effusion considérable de sang humain, par une pression savamment organisée, plutôt que par des combats hasardeux.

C'est la gloire première de la campagne de 1857. Car le succès par la prévoyance, par la science humaine, vaut mieux que le succès par la force brutale : la pensée avant la matière ! Les triomphes sanglants portent sur leur gloire un crêpe funèbre. Comme les fortunes d'héritage paternel, ils traînent derrière eux des années de larmes, et ne brillent qu'à travers le deuil ! Les triomphes pacifiques sont moins

318 RÉCÎTS DE LA K ABYLIE. V moins profondément la mémoire des hommes ; mais leur éclat est plus pur, ils sont plus doux à la patrie pensante, et les chants de fête qui les suivent ne sont pas troublés par lés sanglots des mères. Si des incendies et des destructions souvent nécessaires, quelques pillages, déparent çà et là le pur éclat de cette conquête , ce sont crimes de la guerre bien plutôt que des hommes. La guerre est la guerre : à tout prix, ceux qui la dirigent doivent chercher le succès, car c'est le succès qui la termine. La guerre est la guerre : partout et toujours elle s'est faite désastreuse pour l'homme ! partout et toujours elle se fera ainsi, quoi qu'on prétende. Après la lutte, le pillage, la contribution, le traité : le vœ viclis ! sous toutes les formes. Le grand Brennus, notre grand ancêtre, jetant sa lourde épée dans la balance de Rome vaincue, les ArabesKabyles de l'Afrique envahissant l'Espagne au nom du Coran, les croisés du moyen âge envahissant la Judée au nom de l'Évangile, la France d'hier meublant Paris des dépouilles de l'Europe, l'Europe nous rançonnant de par les traités, n'ont fait ni mieux, ni plus mal, que la France moderne envahissant l'Algérie , que les zouaves de la Kabylie pillant la bourgade de Lalla-Fathma. Quelle qu'elle soit, la guerre est la guerre, c'est-à-dire la lutte, la destruction, le vm victis! le droit du plus fort ! Quant aux résultats de la campagne : Cette Kabylie du Djurjura, qui, ddpuis vingt-sept ans, résistait à la France, est domptée. Ce foyer éternel de toutes Digitized by Google

moins profondément la mémoire des hommes; mais leur éclat est plus pur, ils sont plus doux à la patrie pensante, et les chants de fête qui les suivent ne sont pas troublés par les sanglots des mères.

Si des incendies et des destructions souvent nécessaires, quelques pillages, déparent çà et là le pur éclat de cette conquête, ce sont crimes de la guerre bien plutôt que des hommes.

La guerre est la guerre : à tout prix, ceux qui la dirigent doivent chercher le succès, car c'est le succès qui la termine.

La guerre est la guerre : partout et toujours elle s'est faite désastreuse pour l'homme ! partout et toujours elle se fera ainsi, quoi qu'on prétende. Après la lutte, le pillage, la contribution, le traité : le *væ victis !* sous toutes les formes. Le grand Brennus, notre grand ancêtre, jetant sa lourde épée dans la balance de Rome vaincue, les Arabes-Kabyles de l'Afrique envahissant l'Espagne au nom du Coran, les croisés du moyen âge envahissant la Judée au nom de l'Évangile, la France d'hier meublant Paris des dépouilles de l'Europe, l'Europe nous rançonnant de par les traités, n'ont fait ni mieux, ni plus mal, que la France moderne envahissant l'Algérie, que les zouaves de la Kabylie pillant la bourgade de Lalla-Fathma. Quelle qu'elle soit, la guerre est la guerre, c'est-à-dire la lutte, la destruction, le *væ victis !* le droit du plus fort !

Quant aux *résultats* de la campagne :

Cette Kabylie du Djurjura, qui, depuis vingt-sept ans,

 les révoltes du nord de l'Afrique sommeille pour un temps, sous la pression victorieuse de la France. Une population de plus de deux cent cinquante mille individus, honnête, intelligente, brave, laborieuse, va concourir à la prospérité de l'Afrique française. Déjà, avant la campagne, des Kabyles servaient la colonie dans les régimentsde tirailleurs indigènes outurcos : d'autres louaient leurs services soit' dans l'Algérie, soit chez les nations voisines ; le nombre des turcos, si la France les réclame, et celui des travailleurs décupleront désormais. Les colons de l'Afrique, que le manque de «bras enchaîne sans cesse, trouveront dans la Kabylie une pépinière nouvelle d'ouvriers acclimatés. Une contribution de guerre de deux millions de francs a été versée par les tribus soumises au trésor de la colonie. Les Kabyles auraient pu payer une amende plus forte encore ; mais leur existence matérielle eût souffert pendant longtemps d'un impôt trop lourd. Le gouverneur de l'Algérie n'a pas voulu exploiter leur défaite. Le pays, non moins que les Kabyles, lui garderont reconnaissance d'avoir agi selon les traditions françaises. Car jamais, c'est notre légitime orgueil, jamais après les enivrements de la lutte, de sang-froid, la France n'abuse de ses victoires pour pressurer ses vaincus. Ce qu'elle cherche dans la conquête, c'est l'assouvissement de ses ardeurs guerrières, l'amour peut-être exagéré de la gloire, l'amour peut-être despotique de l'humanité, ce n'est jamais une exploitation avide. Digitized by Google

les révoltes du nord de l'Afrique sommeille pour un temps, sous la pression victorieuse de la France.

Une population de plus de deux cent cinquante mille individus, honnête, intelligente, brave, laborieuse, va concourir à la prospérité de l'Afrique française. Déjà, avant la campagne, des Kabyles servaient la colonie dans les régiments de tirailleurs indigènes ou turcos : d'autres louaient leurs services soit dans l'Algérie, soit chez les nations voisines ; le nombre des turcos, si la France les réclame, et celui des travailleurs décupleront désormais. Les colons de l'Afrique, que le manque de bras enchaîne sans cesse, trouveront dans la Kabylie une pépinière nouvelle d'ouvriers acclimatés.

Une contribution de guerre de deux millions de francs a été versée par les tribus soumises au trésor de la colonie. Les Kabyles auraient pu payer une amende plus forte encore ; mais leur existence matérielle eût souffert pendant longtemps d'un impôt trop lourd. Le gouverneur de l'Algérie n'a pas voulu exploiter leur défaite. Le pays, non moins que les Kabyles, lui garderont reconnaissance d'avoir agi selon les traditions françaises.

Car jamais, c'est notre légitime orgueil, jamais après les enivrements de la lutte, de sang-froid, la France n'abuse de ses victoires pour pressurer ses vaincus. Ce qu'elle cherche dans la conquête, c'est l'assouvissement de ses ardeurs guerrières, l'amour peut-être exagéré de la gloire, l'amour peut-être despotique de l'humanité, ce n'est jamais

320 RÉCITS DE LA KABYLIE. Enfin, comme résultat suprême, le plus grand de tous, l'Algérie est pacifiée. Notre conquête africaine, fièrement entreprise en 1830, agrandie sans relâche pendant vingt-sept années, par du sang, de l'argent et des dévouements répandus à pleins flots, glorieusement fécondée naguère encore par les mains glorieuses du vainqueur d'Isly, vient d'être dignement achevée par la soumission de la Kabylie. En vingtsept ans la France a soumis et pacifié pleinement un pays si rebelle aux dominations étrangères, que les Romains eux-mêmes ne l'ont gardô*qu'à travers des révoltes incessantes4; que les héritiers des Romains, les Arabes, ne l'ont jamais dompté que partiellement2; que les Turcs, nos devanciers, vivaient cernés dans Alger et quelques villes, acculés à la mer par les Arabes et les Berbers soulevés contre eux*. 1 Voir les Époques militaires de la grande Kabylie, par Berbrugger, et spécialement la période romaine. Des inscriptions et des textes laborieusement rapprochés constatent les soulèvements incessants ou les invasions, tantôt des Numides, taniôt des Berbers, confondus dans une commune haine .par les Romains, pendant toute la durée de leur domination africaine. s Voir les Éludes et liecherches historiques sur les Berbers, par Henri Fournel. En lisant cette étude, si scrupuleusement approfondie, il est facile de se convaincre que jamais, même aux beaux jours de la conquête musulmane, les dominateurs de la plaine, les Arabes, n'ônt soumis les naturels du pays, les Berbers, les hommes de la montagne. 3 Voir Y Algérie, par Galibert, et spécialement la période turque. L'impuissance oppressive des Turcs, leur domination circonscrite et incertaine sur les tribus de l'intérieur, les incursions incessantes des Arabes et des Berbers, révèlent la situation précaire de nos prédécesseurs en Algérie. Digitized by Google

Enfin, comme résultat suprême, le plus grand de tous, L'ALGÉRIE EST PACIFIÉE.

Notre conquête africaine, fièrement entreprise en 1830, agrandie sans relâche pendant vingt-sept années, par du sang, de l'argent et des dévouements répandus à pleins flots, glorieusement fécondée naguère encore par les mains glorieuses du vainqueur d'Isly, vient d'être dignement achevée par la soumission de la Kabylie. En vingt-sept ans la France a soumis et pacifié pleinement un pays si rebelle aux dominations étrangères, que les Romains eux-mêmes ne l'ont gardé qu'à travers des révoltes incessantes[1]; que les héritiers des Romains, les Arabes, ne l'ont jamais dompté que partiellement[2]; que les Turcs, nos devanciers, vivaient cernés dans Alger et quelques villes, acculés à la mer par les Arabes et les Berbers soulevés contre eux[3].

[1] Voir les *Époques militaires de la grande Kabylie,* par Berbrugger, et spécialement la période romaine. Des inscriptions et des textes laborieusement rapprochés constatent les soulèvements incessants ou les invasions, tantôt des Numides, tantôt des Berbers, confondus dans une commune haine par les Romains, pendant toute la durée de leur domination africaine.

[2] Voir les *Études et Recherches historiques sur les Berbers,* par Henri Fournel. En lisant cette étude, si scrupuleusement approfondie, il est facile de se convaincre que jamais, même aux beaux jours de la conquête musulmane, les dominateurs de la plaine, les Arabes, n'ont soumis les naturels du pays, les Berbers, les hommes de la montagne.

[3] Voir l'*Algérie,* par Galibert, et spécialement la période turque. L'impuissance oppressive des Turcs, leur domination circonscrite et incertaine sur les tribus de l'intérieur, les incursions incessantes des Arabes et des Berbers, révèlent la situation précaire de nos prédéces-

RÉCITS DE LA JiABYLIE. 321 Aujourd'hui, du nord au sud, depuis la Méditerranée jusque dans le désert même ; de l'est à l'ouest, depuis la régence de Tunis jusqu'aux frontières du Maroc, il n'est plus désormais une seule tribu arabe ou kabyle, une seule bourgade, qui soit en dehors de notre domination. De la Méditerranée à Tuggurt, de Tunis au Maroc, un enfant sans défense peut circuler à travers les populations indigènes, plus respecté que dans Paris môme. L'Algérie tout entière est dans la main de la France. Cette pacification profonde est l'une des gloires les plus pures de notre civilisation actuelle : car notre administration, non moins que la force de nos armes, ont accompli cette conquête. Si les Arabes et les Kabyles sont aujourd'hui pacifiés, c'est autant par la conviction de leur impuissance, que par la comparaison qu'ils savent établir entre l'oppression sanguinaire de leurs derniers maîtres et l'équité de la France, entre leur misère passée et leur prospérité présente. La clémence de notre civilisation moderne éteint jour à jour la double haine religieuse et nationale des peuples algériens. C'est que l'apaisement par l'équité indulgente est plus efficace que l'apaisement par les rigueurs. C'est que le raisonnement est plus puissant que la force. C'est que, tôt ou tard, les clémences répandues apaisent les colères, désarment les haines, émoussent les convictions, germent des dévouements; comme des semences savamment répandues germent des blés vivaces, qui étouffent les ivraies et mûrissent en riches moissons ; comme sur tout pays, si Digitized by Google

Aujourd'hui, du nord au sud, depuis la Méditerranée jusque dans le désert même; de l'est à l'ouest, depuis la régence de Tunis jusqu'aux frontières du Maroc, il n'est plus désormais une seule tribu arabe ou kabyle, une seule bourgade, qui soit en dehors de notre domination. De la Méditerranée à Tuggurt, de Tunis au Maroc, un enfant sans défense peut circuler à travers les populations indigènes, plus respecté que dans Paris même. L'Algérie tout entière est dans la main de la France.

Cette pacification profonde est l'une des gloires les plus pures de notre civilisation actuelle : car notre administration, non moins que la force de nos armes, ont accompli cette conquête. Si les Arabes et les Kabyles sont aujourd'hui pacifiés, c'est autant par la conviction de leur impuissance, que par la comparaison qu'ils savent établir entre l'oppression sanguinaire de leurs derniers maîtres et l'équité de la France, entre leur misère passée et leur prospérité présente. La clémence de notre civilisation moderne éteint jour à jour la double haine religieuse et nationale des peuples algériens.

C'est que l'apaisement par l'équité indulgente est plus efficace que l'apaisement par les rigueurs. C'est que le raisonnement est plus puissant que la force. C'est que, tôt ou tard, les clémences répandues apaisent les colères, désarment les haines, émoussent les convictions, germent des dévouements; comme des semences savamment répandues germent des blés vivaces, qui étouffent les ivraies et

322 RÉCITS DE LA KABYLIE. dévasté que soit le sol, Dieu rend à l'homme plus encore que l'homme n'a semé ! Au sein de cette pacification, la prospérité agricole et commerciale de l'Algérie doit se développer désormais. La conquête est terminée : la colonisation commence. L'élément civil, appuyé par les garnisons de la métropole, peut désormais grandir. La liberté civile, qui seule sait féconder les jeunes colonies, peut s'étendre jour & jour sur l'Algérie pacifiée. Un Urge horizon s'ouvre pour l'Afrique française. Puisse la patrie, libérant peu à peu sa jeune Algérie, n'oublier jamais que les colonies ne sont pas des fermes exploitées; qu'elles sont les reproductions des peuples et l'espoir de leurs nationalités, comme les enfants sont l'espoir des familles ! Puisse la patrie n'oublier jamais que les enfants apportent en naissant des joies et des douleurs en espérance ; que leur adolescence fait tantôt le souci, tantôt l'orgueil de leurs pères ; que c'est le génie et le droit naturel de tout ce qui croît, de vouloir incessamment marcher sans lisières et prospérer sans guide ; comme c'est le droit des aiglons de voleter autour de leur mère, quand les ailes leur poussent, de s'envoler pour vivre libres, quand leurs forces les emportent ! Puisse la patrie n'oublier jamais, que s'il arrive parfois aux enfants grandis d'oublier leurs pères, aux colonies devenues nations d'oublier la mère-patrie : malgré tout, à travers le temps et les intérêts contraires , des liens pri— Digitized by Google

dévasté que soit le sol, Dieu rend à l'homme plus encore que l'homme n'a semé !

Au sein de cette pacification, la prospérité agricole et commerciale de l'Algérie doit se développer désormais. La conquête est terminée : la colonisation commence. L'élément civil, appuyé par les garnisons de la métropole, peut désormais grandir. La liberté civile, qui seule sait féconder les jeunes colonies, peut s'étendre jour à jour sur l'Algérie pacifiée. Un large horizon s'ouvre pour l'Afrique française.

Puisse la patrie, libérant peu à peu sa jeune Algérie, n'oublier jamais que les colonies ne sont pas des fermes exploitées ; qu'elles sont les reproductions des peuples et l'espoir de leurs nationalités, comme les enfants sont l'espoir des familles !

Puisse la patrie n'oublier jamais que les enfants apportent en naissant des joies et des douleurs en espérance ; que leur adolescence fait tantôt le souci, tantôt l'orgueil de leurs pères ; que c'est le génie et le droit naturel de tout ce qui croît, de vouloir incessamment marcher sans lisières et prospérer sans guide ; comme c'est le droit des aiglons de voleter autour de leur mère, quand les ailes leur poussent, de s'envoler pour vivre libres, quand leurs forces les emportent !

Puisse la patrie n'oublier jamais, que s'il arrive parfois aux enfants grandis d'oublier leurs pères, aux colonies devenues nations d'oublier la mère-patrie : malgré tout,

RÉCITS DK LA K A B Y LIE. 323 mordiaux et indissolubles enchaînent toujours les enfants à la famille, et que si libre qu'elle soit devenue, la jeune Amérique est la gloire utile de l'Angleterre ! Puisse enfin la Fi ance ne jamais se décourager à sa tâche paternelle 1 Nos grands-pères, eux aussi, avaient commencé les grandes colonies. Labourdonnais, Dupleix, Montcalm, ces héros oubliés par la France oublieuse, avaient pris l'Inde et fondé une Amérique. Malouet avait fécondé la Guyane. Nos pères ont perdu l'Inde et l'Amérique, délaissé la Guyane. Le repos, la gloire et la. richesse de la patrie souffrent encore aujourd'hui de ces pertes. L'Inde et les Amériques manquent à l'expansion fébrile, à la force, au commerce de la France. Aujourd'hui l'Algérie vient d'ouvrir à nos portes un continent tout entier; la Guyane, les Antilles, Bourbon, etc., nous restent. En fécondant ces tei*res fertiles, en donnant jour à jour à leurs colons l'appui paternel et la liberté d'expansion que les jeunes pères donnent à leurs enfants, la France retrouvera bientôt l'Inde et l'Amérique perdues, retrouvera toute une source tarie d'expansions nécessaires, de force et de richesses. f • » L'histoire à la *iain,$l*ciMi 4r‘ nous peut voir comment les nationalités gran^^euf. ^ ^ k Ce n'est pas, en ne vivant que d'elles-mêmes, en ne demandant qu'à la patrie le pain de chaque jour ; ce n'est pas en se nouant comme des arbres malades, en se tordant Digitized by Google

mordiaux et indissolubles enchaînent toujours les enfants à la famille, et que si libre qu'elle soit devenue, la jeune Amérique est la gloire utile de l'Angleterre!

Puisse enfin la France ne jamais se décourager à sa tâche paternelle!

Nos grands-pères, eux aussi, avaient commencé les grandes colonies. Labourdonnais, Dupleix, Montcalm, ces héros oubliés par la France oublieuse, avaient pris l'Inde et fondé une Amérique. Malouet avait fécondé la Guyane. Nos pères ont perdu l'Inde et l'Amérique, délaissé la Guyane. Le repos, la gloire et la richesse de la patrie souffrent encore aujourd'hui de ces pertes. L'Inde et les Amériques manquent à l'expansion fébrile, à la force, au commerce de la France.

Aujourd'hui l'Algérie vient d'ouvrir à nos portes un continent tout entier; la Guyane, les Antilles, Bourbon, etc., nous restent.

En fécondant ces terres fertiles, en donnant jour à jour à leurs colons l'appui paternel et la liberté d'expansion que les jeunes pères donnent à leurs enfants, la France retrouvera bientôt l'Inde et l'Amérique perdues, retrouvera toute une source tarie d'expansions nécessaires, de force et de richesses.

L'histoire à la main, chacun de nous peut voir comment les nationalités grandissent.

Ce n'est pas, en ne vivant que d'elles-mêmes, en ne demandant qu'à la patrie le pain de chaque jour; ce n'est pas en se rouant comme des arbres malades, en se tordant

 sur elles-mêmes à la façon des serpents blessés, en se consumant dans des regrets ou des aspirations stériles, dans des convulsions civiques plus stériles encore ! Non. Les nationalités, la France surtout, sont comme ces arbres gigantesques, rois de la forêt. Pour vivre, il leur faut étendre au loin leurs racines et leurs rejetons, épandre en mille rameaux leur sève, qui déborde et les étouffe, chercher sans cesse un air nouveau, des sucs nouveaux, des terres nouvelles, pour leurs troncs vigoureux, qui doivent grandir incessamment, à peine de périr. Puisse Dieu, protecteur de la France, la guider par la main dans la voie féconde des colonisations. C'est la conclusion de ce livre, c'est le vœu le plus ardent, la prière du cœur, qu'un Français passionné de patrie, adresse humblement à Dieu, à l'Empereur, à ses concitoyens. Digitized by GoogI

sur elles-mêmes à la façon des serpents blessés, en se consumant dans des regrets ou des aspirations stériles, dans des convulsions civiques plus stériles encore!

Non.

Les nationalités, la France surtout, sont comme ces arbres gigantesques, rois de la forêt. Pour vivre, il leur faut étendre au loin leurs racines et leurs rejetons, épandre en mille rameaux leur séve, qui déborde et les étouffe, chercher sans cesse un air nouveau, des sucs nouveaux, des terres nouvelles, pour leurs troncs vigoureux, qui doivent grandir incessamment, à peine de périr.

Puisse Dieu, protecteur de la France, la guider par la main dans la voie féconde des colonisations. C'est la conclusion de ce livre, c'est le vœu le plus ardent, la prière du cœur, qu'un Français passionné de patrie, adresse humblement à Dieu, à l'Empereur, à ses concitoyens.

FIN.



22246
23246

TABLE Pages. Préface l CHAPITRE PREMIER. 1. De la Kabylie 2 2. Organisation de l'armée expéditionnaire 9 3. D’Alger aux camps 14 A. Camps de Sikhou-Meddour, de Hamis, d’Abid-Chambal. ... 17 CHAPITRE IL 1. Attaqne et ascension des montagnes des Beni-Raten 20 2. Division Mac-Mahon 33 3. Division Jusuf. 41 h. Division Renault 53 5. Camp de Tighilt El-had-Ali 58 6. Combats du 25 mai 66 7. Soumission des Beni-Raten 69 CHAPITRE III. 1. Soumission des Beni-Fraoucen, Bcni-Bouchaîb, Beni-KkelIiH, Béni -Roubri, Beni-Douella, Beni-Setka, Beni-Mahmoud . . 73 2. Fort et route de Souk-el-Arba 80 3. Camp de Souk-el-Arba 80 ù. Fort Napoléon . 05 5. Route de Tizi-Onzou au fort Napoléon. 101 Digitized by Google

326 RÉCITS DK LA KABYLIE. CHAPITRE IV. Bn^es. 1. Opérations militaires du 24 juin 110 2. La tribu des Menguillet. 113 3. Combat d'Ichériden 114 4. La tribu des Beni-Yenni 133 5. Ascension du pays des Beni-Ycnni 136 6. Prises des villages yenni 147 CHAPITRÉ V. 1. Les villages des Beni-Yenni 159 2. Les faux monnaycurs d'Ait-el-Arba 170 3. Nos alliés, les Beni-Raten, Fraouçen, etc 174 4. Pillage, destruction et incendie d'Ait-el-Hassem , 177 CHAPITRE VI. 1. Camps d'Ait-el-Hassem et d'Ait-el-Arba 181 2. Prise de Taourirt-el-Hadjaj 187 3. Division Mac-Mahon 192 4. Prise d'Agucmoun-Isen 198 5. Soumission des Beni-Yenni; — Ouassiff; — Boudrar; — Menguillet; — Ataff; — Akbil; — Bouyoucef; — Zaouat *— Ben-Akache ; — Yahia » 201 CHAPITRE VU. 1. Corps d'observation, . 209 2. La division Maissiat au col de Chellata. . . ^ ..... , 210 3. La colonne Marinier chez les Beni-Abbès. . . 217 4. La colonne D'Argent chez les Beni-Mansour. . 219 5. La colonne Drouhot dans la vallée de Boghni . , 222 CHAPITRE VIII. 1. Mouvement des divisions Renault, de Mac Mahon,* Jusuf, et des contingents kabyles 227 2. Camp de Djemma-el-Kom 231 Digitized by Google

RÉCITS DE LA KABYLIE. 327 Pages. 3. Opérations des divisions et des contingents 238 6. Aspect général du pays 2&3 5. Invasion des territoires des dernières tribus insoumises. . . . 2ù8 6, Les contingents kabyles au combat 255 CHAPITREJX. 1. Combat du 11 jnillet 260 5. Prise de Lalla-Fathma et de la smala des Illilton 567 3. Les prisonniers au camp de Tamesguida 281 U. Soumissions des Beni-Itouragh, Illilten, Illoula-ou-Malou, Idjer. £91 CHAPITRE X. 1. Dissolution de l'armée expéditionnaire 296 2. Départ de Tamesguida 297 3. Passage à travers la grande Kabylie 299 U. Fort Napoléon 305 5. Passage à travers la basse Kabylie 308 6. Embarquement à Dellys 312 7. Arrivée à Alger 314 8. Examen de la campagne et de ses résultats 315 FIN DE LA TABLE. Paris. — Imprimerie de A. Witiersuei», rue Montmorency, 8. Digitized by Google

Digitized by Google

**The text on this page is estimated to be only 28.33% accurate**

Digitized by Gôogle

Digitized by Google






BIB